

# BOLLETTINO UFFICIALE DELLA REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA

## BULLETIN OFFICIEL DE LA RÉGION AUTONOME VALLÉE D'AOSTE



Région Autonome  
**Vallée d'Aoste**  
Regione Autonoma  
**Valle d'Aosta**

Aosta, 24 dicembre 2013

Aoste, le 24 décembre 2013

DIREZIONE, REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE:  
Presidenza della Regione - Affari legislativi  
Bollettino Ufficiale, Piazza Deffeyes, 1 - 11100 AOSTA  
Tel. (0165) 27 33 05 - Fax (0165) 27 38 69  
E-mail: bur@regione.vda.it  
Direttore responsabile: Dott.ssa Stefania Fanizzi.  
Autorizzazione del Tribunale di Aosta n. 5/77 del 19.04.1977

DIRECTION, RÉDACTION ET ADMINISTRATION:  
Présidence de la Région - Affaires législatives  
Bulletin Officiel, 1, place Deffeyes - 11100 AOSTE  
Tél. (0165) 27 33 05 - Fax (0165) 27 38 69  
E-mail: bur@regione.vda.it  
Directeur responsable: Mme Stefania Fanizzi.  
Autorisation du Tribunal d'Aoste n° 5/77 du 19.04.1977

### AVVISO

A partire dal 1° gennaio 2011 il Bollettino Ufficiale della Regione Valle d'Aosta è pubblicato esclusivamente in forma digitale. L'accesso ai fascicoli del BUR, disponibili sul sito Internet della Regione <http://www.regione.vda.it>, è libero, gratuito e senza limiti di tempo.

### AVIS

À compter du 1<sup>er</sup> janvier 2011, le Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste est exclusivement publié en format numérique. L'accès aux bulletins disponibles sur le site internet de la Région <http://www.regione.vda.it> est libre, gratuit et sans limitation de temps.

### SOMMARIO

INDICE CRONOLOGICO da pag. 4092 a pag. 4097

#### PARTE PRIMA

Statuto Speciale e norme attuazione ..... —  
Leggi e regolamenti regionali ..... 4098  
Corte costituzionale ..... —  
Atti relativi ai referendum ..... —

#### PARTE SECONDA

Atti del Presidente della Regione ..... 4385  
Atti degli Assessori regionali ..... —  
Atti del Presidente del Consiglio regionale ..... —  
Atti dei dirigenti regionali ..... 4394  
Deliberazioni della Giunta e del Consiglio regionale ..... 4397  
Avvisi e comunicati ..... 4428  
Atti emanati da altre amministrazioni ..... 4430

#### PARTE TERZA

Bandi e avvisi di concorsi ..... —  
Bandi e avvisi di gara ..... —

### SOMMAIRE

INDEX CHRONOLOGIQUE de la page 4092 à la page 4097

#### PREMIÈRE PARTIE

Statut Spécial et dispositions d'application ..... —  
Lois et règlements ..... 4098  
Cour constitutionnelle ..... —  
Actes relatifs aux référendums ..... —

#### DEUXIÈME PARTIE

Actes du Président de la Région ..... 4385  
Actes des Assesseurs régionaux ..... —  
Actes du Président du Conseil régional ..... —  
Actes des dirigeants de la Région ..... 4394  
Délibérations du Gouvernement et du Conseil régional ..... 4397  
Avis et communiqués ..... 4428  
Actes émanant des autres administrations ..... 4430

#### TROISIÈME PARTIE

Avis de concours ..... —  
Avis d'appel d'offres ..... —

## INDICE CRONOLOGICO

## INDEX CHRONOLOGIQUE

### PARTE PRIMA

### PREMIÈRE PARTIE

#### LEGGI E REGOLAMENTI

#### LOIS ET RÈGLEMENTS

Legge regionale 13 dicembre 2013, n. 18.

Loi régionale n° 18 du 13 décembre 2013,

Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale della Regione autonoma Valle d'Aosta (Legge finanziaria per gli anni 2014/2016). Modificazioni di leggi regionali. pag. 4098

portant dispositions pour l'établissement du budget annuel et du budget pluriannuel de la Région autonome Vallée d'Aoste (Loi de finances 2014/2016) et modification de lois régionales. page 4098

Legge regionale 13 dicembre 2013, n. 19.

Loi régionale n° 19 du 13 décembre 2013,

Bilancio di previsione della Regione autonoma Valle d'Aosta per il triennio 2014/2016. pag. 4174

portant budget prévisionnel 2014/2016 de la Région autonome Vallée d'Aoste. page 4174

### PARTE SECONDA

### DEUXIÈME PARTIE

#### ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

#### ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Decreto 27 novembre 2013, n. 492.

Arrêté n° 492 du 27 novembre 2013,

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di GRESSAN di terreni interessati dai lavori di sistemazione ed allargamento della strada comunale La Fontaine-Ronc, in Comune di GRESSAN. pag. 4385

portant expropriation, en faveur de la Commune de GRESSAN, des terrains nécessaires aux travaux de réaménagement et d'élargissement de la route communale La Fontaine-Ronc, sur le territoire de ladite Commune. page 4385

Decreto 27 novembre 2013, n. 493.

Arrêté n° 493 du 27 novembre 2013,

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di GRESSAN di terreni interessati dalla realizzazione di nuove opere per il potenziamento e l'adeguamento degli acquedotti comunali in Comune di GRESSAN. pag. 4386

portant expropriation, en faveur de la Commune de GRESSAN, des terrains nécessaires aux travaux de réalisation de nouveaux ouvrages de renforcement et de mise aux normes des réseaux communaux d'adduction d'eau, sur le territoire de ladite Commune. page 4386

Decreto 27 novembre 2013 n. 494.

Arrêté n° 494 du 27 novembre 2013,

Revoca della subconcessione, di derivazione d'acqua, ad uso innervamento artificiale, dai torrenti Marmore, Euilla e Clevya Groussa, a quota 2260, in comune di VALTOURNENCHE e dai laghi Rollin e Grand-lac in comune di AYAS, nel periodo dal 1° ottobre al 30 aprile

portant retrait de l'autorisation, par sous-concession de dérivation des eaux du Marmore, de l'Euilla et de la Clevya Groussa, à une altitude de 2260 m, dans la commune de VALTOURNENCHE, et des lacs Rollin et Grand-Lac, dans la commune d'AYAS, du 1<sup>er</sup> octobre au

di ogni anno, per un volume d'acqua complessivamente pari a 176.000 mc, assentita alla società CIME BIANCHE s.p.a. di VALTOURNENCHE, con decreto del Presidente della Regione n. 19 in data 14 gennaio 2000.

pag. 4388

Decreto 27 novembre 2013 n. 495.

Subconcessione, per la durata di anni trenta, alla società CERVINO spa, di VALTOURNENCHE, nel periodo dal 1° novembre al 31 marzo di ogni anno, di derivazione d'acqua dal torrente Clevya Groussa, in località Gran Plan del comune di VALTOURNENCHE e dal torrente Euilla in località Salette e in località Plan Bois Desot, del medesimo comune, ad uso innevamento artificiale.

pag. 4389

Decreto 28 novembre 2013 n. 497.

Subconcessione/concessione, per la durata di anni trenta, ai signori Pierangelo e Franco GERBELLE, di derivazione d'acqua dalle sorgenti denominate Suzei 1, Suzei 2 e Auglietta ubicate in loc. Montforchat del comune di VALGRISENCHÉ, ad uso idroelettrico, irriguo e potabile.

pag. 4390

Decreto 2 dicembre 2013, n. 499.

Rinnovo, ai sensi dell'articolo 2, comma 4, della legge regionale 7 giugno 2004, 6 (Disposizioni per la tutela dei consumatori e degli utenti) del Comitato regionale dei consumatori e degli utenti.

pag. 4391

Decreto 5 dicembre 2013, n. 507.

Emergenza a seguito di movimento franoso Mont de La Saxe in Comune di COURMAYEUR. Dichiarazione dello stato di calamità.

pag. 4393

## ATTI DEI DIRIGENTI REGIONALI

### PRESIDENZA DELLA REGIONE

Provvedimento dirigenziale 28 novembre 2013, n. 4973.

Approvazione della graduatoria e concessione, per l'anno 2013, dei contributi previsti dall'art. 3 della L.r. 11/2010 a favore di enti e associazioni operanti in Valle d'Aosta per iniziative di promozione della legalità e della sicurezza sul territorio regionale, secondo il disciplinare approvato con DGR n. 866/2013. Impegno di spesa.

pag. 4394

30 avril de chaque année, un volume annuel global de 176000 m<sup>3</sup>, accordée par l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 19 du 14 janvier 2000 à CIME BIANCHE SpA de VALTOURNENCHE, pour l'enneigement artificiel.

page 4388

Arrêté n° 495 du 27 novembre 2013,

accordant pour trente ans à Cervino SpA de VALTOURNENCHE l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux de la Clevya Groussa, à Gran-Plan, et de l'Euilla, à Salette et à Plan-Bois-Desot, dans la commune de VALTOURNENCHE, du 1<sup>er</sup> novembre au 31 mars de chaque année, pour l'enneigement artificiel.

page 4389

Arrêté n° 497 du 28 novembre 2013,

accordant pour trente ans à MM. Pierangelo et Franco GERBELLE l'autorisation, par sous-concession/concession, de dérivation des eaux des sources dénommées Suzei 1, Suzei 2 et Auglietta et situées à Montforchat, dans la commune de VALGRISENCHÉ, à usage hydroélectrique et d'irrigation, ainsi que pour la desserte en eau potable.

page 4390

Arrêté n° 499 du 2 décembre 2013,

portant renouvellement du Comité régional des consommateurs et des usagers, aux termes du quatrième alinéa de l'art. 2 de la loi régionale n° 6 du 7 juin 2004 (Dispositions en matière de protection des consommateurs et des usagers).

page 4391

Arrêté n° 507 du 5 décembre 2013,

portant dispositions concernant l'état de calamité exceptionnelle dans la commune de COURMAYEUR, en raison du glissement de terrain du Mont de la Saxe.

page 4393

## ACTES DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION

### PRÉSIDENTE DE LA RÉGION

Acte du dirigeant n° 4973 du 28 novembre 2013,

portant approbation du classement 2013 des projets éligibles aux aides prévues par l'art. 3 de la LR n° 11/2010 en faveur des organismes et des associations œuvrant en Vallée d'Aoste pour les initiatives de promotion de la légalité et de la sécurité sur le territoire régional, au sens du règlement approuvé par la DGR n° 866/2013, octroi desdites aides et engagement de la dépense y afférente.

page 4394

**ASSESSORATO ATTIVITÀ PRODUTTIVE  
ENERGIA E POLITICHE DEL LAVORO**

Provvedimento dirigenziale 29 novembre 2013, n. 4998.

Iscrizione, ai sensi dell'art. 33 della L.R. 5 maggio 1998, n. 27 e successive modificazioni, della società cooperativa "L'INTEGRATION SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE", con sede in AOSTA, nell'albo regionale delle cooperative sociali. pag. 4395

**ASSESSORATO  
SANITÀ, SALUTE  
E POLITICHE SOCIALI**

Provvedimento dirigenziale 11 novembre 2013, n. 4637.

Cancellazione dal registro regionale delle organizzazioni di volontariato e delle associazioni di promozione sociale, ai sensi della legge regionale 22 luglio 2005, n. 16, concernente disciplina del volontariato e dell'associazionismo di promozione sociale dell'organizzazione. Coordinamento F.I.Tu.S. Valle d'Aosta con sede ad AOSTA. pag. 4396

**DELIBERAZIONI DELLA GIUNTA  
E DEL CONSIGLIO REGIONALE**

**GIUNTA REGIONALE**

Deliberazione 22 novembre 2013, n. 1863.

Revoca dell'autorizzazione, al comune di POLLEIN, all'esercizio, per il tramite della società cooperativa sociale La Libellula, di un'attività socio-educativa nella struttura adibita ad asilo nido per 12 posti, sita nel comune di SAINT-CHRISTOPHE, rilasciata con DGR n. 550 in data 16 marzo 2012. pag. 4397

Deliberazione 22 novembre 2013, n. 1869.

Rilascio in sanatoria, alla società BKW HYDRO Valle d'Aosta s.r.l. con sede legale a MILANO, dell'autorizzazione unica di cui al d.lgs. 387/2003 per la realizzazione e l'esercizio dell'impianto idroelettrico con opera di derivazione dal fiume Dora Baltea, nei comuni di CHÂTILLON e PONTEY, e centrale di produzione denominata "Breil de Barrel" in comune di PONTEY. pag. 4397

Deliberazione 22 novembre 2013, n. 1870.

Rilascio in sanatoria, alla società BKW HYDRO Valle d'Aosta s.r.l. con sede legale a MILANO, dell'autorizzazione unica di cui al d.lgs. 387/2003 per la realizzazione e l'esercizio dell'impianto idroelettrico con opera di derivazione dal fiume Dora Baltea, nei comuni di CHÂTILLON e PONTEY, e centrale di produzione denominata "Breil de Barrel" in comune di PONTEY. pag. 4397

**ASSESSORAT DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES  
ÉNERGIE ET POLITIQUES DU TRAVAIL**

Acte du dirigeant n° 4998 du 29 novembre 2013,

portant immatriculation de la coopérative «L'INTEGRATION SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE», dont le siège est à AOSTE, au Registre régional des coopératives d'aide sociale, aux termes de l'art. 33 de la LR n° 27 du 5 mai 1998 modifiée. page 4395

**ASSESSORAT  
DE LA SANTÉ, DU BIEN-ÊTRE  
ET DES POLITIQUES SOCIALES**

Acte du dirigeant n° 4637 du 11 novembre 2013,

portant radiation de Coordinamento F.I.Tu.S. Valle d'Aosta, dont le siège est à AOSTE, du Registre régional des organisations de bénévolat et des associations de promotion sociale, aux termes de la loi régionale n° 16 du 22 juillet 2005. page 4396

**DÉLIBÉRATIONS DU GOUVERNEMENT  
ET DU CONSEIL RÉGIONAL**

**GOUVERNEMENT RÉGIONAL**

Délibération n° 1863 du 22 novembre 2013,

portant retrait de l'autorisation d'exercer, par l'intermédiaire de la société coopérative d'aide sociale «La Libellula», une activité socio-éducative dans la structure qui accueille une crèche pour douze enfants sur le territoire de la Commune de SAINT-CHRISTOPHE, délivrée à la Commune de POLLEIN par la DGR n° 550 du 16 mars 2012. page 4397

Délibération n° 1869 du 22 novembre 2013,

portant délivrance, à titre de régularisation, de l'autorisation unique visée au décret législatif n° 387/2003 à BKW HYDRO Valle d'Aosta srl, dont le siège social est à MILAN, en vue de l'aménagement et de l'exploitation de l'installation hydroélectrique comprenant une prise d'eau sur la Doire Baltée, dans les communes de CHÂTILLON et de PONTEY, ainsi que la centrale de production dénommée «Breil de Barrel», dans la commune de PONTEY. page 4397

Délibération n° 1870 du 22 novembre 2013,

portant délivrance, à titre de régularisation, de l'autorisation unique visée au décret législatif n° 387/2003 à BKW HYDRO Valle d'Aosta srl, dont le siège social est à MILAN, en vue de l'aménagement et de l'exploitation de l'installation hydroélectrique comprenant une prise d'eau sur la Doire Baltée, dans les communes de CHÂTILLON et de PONTEY, ainsi que la centrale de production dénommée «Breil de Barrel», dans la commune de PONTEY. page 4397

**LON e PONTEY, e centrale di produzione denominata “Torin” in comune di PONTEY.**

pag. 4398

**Deliberazione 29 novembre 2013, n. 1887.**

**Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2013/2015 per prelievo dal fondo per il finanziamento del piano triennale di politica del lavoro e conseguente modifica al bilancio di gestione.** pag. 4399

**Deliberazione 29 novembre 2013, n. 1888.**

**Variazioni al bilancio di previsione e di gestione per il triennio 2013/2015, per l'applicazione della Lr. 15 ottobre 2013, n. 14 recante “Erogazione di un finanziamento straordinario a favore dell'Istituto musicale pareggiato della Valle d'Aosta - Conservatoire de la Vallée d'Aoste. Modificazione alla legge regionale 21 novembre 2012, n. 31 (Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale della Regione Autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste. Legge finanziaria per gli anni 2013/2015. Modificazioni di leggi regionali).”** pag. 4402

**Deliberazione 29 novembre 2013, n. 1890.**

**Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2013/2015 e conseguente modifica al bilancio di gestione e al bilancio di cassa per l'iscrizione di fondi assegnati dallo Stato, dall'Unione europea e di altre entrate a destinazione vincolata.** pag. 4405

**Deliberazione 29 novembre 2013, n. 1891.**

**Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2013/2015 per prelievo dal fondo regionale per le politiche sociali - Rimodulazione di stanziamenti già iscritti e conseguente modifica al bilancio di gestione.** pag. 4410

**Deliberazione 29 novembre 2013, n. 1924.**

**Autorizzazione, alla società Dental Mountain s.r.l. di GRASSOBBIO (BG), all'esercizio di un'attività sanitaria nella struttura adibita ad assistenza ambulatoriale monospécialistica, in campo odontoiatrico, sita in comune di AOSTA, ai sensi della deliberazione della Giunta regionale n. 1362 in data 23 agosto 2013.** pag. 4423

**Deliberazione 29 novembre 2013, n. 1925.**

**Modifica dell'autorizzazione alla società Technos Medica s.r.l. di SAINT-CHRISTOPHE all'esercizio di un'attività sanitaria nella struttura sita nel medesimo comune, già adibita ad ambulatorio di diagnostica per immagini, da adibire anche a poliambulatorio privato, ai sensi della deliberazione della Giunta regionale n. 1362 in data 23 agosto 2013.**

pag. 4425

**d'eau sur la Doire Baltée, dans les communes de CHÂTILLON et de PONTEY, ainsi que la centrale de production dénommée «Torin», dans la commune de PONTEY.** page 4398

**Délibération n° 1887 du 29 novembre 2013,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2013/2015 et le budget de gestion de la Région, du fait du prélèvement de crédits du fonds pour le financement du plan triennal de politique du travail.** page 4399

**Délibération n° 1888 du 29 novembre 2013,**

**rectifiant le budget prévisionnel et le budget de gestion 2013/2015 de la Région du fait de l'application de la loi régionale n° 14 du 15 octobre 2013 portant octroi d'un financement extraordinaire en faveur de l'Istituto musicale pareggiato della Valle d'Aosta – Conservatoire de la Vallée d'Aoste et modifiant la loi régionale n° 31 du 21 novembre 2012 (Dispositions pour l'établissement du budget annuel et du budget pluriannuel de la Région autonome Vallée d'Aoste – Loi de finances 2013/2015 – et modification de lois régionales).** page 4402

**Délibération n° 1890 du 29 novembre 2013,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2013/2015 et les budgets de gestion et de caisse de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État et par l'Union européenne, ainsi que d'autres recettes à affectation obligatoire.** page 4405

**Délibération n° 1891 du 29 novembre 2013,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2013/2015 et le budget de gestion de la Région du fait du prélèvement de crédits du fonds régional pour les politiques sociales et modifiant le montant des crédits déjà prévus.** page 4410

**Délibération n° 1924 du 29 novembre 2013,**

**autorisant Dental Mountain srl de GRASSOBBIO (BG) à exercer une activité sanitaire dans la structure qui accueille un cabinet de soins dentaires ambulatoires, dans la commune d'AOSTE, aux termes de la délibération du Gouvernement régional n° 1362 du 23 août 2013.** page 4423

**Délibération n° 1925 du 29 novembre 2013,**

**portant modification de l'autorisation accordée à Technos Medica srl de SAINT-CHRISTOPHE pour exercer une activité sanitaire dans la structure qui accueille un cabinet d'imagerie médicale sur le territoire de la Commune de SAINT-CHRISTOPHE et qui accueillera également un dispensaire polyvalent privé, aux termes de la délibération du Gouvernement régional n° 1362 du 23 août 2013.** page 4425

**Deliberazione 29 novembre 2013 n. 1935.**

Rilascio in sanatoria, alla società HYDROELECTRIQUE CLAVALITÉ s.r.l. con sede legale in comune di FÉNIS, dell'autorizzazione unica di cui al d.lgs. 387/2003 per la realizzazione e l'esercizio dell'impianto idroelettrico con opera di derivazione dal torrente Clavalité, in comune FÉNIS, e centrale di produzione denominata "Barche" nel comune medesimo.

pag. 4428

**AVVISI E COMUNICATI**

**ASSESSORATO  
TERRITORIO E AMBIENTE**

Elenco degli esiti di verifica di assoggettabilità a procedura di via, ai sensi dell'art. 17 della L.R. 12/09 rilasciati nel periodo luglio 2012-giugno 2013.

pag. 4428

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n° 12/2009, art. 20).

pag. 4429

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 12/2009, art. 20).

pag. 4430

**ATTI EMANATI  
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Comune di DONNAS. Deliberazione 28 novembre 2013, n. 64.

Variante non sostanziale n. 6 al P.R.G.C. (Parcheggio in progetto Pa78 in strada delle cascine): approvazione.

pag. 4430

Comune di ÉTROUBLES. Deliberazione 29 novembre 2013, n. 41.

Approvazione della variante n. 4 al P.U.D. di iniziativa pubblica inerente le sottozone Ab1-Af1 ex zona A12 del vigente P.R.G. del Comune di ÉTROUBLES, comportante variante non sostanziale al PRGC.

pag. 4431

Comune di NUS. Deliberazione 29 novembre 2013, n. 84.

Approvazione variante non sostanziale al P.R.G.C. n. 14, relativa alla riduzione della sottozona Bd1 in fraz. La Plantaz e Ba19 in fraz. Marsan.

pag. 4431

**Délibération n° 1935 du 29 novembre 2013,**

portant délivrance, à titre de régularisation, de l'autorisation unique visée au décret législatif n° 387/2003 à HYDROÉLECTRIQUE CLAVALITÉ srl, dont le siège social est à FÉNIS, en vue de l'aménagement et de l'exploitation de l'installation hydroélectrique comprenant une prise d'eau sur le Clavalité et la centrale de production dénommée « Barche », dans la commune de FÉNIS.

page 4428

**AVIS ET COMMUNIQUÉS**

**ASSESSORAT  
DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

Résultats de la vérification d'applicabilité de la procédure d'évaluation de l'impact sur l'environnement, effectuée au sens de l'art. 17 de la LR n° 12/2009 au titre de la période juillet 2012-juin 2013.

page 4428

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 12/2009, art. 20).

page 4429

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 12/2009, art. 20).

page 4430

**ACTES ÉMANANT  
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Commune de DONNAS. Délibération n° 64 du 28 novembre 2013,

portant approbation de la variante non substantielle n° 6 du PRGC, relative au projet de réalisation d'un parc de stationnement rue des Fermes, dans la zone Pa78.

page 4430

Commune d'ÉTROUBLES. Délibération n° 41 du 29 novembre 2013,

portant approbation de la variante n° 4 du plan d'urbanisme de détail proposé par un acteur public concernant les sous-zones Ab1-Af1 (ancienne zone A12) du PRG de la commune d'ÉTROUBLES en vigueur et valant variante non substantielle dudit PRG.

page 4431

Commune de NUS. Délibération n° 84 du 29 novembre 2013,

portant approbation de la variante non substantielle n° 14 du PRGC relative à la réduction de la surface des sous-zones Bd1, au hameau de La Plantaz, et Ba19, au hameau de Marsan.

page 4431

**Comune di VERRÈS. Decreto 4 dicembre 2013, n. 1.**

**Acquisizione al patrimonio comunale di beni immobili e costituzione di servitù ai sensi della L.R.11 in data 2 luglio 2004 e successive modifiche ed integrazioni per l'esecuzione dei lavori di infrastrutture a servizio dell'area industriale di proprietà regionale.**

pag. 4432

**Commune de VERRÈS. Acte n° 1 du 4 décembre 2013,**

**portant acquisition, pour incorporation au patrimoine communal, des biens immeubles nécessaires à la réalisation d'infrastructures desservant la zone industrielle propriété régionale, ainsi qu'établissement d'une servitude sur lesdits biens au sens de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004 modifiée et complétée.**

page 4432

TESTO UFFICIALE  
TEXTE OFFICIEL

**PARTE PRIMA**

**LEGGI E REGOLAMENTI**

**Legge regionale 13 dicembre 2013, n. 18.**

**Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale della Regione autonoma Valle d'Aosta (Legge finanziaria per gli anni 2014/2016). Modificazioni di leggi regionali.**

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato;

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

promulga

la seguente legge:

INDICE

CAPO I

AGEVOLAZIONI PER IL SOSTEGNO  
DELLE IMPRESE E DELLE FAMIGLIE

- Art. 1 Sospensione delle rate di mutui agevolati previsti da leggi regionali
- Art. 2 Sospensione delle quote capitali su mutui con contributo in conto interessi della Regione
- Art. 3 Autorizzazione di spesa per il bon de chauffage. Legge regionale 7 dicembre 2009, n. 43
- Art. 4 Autorizzazione di spesa per il sostegno dei costi dell'energia elettrica. Legge regionale 15 febbraio 2010, n. 4
- Art. 5 Interventi a sostegno delle famiglie meno abbienti. Bonus energia
- Art. 6 Misure di contenimento dei costi nelle società pubbliche regionali

CAPO II

MISURE DI CONTENIMENTO  
E DI RAZIONALIZZAZIONE  
DELLA SPESA PUBBLICA REGIONALE

- Art. 7 Disposizioni in materia di contenimento della spesa per il personale regionale

**PREMIÈRE PARTIE**

**LOIS ET RÈGLEMENTS**

**Loi régionale n° 18 du 13 décembre 2013,**

**portant dispositions pour l'établissement du budget annuel et du budget pluriennuel de la Région autonome Vallée d'Aoste (Loi de finances 2014/2016) et modification de lois régionales.**

LE CONSEIL RÉGIONAL

a approuvé;

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

promulgue

la loi dont la teneur suit :

TABLE DES MATIÈRES

CHAPITRE PREMIER

AIDES

AUX ENTREPRISES ET AUX FAMILLES

- Art. 1<sup>er</sup> Suspension du remboursement des prêts prévus par des lois régionales
- Art. 2 Suspension du remboursement du capital des prêts bénéficiant d'une bonification d'intérêts prise en charge par la Région
- Art. 3 Autorisation de dépense relative au bon de chauffage visée à la loi régionale n° 43 du 7 décembre 2009
- Art. 4 Autorisation de dépense relative aux aides régionales pour les dépenses d'énergie domestique visées à la loi régionale n° 4 du 15 février 2010
- Art. 5 Mesures en faveur des familles démunies – Chèque énergie
- Art. 6 Mesures de limitation des coûts dans les sociétés publiques régionales

CHAPITRE II

MESURES DE LIMITATION

ET DE RATIONALISATION

DE LA DÉPENSE PUBLIQUE RÉGIONALE

- Art. 7 Dispositions en matière de limitation de la dépense pour le personnel régional



- Art. 8 Concorso degli enti locali al riequilibrio della finanza pubblica  
Art. 9 Indennità di funzione e gettoni di presenza degli amministratori degli enti locali  
Art. 10 Modificazioni alla legge regionale 1° settembre 1997, n. 29, in materia di trasporto pubblico di linea  
Art. 11 Modificazioni alla l.r. 19/2001 in materia di incentivi a sostegno delle attività turistico-ricettive e commerciali  
Art. 12 Disposizioni per la revisione delle normative regionali in materia di contributi

CAPO III  
DISPOSIZIONI IN MATERIA DI PERSONALE

- Art. 13 Disposizioni in materia di personale regionale

CAPO IV  
INTERVENTI IN MATERIA DI FINANZA  
E CONTABILITÀ  
DEGLI ENTI LOCALI

- Art. 14 Determinazione delle risorse destinate alla finanza locale  
Art. 15 Fondo per Speciali Programmi di Investimento - FoSPI  
Art. 16 Interventi in materia di politiche sociali  
Art. 17 Piani di edilizia scolastica  
Art. 18 Contributi a favore delle forme associative per lo svolgimento delle funzioni di polizia locale  
Art. 19 Modificazioni alla l.r. 29/1997  
Art. 20 Modificazione alla legge regionale 9 aprile 2010, n. 14

CAPO V  
INTERVENTI IN MATERIA DI SANITÀ

- Art. 21 Finanziamento della spesa sanitaria regionale di parte corrente e per investimenti

CAPO VI  
INTERVENTI PER LO SVILUPPO ECONOMICO

- Art. 22 Interventi in materia di politiche del lavoro  
Art. 23 Programmi di investimento oggetto di cofinanziamento europeo e statale  
Art. 24 Programma di sviluppo rurale  
Art. 25 Conferimento di ulteriori immobili alla *Società struttura Valle d'Aosta s.r.l. - Vallée d'Aoste Structure s.a.r.l.*. Modificazioni alle leggi regionali 18 giugno 2004, n. 10, e 32/2007  
Art. 26 Modificazioni alla legge regionale 10 dicembre 2010, n. 40  
Art. 27 Implementazione delle risorse finanziarie a valere sui fondi di rotazione  
Art. 28 Contributo alla società *Autoporto S.p.A.* per il concorso nell'ammortamento di mutui. Modificazione alla l.r. 30/2011

- Art. 8 Concours des collectivités locales au rééquilibrage des finances publiques  
Art. 9 Indemnité de mandat et jetons de présence des élus des collectivités locales  
Art. 10 Modification de la loi régionale n° 29 du 1<sup>er</sup> septembre 1997 en matière de transports publics réguliers  
Art. 11 Modification de la LR n° 19/2001 en matière d'aide aux activités touristiques, hôtelières et commerciales  
Art. 12 Dispositions pour la refonte de la réglementation régionale en matière de subventions

CHAPITRE III  
DISPOSITIONS EN MATIÈRE DE PERSONNEL

- Art. 13 Dispositions en matière de personnel régional

CHAPITRE IV  
MESURES EN MATIÈRE DE FINANCES  
ET DE COMPTABILITÉ  
DES COLLECTIVITÉS LOCALES

- Art. 14 Détermination des ressources à affecter aux finances locales  
Art. 15 Fonds pour les plans spéciaux d'investissement - FoSPI  
Art. 16 Mesures en matière de politiques sociales  
Art. 17 Plans de construction scolaire  
Art. 18 Subventions visant à encourager l'exercice associé des fonctions de police locale  
Art. 19 Modification de la LR n° 29/1997  
Art. 20 Modification de la loi régionale n° 14 du 9 avril 2010

CHAPITRE V  
MESURES EN MATIÈRE DE SANTÉ

- Art. 21 Financement de la dépense sanitaire régionale ordinaire et d'investissement

CHAPITRE VI  
MESURES EN MATIÈRE D'ESSOR ÉCONOMIQUE

- Art. 22 Mesures en matière de politiques du travail  
Art. 23 Plans d'investissement cofinancés par l'Union européenne et par l'État  
Art. 24 Programme de développement rural  
Art. 25 Apport d'autres biens immeubles à *Struttura Valle d'Aosta s.r.l. - Vallée d'Aoste Structure s.a.r.l.* et modification des lois régionales n° 10 du 18 juin 2004 et n° 32/2007  
Art. 26 Modification de la loi régionale n° 40 du 10 décembre 2010  
Art. 27 Augmentation des ressources financières des fonds de roulement  
Art. 28 Modification des dispositions de la LR n° 30/2011 concernant l'aide accordée à *Autoporto SpA* à titre de concours à l'amortissement des emprunts contractés

- Art. 29 Concessione di contributi in conto interessi. Autorizzazioni di limiti di impegno. Legge regionale 14 giugno 1989, n. 30
- Art. 30 Contributi alle imprese per il tramite dei *Confidi*. Legge regionale 1° agosto 2011, n. 21
- Art. 31 Rifinanziamento per l'anno 2014 della legge regionale 14 giugno 2011, n. 14
- Art. 32 Modificazione alla legge regionale 31 luglio 2012, n. 24

CAPO VII  
INTERVENTI IN MATERIA  
DI GESTIONE DEL TERRITORIO  
E TUTELA DELL'AMBIENTE

- Art. 33 Agenzia regionale per la protezione dell'ambiente. Legge regionale 4 settembre 1995, n. 41
- Art. 34 Parco naturale del Mont Avic. Leggi regionali 10 agosto 2004, n. 16, e 7 aprile 1992, n. 18
- Art. 35 Modificazioni alla legge regionale 3 dicembre 2007, n. 31

CAPO VIII  
INTERVENTI IN MATERIA  
DI ISTRUZIONE, CULTURA E SPORT

- Art. 36 Manutenzione straordinaria del Museo regionale di Scienze naturali. Legge regionale 20 maggio 1985, n. 32
- Art. 37 Commissione per la valutazione dei progetti di edilizia scolastica

CAPO IX  
ALTRE DISPOSIZIONI

- Art. 38 Modificazioni alle leggi regionali 15 aprile 2008, n. 9, e 4 agosto 2009, n. 30
- Art. 39 Finanziamento delle funzioni svolte dal Centro di osservazione e attività sull'energia - COA energia
- Art. 40 Trasferimento straordinario all'Istituto di cui alla l.r. 28/1999
- Art. 41 Modificazione alla legge regionale 10 novembre 2009, n. 37

CAPO X  
DISPOSIZIONI FINALI

- Art. 42 Determinazione di autorizzazioni di spesa recate da leggi regionali
- Art. 43 Entrata in vigore

- Art. 29 Plafonds d'engagement pour l'octroi de bonifications d'intérêts au sens de la loi régionale n° 30 du 14 juin 1989
- Art. 30 Aides aux entreprises par l'intermédiaire des *Confidi* au sens de la loi régionale n° 21 du 1<sup>er</sup> août 2011
- Art. 31 Financement, au titre de 2014, de la loi régionale n° 14 du 14 juin 2011
- Art. 32 Modification de la loi régionale n° 24 du 31 juillet 2012

CHAPITRE VII  
MESURES EN MATIÈRE  
DE GESTION DU TERRITOIRE  
ET DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

- Art. 33 Agence régionale pour la protection de l'environnement instituée par la loi régionale n° 41 du 4 septembre 1995
- Art. 34 Parc naturel du Mont-Avic visé aux lois régionales n° 16 du 10 août 2004 et n° 18 du 7 avril 1992
- Art. 35 Modification de la loi régionale n° 31 du 3 décembre 2007

CHAPITRE VIII  
MESURES EN MATIÈRE  
D'ÉDUCATION, DE CULTURE ET DE SPORTS

- Art. 36 Entretien extraordinaire du Musée régional de sciences naturelles institué par la loi régionale n° 32 du 20 mai 1985
- Art. 37 Commission pour l'évaluation des projets de construction scolaire

CHAPITRE IX  
AUTRES DISPOSITIONS

- Art. 38 Modification des lois régionales n° 9 du 15 avril 2008 et n° 30 du 4 août 2009
- Art. 39 Financement des fonctions exercées par le Centre d'observation et d'activités sur l'énergie - COA Énergie
- Art. 40 Transfert ordinaire en faveur de l'Institut visé à la LR n° 28/1999
- Art. 41 Modification de la loi régionale n° 37 du 10 novembre 2009

CHAPITRE X  
DISPOSITIONS FINALES

- Art. 42 Détermination des autorisations de dépense prévues par des lois régionales
- Art. 43 Entrée en vigueur

CAPO I  
AGEVOLAZIONI  
PER IL SOSTEGNO DELLE IMPRESE  
E DELLE FAMIGLIE

Art. 1  
*(Sospensione delle rate di mutui agevolati  
previsti da leggi regionali)*

1. Gli interventi di cui all'articolo 3 della legge regionale 23 gennaio 2009, n. 1 (Misure regionali straordinarie ed urgenti in funzione anti-crisi per il sostegno alle famiglie e alle imprese), sono prorogati, alle condizioni ivi previste, per l'anno 2014, per le rate in scadenza nel periodo di cui al comma 2, limitatamente alla prima rata per i mutui agevolati con rate semestrali, alle prime due rate per i mutui con rate trimestrali, alle prime tre rate per i mutui con rate bimestrali e un periodo di sei mesi per i mutui agevolati con rate annuali, con conseguente variazione delle scadenze delle rate successive, per i mutui agevolati a valere sulle seguenti leggi regionali:
  - a) 8 ottobre 1973, n. 33 (Costituzione di fondi di rotazione regionali per la promozione di iniziative economiche nel territorio della Valle d'Aosta), di cui al capo I (Provvidenze per il recupero di centri e nuclei abitati) e al capo II (Provvidenze per il turismo);
  - b) 28 giugno 1982, n. 16 (Costituzione della società finanziaria regionale per lo sviluppo economico della Regione Valle d'Aosta);
  - c) 30 dicembre 1982, n. 101 (Costituzione di fondi di rotazione per l'artigianato, il commercio e la cooperazione);
  - d) 28 dicembre 1984, n. 76 (Costituzione di fondi di rotazione per la ripresa dell'industria edilizia);
  - e) 15 luglio 1985, n. 46 (Concessione di incentivi per la realizzazione di impianti di risalita e di connesse strutture di servizio);
  - f) 28 novembre 1986, n. 56 (Norme per la concessione di finanziamenti agevolati a favore delle cooperative edilizie);
  - g) 13 maggio 1993, n. 33 (Norme in materia di turismo equestre);
  - h) 24 dicembre 1996, n. 43 (Costituzione di un fondo di rotazione per la realizzazione di opere di miglioramento fondiario in agricoltura);
  - i) 27 febbraio 1998, n. 8 (Interventi regionali per lo sviluppo di impianti a fune e di connesse strutture di servizio);
  - j) 4 settembre 2001, n. 19 (Interventi regionali a sostegno delle attività turistico-ricettive e commerciali);
  - k) 24 giugno 2002, n. 11 (Disciplina degli interventi e degli strumenti diretti alla delocalizzazione degli immobili siti in zone a rischio idrogeologico);
  - l) 31 marzo 2003, n. 6 (Interventi regionali per lo sviluppo delle imprese industriali e artigiane);
  - m) 8 giugno 2004, n. 7 (Interventi regionali a sostegno

CHAPITRE PREMIER  
AIDES  
AUX ENTREPRISES  
ET AUX FAMILLES

Art. 1<sup>er</sup>  
*(Suspension du remboursement des prêts  
prévus par des lois régionales)*

1. Les mesures visées à l'art. 3 de la loi régionale n° 1 du 23 janvier 2009 (Mesures régionales extraordinaires et urgentes pour la lutte contre la crise et pour le soutien aux familles et aux entreprises) sont prorogées au titre de 2014, aux conditions indiquées par ladite loi, pour les versements dus pendant la période visée au deuxième alinéa, mais limitativement au premier lorsque le prêt bonifié en cause comporte des échéances semestrielles, aux deux premiers lorsque les échéances prévues sont trimestrielles et aux trois premiers lorsque celles-ci sont bimestrielles, ainsi qu'à une période de six mois lorsque l'échéance est annuelle. Cette prorogation, qui entraîne la modification des échéances suivantes, peut être appliquée au titre des prêts bonifiés accordés au sens des lois régionales indiquées ci-après :
  - a) Loi régionale n° 33 du 8 octobre 1973 (Constitution de fonds de roulement régionaux pour la promotion d'initiatives économiques sur le territoire de la Vallée d'Aoste), limitativement au chapitre premier (Aides à la réhabilitation des agglomérations) et au chapitre II (Aides au tourisme);
  - b) Loi régionale n° 16 du 28 juin 1982 (Constitution de la société financière régionale pour le développement de la région Vallée d'Aoste);
  - c) Loi régionale n° 101 du 30 décembre 1982 (Constitution de fonds de roulement pour l'artisanat, le commerce et la coopération);
  - d) Loi régionale n° 76 du 28 décembre 1984 (Constitution de fonds de roulement pour la relance de l'industrie du bâtiment);
  - e) Loi régionale n° 46 du 15 juillet 1985 (Aides à la réalisation de remontées mécaniques et de structures de service);
  - f) Loi régionale n° 56 du 28 novembre 1986 (Dispositions pour l'octroi de prêts bonifiés aux coopératives de logement);
  - g) Loi régionale n° 33 du 13 mai 1993 (Dispositions en matière de tourisme équestre);
  - h) Loi régionale n° 43 du 24 décembre 1996 (Constitution d'un fonds de roulement pour la réalisation de travaux d'amélioration foncière dans le domaine de l'agriculture);
  - i) Loi régionale n° 8 du 27 février 1998 (Actions régionales en faveur de l'essor des transports par câble et des structures y afférentes);
  - j) Loi régionale n° 19 du 4 septembre 2001 (Mesures régionales d'aide aux activités touristiques, hôtelières et commerciales);
  - k) Loi régionale n° 11 du 24 juin 2002 (Mesures et instruments visant à la délocalisation des immeubles

delle imprese artigiane ed industriali operanti nel settore della trasformazione dei prodotti agricoli);

- n) 16 marzo 2006, n. 7 (Nuove disposizioni concernenti la società finanziaria regionale Finaosta s.p.a.. Abrogazione della legge regionale 28 giugno 1982, n. 16);
  - o) 4 dicembre 2006, n. 29 (Nuova disciplina dell'agriturismo. Abrogazione della legge regionale 24 luglio 1995, n. 27, e del regolamento regionale 14 aprile 1998, n. 1);
  - p) 23 dicembre 2009, n. 52 (Interventi regionali per l'accesso al credito sociale);
  - q) 13 febbraio 2013, n. 3 (Disposizioni in materia di politiche abitative).
2. La sospensione si applica alle rate dei mutui stipulati al 31 dicembre 2013 in scadenza dal 1° marzo 2014 al 28 febbraio 2015.
  3. La sospensione si applica anche ai mutuatari inadempienti alla data del 31 dicembre 2013 rispetto a rate di mutuo scadute, a condizione che non sia già iniziato il procedimento esecutivo per l'escussione delle garanzie.
  4. I mutuatari possono richiedere la sospensione del pagamento delle rate di mutuo ai sensi del presente articolo con apposita domanda da presentare alla società finanziaria regionale Finaosta s.p.a. o alle banche convenzionate, entro il 28 febbraio 2014 per le rate in scadenza nei mesi di marzo ed aprile 2014 ed entro il 30 aprile 2014 per le rate con scadenza successiva.
  5. Limitatamente ai mutui agevolati a valere sulla l.r. 46/1985 e sulla l.r. 8/1998, la sospensione si applica esclusivamente nel caso in cui gli utili di ciascuno degli ultimi tre esercizi approvati siano inferiori all'importo delle rate di mutuo da corrispondere per l'anno di riferimento.
  6. Limitatamente ai mutui agevolati a valere sulla l.r. 33/1973 e sulla l.r. 19/2001, la sospensione si applica esclusivamente nel caso in cui gli utili di ciascuno degli ultimi tre esercizi approvati siano inferiori al doppio delle rate di mutuo da corrispondere per l'anno di riferimento.

#### Art. 2

*(Sospensione delle quote capitali su mutui con contributo in conto interessi della Regione)*

1. Le disposizioni di cui all'articolo 2 della legge regionale 18 gennaio 2010, n. 2 (Proroga, per l'anno 2010, delle

situés dans des zones soumises à un risque hydrogéologique);

- l) Loi régionale n° 6 du 31 mars 2003 (Mesures régionales pour l'essor des entreprises industrielles et artisanales);
  - m) Loi régionale n° 7 du 8 juin 2004 (Aides régionales aux entreprises artisanales et industrielles œuvrant dans le secteur de la transformation des produits agricoles);
  - n) Loi régionale n° 7 du 16 mars 2006 (Nouvelles dispositions relatives à la société financière régionale FINAOSTA SpA et abrogation de la loi régionale n° 16 du 28 juin 1982);
  - o) Loi régionale n° 29 du 4 décembre 2006 (Nouvelle réglementation de l'agrotourisme et abrogation de la loi régionale n° 27 du 24 juillet 1995, ainsi que du règlement régional n° 1 du 14 avril 1998);
  - p) Loi régionale n° 52 du 23 décembre 2009 (Mesures régionales pour l'accès au crédit social);
  - q) Loi régionale n° 3 du 13 février 2013 (Dispositions en matière de politiques du logement).
2. La suspension en cause s'applique aux versements relatifs aux prêts accordés à la date du 31 décembre 2013 et devant être remboursés pendant la période allant du 1<sup>er</sup> mars 2014 au 28 février 2015.
  3. Ladite suspension s'applique également aux emprunteurs défaillants à la date du 31 décembre 2013, pour ce qui est des versements échus, à condition que la procédure de discussion de la caution n'ait pas encore été entamée.
  4. Aux fins de la suspension du remboursement des prêts au sens du présent article, une demande ad hoc doit être déposée à la société financière régionale Finaosta SpA ou aux banques conventionnées au plus tard le 28 février 2014, pour ce qui est des remboursements dus aux mois de mars et d'avril 2014, et au plus tard le 30 avril 2014, pour ce qui est des remboursements suivants.
  5. Pour ce qui est des prêts bonifiés accordés au sens de la LR n° 46/1985 et de la LR n° 8/1998, ladite suspension s'applique exclusivement dans le cas où les bénéficiaires de chacun des trois derniers exercices approuvés seraient inférieurs au montant des remboursements dus au titre de l'année de référence.
  6. Pour ce qui est des prêts bonifiés accordés au sens de la LR n° 33/1973 et de la LR n° 19/2001, ladite suspension s'applique exclusivement dans le cas où les bénéficiaires de chacun des trois derniers exercices approuvés seraient inférieurs au double du montant des remboursements dus au titre de l'année de référence.

#### Art. 2

*(Suspension du remboursement du capital des prêts bénéficiant d'une bonification d'intérêts prise en charge par la Région)*

1. Les dispositions visées à l'art. 2 de la loi régionale n° 2 du 18 janvier 2010 (Prorogation, au titre de 2010, des

misure straordinarie ed urgenti in funzione anti-crisi per il sostegno alle famiglie e alle imprese di cui alla legge regionale 23 gennaio 2009, n. 1, ed altri interventi), per la sospensione delle quote capitali sui mutui con contributo in conto interessi della Regione, sono prorogate, alle condizioni ivi previste, limitatamente alla prima rata in scadenza nel periodo di cui al comma 2 per i mutui agevolati con rate semestrali e limitatamente ad un periodo di sei mesi per i mutui agevolati con rate annuali con conseguente variazione delle scadenze delle rate successive.

2. La sospensione si applica alle rate dei mutui stipulati al 31 dicembre 2013 in scadenza dal 1° marzo 2014 al 28 febbraio 2015.
3. L'onere derivante dall'applicazione del comma 1, stimato per il triennio 2014/2016 in complessivi euro 300.000, è finanziato con le disponibilità presenti sul fondo di gestione speciale di Finaosta s.p.a. ai sensi dell'articolo 6 della l.r. 7/2006.

#### Art. 3

*(Autorizzazione di spesa per il bon de chauffage.  
Legge regionale 7 dicembre 2009, n. 43)*

1. Per l'anno 2014, l'onere complessivo derivante dall'applicazione della legge regionale 7 dicembre 2009, n. 43 (Disposizioni in materia di sostegno economico alle famiglie mediante concorso alle spese per il riscaldamento domestico), è determinato in euro 8.000.000.
2. Gli oneri di cui al comma 1 sono finanziati con le disponibilità a valere sul fondo di dotazione della gestione speciale presso Finaosta s.p.a. di cui all'articolo 6 della l.r. 7/2006.

#### Art. 4

*(Autorizzazione di spesa per il sostegno dei costi dell'energia elettrica.  
Legge regionale 15 febbraio 2010, n. 4)*

1. Per l'anno 2014, l'onere complessivo derivante dall'applicazione della legge regionale 15 febbraio 2010, n. 4 (Interventi regionali a sostegno dei costi dell'energia elettrica per le utenze domestiche. Modificazione alla legge regionale 18 gennaio 2010, n. 2), è determinato in euro 2.900.000.
2. Gli oneri di cui al comma 1 sono finanziati con le disponibilità a valere sul fondo di dotazione della gestione speciale presso Finaosta s.p.a. di cui all'articolo 6 della l.r. 7/2006.

#### Art. 5

*(Interventi a sostegno delle famiglie meno abbienti.  
Bonus energia)*

1. Gli interventi di cui all'articolo 6 della legge regionale 23 gennaio 2009, n. 1 (Misure regionali straordinarie ed ur-

disposizioni de la loi régionale n° 1 du 23 janvier 2009 et adoption de mesures supplémentaires), relatives à la suspension du remboursement du capital des prêts bénéficiant d'une bonification d'intérêts prise en charge par la Région, sont prorogées, aux conditions indiquées par ladite loi, limitativement au premier versement dû pendant la période visée au deuxième alinéa ci-dessous, pour ce qui est des prêts bonifiés comportant des échéances semestrielles, et limitativement à une période de six mois, pour ce qui est des prêts bonifiés comportant des échéances annuelles, ce qui entraîne la modification des échéances suivantes.

2. La suspension en cause s'applique aux versements relatifs aux prêts accordés à la date du 31 décembre 2013 et devant être remboursés pendant la période allant du 1<sup>er</sup> mars 2014 au 28 février 2015.
3. La dépense dérivant de l'application du premier alinéa, estimée à 300 000 euros au titre de la période 2014/2016, est financée par les crédits affectés à la gestion spéciale de *Finaosta SpA* visée à l'art. 6 de la LR n° 7/2006.

#### Art. 3

*(Autorisation de dépense relative au bon de chauffage visé à la loi régionale n° 43 du 7 décembre 2009)*

1. La dépense globale dérivant de l'application de la loi régionale n° 43 du 7 décembre 2009 (Dispositions en matière d'aides économiques aux familles sous forme d'allocation de chauffage) est fixée à 8 000 000 d'euros au titre 2014.
2. La dépense visée au premier alinéa est financée par les crédits affectés à la gestion spéciale de *Finaosta SpA* visée à l'art. 6 de la LR n° 7/2006.

#### Art. 4

*(Autorisation de dépense relative aux aides régionales pour les dépenses d'énergie domestique visées à la loi régionale n° 4 du 15 février 2010)*

1. La dépense globale dérivant de l'application de la loi régionale n° 4 du 15 février 2010 (Aides régionales pour les dépenses d'énergie domestique et modifiant la loi régionale n° 2 du 18 janvier 2010) est fixée à 2 900 000 euros au titre 2014.
2. La dépense visée au premier alinéa est financée par les crédits affectés à la gestion spéciale de *Finaosta SpA* visée à l'art. 6 de la LR n° 7/2006.

#### Art. 5

*(Mesures en faveur des familles démunies -  
Chèque énergie)*

1. Les mesures visées à l'art. 6 de la loi régionale n° 1 du 23 janvier 2009 (Mesures régionales extraordinaires et

genti in funzione anti-crisi per il sostegno alle famiglie e alle imprese), sono prorogati, alle condizioni ivi previste, per l'anno 2014.

2. L'onere derivante dall'applicazione del comma 1 è determinato, per l'anno 2014, in complessivi euro 1.000.000 (UPB 1.4.4.10 Trasferimenti correnti per altri interventi di finanza locale - parz.).

Art. 6

*(Misure di contenimento dei costi nelle società pubbliche regionali)*

1. A decorrere dal primo rinnovo successivo all'entrata in vigore della presente legge, i compensi annuali lordi onnicomprensivi spettanti ai componenti di organi di gestione e di controllo di società controllate direttamente dalla Regione o indirettamente in gestione speciale per il tramite di Finaosta S.p.A., superiori a 60.000 euro, sono ridotti del 40 per cento limitatamente all'eccedenza e non possono comunque essere determinati in misura superiore a euro 160.000.

CAPO II  
MISURE DI CONTENIMENTO  
E DI RAZIONALIZZAZIONE  
DELLA SPESA PUBBLICA REGIONALE

Art. 7

*(Disposizioni in materia di contenimento della spesa per il personale regionale)*

1. Per l'anno 2014, l'Amministrazione regionale può ricorrere a tempo indeterminato, compatibilmente con le risorse finanziarie disponibili, non oltre il 15 per cento dei posti della dotazione organica vacanti al 1° gennaio 2014 e non oltre il 15 per cento dei posti che si renderanno vacanti nell'anno 2014. Agli effetti del presente comma, non costituisce incremento della dotazione organica il reclutamento di personale dell'organico del Corpo forestale della Valle d'Aosta e del Corpo valdostano dei vigili del fuoco e il passaggio di categoria o posizione del personale dipendente appartenente agli stessi organici conseguente a procedure concorsuali interamente riservate al personale interno ai sensi della normativa regionale vigente.
2. Al comma 1 dell'articolo 43 della l.r. 22/2010, dopo le parole: "tra gli enti di cui all'articolo 1, comma 1," sono inserite le seguenti: "nonché tra tali enti e l'Azienda USL senza oneri aggiuntivi per i rispettivi bilanci,".

Art. 8

*(Concorso degli enti locali al riequilibrio della finanza pubblica)*

1. Sino alla completa definizione delle funzioni comunali

urgentes pour la lutte contre la crise et pour le soutien aux familles et aux entreprises) sont prorogées aux les conditions indiquées par ladite loi au titre de 2014.

2. La dépense globale dérivant de l'application du premier alinéa est fixée à 1 000 000 d'euros au titre de 2014 (UPB 1.4.4.10 «Virements ordinaires pour les mesures supplémentaires en matière de finances locales - part.»).

Art. 6

*(Mesures de limitation des coûts dans les sociétés publiques régionales)*

1. La part des rémunérations annuelles brutes des membres des organes de gestion et de contrôle des sociétés contrôlées directement par la Région ou indirectement par l'intermédiaire de Finaosta SpA, au titre de la gestion spéciale, qui dépasse les 60 000 euros est réduite de 40 p. 100 à compter du premier renouvellement desdits organes effectué après l'entrée en vigueur de la présente loi. Par ailleurs, les rémunérations en cause ne pourront pas être supérieures à 160 000 euros.

CHAPITRE II  
MESURES DE LIMITATION  
ET DE RATIONALISATION  
DE LA DÉPENSE PUBLIQUE RÉGIONALE

Art. 7

*(Dispositions en matière de limitation de la dépense pour le personnel régional)*

1. Au titre de 2014, l'Administration régionale peut pourvoir par recrutement sous contrat à durée indéterminée 15 p. 100 au plus des postes vacants à l'organigramme au 1<sup>er</sup> janvier 2014 et 15 p. 100 au plus des postes qui deviendront vacants au cours de ladite année, et ce, dans la mesure où les ressources financières disponibles le permettent. Aux fins du présent alinéa, le recrutement de personnel à affecter au Corps forestier de la Vallée d'Aoste et au Corps valdôtain des sapeurs-pompiers ainsi que l'avancement des personnels appartenant auxdits corps d'une catégorie ou d'une position à une autre dans le cadre de leurs organigrammes respectifs à la suite de procédures de sélection qui leur sont réservées au sens des dispositions régionales en vigueur en la matière ne sont pas considérés comme une augmentation d'effectifs.
2. Au premier alinéa de l'art. 43 de la LR n° 22/2010, après les mots: «de la mobilité entre les collectivités et organismes publics visés au premier alinéa de l'art. 1<sup>er</sup> de la présente loi,» sont insérés les mots: «ainsi que de la mobilité entre ces derniers et l'Agence USL, sans dépenses supplémentaires à la charge des budgets concernés,».

Art. 8

*(Concours des collectivités locales au rééquilibrage des finances publiques)*

1. Jusqu'à la définition complète des fonctions communales

da esercitare in forma associata e dei relativi fabbisogni di personale e, comunque, per l'anno 2014, è fatto divieto agli enti locali di procedere ad assunzioni di personale a tempo indeterminato, ad eccezione di quelle da effettuare nell'ambito dei servizi socio-assistenziali e socio-educativi necessarie ad assicurare il rispetto degli standard organizzativi minimi dei predetti servizi definiti dalla Giunta regionale. Sono consentiti trasferimenti per mobilità tra gli enti del comparto unico regionale ai sensi dell'articolo 43, comma 4, della legge regionale 23 luglio 2010, n. 22 (Nuova disciplina dell'organizzazione dell'Amministrazione regionale e degli enti del comparto unico della Valle d'Aosta. Abrogazione della legge regionale 23 ottobre 1995, n. 45, e di altre leggi in materia di personale).

2. Per l'anno 2014, gli enti locali possono avvalersi di personale a tempo determinato o utilizzato mediante convenzione, contratti di collaborazione coordinata e continuativa o di somministrazione di lavoro, nel limite della spesa massima sostenuta per tali finalità nell'anno 2010, fatta salva la possibilità di superare il predetto limite per le assunzioni strettamente necessarie a garantire l'esercizio delle funzioni di polizia locale, di istruzione pubblica e per quelle afferenti al settore sociale.

Art. 9

*(Indennità di funzione e gettoni di presenza degli amministratori degli enti locali)*

1. Per l'anno 2014, gli importi delle indennità di funzione e dei gettoni di presenza degli amministratori degli enti locali non possono essere determinati in aumento rispetto agli importi stabiliti per l'anno 2013, fatti salvi la possibilità di raddoppiare o l'obbligo di dimezzare l'importo dell'indennità di funzione determinata per l'anno 2013 per gli amministratori che ricoprono le cariche di cui all'articolo 11, comma 4, della legge regionale 4 settembre 2001, n. 23 (Norme concernenti lo status degli amministratori locali della Valle d'Aosta. Abrogazione delle leggi regionali 18 maggio 1993, n. 35, 23 dicembre 1994, n. 78 e 19 maggio 1995, n. 17), in relazione all'eventuale mutamento della posizione lavorativa dell'amministratore interessato rispetto a quella del soggetto che ricopriva la medesima carica nell'anno 2013.

Art. 10

*(Modificazioni alla legge regionale 1° settembre 1997, n. 29, in materia di trasporto pubblico di linea)*

1. All'articolo 24 della legge regionale 1° settembre 1997, n. 29 (Norme in materia di servizi di trasporto pubblico di linea), sono apportate le seguenti modificazioni:
  - a) l'alinea del comma 4 è sostituito dal seguente:  
"4. La Giunta regionale, con propria deliberazione, previa definizione dei criteri, delle modalità e delle procedure, basati anche sulla situazione

devant être exercées à l'échelon supra-communal ainsi que des besoins en personnel et, en tout état de cause, pour l'année 2014, il est interdit aux collectivités locales d'effectuer des recrutements sous contrat à durée indéterminée, exception faite pour les recrutements dans le cadre des services d'aide sociale et socio-éducatifs nécessaires pour assurer le respect des niveaux organisationnels minimums fixés par le Gouvernement régional. Toutefois, la mobilité des personnels d'une administration à une autre du statut unique régional est autorisée, au sens du quatrième alinéa de l'art. 43 de la loi régionale n° 22 du 23 juillet 2010 (Nouvelle réglementation de l'organisation de l'Administration régionale et des collectivités et organismes publics du statut unique de la Vallée d'Aoste et abrogation de la loi régionale no 45 du 23 octobre 1995 et d'autres lois en matière de personnel).

2. Les collectivités locales peuvent faire appel, au titre de 2014, à des personnels sous contrat de travail à durée déterminée ou à des personnels utilisés sur la base d'une convention, d'un contrat de collaboration coordonnée et continue ou d'un contrat de travail intérimaire, mais uniquement dans la limite de la dépense supportée à cette fin en 2010, sans préjudice de la possibilité de dépasser ladite limite pour les recrutements dans le secteur social et pour ceux strictement nécessaires au fonctionnement de la police locale et de l'éducation publique.

Art. 9

*(Indemnité de mandat et jetons de présence des élus des collectivités locales)*

1. Les montants des indemnités de mandat et des jetons de présence des élus des collectivités locales ne peuvent être augmentés en 2014 par rapport aux montants fixés au titre de 2013, sans préjudice de la possibilité de multiplier par deux ou de l'obligation de réduire de moitié le montant des indemnités de mandat fixé au titre de 2013 pour les élus qui exercent les mandats énumérés au quatrième alinéa de l'art. 11 de la loi régionale n° 23 du 4 septembre 2001 (Dispositions relatives au statut des élus locaux de la Vallée d'Aoste et abrogation des lois régionales n° 35 du 18 mai 1993, n° 78 du 23 décembre 1994 et n° 17 du 19 mai 1995), au cas où l'intéressé se trouverait dans une situation professionnelle autre que celle de la personne qui exerçait le même mandat en 2013.

Art. 10

*(Modification de la loi régionale n° 29 du 1<sup>er</sup> septembre 1997 en matière de transports publics réguliers)*

1. L'art. 24 de la loi régionale n° 29 du 1<sup>er</sup> septembre 1997 (Dispositions en matière de services de transports publics réguliers) est modifié comme suit:
  - a) Le chapeau du quatrième alinéa est remplacé par un chapeau ainsi rédigé:  
«4. Le Gouvernement régional peut accorder – par délibération et après approbation des modalités,

reddituale e patrimoniale, può concedere, nei limiti delle risorse finanziarie disponibili, riduzioni, fino al raggiungimento della gratuità, del costo per l'uso dei servizi di trasporto pubblico regionale di cui ai capi II e IV e di eventuali servizi integrativi ai seguenti soggetti, purché residenti in Valle d'Aosta:";

- b) al comma 5, dopo le parole: "e dei criteri relativi," sono inserite le seguenti: "basati anche sulla situazione reddituale e patrimoniale,";
- c) al comma 6bis dopo la parola: "criteri" è inserita la seguente: "redditali e patrimoniali, nonché".

Art. 11  
*(Modificazioni alla l.r. 19/2001  
in materia di incentivi a sostegno  
delle attività turistico-ricettive e commerciali)*

- 1. Al comma 1 dell'articolo 5 della l.r. 19/2001, le parole: "contributi in conto capitale, o, in alternativa anche parziale," sono soppresse.
- 2. Il comma 3 dell'articolo 5 della l.r. 19/2001 è sostituito dal seguente:  
"3. Le agevolazioni di cui alla presente legge sono concesse limitatamente alle iniziative avviate successivamente alla data di presentazione della relativa domanda."
- 3. Al comma 1 dell'articolo 10 della l.r. 19/2001, le parole: "contributi in conto capitale, o, in alternativa anche parziale," sono soppresse.
- 4. Il comma 3 dell'articolo 10 della l.r. 19/2001 è sostituito dal seguente:  
"3. Le agevolazioni di cui alla presente legge sono concesse limitatamente alle iniziative avviate successivamente alla data di presentazione della relativa domanda."
- 5. Il comma 1 dell'articolo 16 della l.r. 19/2001 è sostituito dal seguente:  
"1. Le domande per la concessione delle agevolazioni disciplinate dalla presente legge sono presentate alla

des procédures et des critères y afférents, qui doivent tenir compte, entre autres, du revenu et du patrimoine des intéressés, et en fonction des ressources financières disponibles – des réductions des tarifs ou la gratuité des transports publics régionaux visés aux chapitres II et IV et des éventuels services complémentaires aux personnes indiquées ci-après, à condition qu'elles résident en Vallée d'Aoste : »;

- b) Au cinquième alinéa, après les mots : « et des critères y afférents, » sont ajoutés les mots : « qui doivent tenir compte, entre autres, du revenu et du patrimoine des intéressés, »;
- c) Au sixième alinéa bis, les mots : « compte tenu des critères de mérite et » sont remplacés par les mots : « sur la base de critères qui doivent tenir compte du revenu, du patrimoine et du mérite des intéressés, ainsi que ».

Art. 11  
*(Modification de la LR n° 19/2001  
en matière d'aide aux activités touristiques,  
hôtelières et commerciales)*

- 1. Au premier alinéa de l'art. 5 de la LR n° 19/2001, les mots : « des subventions en capital peuvent être accordées, pour chaque initiative. À titre de remplacement total ou partiel des dites subventions, » sont supprimés et après le mot : « consentis » sont ajoutés les mots : « pour chaque initiative ».
- 2. Le troisième alinéa de l'art. 5 de la LR n° 19/2001 est remplacé par un alinéa ainsi rédigé :  
« 3. Les aides visées à la présente loi sont accordées limitativement aux initiatives mises en place après la présentation de la demande y afférente. ».
- 3. Au premier alinéa de l'art. 10 de la LR n° 19/2001, les mots : « des subventions en capital peuvent être accordées, pour chaque initiative. À titre de remplacement total ou partiel des dites subventions, » sont supprimés et après le mot : « consentis » sont ajoutés les mots : « pour chaque initiative ».
- 4. Le troisième alinéa de l'art. 10 de la LR n° 19/2001 est remplacé par un alinéa ainsi rédigé :  
« 3. Les aides visées à la présente loi sont accordées limitativement aux initiatives mises en place après la présentation de la demande y afférente. ».
- 5. Le premier alinéa de l'art. 16 de la LR n° 19/2001 est remplacé par un alinéa ainsi rédigé :  
« 1. Les demandes visant à obtenir les aides prévues par la présente loi doivent être adressées à la struc-



struttura regionale competente in materia di incentivazione alle attività turistico-ricettive e commerciali, di seguito denominata struttura competente, e sono sottoposte all'istruttoria valutativa di cui all'articolo 18.".

6. Gli articoli 6, 11 e 17 e i commi 4 e 5 dell'articolo 9 della l.r. 19/2001 sono abrogati.
7. Per l'anno 2014, è sospesa l'applicazione del capo IV della l.r. 19/2001.
8. Le disposizioni di cui al presente articolo si applicano alle domande di agevolazione presentate a far data dal 5 ottobre 2013. In deroga a quanto disposto dagli articoli 5, comma 3, e 10, comma 3, della l.r. 19/2001, come modificati dai commi 2 e 4, le spese di cui agli articoli 4, comma 2, e 9, comma 2, della l.r. 19/2001, sostenute a decorrere dalla data del 4 ottobre 2011, possono essere finanziate con mutui a tasso agevolato in regime de minimis a condizione che la relativa domanda sia presentata entro dodici mesi dalla data di entrata in vigore della presente legge.

Art. 12

*(Disposizioni per la revisione  
delle normative regionali in materia di contributi)*

1. Nelle more della revisione complessiva della disciplina regionale concernente la concessione di contributi, diretta a razionalizzare il sistema di contribuzione secondo unicità di visione e miglior programmazione della spesa in relazione alle risorse finanziarie disponibili, resta sospesa l'applicazione delle seguenti leggi e disposizioni di legge regionali, nelle sole parti riferite alla concessione di contributi a fondo perduto integralmente finanziati con risorse regionali non ancora impegnate:
  - a) legge regionale 24 giugno 1992, n. 31 (Concessione di contributi per la realizzazione di iniziative di interesse turistico-promozionale);
  - b) legge regionale 1° dicembre 1992, n. 67 (Interventi in materia di sistemazioni idraulico-forestali e difesa del suolo);
  - c) legge regionale 7 marzo 1997, n. 7 (Disciplina della professione di guida alpina in Valle d'Aosta), ad eccezione dell'articolo 26, commi 1, 2, 3, 4 e 5;
  - d) legge regionale 31 dicembre 1999, n. 44 (Disciplina della professione di maestro di sci e delle scuole di sci in Valle d'Aosta. Abrogazione delle leggi regionali 1° dicembre 1986, n. 59, 6 settembre 1991, n. 58, e 16 dicembre 1992, n. 74), ad eccezione dell'articolo 28, commi 1, 2, 3 e 4;
  - e) legge regionale 12 novembre 2001, n. 31 (Interventi regionali a sostegno delle piccole e medie imprese per iniziative in favore della qualità, dell'ambiente, della sicurezza e della responsabilità sociale. Modificazioni alla legge regionale 7 dicembre 1993, n. 84 (Interventi regionali in favore della ricerca, dello sviluppo

ture régionale compétente en matière d'aide aux activités touristiques, hôtelières et commerciales, ci-après dénommée «structure compétente». Les demandes déposées font l'objet d'une instruction d'évaluation au sens de l'art. 18. ».

6. Les art. 6, 11 et 17 et les quatrième et cinquième alinéas de l'art. 9 de la LR n° 19/2001 sont abrogés.
7. L'application du chapitre IV de la LR n° 19/2001 est suspendue en 2014.
8. Les dispositions du présent article s'appliquent aux demandes d'aide présentées à compter du 5 octobre 2013. Par dérogation aux dispositions des troisième alinéas des art. 5 et 10 de la LR n° 19/2001, tels qu'ils ont été modifiés par les deuxième et quatrième alinéas, les dépenses visées aux deuxième alinéas des art. 4 et 9 de la LR n° 19/2001, supportées à compter du 4 octobre 2011, peuvent être financées par des prêts bonifiés relevant du régime *de minimis*, mais à condition que la demande y afférente soit présentée dans les douze mois qui suivent l'entrée en vigueur de la présente loi.

Art. 12

*(Disposizioni per la refonte de la réglementation  
régionale en matière de subventions)*

1. Dans l'attente de la refonte globale de la réglementation régionale en matière d'octroi de subventions, visant à rationaliser le système d'aides selon une vision unique et une meilleure programmation de la dépense en fonction des ressources financières disponibles, l'application des parties des lois et des dispositions législatives régionales indiquées ci-après qui se réfèrent à l'octroi de subventions à fonds perdus intégralement financées par des crédits régionaux non encore engagés est suspendue :
  - a) Loi régionale n° 31 du 24 juin 1992 (Octroi de subventions destinées à la mise en place d'initiatives promotionnelles dans le domaine du tourisme);
  - b) Loi régionale n° 67 du 1<sup>er</sup> décembre 1992 (Mesures en matière d'aménagements hydrauliques et forestiers et de protection du sol);
  - c) Loi régionale n° 7 du 7 mars 1997 (Réglementation de la profession de guide et d'aspirant guide de haute montagne en Vallée d'Aoste), à l'exception des premier, deuxième, troisième, quatrième et cinquième alinéas de l'art. 26;
  - d) Loi régionale n° 44 du 31 décembre 1999 (Réglementation de la profession de moniteur de ski et des écoles de ski en Vallée d'Aoste. Abrogation des lois régionales n° 59 du 1<sup>er</sup> décembre 1986, n° 58 du 6 septembre 1991 et n° 74 du 16 décembre 1992), à l'exception des premier, deuxième, troisième et quatrième alinéas de l'art. 28;
  - e) Loi régionale n° 31 du 12 novembre 2001 (Mesures régionales en faveur des petites et moyennes entreprises pour des initiatives au profit de la qualité, de

- e della qualità), da ultimo modificata dalla legge regionale 18 aprile 2000, n. 11);
- f) l.r. 6/2003;
  - g) legge regionale 20 aprile 2004, n. 4 (Interventi per lo sviluppo alpinistico ed escursionistico e disciplina della professione di gestore di rifugio alpino. Modificazioni alle leggi regionali 26 aprile 1993, n. 21, e 29 maggio 1996, n. 11);
  - h) l.r. 29/2006;
  - i) legge regionale 1° giugno 2007, n. 13 (Nuove disposizioni in materia di obbligo di costruzione del manto di copertura in lose di pietra e disciplina dei relativi benefici economici. Modificazione alla legge regionale 27 maggio 1994, n. 18);
  - j) il titolo III della legge regionale 12 dicembre 2007, n. 32 (Legge finanziaria per gli anni 2008/2010), con l'eccezione degli articoli 50, 56, limitatamente alla dotazione di attrezzature e macchinari e all'impianto di vigneti e frutteti, 57, 59, comma 1, lettera a), 60, comma 1, lettera cbis), 62 e 67, comma 1, lettera b);
  - k) legge regionale 18 aprile 2008, n. 11 (Nuove disposizioni in materia di interventi a sostegno dell'informazione e dell'editoria locale);
  - l) legge regionale 1° febbraio 2010, n. 3 (Disciplina degli aiuti regionali in materia di foreste);
  - m) legge regionale 1° agosto 2012, n. 26 (Disposizioni regionali in materia di pianificazione energetica, di promozione dell'efficienza energetica e di sviluppo delle fonti rinnovabili).
2. Le domande di concessione di contributi già presentate ai sensi delle leggi regionali di cui al comma 1 e della l.r. 19/2001 sono istruite con modalità da definire con deliberazione della Giunta regionale, previo parere della commissione consiliare competente, ed è autorizzata, per l'anno 2014, la concessione dei relativi contributi fino all'ammontare di 20.000.000 di euro.
3. L'onere di cui al comma 2 è finanziato sul fondo di dotazione della gestione speciale presso Finaosta s.p.a., di cui all'articolo 6 della l.r. 7/2006, per pari importo.
4. Sono abrogati:
- a) la legge regionale 23 gennaio 1996, n. 3 (Norme di profilassi e cura delle malattie degli animali);
  - b) il comma 6 dell'articolo 15 della legge regionale 15 dicembre 2006, n. 30 (Legge finanziaria per gli anni 2007/2009);
  - c) l'articolo 3 della legge regionale 30 ottobre 2012, n. 29 (Modificazioni di leggi regionali in materia veterinaria).
- l'environnement et de la sécurité et modifiant la loi régionale n° 84 du 7 décembre 1993 portant mesures régionales en faveur de la recherche, du développement et de la qualité, modifiée en dernier lieu par la loi régionale n° 11 du 18 avril 2000);
- f) LR n° 6/2003;
  - g) Loi régionale n° 4 du 20 avril 2004 (Actions pour le développement de l'alpinisme et des randonnées, réglementation de la profession de gardien de refuge de montagne et modification des lois régionales n° 21 du 26 avril 1993 et n° 11 du 29 mai 1996);
  - h) LR n° 29/2006;
  - i) Loi régionale n° 13 du 1<sup>er</sup> juin 2007 (Nouvelles dispositions en matière d'obligation de construction des couvertures en lauzes, réglementation des subventions y afférentes et modification de la loi régionale n° 18 du 27 mai 1994);
  - j) Titre III de la loi régionale n° 32 du 12 décembre 2007 (Loi de finances 2008/2010), à l'exception de l'art. 50, de l'art. 56, mais uniquement pour ce qui est de l'achat d'équipements et de machines et de la plantation de vignes et de vergers, de l'art. 57, de la lettre a) du premier alinéa de l'art. 59, de la lettre c bis) du premier alinéa de l'art. 60, de l'art. 62 et de la lettre b) du premier alinéa de l'art. 67;
  - k) Loi régionale n° 11 du 18 avril 2008 (Nouvelles dispositions en matière d'aides à l'information et à l'édition locale);
  - l) Loi régionale n° 3 du 1<sup>er</sup> février 2010 (Réglementation des aides régionales en matière de forêts);
  - m) Loi régionale n° 26 du 1<sup>er</sup> août 2012 (Dispositions régionales en matière de planification énergétique, de promotion de l'efficacité énergétique et de développement des sources d'énergie renouvelables).
2. Les demandes d'aide déjà présentées au sens des lois régionales visées au premier alinéa et de la LR n° 19/2001 sont instruites selon des modalités qui seront fixées par délibération du Gouvernement régional sur avis de la Commission du Conseil compétente. Par ailleurs, l'octroi des aides demandées est autorisé, au titre de 2014, à hauteur de 20 000 000 d'euros au maximum.
3. La dépense dérivant de l'application du deuxième alinéa est financée par les crédits affectés à la gestion spéciale de *Finaosta SpA* visée à l'art. 6 de la LR n° 7/2006.
4. Sont abrogés :
- a) La loi régionale n° 3 du 23 janvier 1996 (Dispositions en matière de prophylaxie et de traitement des maladies des animaux);
  - b) Le sixième alinéa de l'art. 15 de la loi régionale n° 30 du 15 décembre 2006 (Loi de finances 2007/2009);
  - c) L'art. 3 de la loi régionale n° 29 du 30 octobre 2012 (Modification de lois régionales en matière vétérinaire).

CAPO III  
DISPOSIZIONI IN MATERIA DI PERSONALE

Art. 13

*(Disposizioni in materia di personale regionale)*

1. Ai sensi dell'articolo 6, comma 2, della l.r. 22/2010, la dotazione organica della struttura regionale è definita in 84 unità di personale assegnate all'organico del Consiglio regionale, di cui 9 unità con qualifica di dirigente, e 2865 unità di personale, di cui 141 unità con qualifica di dirigente, così distribuite nei seguenti organici:
  - a) Giunta regionale: 2.070 unità di personale, di cui 137 unità con qualifica di dirigente;
  - b) istituzioni scolastiche ed educative dipendenti dalla Regione: 396 unità di personale;
  - c) Corpo forestale della Valle d'Aosta: 167 unità di personale, di cui 2 unità con qualifica di dirigente;
  - d) personale professionista del Corpo valdostano dei vigili del fuoco: 232 unità di personale, di cui 2 unità con qualifica di dirigente.
2. Ai sensi dell'articolo 12, comma 2, della l.r. 22/2010, i segretari particolari, definiti in 10 unità di personale di cui 1 unità assegnata all'organico del Consiglio regionale, sono collocati al di fuori della dotazione organica. La spesa è autorizzata per l'anno 2014, per euro 807.000 (UPB 1.02.01.12 Altri interventi per il personale regionale - parz.) e per euro 94.000 (UPB 1.01.01.10 Consiglio regionale - parz.).
3. Il contingente di personale con qualifica di dirigente di cui al comma 1 è comprensivo di quello di cui agli articoli 8, comma 2, 9, comma 1, e 11, commi 1 e 2bis, della l.r. 22/2010, nonché di quello i cui incarichi possono essere conferiti ai sensi degli articoli 21, comma 2, e 22, comma 4, della medesima legge.
4. Per le finalità di cui all'articolo 6 della l.r. 22/2010, i limiti di spesa relativi alla dotazione organica di cui al comma 1 sono definiti in euro 126.482.910 per retribuzioni, indennità accessorie e oneri di legge a carico del datore di lavoro, ivi comprese le assunzioni a tempo determinato, di cui:
  - a) euro 122.580.000 per il personale amministrato dalla Giunta regionale (UPB 1.2.1.10 Trattamento economico del personale regionale), suddivisi in euro 121.867.000 per il personale assegnato agli organici facenti capo alla Giunta regionale ed euro 713.000 per il personale dell'ex Direzione Agenzia regionale del lavoro assunto con contratto di diritto privato, non ricompreso nella dotazione organica della struttura regionale;
  - b) euro 3.902.910 per il personale assegnato all'organico del Consiglio regionale (UPB 1.1.1.10 Consiglio regionale - parz.).

CHAPITRE III  
DISPOSITIONS EN MATIÈRE DE PERSONNEL

Art. 13

*(Dispositions en matière de personnel régional)*

1. Aux termes du deuxième alinéa de l'art. 6 de la LR n° 22/2010, les effectifs de la Région sont fixés à 84 unités (dont 9 dirigeants) affectées à l'organigramme du Conseil régional, et à 2865 unités (dont 141 dirigeants) réparties entre les organigrammes suivants:
  - a) Gouvernement régional: 2070 unités, dont 137 dirigeants;
  - b) Institutions scolaires et éducatives de la Région: 396 unités;
  - c) Corps forestier de la Vallée d'Aoste: 167 unités, dont 2 dirigeants;
  - d) Professionnels du Corps valdôtain des sapeurs-pompiers: 232 unités, dont 2 dirigeants.
2. Aux termes du deuxième alinéa de l'art. 12 de la LR n° 22/2010, les secrétaires particuliers (10 unités, dont une affectée à l'organigramme du Conseil régional) sont placés en dehors des effectifs. La dépense autorisée à cet effet au titre de 2014 s'élève à 807 000 euros (UPB 1.02.01.12 «Autres mesures relatives au personnel régional» – part.) et à 94 000 euros (UPB 1.01.01.10 «Conseil régional» – part.).
3. Le nombre de dirigeants visé au premier alinéa comprend le personnel mentionné au deuxième alinéa de l'art. 8, au premier alinéa de l'art. 9 et au premier et au deuxième alinéa bis de l'art. 11 de la LR n° 22/2010, ainsi que le personnel dont les fonctions peuvent être attribuées aux termes du deuxième alinéa de l'art. 21 et du quatrième alinéa de l'art. 22 de ladite loi.
4. Aux fins visées à l'art. 6 de la LR n° 22/2010, les plafonds de dépense pour les rémunérations, les indemnités accessoires et les cotisations que la Région doit verser au titre des effectifs visés au premier alinéa, y compris ceux recrutés sous contrat à durée déterminée, sont fixés à 126 482 910 euros, dont:
  - a) 122 580 000 euros pour le personnel du Gouvernement régional (UPB 1.2.1.10 «Traitement des personnels régionaux»), soit 121 867 000 euros pour le personnel affecté aux organigrammes relevant du Gouvernement régional et 713 000 euros pour le personnel de l'ancienne direction de l'agence régionale de l'emploi recruté sous contrat de droit privé non compris au nombre des effectifs de la Région;
  - b) 3 902 910 euros pour le personnel affecté au Conseil régional (UPB 1.1.1.10 «Conseil régional» – part.).

5. Le risorse finanziarie destinate annualmente al Fondo unico aziendale del personale regionale e del personale dell'ex Direzione Agenzia regionale del lavoro non utilizzate al termine di ciascun esercizio finanziario sono portate in aumento delle risorse dell'esercizio finanziario successivo. La Giunta regionale è autorizzata ad apportare le occorrenti variazioni per la riproposizione nel bilancio dell'anno successivo di tali importi con le modalità di cui all'articolo 29, comma 2, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30 (Nuove disposizioni in materia di bilancio e di contabilità generale della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste e principi in materia di controllo strategico e di controllo di gestione).
  6. Per le finalità di cui agli articoli 14 e 15 della l.r. 22/2010, la spesa degli addetti alle attività giornalistiche e di informazione è autorizzata, per l'anno 2014, per euro 265.000 (UPB 1.02.01.12 Altri interventi per il personale regionale - parz.) a carico dell'Amministrazione regionale e per euro 230.000 a carico della Presidenza del Consiglio regionale (UPB 1.01.01.10 Consiglio regionale - parz.).
  7. Per le finalità di cui agli articoli 11 e 14, comma 2, lettera b), della l.r. 22/2010, la spesa dei collaboratori di supporto è autorizzata, per l'anno 2014, per euro 55.000 a carico della Presidenza del Consiglio regionale (UPB 1.01.01.10 Consiglio regionale - parz.).
  8. Per le finalità di cui all'articolo 53 della l.r. 22/2010, è autorizzata la spesa per l'importo di euro 200.000 a decorrere dall'anno 2014 (UPB 1.01.01.12 Istituzioni diverse - parz.).
  9. La spesa relativa alla gestione e al funzionamento della Commissione indipendente di valutazione della performance di cui all'articolo 36 della l.r. 22/2010 è autorizzata nel limite di euro 155.000 a decorrere dall'anno 2014 (UPB 1.03.01.11 - Comitati e commissioni - parz.).
  10. Per le finalità di cui agli articoli 29, 48, 66 e 73bis della l.r. 22/2010, la spesa per comitati è autorizzata per complessivi euro 6.000 a decorrere dall'anno 2014 (UPB 1.03.01.11 Comitati e commissioni - parz.).
  11. La spesa relativa alle pari opportunità e il benessere organizzativo dei lavoratori del comparto unico regionale di cui all'articolo 66 della l.r. 22/2010 è autorizzata nel limite di euro 20.000 a decorrere dall'anno 2014 (UPB 1.02.01.12 Altri interventi per il personale regionale - parz.).
  12. Per le finalità di cui all'articolo 56 della l.r. 22/2010, è autorizzata la spesa di euro 200.000 a decorrere dall'anno 2014 (UPB 1.01.01.12 Istituzioni diverse - parz.).
  13. Dopo la lettera d) del comma 1 dell'articolo 36 della l.r. 22/2010, sono aggiunte le seguenti:
5. Les ressources destinées chaque année au Fonds unique d'établissement des personnels régionaux et des personnels de l'ancienne direction de l'agence régionale de l'emploi et non utilisées à la fin de chaque exercice financier sont ajoutées aux ressources de l'exercice financier suivant. Le Gouvernement régional est autorisé à délibérer les rectifications budgétaires qui s'avèrent nécessaires aux fins de l'inscription desdites ressources au budget de l'année suivante, selon les modalités visées au deuxième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009 (Nouvelles dispositions en matière de budget et de comptabilité générale de la Région autonome Vallée d'Aoste/Valle d'Aosta et principes en matière de contrôle stratégique et de contrôle de gestion).
  6. Aux fins visées aux art. 14 et 15 de la LR n° 22/2010, la dépense autorisée, au titre de 2014, pour les unités affectées aux activités de presse et d'information s'élève à 265 000 euros (UPB 1.02.01.12 «Autres mesures relatives au personnel régional» - part.) à la charge de l'Administration régionale et à 230 000 euros (UPB 1.01.01.10 «Conseil régional» - part.) à la charge de la Présidence du Conseil régional.
  7. Aux fins visées à l'art. 11 et à la lettre b) du deuxième alinéa de l'art. 14 de la LR n° 22/2010, la dépense autorisée au titre de 2014 pour les mandats de collaboration s'élève à 55 000 euros (UPB 1.01.01.10 «Conseil régional» - part.) à la charge de la Présidence du Conseil régional.
  8. Aux fins visées à l'art. 53 de la LR n° 22/2010, la dépense autorisée s'élève à 200 000 euros à compter de 2014 (UPB 1.01.01.12 «Institutions diverses» - part.).
  9. Aux fins de la gestion et du fonctionnement de la Commission indépendante d'évaluation de la performance visée à l'art. 36 de la LR n° 22/2010, la dépense autorisée s'élève à 155 000 euros à compter de 2014 (UPB 1.03.01.11 - «Comités et commissions» - part.).
  10. Aux fins visées aux art. 29, 48, 66 et 73 bis de la LR n° 22/2010, la dépense globale autorisée pour les comités s'élève à 6 000 euros à compter de 2014 (UPB 1.03.01.11 «Comités et commissions» - part.).
  11. Aux fins de la concrétisation de l'égalité des chances et du bien-être organisationnel des personnels du statut unique régional visés à l'art. 66 de la LR n° 22/2010, la dépense autorisée s'élève à 20 000 euros à compter de 2014 (UPB 1.02.01.12 «Autres mesures relatives au personnel régional» - part.).
  12. Aux fins visées à l'art. 56 de la LR n° 22/2010, la dépense autorisée s'élève à 200 000 euros à compter de 2014 (UPB 1.01.01.12 «Institutions diverses» - part.).
  13. Après la lettre d) du premier alinéa de l'art. 36 de la LR n° 22/2010, sont ajoutées des lettres ainsi rédigées :

- “dbis) curare gli adempimenti in materia di obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione delle informazioni attribuiti ai corrispondenti organismi previsti dalla normativa statale vigente;
- dter) svolgere, in materia di prevenzione e repressione della corruzione e dell'illegalità nella pubblica amministrazione, gli adempimenti previsti in capo agli organismi indipendenti di valutazione dalla normativa statale vigente.”.

14. Il comma 3 dell'articolo 42 della l.r. 22/2010 è sostituito dal seguente:

- “3. La costituzione di rapporti di lavoro a tempo determinato, pieno o parziale, è inoltre consentita per la realizzazione di progetti in materia di politiche del lavoro e della formazione professionale, di servizi per l'impiego e di programmazione afferente alle politiche di coesione e di sviluppo rurale comunitarie, nazionali e regionali; in tali casi, il personale è assunto mediante procedure selettive pubbliche e la durata massima del rapporto di lavoro, il cui finanziamento è a valere sugli stanziamenti previsti per i programmi cofinanziati dal fondo sociale europeo, dal fondo europeo di sviluppo regionale, dal fondo europeo agricolo di sviluppo rurale e dal fondo per le aree sottoutilizzate, è di tre anni.”.

15. Al comma 1 dell'articolo 72 della l.r. 22/2010 è aggiunto, in fine, il seguente periodo: “L'esercizio delle professioni turistiche non è incompatibile con l'impiego negli enti di cui all'articolo 1, a condizione che il medesimo sia regolarmente autorizzato e sia svolto nei limiti di cui all'articolo 71, comma 3.”.

#### CAPO IV INTERVENTI IN MATERIA DI FINANZA E CONTABILITÀ DEGLI ENTI LOCALI

##### Art. 14 *(Determinazione delle risorse destinate alla finanza locale)*

1. L'ammontare delle risorse finanziarie da destinare agli interventi in materia di finanza locale è determinato, ai sensi dell'articolo 6, comma 1, della legge regionale 20 novembre 1995, n. 48 (Interventi regionali in materia di finanza locale), in euro 234.581.880 per l'anno 2014.
2. Per l'anno 2014, le risorse di cui al comma 1 sono ripartite e destinate con le modalità di cui ai commi 3, 4 e 5, anche in deroga alla l.r. 48/1995, in relazione agli impatti sulla finanza regionale e locale derivanti dalla partecipazione della Regione agli obiettivi complessivi di finanza pubblica, nonché a quelli di perequazione e di solidarietà e dell'esercizio dei diritti e dei doveri dagli stessi derivanti.

- «d bis) Accomplissement des obligations en matière de publicité, de transparence et de diffusion des informations que la législation nationale en vigueur attribue aux organismes compétents;
- d ter) Accomplissement des obligations en matière de prévention et de répression de la corruption et de l'illégalité dans l'administration publique que la législation nationale en vigueur attribue aux organismes indépendants d'évaluation.».

14. Le troisième alinéa de l'art. 42 de la LR n° 22/2010 est remplacé par un alinéa ainsi rédigé :

- «3. La passation de contrats de travail à durée déterminée, à temps plein ou partiel, est par ailleurs autorisée pour la réalisation de projets en matière de politique de l'emploi et de la formation professionnelle, de services d'aide à l'emploi et de programmation liée aux politiques de cohésion et de développement rural communautaires, nationales et régionales; en l'occurrence, le personnel est recruté par des procédures de sélection externe et la durée maximale de chaque contrat de travail est fixée à trois ans. Les contrats en cause sont financés par les crédits prévus pour les programmes cofinancés par le Fonds social européen, par le Fonds européen de développement régional, par le Fonds européen agricole de développement rural et par le Fonds pour les aires sous-utilisées.».

15. À la fin du premier alinéa de l'art. 72 de la LR n° 22/2010, il est ajouté une phrase ainsi rédigée : «Le statut de fonctionnaire n'est pas incompatible avec celui de professionnel du tourisme, mais l'activité en cause doit être régulièrement autorisée et exercée dans les limites indiquées au troisième alinéa de l'art. 71.».

#### CHAPITRE IV MESURES EN MATIÈRE DE FINANCES ET DE COMPTABILITÉ DES COLLECTIVITÉS LOCALES

##### Art. 14 *(Détermination des ressources à affecter aux finances locales)*

1. Le montant des ressources à affecter aux mesures en matière de finances locales, établi au sens du premier alinéa de l'art. 6 de la loi régionale n° 48 du 20 novembre 1995 (Mesures régionales en matière de finances locales), est fixé à 234 581 880 euros au titre de 2014.
2. Au titre de 2014, les ressources visées au premier alinéa sont réparties et affectées suivant les modalités visées aux troisième, quatrième et cinquième alinéas, éventuellement par dérogation à la LR n° 48/1995, en fonction des impacts sur les finances régionales et locales dérivant du concours de la Région à la réalisation des objectifs généraux des finances publiques et des objectifs de péréquation et de solidarité, ainsi que de l'exercice des droits et des devoirs découlant de ceux-ci.

3. Per l'anno 2014, la somma di cui al comma 1 è ripartita fra gli interventi finanziari di cui all'articolo 5 della l.r. 48/1995 nel modo seguente:
- a) trasferimenti finanziari agli enti locali senza vincolo settoriale di destinazione, euro 96.420.000 (Area omogenea 1.4.1 Trasferimenti di finanza locale senza vincolo di destinazione);
  - b) interventi per programmi di investimento, euro 6.809.775 (Area omogenea 1.4.3 Speciali programmi di investimento) da utilizzare:
    - 1) quanto ad euro 4.385.624 per il finanziamento dei programmi del Fondo per speciali programmi di investimento (FoSPI) di cui al capo II del titolo IV della l.r. 48/1995;
    - 2) quanto ad euro 2.424.151 per gli interventi previsti dalla legge regionale 30 maggio 1994, n. 21 (Interventi regionali per favorire l'accesso al credito degli enti locali e degli enti ad essi strumentali dotati di personalità giuridica);
  - c) trasferimenti finanziari con vincolo settoriale di destinazione, euro 131.352.105 ripartiti ed autorizzati nelle misure indicate nell'allegato A, ai sensi dell'articolo 27 della l.r. 48/1995 (Area omogenea 1.4.2 Interventi di finanza locale con vincolo settoriale di destinazione; F.O. 1.8 Diritti sociali, politiche sociali e famiglia - Interventi di finanza locale ad esclusione dell'Area omogenea 1.8.11 Altri interventi di assistenza sociale finanziati con entrate con vincolo di destinazione; UPB 1.15.1.10 Oneri per interessi - parz. e UPB 1.15.1.30 Quote capitale per ammortamento mutui - parz.).
4. Per l'anno 2014, le risorse finanziarie di cui al comma 3, lettera a), sono destinate:
- a) per euro 4.441.529, al finanziamento dei Comuni, ripartiti secondo il criterio di cui all'articolo 6, comma 2bis, della legge regionale 17 dicembre 1997, n. 41 (Legge finanziaria per gli anni 1998/2000);
  - b) per euro 85.978.471, al finanziamento dei Comuni;
  - c) per euro 3.000.000, al finanziamento delle Comunità montane;
  - d) per euro 1.000.000, al Comune di Aosta quale ulteriore trasferimento finanziario senza vincolo settoriale di destinazione;
  - e) per euro 2.000.000, per il reintegro ai Comuni del minor gettito relativo alla soppressione dell'addizionale comunale all'accisa sull'energia elettrica ai sensi dell'articolo 6 della legge regionale 27 giugno 2012, n. 19 (Assestamento del bilancio di previsione per l'anno finanziario 2012, modifiche a disposizioni legislative e variazioni al bilancio di previsione per il triennio 2012/2014).
5. Per l'anno 2014, una quota delle risorse finanziarie di cui al comma 4, lettera b), pari a euro 3.220.000, è destinata
3. La somme visée au premier alinéa est répartie comme suit, au titre de 2014, entre les mesures financières prévues par l'art. 5 de la LR n° 48/1995 :
- a) Virements de ressources aux collectivités locales, sans affectation sectorielle obligatoire: 96 420 000 euros (aire homogène 1.4.1 «Virements au titre des finances locales sans affectation sectorielle obligatoire»);
  - b) Mesures au titre des plans d'investissement: 6 809 775 euros (Aire homogène 1.4.3 «Plans spéciaux d'investissement»), à utiliser comme suit:
    - 1) Quant à 4 385 624 euros, pour le financement des plans du fonds pour les plans spéciaux d'investissement (FoSPI) visé au chapitre II du titre IV de la LR n° 48/1995;
    - 2) Quant à 2 424 151 euros, pour les actions prévues par la loi régionale n° 21 du 30 mai 1994 (Mesures régionales visant à favoriser l'accès au crédit des collectivités locales et des établissements y afférents dotés de la personnalité juridique);
  - c) Virements de ressources à affectation sectorielle obligatoire: 131 352 105 euros, somme autorisée et répartie, au sens de l'art. 27 de la LR n° 48/1995, selon les montants indiqués à l'annexe A (Aire homogène 1.4.2 «Virements à affectation sectorielle obligatoire au titre des finances locales » - Fonction Objectif 1.8 «Droits sociaux, politiques sociales et famille: mesures en matière de finances locales», à l'exclusion de l'aire homogène 1.8.11 «Autres mesures d'aide sociale financées par des crédits avec affectation obligatoire » - UPB 1.15.1.10 «Dépenses d'intérêts» - part. et UPB 1.15.1.30 «Parts de capital destinées à l'amortissement des emprunts » - part.).
4. Au titre de 2014, les ressources financières visées à la lettre a) du troisième alinéa sont affectées comme suit :
- a) Quant à 4 441 529 euros, au financement des Communes; ledit montant est réparti suivant le critère visé au deuxième alinéa bis de l'art. 6 de la loi régionale n° 41 du 17 décembre 1997 (Loi de finances 1998/2000);
  - b) Quant à 85 978 471 euros, au financement des Communes;
  - c) Quant à 3 000 000 d'euros, au financement des Communautés de montagne;
  - d) Quant à 1 000 000 d'euros, à la Commune d'Aoste, à titre de complément de financement sans affectation sectorielle obligatoire;
  - e) Quant à 2 000 000 d'euros, en faveur des Communes à titre de compensation du manque de recettes dérivant de la suppression de l'impôt communal additionnel au droit d'accise sur l'énergie électrique, au sens de l'art. 6 de la loi régionale n° 19 du 27 juin 2012 (Réajustement du budget prévisionnel 2012, modification de mesures législatives, ainsi que rectification du budget prévisionnel 2012/2014).
5. Une part des ressources financières visées à la lettre b) du quatrième alinéa, s'élevant à 3 220 000 euros, est affectée

- a spese di investimento.
6. Dopo il comma 2 dell'articolo 6 della l.r. 19/2012, è inserito il seguente:  

“2bis. A decorrere dall'anno 2014, l'onere derivante dall'applicazione del presente articolo è finanziato mediante risorse derivanti da trasferimenti con vincolo settoriale di destinazione di cui al titolo V della l.r. 48/1995, in deroga alla medesima legge.”.
  7. Salvo quanto previsto dalla presente legge, gli enti locali si fanno carico degli oneri per la realizzazione degli interventi previsti nell'allegato A per quanto eccedente gli stanziamenti iscritti nei pertinenti capitoli di spesa del bilancio di previsione della Regione.
  8. I Comuni concorrono al finanziamento delle Comunità montane di appartenenza, al fine di garantirne un adeguato funzionamento. In caso di mancato accordo, ogni Comune contribuisce al finanziamento della Comunità montana in base alla spesa di riferimento determinata ai sensi dell'articolo 11 della l.r. 48/1995.
  9. Gli enti locali concorrono, per quanto di rispettiva competenza, al finanziamento dei servizi erogati ai propri cittadini.
  10. Per l'anno 2014, le risorse disponibili derivanti dai sovraccanoni idroelettrici, destinate dal Consorzio dei Comuni della Valle d'Aosta ricadenti nel Bacino imbrifero montano della Dora Baltea (BIM) ai Comuni valdostani, sono determinate in un importo pari a quello delle risorse ripartite tra i medesimi Comuni nell'anno 2009; le ulteriori risorse disponibili sono accantonate in un fondo vincolato costituito presso il BIM per il finanziamento di specifici interventi in materia assistenziale e sanitaria.
  11. Ai commi 11 e 12 dell'articolo 8 della legge regionale 21 novembre 2012, n. 31 (Legge finanziaria per gli anni 2013/2015), le parole: “fino al 31 dicembre 2013” sono sostituite dalle seguenti: “fino al 31 dicembre 2014”.
  12. In deroga a quanto stabilito dall'articolo 3, comma 1, della legge regionale 16 dicembre 1997, n. 40 (Norme in materia di contabilità e di controlli sugli atti degli enti locali. Modificazioni alle leggi regionali 20 novembre 1995, n. 48 (Interventi regionali in materia di finanza locale) e 23 agosto 1993, n. 73 (Disciplina dei controlli sugli atti degli enti locali)), gli enti locali approvano il bilancio di previsione pluriennale 2014/2016 entro il 28 febbraio 2014. Fino alla predetta data, è autorizzato l'esercizio provvisorio durante il quale gli enti locali possono effettuare, per ciascun intervento, spese in misura non superiore mensilmente a un dodicesimo delle somme previste nel secondo anno dell'ultimo bilancio approvato e con le destinazioni previste dalla relazione previsionale e programmatica di cui all'articolo 9 della l.r. 48/1995,
- tée, au titre de 2014, aux dépenses d'investissement.
6. Après le deuxième alinéa de l'art. 6 de la LR n° 19/2012, il est inséré un alinéa ainsi rédigé :  

«2 bis. À compter de 2014, la dépense pour l'application du présent article est financée par les crédits dérivant des virements avec affectation sectorielle obligatoire visés au titre V de la LR n° 48/1995, par dérogation aux dispositions de cette dernière.».
  7. Sans préjudice des dispositions de la présente loi, les collectivités locales supportent la partie des dépenses nécessaires à la réalisation des mesures visées à l'annexe A qui dépasse les crédits inscrits aux chapitres y afférents de la partie *dépenses* du budget prévisionnel de la Région.
  8. Les Communes participent au financement de la Communauté de montagne dont elles relèvent afin d'en assurer le fonctionnement adéquat. À défaut d'accord, chaque Commune contribue audit financement en fonction de la dépense de référence, fixée au sens de l'art. 11 de la LR n° 48/1995.
  9. Les collectivités locales participent, chacune en ce qui la concerne, au financement des services fournis aux citoyens.
  10. En 2014, le montant des ressources disponibles au titre des surredevances hydroélectriques que le consortium des Communes de la Vallée d'Aoste relevant du bassin de la Doire Baltée (*BIM*) affecte aux Communes valdôtaines correspond au montant réparti entre lesdites Communes en 2009; les autres ressources disponibles alimentent un fonds à destination obligatoire constitué au *BIM* en vue du financement d'actions spécifiques en matière d'aide sociale et de santé.
  11. Aux onzième et douzième alinéas de l'art. 8 de la loi régionale n° 31 du 21 novembre 2012 (Loi de finances 2013/2015), les mots: «jusqu'au 31 décembre 2013» sont remplacés par les mots: «jusqu'au 31 décembre 2014».
  12. Par dérogation aux dispositions du premier alinéa de l'art. 3 de la loi régionale n° 40 du 16 décembre 1997 (Dispositions en matière de comptabilité et de contrôle sur les actes des collectivités locales. Modifications des lois régionales n° 48 du 20 novembre 1995 portant mesures régionales en matière de finances locales et n° 73 du 23 août 1993 portant réglementation des contrôles sur les actes des collectivités locales), les collectivités locales approuvent le budget prévisionnel 2014/2016 au plus tard le 28 février 2014. Jusque-là, l'exercice provisoire du budget est autorisée, mais les collectivités locales ne peuvent effectuer, par intervention et par mois, que des dépenses d'un montant égal ou inférieur au douzième des sommes prévues au titre de la deuxième année du dernier budget approuvé et dans le cadre des affectations indi-

con esclusione delle spese tassativamente regolate dalla legge o non suscettibili di pagamento frazionato in dodicesimi.

13. Al comma 1 dell'articolo 26 della l.r. 48/1995, le parole “, da calcolarsi al netto delle somme eventualmente introitate dalla Regione in applicazione delle norme di cui all'articolo 25, comma 2,” sono soppresse.
14. In applicazione dell'articolo 36, comma 4, della l.r. 22/2010, l'onere a carico degli enti locali per le attività funzionali della Commissione indipendente di valutazione della performance, determinato in euro 45.000 per l'anno 2014, è finanziato mediante risorse derivanti da trasferimenti con vincolo settoriale di destinazione di cui al titolo V della l.r. 48/1995. Per gli anni successivi, gli stanziamenti sono individuati secondo le modalità di cui all'articolo 25, comma 3, della l.r. 48/1995 (UPB 1.4.2.10 Servizi generali e dello sviluppo economico – Interventi correnti di finanza locale con vincolo settoriale di destinazione - parz.).
15. Per le finalità di cui all'articolo 66 della l.r. 22/2010, la Regione si fa carico, a decorrere dall'anno 2014, della gestione del Comitato unico di garanzia per le pari opportunità anche per il personale degli enti locali.
16. L'onere a carico degli enti locali, derivante dall'applicazione del comma 15, determinato in euro 10.000 per l'anno 2014, è finanziato mediante risorse derivanti da trasferimenti con vincolo settoriale di destinazione di cui al titolo V della l.r. 48/1995. Per gli anni successivi, gli stanziamenti sono individuati secondo le modalità di cui all'articolo 25, comma 3, della l.r. 48/1995 (UPB 1.4.2.10 Servizi generali e dello sviluppo economico – Interventi correnti di finanza locale con vincolo settoriale di destinazione - parz.).
17. Limitatamente ai lavori e ai servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria, il termine di cui all'articolo 28, comma 1, della legge regionale 8 aprile 2013, n. 8 (Assestamento del bilancio di previsione per l'anno finanziario 2013, modifiche a disposizioni legislative e variazioni al bilancio di previsione per il triennio 2013/2015), è prorogato al 31 dicembre 2014.

Art. 15  
*(Fondo per Speciali  
Programmi di Investimento - FoSPI)*

1. Ai fini del finanziamento dei progetti esecutivi relativi alle opere inserite nel programma FoSPI 2011/2013, la spesa complessiva, già rideterminata in euro 36.868.721 ai sensi dell'articolo 9, comma 1, della l.r. 31/2012 (UPB

quées dans le rapport prévisionnel et programmatique visé à l'art. 9 de la LR n° 48/1995, sans préjudice des dépenses impérativement soumises à des dispositions législatives ou des dépenses ne pouvant pas être payées en douzièmes.

13. Au premier alinéa de l'art. 26 de la LR n° 48/1995, les mots: «– après retranchement des sommes éventuellement recouvrées par la Région au sens du deuxième alinéa de l'art. 25– » sont supprimés.
14. En application du quatrième alinéa de l'art. 36 de la LR n° 22/2010, la dépense à la charge des collectivités locales pour les activités utiles à la Commission indépendante d'évaluation de la performance, fixée à 45 000 euros au titre de 2014, est financée par les crédits dérivant des virements avec affectation sectorielle obligatoire visés au titre V de la LR n° 48/1995. Pour les années suivantes, les ressources nécessaires seront définies selon les modalités visées au troisième alinéa de l'art. 25 de cette dernière (UPB 1.4.2.10 «Dépenses ordinaires au titre des finances locales avec affectation obligatoire au secteur des services généraux et du développement économique» - part.).
15. Aux fins visées à l'art. 66 de la LR n° 22/2010, la Région prend en charge, à compter de 2014, la gestion du Comité Unique de Garantie (CUG) pour l'égalité des chances, la valorisation du bien-être au travail et la lutte contre les discriminations également pour le personnel des collectivités locales.
16. La dépense dérivant de l'application du quinzième alinéa à la charge des collectivités locales, fixée à 10 000 euros au titre de 2014, est financée par les crédits dérivant des virements avec affectation sectorielle obligatoire visés au titre V de la LR n° 48/1995. Pour les années suivantes, les ressources nécessaires seront définies selon les modalités visées au troisième alinéa de l'art. 25 de cette dernière (UPB 1.4.2.10 «Dépenses ordinaires au titre des finances locales avec affectation obligatoire au secteur des services généraux et du développement économique» – part.).
17. Le délai fixé par le premier alinéa de l'art. 28 de la loi régionale n° 8 du 8 avril 2013 (Réajustement du budget prévisionnel 2013, modification de mesures législatives, ainsi que rectification du budget prévisionnel 2013/2015) est prorogé au 31 décembre 2014 pour les travaux et les services relevant des domaines de l'architecture et de l'ingénierie.

Art. 15  
*(Fonds pour les plans spéciaux  
d'investissement - FoSPI)*

1. Pour le financement des projets d'exécution des travaux insérés dans le plan FoSPI 2011/2013, la dépense globale, déjà réajustée à 36 868 721 euros par le premier alinéa de l'art. 9 de la LR n° 31/2012 (UPB 1.4.3.20 «Vire-



- 1.4.3.20 Trasferimenti agli enti locali per speciali programmi di investimento), è ripartita nel quinquennio 2011/2015 ed è così suddivisa:
- a) anno 2014 euro 3.347.333;
  - b) anno 2015 euro 4.038.498.
2. Ai fini dell'approvazione e del finanziamento dei progetti esecutivi relativi alle opere inserite nel programma FoSPI 2012/2014, la spesa complessiva, già rideterminata in euro 17.862.504, ai sensi dell'articolo 9, comma 3, della l.r. 31/2012 (UPB 1.4.3.20), è rideterminata in euro 16.314.051 e parzialmente finanziata nel quinquennio 2012/2016 per euro 6.563.800, di cui 1.038.291 euro nell'anno 2014 e 5.500.000 euro nell'anno 2016. All'autorizzazione della spesa residua di euro 9.750.251 per il programma e per i contributi di cui all'articolo 21 della l.r. 48/1995 si provvede con legge finanziaria per il triennio 2015/2017 sulla base delle risorse disponibili.
  3. Ai fini dell'approvazione e del finanziamento dei progetti esecutivi relativi alle opere inserite nel programma FoSPI 2013/2015, i termini di cui all'articolo 20, comma 3, della l.r. 48/1995, sono posticipati al 31 dicembre 2015.
  4. Ai fini dell'approvazione del programma FoSPI 2014/2016, i termini di cui all'articolo 20, commi 1, 2 e 3, della l.r. 48/1995, sono sospesi. Per i progetti già presentati alla data del 31 ottobre 2012, la struttura regionale competente provvede alla predisposizione di una graduatoria degli interventi includibili nel predetto programma compatibilmente con la spesa determinata ai sensi dell'articolo 9, comma 6, della l.r. 31/2012, utile ai soli fini della concessione dei contributi progettuali relativi alla progettazione preliminare e all'analisi di fattibilità e convenienza economica.
  5. Fatto salvo quanto disposto dai commi 1, 2, 3, e 4, nelle more della revisione complessiva della disciplina del FoSPI diretta a razionalizzare il sistema di contribuzione secondo unicità di visione e miglior programmazione della spesa in relazione alle risorse finanziarie disponibili, a decorrere dal 1° gennaio 2014 l'applicazione del capo II del titolo IV della l.r. 48/1995 è sospesa.
  6. Le lettere a) e b) del comma 2 dell'articolo 22 della l.r. 48/1995 sono sostituite dalle seguenti:
    - «a) un primo anticipo, su richiesta dell'ente locale, nella medesima percentuale della spesa programmata a carico della Regione nel primo anno del triennio;
    - b) ulteriori erogazioni, nel rispetto della ripartizione annuale approvata ai sensi dell'articolo 20, comma 4, nonché della percentuale di competenza della Regione, ogni qualvolta l'ente locale certifichi pagamenti e ne richieda la liquidazione.»
- ments aux collectivités locales pour les plans spéciaux d'investissement»), est répartie comme suit au titre de la période 2011/2015 :
- a) Année 2014 3 347 333 euros ;
  - b) Année 2015 4 038 498 euros.
2. Pour l'approbation et le financement des projets d'exécution des travaux insérés dans le plan FoSPI 2012/2014, la dépense globale, déjà réajustée à 17 862 504 euros par le troisième alinéa de l'art. 9 de la LR n° 31/2012 (UPB 1.4.3.20), est de nouveau réajustée et s'élève à 16 314 051 euros au titre de la période 2012/2016. Toutefois, ladite dépense n'est financée que partiellement, soit à hauteur de 6 563 800 euros, dont 1 038 291 en 2014 et 5 500 000 en 2016. La dépense résiduelle pour le plan et les aides au sens de l'art. 21 de la LR n° 48/1995, qui s'élève à 9 750 251 euros, sera autorisée par la loi de finances 2015/2017, en fonction des ressources disponibles.
  3. Pour l'approbation et le financement des projets d'exécution des travaux insérés dans le plan FoSPI 2013/2014, le délai visé au troisième alinéa de l'art. 20 de la LR n° 48/1995 est reporté au 31 décembre 2015.
  4. Pour l'approbation du plan FoSPI 2014/2016, les délais visés aux premier, deuxième et troisième alinéas de l'art. 20 de la LR n° 48/1995 sont suspendus. Pour les projets déjà présentés au 31 octobre 2012, la structure régionale compétente dresse le classement des projets pouvant être insérés dans ledit plan en fonction de la dépense prévue par le sixième alinéa de l'art. 9 de la LR n° 31/2012, utile uniquement aux fins de l'octroi des aides relatives à la conception de l'avant-projet et à l'étude de faisabilité technique et économique.
  5. Sans préjudice des dispositions des premier, deuxième, troisième et quatrième alinéas, dans l'attente de la refonte globale de la réglementation en matière de FoSPI, visant à rationaliser le système d'aides selon une vision unique et une meilleure programmation de la dépense en fonction des ressources financières disponibles, l'application du chapitre II du titre IV de la LR n° 48/1995 est suspendue à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2014.
  6. Les lettres a) et b) du deuxième alinéa de l'art. 22 de la LR n° 48/1995 sont remplacées par des lettres ainsi rédigées :
    - «a) Un premier acompte, sur demande de la collectivité locale, équivalant au pourcentage de la dépense prévue à la charge de la Région au titre de la première des trois années concernées ;
    - b) Des versements ultérieurs, en fonction de la répartition annuelle approuvée au sens du quatrième alinéa de l'art. 20 et du pourcentage de dépense à la charge de la Région, chaque fois que la collectivité concernée certifie avoir supporté des dépenses et demande la liquidation des sommes dues.»

Art. 16

*(Interventi in materia di politiche sociali)*

1. A decorrere dall'anno 2014, gli oneri derivanti dall'applicazione delle leggi di cui all'allegato C sono finanziati mediante risorse derivanti da trasferimenti con vincolo settoriale di destinazione di cui al titolo V della l.r. 48/1995 e sono gestiti direttamente dalla Regione, anche in deroga alla medesima legge.
2. Per l'insieme degli interventi regionali in materia di politiche sociali è autorizzata, per l'anno 2014, la spesa complessiva di euro 78.926.184 (F.O. 1.8 Diritti sociali, politiche sociali e famiglia - Interventi di finanza locale, ad esclusione dell'Area omogenea 1.8.11 Altri interventi di assistenza sociale finanziati con entrate con vincolo di destinazione). Per gli anni successivi, gli stanziamenti sono individuati secondo le modalità di cui all'articolo 25, comma 3, della l.r. 48/1995.
3. Per l'anno 2014, ai sensi dell'articolo 29, comma 7, della l.r. 30/2009, la Giunta regionale è autorizzata, in deroga alla l.r. 48/1995, ad apportare con proprie deliberazioni le occorrenti variazioni al bilancio fra unità previsionali di base nell'ambito della funzione obiettivo di cui al comma 2.
4. Al fine di razionalizzare il piano degli interventi di edilizia socio-sanitaria e sociale e di contenere le spese di gestione e di manutenzione derivanti dai predetti interventi, la Giunta regionale è autorizzata a rinegoziare gli accordi di programma con gli enti locali e l'Azienda regionale sanitaria USL della Valle d'Aosta (Azienda USL) già sottoscritti ai sensi della legge regionale 7 dicembre 1998, n. 54 (Sistema delle autonomie in Valle d'Aosta).
5. Sono abrogati:
  - a) il regolamento regionale 20 giugno 1994, n. 4;
  - b) il capo III della legge regionale 27 maggio 1998, n. 44;
  - c) l'articolo 3 della legge regionale 4 settembre 2001, n. 18;
  - d) l'articolo 7 della legge regionale 9 aprile 2003, n. 10;
  - e) il comma 2bis dell'articolo 28 della legge regionale 23 luglio 2010, n. 23.
6. Al comma 1 dell'articolo 19 della l.r. 52/2009, le parole: "31 dicembre 2013" sono sostituite dalle seguenti: "31 dicembre 2014".
7. Al comma 1 dell'articolo 6 della legge regionale 23 luglio 2010, n. 23 (Testo unico in materia di interventi economici di sostegno e promozione sociale. Abrogazione di leggi regionali), le parole: "per i primi tre anni di vita" sono sostituite dalle seguenti: "per il primo anno di vita".

Art. 16

*(Mesures en matière de politiques sociales)*

1. À compter de 2014, les dépenses pour l'application des lois énumérées à l'annexe C sont financées par les crédits dérivant des virements avec affectation sectorielle obligatoire visés au titre V de la LR n° 48/1995 et sont gérées directement par la Région, par dérogation aux dispositions de ladite loi.
2. Une dépense globale de 78926184 euros est autorisée au titre de 2014 pour l'ensemble des interventions régionales en matière de politiques sociales (Fonction Objectif 1.8 «Droits sociaux, politiques sociales et famille: mesures en matière de finances locales», à l'exclusion de l'Aire homogène 1.8.11 «Autres mesures d'aide sociale financées par des crédits avec affectation obligatoire»). Pour les années suivantes, les ressources nécessaires seront définies selon les modalités visées au troisième alinéa de l'art. 25 de la LR n° 48/1995.
3. Aux termes du septième alinéa de l'art. 29 de la LR n° 30/2009 et par dérogation aux dispositions de la LR n° 48/1995, le Gouvernement régional est autorisé à délibérer, au titre de 2014, les rectifications du budget qui s'avèrent nécessaires entre unités prévisionnelles de base, dans le cadre de la fonction objectif visée au deuxième alinéa.
4. Pour rationaliser les interventions dans le secteur de la construction sanitaire et sociale, ainsi que dans le but de limiter les frais de gestion et d'entretien dérivant desdites interventions, le Gouvernement régional est autorisé à renégocier les accords de programme passés avec les collectivités locales et l'Agence régionale sanitaire USL de la Vallée d'Aoste (ci-après dénommée «Agence USL») au sens de la loi régionale n° 54 du 7 décembre 1998 (Système des autonomies en Vallée d'Aoste).
5. Sont abrogés:
  - a) Le règlement régional n° 4 du 20 juin 1994;
  - b) Le chapitre III de la loi régionale n° 44 du 27 mai 1998;
  - c) L'art. 3 de la loi régionale n° 18 du 4 septembre 2001;
  - d) L'art. 7 de la loi régionale n° 10 du 9 avril 2003;
  - e) Le deuxième alinéa bis de l'art. 28 de la loi régionale n° 23 du 23 juillet 2010.
6. Au premier alinéa de l'art. 19 de la LR n° 52/2009, les mots: «31 décembre 2013» sont remplacés par les mots: «31 décembre 2014».
7. Au premier alinéa de l'art. 6 de la loi régionale n° 23 du 23 juillet 2010 (Texte unique sur les mesures économiques de soutien et de promotion sociale et abrogation de lois régionales), les mots: «pendant les trois premières années de leur vie» sont remplacés par les mots: «pendant leur première année de vie».

8. Nelle more della revisione della disciplina regionale in materia di interventi a sostegno delle politiche di inclusione sociale, volta ad assicurare una migliore programmazione delle spese compatibilmente con le risorse finanziarie disponibili, è sospesa l'applicazione degli articoli 10, 18, comma 2, lettere b) e c), 20 e 21 della l.r. 23/2010 e dell'articolo 8, comma 2, della legge regionale 23 novembre 2009, n. 41 (Nuova disciplina delle attività trasfusionali e della produzione degli emoderivati).

Art. 17  
(Piani di edilizia scolastica)

1. La Giunta regionale, sentito il Consiglio permanente degli enti locali, è autorizzata ad adottare, per gli anni 2014, 2015 e 2016, piani di interventi finalizzati alla messa in sicurezza e all'adeguamento degli edifici scolastici di proprietà degli enti locali ad integrazione dei piani straordinari per l'anno 2007 di cui all'articolo 6, comma 3, della legge regionale 13 giugno 2007, n. 15 (Assestamento del bilancio di previsione per l'anno finanziario 2007, modificazioni a disposizioni legislative, variazioni al bilancio di previsione per l'anno finanziario 2007), per gli anni 2008 e 2009 di cui all'articolo 11 della l.r. 32/2007 e per gli anni 2010, 2011, 2012 e 2013 di cui all'articolo 7 della legge regionale 11 dicembre 2009, n. 47 (Legge finanziaria per gli anni 2010/2012).
2. Alla realizzazione degli interventi inseriti nei piani di cui al comma 1 provvedono direttamente gli enti locali interessati mediante risorse derivanti da trasferimenti con vincolo settoriale di destinazione di cui al titolo V della l.r. 48/1995.
3. L'onere derivante dall'applicazione del presente articolo è determinato complessivamente in euro 1.000.000 per l'anno 2014. Per gli anni successivi, gli stanziamenti sono individuati secondo le modalità di cui all'articolo 25, comma 3, della l.r. 48/1995 (UPB 1.4.2.25 Strutture destinate all'istruzione e alla cultura - Interventi d'investimento di finanza locale con vincolo di destinazione).

Art. 18  
(Contributi a favore delle forme associative  
per lo svolgimento delle funzioni di polizia locale)

1. Le disposizioni di cui all'articolo 6bis della legge regionale 19 maggio 2005, n. 11 (Nuova disciplina della polizia locale e disposizioni in materia di politiche di sicurezza. Abrogazione della legge regionale 31 luglio 1989, n. 47), continuano a trovare applicazione, per l'anno 2014, limitatamente agli enti locali che hanno costituito forme associative per le funzioni di polizia locale nel quinquennio 2008/2012 e che non hanno beneficiato dei contributi di cui all'articolo 6bis della l.r. 11/2005 per l'intero quinquennio di riferimento.

8. Dans l'attente de la refonte globale de la réglementation régionale en matière d'aide à l'insertion sociale, visant à assurer une meilleure programmation de la dépense en fonction des ressources financières disponibles, l'application de l'art. 10, des lettres b) et c) du deuxième alinéa de l'art. 18, de l'art. 20 et de l'art. 21 de la LR n° 23/2010, ainsi que du deuxième alinéa de l'art. 8 de la loi régionale n° 41 du 23 novembre 2009 (Nouvelle réglementation en matière d'activités transfusionnelles et de production de dérivés du sang) est suspendue.

Art. 17  
(Plans de construction scolaire)

1. Le Gouvernement régional est autorisé à adopter, au titre de 2014, 2015 et 2016 et après avoir entendu le Conseil permanent des collectivités locales, des plans d'intervention visant à la sécurisation et à la mise aux normes des bâtiments scolaires propriété des collectivités locales, et ce, afin de compléter les plans extraordinaires 2007, prévu par le troisième alinéa de l'art. 6 de la loi régionale n° 15 du 13 juin 2007 (Rajustement et rectification du budget prévisionnel 2007, ainsi que modification de mesures législatives), 2008 et 2009, prévus par l'art. 11 de la LR n° 32/2007, et 2010, 2011, 2012 et 2013, prévus par l'art. 7 de la loi régionale n° 47 du 11 décembre 2009 (Loi de finances 2010/2012).
2. Les collectivités locales intéressées réalisent directement les travaux prévus par les plans indiqués au premier alinéa en utilisant les crédits dérivant des virements avec affectation sectorielle obligatoire visés au titre V de la LR n° 48/1995.
3. La dépense globale dérivant de l'application du présent article est fixée à 1 000 000 d'euros pour 2014. Pour les années suivantes, les ressources nécessaires seront définies selon les modalités visées au troisième alinéa de l'art. 25 de la LR n° 48/1995 (UPB 1.4.2.25 «Dépenses d'investissement au titre des finances locales avec affectation obligatoire aux structures destinées à l'éducation et à la culture»).

Art. 18  
(Subventions visant à encourager l'exercice  
associé des fonctions de police locale)

1. Les dispositions de l'art. 6 bis de la loi régionale n° 11 du 19 mai 2005 (Nouvelle réglementation de la police locale, dispositions en matière de politiques de sécurité et abrogation de la loi régionale n° 47 du 31 juillet 1989) continuent d'être appliquées au titre de 2014, mais uniquement au profit des collectivités locales qui ont choisi l'exercice associé des fonctions de police locale pendant la période 2008/2012 et qui n'ont pas bénéficié des subventions visées à l'art. susmentionné pendant toute ladite période.

2. L'autorizzazione di spesa per l'anno 2014 è determinata in euro 45.000 (UPB 1.4.2.13 Ordine pubblico e sicurezza del territorio - Interventi correnti di finanza locale con vincolo di destinazione - parz.).

Art. 19  
(Modificazioni alla l.r. 29/1997)

1. Dopo il comma 1 dell'articolo 69 della l.r. 29/1997, è inserito il seguente:

“1bis. A decorrere dall'anno 2014, gli interventi relativi all'applicazione degli articoli 13, 24, comma 2, 54, 59 e 60 sono finanziati mediante risorse derivanti da trasferimenti con vincolo settoriale di destinazione di cui al titolo V della l.r. 48/1995 e sono gestiti direttamente dalla Regione, anche in deroga alla medesima legge.”.

2. L'onere derivante dall'applicazione del comma 1 è determinato in euro 18.160.000 per l'anno 2014. Per gli anni successivi, gli stanziamenti sono individuati secondo le modalità di cui all'articolo 25, comma 3, della l.r. 48/1995 (UPB 1.4.2.14 Trasporti - Interventi correnti di finanza locale con vincolo settoriale di destinazione).

3. I commi 2bis e 2ter dell'articolo 13 della l.r. 29/1997 sono abrogati.

Art. 20  
(Modificazione alla legge regionale 9 aprile 2010, n. 14)

1. Al comma 2 dell'articolo 7 della legge regionale 9 aprile 2010, n. 14 (Modificazioni alla legge regionale 19 agosto 1998, n. 46 (Norme in materia di segretari degli enti locali della Regione autonoma Valle d'Aosta)), le parole: “entro il 30 aprile 2015” sono sostituite dalle seguenti: “entro la data stabilita con deliberazione della Giunta regionale adottata d'intesa con il Consiglio permanente degli enti locali, su proposta dell'Agenzia regionale dei segretari degli enti locali della Valle d'Aosta”.

CAPO V  
INTERVENTI IN MATERIA DI SANITÀ

Art. 21  
(Finanziamento della spesa sanitaria regionale di parte corrente e per investimenti)

1. La spesa sanitaria di parte corrente oggetto di trasferimento annuale all'Azienda USL è determinata per il triennio 2014/2016 in euro 255.805.670 per l'anno 2014, in euro 248.660.000 per l'anno 2015 e in euro 246.160.000 per l'anno 2016 ed è ripartita in:
- a) finanziamento ordinario corrente per la garanzia dei livelli essenziali di assistenza (LEA);
  - b) finanziamento aggiuntivo corrente per livelli di assi-

2. La dépense autorisée au titre de 2014 est fixée à 45 000 euros (UPB 1.4.2.13 « Dépenses ordinaires au titre des finances locales avec affectation obligatoire au secteur de l'ordre public et de la sécurité du territoire » - part.).

Art. 19  
(Modification de la LR n° 29/1997)

1. Après le premier alinéa de l'art. 69 de la LR n° 29/1997, il est inséré un alinéa ainsi rédigé :

« 1 bis. À compter de 2014, les dépenses pour l'application de l'art. 13, du deuxième alinéa de l'art. 24 et des art. 54, 59 et 60 sont financées par les crédits dérivant des virements avec affectation sectorielle obligatoire visés au titre V de la LR n° 48/1995 et sont gérées directement par la Région, par dérogation aux dispositions de ladite loi. ».

2. La dépense dérivant de l'application du premier alinéa est fixée à 18 160 000 euros au titre de 2014. Pour les années suivantes, les ressources nécessaires seront définies selon les modalités visées au troisième alinéa de l'art. 25 de cette dernière (UPB 1.4.2.14 « Dépenses ordinaires au titre des finances locales avec affectation obligatoire au secteur des transports »).

3. Le deuxième alinéa bis et le deuxième alinéa ter de l'art. 13 de la LR n° 29/1997 sont abrogés.

Art. 20  
(Modification de la loi régionale n° 14 du 9 avril 2010)

1. Au deuxième alinéa de l'art. 7 de la loi régionale n° 14 du 9 avril 2010 (Modification de la loi régionale n° 46 du 19 août 1998 portant dispositions sur les secrétaires des collectivités locales de la Région autonome Vallée d'Aoste), les mots : « au plus tard le 30 avril 2015 » sont remplacés par les mots : « au plus tard à la date qui sera fixée par une délibération du Gouvernement régional adoptée de concert avec le Conseil permanent des collectivités locales de la Vallée d'Aoste et sur proposition de l'Agence régionale des secrétaires des collectivités locales de la Vallée d'Aoste ».

CHAPITRE V  
MESURES EN MATIÈRE DE SANTÉ

Art. 21  
(Financement de la dépense sanitaire régionale ordinaire et d'investissement)

1. Au titre de la période 2014/2016, le virement annuel au profit de l'Agence USL pour la dépense sanitaire ordinaire s'élève à 255 805 670 euros pour 2014, à 248 660 000 euros pour 2015 et à 246 160 000 euros pour 2016 et est destiné :
- a) Au financement de la dépense ordinaire nécessaire pour assurer les niveaux essentiels d'assistance (LEA);

stenza superiori ai LEA.

2. Il finanziamento di cui al comma 1, lettera a), è determinato in euro 254.686.170 per l'anno 2014, in euro 247.540.500 per l'anno 2015 e in euro 245.040.500 per l'anno 2016, di cui euro 10.000.000 per l'anno 2014, euro 8.500.000 per l'anno 2015 ed euro 8.000.000 per l'anno 2016 per il saldo di mobilità sanitaria (UPB 1.9.1.10 Spesa sanitaria corrente per il finanziamento dei LEA, della mobilità sanitaria e del pay-back).
3. Il finanziamento di cui al comma 1, lettera b), è determinato in annui euro 1.119.500 per il triennio 2014/2016 (UPB 1.9.2.10 Spesa sanitaria aggiuntiva per il finanziamento di livelli di assistenza superiori ai LEA).
4. Gli oneri per la mobilità sanitaria sono sostenuti dall'Azienda USL che vi provvede con le risorse appositamente trasferite nell'ambito del finanziamento di cui al comma 2.
5. La Regione può trasferire all'Azienda USL le somme versate dallo Stato, da enti o da aziende in attuazione di disposizioni statali finalizzate al contenimento della spesa sanitaria o al finanziamento di specifiche iniziative e attività. A tal fine, la Giunta regionale è autorizzata ad apportare, con propria deliberazione, su proposta dell'assessore regionale competente in materia di bilancio, le occorrenti variazioni di bilancio.
6. Al fine del concorso al raggiungimento degli obiettivi complessivi di finanza pubblica, la riduzione di spesa di cui all'articolo 46, comma 5, della legge regionale 13 dicembre 2011, n. 30 (Legge finanziaria per gli anni 2012/2014), è incrementata di euro 1 milione per l'anno 2014.
7. Le risorse aggiuntive regionali destinate al finanziamento del trattamento accessorio del personale dipendente dell'Azienda USL sono confermate in euro 2.065.500 per gli anni 2014, 2015 e 2016.
8. Le modalità di utilizzo e di corresponsione di tali risorse devono essere concordate dall'Azienda USL con le organizzazioni sindacali di categoria entro tre mesi dall'entrata in vigore della presente legge e devono tenere conto delle eventuali attività aggiuntive da svolgere, degli obiettivi aziendali e regionali rispettando criteri di assegnazione basati sul valore effettivo dei trattamenti tabellari iniziali annui. La Regione deve emanare, previo confronto con le organizzazioni sindacali, entro due mesi dall'entrata in vigore della presente legge, linee generali di indirizzo per lo svolgimento della contrattazione integrativa che tengano conto di quanto sopra disposto.
9. Ai sensi del combinato disposto degli articoli 1, com-

b) Au financement supplémentaire de la dépense ordinaire nécessaire pour assurer des niveaux d'assistance supérieurs aux LEA.

2. Le financement visé à la lettre a) du premier alinéa est fixé à 254 686 170 euros au titre de 2014, à 247 540 500 euros au titre de 2015 et à 245 040 500 euros au titre de 2016, dont 10 000 000 pour 2014, 8 500 000 pour 2015 et 8 000 000 pour 2016 sont destinés au paiement de la dépense relative à la mobilité sanitaire (UPB 1.9.1.10 «Dépense sanitaire ordinaire pour le financement des LEA, de la mobilité sanitaire et du pay-back»).
3. Le financement visé à la lettre b) du premier alinéa est fixé à 1 119 500 euros par an au titre de la période 2014/2016 (UPB 1.9.2.10 «Dépense sanitaire supplémentaire pour le financement des niveaux d'assistance supérieurs aux LEA»).
4. Les dépenses pour la mobilité sanitaire sont supportées par l'Agence USL qui utilise les ressources qui lui sont virées à cet effet dans le cadre du financement visé au deuxième alinéa.
5. La Région peut virer à l'Agence USL les sommes versées par l'État, par des organismes ou par des agences en application des dispositions étatiques visant à limiter la dépense sanitaire ou à financer des initiatives et des activités spécifiques. À cette fin, le Gouvernement régional est autorisé à délibérer les rectifications du budget qui s'avèrent nécessaires, sur proposition de l'assesseur régional compétent en matière de budget.
6. Aux fins du concours à la réalisation des objectifs généraux des finances publiques, la réduction de la dépense visée au cinquième alinéa de l'art. 46 de la loi régionale n° 30 du 13 décembre 2011 (Loi de finances 2012/2014) est augmentée de 1 000 000 d'euros au titre de 2014.
7. Les ressources régionales supplémentaires destinées au financement du traitement complémentaire des personnels de l'Agence USL sont confirmées et s'élèvent à 2 065 500 au titre de 2014, 2015 et 2016.
8. Les modalités d'utilisation et de versement des ressources en cause, que l'Agence USL doit établir de concert avec les organisations syndicales catégorielles dans les trois mois qui suivent l'entrée en vigueur de la présente loi, doivent tenir compte des éventuelles activités supplémentaires à exercer, ainsi que des objectifs de l'Agence USL et de la Région, et respecter les critères d'attribution basés sur la valeur effective du montant annuel des salaires de base. La Région doit adopter, après avoir entendu les organisations syndicales et dans les deux mois qui suivent l'entrée en vigueur de la présente loi, des lignes générales en matière de négociation complémentaire qui tiennent compte des dispositions du présent alinéa.
9. Aux termes des dispositions combinées de la lettre p)

- ma 796, lettera p), della legge 27 dicembre 2006, n. 296 (Legge finanziaria 2007), e 17, comma 6, del decreto-legge 6 luglio 2011, n. 98 (Disposizioni urgenti per la stabilizzazione finanziaria), convertito in legge, con modificazioni, dall'articolo 1 della legge 15 luglio 2011, n. 111, è introdotta una quota fissa per ricetta pari a euro 10, a carico degli assistiti non esenti, per le prestazioni di assistenza specialistica ambulatoriale erogate a decorrere dal 1° gennaio 2014. Il ticket non è applicato qualora il costo della prestazione sia inferiore a 36 euro.
10. La Giunta regionale, con propria deliberazione, individua ulteriori misure volte a contrastare e disincentivare comportamenti non corretti da parte degli utenti, con particolare riferimento ai casi di mancato ritiro degli accertamenti effettuati e di mancata presentazione, senza preavviso, alle prestazioni prenotate. Fino alla data di adozione della predetta deliberazione, continuano a trovare applicazione le misure adottate ai sensi dell'articolo 2, comma 2, della legge regionale 14 marzo 2007, n. 3 (Misure alternative al ticket sanitario istituito ai sensi dell'articolo 1, comma 796, lettera p), della legge 27 dicembre 2006, n. 296 (Legge finanziaria 2007)).
11. La Giunta regionale è autorizzata ad impartire disposizioni all'Azienda USL in materia di riorganizzazione aziendale finalizzata alla revisione dell'atto costitutivo di cui all'articolo 10 della legge regionale 25 gennaio 2000, n. 5 (Norme per la razionalizzazione dell'organizzazione del Servizio socio-sanitario regionale e per il miglioramento della qualità e dell'appropriatezza delle prestazioni sanitarie, socio-sanitarie e socio-assistenziali prodotte ed erogate nella regione), tenuto anche conto degli standard definiti a livello nazionale.
12. Il comma 2 dell'articolo 10 della legge regionale 25 gennaio 2000, n. 5 (Norme per la razionalizzazione dell'organizzazione del Servizio socio-sanitario regionale e per il miglioramento della qualità e dell'appropriatezza delle prestazioni sanitarie, socio-sanitarie e socio-assistenziali prodotte ed erogate nella regione), è sostituito dal seguente:
- “2. L'atto aziendale è adottato e modificato dal direttore generale in conformità ai principi della legislazione statale e alle disposizioni regionali vigenti, dopo aver acquisito il parere delle OO.SS. e sentita la commissione consiliare competente.”
13. Il contributo statale pari ad euro 12.290.481 di cui all'accordo di programma sottoscritto in data 12 marzo 2013, ai sensi dell'articolo 20 della legge 11 marzo 1988, n. 67 (Legge finanziaria 1988), è destinato al finanziamento della spesa di investimenti in ambito sanitario di cui al comma 14.
14. La spesa per investimenti in ambito sanitario è determi-
- du sept cent quatre-vingt-seizième alinéa de l'art. 1<sup>er</sup> de la loi n° 296 du 27 décembre 2006 (Loi de finances 2007) et du sixième alinéa de l'art. 17 du décret-loi n° 98 du 6 juillet 2011 (Mesures urgentes pour la stabilité financière), converti en loi, avec modifications, par l'art. 1<sup>er</sup> de la loi n° 111 du 15 juillet 2011, une quote-part fixe égale à 10 euros par ordonnance est introduite à la charge des affiliés qui n'en sont pas exonérés pour les prestations d'assistance spécialisée qui seront fournies dans les dispensaires à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2014. Cette disposition n'est pas appliquée lorsque le ticket modérateur est inférieur à 36 euros.
10. Le Gouvernement régional prend une délibération pour établir d'autres mesures visant à lutter contre les comportements incorrects des usagers et à décourager lesdits comportements, notamment dans les cas où les usagers ne retirent pas les résultats de leurs examens ou ne se présentent pas, sans préavis, aux contrôles qu'ils ont réservés. Jusqu'à la date d'adoption de ladite délibération, il est fait application des mesures adoptées au sens du deuxième alinéa de l'art. 2 de la loi régionale n° 3 du 14 mars 2007 (Mesures alternatives au ticket modérateur institué au sens de la lettre p de l'alinéa 796 de l'art. 1<sup>er</sup> de la loi n° 296 du 27 décembre 2006 relative à la loi de finances 2007).
11. Le Gouvernement régional est autorisé à donner des dispositions à l'Agence USL en matière de réorganisation en vue de la révision de l'acte constitutif visé à l'art. 10 de la loi régionale n° 5 du 25 janvier 2000 (Dispositions en vue de la rationalisation de l'organisation du service socio-sanitaire régional et de l'amélioration de la qualité et de la pertinence des prestations sanitaires et d'aide sociale fournies en Vallée d'Aoste), compte tenu, entre autres, des niveaux définis à l'échelon national.
12. Le deuxième alinéa de l'art. 10 de la loi régionale n° 5 du 25 janvier 2000 (Dispositions en vue de la rationalisation de l'organisation du service socio-sanitaire régional et de l'amélioration de la qualité et de la pertinence des prestations sanitaires et d'aide sociale fournies en Vallée d'Aoste) est remplacé par un alinéa ainsi rédigé:
- «2. L'acte susmentionné est adopté et modifié par le directeur général conformément aux principes de la législation de l'État et des dispositions régionales en vigueur, les organisations syndicales et la Commission du Conseil compétente entendues.»
13. L'aide de l'État, qui s'élève à 12 290 481 euros à la suite de l'accord de programme signé le 12 mars 2013 au sens de l'art. 20 de la loi n° 67 du 11 mars 1988 (Loi de finances 1988), est destinée au financement de la dépense pour les investissements dans le secteur sanitaire visée au quatorzième alinéa.
14. La dépense pour les investissements dans le secteur

nata, per il triennio 2014/2016, in euro 6.340.481 per l'anno 2014, in euro 5.660.000 per l'anno 2015 e in euro 5.620.000 per l'anno 2016. Tali somme sono trasferite annualmente all'Azienda USL (UPB 01.09.05.20 Spesa per investimenti in ambito sanitario), che deve predisporre un piano di interventi da sottoporre all'approvazione della Giunta regionale nell'ambito dell'accordo di programma di cui all'articolo 7 della l.r. 5/2000.

15. Nel rispetto dell'obbligo primario di garantire la non interruzione del pubblico servizio erogato, nel caso di strutture sanitarie e socio-sanitarie che presentino situazioni di difformità rispetto ai requisiti strutturali previsti dalla normativa vigente, il direttore generale dell'Azienda USL predisporre un piano di intervento contenente un'accurata valutazione degli eventuali rischi per il paziente, l'individuazione e l'adozione di tutti gli accorgimenti, anche di natura organizzativa, atti a minimizzare gli eventuali rischi individuati, nonché un esplicito riferimento alle azioni previste, con relativo cronoprogramma e correlato piano degli investimenti aziendali.
16. L'Assessorato regionale alla sanità, salute e politiche sociali effettua il monitoraggio sull'esecuzione dei piani di intervento di cui al comma 15, avvalendosi del Dipartimento di prevenzione dell'Azienda USL o di altra struttura regionale competente in materia di prevenzione.
17. La l.r. 3/2007 è abrogata.

#### CAPO VI

#### INTERVENTI PER LO SVILUPPO ECONOMICO

##### Art. 22

*(Interventi in materia di politiche del lavoro)*

1. L'autorizzazione di spesa per l'attuazione del piano triennale degli interventi di politica del lavoro, delle azioni di formazione professionale, di orientamento e sviluppo delle azioni per favorire l'impiego e l'occupazione, approvato con deliberazione del Consiglio regionale 2493/XIII del 21 giugno 2012, è rideterminata per il triennio 2014/2016 in complessivi euro 21.277.351, annualmente così suddivisa:

anno 2014 euro 9.225.343;  
anno 2015 euro 7.315.908;  
anno 2016 euro 4.736.100

(UPB 01.11.08.20 Fondo per le politiche del lavoro e la formazione professionale; UPB 01.11.08.10 Interventi di politica del lavoro a valere sul fondo per le politiche del lavoro – parte corrente; UPB 01.11.08.11 Interventi di formazione professionale a valere sul fondo per le politiche del lavoro).

2. Gli interventi del piano di cui al comma 1 possono essere rendicontati a valere sul programma obiettivo n. 2 occupazione per il periodo 2007/2013 e sul programma

sanitaire est fixée, au titre de la période 2014/2016, à 6 340 481 euros pour 2014, à 5 660 000 euros pour 2015 et à 5 620 000 euros pour 2016. Lesdites sommes sont virées chaque année à l'Agence USL (UPB 01.09.05.20 «Dépense d'investissement dans le secteur de la santé»), qui se doit de préparer un plan des interventions à soumettre au Gouvernement régional dans le cadre de l'accord de programme visé à l'art. 7 de la LR n° 5/2000.

15. Dans le respect de l'obligation primaire de garantir la continuité du service public fourni, si des structures sanitaires et socio-sanitaires ne sont pas conformes aux conditions structurelles requises par la législation en vigueur, le directeur général de l'Agence USL se doit d'élaborer un plan des interventions contenant une évaluation précise des risques éventuels pour le patient, la définition et l'adoption de toutes les mesures nécessaires, même de nature organisationnelle, pour réduire lesdits risques, ainsi qu'une référence explicite aux actions prévues, avec le plan chronologique et le plan des investissements y afférents.
16. L'Assessorat régional de la santé, du bien-être et des politiques sociales assure le suivi de l'exécution du plan des interventions visé au quinzième alinéa, en collaboration avec le Département de prévention de l'Agence USL ou de toute autre structure régionale compétente en matière de prévention.
17. La LR n° 3/2007 est abrogée.

#### CHAPITRE VI

#### MESURES EN MATIÈRE D'ESSOR ÉCONOMIQUE

##### Art. 22

*(Mesures en matière de politiques du travail)*

1. La dépense autorisée pour l'application du plan triennal des actions en matière de politiques du travail, de formation professionnelle, d'orientation et de développement des services d'aide à l'emploi approuvé par la délibération du Conseil régional n° 2493/XIII du 21 juin 2012 est réajustée à 21 277 351 euros au titre de la période 2014/2016 et répartie comme suit:

année 2014 9 225 343 euros;  
année 2015 7 315 908 euros;  
année 2016 4 736 100 euros;

(UPB 01.11.08.20 «Fonds pour les politiques du travail et pour la formation professionnelle»; UPB 01.11.08.10 «Actions en matière de politiques du travail à valoir sur le fonds y afférents (dépenses ordinaires)»; UPB 01.11.08.11 «Actions de formation professionnelle à valoir sur le fonds pour les politiques du travail»).

2. Les interventions du plan visé au premier alinéa peuvent faire l'objet d'un compte rendu à valoir sur le Programme Objectif 2 – Emploi 2007/2013 et sur le Programme Opé-

operativo cofinanziato dal FSE nell'ambito dell'obiettivo "Investimenti in favore della crescita e dell'occupazione" per il periodo 2014/2020, purché rispondenti ai criteri di ammissibilità previsti dalla normativa vigente.

3. Le domande volte alla concessione di incentivi per le assunzioni presentate nel periodo 1° gennaio/4 ottobre 2013 e non accolte, in tutto o in parte, per la mancanza di risorse finanziarie sono automaticamente ammesse ad agevolazione nell'anno 2014, nei limiti delle disponibilità di bilancio e con esclusione delle quote di incentivo riferite all'anno 2013, ove rispondenti ai requisiti previsti con deliberazione della Giunta regionale da adottare, sentito il Consiglio per le politiche del lavoro di cui all'articolo 6 della legge regionale 31 marzo 2003, n. 7 (Disposizioni in materia di politiche regionali del lavoro, di formazione professionale e di riorganizzazione dei servizi per l'impiego), entro novanta giorni dalla data di entrata in vigore della presente legge. La predetta deliberazione definisce, inoltre, le intensità massime delle agevolazioni concedibili e gli ulteriori criteri e modalità di concessione ed erogazione. Le medesime domande sono ammesse ad agevolazione con priorità rispetto a quelle presentate dopo il 4 ottobre 2013 e secondo l'ordine cronologico di presentazione delle stesse.

Art. 23

*(Programmi di investimento  
oggetto di cofinanziamento europeo e statale)*

1. La Regione attua, nel periodo 2007/2016, gli investimenti definiti nell'ambito del Programma Competitività regionale 2007/2013, cofinanziato dal Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) e dal Fondo di rotazione statale, previsto dal regolamento (CE) n. 1080/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 5 luglio 2006, relativo al Fondo europeo di sviluppo regionale e recante abrogazione del regolamento (CE) n. 1783/1999, e dal regolamento (CE) n. 1083/2006 del Consiglio, dell'11 luglio 2006, recante disposizioni generali sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo e sul Fondo di coesione e che abroga il regolamento (CE) n. 1260/1999.
2. In relazione all'approvazione, con decisione della Commissione europea C/2007/3867 del 7 agosto 2007, modificata con decisione n. C/2013/1238 del 1° marzo 2013, del Programma competitività regionale 2007/2013, gli investimenti di cui al comma 1 sono attuati anche mediante l'utilizzo delle risorse finanziarie che l'Unione europea e lo Stato italiano rendono disponibili, in applicazione del regolamento (CE) n. 1083/2006 e della legge 16 aprile 1987, n. 183 (Coordinamento delle politiche riguardanti l'appartenenza dell'Italia alle Comunità europee ed adeguamento dell'ordinamento interno agli atti normativi comunitari).
3. Per le finalità di cui al comma 1, è autorizzata, per il pe-

rationnel cofinancé par le FSE dans le cadre de l'Objectif « Investissements en faveur de la croissance et de l'emploi » au titre de la période 2014/2020, à condition qu'elles réunissent les conditions d'admissibilité prévues par la législation en vigueur.

3. Les demandes d'aide aux recrutements présentées pendant la période allant du 1<sup>er</sup> janvier au 4 octobre 2013 et qui ont été partiellement ou totalement rejetées du fait de l'absence de ressources financières sont automatiquement admises au titre de 2014, dans les limites des crédits inscrits au budget et à l'exclusion des sommes qui se réfèrent à 2013, mais uniquement si elles réunissent les conditions qui seront fixées par une délibération que le Gouvernement régional adoptera après avoir entendu le Conseil des politiques du travail visé à l'art. 6 de la loi régionale n° 7 du 31 mars 2003 (Dispositions en matière de politiques régionales du travail, de formation professionnelle et de réorganisation des services d'aide à l'emploi) et dans les quatre-vingt-dix jours qui suivent l'entrée en vigueur de la présente loi. Ladite délibération doit également fixer les intensités maximales des aides pouvant être accordées et les autres critères et modalités d'octroi et de versement. Les demandes en cause sont admises en priorité par rapport aux demandes présentées après le 4 octobre 2013 et selon l'ordre chronologique de leur présentation.

Art. 23

*(Plans d'investissement cofinancés  
par l'Union européenne et par l'État)*

1. La Région réalise, pendant la période 2007/2016, les investissements prévus dans le cadre du Programme Opérationnel « Compétitivité régionale » 2007/2013 cofinancé par le Fonds européen de développement régional (FEDER) et par le Fonds de roulement de l'État prévu par le règlement (CE) n° 1080/2006 du Parlement européen et du Conseil du 5 juillet 2006 relatif au Fonds européen de développement régional et abrogeant le règlement (CE) n° 1783/1999 ainsi que par le règlement (CE) n° 1083/2006 du Conseil du 11 juillet 2006 portant dispositions générales sur le Fonds européen de développement régional, le Fonds social européen et le Fonds de cohésion et abrogeant le règlement (CE) n° 1260/1999.
2. Considérant que le Programme Opérationnel « Compétitivité régionale » 2007/2013 a été approuvé par la décision de la Commission européenne n° C/2007/3867 du 7 août 2007, telle qu'elle a été modifiée par la décision n° C/2013/1238 du 1<sup>er</sup> mars 2013, les investissements visés au premier alinéa sont financés, entre autres, par les ressources financières allouées par l'Union européenne et par l'État italien en application du règlement (CE) n° 1083/2006 et de la loi n° 183 du 16 avril 1987 (Coordination des politiques relatives à l'appartenance de l'Italie aux Communautés européennes et harmonisation du droit interne avec les dispositions communautaires).
3. Aux fins visées au premier alinéa, une dépense de



- riodo 2007/2016, la spesa a carico della Regione di euro 45.979.243, così suddivisa:
- a) euro 8.734.114, quale quota di cofinanziamento prevista dal piano finanziario del Programma;
  - b) euro 37.245.129, quale quota aggiuntiva di risorse regionali per il periodo 2007/2016, di cui euro 25.853.322 già autorizzati nelle annualità dal 2010 al 2013 e euro 11.391.807 per il triennio 2014/2016, annualmente così suddivisi:  
anno 2014 euro 5.696.651;  
anno 2015 euro 122.000;  
anno 2016 euro 5.573.156.  
(UPB 01.11.09.20 Programma Competitività regionale 2007-2013).
4. La Regione attua, nel periodo 2014/2020, gli investimenti da definire nell'ambito del Programma investimenti per la crescita 2014/2020, cofinanziato dal Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) e dal Fondo di rotazione statale, previsto dalla proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio [COM(2011) 614 del 6 ottobre 2011] relativa a disposizioni specifiche concernenti il Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) e l'obiettivo "Investimenti a favore della crescita e dell'occupazione" e dalla proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio [COM(2012) 496 final dell'11 settembre 2012], recante disposizioni comuni sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo, sul Fondo di coesione, sul Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale e sul Fondo europeo per gli affari marittimi e la pesca.
5. Gli investimenti di cui al comma 4 sono attuati anche mediante l'utilizzo delle risorse finanziarie che l'Unione europea e lo Stato italiano renderanno disponibili, in applicazione della proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio [COM(2012) 496 final] e della l. 183/1987.
6. Per le finalità di cui al comma 4, allo scopo di consentire l'avvio di primi interventi, è autorizzata, per il periodo 2014/2016, la spesa, a carico della Regione, di euro 6.183.000, così suddivisa:
- a) euro 1.800.000 quale parziale quota di cofinanziamento prevista per il Programma, annualmente così suddivisa:  
anno 2014 euro 222.000;  
anno 2015 euro 738.000;  
anno 2016 euro 840.000;
  - b) euro 4.383.000 quale quota aggiuntiva di risorse regionali per il periodo 2014/2016, annualmente così suddivisa:  
anno 2015 euro 1.461.000;  
anno 2016 euro 2.922.000.  
(UPB 01.11.09.27 Programma Investimenti per la crescita 2014/20).
- 45 979 243 euros est autorisée à la charge de la Région au titre de la période 2007/2016 et répartie comme suit :
- a) 8 734 114 euros en tant que cofinancement au sens du plan financier du Programme Opérationnel en cause ;
  - b) 37 245 129 euros, en tant que quote-part régionale supplémentaire au titre de la période 2007/2016, dont 25 853 322 euros déjà autorisés au titre des années allant de 2010 à 2013 et 11 391 807 euros par an au titre de la période 2014/2016, ainsi répartis :  
année 2014 5 696 651 euros ;  
année 2015 122 000 euros ;  
année 2016 5 573 156 euros ;  
(UPB 01.11.09.20 «Programme Opérationnel «Compétitivité régionale» 2007/2013 »).
4. La Région effectuera, pendant la période 2014/2020, les investissements qui seront définis dans le cadre du Programme Opérationnel «Investissements pour la croissance» 2014/2020, cofinancé par le Fonds européen de développement régional (FEDER) et par le Fonds de roulement de l'État et prévu par la Proposition de Règlement du Parlement européen et du Conseil [COM(2011) 614 du 6 octobre 2011] relative aux dispositions particulières applicables au Fonds européen de développement régional (FEDER) et à l'objectif «Investissement pour la croissance et l'emploi» ainsi que par la Proposition de Règlement du Parlement européen et du Conseil [COM(2012) 496 final du 11 septembre 2012] portant dispositions communes relatives au Fonds européen de développement régional, au Fonds social européen, au Fonds de cohésion, au Fonds européen agricole pour le développement rural et au Fonds européen pour les affaires maritimes et la pêche.
5. Les investissements mentionnés au quatrième alinéa seront effectués en utilisant, entre autres, les ressources financières qui seront allouées à cet effet par l'Union européenne et par l'État italien, en application de la Proposition de Règlement du Parlement européen et du Conseil [COM(2012) 496 final] et de la loi n° 183/1987.
6. Aux fins visées au quatrième alinéa et dans le but de permettre le démarrage des premières actions, une dépense de 6 183 000 euros est autorisée à la charge de la Région au titre de la période 2014/2016 et répartie comme suit :
- a) Quant à 1 800 000 euros, en tant que cofinancement partiel prévu pour le Programme opérationnel, ainsi répartis :  
année 2014 222 000 euros ;  
année 2015 738 000 euros ;  
année 2016 840 000 euros ;
  - b) Quant à 4 383 000 euros, en tant que quote-part régionale supplémentaire au titre de la période 2014/2016, ainsi répartis :  
année 2015 1 461 000 euros ;  
année 2016 2 922 000 euros ;  
(UPB 01.11.09.27 «Programme Opérationnel «Investissements pour la croissance» 2014/2020 »).

7. La Regione attua, nel periodo 2007/2016, gli investimenti definiti nell'ambito del Programma Valle d'Aosta oggetto di contributo del Fondo per le aree sottoutilizzate (ora ridenominato Fondo per lo sviluppo e la coesione).
  8. Per le finalità di cui al comma 7, è autorizzata, per il periodo 2007/2016, la spesa, a carico della Regione, di euro 38.894.371 così suddivisa:
    - a) euro 21.401.469 quale quota di cofinanziamento che viene determinata complessivamente, per il triennio 2014/2016, in euro 2.013.012, annualmente così suddivisa:
      - anno 2015 euro 17.700;
      - anno 2016 euro 1.995.312;
    - b) euro 17.492.902 quale quota complessiva aggiuntiva di risorse regionali che, per il triennio 2014/2016, viene determinata in euro 14.224.579, annualmente così suddivisa:
      - anno 2014 euro 6.049.651;
      - anno 2015 euro 5.875.000;
      - anno 2016 euro 2.299.928.(UPB 01.11.09.22 Programma Valle d'Aosta 2007/2013 oggetto di cofinanziamento FAS).
  9. La Regione attua, nel periodo 2014/2020, gli investimenti da definire nell'ambito del Programma attuativo regionale 2014/2020, cofinanziato dal Fondo per lo sviluppo e la coesione di cui al decreto legislativo 31 maggio 2011, n. 88 (Disposizioni in materia di risorse aggiuntive ed interventi speciali per la rimozione di squilibri economici e sociali, a norma dell'articolo 16 della legge 5 maggio 2009, n. 42).
  10. Per le finalità di cui al comma 9, allo scopo di consentire l'avvio dei primi interventi, è autorizzata, per il periodo 2014/2016, la spesa di euro 3.040.000, quale quota parziale di cofinanziamento, a carico della Regione, annualmente così suddivisa:
    - anno 2014 euro 400.000;
    - anno 2015 euro 1.070.000;
    - anno 2016 euro 1.570.000.(UPB 01.11.09.25 Programma Valle d'Aosta 2014/2020 oggetto di cofinanziamento FSC).
  11. Gli oneri a carico della Regione per l'attuazione, nel periodo 2007/2016, dei Programmi di cooperazione territoriale 2007/2013, cofinanziati dal Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) e dal Fondo di rotazione statale, sono determinati, per il periodo 2014/2016, in complessivi euro 1.297.484, annualmente così suddivisi:
    - anno 2014 euro 1.022.484;
    - anno 2015 euro 207.000;
    - anno 2016 euro 68.000.(UPB 01.11.09.21 Programmi cooperazione territoriale 2007/2013 - parz.).
  12. Gli oneri a carico della Regione per l'attuazione, nel periodo 2014/2016, dei Programmi di cooperazione terri-
7. La Région effectue, pendant la période 2007/2016, les investissements définis dans le cadre du Programme Opérationnel «Vallée d'Aoste» cofinancé par le Fonds pour les aires sous-utilisées – FAS (maintenant renommé «Fonds pour le développement et la cohésion»).
  8. Aux fins visées au septième alinéa, une dépense de 38 894 371 euros est autorisée à la charge de la Région au titre de la période 2007/2016 et répartie comme suit :
    - a) Quant à 21 401 469 euros, en tant que cofinancement qui s'élève, au titre de 2014/2016, à 2 013 012 euros, ainsi répartis :
      - année 2015 17 700 euros ;
      - année 2016 1 995 312 euros ;
    - b) Quant à 17 492 902 euros, en tant que quote-part régionale supplémentaire qui s'élève, au titre de la période 2014/2016, à 14 224 579 euros, ainsi répartis :
      - année 2014 6 049 651 euros ;
      - année 2015 5 875 000 euros ;
      - année 2016 2 299 928 euros ;(UPB 01.11.09.22 «Programme Opérationnel «Vallée d'Aoste» 2007/2013 cofinancé par le FAS»).
  9. La Région effectuera, pendant la période 2014/2020, les investissements qui seront définis dans le cadre du Plan d'application régional 2014/2020, cofinancé par le Fonds pour le développement et la cohésion (FDC) visé au décret législatif n° 88 du 31 mai 2011 portant dispositions en matière de ressources supplémentaires et de mesures spéciales pour éliminer les déséquilibres économiques et sociaux, au sens de l'art. 16 de la loi n° 42 du 5 mai 2009.
  10. Aux fins visées au neuvième alinéa et dans le but de permettre le démarrage des premières actions, une dépense de 3 040 000 euros est autorisée, en tant que cofinancement partiel à la charge de la Région au titre de la période 2014/2016, et ventilée comme suit :
    - année 2014 400 000 euros ;
    - année 2015 1 070 000 euros ;
    - année 2016 1 570 000 euros ;(UPB 01.11.09.25 «Programme Opérationnel «Vallée d'Aoste» 2014/2020 cofinancé par le FDC»).
  11. La dépense à la charge de la Région pour l'application, pendant la période 2007/2016, des programmes de coopération territoriale 2007/2013 cofinancés par le Fonds européen de développement régional (FEDER) et par le Fonds de roulement de l'État est fixée à 1 297 484 euros au titre de 2014/2016 et répartie comme suit :
    - année 2014 1 022 484 euros ;
    - année 2015 207 000 euros ;
    - année 2016 68 000 euros ;(UPB 01.11.09.21 «Programmes de coopération territoriale 2007/2013» - part.).
  12. La dépense à la charge de la Région pour l'application, pendant la période 2014/2016, des programmes de coo-

riale 2014/2020, cofinanziati dal Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) e dal Fondo di rotazione statale, sono determinati, per il periodo 2014/2016, in complessivi euro 227.000, annualmente così suddivisi:  
anno 2014 euro 48.000;  
anno 2015 euro 88.500;  
anno 2016 euro 90.500.  
(UPB 01.11.09.26 Programmi cooperazione territoriale 2014/2020).

13. Le spese per interventi coerenti con i Programmi di cui al presente articolo, già finanziate nell'ambito di unità previsionali di base diverse da quelle indicate dall'articolo stesso, possono essere rendicontate dalla Regione, a valere sui medesimi Programmi, purché rispondenti ai criteri di ammissibilità previsti dalla normativa vigente.

14. La Regione attua, nel periodo 2014/2020, gli interventi da definire nell'ambito del Programma investimenti per la crescita 2014/2020, cofinanziato dal Fondo sociale europeo e dal Fondo di rotazione statale, previsto dalla proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio [COM(2011) 607 del 6 ottobre 2011] e dalla proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio [COM(2012) 496 final dell'11 settembre 2012], recante disposizioni comuni sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo, sul Fondo di coesione, sul Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale e sul Fondo europeo per gli affari marittimi e la pesca.

15. Gli interventi di cui al comma 14 sono attuati anche mediante l'utilizzo delle risorse finanziarie che l'Unione europea e lo Stato italiano renderanno disponibili, in applicazione della proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio [COM(2012) 496 final] e della l. 183/1987.

16. Per le finalità di cui al comma 14, allo scopo di consentire l'avvio di primi interventi, è autorizzata, per il periodo 2014/2016, la spesa, a carico della Regione, di euro 1.000.000, per l'anno 2014 (UPB 01.11.09.14 Programma investimenti a favore della crescita e dell'occupazione 2014/2020 FSE).

Art. 24

*(Programma di sviluppo rurale)*

1. L'autorizzazione di spesa per la gestione e la valutazione del Programma di sviluppo rurale 2007/2013, approvato con decisione della Commissione europea C (2008) 734 del 18 febbraio 2008 e con deliberazione del Consiglio regionale 3399/XII del 20 marzo 2008 in applicazione del regolamento (CE) n. 1698/2005, del Consiglio, sul sostegno allo sviluppo rurale da parte del Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale (FEASR), è rideterminata per gli anni 2014 e 2015 in complessivi euro 600.000 ed è ripartita in annui euro 300.000 (UPB 01.11.09.10 Pro-

pération territoriale 2014/2020 cofinancés par le Fonds européen de développement régional (FEDER) et par le Fonds de roulement de l'État est fixée à 227 000 euros au titre de 2014/2016 et répartie comme suit:  
année 2014 48 000 euros;  
année 2015 88 500 euros;  
année 2016 90 500 euros;  
(UPB 01.11.09.26 «Programmes de coopération territoriale 2014/2020»).

13. Les dépenses pour les actions cohérentes avec les programmes visés au présent article, déjà financées dans le cadre d'unités prévisionnelles de base autres que celles indiquées, peuvent figurer aux comptes de la Région au titre de ces mêmes programmes, à condition qu'elles répondent aux critères d'éligibilité prévus par la législation en vigueur.

14. La Région effectuera, pendant la période 2014/2020, les investissements qui seront définis dans le cadre du Programme Opérationnel «Investissements pour la croissance» 2014/2020, cofinancé par le Fonds social européen et par le Fonds de roulement de l'État et prévu par la Proposition de Règlement du Parlement européen et du Conseil [COM(2011) 607 du 6 octobre 2011], ainsi que par la Proposition de Règlement du Parlement européen et du Conseil [COM(2012) 496 final du 11 septembre 2012] portant dispositions communes relatives au Fonds européen de développement régional, au Fonds social européen, au Fonds de cohésion, au Fonds européen agricole pour le développement rural et au Fonds européen pour les affaires maritimes et la pêche.

15. Les investissements mentionnés au quatorzième alinéa seront effectués en utilisant, entre autres, les ressources financières qui seront allouées à cet effet par l'Union européenne et par l'État italien, en application de la Proposition de Règlement du Parlement européen et du Conseil [COM(2012) 496 final] et de la loi n° 183/1987.

16. Aux fins visées au quatorzième alinéa et dans le but de permettre le démarrage des premières actions, la dépense autorisée à la charge de la Région au titre de la période 2014/2016 s'élève à 1 000 000 d'euros pour 2014 (UPB 01.11.09.14 «Programme Opérationnel «Investissements pour la croissance et l'emploi» 2014/2020 FSE»).

Art. 24

*(Programme de développement rural)*

1. La dépense globale autorisée pour la gestion et l'évaluation du Programme de développement rural 2007/2013, approuvé par la décision de la Commission européenne n° C (2008) 734 du 18 février 2008 et par la délibération du Conseil régional n° 3399/XII du 20 mars 2008, en application du règlement (CE) n° 1698/2005 du Conseil du 20 septembre 2005, concernant le soutien au développement rural par le Fonds européen agricole pour le développement rural (Feader), est réajustée au titre de 2014 et de 2015 et s'élève à 600 000 euros, dont 300 000

gramma sviluppo rurale 2007/2013 - spese correnti).

2. La Regione attua, durante il periodo 2014/2020, gli interventi da definire nell'ambito del Programma di sviluppo rurale 2014/2020 in applicazione del regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio sul sostegno allo sviluppo rurale da parte del Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale (FEASR) per il periodo 2014/2020.
3. Gli oneri derivanti dall'applicazione del comma 2, stimato per il triennio 2014/2016 in euro 30 milioni, è finanziato con le disponibilità di cui al fondo di gestione speciale di Finaosta s.p.a. ai sensi dell'articolo 6 della l.r. 7/2006, nella misura di euro 10 milioni per ciascun anno.
4. L'autorizzazione di spesa per la gestione del Programma di sviluppo rurale 2014/2020 è determinata, per il triennio 2014/2016, in euro 400.000, (UPB 1.11.9.13 Programma sviluppo rurale 2014/2020 - spese correnti) annualmente così suddivisa:

anno 2015 euro 100.000;  
anno 2016 euro 300.000.

Art. 25

*(Conferimento di ulteriori immobili alla Società Struttura Valle d'Aosta s.r.l. - Vallée d'Aoste Structure s.a.r.l..  
Modificazioni alle leggi regionali  
18 giugno 2004, n. 10, e 32/2007)*

1. Dopo l'articolo 3bis della legge regionale 18 giugno 2004, n. 10 (Interventi per il patrimonio immobiliare regionale destinato ad attività produttive e commerciali), è inserito il seguente:

“Art. 3bis1

*(Conferimento dei beni regionali destinati alla trasformazione e alla commercializzazione dei prodotti agricoli)*

1. La Giunta regionale è autorizzata a conferire, entro il 31 dicembre 2015, anche in più soluzioni, alla società Struttura Valle d'Aosta s.r.l.-Vallée d'Aoste Structure s.a.r.l. beni facenti parte del patrimonio immobiliare regionale destinati ad attività di trasformazione e commercializzazione dei prodotti agricoli, nonché gli impianti e le attrezzature correlati, a un valore determinato ai sensi del comma 2, e a sottoscrivere i relativi aumenti di capitale.
2. Il valore dei conferimenti di cui al comma 1 è determinato con relazione giurata, redatta ai sensi dell'articolo 2465 del codice civile, di un revisore legale o di una società di revisione legale iscritti nell'apposito registro.

pour 2014 et 300 000 pour 2015 (UPB 01.11.09.10 « Programme de développement rural 2007/2013 – Dépenses ordinaires »).

2. La Région effectuera, pendant la période 2014/2020, les investissements qui seront définis dans le cadre du Programme de développement rural 2014/2020, en application du Règlement du Parlement européen et du Conseil concernant le soutien au développement rural par le Fonds européen agricole pour le développement rural (Feader) au titre de la période 2014/2020.
3. La dépense dérivant de l'application du deuxième alinéa, estimée à 30 000 000 d'euros au titre de la période 2014/2016, est financée par les crédits affectés à la gestion spéciale de Finaosta SpA visée à l'art. 6 de la LR n° 7/2006, à hauteur de 10 000 000 d'euros par an.
4. La dépense autorisée aux fins de la gestion du Programme de développement rural 2014/2020 s'élève à 400 000 euros au titre de la période 2014/2016 (UPB 1.11.9.13 « Programme de développement rural 2014/2020 – Dépenses ordinaires ») et est répartie comme suit :

année 2015 100 000 euros ;  
année 2016 300 000 euros.

Art. 25

*(Apport d'autres biens immeubles à Struttura Valle d'Aosta s.r.l. - Vallée d'Aoste Structure SARL  
et modification des lois régionales  
n° 10 du 18 juin 2004 et n° 32/2007)*

1. Après l'art. 3 bis de la loi régionale n° 10 du 18 juin 2004 (Mesures relatives au patrimoine immobilier de la Région accueillant des activités productives et commerciales), il est inséré un article ainsi rédigé :

«Art. 3 bis 1

*(Apport des biens immeubles régionaux accueillant des activités de transformation et de commercialisation de produits agricoles)*

1. Le Gouvernement régional est autorisé à apporter à *Struttura Valle d'Aosta s.r.l. – Vallée d'Aoste Structure SARL*, au plus tard le 31 décembre 2015 et éventuellement en plusieurs tranches, des biens du domaine privé immobilier de la Région accueillant des activités de transformation et de commercialisation de produits agricoles, ainsi que les installations et les équipements y afférents, d'une valeur qui est fixée au sens du deuxième alinéa, et à souscrire aux augmentations de capital nécessaires.
2. La valeur des apports visés au premier alinéa est fixée par un rapport rédigé, au sens de l'art. 2465 du code civil, par un commissaire aux comptes ou par une société de commissaires aux comptes immatriculés au registre y afférent.

3. La Giunta regionale è autorizzata a conferire incarico alla Finaosta s.p.a. ai sensi dell'articolo 6 della l.r. 7/2006 per la nomina del revisore o della società di revisione di cui al comma 2 e a trasferire le proprie quote di partecipazione della società Struttura Valle d'Aosta s.r.l.-Vallée d'Aoste Structure s.a.r.l. alla Finaosta s.p.a. ai sensi del medesimo articolo 6 della l.r. 7/2006.
  4. Restano salvi i diritti di godimento spettanti a terzi, sino al termine di scadenza prevista nel corrispondente titolo.
  5. La società Struttura Valle d'Aosta s.r.l.-Vallée d'Aoste Structure s.a.r.l. assicura l'adempimento degli obblighi posti a carico della Regione dai contratti in essere alla data di conferimento e provvede a finanziare gli interventi sui beni immobili alle condizioni previste nei medesimi contratti. Resta inteso che ciascuna fase del ciclo di realizzazione degli interventi di manutenzione sugli immobili conferiti in corso alla data di conferimento è portata a termine dalla Regione.
  6. Ai fini del presente articolo, la società Struttura Valle d'Aosta s.r.l. - Vallée d'Aoste Structure s.a.r.l. può avvalersi di personale dell'Amministrazione regionale in posizione di comando o di distacco senza oneri aggiuntivi per il bilancio regionale.”.
2. Al comma 2 dell'articolo 57 della l.r. 32/2007, è aggiunto, in fine, il seguente periodo: “La Regione può, inoltre, conferire i predetti beni alla società Struttura Valle d'Aosta s.r.l. - Vallée d'Aoste Structure s.a.r.l., costituita ai sensi della legge regionale 18 giugno 2004, n. 10 (Interventi per il patrimonio immobiliare regionale destinato ad attività produttive e commerciali).”.

Art. 26  
(Modificazioni alla legge regionale  
10 dicembre 2010, n. 40)

1. Dopo la lettera hter) del comma 2 dell'articolo 40 della legge regionale 10 dicembre 2010, n. 40 (Legge finanziaria per gli anni 2011/2013), sono aggiunte le seguenti:  
“hquater) opere di protezione da colate di detrito, frane e inondazioni;  
hquinquies) investimenti su strade regionali.”.
2. Gli oneri derivanti dall'applicazione del comma 1 sono autorizzati nella misura massima dei risparmi conseguenti alla rimodulazione degli interventi di cui all'articolo 40, comma 2, lettere da a) a hter), della l.r. 40/2010.

3. Le Gouvernement régional est autorisé à donner mandat à *Finaosta SpA*, au sens de l'art. 6 de la LR n° 7/2006, pour la nomination du commissaire aux comptes ou de la société de commissaires aux comptes visés au deuxième alinéa et pour la cession de ses parts de *Struttura Valle d'Aosta srl - Vallée d'Aoste Structure SARL* à *Finaosta SpA*, au sens dudit article.
  4. Les droits de jouissance des tiers restent valables jusqu'à la date d'expiration prévue par le titre y afférent.
  5. *Struttura Valle d'Aosta srl - Vallée d'Aoste Structure SARL* remplit les obligations à la charge de la Région au sens des contrats en vigueur à la date de l'apport en cause et finance les actions relatives aux biens immeubles dans le respect des conditions prévues par lesdits contrats. La Région, quant à elle, veille à l'achèvement de chaque phase du cycle de réalisation des travaux d'entretien sur les biens immeubles apportés qui seraient en cours d'exécution à la date susdite.
  6. Aux fins visées au présent article, *Struttura Valle d'Aosta srl - Vallée d'Aoste Structure SARL* peut faire appel à des fonctionnaires de l'Administration régionale mis à disposition ou détachés, et ce, sans dépenses supplémentaires à la charge du budget régional. ».
2. À la fin deuxième alinéa de l'art. 57 de la LR n° 32/2007, il est ajouté une phrase rédigée comme suit : «La Région peut également apporter lesdits biens à *Struttura Valle d'Aosta srl - Vallée d'Aoste Structure SARL*, constituée en application de la loi régionale n° 10 du 18 juin 2004 (Mesures relatives au patrimoine immobilier de la Région accueillant des activités productives et commerciales). ».

Art. 26  
(Modification de la loi régionale  
n° 40 du 10 décembre 2010)

1. Après la lettre h ter) du deuxième alinéa de l'art. 40 de la loi régionale n° 40 du 10 décembre 2010 (Loi de finances 2011/2013), il est ajouté des lettres ainsi rédigées :  
« h quater) Réalisation d'ouvrages de protection contre les coulées de débris, les glissements de terrains et les inondations ;  
h quinquies) Investissements dans le secteur des routes régionales. »
2. La dépense dérivant de l'application du premier alinéa est autorisée à hauteur de la somme économisée du fait des modifications décidées au sujet des travaux visés aux lettres de a) à h ter) du deuxième alinéa de l'art. 40 de la LR n° 40/2010.

3. Gli impegni contabili relativi agli interventi di cui all'articolo 40 della l.r. 40/2010, già costituiti sul bilancio della Regione per le annualità 2014 e seguenti, sono revocati e trovano copertura a valere sul fondo della gestione speciale presso Finaosta s.p.a..
4. L'onere a carico del bilancio della Regione di cui all'articolo 52 della l.r. 30/2011 è rideterminato in euro 12.400.000 per l'anno 2014, in euro 19.500.000 per il 2015 e in euro 27.000.000 per il 2016 (UPB 1.11.01.21 Partecipazioni azionarie e conferimenti - parz.).

Art. 27  
*(Implementazione delle risorse finanziarie  
a valere sui fondi di rotazione)*

1. A decorrere dall'anno 2014, le somme disponibili sul fondo di dotazione della gestione speciale di cui all'articolo 6 della l.r. 7/2006 possono essere trasferite dalla Giunta regionale con propria deliberazione ai fondi di rotazione istituiti con legge regionale, in relazione alle richieste di utilizzo dei singoli fondi.
2. Almeno il 30 per cento delle somme trasferite ai sensi del comma 1 deve essere prioritariamente destinato agli interventi di importo inferiore a 300.000 euro. La Giunta regionale verifica semestralmente l'utilizzo delle risorse e relaziona alla commissione consiliare competente.

Art. 28  
*(Contributo alla società Autoporto s.p.a.  
per il concorso nell'ammortamento di mutui.  
Modificazione alla l.r. 30/2011)*

1. L'articolo 53 della l.r. 30/2011 è sostituito dal seguente:

“Art. 53  
*(Contributo alla società Autoporto s.p.a. per il concorso  
nelle spese per la realizzazione di interventi di investimento  
di interesse regionale)*

1. Per la realizzazione della nuova sede degli archivi regionali in località Autoporto nel Comune di Brissogne, è autorizzato un trasferimento alla società Autoporto s.p.a. per complessivi euro 8.000.000, di cui, nel triennio 2014/2016, euro 500.000 per l'anno 2014 ed euro 1.500.000 per l'anno 2016 (UPB 1.11.01.22 Interventi di investimento per la promozione e lo sviluppo in campo economico - parz.).”
2. Le somme già impegnate in favore di Autoporto s.p.a. nelle annualità 2012 e 2013 sono trasferite alla medesima società per il rimborso delle spese già sostenute e per il concorso alle spese per la realizzazione della nuova sede degli archivi regionali.
3. A decorrere dal 2017, alla determinazione delle somme da trasferire in favore di Autoporto s.p.a. si provvederà con legge finanziaria.”

3. Les engagements comptables relatifs aux actions visées à l'art. 40 de la LR n° 40/2010, déjà prévus au budget de la Région pour 2014 et pour les années suivantes sont révoqués et couverts par les crédits du fonds de gestion spéciale de Finaosta SpA.
4. La dépense à la charge du budget régional au sens de l'art. 52 de la LR n° 30/2011 est réajustée et s'élève à 12400000 euros pour 2014, à 19500000 euros pour 2015 et à 27000000 d'euros pour 2016 (UPB 1.11.01.21 «Prises de participation et apports» – part.).

Art. 27  
*(Augmentation des ressources financières  
des fonds de roulement)*

1. À compter de 2014 et en fonction des exigences de chaque fonds, le Gouvernement régional peut transférer, par délibération, sur les fonds de roulement institués par loi régionale les sommes disponibles sur le fonds de gestion spéciale visé à l'art. 6 de la LR n° 7/2006.
2. Trente pour cent au moins des sommes transférées au sens du premier alinéa doivent être destinés en priorité aux interventions de moins de 300000 euros. Le Gouvernement régional vérifie tous les six mois l'utilisation des ressources et fait un rapport à la Commission du Conseil compétente.

Art. 28  
*(Modification des dispositions de la LR n° 30/2011  
concernant l'aide accordée à Autoporto SpA à titre  
de concours à l'amortissement des emprunts contractés)*

1. L'art. 53 de la LR n° 30/2011 est remplacé par un article ainsi rédigé :

«Art. 53  
*(Aide à Autoporto SpA à titre de concours  
aux frais de réalisation d'investissements  
d'intérêt régional)*

1. Aux fins de la réalisation du nouveau siège des archives régionales à l'Autoport, dans la commune de Brissogne, le transfert à *Autoporto SpA* d'une somme globale de 8000000 d'euros est autorisé, dont, au titre de la période 2014/2016, 500000 euros pour 2014 et 1500000 euros pour 2016 (UPB 1.11.01.22 «Investissements pour la promotion et le développement dans le domaine économique» – part.).
2. Les crédits déjà engagés en faveur de *Autoporto SpA* au titre de 2012 et de 2013 sont transférés à celle-ci pour le remboursement des dépenses qu'elle a déjà supportées et pour le concours aux frais de réalisation du nouveau siège des archives régionales.
3. À compter de 2017, le montant des crédits à transférer à *Autoporto SpA* sera fixé par la loi de finances.»

Art. 29

*(Concessione di contributi in conto interessi.  
Autorizzazioni di limiti di impegno.  
Legge regionale 14 giugno 1989, n. 30)*

1. Per il concorso nel pagamento di interessi su prestiti d'onore a favore di studenti universitari meritevoli di cui all'articolo 8 della legge regionale 14 giugno 1989, n. 30 (Interventi della Regione per l'attuazione del diritto allo studio nell'ambito universitario), è autorizzato, per l'anno 2014, un nuovo limite di impegno di euro 1.000 (UPB 1.6.2.10 Interventi per l'attuazione del diritto allo studio universitario - parte corrente. - parz.).

Art. 30

*(Contributi alle imprese per il tramite dei Confidi.  
Legge regionale 1° agosto 2011, n. 21)*

1. L'onere derivante dalla concessione dei contributi di cui alla legge regionale 1° agosto 2011, n. 21 (Disposizioni in materia di contributi a sostegno delle imprese e dei liberi professionisti aderenti agli enti di garanzia collettiva dei Fidi - Confidi della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste. Abrogazione della legge regionale 27 novembre 1990, n. 75), di competenza degli anni 2013 e 2014 è finanziato, per gli anni 2014 e 2015, nei limiti di euro 2.730.000 per ciascun anno e trova copertura sulle disponibilità presenti sul fondo di gestione speciale di Finaosta s.p.a., ai sensi dell'articolo 6 della l.r. 7/2006.

Art. 31

*(Rifinanziamento per l'anno 2014  
della legge regionale 14 giugno 2011, n. 14)*

1. Per l'anno 2014 l'onere derivante dall'applicazione della legge regionale 14 giugno 2011, n. 14 (Interventi regionali in favore delle nuove imprese innovative), è determinato in euro 750.000.
2. L'onere di cui al comma 1 è finanziato con le somme già trasferite a Finaosta s.p.a. onde consentire l'erogazione dei contributi previsti dalla legge regionale 7 dicembre 1993, n. 84 (Interventi regionali in favore della ricerca e dello sviluppo).

Art. 32

*(Modificazione  
alla legge regionale 31 luglio 2012, n. 24)*

1. Al comma 2 dell'articolo 9 della legge regionale 31 luglio 2012, n. 24 (Interventi regionali a sostegno del volo amatoriale), le parole: "31 dicembre dell'anno successivo" sono sostituite dalle seguenti: "31 dicembre 2015".

CAPO VII  
INTERVENTI IN MATERIA DI GESTIONE  
DEL TERRITORIO  
E TUTELA DELL'AMBIENTE

Art. 29

*(Plafond d'engagement pour l'octroi de bonifications  
d'intérêts au sens de la  
loi régionale n° 30 du 14 juin 1989)*

1. Aux fins du concours au paiement des intérêts sur les prêts d'honneur accordés aux étudiants universitaires méritants au sens de l'art. 8 de la loi régionale n° 30 du 14 juin 1989 (Mesures de la Région pour faciliter l'accès aux études universitaires), un nouveau plafond d'engagement de 1000 euros est autorisé au titre de 2014 (UPB 1.6.2.10 «Dépenses pour la concrétisation du droit aux études universitaires – partie ordinaire» – part.).

Art. 30

*(Aides aux entreprises par l'intermédiaire des Confidi  
au sens de la loi régionale n° 21 du 1<sup>er</sup> août 2011)*

1. La dépense dérivant de l'octroi des aides prévues par la loi régionale n° 21 du 1<sup>er</sup> août 2011 (Dispositions en matière d'aide aux entreprises et aux professionnels libéraux adhérant aux organismes de garantie collective – Confidi de la Vallée d'Aoste et abrogation de la loi régionale n° 75 du 27 novembre 1990) au titre de 2013 et de 2014 est financée, pour 2014 et 2015, par les crédits affectés à la gestion spéciale de Finaosta SpA visée à l'art. 6 de la LR n° 7/2006, et ce, à hauteur de 2 730 000 euros par an au maximum.

Art. 31

*(Financement, au titre de 2014,  
de la loi régionale n° 14 du 14 juin 2011)*

1. La dépense dérivant de l'application de la loi régionale n° 14 du 14 juin 2011 (Mesures régionales en faveur des jeunes entreprises innovantes) est fixée, au titre de 2014, à 750 000 euros.
2. La dépense visée au premier alinéa est financée par les crédits transférés à Finaosta SpA aux fins de l'octroi des subventions prévues par la loi régionale n° 84 du 7 décembre 1993 (Mesures régionales en faveur de la recherche et du développement).

Art. 32

*(Modification  
de la loi régionale n° 24 du 31 juillet 2012)*

1. Au deuxième alinéa de l'art. 9 de la loi régionale n° 24 du 31 juillet 2012 (Mesures régionales en faveur du vol amateur), les mots: «31 décembre de l'année suivante» sont remplacés par les mots: «31 décembre 2015».

CHAPITRE VII  
MESURES EN MATIÈRE DE GESTION  
DU TERRITOIRE  
ET DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Art. 33

*(Agenzia regionale per la protezione dell'ambiente.  
Legge regionale 4 settembre 1995, n. 41)*

1. Il trasferimento annuale all'Agenzia regionale per la protezione dell'ambiente (ARPA), istituita con legge regionale 4 settembre 1995, n. 41 (Istituzione dell'Agenzia regionale per la protezione dell'ambiente (ARPA) e creazione, nell'ambito dell'Unità sanitaria locale della Valle d'Aosta, del Dipartimento di prevenzione e dell'Unità operativa di microbiologia), è autorizzato, per l'anno 2014, in euro 5.260.000 (UPB 01.14.01.10 Interventi per la tutela, recupero, valorizzazione dell'ambiente e del paesaggio - parz.).
2. L'autorizzazione di spesa disposta ai sensi dell'articolo 15, comma 2, della legge regionale 15 dicembre 2003, n. 21 (Legge finanziaria per gli anni 2004/2006), è prorogata fino al 31 dicembre 2016 ed è rideterminata in annui euro 40.000 per il triennio 2014/2016 (UPB 01.14.01.20 Investimenti per la tutela, recupero, valorizzazione dell'ambiente e del paesaggio - parz.).
3. Per la spesa di personale, resta fermo quanto stabilito dall'articolo 57, comma 3, della l.r. 30/2011.
4. Il comma 4 dell'articolo 3 della l.r. 41/1995, è sostituito dal seguente:  
«4. Gli oneri sostenuti da ARPA per le funzioni di controllo analitico in materia di igiene e sanità pubblica e veterinaria da parte dell'Azienda USL sono oggetto di rimborso forfetario da parte dell'Azienda stessa, nella misura di 650.000 euro annui, mediante apposito finanziamento a destinazione vincolata da parte della Regione. I restanti oneri derivanti dall'applicazione del comma 3 trovano copertura nel finanziamento annuale per le spese di funzionamento.»

Art. 34

*(Parco naturale del Mont Avic.  
Leggi regionali 10 agosto 2004, n. 16,  
e 7 aprile 1992, n. 18)*

1. Il trasferimento annuale all'ente gestore per il funzionamento del Parco naturale Mont Avic, di cui alla legge regionale 10 agosto 2004, n. 16 (Nuove disposizioni in materia di gestione e funzionamento del Parco naturale Mont Avic. Abrogazione delle leggi regionali 19 ottobre 1989, n. 66, 30 luglio 1991, n. 31, e 16 agosto 2001, n. 16), è autorizzato, per l'anno 2014, in euro 1.000.000 (UPB 01.14.02.10 Interventi per la tutela dei parchi e delle riserve naturali - parz.).

Art. 33

*(Agence régionale pour la protection de l'environnement  
instituée par la loi régionale n° 41 du 4 septembre 1995)*

1. Le transfert annuel de 5 260 000 euros en faveur de l'Agence régionale pour la protection de l'environnement (ARPE), instituée par la loi régionale n° 41 du 4 septembre 1995 (Institution de l'Agence régionale pour la protection de l'environnement – ARPE et création, dans le cadre de l'Unité sanitaire locale de la Vallée d'Aoste, du département de prévention et de l'unité opérationnelle de microbiologie), est autorisé au titre de 2014 (UPB 01.14.01.10 «Mesures de protection, de réhabilitation et de valorisation de l'environnement et du paysage» – part.).
2. La durée de l'autorisation de dépense visée au deuxième alinéa de l'art. 15 de la loi régionale n° 21 du 15 décembre 2003 (Loi de finances 2004/2006) est prolongée jusqu'au 31 décembre 2016 et le montant y afférent est réajusté à 40 000 euros au titre de la période 2014/2016 (UPB 01.14.01.20 «Investissements pour la protection, la réhabilitation et la valorisation de l'environnement et du paysage» – part.).
3. Pour ce qui est des dépenses de personnel, les dispositions du troisième alinéa de l'art. 57 de la LR n° 30/2011 continuent d'être appliquées.
4. Le quatrième alinéa de l'art. 3 de la LR n° 41/1995 est remplacé par un alinéa ainsi rédigé:  
«4. Les dépenses supportées par l'ARPE pour l'exercice des fonctions de contrôle analytique en matière d'hygiène et de santé publique et vétérinaire pour le compte de l'Agence USL font l'objet d'un remboursement forfaitaire de 650 000 euros par an de la part de cette dernière, qui utilise à cet effet un financement de la Région à affectation obligatoire. Les autres dépenses dérivant de l'application du troisième alinéa sont couvertes par le financement annuel pour les dépenses de fonctionnement.»

Art. 34

*(Parc naturel du Mont-Avic  
visé aux lois régionales n° 16 du 10 août 2004  
et n° 18 du 7 avril 1992)*

1. Le transfert annuel d'1 000 000 d'euros en faveur de l'organisme gestionnaire du Parc naturel du Mont-Avic visé à la loi régionale n° 16 du 10 août 2004 (Nouvelles dispositions en matière de gestion et de fonctionnement du Parc naturel du Mont-Avic et abrogation des lois régionales n° 66 du 19 octobre 1989, n° 31 du 30 juillet 1991 et n° 16 du 16 août 2001) est autorisé au titre de 2014 pour le fonctionnement de ce dernier (UPB 01.14.02.10 «Mesures de protection des réserves et des parcs naturels» – part.).



2. L'autorizzazione di spesa per la realizzazione delle infrastrutture tecniche per il Parco naturale del Mont Avic di cui alla legge regionale 7 aprile 1992, n. 18 (Finanziamento dei lavori di costruzione di infrastrutture di servizio per il Parco del Mont Avic), è rideterminata, per il triennio 2014/2016 in euro 150.000, di cui euro 30.000 per l'anno 2014 ed euro 120.000 per l'anno 2016 (UPB 01.14.02.20 Investimenti per i parchi e le riserve naturali - parz.).
3. Per gli importi e i periodi di cui al comma 2, la Giunta regionale è autorizzata a contrarre mutui passivi (Parte Entrata - UPB 01.05.01.10 Accensione di prestiti a medio e lungo termine - parz.).

Art. 35  
(Modificazioni  
alla legge regionale 3 dicembre 2007, n. 31)

1. Al comma 3 dell'articolo 12 della legge regionale 3 dicembre 2007, n. 31 (Nuove disposizioni in materia di gestione dei rifiuti), dopo le parole "modalità di versamento" sono introdotte le seguenti: " , anche mediante il soggetto incaricato del sistema di gestione integrata dei rifiuti,".

CAPO VIII  
INTERVENTI IN MATERIA  
DI ISTRUZIONE, CULTURA E SPORT

Art. 36  
(Manutenzione straordinaria  
del Museo regionale di Scienze naturali.  
Legge regionale 20 maggio 1985, n. 32)

1. L'autorizzazione di spesa per la realizzazione degli interventi di manutenzione straordinaria del Museo regionale di Scienze naturali di cui alla legge regionale 20 maggio 1985, n. 32 (Istituzione del Museo regionale di Scienze naturali), è determinata in euro 143.834 per l'anno 2014, in euro 140.000 per l'anno 2015 e in euro 132.500 per l'anno 2016 (UPB 1.7.3.20 Contributi per investimenti per i beni culturali - parz.).

Art. 37  
(Commissione per la valutazione  
dei progetti di edilizia scolastica)

1. È istituita la Commissione per la valutazione dei progetti di edilizia scolastica, con il compito di supportare la Sovrintendenza regionale agli studi nel rilascio di pareri in merito ai progetti di edilizia scolastica, in armonia con quanto previsto dalla legge 11 gennaio 1996, n. 23 (Norme per l'edilizia scolastica), e in applicazione del decreto legislativo 9 aprile 2008, n. 81 (Attuazione dell'articolo 1 della legge 3 agosto 2007, n. 123, in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro).

2. La dépense autorisée par la loi régionale n° 18 du 7 avril 1992 (Financement des travaux de construction d'infrastructures pour le Parc du Mont-Avic) pour la réalisation des infrastructures techniques du Parc naturel du Mont-Avic est réajustée à 150 000 euros au titre de la période 2014/2016, dont 30 000 pour 2014 et 120 000 pour 2016 (UPB 01.14.02.20 « Investissements pour les réserves et les parcs naturels » - part.).
3. Le Gouvernement régional est autorisé à contracter des emprunts dont le montant et la durée correspondent à ceux visés au deuxième alinéa (partie recettes - UPB 01.05.01.10 « Souscription à des emprunts à moyen et à long terme » - part.).

Art. 35  
(Modification  
de la loi régionale n° 31 du 3 décembre 2007)

1. Au troisième alinéa de l'art. 12 de la loi régionale n° 31 du 3 décembre 2007 (Nouvelles dispositions en matière de gestion des déchets), les mots : « à la Région des montants dus » sont remplacés par les mots : « des montants dus à la Région, entre autres par l'intermédiaire de la personne chargée du système de gestion intégrée des déchets ».

CHAPITRE VIII  
MESURES EN MATIÈRE D'ÉDUCATION,  
DE CULTURE ET DE SPORTS

Art. 36  
(Entretien extraordinaire  
du Musée régional de sciences naturelles  
institué par la loi régionale n° 32 du 20 mai 1985)

1. La dépense autorisée pour les travaux d'entretien extraordinaire du Musée régional de sciences naturelles visé à la loi régionale n° 32 du 20 mai 1985 (Institution du Musée régional de sciences naturelles) s'élève à 143 834 euros au titre de 2014, à 140 000 euros au titre de 2015 et à 132 500 euros au titre de 2016 (UPB 1.7.3.20 « Aides pour les investissements dans le domaine des biens culturels » - part.).

Art. 37  
(Commission pour l'évaluation des projets  
de construction scolaire)

1. La Commission pour l'évaluation des projets de construction scolaire est instituée et chargée d'épauler la Surintendance régionale des écoles en ce qui concerne la délivrance des avis sur les projets de construction scolaire, dans le respect des dispositions de la loi n° 23 du 11 janvier 1996 (Dispositions en matière de construction scolaire) et en application du décret législatif n° 81 du 9 avril 2008 (Application de l'art. 1<sup>er</sup> de la loi n° 123 du 3 août 2007 en matière de protection de la santé et de la sécurité sur les lieux de travail).

2. La Giunta regionale, con propria deliberazione, individua la composizione e le modalità di funzionamento della Commissione, la cui durata è stabilita in tre anni, eventualmente rinnovabili per una sola volta.
3. L'onere derivante dall'applicazione del presente articolo è determinato in euro 19.000 per l'anno 2014, euro 18.050 per l'anno 2015 ed euro 17.869 per l'anno 2016 (UPB 1.03.01.11 Comitati e commissioni - parz.).

CAPO IX  
ALTRE DISPOSIZIONI

Art. 38

*(Modificazioni alle leggi regionali 15 aprile 2008, n. 9, e 4 agosto 2009, n. 30)*

1. Il comma 1bis dell'articolo 63 della legge regionale 15 aprile 2008, n. 9 (Assestamento del bilancio di previsione per l'anno finanziario 2008, modifiche a disposizioni legislative, variazioni al bilancio di previsione per l'anno finanziario 2008 e a quello pluriennale per il triennio 2008/2010), è abrogato.
2. L'articolo 41bis della l.r. 30/2009 è sostituito dal seguente:

“Art. 41bis

*(Disposizioni per ritardati pagamenti)*

1. Fatto salvo quanto previsto dall'articolo 13 del decreto legislativo 18 dicembre 1997, n. 472 (Disposizioni generali in materia di sanzioni amministrative per le violazioni di norme tributarie, a norma dell'articolo 3, comma 113, della legge 23 dicembre 1996, n. 662), in materia di ravvedimento, per i tributi per i quali la Regione procede all'accertamento e alla liquidazione, per i pagamenti effettuati con oltre un anno di ritardo rispetto alla scadenza prevista, la sanzione è ridotta ad un terzo del minimo se la regolarizzazione degli errori e delle omissioni avviene prima della notificazione dell'atto di accertamento o di contestazione delle sanzioni o di iscrizione a ruolo, a condizione che non siano iniziate attività amministrative di accertamento delle quali l'autore o i soggetti solidalmente obbligati abbiano comunque ricevuto notifica.”

Art. 39

*(Finanziamento delle funzioni svolte dal Centro di osservazione e attività sull'energia - COA energia)*

1. Dopo il comma 3 dell'articolo 4 della l.r. 26/2012, è inserito il seguente:  
“3bis. L'onere previsto per lo svolgimento delle funzioni di cui al comma 1 è finanziato, a decorrere dall'anno 2014, per un importo massimo di euro

2. Le Gouvernement régional définit, par délibération, la composition et les modalités de fonctionnement de la Commission. Les membres de celle-ci sont nommés pour trois ans et leur mandat peut être reconduit une seule fois.
3. La dépense dérivant de l'application du présent article est fixée à 19000 euros au titre de 2014, à 18050 euros au titre de 2015 et à 17869 euros au titre de 2016 (UPB 1.03.01.11 «Comités et commissions» - part.).

CHAPITRE IX  
AUTRES DISPOSITIONS

Art. 38

*(Modification des lois régionales n° 9 du 15 avril 2008 et n° 30 du 4 août 2009)*

1. Le premier alinéa bis de l'art. 63 de la loi régionale n° 9 du 15 avril 2008 (Réajustement du budget prévisionnel 2008, modification de mesures législatives, ainsi que rectification du budget prévisionnel 2008 et du budget pluriannuel 2008/2010) est abrogé.
2. L'art. 41 bis de la LR n° 30/2009 est remplacé par un article ainsi rédigé:

«Art. 41 bis

*(Dispositions relatives aux paiements en retard)*

1. Sans préjudice des dispositions en matière de régularisation volontaire prévues par l'art. 13 du décret législatif n° 472 du 18 décembre 1997 (Dispositions générales sur les sanctions administratives applicables en cas de violation des dispositions en matière fiscale, au sens du cent trente-troisième alinéa de l'art. 3 de la loi n° 662 du 23 décembre 1996), pour ce qui est des impôts dont la constatation et la liquidation sont assurées par la Région, les sanctions fixées pour les paiements effectués avec un retard de plus d'un an par rapport à la date prévue sont réduites à un tiers du minimum si les erreurs et les omissions sont régularisés avant que la constatation, les sanctions ou l'inscription au rôle soient notifiés, à condition que les intéressés ou les débiteurs solidaires n'aient pas été informés de l'ouverture des procédures administratives de constatation dont ils font l'objet.»

Art. 39

*(Financement des fonctions exercées par le Centre d'observation et d'activité sur l'énergie - COA Énergie)*

1. Après le troisième alinéa de l'art. 4 de la LR n° 26/2012, il est inséré un alinéa ainsi rédigé:  
«3 bis. La dépense prévue pour l'exercice des fonctions visées au premier alinéa est financée, à compter de 2014, à hauteur de 1 100 000 euros au maxi-

1.100.000, con le disponibilità presenti sul fondo di dotazione della gestione speciale presso Finaosta s.p.a. di cui all'articolo 6 della legge regionale 16 marzo 2006, n. 7 (Nuove disposizioni concernenti la società finanziaria regionale Finaosta s.p.a.. Abrogazione della legge regionale 28 giugno 1982, n. 16).”.

Art. 40  
*(Trasferimento straordinario  
all'Istituto di cui alla l.r. 28/1999)*

1. La Regione riconosce all'Istituto di cui alla legge regionale 8 settembre 1999, n. 28, un trasferimento straordinario di euro 6.000.000 di cui 1.500.000 nell'anno 2014, 2.000.000 nell'anno 2015 e 2.500.000 nell'anno 2016. (UPB 1.01.01.10 Consiglio regionale - parz.).
2. Ovunque ricorra nella legislazione regionale successiva alla l.r. 28/1999, la denominazione “assegno vitalizio nel regime della capitalizzazione” è da intendersi “sistema previdenziale contributivo dei consiglieri regionali”.

Art. 41  
*(Modificazione alla legge regionale 10 novembre 2009, n. 37)*

1. Il comma 2 dell'articolo 24 della legge regionale 10 novembre 2009, n. 37 (Nuove disposizioni per l'organizzazione dei servizi antincendi della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste), è sostituito dal seguente:  
  
“2. Per il personale volontario, la Giunta regionale, sentito il Consiglio del personale volontario, stabilisce le modalità di applicazione della normativa in materia di salute e sicurezza nei luoghi di lavoro, nei limiti definiti dalla disciplina statale vigente, tenuto conto delle particolari esigenze che caratterizzano le attività e gli interventi del personale volontario del Corpo valdostano dei vigili del fuoco.”.

CAPO X  
DISPOSIZIONI FINALI

Art. 42  
*(Determinazione di autorizzazioni  
di spesa recate da leggi regionali)*

1. Le autorizzazioni di spesa recate dalle leggi regionali elencate nell'allegato B e dalle leggi regionali modifica-

rum, par les crédits affectés à la gestion spéciale de *Finaosta SpA* visée à l'art. 6 de la loi régionale n° 7 du 16 mars 2006 (Nouvelles dispositions relatives à la société financière régionale *FINAOSTA SpA* et abrogation de la loi régionale n° 16 du 28 juin 1982). ».

Art. 40  
*(Transfert extraordinaire  
en faveur de l'Institut visé à la LR n° 28/1999)*

1. La Région accorde à l'Institut visé à la loi régionale n° 28 du 8 septembre 1999 (Mesures pour la réduction des dépenses en matière de sécurité sociale des conseillers régionaux, création de l'Institut de la pension viagère et modifications de la loi régionale n° 33 du 21 août 1995 portant dispositions en matière d'indemnités dues aux membres du Conseil et du Gouvernement régional ainsi qu'en matière de sécurité sociale des conseillers régionaux) un transfert extraordinaire de 6 000 000 d'euros dont 1 500 000 au titre de 2014, 2 000 000 au titre de 2015 et 2 500 000 au titre de 2016 (UPB 1.01.01.10 « Conseil régional » - part.).
2. La dénomination « pension viagère dans le régime de la capitalisation » doit s'entendre « système de sécurité sociale des conseillers régionaux » partout où elle apparaît dans la législation régionale adoptée après la LR n° 28/1999.

Art. 41  
*(Modification de la loi régionale n° 37 du 10 novembre 2009)*

1. Le deuxième alinéa de l'art. 24 de la loi régionale n° 37 du 10 novembre 2009 (Nouvelles dispositions en matière d'organisation des services d'incendie de la Région autonome Vallée d'Aoste/Valle d'Aosta) est remplacé par un alinéa ainsi rédigé:  
  
«2. Pour ce qui est des volontaires, le Gouvernement régional fixe, le Conseil des volontaires entendu, les modalités d'application des dispositions en matière de santé et de sécurité sur les lieux de travail, dans les limites indiquées par la réglementation étatique en vigueur, compte tenu des exigences particulières qui caractérisent les activités et les interventions des volontaires du Corps valdôtain des sapeurs-pompiers.».

CHAPITRE X  
DISPOSITIONS FINALES

Art. 42  
*(Détermination des autorisations  
de dépense prévues par des lois régionales)*

1. Aux termes de l'art. 24 de la LR n° 30/2009, les autorisations de dépense prévues par les lois régionales indiquées

tive delle stesse sono determinate, ai sensi dell'articolo 24 della l.r. 30/2009, nelle misure indicate nel medesimo allegato B.

2. Le spese autorizzate dalla presente legge trovano copertura nelle risorse iscritte nello stato di previsione dell'entrata del bilancio pluriennale 2014/2016.

Art. 43  
(Entrata in vigore)

1. La presente legge entra in vigore il 1° gennaio 2014.

È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste.

Aosta, 13 dicembre 2013.

Il Presidente  
Augusto ROLLANDIN

---

à l'annexe B et par les lois régionales modifiant celles-ci sont fixées conformément à ladite annexe.

2. Les dépenses autorisées par la présente loi sont couvertes par les crédits inscrits à l'état prévisionnel des recettes du budget pluriannuel 2014/2016 de la Région.

Art. 43  
(Entrée en vigueur)

1. La présente loi est publiée au Bulletin officiel de la Région et entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2014.

Quiconque est tenu de l'observer et de la faire observer comme loi de la Région autonome Vallée d'Aoste.

Fait à Aoste, le 13 décembre 2013.

Le président,  
Augusto ROLLANDIN

---

ALLEGATO A

**INDIVIDUAZIONE DEI TRASFERIMENTI FINANZIARI AGLI ENTI LOCALI  
CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE  
E RELATIVE AUTORIZZAZIONI DI SPESA  
(art. 25, comma 3, l.r. 20 novembre 1995, n. 48)**

Leggi di settore	UPB	Oggetto	Importi autorizzati 2014
l.r. 26 maggio 1993, n. 39 (art 11, comma 4bis)	1.4.2.10 1.4.2.20	Norme per la costituzione del Sistema Informativo Territoriale Regionale (S.I.T.R.). (Finanziamento con risorse di finanza locale)	684.621,00
l. 24 dicembre 1993, n. 537 - art. 12, comma 6	1.4.2.10	Trasferimento alla Regione dei Contributi sui mutui agli enti locali.	287.700,00
l.r. 12 luglio 1996, n. 16 - art. 1, comma 1, lettere a) e b)  (art 1bis, comma 2bis)	1.4.2.10	Programmazione, organizzazione e gestione del sistema informativo regionale. Ulteriori modificazioni alla legge regionale 17 agosto 1987, n. 81 (Costituzione di una Società per azioni nel settore dello sviluppo dell'informatica), già modificata dalla legge regionale 1° luglio 1994, n. 32. Abrogazione di norme. - Finanziamento delle spese volte all'esercizio in forma associata di funzioni, servizi ed interventi in materia informatica e telematica. (Finanziamento con risorse di finanza locale)	900.000,00
l.r. 23 luglio 2010, n. 22 - artt. 29 e 73, comma 2 l.r.13 dicembre 2011, n. 30 - art. 20	1.4.2.10	Nuova disciplina dell'organizzazione dell'Amministrazione regionale e degli enti del comparto unico della Valle d'Aosta. Abrogazione della legge regionale 23 ottobre 1995, n. 45, e di altre leggi in materia di personale. - Gestione regionale dell'ufficio associato per i procedimenti disciplinari degli enti locali.	55.000,00
l.r. 23 luglio 2010, n. 22 - art. 36, comma 4  (legge finanziaria 2014/2016)	1.4.2.10	Nuova disciplina dell'organizzazione dell'Amministrazione regionale e degli enti del comparto unico della Valle d'Aosta. Abrogazione della legge regionale 23 ottobre 1995, n. 45, e di altre leggi in materia di personale - Gestione della Commissione indipendente di valutazione della performance. (Finanziamento con risorse di finanza locale)	45.000,00
l.r. 23 luglio 2010, n. 22 - art. 66  (legge finanziaria 2014/2016)	1.4.2.10	Nuova disciplina dell'organizzazione dell'Amministrazione regionale e degli enti del comparto unico della Valle d'Aosta. Abrogazione della legge regionale 23 ottobre 1995, n. 45, e di altre leggi in materia di personale - Gestione regionale del Comitato unico di garanzia per le pari opportunità per il personale degli enti locali. (Finanziamento con risorse di finanza locale)	10.000,00
l.r. 19 dicembre 2005, n. 34 - art. 16	1.4.2.10	Trasferimento finanziario al Consorzio degli enti locali della Valle d'Aosta.	1.700.000,00
l.r. 23 maggio 2011, n. 12 - artt. 3, 4, 6, 7 e 16, comma 2	1.4.2.10 1.4.2.20	Disposizioni per l'adempimento degli obblighi della Regione autonoma Valle d'Aosta derivanti dall'appartenenza dell'Italia alle Comunità europee e attuazione della direttiva 2006/123/CE, relativa ai servizi nel mercato interno (direttiva servizi). Modificazioni alle leggi regionali 6 agosto 2007, n. 19 (Nuove disposizioni in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi), e 17 gennaio 2008, n. 1 (Nuova disciplina delle quote latte). Legge comunitaria regionale 2011. - Titolarità delle funzioni e gestione dello sportello unico e sistema informativo dello sportello unico.	975.000,00
l.r.13 dicembre 2011, n. 30 - art. 21	1.4.2.12	Finanziamento delle spese relative al personale delle Istituzioni scolastiche trasferito agli enti locali.	4.680.000,00
l.r.13 dicembre 2011, n. 30 - art. 22	1.4.2.12	Trasferimento ai Comuni per l'utilizzo della mensa da parte degli insegnanti delle scuole dell'infanzia.	210.000,00
l.r. 19 maggio 2005, n. 11 - art. 6 bis	1.4.2.13	Nuova disciplina della polizia locale e disposizioni in materia di politiche di sicurezza. Abrogazione della legge regionale 31 luglio 1989, n. 47. - Contributi regionali per la promozione dell'esercizio associato delle funzioni comunali in materia di polizia locale.	45.000,00
l.r. 10 novembre 2009, n. 37 - art. 67 (art. 67, comma 2bis)	1.4.2.13	Nuove disposizioni per l'organizzazione dei servizi antincendi della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste. - Contributi ai distaccamenti comunali dei vigili del fuoco. (Finanziamento con risorse di finanza locale)	180.000,00
l.r. 4 agosto 2010, n. 29	1.4.2.13	Disposizioni in materia di Commissioni locali valanghe.	125.000,00
l.r. 1° settembre 1997, n. 29 - artt. 13, 24 comma 2, 54, 56, 59 e 60  (legge finanziaria 2014/2016)	1.4.2.14	Norme in materia di servizi di trasporto pubblico di linea. - Trasporto pubblico con autobus, servizi integrativi di linea, servizi per disabili, servizi a chiamata e servizi di taxi-bus.  (Finanziamento con risorse di finanza locale)	18.160.000,00
l.r. 20 novembre 1995, n. 48 - art. 6 ter, comma 2	1.4.2.15 1.4.2.28	Interventi regionali in materia di finanza locale - Fondo di riserva per la riassegnazione in bilancio di residui perenti di finanza locale agli effetti amministrativi	1.560.000,00

ALLEGATO A

Leggi di settore	UPB	Oggetto	Importi autorizzati 2014
I.r. 14 novembre 2011, n. 27	1.4.2.16 1.4.2.21	Interventi per lo sviluppo di Aosta capitale dell'autonomia.	3.000.000,00
I.r. 27 marzo 2012, n. 8 - art. 2	1.4.2.18	Concorso dei Comuni al riequilibrio della finanza pubblica.	7.000.000,00
I.r. 4 agosto 2009, n. 26	1.4.2.21	Interventi a favore degli enti locali per l'adeguamento e la realizzazione di opere minori di pubblica utilità.	2.900.000,00
I.r. 22 novembre 2010, n. 37 - artt. 26 e 29	1.4.2.21	Nuove disposizioni per la tutela e per il corretto trattamento degli animali di affezione. Abrogazione della legge regionale 28 aprile 1994, n. 14. - Contributi ai Comuni per rifugi per cani e prevenzione del randagismo.	20.000,00
I.r. 18 gennaio 2001, n. 5 - artt. 8, 9 e 14	1.4.2.23	Organizzazione delle attività regionali di protezione civile. - Contributi ai Comuni per interventi di prevenzione di eventi calamitosi di somma urgenza e spese di pronto intervento.	2.676.000,00
I.r. 4 novembre 2005, n. 25	1.4.2.23	Disciplina per l'installazione, la localizzazione e l'esercizio di stazioni radioelettriche e di strutture di radiotelecomunicazioni. Modificazioni alla legge regionale 6 aprile 1998, n. 11 (Normativa urbanistica e di pianificazione territoriale della Valle d'Aosta), e abrogazione della legge regionale 21 agosto 2000, n. 31.	250.000,00
I.r. 18 aprile 2008, n. 13 I.r. 8 settembre 1999, n. 27	1.4.2.23	Disposizioni per l'avvio del servizio idrico integrato e il finanziamento di un programma pluriennale di interventi nel settore dei servizi idrici.	1.661.600,00
I.r. 10 dicembre 2010, n. 40 - art. 19	1.4.2.23	Finanziamenti di un piano pluriennale di interventi per la realizzazione di opere di protezione da colate di detrito, frane e inondazioni.	1.000.000,00
legge finanziaria 2014/2016 I.r. 11 dicembre 2009, n. 47- art. 7 (I.r. 13 giugno 2007, n. 15 - art. 6 I.r. 12 dicembre 2007, n. 32 - art. 11)	1.4.2.25	Piani di edilizia scolastica 2014/2016.	1.000.000,00
I.r. 18 aprile 2008, n. 18 (art. 14, comma 2bis)	1.4.2.26	Interventi regionali per lo sviluppo dello sci nordico. (Finanziamento con risorse di finanza locale)	200.000,00
I.r. 13 febbraio 2013, n. 3 - art. 5	1.4.2.27	Disposizioni in materia di politiche abitative. - Finanziamento con risorse di finanza locale del Fondo regionale per le politiche abitative.	3.000.000,00
I.r. 4 settembre 2001, n. 18	1.8.1.10 1.8.2.10 1.8.4.10 1.8.5.10 1.8.7.10 1.8.1.20	Approvazione del piano socio-sanitario regionale per il triennio 2002/2004 - Convenzione Regione Piemonte adozione internazionale, servizio assistenza domiciliare educativa, esercizio tutela minori affidati alla Regione, materiale e attrezzature strutture convenzionate, finanziamento Cittadella dei giovani, spese progettualità e reti di interesse sociale, contributi progetti prevenzione situazioni di rischio e povertà, gestione strutture accoglienza soggetti in difficoltà, attività di supporto sportello informatizzato per erogazione prestazioni sociali, spese atelier di Hône, servizio di mediazione familiare, assistenza famiglie detenuti e realizzazione di progetti relativi ai Piani di zona.	2.102.267,00
(legge finanziaria 2014/2016)		(Finanziamento con risorse di finanza locale)	
I.r. 19 maggio 2006, n. 11	1.8.1.10	Disciplina del sistema regionale dei servizi socio-educativi per la prima infanzia. Abrogazione delle leggi regionali 15 dicembre 1994, n. 77 e 27 gennaio 1999, n. 4.	3.322.000,00
(legge finanziaria 2014/2016)		(Finanziamento con risorse di finanza locale)	
I.r. 20 giugno 2006, n. 13	1.8.1.10	Approvazione del piano regionale per la salute ed il benessere sociale 2006/2008 - Gestione comunità minori e adolescenti e convenzione Istituto Don Bosco di Châtillon	4.850.000,00
(legge finanziaria 2014/2016)		(Finanziamento con risorse di finanza locale)	
I.r. 15 dicembre 2006, n. 33	1.8.1.10	Interventi regionali per la valorizzazione della funzione sociale ed educativa svolta attraverso le attività di oratorio o attività similari e modificazione alla legge regionale 19 dicembre 2005, n. 34 (Legge finanziaria per gli anni 2006/2008).	40.000,00
(legge finanziaria 2014/2016)		(Finanziamento con risorse di finanza locale)	

ALLEGATO A

Leggi di settore	UPB	Oggetto	Importi autorizzati 2014
I.r. 23 luglio 2010, n. 23 - artt. 6, 7, 13, 14, 15, 18, 19, 20, 22  (legge finanziaria 2014/2016)	1.8.1.10 1.8.2.10 1.8.3.10 1.8.5.10	Testo unico in materia di interventi economici di sostegno e promozione sociale. Abrogazione di leggi regionali. - Voucher frequenza collegi e soggiorni di vacanza, contributi a minori per raggiungimento autonomia, contributi assegno mantenimento a tutela minore, contributi sostegno situazione difficoltà, contributi assistenza vita indipendente, assegno post-natale, contributi a non autosufficienti per degenze e per il pagamento di rette in strutture, assegni di cura e voucher tata familiare.  (Finanziamento con risorse di finanza locale)	7.040.000,00
I. r. 15 aprile 2013, n. 12	1.8.1.10	Promozione e coordinamento delle politiche a favore dei giovani. Abrogazione della legge regionale 21 marzo 1997, n. 8 (Promozione di iniziative sociali, formative e culturali a favore dei giovani).	50.000,00
I.r. 21 aprile 1981, n. 20  (legge finanziaria 2014/2016)	1.8.2.10	Nuove norme per la concessione dell'indennità giornaliera per ricovero ospedaliero a favore dei coltivatori diretti, degli artigiani e degli esercenti attività commerciali.  (Finanziamento con risorse di finanza locale)	80.000,00
I.r. 23 dicembre 1981, n. 82  (legge finanziaria 2014/2016)	1.8.2.10	Nuove norme per l'estensione agli affetti da tubercolosi, non soggetti all'assicurazione obbligatoria, delle provvidenze economiche previste per gli assistiti dell'istituto nazionale della previdenza sociale.  (Finanziamento con risorse di finanza locale)	32.000,00
I.r. 9 aprile 2003, n. 10  (legge finanziaria 2014/2016)	1.8.2.10	Provvidenze economiche a favore di nefropatici cronici e trapiantati. Abrogazione delle leggi regionali 7 dicembre 1979, n. 70 e 15 luglio 1985, n. 43.  (Finanziamento con risorse di finanza locale)	230.000,00
I. r. 18 aprile 2008, n. 14 - artt. 5, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 14 e 15  (legge finanziaria 2014/2016)	1.8.2.10 1.8.7.10 1.8.2.20	Sistema integrato di interventi e servizi a favore delle persone con disabilità. - Interventi per domiciliarità e residenzialità persone disabili, fornitura pasti CEA, formazione e aggiornamento operatori servizi socio-assistenziali, corrispettivi enti gestori servizi in convenzione, contributi integrazione sociale persone disabili e realizzazione opere superamento barriere architettoniche.  (Finanziamento con risorse di finanza locale)	4.326.917,00
I. r. 20 dicembre 2010, n. 43  (legge finanziaria 2014/2016)	1.8.2.10	Istituzione della Fondazione della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste "Sistema Ollignan Onlus".  (Finanziamento con risorse di finanza locale)	400.000,00
I.r. 15 dicembre 1982, n. 93	1.8.3.10	Testo unico delle norme regionali in materia di promozione di servizi a favore delle persone anziane ed inabili.	19.000.000,00
I. r. 7 agosto 2002, n. 17  (legge finanziaria 2014/2016)	1.8.3.10	Integrazione regionale al trattamento pensionistico degli ex combattenti.  (Finanziamento con risorse di finanza locale)	590.000,00
I.r. 4 dicembre 2006, n. 27  (legge finanziaria 2014/2016)	1.8.3.10	Interventi della Regione autonoma Valle d'Aosta a sostegno della previdenza complementare ed integrativa e di iniziative di natura assistenziale.  (Finanziamento con risorse di finanza locale)	500.000,00
I.r. 10 dicembre 2010, n. 40 - artt. 6, 20, 31 comma 3  (legge finanziaria 2014/2016)	1.8.3.10 1.8.4.10	Gestione di servizi socio-assistenziali mediante convenzioni. - Contributi straordinari a favore di soggetti sottoposti alla tutela, curatela o amministrazione di sostegno della Regione dall'autorità giudiziaria e spese per convenzioni case di riposo private.  (Finanziamento con risorse di finanza locale)	6.730.000,00
I.r. 29 dicembre 1995, n. 51  (legge finanziaria 2014/2016)	1.8.4.10	Interventi per la promozione di servizi a favore di cittadini extracomunitari.  (Finanziamento con risorse di finanza locale)	50.000,00
I.r. 13 dicembre 2011, n. 30 - art. 23	1.8.4.10	Trasferimento per la gestione del Centro comunale immigrati extracomunitari.	350.000,00
I.r. 25 febbraio 2013, n. 4 - artt. 5, 6, 8	1.8.4.10	Interventi di prevenzione e di contrasto alla violenza di genere e misure di sostegno alle donne vittime di violenza di genere. - Progetti antiviolenza, iniziative di prevenzione e di informazione, funzionamento centro antiviolenza.	50.000,00
I.r. 27 maggio 1998, n. 44 - art. 20  (legge finanziaria 2014/2016)	1.8.5.10	Interventi a favore della famiglia - Contributi realizzazione progetti imprenditorialità familiare per servizi di natura assistenziale/educativa.  (Finanziamento con risorse di finanza locale)	10.000,00

ALLEGATO A

Leggi di settore	UPB	Oggetto	Importi autorizzati 2014
l.r. 23 dicembre 2009, n. 52 - art. 2  (legge finanziaria 2014/2016)	1.8.5.10	Interventi regionali per l'accesso al credito sociale - Trasferimento alla FINAOSTA s.p.a. per l'istituzione del fondo per l'accesso al credito sociale e per la concessione di prestiti d'onore.  (Finanziamento con risorse di finanza locale)	250.000,00
l.r. 15 febbraio 2010, n. 4  (legge finanziaria 2014/2016)	1.8.5.10	Interventi regionali a sostegno dei costi dell'energia elettrica per le utenze domestiche. Modificazione alla legge regionale 18 gennaio 2010, n. 2.  (Finanziamento con risorse di finanza locale)	40.000,00
l.r. 20 dicembre 2010, n. 44 - art. 3, comma 1 lettere a) e b)  (legge finanziaria 2014/2016)	1.8.7.10	Costituzione di una società per azioni per la gestione di servizi alla pubblica amministrazione regionale - Spese per l'acquisto di servizi dalla società di servizi regionale per la realizzazione delle attività di assistenza e sostegno a favore di individui nell'ambito socio-assistenziale.  (Finanziamento con risorse di finanza locale)	1.300.000,00
l.r. 13 maggio 1993, n. 32  (legge finanziaria 2014/2016)	1.8.8.10	Concessione di contributi per la realizzazione di iniziative di interesse socio-sanitario.  (Finanziamento con risorse di finanza locale)	11.000,00
l.r. 21 aprile 1994, n. 12  (legge finanziaria 2014/2016)	1.8.8.10	Contributi a favore di associazioni ed enti di tutela dei cittadini invalidi, mutilati e handicappati operanti in Valle d'Aosta.  (Finanziamento con risorse di finanza locale)	30.000,00
l.r. 9 aprile 1996, n. 9  (legge finanziaria 2014/2016)	1.8.8.10	Contributi a favore di istituti di patronato e di assistenza sociale operanti in Valle d'Aosta.  (Finanziamento con risorse di finanza locale)	70.000,00
l.r. 22 luglio 2005, n. 16 - artt. 8 e 8 bis  (legge finanziaria 2014/2016)	1.8.8.10	Disciplina del volontariato e dell'associazionismo di promozione sociale. Modificazioni alla legge regionale 21 aprile 1994, n. 12 (Contributi a favore di associazioni ed enti di tutela dei cittadini invalidi, mutilati e handicappati operanti in Valle d'Aosta), e abrogazione delle leggi regionali 6 dicembre 1993, n. 83, e 9 febbraio 1996, n. 5. - Contributi organizzazioni di volontariato e associazioni di promozione sociale per raccolta e distribuzione beni a sostegno situazioni povertà e per attività associazioni di promozione sociale e funzionamento commissione l.r. 16/2005.  (Finanziamento con risorse di finanza locale)	116.000,00
l.r. 16 novembre 2007, n. 30  (legge finanziaria 2014/2016)	1.8.8.10	Disposizioni in materia di servizio civile in Valle d'Aosta.  (Finanziamento con risorse di finanza locale)	90.000,00
l.r. 23 novembre 2009, n. 41 - art. 8, commi 2 e 3  (legge finanziaria 2014/2016)	1.8.8.10	Nuova disciplina delle attività trasfusionali e della produzione degli emoderivati. - Contributi ai comitati regionali donatori del sangue.  (Finanziamento con risorse di finanza locale)	36.000,00
l.r. 19 dicembre 2005, n. 34 - art. 28  (legge finanziaria 2014/2016)	1.8.9.10	Trasferimento finanziario per la gestione del tempio crematorio.	160.000,00
l.r. 7 giugno 1999, n. 11  (legge finanziaria 2014/2016)	1.8.10.10	Testo unico in materia di provvidenze economiche a favore di invalidi civili, ciechi civili e sordomuti.  (Finanziamento con risorse di finanza locale)	26.770.000,00
l.r. 21 dicembre 1990, n. 80	1.8.3.20	Interventi finanziari per opere pubbliche destinate all'assistenza delle persone anziane, inabili e handicappate.	300.000,00
l.r. 2 marzo 1992, n. 3	1.15.1.10 1.15.1.30	Ammortamento Legge Aosta capoluogo - Quota capitale e quota interessi - una semestralità.	101.000,00
<b>TOTALE LEGGI DI SETTORE FINANZIATE</b>			<b>131.352.105,00</b>
<b>Elenco leggi di settore non finanziate per l'anno 2014</b>			
Leggi di settore	Oggetto		
l.r. 12 novembre 1959, n. 5  (legge finanziaria 2014/2016)	Norme integrative e di attuazione, in Valle d'Aosta, del Decreto del Presidente della Repubblica 20 marzo 1956, n. 648 sull'Assicurazione obbligatoria contro la silicosi e l'asbestosi.  (Finanziamento con risorse di finanza locale)		



ALLEGATO A

I.r. 11 agosto 1981, n. 54 - art. 2, comma 1, lettera a)	Interventi per favorire l'inserimento lavorativo di cittadini portatori di handicaps. - Finanziamento agli enti locali.
I.r. 25 ottobre 1982, n. 71 (legge finanziaria 2014/2016)	Interventi per opere pubbliche destinate all'assistenza delle persone anziane, inabili e handicappate. (Finanziamento con risorse di finanza locale)
I.r. 3 dicembre 1982, n. 85 - art. 4, comma 2	Norme per la difesa dei boschi dagli incendi. - Finanziamento agli enti locali.
I.r. 10 agosto 1987, n. 65	Iniziative per l'insediamento e la cura del verde pubblico, e per la gestione delle aree e dei percorsi attrezzati.
I.r. 27 marzo 1991, n. 11 - art. 1 comma 1, lettera b)	Interventi finanziari per incentivare le Amministrazioni pubbliche a dotarsi di automezzi non inquinanti. - Finanziamento agli enti locali
I.r. 17 giugno 1992, n. 28- artt. 20 e 21	Istituzione del Sistema bibliotecario regionale e nuove norme in materie di biblioteche regionali, comunali o di interesse locale. Abrogazione di leggi regionali. - Finanziamento agli enti locali
I.r. 26 marzo 1993, n. 16	Contributi ai Comuni e ai consorzi di Comuni per la progettazione e la realizzazione di interventi di manutenzione straordinaria sugli impianti di depurazione delle acque reflue, nonché per la progettazione di impianti di depurazione e dei relativi collettori fognari.
I.r. 20 agosto 1993, n. 68 - artt. 13, 14 e 14bis	Interventi regionali in materia di diritto allo studio. - Finanziamento agli enti locali
I.r. 28 agosto 1995, n. 34 (legge finanziaria 2014/2016)	Disposizioni per le provvidenze economiche per gli allievi che frequentano il corso di formazione per educatori professionali. (Finanziamento con risorse di finanza locale)
I.r. 28 novembre 1996, n. 37 - art. 1, comma 2	Interventi straordinari in materia di edilizia scolastica. - Finanziamento agli enti locali
I.r. 24 dicembre 1996, n. 48 - art. 10	Finanziamento di speciali programmi di investimento del Comune di Saint-Vincent.
I.r. 7 dicembre 1998, n. 54 - art. 51	Sistema delle autonomie in Valle d'Aosta. - Strumenti per la formazione del personale.
I.r. 15 marzo 2001, n. 6 - art. 30 (art. 30, comma 6)	Riforma dell'organizzazione turistica regionale. Modificazioni alla legge regionale 7 giugno 1999, n. 12 (Principi e direttive per l'esercizio dell'attività commerciale) e abrogazione delle leggi regionali 29 gennaio 1987, n. 9, 17 febbraio 1989, n. 14, 2 marzo 1992, n. 4, 24 giugno 1992, n. 33, 12 gennaio 1994, n. 1 e 28 luglio 1994, n. 35. -Fondo per il finanziamento delle Pro loco. (Finanziamento con risorse di finanza locale)
I.r. 28 aprile 2003, n. 15 (legge finanziaria 2014/2016)	Estensione a tutti i soggetti di cui all'articolo 1 della legge 24 maggio 1970, n. 336 (Norme a favore dei dipendenti civili dello Stato ed Enti pubblici ex combattenti ed assimilati), e all'articolo 6 della legge 15 aprile 1985, n. 140 (Miglioramento e perequazione di trattamenti pensionistici e aumento della pensione sociale), dell'integrazione regionale al trattamento pensionistico degli ex combattenti. (Finanziamento con risorse di finanza locale)
I.r. 15 dicembre 2003, n. 21 - art. 17	Opere pubbliche destinate all'assistenza delle persone anziane ed inabili.
I.r. 15 dicembre 2003, n. 21 - art. 8	Contributi a favore dei Comuni per la predisposizione di programmi per la qualificazione della rete commerciale.
I.r. 23 dicembre 2004, n. 34 (legge finanziaria 2014/2016)	Disciplina delle istituzioni pubbliche di assistenza e beneficenza, trasformate ai sensi dell'articolo 37 della legge regionale 15 dicembre 2003, n. 21 (Legge finanziaria per gli anni 2004/2006). Abrogazione della legge regionale 12 luglio 1996, n. 18. (Finanziamento con risorse di finanza locale)
I. r. 1° giugno 2007, n. 13 (art. 17, comma 3bis)	Nuove disposizioni in materia di obbligo di costruzione del manto di copertura in lose di pietra e disciplina dei relativi benefici economici. Modificazione alla legge regionale 27 maggio 1994, n. 18. (Finanziamento con risorse di finanza locale)
I.r. 21 luglio 2009, n. 21 (legge finanziaria 2014/2016)	Interventi a favore dei familiari delle vittime degli incidenti sul lavoro e per la prevenzione degli infortuni sul lavoro. (Finanziamento con risorse di finanza locale)
I.r. 13 dicembre 2011, n. 30 - art. 28	Disposizioni per la continuità aziendale delle gestioni funiviarie.

**ALLEGATO B**

**Determinazione per gli anni 2014, 2015 e 2016 di autorizzazioni di spesa recate da leggi regionali**

Riferimento	UPB	Descrizione	Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
L.R. 28.06.1962, n. 13	1.10.02.20	NORME PER IL RISANAMENTO DEL BESTIAME IN VALLE D'AOSTA NEI RIGUARDI DELLA BRUCELLOSI, TUBERCOLOSI E MASTITI.	50.000,00	47.000,00	45.000,00
L.R. 01.06.1982, n. 12	1.11.08.12	PROMOZIONE DI UNA FONDAZIONE PER LA FORMAZIONE PROFESSIONALE AGRICOLA E PER LA SPERIMENTAZIONE AGRICOLA E CONTRIBUTO REGIONALE ALLA FONDAZIONE MEDESIMA.	5.000.000,00	4.746.300,00	4.949.200,00
L.R. 20.05.1985, n. 32	1.07.01.13 1.07.03.20	ISTITUZIONE DEL MUSEO REGIONALE DI SCIENZE NATURALI.	363.834,00	349.000,00	339.200,00
L.R. 21.10.1986, n. 55	1.05.02.10	DISPOSIZIONI PER AGEVOLARE IL FUNZIONAMENTO DELLE SCUOLE GESTITE DA ISTITUTI ED ENTI MORALI.	3.776.500,00	3.571.500,00	3.536.000,00
L.R. 19.04.1988, n. 18	1.07.02.10	PROMOZIONE DI UNA FONDAZIONE PER L'ATTUAZIONE DI INIZIATIVE CULTURALI E L'ORGANIZZAZIONE DI CONVEGNI ATTINENTI I RAPPORTI TRA DIRITTO, SOCIETÀ ED ECONOMIA E CONTRIBUTO REGIONALE ALLA FONDAZIONE MEDESIMA.	300.000,00	282.500,00	296.500,00
L.R. 28.06.1991, n. 20	1.11.08.12 1.11.08.21	PROMOZIONE DI UNA FONDAZIONE PER LA FORMAZIONE PROFESSIONALE TURISTICA.	4.100.000,00	4.100.000,00	4.100.000,00
L.R. 23.08.1991, n. 33	1.07.02.10	PROMOZIONE DELLA FONDAZIONE "CENTRO DI STUDI STORICO-LETTERARI NATALINO SAPEGNO".	80.000,00	74.500,00	78.900,00
L.R. 23.12.1991, n. 78	1.13.04.20	INFRASTRUTTURE AEROPORTUALI E PIANO DI RADIOASSISTENZE PER L'AEROPORTO "CORRADO GEX" DELLA VALLE D'AOSTA.	290.000,00	0,00	0,00
L.R. 17.03.1992, n. 8	1.07.02.10	INTERVENTI REGIONALI A FAVORE DI UNA FONDAZIONE PER LA VALORIZZAZIONE E LA DIVULGAZIONE DEL PATRIMONIO MUSICALE TRADIZIONALE E PER LO SVILUPPO E LA DIFFUSIONE DELLA CULTURA MUSICALE IN VALLE D'AOSTA.	1.531.800,00	1.459.060,00	1.517.252,00
L.R. 26.01.1993, n. 4	1.11.03.21	INTERVENTI PER LA RIQUALIFICAZIONE E LO SVILUPPO DELL'AREA INDUSTRIALE "COGNE" DI AOSTA.	100.000,00	100.000,00	100.000,00
L.R. 20.08.1993, n. 66	1.07.02.10	AUTORISATION DE DÉPENSE POUR L'ANNÉE 1993 VISÉE AUX LOIS RÉGIONALES N° 39 DU 25 AOÛT 1980, N° 30 DU 15 JUILLET 1982, N° 27 DU 15 AVRIL 1987 ET N° 15 DU 24 AVRIL 1990 ET AUGMENTATION DE LA DÉPENSE POUR L'OCTROI DE SUBVENTIONS AU COMITÉ DE L'ALLIANCE FRANÇAISE EN VALLÉE D'AOSTE ET AU CENTRE MONDIAL D'INFORMATION POUR L'ÉDUCATION BILINGUE.	50.000,00	50.000,00	50.000,00
L.R. 07.12.1993, n. 84	1.03.01.11 1.11.03.10 1.11.03.20	INTERVENTI REGIONALI IN FAVORE DELLA RICERCA E DELLO SVILUPPO.	17.000,00	7.000,00	7.000,00
L.R. 28.07.1994, n. 36	1.07.02.10	CRÉATION DE LA FONDATION "INSTITUT D'ÉTUDES FÉDÉRALISTES ET RÉGIONALISTES".	110.000,00	110.000,00	110.000,00

**ALLEGATO B**

**Determinazione per gli anni 2014, 2015 e 2016 di autorizzazioni di spesa recate da leggi regionali**

Riferimento	UPB	Descrizione	Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
L.R. 02.05.1995, n. 13	1.14.01.10 1.14.02.20	REALIZZAZIONE O RECUPERO FUNZIONALE DI STRUTTURE AFFERENTI AD AREE NATURALI PROTETTE E A ESPACE MONT BLANC.	143.000,00	141.000,00	141.000,00
L.R. 17.05.1996, n. 10	1.07.02.10 1.07.03.21	INTERVENTI PER IL RECUPERO E LA VALORIZZAZIONE DEL FORTE E DEL BORGO MEDIOEVALE DI BARD.	2.750.000,00	2.620.000,00	2.620.000,00
L.R. 15.01.1997, n. 1	1.11.01.20 1.14.05.20	NORME PER IL RECUPERO E LA VALORIZZAZIONE DEI PRODOTTI FORESTALI DI SCARTO E DEI RIFIUTI LIGNEI.	15.600,00	11.000,00	6.000,00
L.R. 01.09.1997, n. 29	1.13.02.10 1.13.03.10	NORME IN MATERIA DI SERVIZI DI TRASPORTO PUBBLICO DI LINEA.	1.314.100,00	1.312.900,00	1.312.900,00
L.R. 05.05.1998, n. 27	1.11.06.10 1.11.06.20	TESTO UNICO IN MATERIA DI COOPERAZIONE.	601.000,00	601.000,00	601.000,00
L.R. 21.12.1998, n. 55	1.07.03.21	ISTITUZIONE DEL PARCO ARCHEOLOGICO DELL'AREA MEGALITICA DI SAINT MARTIN DE CORLÉANS, NEL COMUNE DI AOSTA.	250.000,00	250.000,00	250.000,00
L.R. 25.05.2000, n. 12	1.14.08.20	DISPOSIZIONI IN MATERIA DI CARTOGRAFIA E DI SISTEMA CARTOGRAFICO E GEOGRAFICO REGIONALE.	300.000,00	300.000,00	300.000,00
L.R. 26.07.2000, n. 19	1.05.01.10 1.05.01.20 1.05.03.10	AUTONOMIA DELLE ISTITUZIONI SCOLASTICHE.	2.466.831,00	2.418.489,00	2.411.390,00
L.R. 15.03.2001, n. 6	1.04.02.17 1.11.02.10 1.11.02.21	RIFORMA DELL'ORGANIZZAZIONE TURISTICA REGIONALE. MODIFICAZIONI ALLA LEGGE REGIONALE 7 GIUGNO 1999, N. 12 (PRINCIPI E DIRETTIVE PER L'ESERCIZIO DELL'ATTIVITÀ COMMERCIALE) E ABROGAZIONE DELLE LEGGI REGIONALI 29 GENNAIO 1987, N. 9, 17 FEBBRAIO 1989, N. 14, 2 MARZO 1992, N. 4, 24 GIUGNO 1992, N. 33, 12 GENNAIO 1994, N. 1 E 28 LUGLIO 1994, N. 35.	4.052.000,00	2.949.000,00	2.949.000,00
L.R. 04.09.2001, n. 21	1.10.02.10 1.10.02.20	DISPOSIZIONI IN MATERIA DI ALLEVAMENTO ZOOTECNICO E RELATIVI PRODOTTI.	5.300.000,00	4.800.000,00	4.300.000,00
L.R. 12.11.2001, n. 31	1.11.01.11 1.11.01.22	INTERVENTI REGIONALI A SOSTEGNO DELLE PICCOLE E MEDIE IMPRESE PER INIZIATIVE IN FAVORE DELLA QUALITÀ, DELL'AMBIENTE E DELLA SICUREZZA. MODIFICAZIONI ALLA LEGGE REGIONALE 7 DICEMBRE 1993, N. 84 (INTERVENTI REGIONALI IN FAVORE DELLA RICERCA, DELLO SVILUPPO E DELLA QUALITÀ), DA ULTIMO MODIFICATA DALLA LEGGE REGIONALE 18 APRILE 2000, N. 11.	123.000,00	123.000,00	123.000,00
L.R. 22.04.2002, n. 3	1.10.02.10 1.10.02.20	INCENTIVI REGIONALI PER L'ATTUAZIONE DEGLI INTERVENTI SANITARI A FAVORE DEL BESTIAME DI INTERESSE ZOOTECNICO.	1.200.000,00	1.150.000,00	1.100.000,00
L.R. 20.05.2002, n. 7	1.11.01.10 1.11.07.10	RIORDINO DEI SERVIZI CAMERALI DELLA VALLE D'AOSTA.	600.000,00	600.000,00	600.000,00

**ALLEGATO B**

**Determinazione per gli anni 2014, 2015 e 2016 di autorizzazioni di spesa recate da leggi regionali**

Riferimento	UPB	Descrizione	Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
L.R. 24.06.2002, n. 9	1.14.01.10	ISTITUZIONE DELLA FONDAZIONE "MONTAGNA SICURA".	63.000,00	63.000,00	63.000,00
L.R. 24.06.2002, n. 10	1.14.02.20	INTERVENTI PER LA VALORIZZAZIONE DELLA RISERVA NATURALE DENOMINATA MONT MARS, E DEL TERRITORIO CIRCOSTANTE, IN COMUNE DI FONTAINEMORE.	50.000,00	50.000,00	50.000,00
L.R. 24.06.2002, n. 11	1.14.06.21	DISCIPLINA DEGLI INTERVENTI E DEGLI STRUMENTI DIRETTI ALLA DELOCALIZZAZIONE DEGLI IMMOBILI SITI IN ZONE A RISCHIO IDROGEOLOGICO.	150.000,00	5.000,00	5.000,00
L.R. 29.07.2002, n. 16	1.05.04.10	DISPOSIZIONI PER AGEVOLARE IL FUNZIONAMENTO DEL COLLEGIO FEMMINILE "ISTITUTO SAN GIUSEPPE" DI AOSTA.	194.500,00	174.775,00	174.775,00
L.R. 14.11.2002, n. 24	1.07.02.10	ISTITUZIONE DELLA FONDAZIONE CLÉMENT FILLIETROZ.	227.000,00	227.000,00	227.000,00
L.R. 21.01.2003, n. 2	1.11.01.22 1.11.04.11 1.11.08.11	TUTELA E VALORIZZAZIONE DELL'ARTIGIANATO VALDOSTANO DI TRADIZIONE.	1.035.000,00	1.035.000,00	1.035.000,00
L.R. 28.02.2003, n. 4	1.14.02.20	INTERVENTI PER LA VALORIZZAZIONE ED IL RECUPERO DEL PATRIMONIO STORICO, ARCHITETTONICO E AGRO-SILVO-PASTORALE DELLA CONCA DI CHENEIL NEL COMUNE DI VALTOURNENCHE.	150.000,00	142.500,00	141.075,00
L.R. 31.03.2003, n. 6	1.11.01.10 1.11.01.11 1.11.03.10 1.11.03.20 1.11.04.10 1.11.04.20	INTERVENTI REGIONALI PER LO SVILUPPO DELLE IMPRESE INDUSTRIALI ED ARTIGIANE.	135.000,00	135.000,00	135.000,00
L.R. 01.04.2004, n. 3	1.07.04.10 1.07.04.20	NUOVA DISCIPLINA DEGLI INTERVENTI A FAVORE DELLO SPORT.	1.294.325,00	1.294.325,00	1.294.325,00
L.R. 18.06.2004, n. 10	1.11.03.20 1.11.03.21	INTERVENTI PER IL PATRIMONIO IMMOBILIARE REGIONALE DESTINATO AD ATTIVITÀ PRODUTTIVE E COMMERCIALI.	420.000,00	431.000,00	431.000,00
L.R. 10.08.2004, n. 14	1.14.02.10	NUOVA DISCIPLINA DELLA FONDAZIONE GRAN PARADISO - GRAND PARADIS. ABROGAZIONE DELLE LEGGI REGIONALI 14 APRILE 1998, N. 14, E 16 NOVEMBRE 1999, N. 34.	415.000,00	332.500,00	329.175,00
L.R. 11.08.2004, n. 17	1.10.03.10	NUOVA DISCIPLINA DEL CENTRO DI RICERCHE, STUDI, SALVAGUARDIA, RAPPRESENTANZA E VALORIZZAZIONE PER LA VITICOLTURA DI MONTAGNA (CERVIM). ABROGAZIONE DELLE LEGGI REGIONALI 24 DICEMBRE 1996, N. 46, E 4 MAGGIO 1998, N. 26.	60.000,00	60.000,00	60.000,00
L.R. 18.11.2005, n. 30	1.07.03.20	DISPOSIZIONI PER IL SOSTEGNO ALLA TUTELA, ALLA CONSERVAZIONE E ALLA VALORIZZAZIONE DEI BORGHI IN VALLE D'AOSTA.	81.000,00	138.000,00	138.000,00

**ALLEGATO B**

**Determinazione per gli anni 2014, 2015 e 2016 di autorizzazioni di spesa recate da leggi regionali**

Riferimento	UPB	Descrizione	Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
L.R. 04.12.2006, n. 27	1.08.03.10	INTERVENTI DELLA REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA A SOSTEGNO DELLA PREVIDENZA COMPLEMENTARE ED INTEGRATIVA E DI INIZIATIVE DI NATURA ASSISTENZIALE.	500.000,00	500.000,00	500.000,00
L.R. 15.12.2006, n. 30 ART. 35	1.06.01.10 1.06.01.11 1.06.02.10	(LEGGE FINANZIARIA 2007/2009) - PROMOZIONE DI SERVIZI FORMATIVI E RICERCA SCIENTIFICA PER LO SVILUPPO DELL'INNOVAZIONE TECNOLOGICA	689.000,00	593.500,00	874.000,00
L.R. 30.01.2007, n. 2	1.11.07.10 1.11.07.20 1.13.02.10 1.13.02.20 1.13.02.21 1.13.03.10 1.14.01.10 1.14.01.20	DISPOSIZIONI IN MATERIA DI TUTELA DALL'INQUINAMENTO ATMOSFERICO ED APPROVAZIONE DEL PIANO REGIONALE PER IL RISANAMENTO, IL MIGLIORAMENTO ED IL MANTENIMENTO DELLA QUALITÀ DELL'ARIA PER GLI ANNI 2007/2015.	46.500,00	46.500,00	46.500,00
L.R. 26.04.2007, n. 7	1.10.03.10	ISTITUZIONE DELL'AGENZIA REGIONALE PER LE EROGAZIONI IN AGRICOLTURA DELLA REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA/VALLÉE D'AOSTE (AREA VDA).	980.000,00	980.000,00	980.000,00
L.R. 24.05.2007, n. 10	1.11.04.11	NUOVA DISCIPLINA DELL'INSTITUT VALDÔTAIN DE L'ARTISANAT DE TRADITION (IVAT).	820.000,00	820.000,00	820.000,00
L.R. 13.06.2007, n. 15 ART. 24	1.11.01.10	(LEGGE DI ASSESTAMENTO PER L'ANNO 2007) - AZIONI DI MARKETING TERRITORIALE	75.000,00	75.000,00	75.000,00
L.R. 29.06.2007, n. 16	1.07.05.10 1.07.05.20	NUOVE DISPOSIZIONI PER LA REALIZZAZIONE DI INFRASTRUTTURE RICREATIVO-SPORTIVE DI INTERESSE REGIONALE. MODIFICAZIONI DI LEGGI REGIONALI IN MATERIA DI TURISMO E TRASPORTI.	256.000,00	256.000,00	256.000,00
L.R. 03.12.2007, n. 31	1.14.03.10 1.14.03.20	NUOVE DISPOSIZIONI IN MATERIA DI GESTIONE DEI RIFIUTI.	2.090.000,00	2.090.000,00	2.090.000,00
L.R. 12.12.2007, n. 32 TITOLO III	1.10.01.10 1.10.01.20	(LEGGE FINANZIARIA PER GLI ANNI 2008/2010) - DISCIPLINA DEGLI INTERVENTI REGIONALI IN MATERIA DI AGRICOLTURA E DI SVILUPPO RURALE. MODIFICAZIONI ALLE LEGGI REGIONALI 16 NOVEMBRE 1999, N. 36, E 28 APRILE 2003, N. 18	7.153.097,00	5.143.815,00	4.712.000,00
L.R. 15.04.2008, n. 9 ART. 42	1.04.04.20 1.06.03.20	(LEGGE DI ASSESTAMENTO PER L'ANNO 2008) - MANUTENZIONE STRAORDINARIA DI IMMOBILI SITUATI NEL BORGO DI BARD	4.500,00	4.500,00	4.500,00
L.R. 18.04.2008, n. 12	1.07.03.21	DISPOSIZIONI PER LA VALORIZZAZIONE DEI SITI MINERARI DISMESSI.	20.000,00	20.000,00	20.000,00
L.R. 26.05.2009, n. 9	1.11.02.10	NUOVE DISPOSIZIONI IN MATERIA DI ORGANIZZAZIONE DEI SERVIZI DI INFORMAZIONE, ACCOGLIENZA ED ASSISTENZA TURISTICA ED ISTITUZIONE DELL'OFFICE RÉGIONAL DU TOURISME - UFFICIO REGIONALE DEL TURISMO	3.800.000,00	3.800.000,00	3.800.000,00

**ALLEGATO B**

**Determinazione per gli anni 2014, 2015 e 2016 di autorizzazioni di spesa recate da leggi regionali**

Riferimento	UPB	Descrizione	Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
L.R. 11.12.2009, n. 47 ART. 31	1.13.04.10	(LEGGE FINANZIARIA PER GLI ANNI 2010/2012) - FINANZIAMENTO DEI SERVIZI AEREI	2.012.000,00	2.122.000,00	2.182.000,00
L.R. 23.07.2010, n. 21 ART. 15	1.04.04.20 1.13.01.20	(LEGGE DI ASSESTAMENTO PER L'ANNO 2010) - PIANO DI INTERVENTI NELL'AMBITO DELLE INFRASTRUTTURE VIARIE E DESTINATE ALLA SOSTA	250.000,00	0,00	822.000,00
L.R. 09.11.2010, n. 36	1.07.02.10	DISPOSIZIONI PER LA PROMOZIONE E LA VALORIZZAZIONE DEL PATRIMONIO E DELLA CULTURA CINEMATOGRAFICA. ISTITUZIONE DELLA FONDAZIONE FILM COMMISSION VALLÉE D'AOSTE	280.000,00	280.000,00	280.000,00
L.R. 10.12.2010, n. 40 ART. 24	1.05.01.10	(LEGGE FINANZIARIA PER GLI ANNI 2011/2013) - FINANZIAMENTI PER LA COPERTURA DEL FABBISOGNO ORARIO PER L'INSEGNAMENTO DELLA LINGUA INGLESE	85.000,00	80.750,00	80.000,00
L.R. 13.02.2012, n. 4	1.10.02.10 1.10.02.20	DISPOSIZIONI PER L'ERADICAZIONE DELLA MALATTIA VIRALE RINOTRACHEITE BOVINA INFETTIVA (BHV-1) NEL TERRITORIO DELLA REGIONE	920.000,00	875.000,00	860.000,00
L.R. 18.07.2012, n. 22	1.06.01.10	INTERVENTI REGIONALI IN MATERIA DI PROMOZIONE E SVILUPPO DELLA FORMAZIONE E DI VALORIZZAZIONE E DIVULGAZIONE DEL PATRIMONIO MUSICALE TRADIZIONALE. MODIFICAZIONI ALLA LEGGE REGIONALE 17 MARZO 1992, N.8	2.510.000,00	2.370.000,00	2.370.000,00
L.R. 31.07.2012, n. 24	1.07.04.10	INTERVENTI REGIONALI A SOSTEGNO DEL VOLO AMATORIALE	70.000,00	70.000,00	70.000,00
L.R. 01.08.2012, n. 26	1.11.07.10 1.11.07.20 1.13.05.10 1.13.05.20	DISPOSIZIONI REGIONALI IN MATERIA DI PIANIFICAZIONE ENERGETICA, DI PROMOZIONE DELL'EFFICIENZA ENERGETICA E DI SVILUPPO DELLE FONTI RINNOVABILI	355.000,00	335.000,00	485.000,00

## ALLEGATO C

- a) legge regionale 20 giugno 2006, n. 13 (Approvazione del piano regionale per la salute ed il benessere sociale 2006/2008);
- b) legge regionale 4 settembre 2001, n. 18 (Approvazione del piano socio-sanitario regionale per il triennio 2002/2004);
- c) legge regionale 18 aprile 2008, n. 14 (Sistema integrato di interventi e servizi a favore delle persone con disabilità);
- d) legge regionale 23 dicembre 2004, n. 34 (Disciplina delle istituzioni pubbliche di assistenza e beneficenza, trasformate ai sensi dell'articolo 37 della legge regionale 15 dicembre 2003, n. 21 (Legge finanziaria per gli anni 2004/2006). Abrogazione della legge regionale 12 luglio 1996, n. 18);
- e) legge regionale 29 dicembre 1995, n. 51 (Interventi per la promozione di servizi a favore di cittadini extracomunitari);
- f) legge regionale 28 agosto 1995, n. 34 (Disposizioni per le provvidenze economiche per gli allievi che frequentano il corso di formazione per educatori professionali);
- g) legge regionale 17 giugno 2009, n. 15 - art. 24 (Finanziamento della Cittadella dei giovani);
- h) legge regionale 22 luglio 2005, n. 16 (Disciplina del volontariato e dell'associazionismo di promozione sociale. Modificazioni alla legge regionale 21 aprile 1994, n. 12 (Contributi a favore di associazioni ed enti di tutela dei cittadini invalidi, mutilati e handicappati operanti in Valle d'Aosta), e abrogazione delle leggi regionali 6 dicembre 1993, n. 83, e 9 febbraio 1996, n. 5);
- i) legge regionale 15 dicembre 2006, n. 33 (Interventi regionali per la valorizzazione della funzione sociale ed educativa svolta attraverso le attività di oratorio o attività similari e modificazione alla legge regionale 19 dicembre 2005, n. 34 (Legge finanziaria per gli anni 2006/2008));
- j) legge regionale 19 maggio 2006, n. 11 (Disciplina del sistema regionale dei servizi socio-educativi per la prima infanzia. Abrogazione delle leggi regionali 15 dicembre 1994, n. 77, e 27 gennaio 1999, n. 4);
- k) legge regionale 21 luglio 2009, n. 21 (Interventi a favore dei familiari delle vittime degli incidenti sul lavoro e per la prevenzione degli infortuni sul lavoro);
- l) legge regionale 20 dicembre 2010, n. 43 (Istituzione della Fondazione della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste "Sistema Ollignan Onlus");
- m) legge regionale 15 aprile 2013, n. 12 (Promozione e coordinamento delle politiche a favore dei giovani. Abrogazione della legge regionale 21 marzo 1997, n. 8 (Promozione di iniziative sociali, formative e culturali a favore dei giovani));
- n) legge regionale 9 aprile 2003, n. 10 (Provvidenze economiche a favore di nefropatici cronici e trapiantati. Abrogazione delle leggi regionali 7 dicembre 1979, n. 70, e 15 luglio 1985, n. 43);
- o) legge regionale 23 dicembre 1981, n. 82 (Nuove norme per l'estensione agli affetti da tubercolosi, non soggetti all'assicurazione obbligatoria, delle provvidenze economiche previste per gli assistiti dell'istituto nazionale della previdenza sociale);
- p) legge regionale 11 agosto 1981, n. 54 (Interventi per favorire l'inserimento lavorativo di cittadini portatori di handicaps);
- q) legge regionale 21 aprile 1981, n. 20 (Nuove norme per la concessione dell'indennità giornaliera per ricovero ospedaliero a favore dei coltivatori diretti, degli artigiani e degli esercenti attività commerciali);

- r) legge regionale 12 novembre 1959, n. 5 (Norme integrative e di attuazione, in Valle d'Aosta, del decreto del Presidente della Repubblica 20 marzo 1956, n. 648 sull'assicurazione obbligatoria contro la silicosi e l'asbestosi);
- s) legge regionale 25 ottobre 1982, n. 71 (Interventi per opere pubbliche destinate all'assistenza delle persone anziane, inabili e handicappate);
- t) legge regionale 23 luglio 2010, n. 23 (Testo unico in materia di interventi economici di sostegno e promozione sociale. Abrogazione di leggi regionali);
- u) legge regionale 27 maggio 1998, n. 44 (Interventi a favore della famiglia);
- v) legge regionale 23 dicembre 2009, n. 52 (Interventi regionali per l'accesso al credito sociale);
- w) legge regionale 7 giugno 1999, n. 11 (Testo unico in materia di provvidenze economiche a favore di invalidi civili, ciechi civili e sordomuti);
- x) legge regionale 28 aprile 2003, n. 15 (Estensione a tutti i soggetti di cui all'articolo 1 della legge 24 maggio 1970, n. 336 (Norme a favore di dipendenti civili dello Stato ed Enti pubblici ex combattenti ed assimilati), e all'articolo 6 della legge 15 aprile 1985, n. 140 (Miglioramento e perequazione di trattamenti pensionistici e aumento della pensione sociale), dell'integrazione regionale al trattamento pensionistico degli ex combattenti);
- y) legge regionale 4 dicembre 2006, n. 27 (Interventi della Regione autonoma Valle d'Aosta a sostegno della previdenza complementare ed integrativa e di iniziative di natura assistenziale);
- z) legge regionale 9 aprile 1996, n. 9 (Contributi a favore di istituti di patronato e di assistenza sociale operanti in Valle d'Aosta);
- aa) legge regionale 16 novembre 2007, n. 30 (Disposizioni in materia di servizio civile in Valle d'Aosta);
- bb) legge regionale 15 febbraio 2010, n. 4 (Interventi regionali a sostegno dei costi dell'energia elettrica per le utenze domestiche. Modificazione alla legge regionale 18 gennaio 2010, n. 2);
- cc) legge regionale 23 novembre 2009, n. 41 (Nuova disciplina delle attività trasfusionali e della produzione degli emoderivati);
- dd) legge regionale 10 dicembre 2010, n. 40 - art. 31 (Contributi straordinari a favore di soggetti sottoposti alla tutela, curatela o amministrazione di sostegno della Regione dall'autorità giudiziaria);
- ee) legge regionale 21 aprile 1994, n. 12 (Contributi a favore di associazioni ed enti di tutela dei cittadini invalidi, mutilati e handicappati operanti in Valle d'Aosta);
- ff) legge regionale 13 maggio 1993, n. 32 (Concessione di contributi per la realizzazione di iniziative di interesse socio-sanitario);
- gg) legge regionale 7 agosto 2002, n. 17 (Integrazione regionale al trattamento pensionistico degli ex combattenti).



### LAVORI PREPARATORI

- Disegno di legge n. 8;
- di iniziativa della Giunta regionale (atto n. 1726 del 31 ottobre 2013);
  - Presentato al Consiglio regionale in data 4 novembre 2013;
  - Assegnato alla II Commissione consiliare permanente in data 4 novembre 2013;
  - Acquisito il parere del Consiglio permanente degli enti locali in data 13 novembre 2013;
  - Acquisito il parere della II Commissione consiliare permanente espresso in data 21 novembre 2013, con emendamenti e relazione del Consigliere LA TORRE;
  - Approvato dal Consiglio regionale nella seduta del 6 dicembre 2013 con deliberazione n. 296/XIV;
  - Trasmesso al Presidente della Regione in data 12 dicembre 2013.

### TRAVAUX PREPARATOIRES

- Projet de loi n° 8;
- à l'initiative du Gouvernement Régional (délibération n° 1726 du 31 octobre 2013);
  - présenté au Conseil régional en date du 4 novembre 2013;
  - soumis à la II<sup>e</sup> Commission permanente du Conseil en date du 4 novembre 2013;
  - Transmis au Conseil permanent des collectivités locales - avis enregistré le 13 novembre 2013;
  - examiné par la II<sup>e</sup> Commission permanente du Conseil qui a exprimé avis en date du 21 novembre 2013 - avec amendements et rapport du Conseiller LA TORRE;
  - approuvé par le Conseil régional lors de la séance du 6 décembre 2013 délibération n. 296/XIV;
  - transmis au Président de la Région en date du 12 décembre 2013.

**Le seguenti note, redatte a cura dell'Ufficio del Bollettino ufficiale hanno il solo scopo di facilitare la lettura delle disposizioni di legge richiamate. Restano invariati il valore e l'efficacia degli atti legislativi qui trascritti.**

#### NOTE ALLA LEGGE REGIONALE 13 dicembre 2013, n. 18.

##### Nota all'articolo 1:

<sup>(1)</sup> L'articolo 3 della legge regionale 23 gennaio 2009, n. 1 prevede quanto segue:

*“Art. 3  
(Sospensione delle rate  
di mutui agevolati previsti da leggi regionali)*

1. *Per sostenere i redditi delle famiglie ed incrementare le disponibilità finanziarie delle imprese operanti nel territorio regionale, la Giunta regionale è autorizzata a disporre la sospensione del pagamento delle rate dei mutui stipulati al 28 febbraio 2009 per il tramite della società finanziaria regionale (Finaosta S.p.A.) in scadenza dal 1° marzo 2009 e fino al 28 febbraio 2010, senza interessi di mora e oneri aggiuntivi, a valere sulle leggi regionali di cui all'articolo 4. In tal caso, la durata del contratto di mutuo e quella delle garanzie per esso prestate è prorogata di un periodo eguale a quello della sospensione.*
2. *Al termine della sospensione, il pagamento delle rate di mutuo riprende, secondo gli importi e la periodicità*

*tà originariamente previsti dal contratto, posticipato di un anno.*

3. *La sospensione si applica anche ai mutuatari inadempienti alla data del 28 febbraio 2009 rispetto a rate di mutuo scadute, a condizione che non sia già iniziato il procedimento esecutivo per l'escussione delle garanzie.*
4. *Le disposizioni di cui ai commi 1, 2 e 3 si applicano, inoltre, ai mutui stipulati ai sensi del capo I della legge regionale 8 ottobre 1973, n. 33 (Costituzione di fondi di rotazione regionali per la promozione di iniziative economiche nel territorio della Valle d'Aosta), da banche convenzionate con la Regione, a valere sui fondi di rotazione regionali ivi previsti.*
5. *I mutuatari possono richiedere la sospensione del pagamento delle rate di mutuo ai sensi del presente articolo con apposita domanda da presentare a Finaosta S.p.A. o alle banche convenzionate entro il 28 febbraio 2009 per le rate in scadenza nei mesi di marzo ed aprile 2009 ed entro il 30 aprile 2009 per le rate con scadenza successiva.*
6. *Per le imprese, le agevolazioni di cui al presente articolo sono concesse in regime de minimis, ai sensi della normativa comunitaria vigente.*
7. *Qualora l'impresa interessata non possa beneficiare di agevolazioni in regime de minimis, la sospensione*

del pagamento delle rate di mutuo ai sensi del presente articolo può essere egualmente disposta a condizione che l'impresa richiedente assuma a proprio carico i connessi oneri finanziari, determinati nel rispetto della Comunicazione della Commissione relativa al metodo di fissazione dei tassi di riferimento e di attualizzazione (2008/C 14/02). Al termine della sospensione, il pagamento delle rate di mutuo riprende secondo gli importi, ricalcolati, e la periodicità originariamente prevista dal contratto.

8. Le disposizioni di cui al presente articolo si applicano anche alle operazioni di leasing.
9. La Giunta regionale definisce, con propria deliberazione, le ulteriori modalità di attuazione delle disposizioni di cui al presente articolo.”.

**Note all'articolo 2:**

- <sup>(2)</sup> L'articolo 2 della legge regionale 18 gennaio 2010, n. 2 prevede quanto segue:

“Art. 2  
(Sospensione delle quote capitali  
su mutui con contributo  
in conto interessi della Regione)

1. Per sostenere i redditi delle famiglie ed incrementare le disponibilità finanziarie delle imprese operanti nel territorio regionale, la Giunta regionale è autorizzata ad assumere il maggiore onere di competenza a titolo di contributo in conto interessi, conseguente alla mancata riduzione della quota capitale per effetto della sospensione, per uno o due anni disposta da FINAOSTA S.p.A., a partire dalle rate scadute nel 2009 o con scadenza nel 2010, del pagamento da parte dei mutuatari delle quote capitali dei mutui stipulati con la medesima Società finanziaria, nell'ambito della gestione ordinaria di cui all'articolo 5 della legge regionale 16 marzo 2006, n. 7 (Nuove disposizioni concernenti la società finanziaria regionale FINAOSTA S.p.A. Abrogazione della legge regionale 28 giugno 1982, n. 16), a valere sulle seguenti leggi regionali:

- a) 31 luglio 1986, n. 37 (Interventi regionali in occasione del verificarsi di eventi calamitosi ed eccezionali avversità atmosferiche);
- b) 15 gennaio 1997, n. 1 (Norme per il recupero e la valorizzazione dei prodotti forestali di scarto e dei rifiuti lignei);
- c) 17 agosto 1999, n. 23 (Interventi per favorire l'estinzione di mutui con contributi in conto interessi della Regione e la contestuale stipulazione di nuovi mutui agevolati).

2. L'onere di cui al comma 1 è determinato a partire dalla prima rata successiva a quella per cui è stato sospeso il versamento della quota capitale e per un numero di anni pari a quello del piano di ammor-

tamento residuo maggiorato di uno o due anni, per effetto del prolungamento del piano a seguito della sospensione.

3. I mutuatari sono tenuti a corrispondere le quote di interessi a loro carico, calcolate sul capitale residuo dei mutui.
4. Per le imprese, le agevolazioni di cui al presente articolo, pari al costo dell'operazione sostenuto dalla Regione costituito dalla quota interessi pagata per il periodo di sospensione, sono concesse in regime de minimis, ai sensi della normativa comunitaria vigente.
5. Le disposizioni di cui al presente articolo si applicano anche ai mutui stipulati con banche a ciò autorizzate ai sensi della l.r. 1/1997.
6. Qualora l'impresa interessata non possa beneficiare di agevolazioni in regime de minimis, la sospensione del pagamento delle rate di mutuo ai sensi del comma 1 può essere egualmente disposta a condizione che l'impresa richiedente assuma a proprio carico i connessi oneri finanziari.
7. La Giunta regionale definisce, con propria deliberazione, le ulteriori modalità di attuazione delle disposizioni di cui al presente articolo.”.

- <sup>(3)</sup> L'articolo 6 della legge regionale 16 marzo 2006, n. 7 prevede quanto segue:

“Art. 6  
(Interventi della gestione speciale)

1. Nell'ambito della gestione speciale, FINAOSTA S.p.A. può effettuare i seguenti tipi di intervento:
  - a) interventi previsti dall'articolo 5, quando ciò sia reso necessario da particolari esigenze di carattere economico-sociale;
  - b) concorso finanziario alla creazione, al potenziamento e al mantenimento di aree attrezzate per l'insediamento di attività produttive, di infrastrutture e servizi di interesse generale;
  - c) progettazione, costruzione, acquisto, gestione e locazione di immobili.
  - cbis) ottimizzazione della gestione della liquidità dell'intero sistema pubblico regionale, e delle società controllate dalla Regione, anche mediante ricorso all'indebitamento necessario a finanziare gli investimenti, compresi quelli oggetto di cofinanziamento da parte dello Stato e dell'Unione europea;
  - cter) interventi finanziari per conto della Regione nei limiti di quanto stabilito dalle leggi regionali.

2. *Gli interventi di cui al comma 1 conseguono ad appositi incarichi conferiti dalla Regione, previa illustrazione alla Commissione consiliare competente, senza alcun rischio per FINAOSTA S.p.A., salvi quelli connessi alla diligenza del mandatario nello svolgimento dell'incarico affidato.*
3. *Le modalità di compensazione degli oneri sostenuti da FINAOSTA S.p.A. per l'effettuazione degli interventi di cui al comma 1 sono fissate in appositi disciplinari approvati dalla Regione.*”.

**Note agli articoli 3 e 4:**

<sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup> Vedasi nota 3.

**Nota all'articolo 5:**

<sup>(6)</sup> L'articolo 6 della legge regionale 23 gennaio 2009, n. 1 prevede quanto segue:

*“Art. 6  
(Interventi a sostegno  
delle famiglie meno abbienti - Bonus energia)*

1. *Al fine di sostenere le famiglie a basso reddito, i nuclei familiari meno abbienti, residenti in Valle d'Aosta, aventi requisiti di reddito stabiliti con deliberazione della Giunta regionale, possono beneficiare, dietro presentazione di apposita domanda alla struttura regionale competente, di un bonus straordinario, per l'anno 2009, di importo pari a euro 300, finalizzato all'acquisto o al pagamento di utenze di prodotti energetici destinati al riscaldamento dell'abitazione principale.*
2. *Le ulteriori modalità di attuazione delle disposizioni di cui al presente articolo sono determinate con deliberazione della Giunta regionale.*”.

**Nota all'articolo 7:**

<sup>(7)</sup> Il comma 1 dell'articolo 43 della legge regionale 23 luglio 2010, n. 22 prevede quanto segue:

*“1. I provvedimenti di organizzazione, nel rispetto del contratto collettivo regionale di lavoro e con l'obiettivo di perseguire l'ottimale distribuzione delle risorse umane, la loro riconversione e l'arricchimento professionale, disciplinano i criteri e le modalità per l'attuazione della mobilità interna e tra gli enti di cui all'articolo 1, comma 1, garantendo pubblicità e trasparenza nelle relative procedure, definite da apposito accordo collettivo, anche al fine di assicurare il riequilibrio tra carenze ed eccedenze di organico e la ricollocazione di personale con riduzione di capacità lavorativa certificata dai competenti organi sanitari.”.*

**Nota all'articolo 8:**

<sup>(8)</sup> L'articolo 43, comma 4, della legge regionale 23 luglio 2010, n. 22 prevede quanto segue:

*“4. Gli enti di cui all'articolo 1, comma 1, possono ricoprire posti vacanti della dotazione organica mediante cessione del contratto individuale di lavoro di dipendenti, appartenenti alla stessa categoria e posizione, in servizio presso altri enti del comparto unico regionale, in possesso dei requisiti professionali richiesti per l'accesso ad un eventuale nuovo profilo, secondo le modalità definite dal contratto collettivo regionale di lavoro. Il trasferimento è disposto sulla base della professionalità del dipendente richiedente, in relazione al posto ricoperto e a quello da ricoprire, previo assenso dell'ente di appartenenza.”.*

**Nota all'articolo 9:**

<sup>(9)</sup> L'articolo 11, comma 4, della legge regionale 4 settembre 2001, n. 23 prevede quanto segue:

*“4. Gli importi massimi delle indennità di funzione previsti dalla presente legge sono dimezzati per i lavoratori dipendenti che ricoprono le cariche di seguito elencate e non abbiano richiesto l'aspettativa:*

- a) *sindaco, vicesindaco, assessore dei comuni con popolazione pari o superiore a quindicimila abitanti;*
- b) *sindaco dei comuni con popolazione inferiore a quindicimila abitanti;*
- c) *presidente di comunità montana;*
- d) *presidente delle aziende speciali e istituzioni degli enti locali con popolazione pari o superiore a quindicimila abitanti.”.*

**Nota all'articolo 10:**

<sup>(10)</sup> L'alinea del comma 4 dell'articolo 24 della legge regionale 1° settembre 1997, n. 29 prevedeva quanto segue:

*“La Giunta regionale, con propria deliberazione, di concerto con le parti sociali, previa approvazione delle modalità, delle procedure e dei criteri, può concedere, con oneri a carico della Regione, la gratuità per l'uso dei servizi di trasporto pubblico regionale di cui ai capi II e IV o degli impianti a fune con funzione di trasporto pubblico locale, come individuati dal piano di bacino di traffico di cui all'articolo 6, e di eventuali servizi integrativi ai seguenti soggetti, purché residenti in Valle d'Aosta:”.*

<sup>(11)</sup> Il comma 5 dell'articolo 24 della legge regionale 1° settembre 1997, n. 29 prevedeva quanto segue:

*“5. La Giunta regionale, previa approvazione delle modalità, delle procedure e dei criteri relativi, può concedere particolari agevolazioni, fino ad un massimo del 40 per cento di sconto sugli abbonamenti, per l'uso, da parte dei residenti in Valle d'Aosta, dei servizi di trasporto pubblico regionale di cui al capo IV. Analoghe agevolazioni possono essere previste e concesse dalla Giunta regionale per altre modalità di trasporto pubblico, al fine di incentivare l'utilizzo del sistema di tariffazione integrata.”.*

<sup>(12)</sup> Il comma 6bis dell'articolo 24 della legge regionale 1° settembre 1997, n. 29 prevedeva quanto segue:

*“6bis. Nella definizione di modalità, procedure, convenzioni e condizioni per la concessione dei benefici di cui al comma 6, la Giunta regionale si informa a criteri meritocratici e che tengono conto delle differenze di durata delle diverse facoltà.”.*

**Note all'articolo 11:**

<sup>(13)</sup> Il comma 1 dell'articolo 5 della legge regionale 4 settembre 2001, n. 19 prevedeva quanto segue:

*“1. Per favorire la realizzazione delle iniziative di cui all'articolo 4, possono essere concessi, per ciascuna iniziativa, contributi in conto capitale, o, in alternativa anche parziale, mutui a tasso agevolato, della durata massima di venti anni più due di preammortamento, a valere sui fondi di rotazione di cui all'articolo 21.”.*

<sup>(14)</sup> Il comma 3 dell'articolo 5 della legge regionale 4 settembre 2001, n. 19 prevedeva quanto segue:

*“3. Le agevolazioni di cui alla presente legge sono concesse limitatamente alle iniziative avviate successivamente alla presentazione della relativa domanda, fatti salvi i contributi in conto capitale, in regime de minimis, che possono essere concessi anche con riferimento alle spese sostenute nei ventiquattro mesi antecedenti la presentazione della domanda.”.*

<sup>(15)</sup> Il comma 1 dell'articolo 10 della legge regionale 4 settembre 2001, n. 19 prevedeva quanto segue:

*“1. Per favorire la realizzazione delle iniziative di cui all'articolo 9, possono essere concessi, per ciascuna iniziativa, contributi in conto capitale, o in alternativa anche parziale, mutui a tasso agevolato, della durata massima di venti anni per le spese di cui all'articolo 9, comma 2, lettere a) e b), e di cinque anni per le spese di cui all'articolo 9, comma 2, lettera c), a valere sui fondi di rotazione di cui all'articolo 21.”.*

<sup>(16)</sup> Il comma 3 dell'articolo 10 della legge regionale 4 settembre 2001, n. 19 prevedeva quanto segue:

*“3. Le agevolazioni di cui alla presente legge sono concesse limitatamente alle iniziative avviate successivamente alla presentazione della relativa domanda, fatti salvi i contributi in conto capitale, in regime de minimis, che possono essere concessi anche con riferimento alle spese sostenute nei ventiquattro mesi antecedenti la presentazione della domanda.”.*

<sup>(17)</sup> Il comma 1 dell'articolo 16 della legge regionale 4 settembre 2001, n. 19 prevedeva quanto segue:

*“1. Le domande per la concessione delle agevolazioni*

*disciplinate dalla presente legge sono presentate alle strutture regionali competenti in materia di incentivazione alle attività ricettive e commerciali, di seguito denominate strutture competenti, e sono sottoposte dalle medesime strutture all'istruttoria automatica di cui all'articolo 17, qualora gli importi di spesa ammissibile non siano superiori a lire 100 milioni (euro 51.645,69) e all'istruttoria valutativa di cui all'articolo 18, qualora gli importi di spesa ammissibile siano superiori a lire 100 milioni (euro 51.645,69). Le domande istruite positivamente nell'anno di competenza ma non agevolate per carenza di fondi o la cui istruttoria non è conclusa nello stesso anno sono ripresentate d'ufficio nell'anno successivo e finanziate prioritariamente alle relative nuove domande.”.*

<sup>(18)</sup> L'articolo 6 della legge regionale 4 settembre 2001, n. 19 prevedeva quanto segue:

*“Art. 6  
(Contributi in conto capitale)*

- 1. Il limite minimo di spesa ammissibile per poter accedere ai contributi in conto capitale è di lire 10 milioni (euro 5.164,57) e quello massimo, nel corso di un triennio, per la stessa struttura, è di lire 2 miliardi (euro 1.032.913,80).*
- 2. Per la realizzazione delle iniziative concernenti l'attività di affittacamere e l'esercizio di case e appartamenti per vacanze, le agevolazioni sono concesse esclusivamente mediante l'erogazione di contributi in conto capitale, in regime de minimis, fino alla misura massima del 50 per cento della spesa ammissibile.*
- 3. Per le spese di cui all'articolo 4, comma 2, lettere e), f) e g), le agevolazioni sono concesse esclusivamente mediante l'erogazione di contributi in conto capitale, in regime de minimis, fino alla misura massima del 50 per cento della spesa ammissibile. Il limite minimo di spesa ammissibile è di lire 2 milioni (euro 1.032,91) e quello massimo è di lire 50 milioni (euro 25.822,84).*
- 4. Gli importi di cui ai commi 1 e 3 sono considerati al netto degli oneri fiscali.*
- 5. I contributi in conto capitale possono essere erogati anche a titolo di anticipazione, previa presentazione di apposita fidejussione bancaria o polizza assicurativa di importo almeno pari alla somma da erogare.”.*

<sup>(19)</sup> L'articolo 11 della legge regionale 4 settembre 2001, n. 19 prevedeva quanto segue:

*“Art. 11  
(Contributi in conto capitale)*

- 1. Il limite minimo di spesa ammissibile per poter accedere ai contributi in conto capitale è di lire 10 mi-*

lioni (euro 5.164,57) e quello massimo, nel corso di un triennio, per la stessa struttura, è di lire 2 miliardi (euro 1.032.913,80).

2. Per le spese di cui all'articolo 9, comma 2, lettere e), f) e g), le agevolazioni sono concesse esclusivamente mediante l'erogazione di contributi in conto capitale, in regime de minimis, fino alla misura massima del 50 per cento della spesa ammissibile. Il limite minimo di spesa ammissibile è di lire 2 milioni (euro 1.032,91) e quello massimo di lire 50 milioni (euro 25.822,84).
3. Gli importi di cui ai commi 1 e 2 sono considerati al netto degli oneri fiscali.
4. I contributi in conto capitale possono essere erogati anche a titolo di anticipazione, previa presentazione di apposita fideiussione bancaria o polizza assicurativa di importo almeno pari alla somma da erogare.”.

<sup>(20)</sup> L'articolo 17 della legge regionale 4 settembre 2001, n. 19 prevedeva quanto segue:

*“Art. 17  
(Istruttoria automatica)*

1. L'istruttoria automatica consiste nell'accertamento della completezza e della regolarità delle domande presentate e della documentazione allegata, relativamente alle agevolazioni erogate sotto forma di contributi in conto capitale.”.

<sup>(21)</sup> I commi 4 e 5 dell'articolo 9 della legge regionale 4 settembre 2001, n. 19 prevedevano quanto segue:

*“4. I soggetti di cui all'articolo 8, comma 1, lettera d), possono essere ammessi ad agevolazione per la costituzione e l'avvio dell'attività, nonché per eventuali successive riorganizzazioni. Le agevolazioni sono concesse esclusivamente mediante l'erogazione di contributi in conto capitale, in regime de minimis, fino alla misura massima del 50 per cento della spesa ammissibile.*

5. Le spese ammissibili per la realizzazione delle iniziative di cui al comma 4 riguardano:
  - a) acquisto di nuovi macchinari, attrezzature, automezzi, arredi, programmi informatici e altri beni strumentali strettamente funzionali all'esercizio dell'attività;
  - b) studi e consulenze per il marketing, la pianificazione e l'organizzazione aziendale;
  - c) certificazioni o attestazioni di qualità.”.

<sup>(22)</sup> L'articolo 4, comma 2, della legge regionale 4 settembre 2001, n. 19 prevede quanto segue:

*“2. Le spese ammissibili per la realizzazione delle iniziative di cui al comma 1 riguardano:*

- a) lavori e opere edili, compresi gli impianti tecnici, le spese di progettazione, di direzione lavori e di collaudo;
- b) acquisto, anche attraverso la cessione di quote societarie, di:
  - 1) fabbricati o porzioni di fabbricati, limitatamente agli esercizi alberghieri;
  - 2) terreni funzionali alla realizzazione o all'ampliamento di strutture alberghiere, limitatamente alla superficie urbanisticamente necessaria alla realizzazione delle nuove superfici o dei nuovi volumi;
- 2bis) terreni funzionali alla realizzazione o all'ampliamento di spazi di servizio accessori alle strutture alberghiere e a quelle per l'esercizio di attività di affittacamere;
- 3) terreni funzionali alla realizzazione di nuovi complessi ricettivi all'aperto, limitatamente alla superficie occupata dal complesso da realizzare;
- 4) terreni e fabbricati facenti parte di complessi ricettivi all'aperto, già esistenti e classificati ai sensi della normativa regionale vigente, che rappresentino non meno di un terzo della superficie del complesso e che includano i fabbricati in cui sono allocati i servizi generali;
- 5) terreni e fabbricati facenti parte di complessi ricettivi all'aperto, già esistenti e classificati ai sensi della normativa regionale vigente, a condizione che il richiedente sia già proprietario dei fabbricati in cui sono allocati i servizi generali e di terreni che rappresentino non meno di un terzo della superficie del complesso;
- 5bis) terreni funzionali alla realizzazione o all'ampliamento di spazi di servizio accessori ai complessi ricettivi all'aperto, a condizione che il richiedente sia già proprietario dei fabbricati in cui sono allocati i servizi generali e di terreni che rappresentino non meno di un terzo della superficie del complesso;
- c) acquisto di macchinari, attrezzature, automezzi, arredi, programmi informatici e altri beni strumentali strettamente funzionali all'esercizio dell'attività, con l'esclusione di beni usati, salvo che si tratti di beni ricompresi nelle cessioni di azienda o di rami di azienda;
- d) costituzione di liquidità in caso di creazione di nuova azienda, limitatamente agli esercizi alberghieri;
- e) investimenti, materiali e immateriali, finalizzati allo sviluppo del commercio elettronico;

- f) studi e consulenze per il marketing, la pianificazione e l'organizzazione aziendale;
- g) attestazioni di qualità.".

(23) L'articolo 9, comma 2, della legge regionale 4 settembre 2001, n. 19 prevede quanto segue:

"2. Le spese ammissibili per la realizzazione delle iniziative di cui al comma 1 riguardano:

- a) lavori e opere edili, compresi gli impianti tecnici, le spese di progettazione, di direzione lavori e di collaudo;
- b) acquisto, anche attraverso la cessione di quote societarie, di:

1) fabbricati o porzioni di fabbricati, limitatamente ai soggetti di cui all'articolo 8, comma 1, lettere a) e c);

2) terreni funzionali alla realizzazione o all'ampliamento di strutture per l'esercizio di attività commerciale o di somministrazione di alimenti e bevande, limitatamente alla superficie urbanisticamente necessaria alla realizzazione delle nuove superfici o dei nuovi volumi;

2bis) terreni funzionali alla realizzazione o all'ampliamento di spazi di servizio accessori alle strutture per l'esercizio di attività commerciale o di somministrazione di alimenti e bevande;

- c) acquisto di macchinari, attrezzature, automezzi, arredi, programmi informatici e altri beni strumentali strettamente funzionali all'esercizio dell'attività, con l'esclusione di beni usati, salvo che si tratti di beni ricompresi nelle cessioni di azienda o di rami di azienda;
- d) costituzione di liquidità in caso di creazione di nuova azienda, limitatamente ai soggetti di cui all'articolo 8, comma 1, lettere a) e c);
- e) investimenti, materiali e immateriali, finalizzati allo sviluppo del commercio elettronico;
- f) studi e consulenze per il marketing, la pianificazione e l'organizzazione aziendale;
- g) attestazioni di qualità.".

#### Note all'articolo 13:

(24) Vedasi nota 3.

(25) Il comma 6 dell'articolo 15 della legge regionale 15 dicembre 2006, n. 30 prevedeva quanto segue:

"6. Al comma 6 dell'articolo 2 e al comma 2 dell'articolo 3 della legge regionale 23 gennaio 1996, n. 3 (Norme di profilassi e cura delle malattie degli animali), la parola "cinquanta" è sostituita con la parola "sessanta".

(26) L'articolo 3 della legge regionale 30 ottobre 2012, n. 29 prevedeva quanto segue:

"Art. 3

(Modificazioni

alla legge regionale 23 gennaio 1996, n. 3)

1. Al comma 1 dell'articolo 1 della legge regionale 23 gennaio 1996, n. 3 (Norme di profilassi e cura delle malattie degli animali), le parole: "di cui all'art. 1, comma 1, lett. f) e g), del decreto legislativo 27 gennaio 1992, n. 119 (Attuazione delle direttive n. 81/851/CEE, n. 81/852/CEE, n. 87/20/CEE e n. 90/676/CEE relative ai medicinali veterinari), mediante assunzione a proprio carico del cinquanta per cento del relativo prezzo di vendita al pubblico" sono sostituite dalle seguenti: "di cui all'articolo 1, comma 1, lettere c) e d), del decreto legislativo 6 aprile 2006, n. 193 (Attuazione della direttiva 2004/28/CE recante codice comunitario dei medicinali veterinari), mediante assunzione a proprio carico del 40 per cento del relativo prezzo di vendita al pubblico".

2. Il comma 1 dell'articolo 2 della l.r. 3/1996 è sostituito dal seguente:

"1. Al fine di usufruire dei benefici economici di cui all'articolo 1, la dispensazione dei medicinali presso le farmacie pubbliche e private convenzionate della Valle d'Aosta è effettuata su presentazione di prescrizione medico-veterinaria redatta su moduli predisposti, anche su supporto informatico, dalla struttura regionale competente in materia di sanità veterinaria e con le modalità dalla stessa indicate".

3. Al comma 2 dell'articolo 2 della l.r. 3/1996, le parole: "Il modulare" sono sostituite dalle seguenti: "Il modulo".

4. Al comma 3 dell'articolo 2 della l.r. 3/1996, le parole: "L'uso del modulare" sono sostituita dalle seguenti: "L'uso del modulo".

5. Il comma 4 dell'articolo 2 della l.r. 3/1996 è abrogato.

6. Al comma 1 dell'articolo 3 della l.r. 3/1996, le parole: "e dell'art. 32 del d.lgs. n. 119/1992" sono sostituite dalle seguenti: "e al d.lgs. 193/2006".

#### Note all'articolo 13:

(27) L'articolo 6 della legge regionale 23 luglio 2010, n. 22 prevede quanto segue:

"Art. 6

(Individuazione delle strutture  
e determinazione delle dotazioni organiche)

1. Negli enti di cui all'articolo 1, comma 1, gli organi di direzione politico-amministrativa istituiscono

le strutture organizzative dirigenziali permanenti, temporanee o di progetto e ne definiscono contestualmente l'articolazione, le competenze, il sistema di interrelazioni, le risorse e le responsabilità.

2. Gli organi di direzione politico-amministrativa definiscono inoltre, sulla base dei principi organizzativi di cui all'articolo 1, comma 2, e nei limiti di spesa relativi alla dotazione organica, definita per quanto riguarda l'Amministrazione regionale con legge:

- a) l'articolazione delle posizioni dirigenziali in relazione alle strutture organizzative;
- b) la ripartizione della dotazione organica in categorie, posizioni e profili professionali, suddivisa per ogni struttura organizzativa dirigenziale.

3. L'articolazione delle strutture organizzative dirigenziali è aggiornata ogniqualvolta siano messe in atto modificazioni rilevanti riguardanti i compiti, la loro complessità, la distribuzione delle responsabilità e l'assegnazione delle risorse.”.

<sup>(28)</sup> L'articolo 12, comma 2, della legge regionale 23 luglio 2010, n. 22 prevede quanto segue:

“2. I segretari particolari, collocati al di fuori della dotazione organica, possono essere scelti tra il personale regionale o tra personale esterno all'Amministrazione regionale, in possesso dei requisiti generali richiesti per l'assunzione all'impiego pubblico regionale. Agli incarichi di segretario particolare non si applicano le disposizioni relative ai requisiti professionali di cui agli articoli 20, comma 1, 21, commi 1 e 2, e 22, commi 1 e 4.”.

<sup>(29)</sup> L'articolo 8, comma 2, della legge regionale 23 luglio 2010, n. 22 prevede quanto segue:

“2. All'Ufficio è preposto il Capo di Gabinetto, il quale è coadiuvato, per lo svolgimento delle proprie funzioni, dal Vice Capo di Gabinetto, che lo sostituisce in caso di assenza o impedimento.”.

<sup>(30)</sup> L'articolo 9, comma 1, della legge regionale 23 luglio 2010, n. 22 prevede quanto segue:

“1. Presso la Presidenza della Regione, è istituito il Segretario generale della Regione, di seguito denominato Segretario generale. L'incarico di Segretario generale è conferito ad un dirigente appartenente alla qualifica unica dirigenziale, in possesso di laurea magistrale e con un'anzianità di almeno cinque anni nella predetta qualifica con incarico di dirigente di primo livello. L'incarico di Segretario generale può essere conferito anche a soggetti esterni all'Amministrazione regionale, in possesso di laurea magistrale e con un'esperienza professionale, almeno quinquennale, maturata nell'ultimo decennio in amministrazioni pubbliche o in enti privati con inca-

rico analogo a quello di dirigente regionale di primo livello, ovvero acquisita nell'esercizio di attività libero-professionale con iscrizione al relativo albo ove prevista dai relativi ordinamenti professionali.”.

<sup>(31)</sup> L'articolo 11, commi 1 e 2bis, della legge regionale 23 luglio 2010, n. 22 prevedono quanto segue:

“1. I posti di Capo dell'Ufficio dei rapporti istituzionali, di Capo dell'Ufficio di rappresentanza a Bruxelles, di Capo dell'Osservatorio economico e sociale, di Capo della Protezione civile e di Comandante e Vicecomandante del Corpo forestale della Valle d'Aosta sono incarichi dirigenziali fiduciari, conferiti con contratti di lavoro subordinato a tempo determinato, cui si applicano le disposizioni relative ai requisiti professionali previsti dalla presente legge per i restanti incarichi dirigenziali di pari livello, fatto salvo quanto specificamente previsto per tali due ultimi incarichi dall'articolo 4 della legge regionale 8 luglio 2002, n. 12 (Nuove norme sull'ordinamento e sul funzionamento del Corpo forestale della Valle d'Aosta e sulla disciplina del relativo personale. Modificazione alla legge regionale 23 ottobre 1995, n. 45, e abrogazione di leggi regionali in materia di personale forestale). Agli incarichi di cui al presente comma si applicano le disposizioni di cui all'articolo 10, comma 1.

2bis. Sono altresì incarichi dirigenziali fiduciari i posti di Comandante e Vicecomandante regionali dei vigili del fuoco, conferiti con contratti di lavoro subordinato a tempo determinato, cui si applicano le disposizioni relative ai requisiti professionali previsti dall'articolo 40 della legge regionale 10 novembre 2009, n. 37 (Nuove disposizioni per l'organizzazione dei servizi antincendi della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste). Agli incarichi di cui al presente comma si applicano le disposizioni di cui all'articolo 10, comma 1. Il conferimento degli incarichi di cui al presente comma a dipendenti regionali ne determina il collocamento in aspettativa senza assegni per l'intera durata dell'incarico. Fatti salvi i requisiti di cui all'articolo 40 della l.r. 37/2009, tali incarichi possono essere conferiti a personale del Corpo nazionale dei vigili del fuoco o dei corrispondenti Corpi o servizi delle Regioni a Statuto speciale e delle Province autonome, previo collocamento fuori ruolo, in comando o in altro analogo istituto previsto dall'ordinamento di appartenenza.”.

<sup>(32)</sup> L'articolo 21, comma 2, della legge regionale 23 luglio 2010, n. 22 prevede quanto segue:

“2. L'incarico di dirigente di primo livello può essere conferito, nel rispetto di quanto previsto dall'articolo 20, comma 5, anche a soggetti esterni all'ente in possesso di laurea magistrale e con un'esperienza professionale, almeno quinquennale, maturata nell'ultimo decennio in aziende o enti, pubblici o privati,

*con contratto di lavoro dirigenziale ovvero acquisita nell'esercizio di attività libero-professionale, con iscrizione al relativo albo ove prevista dai relativi ordinamenti professionali.*”.

<sup>(33)</sup> L'articolo 22, comma 4, della legge regionale 23 luglio 2010, n. 22 prevede quanto segue:

*“4. Gli incarichi di dirigente di secondo livello possono essere conferiti a soggetti esterni all'ente in possesso dei requisiti per l'accesso alla qualifica unica dirigenziale di cui all'articolo 18 e nel rispetto di quanto previsto dall'articolo 20, comma 5. Gli incarichi di dirigente di secondo livello possono essere conferiti, nel rispetto del limite percentuale di cui all'articolo 20, comma 5, anche a dipendenti dell'ente di categoria D, se in possesso dei requisiti per l'accesso alla qualifica unica dirigenziale di cui all'articolo 18, comma 1, lettera a), previo collocamento in aspettativa senza assegni per l'intera durata dell'incarico.”.*

<sup>(34)</sup> Vedasi nota 27.

<sup>(35)</sup> L'articolo 29, comma 2, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30 prevede quanto segue:

*“2. Le spese relative alle entrate di cui al comma 1, derivanti da assegnazioni vincolate a scopi specifici, non impegnate entro il termine di ciascun esercizio, possono essere attribuite alla competenza dell'esercizio successivo con deliberazione della Giunta regionale. Fino a quando non sia approvato il rendiconto di tale ultimo esercizio, delle predette spese non si tiene conto ai fini dell'equilibrio del bilancio.”.*

<sup>(36)</sup> L'articolo 14 della legge regionale 23 luglio 2010, n. 22 prevede quanto segue:

*“Art. 14  
(Disposizioni particolari  
per il Consiglio regionale)*

*1. Sono fatte salve le competenze del Consiglio regionale e dei suoi organi interni previste dalla legge regionale 30 luglio 1991, n. 26 (Ordinamento amministrativo del Consiglio regionale), relativamente al personale del Consiglio regionale al quale la presente legge si applica fino all'approvazione di una nuova disciplina sull'ordinamento amministrativo del Consiglio regionale e sul personale assegnato all'organico del Consiglio stesso, da approvarsi entro un anno dall'entrata in vigore della presente legge, nel rispetto dei seguenti principi:*

- a) distinzione tra le funzioni di direzione politico-amministrativa e di direzione amministrativa;*
- b) unicità dello stato giuridico e del trattamento economico del personale;*
- c) inquadramento del personale in un apposito or-*

*ganico, ferma restando l'unicità del ruolo regionale;*

- d) unicità della gestione del personale e dei relativi istituti;*
- e) introduzione di sistemi di misurazione e valutazione della performance;*
- f) coinvolgimento dell'Ufficio di Presidenza del Consiglio regionale nei diversi livelli in cui si articola la contrattazione collettiva regionale di lavoro.*

*2. In attesa dell'adozione della nuova disciplina di cui al comma 1, le disposizioni della presente legge si applicano anche al personale della Presidenza del Consiglio regionale, tenuto presente che:*

- a) le competenze attribuite dalla presente legge alla Giunta regionale e al Presidente della Regione sono esercitate, rispettivamente, dall'Ufficio di Presidenza e dal Presidente del Consiglio regionale;*
- b) gli incarichi di collaborazione di cui all'articolo 11, comma 3, sono determinati, per la Presidenza del Consiglio regionale, nel numero massimo di due;*
- c) l'incarico dirigenziale di primo livello è conferito dall'Ufficio di Presidenza, su proposta del Presidente del Consiglio regionale;*
- d) gli incarichi dirigenziali di secondo livello sono conferiti dall'Ufficio di Presidenza del Consiglio regionale, su proposta del dirigente di primo livello;*
- e) presso la Presidenza del Consiglio regionale è previsto un Ufficio stampa, diretto da un addetto responsabile che assume la qualifica di Capo Ufficio stampa, coadiuvato da un addetto Vice Capo Ufficio stampa e da un numero di addetti alle attività giornalistiche e di informazione non superiore a due; gli incarichi sono conferiti dall'Ufficio di Presidenza, su proposta del Presidente del Consiglio regionale, con le modalità e sulla base dei requisiti di cui all'articolo 15;*
- f) il Presidente del Consiglio regionale si avvale di una segreteria composta dal segretario particolare, che ne è responsabile, e da un massimo di tre dipendenti regionali appartenenti alle categorie e assegnati all'organico del Consiglio regionale;*
- g) gli incarichi dirigenziali a soggetti esterni all'ente sono determinati, per la Presidenza del Consiglio regionale, nel numero massimo di due;*
- h) le nomine e le designazioni in comitati, commissioni ed organi che riguardino anche il personale del Consiglio regionale sono effettuate d'intesa tra la Giunta regionale e l'Ufficio di Presidenza del Consiglio regionale;*
- i) l'Ufficio di Presidenza del Consiglio regionale è previamente consultato nelle diverse fasi e nei diversi livelli nei quali si articola la contrattazione collettiva regionale.”.*



<sup>(37)</sup> L'articolo 15 della legge regionale 23 luglio 2010, n. 22 prevede quanto segue:

*“Art. 15  
(Ufficio stampa)*

1. *Gli enti di cui all'articolo 1, comma 1, possono dotarsi, anche in forma associata, di un Ufficio stampa, la cui attività è indirizzata prioritariamente ai mezzi di comunicazione di massa e, in particolare:*
  - a) *alla cura dell'informazione giornalistica ai mezzi di comunicazione di massa, mediante stampa, audiovisivi e strumenti telematici;*
  - b) *alla diffusione delle informazioni sulle attività degli organi regionali;*
  - c) *alla promozione di conoscenze allargate e diffuse su temi di rilevante interesse generale;*
  - d) *alla promozione dell'immagine dell'ente;*
  - e) *alla redazione di servizi on-line.*
2. *L'Ufficio stampa è costituito, per l'esercizio delle attività giornalistiche e di informazione di cui al comma 1, da addetti, assunti a contratto, iscritti negli elenchi dei professionisti e dei pubblicisti dell'albo nazionale dei giornalisti di cui alla legge 3 febbraio 1963, n. 69 (Ordinamento della professione di giornalista), e scelti tra il personale dell'ente o tra personale esterno in possesso dei requisiti generali previsti per l'assunzione all'impiego pubblico regionale. Il rapporto di lavoro è regolato da un contratto di lavoro subordinato a tempo determinato, di durata non superiore a cinque anni, rinnovabile, con applicazione del trattamento economico e giuridico stabilito dal contratto nazionale di lavoro giornalistico; il trattamento economico è integrato dall'indennità di bilinguismo spettante alla categoria di riferimento. Gli addetti all'Ufficio stampa, se scelti tra il personale degli enti, sono collocati in aspettativa senza assegni per l'intera durata del rapporto contrattuale.*
3. *Nell'Amministrazione regionale, l'Ufficio stampa è diretto da un addetto responsabile, che assume la qualifica di Capo Ufficio stampa, coadiuvato da un addetto Vice Capo Ufficio stampa, entrambi in possesso di laurea o di iscrizione almeno decennale all'albo nazionale dei giornalisti, e da un numero di addetti alle attività giornalistiche e di informazione non superiore a tre. Il responsabile dell'Ufficio stampa, sulla base delle direttive impartite dall'organo di vertice di direzione politico-amministrativa dell'ente, cura i collegamenti con gli organi di informazione ed è responsabile di tutte le pubblicazioni editate dalla Regione, assicurando il massimo grado di trasparenza, chiarezza e tempestività delle comunicazioni da fornire nelle materie e nei settori di interesse per l'ente; al responsabile dell'Ufficio stampa competono, inoltre, le attribuzioni proprie dei dirigenti in relazione agli adempimenti amministrativi, organizzativi*

*e contabili della struttura organizzativa alla quale sono preposti, cui è assegnato, per le attività di supporto, personale della dotazione organica dell'ente. Gli incarichi sono conferiti con deliberazione della Giunta regionale, su proposta del Presidente della Regione; gli incarichi di Capo e Vice Capo Ufficio stampa sono revocabili in qualsiasi momento dall'organo che li ha conferiti e sono comunque correlati alla durata in carica di quest'ultimo. Gli incarichi continuano ad essere esercitati dai titolari fino al successivo conferimento. Negli altri enti di cui all'articolo 1, comma 1, l'Ufficio stampa è costituito da un numero di addetti non superiore a due.*

4. *Il responsabile e gli addetti all'Ufficio stampa non possono esercitare, per la durata dell'incarico, attività professionali, anche occasionali, nei settori radiotelevisivo, del giornalismo, della stampa e delle relazioni pubbliche, salva autorizzazione dell'ente di appartenenza. Nelle more dell'attuazione di quanto stabilito dall'articolo 9, comma 5, della legge 7 giugno 2000, n. 150 (Disciplina delle attività di informazione e di comunicazione delle pubbliche amministrazioni), agli addetti degli Uffici stampa costituiti ai sensi del presente articolo è riconosciuto il trattamento economico e giuridico previsto dal contratto nazionale di lavoro giornalistico per i redattori, al Vice Capo Ufficio stampa quello previsto per il capo servizio e al Capo Ufficio stampa quello previsto per il capo redattore.*
5. *Ai fini del trattamento previdenziale, assistenziale e di quiescenza, il personale di cui al presente articolo addetto agli Uffici stampa è iscritto, per la durata del rapporto contrattuale, all'Istituto nazionale di previdenza giornalisti (INPGI).”.*

<sup>(38)</sup> L'articolo 11 della legge regionale 23 luglio 2010, n. 22 prevede quanto segue:

*“Art. 11  
(Incarichi fiduciari e di diretta collaborazione)*

1. *I posti di Capo dell'Ufficio dei rapporti istituzionali, di Capo dell'Ufficio di rappresentanza a Bruxelles, di Capo dell'Osservatorio economico e sociale, di Capo della Protezione civile e di Comandante e Vicecomandante del Corpo forestale della Valle d'Aosta sono incarichi dirigenziali fiduciari, conferiti con contratti di lavoro subordinato a tempo determinato, cui si applicano le disposizioni relative ai requisiti professionali previsti dalla presente legge per i restanti incarichi dirigenziali di pari livello, fatto salvo quanto specificamente previsto per tali due ultimi incarichi dall'articolo 4 della legge regionale 8 luglio 2002, n. 12 (Nuove norme sull'ordinamento e sul funzionamento del Corpo forestale della Valle d'Aosta e sulla disciplina del relativo personale. Modificazione alla legge regionale 23 ottobre 1995, n. 45, e abrogazione*

di leggi regionali in materia di personale forestale). Agli incarichi di cui al presente comma si applicano le disposizioni di cui all'articolo 10, comma 1.

2. Il conferimento degli incarichi di cui al comma 1 a dipendenti regionali ne determina il collocamento in aspettativa senza assegni per l'intera durata dell'incarico; il conferimento dei predetti incarichi a dipendenti degli altri enti di cui all'articolo 1, comma 1, ne determina il collocamento in aspettativa senza assegni per l'intera durata dell'incarico, salvo motivato diniego opposto dall'ente di appartenenza in ordine alle proprie preminenti esigenze organizzative.

2bis. Sono altresì incarichi dirigenziali fiduciari i posti di Comandante e Vicecomandante regionali dei vigili del fuoco, conferiti con contratti di lavoro subordinato a tempo determinato, cui si applicano le disposizioni relative ai requisiti professionali previsti dall'articolo 40 della legge regionale 10 novembre 2009, n. 37 (Nuove disposizioni per l'organizzazione dei servizi antincendi della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste). Agli incarichi di cui al presente comma si applicano le disposizioni di cui all'articolo 10, comma 1. Il conferimento degli incarichi di cui al presente comma a dipendenti regionali ne determina il collocamento in aspettativa senza assegni per l'intera durata dell'incarico. Fatti salvi i requisiti di cui all'articolo 40 della l.r. 37/2009, tali incarichi possono essere conferiti a personale del Corpo nazionale dei vigili del fuoco o dei corrispondenti Corpi o servizi delle Regioni a Statuto speciale e delle Province autonome, previo collocamento fuori ruolo, in comando o in altro analogo istituto previsto dall'ordinamento di appartenenza.

3. Il Presidente della Regione può avvalersi, per lo svolgimento delle proprie funzioni, del supporto di collaboratori in numero non superiore a tre, nominati sulla base di un rapporto fiduciario. Il contenuto degli incarichi, le modalità di determinazione del trattamento economico e i rapporti con le strutture organizzative dirigenziali sono disciplinati dai provvedimenti di organizzazione adottati dalla Giunta regionale. Il rapporto di lavoro dei collaboratori di supporto è regolato da contratti di lavoro subordinato di diritto privato a tempo determinato o di collaborazione coordinata e continuativa; gli incarichi cessano, in ogni caso, alla scadenza dalla carica del Presidente della Regione.
4. Il conferimento degli incarichi di cui al comma 3 a dipendenti regionali ne determina il collocamento in aspettativa senza assegni per l'intera durata dell'incarico; il conferimento dei predetti incarichi a dipendenti degli altri enti di cui all'articolo 1, comma 1, ne determina il collocamento in aspettativa senza assegni per l'intera durata dell'incarico, salvo motivato diniego opposto dall'ente di appartenenza in ordine alle proprie preminenti esigenze organizzative.

5. Gli incarichi di cui ai commi 1 e 3 possono essere attribuiti anche a personale esterno all'Amministrazione regionale o agli altri enti di cui all'articolo 1, comma 1, di riconosciuta e comprovata professionalità. Il conferimento degli incarichi di cui al comma 3, se regolati da un contratto di lavoro subordinato a tempo pieno o a tempo parziale in misura superiore al 50 per cento della prestazione lavorativa a tempo pieno, è subordinato alla sospensione, per la durata dell'incarico, dello svolgimento di prestazioni lavorative derivanti da rapporti di impiego precedentemente assunti o dello svolgimento di prestazioni professionali.”.

(39) Vedasi nota 36.

(40) L'articolo 53 della legge regionale 23 luglio 2010, n. 22 prevede quanto segue:

“Art. 53  
(Agenzia regionale per le relazioni sindacali)

1. L'ARRS esercita a livello regionale, in rappresentanza degli enti di cui all'articolo 1, comma 1, sulla base degli indirizzi approvati con le modalità di cui all'articolo 48, ogni attività relativa alle relazioni sindacali, alla negoziazione dei contratti collettivi e all'assistenza dei medesimi enti, al fine dell'uniforme applicazione dei contratti e degli accordi collettivi.
2. L'ARRS cura le attività di studio, monitoraggio e documentazione necessarie all'esercizio della contrattazione collettiva. Entro il primo trimestre di ciascun anno, l'ARRS presenta al Comitato di cui all'articolo 48, comma 1, una relazione sull'attività svolta nell'anno precedente e sull'evoluzione delle retribuzioni reali dei dipendenti del comparto unico regionale, con l'indicazione di un quadro di confronto con i rapporti di lavoro nel settore privato. A tal fine, l'ARRS si avvale della collaborazione della struttura regionale competente in materia di statistica per l'acquisizione delle informazioni statistiche e per la formulazione dei modelli statistici di rilevazione. L'ARRS si avvale, inoltre, della collaborazione degli enti di cui all'articolo 1, comma 1, che garantiscono l'accesso ai dati raccolti in sede di predisposizione del bilancio, del conto annuale del personale e del monitoraggio dei flussi di cassa e relativi agli aspetti riguardanti il costo del lavoro pubblico.
3. L'ARRS effettua il monitoraggio sull'applicazione dei contratti e degli accordi collettivi di comparto e presenta annualmente al Presidente della Regione e al Presidente del Consiglio permanente degli enti locali un rapporto in cui verifica la corretta ripartizione fra le materie regolate dalla legge e quelle di competenza della contrattazione di comparto, di settore e decentrata, evidenziando le principali criticità emerse in sede di contrattazione collettiva di comparto, di settore e decentrata.

4. Sono organi dell'ARRS:
- il Presidente;
  - il Comitato direttivo.
5. Il Presidente è nominato con decreto del Presidente della Regione. Il Presidente rappresenta l'ARRS ed è scelto tra esperti di riconosciuta competenza in materia di relazioni sindacali e di gestione del personale, fatto salvo quanto previsto dal comma 8. Il Presidente dura in carica quattro anni e può essere riconfermato. Il Presidente, se dipendente pubblico, è collocato in aspettativa o in posizione di fuori ruolo secondo l'ordinamento di appartenenza.
6. Il Comitato direttivo è costituito da quattro componenti nominati con deliberazione della Giunta regionale, di cui due membri designati dall'Amministrazione regionale e due dal Consiglio permanente degli enti locali.
7. I componenti del Comitato direttivo sono scelti tra esperti di riconosciuta competenza in materia di relazioni sindacali e di gestione del personale, fatto salvo quanto previsto dal comma 8. Il Comitato direttivo coordina la strategia regionale e ne assicura l'omogeneità, assumendo la responsabilità per la contrattazione collettiva e verificando che le trattative si svolgano in coerenza con gli indirizzi impartiti. Nell'esercizio delle sue funzioni, il Comitato delibera a maggioranza, su proposta del Presidente. Il Comitato direttivo dura in carica quattro anni ed i suoi componenti possono essere riconfermati.
8. Non possono far parte del Comitato direttivo né ricoprire le funzioni di Presidente persone che rivestano incarichi pubblici elettivi o cariche in partiti politici o in organizzazioni sindacali o che abbiano rivestito tali incarichi o cariche nei tre anni precedenti alla nomina. L'incompatibilità si intende estesa a qualsiasi rapporto di carattere professionale o di consulenza con le predette organizzazioni sindacali o politiche.
9. L'ARRS ha personalità giuridica di diritto pubblico, è ricompresa tra gli enti del comparto unico regionale ed è dotata di autonomia organizzativa e contabile nei limiti del proprio bilancio. L'ARRS definisce, con proprio regolamento, le norme concernenti la propria organizzazione interna, il funzionamento e la gestione contabile e finanziaria.
10. Sono soggetti all'approvazione della Giunta regionale i seguenti atti dell'ARRS ed ogni loro successiva modificazione:
- il regolamento di organizzazione e di contabilità;
  - il bilancio preventivo e il rendiconto;
  - la dotazione organica.
11. Al fine dell'approvazione, l'ARRS trasmette le deliberazioni concernenti gli atti di cui al comma 10 alla struttura regionale competente in materia di personale entro dieci giorni dalla loro adozione. La struttura formula le proprie osservazioni nei trenta giorni successivi, salva interruzione del termine per la richiesta di integrazioni e chiarimenti, e trasmette alla Giunta regionale proposta motivata di approvazione o di diniego dell'approvazione. L'atto si intende approvato se all'ARRS non è comunicato un provvedimento motivato di diniego dell'approvazione entro quarantacinque giorni dalla trasmissione ovvero dal ricevimento delle integrazioni e dei chiarimenti eventualmente richiesti.
12. L'ARRS può avvalersi di un contingente di personale di non più di otto dipendenti, anche di qualifica dirigenziale, proveniente dagli enti rappresentati, in mobilità o in posizione di comando. L'ARRS può, inoltre, avvalersi di non più di cinque esperti anche esterni alla pubblica amministrazione.
13. Per la sua attività, l'ARRS si avvale delle risorse finanziarie derivanti da contributi posti a carico dei singoli enti di cui all'articolo 1, comma 1, corrisposti in misura fissa per numero di dipendenti in servizio a tempo indeterminato al 31 dicembre dell'anno precedente all'esercizio. La misura annua del contributo individuale è definita, su proposta dell'ARRS e sentito il Comitato di cui all'articolo 48, comma 1, con deliberazione della Giunta regionale, d'intesa con il Consiglio permanente degli enti locali.”.
- (41) L'articolo 36 della legge regionale 23 luglio 2010, n. 22 prevede quanto segue:
- “Art. 36  
(Commissione indipendente  
di valutazione della performance)
1. La Commissione indipendente di valutazione della performance è istituita presso la Presidenza della Regione ed è composta da tre membri; essa svolge, in particolare, riferendo direttamente agli organi di direzione politico-amministrativa, ai quali comunica le criticità riscontrate e suggerisce gli eventuali correttivi da adottare, le seguenti funzioni per tutti gli enti di cui all'articolo 1, comma 1:
- monitorare il funzionamento complessivo del sistema di misurazione e valutazione della performance;
  - convalidare la relazione sulla performance;
  - proporre annualmente la valutazione della dirigenza ai fini dell'attribuzione della retribuzione di risultato;
  - controllare la corretta applicazione dei processi di misurazione e valutazione e dell'utilizzo degli strumenti di cui all'articolo 37.

2. *La Commissione indipendente di valutazione della performance è composta da esperti di elevata professionalità, esterni agli enti di cui all'articolo 1, comma 1, con comprovate competenze o esperienze maturate in Italia o all'estero, sia nel settore pubblico sia in quello privato, in materia di servizi pubblici, management e misurazione della performance, nonché di gestione e valutazione del personale. I componenti della Commissione, di cui almeno uno con esperienza maturata nel settore pubblico, non possono essere scelti tra persone che rivestono incarichi pubblici elettivi o cariche in partiti politici o in organizzazioni sindacali e in ogni caso non devono avere interessi in conflitto con i compiti della Commissione.*
3. *I componenti della Commissione sono nominati per un periodo di tre anni con deliberazione della Giunta regionale adottata d'intesa con il Consiglio permanente degli enti locali, che stabilisce anche l'ammontare dei compensi spettanti; i componenti della Commissione possono essere riconfermati.*
4. *La Commissione si avvale, per le attività funzionali, della struttura regionale competente in materia di personale; i costi di gestione della Commissione sono ripartiti, proporzionalmente, tra gli enti di cui all'articolo 1, comma 1.*

<sup>(42)</sup> L'articolo 29 della legge regionale 23 luglio 2010, n. 22 prevede quanto segue:

*“Art. 29  
(Responsabilità dirigenziale  
e Comitato dei garanti)*

1. *Ferma restando la responsabilità penale, civile, amministrativa, contabile e disciplinare, i dirigenti sono responsabili del risultato della gestione amministrativa, della gestione del personale e delle risorse finanziarie e strumentali loro attribuite, dell'osservanza degli indirizzi e delle direttive generali emanati dagli organi di direzione politico-amministrativa e del raggiungimento degli obiettivi assegnati.*
2. *Nel caso di accertamenti negativi concernenti le prestazioni, le competenze organizzative e il livello di conseguimento degli obiettivi assegnati, imputabili ai dirigenti e risultanti in applicazione del sistema di misurazione e valutazione di cui all'articolo 31, i provvedimenti conseguenti previsti dal contratto collettivo regionale di lavoro, ivi compresi, per i casi di maggiore gravità, il collocamento in disponibilità e il recesso dal rapporto di lavoro, sono adottati, previa contestazione e nel rispetto dei principi del contraddittorio, dagli enti di cui all'articolo 1, comma 1, previo parere conforme del Comitato dei garanti, composto da tre membri effettivi e tre supplenti e nominato con decreto del Presidente della Regione.*
3. *Il Comitato dei garanti è presieduto da un esperto de-*

*signato dalla Giunta regionale tra i magistrati della Corte dei conti o tra i docenti universitari con esperienza nel controllo sulla gestione o organizzazione aziendale. Di esso fanno parte un dirigente degli enti di cui all'articolo 1, comma 1, eletto dai dirigenti appartenenti alla qualifica unica dirigenziale dei medesimi enti, con le modalità stabilite dal contratto collettivo regionale di lavoro ed un esperto designato dal Consiglio permanente degli enti locali, con specifica e comprovata esperienza nei settori dell'organizzazione amministrativa e del lavoro pubblico.*

4. *Con deliberazione della Giunta regionale sono stabilite le modalità di funzionamento del Comitato dei garanti e i compensi spettanti ai componenti, da ripartirsi tra gli enti di cui all'articolo 1, comma 1. Il Comitato dura in carica cinque anni e i componenti possono essere riconfermati per una sola volta.*
5. *Il parere del Comitato dei garanti è reso entro il termine di quarantacinque giorni dalla richiesta; decorso inutilmente tale termine, si prescinde dal parere.”.*

<sup>(43)</sup> L'articolo 48 della legge regionale 23 luglio 2010, n. 22 prevede quanto segue:

*“Art. 48  
(Procedimento di contrattazione di comparto)*

1. *Gli enti di cui all'articolo 1, comma 1, esercitano il potere di indirizzo nei confronti dell'ARRS e le altre competenze relative alle procedure di contrattazione collettiva di comparto mediante la partecipazione al Comitato regionale per le politiche contrattuali, di seguito denominato Comitato.*
2. *Il Comitato è istituito presso la Presidenza della Regione ed è composto, oltre che dal Presidente della Regione che lo presiede o da un assessore suo delegato, da cinque componenti, di cui due in rappresentanza dell'Amministrazione regionale designati dalla Giunta regionale, due in rappresentanza degli enti locali, designati dal Consiglio permanente degli enti locali, e uno designato congiuntamente dagli altri enti appartenenti al comparto unico regionale. Il Comitato regola autonomamente le proprie modalità di funzionamento.*
3. *Gli atti di indirizzo nei confronti dell'ARRS per la contrattazione collettiva di comparto sono emanati dal Comitato prima di ogni rinnovo contrattuale. Gli atti indicano, tra l'altro:*
  - a) *i criteri generali della disciplina contrattuale e delle sue vicende modificative;*
  - b) *i criteri inerenti all'ordinamento professionale;*
  - c) *le disponibilità finanziarie totali, con riferimento ai documenti di programmazione finanziaria e di bilancio approvati dal Consiglio regionale o dai competenti organi degli altri enti di cui all'artico-*

lo 1, comma 1, e il totale della spesa per le retribuzioni;

- d) i criteri per la definizione, in sede di contrattazione collettiva decentrata o di settore, delle voci della retribuzione legate ai rendimenti e ai risultati del personale e della gestione complessiva;
- e) gli standard di rendimento e di risultato e i criteri per verificarli.

4. Il Comitato invia appositi atti di indirizzo all'ARRS in tutti gli altri casi in cui è richiesta un'attività negoziale. L'ARRS informa costantemente il Comitato sullo svolgimento delle trattative.

5. L'ARRS, entro cinque giorni dalla conclusione delle trattative, trasmette al Comitato l'ipotesi di accordo, corredata della relazione tecnica e dei prospetti contenenti la quantificazione complessiva dei costi contrattuali diretti ed indiretti, con l'indicazione della relativa copertura finanziaria.

6. Il Comitato, entro venti giorni dal ricevimento dell'ipotesi di accordo, esprime il proprio parere su di essa, nonché sugli oneri finanziari diretti e indiretti a carico dei bilanci degli enti di cui all'articolo 1, comma 1, con il supporto degli organi di controllo. L'ipotesi di accordo è sottoposta nei dieci giorni successivi all'approvazione della Giunta regionale.

7. Acquisita l'approvazione sull'ipotesi di accordo, il Presidente dell'ARRS, nei cinque giorni successivi, sottoscrive con le organizzazioni sindacali il contratto collettivo di comparto. Prima della sottoscrizione, l'ARRS verifica, sulla base della rappresentatività accertata per l'ammissione alle trattative ai sensi dell'articolo 54, che le organizzazioni sindacali che aderiscono all'ipotesi di accordo rappresentino nel loro complesso almeno il 51 per cento come media ponderata tra il dato elettorale e quello associativo nel comparto o nell'area contrattuale di riferimento, calcolata con le proporzioni di cui all'articolo 54, comma 2. Tale ultima verifica è effettuata dalla delegazione trattante di parte pubblica anche ai fini della sottoscrizione dei contratti collettivi di settore.

8. I contratti e gli accordi collettivi di comparto sono pubblicati nel Bollettino ufficiale della Regione, sul sito istituzionale dell'ARRS e degli enti interessati.”.

<sup>(44)</sup> L'articolo 66 della legge regionale 23 luglio 2010, n. 22 prevede quanto segue:

“Art. 66  
(Pari opportunità)

1. Al fine di garantire pari opportunità tra donne e uomini nell'accesso al lavoro e nel trattamento sul lavoro, gli enti di cui all'articolo 1, comma 1, in particolare:

- a) riservano ad ogni genere, salvo motivata impossibilità, almeno un terzo dei posti di componente delle commissioni di concorso, nel rispetto dei criteri di composizione delle commissioni esaminatrici;
- b) garantiscono la partecipazione dei propri dipendenti ai corsi di formazione e di aggiornamento professionale in rapporto proporzionale al genere, adottando modalità organizzative atte a favorire la partecipazione, consentendo la conciliazione fra vita professionale e vita familiare;
- c) finanziano i programmi di azioni positive e l'attività dei Comitati unici di garanzia per le pari opportunità, la valorizzazione del benessere di chi lavora e contro le discriminazioni, costituiti anche in forma associata tra gli enti di cui all'articolo 1, comma 1, nei limiti delle risorse finanziarie disponibili.”.

<sup>(45)</sup> L'articolo 73bis della legge regionale 23 luglio 2010, n. 22 prevede quanto segue:

“Art. 73bis  
(Finalità e oggetto)

1. Gli enti di cui all'articolo 1, comma 1, promuovono le attività di telelavoro e ne diffondono la conoscenza tra i loro dipendenti.
2. Con la promozione del telelavoro gli enti di cui all'articolo 1, comma 1, perseguono gli obiettivi di razionalizzazione dell'organizzazione del lavoro e realizzazione di economie di gestione attraverso l'impiego flessibile delle risorse umane, conciliazione del lavoro con la famiglia e la vita privata, lotta allo spopolamento delle località decentrate, decongestionamento dei poli urbani, riduzione dei costi, pubblici e privati, di trasporto.
3. Per le finalità di cui al comma 1, gli enti di cui all'articolo 1, comma 1, si avvalgono di apposito Comitato paritetico, denominato Comitato per il telelavoro, avente i seguenti compiti:
  - a) supportare gli enti nella redazione e attuazione dei progetti di telelavoro;
  - b) monitorare e valutare lo svolgimento delle attività di telelavoro;
  - c) sostenere gli enti nella diffusione della conoscenza dell'istituto del telelavoro;
  - d) svolgere funzioni consultive;
  - e) promuovere il telelavoro attraverso l'organizzazione di seminari, convegni e altre iniziative.
4. La composizione del Comitato per il telelavoro, la partecipazione al quale è gratuita, è stabilita dalla contrattazione collettiva regionale di lavoro.”.

<sup>(46)</sup> Vedasi nota 44.

(47) L'articolo 56 della legge regionale 23 luglio 2010, n. 22 prevede quanto segue:

*“Art. 56  
(Diritti sindacali)*

*1. I distacchi, le aspettative, i permessi e le altre prerogative sindacali sono determinati con apposito accordo collettivo concluso tra l'ARRS e le organizzazioni sindacali rappresentative ai sensi dell'articolo 54, il quale ne definisce i limiti massimi e le modalità di esercizio.”*

(48) Il comma 3 dell'articolo 42 della legge regionale 23 luglio 2010, n. 22 prevedeva quanto segue:

*“3. La costituzione di rapporti di lavoro a tempo determinato, pieno o parziale, è inoltre consentita per la realizzazione di progetti in materia di politiche del lavoro e della formazione professionale, di servizi per l'impiego e di programmazione afferente alla politica di coesione comunitaria e nazionale; in tali casi, il personale è assunto mediante procedure selettive pubbliche e la durata massima del rapporto di lavoro, il cui finanziamento è a valere sugli stanziamenti previsti per i programmi cofinanziati dal fondo sociale europeo, dal fondo europeo di sviluppo regionale e dal fondo per le aree sottoutilizzate, è di tre anni.”*

(49) Il comma 1 dell'articolo 72 della legge regionale 23 luglio 2010, n. 22 prevedeva quanto segue:

*“1. Fatto salvo quanto previsto dagli articoli 70 e 71, il dipendente non può esercitare alcun commercio, industria o professione o assumere impieghi alle dipendenze di enti pubblici o soggetti privati.”*

**Note all'articolo 14:**

(50) L'articolo 6, comma 1, della legge regionale 20 novembre 1995, n. 48 prevede quanto segue:

*“1. Per il finanziamento degli interventi di cui all'articolo 5, la Regione destina, a far data dall'annualità 2013, il novantacinque per cento dei nove decimi del gettito dell'imposta sul reddito delle persone fisiche spettante ai sensi dell'articolo 2, comma 1, lettera a), della legge 26 novembre 1981, n. 690 (Revisione dell'ordinamento finanziario della regione Valle d'Aosta), rilevato nel penultimo esercizio finanziario della Regione antecedente a quello della ripartizione dei fondi.”*

(51) L'articolo 5 della legge regionale 20 novembre 1995, n. 48 prevede quanto segue:

*“Art. 5  
(Definizione)*

*1. Ai fini di cui alla presente legge, gli interventi regio-*

*nali in materia di finanza locale sono suddivisi nel modo seguente:*

- a) trasferimenti finanziari agli enti locali senza vincolo settoriale di destinazione;*
- b) interventi per programmi di investimento;*
- c) trasferimenti finanziari con vincolo settoriale di destinazione.”*

(52) L'articolo 27 della legge regionale 20 novembre 1995, n. 48 prevede quanto segue:

*“Art. 27  
(Ridefinizione delle risorse)*

- 1. La legge finanziaria della Regione, sulla base delle risultanze della relazione di cui all'art. 29, procede annualmente ad una ridefinizione delle risorse per i singoli trasferimenti finanziari con vincolo settoriale di destinazione, fermo restando il limite massimo complessivo previsto dall'art. 26, comma 1.*
- 2. Nel caso in cui i finanziamenti dei provvedimenti regionali con vincolo settoriale di destinazione siano ridotti o abrogati dalla legge finanziaria regionale, i relativi stanziamenti, qualora non utilizzati per il finanziamento degli interventi di cui al comma 3, confluiranno nei fondi di cui all'art. 5, comma 1, lett. a) o b).*
- 3. Rientrano nei limiti di cui all'art. 26, comma 1, anche le risorse finanziarie necessarie per la realizzazione di eventuali nuovi interventi con vincolo settoriale di destinazione.”*

(53) L'articolo 6, comma 2bis, della legge regionale 17 dicembre 1997, n. 41 prevede quanto segue:

*“2 bis. Alla ripartizione della maggior quota del tre per cento destinata per l'anno 1998 al finanziamento dei Comuni (cap. 20501 - parz.) dal comma 2, partecipano tutti i Comuni della Regione in modo direttamente proporzionale al minor gettito derivante a ciascun ente dalla soppressione dell'imposta comunale per l'esercizio di imprese e di arti e professioni (ICIAP) e delle tasse sulle concessioni comunali disposta rispettivamente dall'art. 36, comma 1, lett. c), e dall'art. 51, comma 1, del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446 (Istituzione dell'imposta regionale sulle attività produttive, revisione degli scaglioni, delle aliquote e delle detrazioni dell'Irpef e istituzione di una addizionale regionale a tale imposta, nonché riordino della disciplina dei tributi locali).”*

(54) L'articolo 6 della legge regionale 27 giugno 2012, n. 19 prevede quanto segue:

*“Art. 6*

*(Reintegro ai Comuni del minor gettito relativo alla soppressione dell'addizionale comunale all'accisa sull'energia elettrica)*

1. *In applicazione dell'articolo 4, comma 10, del decreto-legge 2 marzo 2012, n. 16 (Disposizioni urgenti in materia di semplificazioni tributarie, di efficientamento e potenziamento delle procedure di accertamento), convertito in legge, con modificazioni, dall'articolo 1, comma 1, della legge 26 aprile 2012, n. 44, il minor gettito relativo all'addizionale comunale all'accisa sull'energia elettrica è reintegrato ai Comuni secondo criteri e modalità stabiliti con deliberazione della Giunta regionale, adottata previo parere del Consiglio permanente degli enti locali.*

2. *L'onere derivante dall'applicazione del presente articolo è determinato in euro 1.500.000 per l'anno 2012 (UPB 1.4.4.10 Trasferimenti correnti per altri interventi di finanza locale - parz). ”.*

<sup>(55)</sup> L'articolo 11 della legge regionale 20 novembre 1995, n. 48 prevede quanto segue:

*“Art. 11*

*(Trasferimenti finanziari ai Comuni)*

1. *Al fine di una perequazione degli squilibri derivanti dalla fiscalità locale, i trasferimenti di cui all'art. 10 sono attribuiti ai Comuni secondo parametri oggettivi che tengono conto della popolazione, delle caratteristiche del territorio e delle condizioni socio-economiche.*

2. *I parametri di cui al comma 1 sono approvati dalla Giunta regionale, sentita l'Associazione dei Comuni della Valle d'Aosta, al fine di determinare la spesa di riferimento necessaria a quantificare i trasferimenti secondo la formula di cui all'allegato A.*

3. *L'ammontare complessivo dei trasferimenti finanziari di cui al presente articolo è determinato con la legge finanziaria e la legge di assestamento, nel limite delle risorse di cui all'articolo 10, comma 1. ”.*

<sup>(56)</sup> Il comma 11 dell'articolo 8 della legge regionale 21 novembre 2012, n. 31 prevedeva quanto segue:

*“11. In deroga a quanto disposto dall'articolo 23, comma 1, del regolamento regionale 3 febbraio 1999, n. 1 (Ordinamento finanziario e contabile degli enti locali della Valle d'Aosta), per le Comunità montane e il Consorzio dei comuni della Valle d'Aosta ricadenti nel bacino imbrifero montano della Dora Baltea (BIM), fino al 31 dicembre 2013, il fondo per il finanziamento di spese in conto capitale non ha destinazione vincolata a spese di investimento. ”.*

<sup>(57)</sup> Il comma 12 dell'articolo 8 della legge regionale 21 novembre 2012, n. 31 prevedeva quanto segue:

*“12. In deroga a quanto disposto dall'articolo 23, comma 3, del regolamento regionale 1/1999, fino al 31 dicembre 2013 le Comunità montane possono utilizzare l'avanzo di amministrazione per il finanziamento delle sole spese correnti correlate all'esercizio in forma associata delle funzioni comunali in ambito socio-assistenziale per gli anziani e i minori; in deroga al medesimo disposto, il BIM può utilizzare l'avanzo di amministrazione per il finanziamento di tutte le spese correnti. ”.*

<sup>(58)</sup> L'articolo 3, comma 1, della legge regionale 16 dicembre 1997, n. 40 prevede quanto segue:

*“1. Gli enti locali deliberano annualmente, entro il 31 dicembre, il bilancio di previsione finanziario per il triennio successivo, redatto in termini di competenza, osservando, per ciascuno degli anni interessati, i principi di unità, universalità, integrità, veridicità, pareggio finanziario e pubblicità. La situazione di parte corrente, come definita al comma 7, non può presentare un disavanzo. ”.*

<sup>(59)</sup> L'articolo 9 della legge regionale 20 novembre 1995, n. 48 prevede quanto segue:

*“Art. 9*

*(Relazione previsionale e programmatica)*

1. *Al bilancio pluriennale è allegata una relazione previsionale e programmatica, redatta secondo lo schema approvato dalla Giunta regionale, previa acquisizione di parere espresso dalle associazioni degli enti locali. Detto schema, e le sue eventuali modifiche, sono approvati non oltre il 30 giugno dell'anno precedente all'esercizio di riferimento.*

2. *La relazione previsionale e programmatica ha carattere generale, nel senso che riguarda le risorse complessivamente disponibili ed il quadro generale degli impieghi. Essa illustra anzitutto le caratteristiche generali dell'ente e, inoltre, le risorse disponibili, individuando le fonti di finanziamento ed i relativi vincoli (3).*

*2bis. Per la parte spesa la relazione è redatta per programmi ed eventualmente per progetti.*

*2ter. Il programma è un insieme coordinato di attività, finalizzate al conseguimento di specifici obiettivi di amministrazione dell'ente locale ed il progetto ne costituisce una specificazione.*

3. *La relazione previsionale e programmatica, unitamente alla relativa deliberazione di approvazione, è trasmessa alla struttura regionale competente in materia di finanza locale.*

4. *La relazione previsionale e programmatica di cui al presente articolo sostituisce quella prevista dalla legislazione dello Stato in materia di ordinamento finanziario e contabile degli enti locali. Essa, altresì, per le Comunità montane, costituisce il piano pluriennale di sviluppo di cui all'art. 29, comma 5, della legge 8 giugno 1990, n. 142 (Ordinamento delle autonomie locali) e, per i Comuni, costituisce il documento di riferimento all'atto del loro intervento in occasione della formazione del piano di cui all'art. 15 della l. 142/1990.*”

<sup>(60)</sup> Il comma 1 dell'articolo 26 della legge regionale 20 novembre 1995, n. 48 prevedeva quanto segue:

*“1. L'ammontare complessivo dei trasferimenti finanziari con vincolo settoriale di destinazione di cui all'art. 25, da calcolarsi al netto delle somme eventualmente introitate dalla Regione in applicazione delle norme di cui all'art. 25, comma 2, non può essere superiore al trenta per cento delle risorse di cui all'art. 6, comma 1.”*

<sup>(61)</sup> L'articolo 36, comma 4, della legge regionale 23 luglio 2010, n. 22 prevede quanto segue:

*“4. La Commissione si avvale, per le attività funzionali, della struttura regionale competente in materia di personale; i costi di gestione della Commissione sono ripartiti, proporzionalmente, tra gli enti di cui all'articolo 1, comma 1.”*

<sup>(62)</sup> L'articolo 25, comma 3, della legge regionale 20 novembre 1995, n. 48 prevede quanto segue:

*“3. Gli interventi di cui al comma 1 e i relativi stanziamenti sono annualmente individuati in un apposito allegato della legge finanziaria della Regione.”*

<sup>(63)</sup> Vedasi nota 44.

<sup>(64)</sup> Vedasi nota 62.

<sup>(65)</sup> L'articolo 28, comma 1, della legge regionale 8 aprile 2013, n. 8 prevede quanto segue:

*“1. Nei Comuni valdostani l'articolo 33, comma 3bis, del decreto legislativo 12 aprile 2006, n. 163 (Codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture in attuazione delle direttive 2004/17/CE e 2004/18/CE), si applica alle gare bandite successivamente al 31 dicembre 2013.”*

#### Note all'articolo 15:

<sup>(66)</sup> L'articolo 9, comma 1, della legge regionale 21 novembre 2012, n. 31 prevede quanto segue:

*“1. Ai fini del finanziamento dei progetti esecutivi relativi alle opere inserite nel programma FoSPI 2011/2013*

*la spesa complessiva di euro 38.722.139, già determinata ai sensi dell'articolo 14, comma 1, della legge regionale 10 dicembre 2010, n. 40 (Legge finanziaria per gli anni 2011/2013), è rideterminata in euro 36.868.721 (UPB 1.4.3.20) e ripartita nel quadriennio 2011/2014 ed è così suddivisa per gli anni 2013 e 2014:*

- a) anno 2013 euro 9.000.000;*
- b) anno 2014 euro 7.385.831.”*

<sup>(67)</sup> L'articolo 9, comma 3, della legge regionale 21 novembre 2012, n. 31 prevede quanto segue:

*“3. Ai fini dell'approvazione e del finanziamento dei progetti esecutivi relativi alle opere inserite nel programma FoSPI 2012/2014, la spesa complessiva di euro 17.894.132, già rideterminata ai sensi dell'articolo 19, comma 1, della l.r. 30/2011, è ulteriormente rideterminata in euro 17.862.504 (UPB 1.4.3.20) e ripartita nel quinquennio 2012/2016 ed è così suddivisa per gli anni 2014 e 2015:*

- a) anno 2014 euro 1.614.169;*
- b) anno 2015 euro 9.000.000.*

*All'autorizzazione della spesa residua di euro 7.222.826, si provvederà con legge finanziaria per il triennio 2014/2016.”*

<sup>(68)</sup> L'articolo 21 della legge regionale 20 novembre 1995, n. 48 prevede quanto segue:

*“Art. 21  
(Contributi per la progettazione)*

*1. La Regione concede agli enti interessati contributi per le spese di progettazione globale, ivi comprese le determinazioni geognostiche e l'eventuale studio di impatto ambientale, nonché per le spese relative allo studio di fattibilità e convenienza economica. I contributi sono concessi nella misura dell'80 per cento della spesa, determinata sulla base della rendicontazione presentata dagli enti interessati, unitamente alla documentazione di cui all'articolo 20, comma 3. Le ulteriori modalità e i criteri per la concessione dei contributi di cui al presente articolo sono stabiliti dalla Giunta regionale con propria deliberazione.”*

<sup>(69)</sup> Vedi nota 5.

<sup>(70)</sup> L'articolo 20, commi 1, 2 e 3 della legge regionale 20 novembre 1995, n. 48 prevedono quanto segue:

*“1. Entro il 31 marzo di ogni anno, la struttura regionale competente in materia di opere pubbliche, con l'ausilio del Nucleo di valutazione e verifica degli investimenti pubblici e delle strutture regionali di volta in volta interessate in relazione al settore ogget-*



to dell'intervento, redige, previa istruttoria delle richieste pervenute, una proposta di programma delle opere realizzabili entro il triennio che decorre dal 1° gennaio dell'anno successivo. Nella proposta di programma sono indicati per ogni opera finanziabile:

- a) l'ente proponente;
- b) le principali caratteristiche fisiche;
- c) la spesa prevista e le fonti di finanziamento, articolate nel triennio, nonché il limite dell'eventuale incremento di costo consentito a seguito della progettazione esecutiva, al fine del mantenimento della redditività economica dell'opera; gli eventuali incrementi di costo sono posti a carico dell'ente proponente.

2. Entro il 30 aprile di ogni anno, la Giunta regionale delibera il programma delle opere sulla base della proposta formulata dalla struttura regionale competente in materia di opere pubbliche. La deliberazione è pubblicata nel Bollettino ufficiale della Regione.

3. Entro e non oltre sedici mesi dalla data di pubblicazione della deliberazione di cui al comma 2, gli enti proponenti, pena l'esclusione dell'opera dal programma approvato ai sensi del comma 2, trasmettono alla struttura regionale competente in materia di opere pubbliche la seguente documentazione:

- a) deliberazione di approvazione del progetto esecutivo, corredata della certificazione del coordinatore del ciclo di cui all'articolo 4, comma 3, della legge regionale 20 giugno 1996, n. 12 (Legge regionale in materia di lavori pubblici), come modificato dall'articolo 3 della legge regionale 9 settembre 1999, n. 29, con la quale si accerta la conformità della progettazione alle prescrizioni di cui all'articolo 14 della medesima legge;
- b) dichiarazione del coordinatore del ciclo che attesta:

- 1) l'avvenuto espletamento degli adempimenti previsti all'articolo 15, comma 2, della l.r. 12/1996, come modificato dall'articolo 13 della l.r. 29/1999, costituenti presupposto per l'avvio immediato delle procedure di affidamento dei lavori;
- 2) l'individuazione puntuale nel progetto esecutivo dei lavori da realizzare nel rispetto delle esigenze, dei criteri, dei vincoli, degli indirizzi e delle indicazioni stabiliti nel progetto preliminare;
- 3) il contenimento dell'eventuale incremento dei costi a seguito della progettazione esecutiva entro i limiti indicati nel programma, al fine della persistenza della convenienza economica dell'investimento;
- 4) il rispetto delle ulteriori prescrizioni indicate nella deliberazione di approvazione del programma.

(71) L'articolo 9, comma 6, della legge regionale 21 novembre 2012, n. 31 prevede quanto segue:

“6. L'attuazione del programma FoSPI 2014/2016 è posticipata al triennio 2017/2019. Ai fini dell'approvazione del programma FoSPI 2014/2016 i termini previsti dall'articolo 20, commi 1, 2 e 3, della l.r. 48/1995 sono posticipati di un anno. La relativa spesa di riferimento, già determinata in euro 15.000.000 ai sensi dell'articolo 19, comma 4, della l.r. 30/2011, è rideterminata in euro 9.000.000. All'autorizzazione della spesa e alla sua articolazione per annualità, ai fini dell'approvazione e del finanziamento dei progetti esecutivi relativi alle opere inserite nel programma, si provvederà con legge finanziaria per il triennio 2017/2019.”

(72) Le lettere a) e b) dell'articolo 22, comma 2, della legge regionale 20 novembre 1995, n. 48 prevedevano quanto segue:

- a) un primo anticipo, nella medesima percentuale della spesa programmata a carico della Regione nel primo anno del triennio, contestualmente all'impegno della spesa stessa;
- b) ulteriori erogazioni, nel rispetto della ripartizione triennale o biennale approvata ai sensi dell'articolo 20, comma 4, nonché della percentuale di competenza della Regione, ogni qualvolta l'ente locale certifichi pagamenti pari ad almeno il 10 per cento del costo totale dell'opera;”

#### Note all'articolo 16:

(73) L'articolo 25, comma 3, della legge regionale 20 novembre 1995, n. 48 prevede quanto segue:

“3. Gli interventi di cui al comma 1 e i relativi stanziamenti sono annualmente individuati in un apposito allegato della legge finanziaria della Regione.”

(74) L'articolo 29, comma 7, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30 prevede quanto segue:

“7. Ogni altra variazione al bilancio, fatte salve quelle relative ai capitoli delle partite di giro e delle contabilità speciali e ai prelievi dai fondi di riserva, deve essere autorizzata con legge regionale.”

(75) L'articolo 3 della legge regionale 4 settembre 2001, n. 18 prevedeva quanto segue:

“Art. 3

(Fondo regionale per le politiche sociali)

1. A decorrere dall'esercizio finanziario 2002, è istituito il Fondo regionale per le politiche sociali.
2. Confluiscono nel Fondo tutti gli stanziamenti, spese correnti e spese di investimento, del bilancio pluriennale della Regione afferenti a interventi in materia

di servizi sociali, ad eccezione di quelli necessari per l'assolvimento delle funzioni trasferite ai sensi dell'articolo 2 del decreto legislativo 22 aprile 1994, n. 320 (Norme di attuazione dello statuto speciale della regione Valle d'Aosta).

2bis. A decorrere dall'anno 2013, al finanziamento del Fondo si provvede mediante risorse derivanti da trasferimenti con vincolo settoriale di destinazione di cui al titolo V della legge regionale 20 novembre 1995, n. 48 (Interventi regionali in materia di finanza locale), in deroga a quanto disposto dalla medesima legge, integrate da eventuali risorse aggiuntive di finanza regionale o derivanti da finanziamenti statali ed europei.”

<sup>(76)</sup> L'articolo 7 della legge regionale 9 aprile 2003, n. 10 prevedeva quanto segue:

“Art. 7  
(Norma transitoria)

1. Le provvidenze economiche erogate ai sensi della l.r. 70/1979 e della l.r. 43/1985 sono trasformate in assegni ad personam nella misura in godimento al momento dell'entrata in vigore della presente legge.

2. Gli assegni di cui al comma 1 sono alternativi alle provvidenze previste dalla presente legge.”

<sup>(77)</sup> L'articolo 28, comma 2bis, della legge regionale 23 luglio 2010, n. 23 prevedeva quanto segue:

“2bis. A decorrere dall'anno 2012, gli interventi di cui agli articoli 6, 7, 18 e 19 sono finanziati mediante risorse derivanti da trasferimenti con vincolo settoriale di destinazione di cui al titolo V della l.r. 48/1995 e sono gestiti direttamente dalla Regione, in deroga alla medesima legge.”

<sup>(78)</sup> L'articolo 19, comma 1, della legge regionale 23 dicembre 2009, n. 52 prevedeva quanto segue:

“1. Gli interventi regionali per l'accesso al credito sociale di cui alla presente legge sono promossi in via sperimentale fino al 31 dicembre 2013.”

<sup>(79)</sup> L'articolo 6, comma 1, della legge regionale 23 luglio 2010, n. 23 prevedeva quanto segue:

“1. La Regione concede un contributo, il cui importo è periodicamente determinato con deliberazione della Giunta regionale, a favore dei minori residenti nel territorio regionale di età compresa tra zero e tre anni, da erogare per i primi tre anni di vita, a sostegno delle maggiori spese che le famiglie devono affrontare a seguito della nascita di un figlio.”

<sup>(80)</sup> L'articolo 10 della legge regionale 23 luglio 2010, n. 23 prevedeva quanto segue:

“Art. 10

(Voucher per la partecipazione a soggiorni di vacanza)

1. La struttura regionale competente in materia di politiche per la famiglia eroga voucher, il cui importo è periodicamente determinato con deliberazione della Giunta regionale, per la partecipazione dei minori residenti nel territorio regionale a soggiorni di vacanza estivi organizzati con finalità di socializzazione da enti pubblici o privati aventi una sede organizzativa stabile nel territorio regionale.”

<sup>(81)</sup> L'articolo 18, comma 2, lettere b) e c) della legge regionale 23 luglio 2010, n. 23 prevedeva quanto segue:

“2. Gli assegni di cura sono erogati per:

...

b) riconoscere il lavoro di cura garantito dai familiari della persona non autosufficiente;

c) riconoscere il lavoro di cura garantito da famiglie anche non legate da vincoli di parentela con la persona non autosufficiente, purché abbiano relazioni di fiducia con la stessa.”

<sup>(82)</sup> Gli articoli 20 e 21 della legge regionale 23 luglio 2010, n. 23 prevedevano quanto segue:

“Art. 20

(Voucher per l'acquisto di servizi)

1. La struttura regionale competente in materia di disabilità eroga un voucher annuale, il cui importo è periodicamente determinato con deliberazione della Giunta regionale, a favore di persone residenti nel territorio regionale con handicap grave, come definito dall'articolo 3, comma 3, della legge 5 febbraio 1992, n. 104 (Legge-quadro per l'assistenza, l'integrazione sociale e i diritti delle persone handicappate), ovvero ultrasessantacinquenni non autosufficienti.

2. Il voucher deve essere utilizzato dal soggetto avente diritto per l'acquisto di servizi pubblici o privati finalizzati a migliorare la qualità della vita ed è cumulabile con altri interventi economico-assistenziali spettanti al richiedente ai sensi della normativa vigente, fermo restando l'obbligo di documentare le spese sostenute.

Art. 21

(Contributi a favore di soggetti con disabilità di tipo sensoriale)

1. La struttura regionale competente in materia di disabilità eroga contributi a favore di persone, residenti nel territorio regionale, con disabilità sensoriale certificata dalle commissioni mediche collegiali di cui

agli articoli 4 e 5 della l.r. 11/1999, che, per attendere al loro percorso scolastico e formativo, accedono a servizi scolastici, educativi e formativi specifici per la tipologia di disabilità, anche al di fuori del territorio regionale.

2. I contributi sono concessi fino al compimento dei sessantaquattro anni di età.
3. Il contributo, il cui importo massimo è stabilito con deliberazione della Giunta regionale, è pari al 90 per cento delle spese sostenute o da sostenere per l'iscrizione e la frequenza dei servizi di cui al comma 1, comprese le eventuali spese di soggiorno, fermo restando l'obbligo di documentare le spese sostenute."

<sup>(83)</sup> L'articolo 8, comma 2, della legge regionale 23 novembre 2009, n. 41 prevedeva quanto segue:

"2. La Giunta regionale determina, con propria deliberazione, sentita la commissione regionale tecnico-consultiva di cui all'articolo 9, i criteri per la concessione del contributo annuo a favore delle articolazioni territoriali delle associazioni e delle federazioni iscritte nel registro di cui all'articolo 6 della l.r. 16/2005 e operanti nel territorio regionale, in misura proporzionale al perseguimento degli obiettivi concordati annualmente con la commissione medesima. I contributi sono concessi in un'unica soluzione, entro il 31 luglio successivo a quello dell'anno di riferimento, con provvedimento del dirigente della struttura competente."

#### Note all'articolo 17:

<sup>(84)</sup> L'articolo 6, comma 3, della legge regionale 13 giugno 2007, n. 15 prevede quanto segue:

"3. La Giunta regionale è autorizzata ad adottare, sentito il Consiglio permanente degli enti locali, i provvedimenti necessari all'attuazione di un piano straordinario, relativamente all'anno 2007, finalizzato alla messa in sicurezza e adeguamento a norma degli edifici scolastici di proprietà degli enti locali."

<sup>(85)</sup> L'articolo 25, comma 3, della legge regionale 20 novembre 1995, n. 48 prevede quanto segue:

"3. Gli interventi di cui al comma 1 e i relativi stanziamenti sono annualmente individuati in un apposito allegato della legge finanziaria della Regione."

#### Note all'articolo 18:

<sup>(86)</sup> L'articolo 6bis della legge regionale 19 maggio 2005, n. 11 prevede quanto segue:

*"Art. 6bis  
(Contributi regionali per la promozione  
dell'esercizio associato delle funzioni comunali  
in materia di polizia locale)*

1. Al fine di incrementare e migliorare l'attività di polizia locale, la Regione promuove l'esercizio in forma associata delle funzioni di polizia locale, attraverso le forme di collaborazione di cui al titolo I della parte IV della l.r. 54/1998, mediante la concessione di contributi agli enti locali.
2. Al finanziamento degli interventi di cui al comma 1, si provvede mediante risorse derivanti da trasferimenti con vincolo settoriale di destinazione di cui al titolo V della legge regionale 20 novembre 1995, n. 48 (Interventi regionali in materia di finanza locale).
3. La Giunta regionale, d'intesa con il Consiglio permanente degli enti locali, stabilisce con propria deliberazione i criteri e le modalità di concessione dei contributi di cui al comma 1, tenuto conto che:

- a) i contributi sono concessi in misura non superiore al 90 per cento delle spese ritenute ammissibili; tale percentuale è graduata in relazione al numero e alla rilevanza delle funzioni esercitate, alla forma associativa prescelta, privilegiando le forme di collaborazione stabili, e al numero dei Comuni coinvolti, favorendo le forme associative che interessano i Comuni di minore dimensione demografica. Qualora il totale dei contributi massimi erogabili, in relazione alle richieste presentate, ecceda la disponibilità di bilancio, il contributo spettante a ciascun richiedente è ridotto in proporzione;
- b) il contributo ha carattere transitorio e tendenzialmente decrescente;
- c) la forma di collaborazione utilizzata ha una durata almeno quinquennale.

4. La Giunta regionale, con la deliberazione di cui al comma 3, nel caso in cui le richieste di contributo comportino una spesa inferiore alle disponibilità di bilancio, dispone l'eventuale destinazione dello stanziamento residuo ad integrazione dei trasferimenti agli enti locali nel limite della percentuale massima stabilita dal comma 3, lettera a).
5. I contributi sono revocati, anche parzialmente, qualora non sia comprovata l'effettiva gestione associata dei servizi finanziati."

<sup>(87)</sup> Vedi nota 86.

#### Note all'articolo 19:

<sup>(88)</sup> Vedi nota 85.

<sup>(89)</sup> L'articolo 13, commi 2bis e 2ter, della legge regionale 1° settembre 1997, n. 29 prevedeva quanto segue:

"2bis. Al finanziamento dei servizi di cui al comma 1, si provvede:

- a) mediante risorse derivanti da trasferimenti con vincolo settoriale di destinazione di cui al titolo V della legge regionale 20 novembre 1995, n. 48 (Interventi regionali in materia di finanza locale), per i servizi di rilevanza locale;
- b) mediante risorse di finanza regionale, per i servizi di rilevanza regionale.

2ter. In deroga a quanto disposto dalla l.r. 48/1995, i finanziamenti di cui al comma 2bis, lettera a), sono gestiti direttamente dalla Regione.”

**Nota all'articolo 20:**

<sup>(90)</sup> L'articolo 7, comma 2, della legge regionale 9 aprile 2010, n. 14 prevedeva quanto segue:

“2. I soggetti già iscritti alla parte seconda dell'Albo regionale dei segretari alla data di entrata in vigore della presente legge, salvo quanto previsto dal comma 3, mantengono l'iscrizione all'Albo subordinatamente alla frequenza dei corsi di formazione previsti dall'articolo 1, commi 7 e 8, della l.r. 46/1998, come sostituito dall'articolo 1 della presente legge, con superamento del relativo esame finale entro il 30 aprile 2015. I soggetti che non superano l'esame finale cessano dall'eventuale incarico alla scadenza naturale dello stesso.”

**Note all'articolo 21:**

<sup>(91)</sup> L'articolo 46, comma 5, della legge regionale 13 dicembre 2011, n. 30 prevede quanto segue:

“5. Al fine del concorso al raggiungimento degli obiettivi complessivi di finanza pubblica e in relazione a quanto disposto dall'articolo 34, comma 3, della legge 23 dicembre 1994, n. 724 (Misure di razionalizzazione della finanza pubblica), l'Azienda USL assicura una riduzione della spesa totale per il personale dipendente a tempo indeterminato e determinato, nonché per il personale utilizzato mediante convenzioni, contratti di collaborazione coordinata e continuativa, contratti libero-professionali e somministrazione di lavoro, di euro 3.000.000 per ciascun anno del triennio 2012/2014 rispetto alla spesa sostenuta per le medesime finalità nell'anno 2009, considerata al netto della spesa di personale correlata alle nuove attività avviate a decorrere dall'anno 2010 e individuate ai sensi dell'articolo 7, comma 1, della legge regionale 25 gennaio 2000, n. 5 (Norme per la razionalizzazione dell'organizzazione del Servizio socio-sanitario regionale e per il miglioramento della qualità e dell'appropriatezza delle prestazioni sanitarie, socio-sanitarie e socio-assistenziali prodotte ed erogate nella Regione), e di quella derivante dai rinnovi dei contratti collettivi di lavoro per il biennio economico 2008/2009.”

<sup>(92)</sup> L'articolo 1, comma 796, lettera p) della legge 27 dicembre 2006, n. 296 prevede quanto segue:

“p) a decorrere dal 1° gennaio 2007, per le prestazioni di assistenza specialistica ambulatoriale gli assistiti non esentati dalla quota di partecipazione al costo sono tenuti al pagamento di una quota fissa sulla ricetta pari a 10 euro. Per le prestazioni erogate in regime di pronto soccorso ospedaliero non seguite da ricovero, la cui condizione è stata codificata come codice bianco, ad eccezione di quelli afferenti al pronto soccorso a seguito di traumatismi ed avvelenamenti acuti, gli assistiti non esenti sono tenuti al pagamento di una quota fissa pari a 25 euro. La quota fissa per le prestazioni erogate in regime di pronto soccorso non è, comunque, dovuta dagli assistiti non esenti di età inferiore a 14 anni. Sono fatte salve le disposizioni eventualmente assunte dalle regioni che, per l'accesso al pronto soccorso ospedaliero, pongono a carico degli assistiti oneri più elevati;”

<sup>(93)</sup> L'articolo 17, comma 6, del decreto-legge 6 luglio 2011, n. 98, convertito in legge, con modificazioni, dall'articolo 1 della legge 15 luglio 2011, n. 111 prevede quanto segue:

“6. Ai sensi di quanto disposto dall'articolo 2, comma 67, secondo periodo, della legge 23 dicembre 2009, n. 191, attuativo dell'articolo 1, comma 4, lettera c), dell'intesa Stato- regioni in materia sanitaria per il triennio 2010-2012, sancita nella riunione della conferenza permanente per i rapporti fra lo Stato, le regioni e le province autonome di Trento e di Bolzano del 3 dicembre 2009, per l'anno 2011 il livello del finanziamento del Servizio sanitario nazionale a cui concorre ordinariamente lo Stato, come rideterminato dall'articolo 11, comma 12, del decreto-legge 31 maggio 2010, n. 78, convertito, con modificazioni, dalla legge 30 luglio 2010, n. 122, e dall'articolo 1, comma 49, della legge 13 dicembre 2010, n. 220, è incrementato di 105 milioni di euro per far fronte al maggior finanziamento concordato con le regioni, ai sensi della citata intesa, con riferimento al periodo compreso tra il 1° giugno 2011 e la data di entrata in vigore della legge di conversione del presente decreto. A decorrere dalla data di entrata in vigore della legge di conversione del presente decreto si applicano le disposizioni di cui all'articolo 1, comma 796, lettere p) e p-bis), della legge 27 dicembre 2006, n. 296, e cessano di avere effetto le disposizioni di cui all'articolo 61, comma 19, del decreto-legge 25 giugno 2008, n. 112, convertito, con modificazioni, dalla legge 6 agosto 2008, n. 133.”

<sup>(94)</sup> L'articolo 2, comma 2, della legge regionale 14 marzo 2007, n. 3 prevede quanto segue:

“2. Per le finalità di cui al comma 1, la Giunta regionale individua, previa illustrazione alla Commissione consiliare competente, ulteriori misure volte a contrastare e disincentivare comportamenti non corretti da parte degli utenti, con particolare riferimento ai

*casi di mancato ritiro degli accertamenti effettuati e di mancata presentazione, senza preavviso, alle prestazioni prenotate.”*

<sup>(95)</sup> L'articolo 10 della legge regionale 25 gennaio 2000, n. 5 prevede quanto segue:

*“Art. 10  
(Atto costitutivo)*

- 1. L'azienda USL determina la propria costituzione con atto aziendale di diritto privato, che ne disciplina l'organizzazione ed il funzionamento.*
- 2. L'atto aziendale è adottato e modificato dal direttore generale in conformità ai principi della legislazione statale e alle disposizioni regionali vigenti e dopo aver acquisito il parere delle OO.SS.*
- 3. In sede di prima applicazione della presente legge l'atto aziendale è adottato entro novanta giorni dalla data di stipula dell'accordo di programma di cui all'articolo 7.*
- 4. L'atto aziendale individua in particolare:*
  - a) la sede legale dell'azienda USL;*
  - b) le aree organizzative e le strutture in cui si articola la relativa organizzazione;*
  - c) le strutture funzionalmente dipendenti dalla direzione aziendale;*
  - d) gli ambiti organizzativi territoriali, definiti distretti, con l'indicazione dei comuni compresi in ciascun ambito;*
  - e) i vincoli ed i criteri per la costituzione e la modificazione delle strutture;*
  - f) le competenze specifiche del direttore amministrativo, del direttore sanitario, dei direttori delle aree organizzative di cui all'articolo 26, dei direttori di presidio e di dipartimento, nonché dei responsabili delle strutture di cui alla lettera b) e alla lettera c);*
  - g) l'organizzazione delle attività del medico competente nell'ambito della sezione di medicina del lavoro del servizio di igiene e sanità pubblica;*
  - h) le modalità, i compensi ed i requisiti richiesti per il conferimento degli incarichi ai direttori delle aree organizzative, ai direttori di distretto ed ai responsabili delle strutture;*
  - i) gli atti alla cui adozione sono competenti, in via ordinaria, il direttore di presidio ospedaliero ed i direttori delle aree organizzative;*
  - j) le modalità di assunzione degli atti deliberativi del direttore generale;*
  - k) le procedure per la sostituzione, in caso di assenza ed impedimento, del direttore amministrativo, del direttore sanitario, dei direttori delle aree organizzative e dei direttori dei distretti;*
  - l) le modalità per l'elaborazione del piano attuativo locale e per la sua conoscenza ai fini applicativi da parte delle strutture operative in cui si articola l'azienda USL;*

*m) le modalità di costituzione e di funzionamento del servizio di controllo interno.*

*5. L'atto aziendale definisce altresì:*

- a) i rapporti con la struttura regionale competente in materia di politiche sociali ai fini delle attività di pianificazione e coordinamento per l'integrazione dei servizi sanitari e socio-assistenziali;*
- b) le modalità di partecipazione dei medici convenzionati alle attività di prevenzione, di gestione e di programmazione dell'assistenza territoriale-distrettuale e dell'assistenza ospedaliera;*
- c) le modalità e le forme di partecipazione dei dirigenti di assistenza infermieristica e di quelli di supporto tecnico ed amministrativo ai processi di programmazione aziendale;*
- d) le modalità di negoziazione del budget fra la direzione aziendale ed i responsabili delle strutture;*
- e) le modalità di negoziazione per la definizione degli accordi contrattuali e la stipula dei contratti con i soggetti erogatori pubblici e privati accreditati;*
- f) le modalità di organizzazione e di funzionamento del comitato etico costituito ai sensi dei decreti del Ministro della Sanità 15 luglio 1997 e 18 marzo 1998.*

<sup>(96)</sup> Vedi nota 95.

<sup>(97)</sup> L'articolo 20 della legge 11 marzo 1988, n. 67 prevede quanto segue:

*“20. 1. È autorizzata l'esecuzione di un programma pluriennale di interventi in materia di ristrutturazione edilizia e di ammodernamento tecnologico del patrimonio sanitario pubblico e di realizzazione di residenze per anziani e soggetti non autosufficienti per l'importo complessivo di 24 miliardi di euro. Al finanziamento degli interventi si provvede mediante operazioni di mutuo che le regioni e le province autonome di Trento e Bolzano sono autorizzate ad effettuare, nel limite del 95 per cento della spesa ammissibile risultante dal progetto, con la BEI, con la Cassa di depositi e prestiti e con gli istituti e aziende di credito all'uopo abilitati, secondo modalità e procedure da stabilirsi con decreto del Ministro del tesoro, di concerto con il Ministro della sanità.*

*2. Il Ministro della sanità, sentito il Consiglio sanitario nazionale ed un nucleo di valutazione costituito da tecnici di economia sanitaria, edilizia e tecnologia ospedaliera e di funzioni medico-sanitarie, da istituire con proprio decreto, definisce con altro proprio decreto, entro tre mesi dalla data di entrata in vigore della presente legge, i criteri generali per la programmazione degli interventi che debbono essere finalizzati ai seguenti obiettivi di massima:*

- a) riequilibrio territoriale delle strutture, al fine di garantire una idonea capacità di posti letto anche in quelle regioni del Mezzogiorno dove le struttu-*

- re non sono in grado di soddisfare le domande di ricovero;
- b) sostituzione del 20 per cento dei posti letto a più elevato degrado strutturale;
  - c) ristrutturazione del 30 per cento dei posti letto che presentano carenze strutturali e funzionali suscettibili di integrale recupero con adeguate misure di riadattamento;
  - d) conservazione in efficienza del restante 50 per cento dei posti letto, la cui funzionalità è ritenuta sufficiente;
  - e) completamento della rete dei presidi poliambulatoriali extraospedalieri ed ospedalieri diurni con contemporaneo intervento su quelli ubicati in sede ospedaliera secondo le specificazioni di cui alle lettere a), b), c);
  - f) realizzazione di 140.000 posti in strutture residenziali, per anziani che non possono essere assistiti a domicilio e nelle strutture di cui alla lettera e) e che richiedono trattamenti continui. Tali strutture, di dimensioni adeguate all'ambiente secondo standards che saranno emanati a norma dell'articolo 5 della legge 23 dicembre 1978, n. 833, devono essere integrate con i servizi sanitari e sociali di distretto e con istituzioni di ricovero e cura in grado di provvedere al riequilibrio di condizioni deteriorate. Dette strutture, sulla base di standards dimensionali, possono essere ricavate anche presso aree e spazi resi disponibili dalla riduzione di posti-letto ospedalieri;
  - g) adeguamento alle norme di sicurezza degli impianti delle strutture sanitarie;
  - h) potenziamento delle strutture preposte alla prevenzione con particolare riferimento ai laboratori di igiene e profilassi e ai presidi multizonali di prevenzione, agli istituti zooprofilattici sperimentali ed alle strutture di sanità pubblica veterinaria;
  - i) conservazione all'uso pubblico dei beni dismessi, il cui utilizzo è stabilito da ciascuna regione o provincia autonoma con propria determinazione.
3. Il secondo decreto di cui al comma 2 definisce modalità di coordinamento in relazione agli interventi nel medesimo settore dell'edilizia sanitaria effettuati dall'Agenzia per gli interventi straordinari nel Mezzogiorno, dal Ministero dei lavori pubblici, dalle università nell'ambito dell'edilizia universitaria ospedaliera e da altre pubbliche amministrazioni, anche a valere sulle risorse del Fondo investimenti e occupazione (FIO).
  4. Le regioni e le province autonome di Trento e Bolzano predispongono, entro quattro mesi dalla pubblicazione del decreto di cui al comma 3, il programma degli interventi di cui chiedono il finanziamento con la specificazione dei progetti da realizzare. Sulla base dei programmi regionali o provinciali, il Ministro della sanità predispose il programma nazionale che viene sottoposto all'approvazione del CIPE.
  5. Entro sessanta giorni dal termine di cui al comma 2, il CIPE determina le quote di mutuo che le regioni e le province autonome di Trento e di Bolzano possono contrarre nei diversi esercizi. Entro sessanta giorni dalla scadenza dei termini di cui al comma 4 il CIPE approva il programma nazionale di cui al comma medesimo. Per il triennio 1988-1990 il limite massimo complessivo dei mutui resta determinato in lire 10.000 miliardi, in ragione di lire 3.000 miliardi per l'anno 1988 e lire 3.500 miliardi per ciascuno degli anni 1989 e 1990. Le stesse regioni e province autonome di Trento e di Bolzano presentano in successione temporale i progetti suscettibili di immediata realizzazione. I progetti sono sottoposti al vaglio di conformità del Ministero della sanità, per quanto concerne gli aspetti tecnico-sanitari e in coerenza con il programma nazionale, e all'approvazione del CIPE che decide, sentito il Nucleo di valutazione per gli investimenti pubblici.
  - 5-bis. Dalla data del 30 novembre 1993, i progetti attuativi del programma di cui al comma 5, con la sola esclusione di quelli già approvati dal CIPE e di quelli già esaminati con esito positivo dal Nucleo di valutazione per gli investimenti pubblici alla data del 30 giugno 1993, per i quali il CIPE autorizza il finanziamento, e di quelli presentati dagli enti di cui all'articolo 4, comma 15, della legge 30 dicembre 1991, n. 412, sono approvati dai competenti organi regionali, i quali accertano che la progettazione esecutiva, ivi compresa quella delle Università degli studi con policlinici a gestione diretta nonché degli istituti di ricovero e cura a carattere scientifico di loro competenza territoriale, sia completa di tutti gli elaborati tecnici idonei a definire nella sua completezza tutti gli elementi ed i particolari costruttivi necessari per l'esecuzione dell'opera; essi accertano altresì la conformità dei progetti esecutivi agli studi di fattibilità approvati dal Ministero della sanità. Inoltre, al fine di evitare sovrapposizioni di interventi, i competenti organi regionali verificano la coerenza con l'attuale programmazione sanitaria. Le regioni, le province autonome e gli enti di cui all'articolo 4, comma 15, della legge 30 dicembre 1991, n. 412, presentano al CIPE, in successione temporale, istanza per il finanziamento dei progetti, corredata dai provvedimenti della loro avvenuta approvazione, da un programma temporale di realizzazione, dalla dichiarazione che essi sono redatti nel rispetto delle normative nazionali e regionali sugli standards ammissibili e sulla capacità di offerta necessaria e che sono dotati di copertura per l'intero progetto o per parti funzionali dello stesso.
  6. L'onere di ammortamento dei mutui è assunto a carico del bilancio dello Stato ed è iscritto nello stato di previsione del Ministero del tesoro, in ragione di lire 330 miliardi per l'anno 1989 e di lire 715 miliardi per l'anno 1990.

7. Il limite di età per l'accesso ai concorsi banditi dal Servizio sanitario nazionale è elevato, per il personale laureato che partecipi a concorsi del ruolo sanitario, a 38 anni, per un periodo di tre anni a decorrere dal 1° gennaio 1988.

<sup>(98)</sup> L'articolo 7 della legge regionale 25 gennaio 2000, n. 5 prevede quanto segue:

*“Art. 7  
(Accordo di programma)*

1. L'assegnazione del finanziamento all'azienda USL avviene con la deliberazione della Giunta regionale che, in conformità alle risorse disponibili ed agli indirizzi ed obiettivi di salute e di funzionamento dei servizi fissati dalla Giunta stessa entro il 31 gennaio di ciascun anno, approva l'accordo di programma relativo al piano attuativo locale, da sottoscrivere dall'assessore regionale competente in materia di sanità, salute e politiche sociali e dal direttore generale dell'azienda USL.

2. Il direttore generale è tenuto ad adottare il piano attuativo locale ed il conseguente bilancio preventivo annuale entro il 30 aprile, in conformità a quanto stabilito dall'accordo di programma.

3. Al fine di cui al comma 2 il direttore generale, entro il 20 marzo, provvede a trasmettere la proposta di piano attuativo locale alla struttura regionale competente in materia di sanità, salute e politiche sociali ed al Consiglio permanente degli enti locali di cui all'articolo 60 della l.r. 54/1998, che esprime il proprio parere, entro quindici giorni dalla data di ricevimento del piano, alla Giunta regionale ed al direttore generale dell'azienda USL; decorso tale termine senza che siano pervenute osservazioni, la Giunta regionale procede comunque ai fini dell'accordo di programma.

4. Il mancato rispetto da parte del direttore generale dei termini di cui ai commi 2 e 3 può determinare l'applicazione delle disposizioni relative alla risoluzione del contratto.

5. Entro il 20 aprile la Giunta regionale, valutata la conformità della proposta del piano attuativo locale agli indirizzi e agli obiettivi fissati con la programmazione sanitaria e socio-assistenziale regionale, assume le proprie decisioni in merito al conseguente accordo di programma ed alla relativa stipula.

6. Ove i tempi di approvazione della legge finanziaria regionale lo consentano, i termini per la procedura relativa all'accordo di programma stabiliti ai commi 1, 2, 3, 4 e 5 possono essere anticipati e sono fissati con la deliberazione della Giunta regionale che determina gli indirizzi e gli obiettivi per il piano attua-

tivo, fermi restando gli intervalli di tempo previsti fra un termine e l'altro della procedura.

7. Con l'accordo di programma sono definiti gli obiettivi e gli indicatori per la valutazione dell'attività svolta e dei risultati di gestione ottenuti dal direttore generale, nonché per l'attribuzione della quota integrativa contrattuale, alla cui corresponsione si provvede in base alle risultanze della relazione sanitaria aziendale che il direttore generale deve trasmettere alla Giunta regionale entro il 30 aprile dell'anno successivo a quello di riferimento.

8. L'accordo di programma, stipulato ai sensi del presente articolo, con allegato il relativo piano attuativo locale, è trasmesso, a fini conoscitivi, al Consiglio permanente degli enti locali di cui all'articolo 60 della l.r. 54/1998, a cura della struttura regionale competente in materia di sanità, salute e politiche sociali.”

<sup>(99)</sup> La legge regionale 14 marzo 2007 è stata pubblicata nel Bollettino ufficiale 20 marzo 2007, n. 12.

**Nota all'articolo 22:**

<sup>(100)</sup> L'articolo 6 della legge regionale 31 marzo 2003, n. 7 prevede quanto segue:

*“Art. 6  
(Consiglio per le politiche del lavoro)*

1. E' istituito il Consiglio per le politiche del lavoro quale sede permanente di concertazione e partecipazione delle forze sociali alla programmazione e all'attuazione degli interventi e delle azioni previsti dal Piano triennale.

2. Il Consiglio per le politiche del lavoro svolge altresì le seguenti funzioni:

a) esprime i pareri previsti dalla presente legge, nonché quelli eventualmente richiesti dal Consiglio regionale o dalla Giunta regionale;

b) formula proposte alla Giunta regionale sui problemi del mercato del lavoro, dell'occupazione, della formazione professionale in relazione alle politiche di sviluppo economico e sociale e dei servizi per l'impiego;

c) valuta la congruità delle attività della struttura regionale competente in materia di programmazione e gestione delle politiche del lavoro e della formazione professionale con gli obiettivi del Piano triennale;

d) sovrintende all'attività dei servizi per l'impiego con particolare riferimento alla trasparenza del servizio informativo e dei procedimenti di preselezione e d'incontro tra domanda e offerta del lavoro;

e) esprime parere preventivo sugli indirizzi e sulle

direttive della Giunta regionale per la gestione delle risorse del Fondo regionale della Valle d'Aosta per l'occupazione delle persone disabili di cui all'articolo 34;

f) svolge ogni altra funzione demandata a organismi analoghi dalla legislazione nazionale in materia di politica del lavoro, di formazione professionale e di servizi per l'impiego.

3. Il Consiglio per le politiche del lavoro è composto:

a) dal Presidente della Regione, o suo delegato scelto tra i membri del Consiglio regionale, che lo presiede;

b) da quattro rappresentanti della Regione nominati dal Consiglio regionale su proposta della Giunta regionale;

c) dal Presidente del Consiglio permanente degli enti locali, o suo delegato;

d) dal consigliere di parità;

e) da quattro rappresentanti delle organizzazioni sindacali dei datori di lavoro maggiormente rappresentative a livello regionale;

f) da quattro rappresentanti delle organizzazioni sindacali dei lavoratori maggiormente rappresentative a livello regionale;

g) da un rappresentante delle associazioni dei disabili maggiormente rappresentative a livello regionale.

4.

5. Il Consiglio è nominato con decreto del Presidente della Regione e dura in carica cinque anni.

6. Ai membri del Consiglio, esterni all'Amministrazione regionale, è corrisposto per ogni seduta valida un gettone di presenza il cui importo è stabilito con deliberazione della Giunta regionale.

7. Il Consiglio può costituire comitati per l'approfondimento di tematiche specifiche, determinandone le funzioni, il presidente e la composizione e assicurando, in proporzione, la partecipazione di tutte le componenti rappresentate nel Consiglio.

8. Entro sei mesi dall'entrata in vigore della presente legge, il Consiglio, su proposta del presidente, con proprio regolamento, stabilisce le modalità di funzionamento del Consiglio medesimo.

#### Nota all'articolo 24:

<sup>(101)</sup> L'articolo 6 della legge regionale 16 marzo 2006, n. 7 prevede quanto segue:

“Art. 6  
(Interventi della gestione speciale)

1. Nell'ambito della gestione speciale, FINAOSTA S.p.A. può effettuare i seguenti tipi di intervento:

a) interventi previsti dall'articolo 5, quando ciò sia reso necessario da particolari esigenze di carattere economico-sociale;

b) concorso finanziario alla creazione, al potenziamento e al mantenimento di aree attrezzate per l'insediamento di attività produttive, di infrastrutture e servizi di interesse generale;

c) progettazione, costruzione, acquisto, gestione e locazione di immobili.

cbis) ottimizzazione della gestione della liquidità dell'intero sistema pubblico regionale, e delle società controllate dalla Regione, anche mediante ricorso all'indebitamento necessario a finanziare gli investimenti, compresi quelli oggetto di cofinanziamento da parte dello Stato e dell'Unione europea;

cter) interventi finanziari per conto della Regione nei limiti di quanto stabilito dalle leggi regionali.

2. Gli interventi di cui al comma 1 conseguono ad appositi incarichi conferiti dalla Regione, previa illustrazione alla Commissione consiliare competente, senza alcun rischio per FINAOSTA S.p.A., salvi quelli connessi alla diligenza del mandatario nello svolgimento dell'incarico affidato.

3. Le modalità di compensazione degli oneri sostenuti da FINAOSTA S.p.A. per l'effettuazione degli interventi di cui al comma 1 sono fissate in appositi disciplinari approvati dalla Regione. “

#### Note all'articolo 25:

<sup>(102)</sup> Vedi nota 101.

<sup>(103)</sup> L'articolo 57, comma 2, della legge regionale 12 dicembre 2007, n. 32 prevedeva quanto segue:

“2. Nei casi di cui al comma 1, la Regione conserva la proprietà delle strutture e degli impianti e ne affida la gestione a terzi, secondo modalità, parametri e oneri stabiliti con deliberazione della Giunta regionale.”.

#### Note all'articolo 26:

<sup>(104)</sup> Vedi nota 105.

<sup>(105)</sup> L'articolo 40 della legge regionale 10 dicembre 2010, n. 40 prevede quanto segue:

“Art. 40  
(Fondo di gestione speciale  
di FINAOSTA S.p.A.. L.r. 7/2006)

1. Per gli interventi da effettuarsi tramite la gestione speciale di FINAOSTA S.p.A. ai sensi dell'articolo 6 della l.r. 7/2006, è autorizzata la spesa di euro 7.790.000 per l'anno 2011, euro 1.200.000 per l'an-



no 2012 e euro 1.200.000 per l'anno 2013 (UPB 1.11.01.21 Partecipazioni azionarie e conferimenti - parz.).

2. Per il triennio 2011/2013, è autorizzato un indebitamento, di durata ventennale, presso il fondo in gestione speciale di FINAOSTA S.p.A., per complessivi euro 180.000.000, il cui onere a carico del bilancio della Regione è determinato in euro 2.500.000 per il 2011, euro 7.500.000 per il 2012 ed euro 14.000.000 per il 2013 (UPB 1.11.01.21 Partecipazioni azionarie e conferimenti - parz.), per il finanziamento degli interventi di cui all'articolo 35, commi 1, 2 e 3, nonché dei seguenti:

- a) investimenti nel settore degli impianti funiviari ai sensi della legge regionale 18 giugno 2004, n. 8 (Interventi regionali per lo sviluppo di impianti funiviari e di connesse strutture di servizio), e, anche mediante aumenti di capitale, ai sensi dell'articolo 6, comma 1, lettera a), della legge regionale 16 marzo 2006, n. 7 (Nuove disposizioni concernenti la società finanziaria regionale FINAOSTA S.p.A.. Abrogazione della legge regionale 28 giugno 1982, n. 16);
- b) adeguamento e ristrutturazione delle caserme Ramires e Battisti di Aosta e dell'eliporto militare di Pollein di cui all'articolo 39 della legge regionale 15 aprile 2008, n. 9 (Assestamento del bilancio di previsione per l'anno finanziario 2008, modifiche a disposizioni legislative, variazioni al bilancio di previsione per l'anno finanziario 2008 e a quello pluriennale per il triennio 2008/2010);
- c) accordo di programma con lo Stato del 30 luglio 2008 per la ristrutturazione della ex caserma Testafocchi per la realizzazione del polo universitario di Aosta;
- d) completamento e ristrutturazione della Maison Caravex in Comune di Gignod di cui all'articolo 13 della l.r. 21/2010;
- e) realizzazione del complesso scolastico in regione Tzamberlet in Comune di Aosta di cui all'articolo 14, comma 1, lettera c), della l.r. 21/2010;
- f) realizzazione di nuove aule presso l'Institut agricole régional di cui all'articolo 14, comma 1, lettera d), della l.r. 21/2010;
- g) realizzazione della nuova caserma dei Vigili del fuoco e della Protezione civile di cui all'articolo 15, comma 1, lettera a), della l.r. 21/2010;
- h) rifacimento delle funivie del Monte Bianco di cui all'articolo 17, comma 2, della l.r. 21/2010;
- hbis) realizzazione di una scuola prefabbricata definitiva in località Clapeyas-Fleuran in Comune di Issogne e riqualificazione del plesso scolastico esistente di proprietà regionale;
- hter) realizzazione di lavori di manutenzione straordinaria e di adeguamento alla normativa vigente in materia di sicurezza dei locali del liceo scientifico e linguistico denominato "E. Bérard", in Comune di Aosta.

3. Gli impegni contabili relativi agli interventi di cui al comma 2, già costituiti sul bilancio della Regione per le annualità 2011, 2012 e seguenti, sono revocati e trovano copertura a valere sul fondo della gestione speciale presso FINAOSTA S.p.A..”

<sup>(106)</sup> L'articolo 52 della legge regionale 13 dicembre 2011, n. 30 prevede quanto segue:

“Art. 52

(Fondo di gestione speciale di Finaosta S.p.A.. L.r. 7/2006)

1. Per gli interventi da effettuarsi tramite la gestione speciale di FINAOSTA S.p.A. ai sensi dell'articolo 6 della l.r. 7/2006, è autorizzata per il triennio 2012/2014 la spesa annua di euro 6.612.000 (UPB 1.11.01.21 Partecipazioni azionarie e conferimenti - parz.; UPB 1.9.2.12 Interventi nel settore sanitario - parte corrente - parz.; UPB 1.6.3.10 Interventi nell'ambito delle strutture universitarie - parte corrente - parz.).
2. L'autorizzazione all'indebitamento, presso il fondo in gestione speciale di FINAOSTA S.p.A., prevista per il triennio 2011/2013 in euro 180.000.000 dall'articolo 40 della l.r. 40/2010 è rideterminata in complessivi 371.000.000 fino al 2016.
3. L'onere a carico del bilancio della Regione derivante dall'applicazione del comma 2 è determinato in euro 7.500.000 per il 2012, in euro 14.000.000 per il 2013 e in euro 21.000.000 per l'anno 2014 (UPB 1.11.01.21 Partecipazioni azionarie e conferimenti - parz.).
4. A decorrere dal 2015, gli oneri di cui al comma 3 sono determinati con legge di bilancio.”

**Nota all'articolo 27:**

<sup>(107)</sup> Vedi nota 101.

**Nota all'articolo 28:**

<sup>(108)</sup> L'articolo 53 della legge regionale 13 dicembre 2011, n. 30 prevedeva quanto segue:

“Art. 53

(Contributo alla società Autoporto S.p.a per il concorso nell'ammortamento di mutui per la realizzazione di interventi di investimento di interesse regionale)

1. Per la realizzazione del nuovo polo fieristico in località Autoporto nel Comune di Pollein e della nuova sede degli archivi regionali in località Autoporto nel Comune di Brissogne, è autorizzato un contributo annuo di euro 1.500.000, per anni venti, a decorrere dal 2012, a favore della società Autoporto S.p.A. per il concorso agli oneri di ammortamento di un mutuo di pari durata. La ripartizione del predetto contribu-

to, ai fini dell'imputazione al bilancio della società Autoporto S.p.A., nella quota in conto capitale per la realizzazione delle opere e in conto interessi a copertura degli oneri finanziari connessi all'intervento è determinata nell'ambito di apposita convenzione.

2. L'onere derivante dall'applicazione del comma 1 è determinato in complessivi euro 30.000.000, di cui annui euro 1.500.000 a decorrere dall'anno 2012 (UPB 1.11.01.22 Interventi di investimento per la promozione e lo sviluppo in campo economico - parz.).

**Nota all'articolo 29:**

<sup>(109)</sup> L'articolo 8 della legge regionale 14 giugno 1989, n. 30 prevede quanto segue:

“Art. 8

1. Agli studenti universitari meritevoli possono essere concessi prestiti d'onore al tasso annuo agevolato del 3 per cento.
2. La concessione dei prestiti d'onore sarà regolata da convenzioni con gli istituti di credito, deliberate dal Consiglio regionale.
3. I prestiti d'onore sono garantiti, nel capitale e negli interessi, da fidejussioni regionali.
4. La concessione della garanzia fidejussoria è disposta con deliberazione della Giunta regionale.
5. Entro sei mesi dell'entrata in vigore della presente legge, la Giunta regionale, sentita la Commissione consiliare competente, sottoporrà all'approvazione del Consiglio regionale un apposito regolamento con il quale saranno fissati:
  - a) i requisiti oggettivi per l'accesso ai prestiti d'onore e per il loro rinnovo annuale durante il corso universitario;
  - b) la cause che determinano l'interruzione provvisoria nell'erogazione dei prestiti d'onore, le modalità per la ripresa del beneficio e le cause che determinano la soluzione del contratto;
  - c) la procedura ed i termini per la presentazione delle domande all'Assessorato regionale alla pubblica istruzione, per il loro esame e per il successivo inoltro agli istituti di credito per la stipula del contratto;
  - d) la decorrenza del tasso di interesse;
  - e) le modalità di erogazione dei prestiti d'onore ed il loro piano di ammortamento, che comunque decorre dal terzo anno successivo alla data di conseguimento della laurea oppure alla data di risoluzione del contratto;
  - f) le regole di un'eventuale incompatibilità con altre forme d'assistenza.”

**Nota all'articolo 30:**

<sup>(110)</sup> Vedi nota 101.

**Nota all'articolo 32:**

<sup>(111)</sup> L'articolo 9, comma 2, della legge regionale 31 luglio 2012, n. 24 prevedeva quanto segue:

“2. I contratti di comodato relativi ad aviorimesse e ad altri immobili aeroportuali, in essere alla data di entrata in vigore della presente legge, sono prorogati fino al 31 dicembre dell'anno successivo.”

**Note all'articolo 33:**

<sup>(112)</sup> L'articolo 15, comma 2, della legge regionale 15 dicembre 2003, n. 21 prevede quanto segue:

“2. L'autorizzazione di spesa disposta dall'articolo 17 della l.r. 25/2002 è prorogata all'esercizio finanziario 2006 ed è determinata in euro 760.000 per l'anno 2004 ed euro 460.000 rispettivamente per gli anni 2005 e 2006 (obiettivo programmatico 2.2.1.08, capitolo 67382).”

<sup>(113)</sup> L'articolo 57, comma 3, della legge regionale 13 dicembre 2011, n. 30 prevede quanto segue:

“3. Al fine del concorso al raggiungimento degli obiettivi complessivi di finanza pubblica, l'ARPA, nel limite dei finanziamenti complessivi di cui al comma 1, assicura una riduzione della spesa per il personale a tempo determinato o utilizzato mediante convenzioni, contratti di collaborazione coordinata e continuativa, contratti libero-professionali o di somministrazione di lavoro per euro 90.000 per ciascun anno del triennio 2012/2014 rispetto alla spesa sostenuta per le medesime finalità nell'anno 2009.”

<sup>(114)</sup> L'articolo 3, comma 4, della legge regionale 4 settembre 1995, n. 41 prevedeva quanto segue:

“4. Gli oneri sostenuti da ARPA per le funzioni di controllo analitico in materia di igiene e sanità pubblica e veterinaria da parte dell'Azienda USL sono oggetto di rimborso forfetario da parte dell'Azienda stessa, nella misura di 500.000 euro annui, mediante apposito finanziamento a destinazione vincolata da parte della Regione. I restanti oneri derivanti dall'applicazione del comma 3 trovano copertura nel finanziamento annuale per le spese di funzionamento.”

**Nota all'articolo 35:**

<sup>(115)</sup> L'articolo 12, comma 3, della legge regionale 3 dicembre 2007, n. 31 prevedeva quanto segue:

“3. Il dirigente della struttura competente provvede, entro il 30 aprile di ogni anno, al calcolo e alla comunicazione dei canoni per ciascun subATO, sulla base dei quantitativi effettivamente conferiti presso gli impianti regionali di smaltimento e recupero, suddivisi per tipologie, fissando i tempi e le modalità di versa-

mento alla Regione degli importi dovuti.”

**Note all'articolo 38:**

<sup>(116)</sup> L'articolo 63, comma 1bis, della legge regionale 15 aprile 2008, n. 9 prevedeva quanto segue:

“1bis. Non è ammesso il rimborso della tassa di proprietà versata in data antecedente l'esibizione alla Regione della documentazione attestante i requisiti per beneficiare dell'esenzione prevista per i veicoli di particolare interesse storico e collezionistico di cui all'articolo 63 della legge 21 novembre 2000, n. 342 (Misure in materia fiscale).”

<sup>(117)</sup> L'articolo 41bis della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30 prevedeva quanto segue:

“Art. 41bis  
(Ravvedimento)

1. Fatto salvo quanto previsto dall'articolo 13 del decreto legislativo 18 dicembre 1997, n. 472 (Disposizioni generali in materia di sanzioni amministrative per le violazioni di norme tributarie, a norma dell'articolo 3, comma 133, della legge 23 dicembre 1996, n. 662), per i tributi per i quali la Regione procede all'accertamento e alla liquidazione, la sanzione è ridotta ad un terzo del minimo se la regolarizzazione degli errori e delle omissioni avviene prima della notificazione dell'atto di accertamento o di contestazione delle sanzioni o di iscrizione a ruolo, a condizione che non siano iniziate attività amministrative di accertamento delle quali l'autore o i soggetti solidalmente obbligati abbiano comunque ricevuto notifica. Il ricevimento di avviso bonario che invita il contribuente all'adempimento anche tardivo non costituisce causa ostativa al ravvedimento.”

<sup>(118)</sup> L'articolo 13 del decreto legislativo 18 dicembre 1997, n. 472 prevede quanto segue:

“Art. 13.  
Ravvedimento

1. La sanzione è ridotta, sempreché la violazione non sia stata già constatata e comunque non siano iniziati accessi, ispezioni, verifiche o altre attività amministrative di accertamento delle quali l'autore o i soggetti solidalmente obbligati, abbiano avuto formale conoscenza:

- a) ad un decimo del minimo nei casi di mancato pagamento del tributo o di un acconto, se esso viene eseguito nel termine di trenta giorni dalla data della sua commissione;
- b) ad un ottavo del minimo, se la regolarizzazione degli errori e delle omissioni, anche se incidenti sulla determinazione o sul pagamento del tributo, avviene entro il termine per la presentazione della dichiarazione relativa all'anno nel corso del quale è stata commessa la violazione ovvero, quando non è prevista dichiarazione periodica, entro un anno dall'omissione o dall'errore;
- c) ad un decimo del minimo di quella prevista per l'omissione della presentazione della dichiarazione, se questa viene presentata con ritardo non superiore a novanta giorni ovvero a un decimo del minimo di quella prevista per l'omessa presentazione della dichiarazione periodica prescritta in materia di imposta sul valore aggiunto, se questa viene presentata con ritardo non superiore a trenta giorni.

2. Il pagamento della sanzione ridotta deve essere eseguito contestualmente alla regolarizzazione del pagamento del tributo o della differenza, quando dovuti, nonché al pagamento degli interessi moratori calcolati al tasso legale con maturazione giorno per giorno.
3. Quando la liquidazione deve essere eseguita dall'ufficio, il ravvedimento si perfeziona con l'esecuzione dei pagamenti nel termine di sessanta giorni dalla notificazione dell'avviso di liquidazione.
- 4.
5. Le singole leggi e atti aventi forza di legge possono stabilire, a integrazione di quanto previsto nel presente articolo, ulteriori circostanze che importino l'attenuazione della sanzione. “

**Nota all'articolo 41:**

<sup>(119)</sup> L'articolo 24, comma 2, della legge regionale 10 novembre 2009, n. 37 prevedeva quanto segue:

- “2. Per il personale volontario, la Giunta regionale, sentito il Consiglio del personale volontario, individua il datore di lavoro, limitatamente alle attività di cui all'articolo 57, il responsabile del servizio di prevenzione e protezione e il medico competente.”

**Legge regionale 13 dicembre 2013 , n. 19 .**

**Bilancio di previsione della Regione autonoma Valle d'Aosta per il triennio 2014/2016.**

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato;

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

promulga

la seguente legge:

INDICE

- Art. 1 - Bilancio di previsione per il triennio 2014/2016
- Art. 2 - Quadro generale riassuntivo
- Art. 3 - Ammontare presunto dei residui attivi e passivi
- Art. 4 - Previsioni di cassa
- Art. 5 - Istituzione di nuove unità previsionali di base
- Art. 6 - Allegati al bilancio di previsione
- Art. 7 - Entrata in vigore

Art. 1

*(Bilancio di previsione per il triennio 2014/2016)*

1. È approvato lo stato di previsione dell'entrata e della spesa del bilancio di previsione della Regione per il triennio 2014/2016, allegato alla presente legge, nell'importo complessivo di euro 1.438.000.000 per l'anno 2014, euro 1.398.000.000 per l'anno 2015 ed euro 1.402.000.000 per l'anno 2016.

Art. 2

*(Quadro generale riassuntivo)*

1. È approvato il quadro generale riassuntivo del bilancio di previsione per il triennio 2014/2016, allegato alla presente legge, che indica il riepilogo delle entrate, ripartite per titoli, e il riepilogo delle spese, ripartite per funzioni-obiettivo.

Art. 3

*(Ammontare presunto dei residui attivi e passivi)*

1. L'ammontare presunto dei residui, con riferimento ai volumi complessivi del bilancio al 31 dicembre 2013, è determinato in euro 680.000.000 per i residui attivi ed in euro 830.000.000 per i residui passivi.

Art. 4

*(Previsioni di cassa)*

1. Il totale delle entrate delle quali è prevista la riscossione e il totale delle spese delle quali è autorizzato il paga-

**Loi régionale n° 19 du 13 décembre 2013,**

**portant budget prévisionnel 2014/2016 de la Région autonome Vallée d'Aoste.**

LE CONSEIL RÉGIONAL

a approuvé;

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

promulgue

la loi dont la teneur suit :

TABLE DES MATIÈRES

- Art. 1<sup>er</sup> - Budget prévisionnel 2014/2016
- Art. 2 - Tableau général récapitulatif
- Art. 3 - Montants présumés des restes à recouvrer et des restes à payer
- Art. 4 - Prévisions de caisse
- Art. 5 - Institution de nouvelles unités prévisionnelles de base
- Art. 6 - Annexes du budget prévisionnel
- Art. 7 - Entrée en vigueur

Art. 1<sup>er</sup>

*(Budget prévisionnel 2014/2016)*

1. L'état prévisionnel des recettes et des dépenses du budget prévisionnel 2014/2016 de la Région, qui s'élève à 1 438 000 000 d'euros au titre de 2014, à 1 398 000 000 d'euros au titre de 2015 et à 1 402 000 000 d'euros au titre de 2016, est approuvé tel qu'il figure à l'annexe de la présente loi.

Art. 2

*(Tableau général récapitulatif)*

1. Le tableau général récapitulatif du budget prévisionnel 2014/2016, qui indique les recettes réparties par titres et les dépenses réparties par fonctions-objectifs, est approuvé tel qu'il figure à l'annexe de la présente loi.

Art. 3

*(Montants présumés des restes à recouvrer et des restes à payer)*

1. Compte tenu du volume global du budget au 31 décembre 2013, les montants présumés des restes à recouvrer et des restes à payer sont fixés respectivement à 680 000 000 d'euros et à 830 000 000 d'euros.

Art. 4

*(Prévisions de caisse)*

1. Le total des recettes dont le recouvrement est prévu au titre de 2014 est fixé à 1 518 000 000 d'euros, tout comme

mento per l'anno 2014 è fissato in euro 1.518.000.000.

Art. 5

*(Istituzione di nuove unità previsionali di base)*

1. La Giunta regionale è autorizzata ad apportare, con proprie deliberazioni, le variazioni necessarie nell'ambito del bilancio di previsione per il triennio 2014/2016 per l'istituzione di nuove codifiche regionali sia per la gestione dei residui sia per la gestione degli stanziamenti di competenza di risorse assegnate con atto amministrativo.

Art. 6

*(Allegati al bilancio di previsione)*

1. Sono approvati i seguenti allegati al bilancio di previsione per il triennio 2014/2016:
  - a) Allegato n. 1/A: Stanziamenti di competenza delle spese correnti e relativi finanziamenti;
  - b) Allegato n. 1/B: Stanziamenti di competenza delle spese di investimento e relativi finanziamenti;
  - c) Allegato n. 2: Elenco delle proposte e dei disegni di legge regionali che trovano finanziamento nei fondi globali (parte corrente);
  - d) Allegato n. 3: Elenco delle garanzie fideiussorie principali o sussidiarie prestate dalla Regione;
  - e) Allegato n. 4: Quadro dimostrativo dell'equilibrio economico del bilancio.

Art. 7

*(Entrata in vigore)*

1. La presente legge entra in vigore il 1° gennaio 2014.

È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste.

Aosta, 13 dicembre 2013.

Il Presidente  
Augusto ROLLANDIN

**LAVORI PREPARATORI**

Disegno di legge n. 9;

- di iniziativa della Giunta regionale (atto n. 1727 del 31 ottobre 2013);
- Presentato al Consiglio regionale in data 4 novembre 2013;
- Assegnato alla II<sup>a</sup> Commissione consiliare permanente in

le total des dépenses dont le paiement est autorisé.

Art. 5

*(Institution de nouvelles unités prévisionnelles de base)*

1. Le Gouvernement régional est autorisé à délibérer les rectifications du budget prévisionnel 2014/2016 nécessaires à l'institution de nouvelles codifications régionales, tant pour la gestion des restes que pour la gestion des crédits inscrits au budget par acte administratif.

Art. 6

*(Annexes du budget prévisionnel)*

1. Les annexes du budget prévisionnel 2014/2016 indiquées ci-après sont approuvées:
  - a) Annexe 1/A: Montant des dépenses ordinaires et financements y afférents;
  - b) Annexe 1/B: Montant des dépenses d'investissement et financements y afférents;
  - c) Annexe 2: Liste des propositions et des projets de lois régionaux financés par les fonds globaux (dépenses ordinaires);
  - d) Annexe 3: Liste des cautions principales ou subsidiaires accordées par la Région;
  - e) Annexe 4: Tableau démonstratif de l'équilibre économique du budget.

Art. 7

*(Entrée en vigueur)*

1. La présente loi est publiée au Bulletin officiel de la Région et entre en vigueur le 1er janvier 2014.

Quiconque est tenu de l'observer et de la faire observer comme loi de la Région autonome Vallée d'Aoste.

Fait à Aoste, le 13 décembre 2013.

Le président,  
Augusto ROLLANDIN

**TRAVAUX PREPARATOIRES**

Projet de loi n. 9;

- à l'initiative du Gouvernement Régional (délibération n° 1727 du 31 octobre 2013);
- présenté au Conseil régional en date du 4 novembre 2013;
- soumis à la II<sup>e</sup> Commission permanente du Conseil en

---

data 4 novembre 2013;	date du 4 novembre 2013 ;
– Acquisito il parere del Consiglio permanente degli enti locali in data 13 novembre 2013;	– Transmis au Conseil permanent des collectivités locales - avis enregistré le 13 novembre 2013 ;
– Acquisito il parere della II Commissione consiliare permanente espresso in data 21 novembre 2013, e relazione del Consigliere LA TORRE;	– examiné par la II <sup>e</sup> Commission permanente du Conseil qui a exprimé avis en date du 21 novembre 2013 et rapport du Conseiller LA TORRE ;
– Approvato dal Consiglio regionale nella seduta del 6 dicembre 2013 con deliberazione n. 297/XIV;	– approuvé par le Conseil régional lors de la séance du 6 décembre 2013 délibération n° 297/XIV ;
– Trasmesso al Presidente della Regione in data 12 dicembre 2013;	– transmis au Président de la Région en date du 12 décembre 2013 ;

---



Région Autonome  
**Vallée d'Aoste**  
Regione Autonoma  
**Valle d'Aosta**

Assessorat du Budget,  
des Finances et du Patrimoine  
Assessorato Bilancio,  
Finanze e Patrimonio

2014 2016

## BILANCIO DI PREVISIONE

---


## BUDGET

Per il triennio 2014 - 2016  
Pour les années 2014 - 2016

## BILANCIO DI PREVISIONE 2014-2016



SCHEMA DI BILANCIO  
DELLO  
STATO DI PREVISIONE DELLE ENTRATE

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>
---	--	---

**Schema di bilancio dello stato di previsione delle entrate**

**MACRO AREA 1 - ENTRATE DELLA REGIONE**


Titolo	Categoria / Area omogenea	Unità previsionale di base
01 - TRIBUTI PROPRI E GETTITO DI TRIBUTI ERARIALI	01 - TRIBUTI PROPRI	10 - TRIBUTI PROVINCIALI
		20 - TRIBUTI REGIONALI
		30 - TASSE DI CONCESSIONE
		40 - ALTRI TRIBUTI
	02 - COMPARTECIPAZIONI DI TRIBUTI ERARIALI	10 - IMPOSTE ERARIALI SUL REDDITO E PATRIMONIO
		20 - IMPOSTE E TASSE ERARIALI SUGLI AFFARI
		30 - IMPOSTE ERARIALI SULLA PRODUZIONE, SUI CONSUMI E LE DOGANE, MONOPOLI E LOTTO
		40 - ENTRATE SOSTITUTIVE
		50 - QUOTA SOSTITUTIVA IVA DA IMPORTAZIONE
		60 - ALTRE ENTRATE DI TRIBUTI ERARIALI
02 - CONTRIBUTI E TRASFERIMENTI STATALI, UNIONE EUROPEA E ALTRI SOGGETTI	01 - TRASFERIMENTI STATALI DI PARTE CORRENTE	10 - ASSEGNAZIONI STATALI PER LAVORI PUBBLICI
		20 - ASSEGNAZIONI STATALI PER AMBIENTE E TUTELA DEL TERRITORIO
		30 - ASSEGNAZIONI STATALI PER AGRICOLTURA
		40 - ASSEGNAZIONI STATALI PER ISTRUZIONE E CULTURA
		50 - ASSEGNAZIONI STATALI PER TURISMO, SPORT, COMMERCIO E TRASPORTI
		60 - ASSEGNAZIONI STATALI PER POLITICHE DEL LAVORO E DELLA FORMAZIONE
		70 - ASSEGNAZIONI STATALI PER POLITICHE SOCIALI
		80 - ASSEGNAZIONI STATALI PER SANITA'
		90 - ASSEGNAZIONI STATALI PER FUNZIONI DELEGATE
		95 - ALTRE ASSEGNAZIONI STATALI
	02 - TRASFERIMENTI STATALI IN CONTO CAPITALE	10 - ASSEGNAZIONI STATALI PER EDILIZIA
		20 - ASSEGNAZIONI STATALI PER LAVORI PUBBLICI
		30 - ASSEGNAZIONI STATALI PER AMBIENTE E TUTELA DEL TERRITORIO
		40 - ASSEGNAZIONI STATALI PER AGRICOLTURA
	50 - ASSEGNAZIONI STATALI PER ISTRUZIONE E CULTURA	

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>
---	--	---

**Schema di bilancio dello stato di previsione delle entrate**

**MACRO AREA 1 - ENTRATE DELLA REGIONE**

Titolo	Categoria / Area omogenea	Unità previsionale di base	
02 - CONTRIBUTI E TRASFERIMENTI STATALI, UNIONE EUROPEA E ALTRI SOGGETTI	02 - TRASFERIMENTI STATALI IN CONTO CAPITALE	60 - ASSEGNAZIONI STATALI PER TURISMO, SPORT, COMMERCIO E TRASPORTI	
		70 - ASSEGNAZIONI STATALI PER POLITICHE SOCIALI	
		80 - ASSEGNAZIONI STATALI PER SANITA'	
		90 - ALTRE ASSEGNAZIONI STATALI	
		10 - COFINANZIAMENTI STATALI RELATIVI A PROGRAMMI COMUNITARI DI COOPERAZIONE TERRITORIALE, FSE E FESR	
	03 - COFINANZIAMENTI STATALI RELATIVI A PROGRAMMI COMUNITARI	04 - TRASFERIMENTI DELL'UNIONE EUROPEA	10 - TRASFERIMENTI U.E. RELATIVI A PROGRAMMI DI COOPERAZIONE TERRITORIALE, FSE E FESR
			20 - ALTRI TRASFERIMENTI U.E.
	03 - ENTRATE EXTRATRIBUTARIE	01 - ENTRATE PATRIMONIALI E PROVENTI DEL DEMANIO	20 - FITTI ATTIVI TERRENI E FABBRICATI
			30 - CANONI E CONCESSIONI
			50 - DIVIDENDI
60 - INTERESSI			
10 - PROVENTI DEI SERVIZI PUBBLICI			
15 - DIRITTI, LICENZE E COLLAUDI			
02 - PROVENTI SUI SERVIZI E ATTIVITA'		03 - RECUPERI E RIMBORSI DIVERSI	40 - PROVENTI DA SANZIONI
			70 - RECUPERI DI SOMME SULLE EROGAZIONI DI SPESE IN CONTO CAPITALE
			80 - RESTITUZIONI, RECUPERI, RIMBORSI E CONCORSI VARI
			90 - RIMBORSO SPESE PER TRATTAMENTO RIFIUTI
			10 - VENDITA DI BENI MOBILI E TITOLI
			20 - VENDITA DI BENI IMMOBILI
04 - ALIENAZIONE DI BENI PATRIMONIALI, TRASFERIMENTI DI CAPITALI E RIMBORSO DI CREDITI	01 - ENTRATE DERIVANTI DA ALIENAZIONE DI BENI PATRIMONIALI, TRASFERIMENTI DI CAPITALI E RISCOSSIONI DI CREDITI	30 - PROVENTI DA DONAZIONI	
		40 - RIMBORSI E RISCOSSIONI DI CREDITI	

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>
---	--	---

**Schema di bilancio dello stato di previsione delle entrate**

**MACRO AREA 1 - ENTRATE DELLA REGIONE**

<b>Titolo</b>	<b>Categoria / Area omogenea</b>	<b>Unità previsionale di base</b>
05 - MUTUI, PRESTITI E ALTRE OPERAZIONI DI INDEBITAMENTO	01 - ENTRATE DERIVANTI DA MUTUI E PRESTITI	10 - ACCENSIONE DI PRESTITI A MEDIO E LUNGO TERMINE

**MACRO AREA 2 - ENTRATE PER CONTABILITA' SPECIALI E PARTITE DI GIRO**

<b>Titolo</b>	<b>Categoria / Area omogenea</b>	<b>Unità previsionale di base</b>
06 - CONTABILITA' SPECIALI E PARTITE DI GIRO	01 - CONTABILITA' SPECIALI	10 - CONTABILITA' SPECIALI
	02 - PARTITE DI GIRO	10 - PARTITE DI GIRO


SCHEMA DI BILANCIO  
DELLO  
STATO DI PREVISIONE DELLE SPESE

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>
---	--	---

**Schema di bilancio dello stato di previsione delle spese**

**PARTE 1 - SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE**

Funzione obiettivo	Area omogenea	Unità previsionale di base		
01 - FUNZIONAMENTO DEGLI ORGANI ISTITUZIONALI	01 - FUNZIONAMENTO DEGLI ORGANI ISTITUZIONALI	10 - CONSIGLIO REGIONALE		
		11 - GIUNTA REGIONALE E PRESIDENTE DELLA REGIONE		
		12 - ISTITUZIONI DIVERSE		
		13 - CONSULTAZIONI ELETTORALI E REFERENDARIE		
02 - PERSONALE	01 - PERSONALE REGIONALE	10 - TRATTAMENTO ECONOMICO DEL PERSONALE REGIONALE		
		11 - RINNOVI CONTRATTUALI DEL PERSONALE REGIONALE		
		12 - ALTRI INTERVENTI PER IL PERSONALE REGIONALE		
		02 - PERSONALE DIRETTIVO E DOCENTE SCUOLE	10 - TRATTAMENTO ECONOMICO DEL PERSONALE DIRETTIVO E DOCENTE DELLE SCUOLE	
			11 - RINNOVI CONTRATTUALI DEL PERSONALE DIRETTIVO E DOCENTE DELLE SCUOLE	
			12 - ALTRI INTERVENTI PER IL PERSONALE DIRETTIVO E DOCENTE DELLE SCUOLE	
		03 - PERSONALE PER INTERVENTI DI SETTORE	10 - PERSONALE ASSUNTO CON CCNL NELL'AMBITO DEL SETTORE DELLE RISORSE NATURALI	
			11 - PERSONALE ASSUNTO CON CCNL NELL'AMBITO DEL SETTORE DELL'AGRICOLTURA	
			12 - PERSONALE ASSUNTO CON CCNL NELL'AMBITO DEL SETTORE DEI LAVORI PUBBLICI	
03 - SERVIZI GENERALI	01 - ONERI PER SERVIZI E SPESE GENERALI	10 - SERVIZI E SPESE GENERALI		
		11 - COMITATI E COMMISSIONI		
		12 - CONGRESSI, CONVEGNI, MANIFESTAZIONI		
		13 - CONSULENZE STUDI E COLLABORAZIONI TECNICHE		
			20 - ACQUISTO MOBILI, ATTREZZATURE E AUTOMEZZI	
		02 - ONERI FISCALI, LEGALI, ASSICURATIVI E CONTRATTUALI	10 - ONERI FISCALI, LEGALI, ASSICURATIVI E CONTRATTUALI	
			03 - SISTEMA INFORMATICO REGIONALE	10 - GESTIONE DEL SISTEMA INFORMATICO REGIONALE
				20 - INVESTIMENTI PER IL SISTEMA INFORMATICO REGIONALE
		04 - INTERVENTI RELATIVI AL PATRIMONIO IMMOBILIARE DELLA REGIONE	10 - GESTIONE E MANUTENZIONE ORDINARIA DEL PATRIMONIO IMMOBILIARE DELLA REGIONE	
				20 - INVESTIMENTI PER LA VALORIZZAZIONE DELLE STRUTTURE

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>
---	--	---

**Schema di bilancio dello stato di previsione delle spese**

**PARTE 1 - SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE**

Funzione obiettivo	Area omogenea	Unità previsionale di base
04 - FINANZA LOCALE	01 - TRASFERIMENTI DI FINANZA LOCALE SENZA VINCOLO DI DESTINAZIONE	10 - TRASFERIMENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE SENZA VINCOLO DI DESTINAZIONE
		20 - TRASFERIMENTI PER SPESE DI INVESTIMENTO DI FINANZA LOCALE SENZA VINCOLO DI DESTINAZIONE
	02 - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	10 - SERVIZI GENERALI E DELLO SVILUPPO ECONOMICO- INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE
		12 - ISTRUZIONE E CULTURA - INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE
		13 - ORDINE PUBBLICO E SICUREZZA DEL TERRITORIO- INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE
		14 - TRASPORTI- INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE
		15 - FONDI DA RIPARTIRE - INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE
		16 - OPERE DI PUBBLICA UTILITÀ- INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE
		17 - TURISMO E IMPIANTI A FUNE - INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE
		18 - CONCORSO DEI COMUNI DELLA VALLE D'AOSTA AL RIEQUILIBRIO DELLA FINANZA PUBBLICA
		20 - SVILUPPO ECONOMICO - INTERVENTI D'INVESTIMENTO DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE
		21 - OPERE DI PUBBLICA UTILITÀ- INTERVENTI D'INVESTIMENTO DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE
		23 - ASSETTO E LA TUTELA DEL TERRITORIO- INTERVENTI D'INVESTIMENTO DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE
		24 - ORDINE PUBBLICO E LA SICUREZZA DEL TERRITORIO- INTERVENTI D'INVESTIMENTO DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE


	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>
---	--	---

**Schema di bilancio dello stato di previsione delle spese**

**PARTE 1 - SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE**

Funzione obiettivo	Area omogenea	Unità previsionale di base		
04 - FINANZA LOCALE	02 - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	25 - STRUTTURE DESTINATE AL L'ISTRUZIONE E ALLA CULTURA- INTERVENTI D'INVESTIMENTO DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE		
		26 - STRUTTURE TURISTICO-SPORTIVE E IMPIANTI A FUNE- INTERVENTI D'INVESTIMENTO DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE		
		27 - SVILUPPO DELLE ABITAZIONI- INTERVENTI D'INVESTIMENTO DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE		
		28 - FONDI DA RIPARTIRE- INTERVENTI D'INVESTIMENTO DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE		
		03 - SPECIALI PROGRAMMI DI INVESTIMENTO	20 - TRASFERIMENTI AGLI ENTI LOCALI PER SPECIALI PROGRAMMI DI INVESTIMENTO	
		04 - TRASFERIMENTI STATALI E ALTRI INTERVENTI DI FINANZA LOCALE	10 - TRASFERIMENTI CORRENTI PER ALTRI INTERVENTI DI FINANZA LOCALE	
			20 - INTERVENTI PER ALTRI INVESTIMENTI DI FINANZA LOCALE	
		05 - ISTRUZIONE PRIMARIA E SECONDARIA	01 - TRASFERIMENTI ALLE ISTITUZIONI SCOLASTICHE DIPENDENTI DALLA REGIONE	10 - TRASFERIMENTI CORRENTI PER IL FUNZIONAMENTO DELLE ISTITUZIONI SCOLASTICHE DIPENDENTI DALLA REGIONE
				20 - TRASFERIMENTI PER SPESE DI INVESTIMENTO ALLE ISTITUZIONI SCOLASTICHE DIPENDENTI DALLA REGIONE
02 - CONTRIBUTI AD ISTITUZIONI SCOLASTICHE NON REGIONALI	10 - CONTRIBUTI PER IL FUNZIONAMENTO DI ISTITUZIONI SCOLASTICHE NON REGIONALI			
	10 - SPESE GENERALI NELL'AMBITO DELL'ISTRUZIONE PRIMARIA E SECONDARIA			
03 - SPESE GENERALI NELL'AMBITO DELL'ISTRUZIONE PRIMARIA E SECONDARIA	10 - SPESE GENERALI NELL'AMBITO DELL'ISTRUZIONE PRIMARIA E SECONDARIA			
	10 - INTERVENTI PER L'ATTUAZIONE DEL DIRITTO ALLO STUDIO NELL'AMBITO DELLA SCUOLA PRIMARIA E SECONDARIA			
04 - DIRITTO ALLO STUDIO NELL'AMBITO DELL'ISTRUZIONE PRIMARIA E SECONDARIA	10 - INTERVENTI PER L'ATTUAZIONE DEL DIRITTO ALLO STUDIO NELL'AMBITO DELLA SCUOLA PRIMARIA E SECONDARIA			
	10 - GESTIONE DELLE STRUTTURE SCOLASTICHE			
05 - STRUTTURE SCOLASTICHE	10 - GESTIONE DELLE STRUTTURE SCOLASTICHE			
	20 - INTERVENTI DI SISTEMAZIONE E MANUTENZIONE DELLE STRUTTURE SCOLASTICHE			
06 - ISTRUZIONE UNIVERSITARIA	01 - INTERVENTI DI PROMOZIONE DELL'ISTRUZIONE UNIVERSITARIA	10 - TRASFERIMENTI AD ENTI UNIVERSITARI PER IL FUNZIONAMENTO		
		11 - SPESE PER LA PROMOZIONE DELL'ISTRUZIONE UNIVERSITARIA		




	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>
---	--	---

**Schema di bilancio dello stato di previsione delle spese**

**PARTE 1 - SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE**


Funzione obiettivo	Area omogenea	Unità previsionale di base
06 - ISTRUZIONE UNIVERSITARIA	01 - INTERVENTI DI PROMOZIONE DELL'ISTRUZIONE UNIVERSITARIA	20 - TRASFERIMENTI AD ENTI UNIVERSITARI PER INTERVENTI DI INVESTIMENTO
	02 - DIRITTO ALLO STUDIO IN AMBITO UNIVERSITARIO	10 - INTERVENTI PER L'ATTUAZIONE DEL DIRITTO ALLO STUDIO UNIVERSITARIO - PARTE CORRENTE
	03 - STRUTTURE UNIVERSITARIE	10 - INTERVENTI NELL'AMBITO DELLE STRUTTURE UNIVERSITARIE - PARTE CORRENTE 20 - INTERVENTI DI EDILIZIA UNIVERSITARIA
07 - CULTURA E SPORT	01 - PROMOZIONE CULTURALE	10 - ORGANIZZAZIONE E PARTECIPAZIONE A MOSTRE O MANIFESTAZIONI
		11 - SAISON CULTURELLE
		12 - INTERVENTI NEL SETTORE ETNOGRAFICO LINGUISTICO
	02 - ENTI CULTURALI	13 - ALTRI INTERVENTI DI CARATTERE CULTURALE
		10 - ASSEGNAZIONI AD ENTI CULTURALI PER IL FUNZIONAMENTO 20 - ASSEGNAZIONI AD ENTI CULTURALI PER INVESTIMENTI
03 - INTERVENTI PER I BENI CULTURALI	10 - INTERVENTI PER LA GESTIONE DEI BENI CULTURALI 20 - CONTRIBUTI PER INVESTIMENTI PER I BENI CULTURALI 21 - INVESTIMENTI DIRETTI PER I BENI CULTURALI	
04 - INTERVENTI NEL SETTORE DELLO SPORT	10 - INTERVENTI CORRENTI NEL SETTORE DELLO SPORT	
	20 - CONTRIBUTI PER INVESTIMENTI NEL SETTORE DELLO SPORT	
05 - INFRASTRUTTURE SPORTIVE	10 - INTERVENTI FINANZIARI PER LA GESTIONE DI INFRASTRUTTURE SPORTIVE	
	20 - INTERVENTI DI EDILIZIA SPORTIVA	
08 - DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE	01 - INFANZIA, MINORI E ASILI NIDO - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	10 - INFANZIA, MINORI E ASILI NIDO - INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE
		20 - INFANZIA, MINORI E ASILI NIDO - INTERVENTI D'INVESTIMENTO DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE
	02 - DISABILITA' - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	10 - DISABILITA' - INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE
		20 - DISABILITA' - INTERVENTI D'INVESTIMENTO DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>
---	--	---

**Schema di bilancio dello stato di previsione delle spese**

**PARTE 1 - SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE**


Funzione obiettivo	Area omogenea	Unità previsionale di base	
08 - DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE	03 - ANZIANI - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	10 - ANZIANI - INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE 20 - ANZIANI - INTERVENTI D'INVESTIMENTO DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	
	04 - SOGGETTI A RISCHIO DI ESCLUSIONE SOCIALE - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	10 - SOGGETTI A RISCHIO DI ESCLUSIONE SOCIALE - INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	
	05 - FAMIGLIE - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	10 - FAMIGLIE - INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	
	06 - DIRITTO ALLA CASA - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	10 - DIRITTO ALLA CASA - INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	
	07 - PROGRAMMAZIONE E GOVERNO DELLA RETE DEI SERVIZI SOCIO SANITARI E SOCIALI - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	10 - PROGRAMMAZIONE E GOVERNO DELLA RETE DEI SERVIZI SOCIO SANITARI E SOCIALI - INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	
	08 - COOPERAZIONE E ASSOCIAZIONISMO - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	10 - COOPERAZIONE E ASSOCIAZIONISMO - INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	
	09 - SERVIZIO NECROSCOPICO E CIMITERIALE - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	10 - SERVIZIO NECROSCOPICO E CIMITERIALE - INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	
	10 - EROGAZIONE TRATTAMENTI DI INVALIDITA' CIVILE - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	10 - EROGAZIONE TRATTAMENTI DI INVALIDITA' CIVILE - INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	
	11 - ALTRI INTERVENTI DI ASSISTENZA SOCIALE FINANZIATI CON ENTRATE CON VINCOLO DI DESTINAZIONE	10 - ALTRI INTERVENTI CORRENTI PER ASSISTENZA SOCIALE FINANZIATI CON ENTRATE CON VINCOLO DI DESTINAZIONE	
	09 - SANITA'	01 - SERVIZIO SANITARIO REGIONALE - FINANZIAMENTO ORDINARIO CORRENTE PER LA GARANZIA DEI LEA	10 - SPESA SANITARIA CORRENTE PER IL FINANZIAMENTO DEI LEA, DELLA MOBILITA' SANITARIA E DEL PAY-BACK
		02 - SERVIZIO SANITARIO REGIONALE - FINANZIAMENTO AGGIUNTIVO CORRENTE PER LIVELLI DI ASSISTENZA SUPERIORE AI LEA	10 - SPESA SANITARIA CORRENTE PER IL FINANZIAMENTO AGGIUNTIVO PER I LIVELLI DI ASSISTENZA SUPERIORI AI LEA

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>
---	--	---

**Schema di bilancio dello stato di previsione delle spese**

**PARTE 1 - SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE**


Funzione obiettivo	Area omogenea	Unità previsionale di base	
09 - SANITA'	03 - SERVIZIO SANITARIO REGIONALE - FINANZIAMENTO AGGIUNTIVO CORRENTE PER LA COPERTURA DELLO SQUILIBRIO DI BILANCIO CORRENTE	10 - SPESA SANITARIA AGGIUNTIVA PER LA COPERTURA DELLO SQUILIBRIO DI BILANCIO CORRENTE	
	04 - SERVIZIO SANITARIO REGIONALE - RIPIANO DI DISAVANZI SANITARI RELATIVI AD ESERCIZI PREGRESSI	10 - SPESA PER IL RIPIANO DISAVANZI SANITARI RELATIVI AD ESERCIZI PREGRESSI	
	05 - SERVIZIO SANITARIO REGIONALE - INVESTIMENTI SANITARI		10 - SPESA CORRENTE RELATIVA AD INVESTIMENTI SANITARI
			20 - SPESA PER GLI INVESTIMENTI IN AMBITO SANITARIO
	06 - SERVIZIO SANITARIO REGIONALE - RESTITUZIONE MAGGIORI GETTITI SSN		10 - SPESA SANITARIA PER RESTITUZIONE MAGGIORI GETTITI SSN
	07 - ULTERIORI SPESE IN MATERIA SANITARIA		10 - INTERVENTI NEL SETTORE SANITARIO FINANZIATI CON ENTRATE CON VINCOLO DI DESTINAZIONE
			11 - INTERVENTI A FAVORE DELLA RICERCA IN AMBITO SANITARIO
		12 - ALTRI INTERVENTI NEL SETTORE SANITARIO	
10 - AGRICOLTURA	01 - FINANZIAMENTO DELLE POLITICHE DI SVILUPPO RURALE	10 - POLITICHE DI SVILUPPO RURALE - INTERVENTI DI PARTE CORRENTE	
		20 - POLITICHE DI SVILUPPO RURALE - INTERVENTI DI INVESTIMENTO	
		21 - PSR 2000-06 - INTERVENTI DI INVESTIMENTO RESIDUALI	
	02 - ZOOTECNIA	10 - INTERVENTI PER LA PROMOZIONE E LA TUTELA DELLA ZOOTECNIA	
		20 - INTERVENTI D'INVESTIMENTO E SVILUPPO NEL SETTORE DELL'ALLEVAMENTO ZOOTECNICO	
	03 - INTERVENTI A SOSTEGNO DELL'AGRICOLTURA	10 - INTERVENTI E SERVIZI FINALIZZATI ALLO SVILUPPO DEL SETTORE AGRICOLO E AGROALIMENTARE	
	20 - INTERVENTI FINALIZZATI ALLA PROMOZIONE DI INVESTIMENTI NEL SETTORE AGRICOLO E AGROALIMENTARE		
	21 - INTERVENTI DI INVESTIMENTO A SOSTEGNO DELLO SVILUPPO AZIENDALE IN AGRICOLTURA		
11 - SVILUPPO ECONOMICO REGIONALE	01 - INTERVENTI DI CONTESTO	10 - INTERVENTI A SOSTEGNO DELLO SVILUPPO ECONOMICO	
		11 - PROMOZIONE ATTIVITA' ECONOMICHE	
		20 - INTERVENTI PER FAVORIRE L'ACCESSO AL CREDITO	
		21 - PARTECIPAZIONI AZIONARIE E CONFERIMENTI	

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>
---	--	---

**Schema di bilancio dello stato di previsione delle spese**

**PARTE 1 - SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE**


Funzione obiettivo	Area omogenea	Unità previsionale di base
11 - SVILUPPO ECONOMICO REGIONALE	01 - INTERVENTI DI CONTESTO	22 - INTERVENTI DI INVESTIMENTO PER LA PROMOZIONE E LO SVILUPPO IN CAMPO ECONOMICO
	02 - TURISMO E IMPIANTI A FUNE	10 - PROMOZIONE TURISTICA
		11 - INTERVENTI A SOSTEGNO DELLE PROFESSIONI TURISTICHE
		20 - CONTRIBUTI PER GLI INVESTIMENTI NEL SETTORE DELLE ATTIVITA' TURISTICO RICETTIVE
		21 - INTERVENTI DI INVESTIMENTO FINALIZZATI ALLA PROMOZIONE TURISTICA
		22 - INTERVENTI DI INVESTIMENTO NEL SETTORE DEGLI IMPIANTI A FUNE
		10 - INTERVENTI PROMOZIONALI PER L'INDUSTRIA
		20 - CONTRIBUTI PER GLI INVESTIMENTI NEL SETTORE DELL'INDUSTRIA
03 - INDUSTRIA	21 - INTERVENTI DIRETTI SU IMMOBILI INDUSTRIALI	
	10 - INTERVENTI PROMOZIONALI PER L'ARTIGIANATO	
	11 - TUTELA ARTIGIANATO DI TRADIZIONE	
04 - ARTIGIANATO	20 - INTERVENTI DI INVESTIMENTO NEL SETTORE DELL'ARTIGIANATO	
	20 - INTERVENTI DI INVESTIMENTO NEL SETTORE DEL COMMERCIO	
05 - COMMERCIO	10 - INTERVENTI A FAVORE DELLA COOPERAZIONE	
06 - COOPERAZIONE	20 - INTERVENTI DI INVESTIMENTO NEL SETTORE DELLA COOPERAZIONE	
	10 - INTERVENTI PER L'ATTUAZIONE DELLE DISPOSIZIONI REGIONALI IN MATERIA DI PIANIFICAZIONE ENERGETICO-AMBIENTALE, DI PROMOZIONE DELL'EFFICIENZA ENERGETICA E DI SVILUPPO DELLE FONTI RINNOVABILI	
07 - ENERGIA	20 - INTERVENTI DI INVESTIMENTO PER L'ATTUAZIONE DELLE DISPOSIZIONI REGIONALI IN MATERIA DI PIANIFICAZIONE ENERGETICO-AMBIENTALE, DI PROMOZIONE DELL'EFFICIENZA ENERGETICA E DI SVILUPPO DELLE FONTI RINNOVABILI	
	10 - INTERVENTI DI POLITICA DEL LAVORO A VALERE SUL FONDO PER LE POLITICHE DEL LAVORO - PARTE CORRENTE	
08 - INTERVENTI NEL SETTORE DELLA POLITICA DEL LAVORO E DELLA FORMAZIONE PROFESSIONALE	11 - INTERVENTI DI FORMAZIONE PROFESSIONALE A VALERE SUL FONDO PER LE POLITICHE DEL LAVORO	
	12 - CONTRIBUTI A FONDAZIONI PER LA FORMAZIONE PROFESSIONALE	

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>
---	--	---

**Schema di bilancio dello stato di previsione delle spese**

**PARTE 1 - SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE**


Funzione obiettivo	Area omogenea	Unità previsionale di base
11 - SVILUPPO ECONOMICO REGIONALE	08 - INTERVENTI NEL SETTORE DELLA POLITICA DEL LAVORO E DELLA FORMAZIONE PROFESSIONALE	13 - ALTRI INTERVENTI CORRENTI IN MATERIA DI LAVORO E FORMAZIONE PROFESSIONALE
		20 - FONDO PER LE POLITICHE DEL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONALE
		21 - ALTRI INTERVENTI DI INVESTIMENTO IN MATERIA DI LAVORO E FORMAZIONE PROFESSIONALE
	09 - PROGRAMMI COMUNITARI E STATALI	10 - PROGRAMMA SVILUPPO RURALE 2007/13 - SPESE CORRENTI
		11 - PROGRAMMA OCCUPAZIONE 2007-13
		12 - ALTRI INTERVENTI CORRENTI A SOSTEGNO DEI PROGRAMMI COMUNITARI
		13 - PROGRAMMA DI SVILUPPO RURALE 2014/2020 - SPESE CORRENTI
		14 - PROGRAMMA INVESTIMENTI A FAVORE DELLA CRESCITA E DELL'OCCUPAZIONE 2014/2020 (FSE)
		20 - PROGRAMMA COMPETITIVITA' REGIONALE 2007-2013
		21 - PROGRAMMI DI COOPERAZIONE TERRITORIALE 2007-2013
		22 - PROGRAMMA VALLE D'AOSTA 2007-2013 OGGETTO DI COFINANZIAMENTO FAS
		23 - PROGRAMMA SVILUPPO RURALE 2007/13 - SPESE DI INVESTIMENTO
		24 - PROGRAMMA DI SVILUPPO RURALE 2014/2020 - SPESE INVESTIMENTO
		25 - PROGRAMMA VALLE D'AOSTA 2014/2020 OGGETTO DI COFINANZIAMENTO DEL FONDO PER LO SVILUPPO E LA COESIONE (FSC)
		26 - PROGRAMMI DI COOPERAZIONE TERRITORIALE 2014/2020
		27 - PROGRAMMA INVESTIMENTI PER LA CRESCITA 2014/2020
12 - EDILIZIA RESIDENZIALE PUBBLICA	01 - EDILIZIA RESIDENZIALE PUBBLICA	10 - FONDO REGIONALE PER LE POLITICHE ABITATIVE E RELATIVI INTERVENTI
		20 - FONDO REGIONALE PER LE POLITICHE ABITATIVE E RELATIVI INTERVENTI DI INVESTIMENTO
		21 - ALTRI INTERVENTI D'INVESTIMENTO NEL SETTORE DELL'EDILIZIA RESIDENZIALE PUBBLICA FINANZIATI CON ASSEGNAZIONI STATALI A DESTINAZIONE VINCOLATA
13 - INFRASTRUTTURE PER MOBILITA' E RETI	01 - VIABILITA'	10 - INTERVENTI CORRENTI PER LA VIABILITA'

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>
---	--	---

**Schema di bilancio dello stato di previsione delle spese**

**PARTE 1 - SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE**


Funzione obiettivo	Area omogenea	Unità previsionale di base
13 - INFRASTRUTTURE PER MOBILITA' E RETI	01 - VIABILITA'	20 - INVESTIMENTI PER LA VIABILITA'
	02 - TRASPORTO PUBBLICO	10 - INTERVENTI PER LA GESTIONE DEI TRASPORTI PUBBLICI
		20 - INVESTIMENTI NEL SETTORE DEI TRASPORTI PUBBLICI
	03 - TRASPORTI SU ROTAIA	21 - CONTRIBUTI NEL SETTORE DEI TRASPORTI PUBBLICI PER INVESTIMENTI
		10 - GESTIONE E SVILUPPO DEL TRASPORTO FERROVIARIO
	04 - AEROPORTO	20 - INVESTIMENTI PER I TRASPORTI FERROVIARI
		10 - GESTIONE DELL'AEROPORTO E TRASPORTO AEREO
	05 - INFRASTRUTTURE INFORMATICHE E TELEMATICHE	20 - INVESTIMENTI PER L'AEROPORTO
		10 - SPESE DI GESTIONE DELLE INFRASTRUTTURE INFORMATICHE E TELEMATICHE
	20 - PROGETTI E SPERIMENTAZIONI IN AMBITO INFORMATICO E TELEMATICO - PARTE INVESTIMENTO	
14 - GOVERNO DEL TERRITORIO	01 - TUTELA AMBIENTE E URBANISTICA	10 - INTERVENTI PER LA TUTELA, RECUPERO, VALORIZZAZIONE DELL'AMBIENTE E DEL PAESAGGIO
		20 - INVESTIMENTI PER LA TUTELA, RECUPERO, VALORIZZAZIONE DELL'AMBIENTE E DEL PAESAGGIO
	02 - PARCHI E RISERVE NATURALI	10 - INTERVENTI PER LA TUTELA DEI PARCHI E DELLE RISERVE NATURALI
		20 - INVESTIMENTI PER I PARCHI E LE RISERVE NATURALI
	03 - GESTIONE RIFIUTI	10 - GESTIONE IMPIANTI E INFORMAZIONE IN TEMA DI RIFIUTI
		20 - INTERVENTI DI INVESTIMENTO PER LA REALIZZAZIONE E MANUTENZIONE STRAORDINARIA DI IMPIANTI PER LA GESTIONE DEI RIFIUTI
	04 - TUTELA E UTILIZZO DELLE RISORSE IDRICHE	10 - INTERVENTI CORRENTI SUL SISTEMA IDRICO
		20 - INTERVENTI DI INVESTIMENTO SUL SISTEMA IDRICO REGIONALE
	05 - TUTELA RISORSE FORESTALI E FAUNISTICHE	10 - INTERVENTI PER LA GESTIONE DEL PATRIMONIO FORESTALE E
		20 - INTERVENTI PER LA TUTELA DEL PATRIMONIO FORESTALE E FAUNISTICO - INVESTIMENTI
		21 - INTERVENTI SUGLI IMMOBILI AD USO DEL CORPO FORESTALE - INVESTIMENTI
	06 - TUTELA DAI RISCHI NATURALI E DERIVANTI DALL'ATTIVITA' DELL'UOMO	10 - INTERVENTI PER LA PREVISIONE E LA PREVENZIONE DEI RISCHI NATURALI E ANTROPICI - PARTE CORRENTE

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>
---	--	---

**Schema di bilancio dello stato di previsione delle spese**

**PARTE 1 - SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE**

Funzione obiettivo	Area omogenea	Unità previsionale di base
14 - GOVERNO DEL TERRITORIO	06 - TUTELA DAI RISCHI NATURALI E DERIVANTI DALL'ATTIVITA' DELL'UOMO	20 - INTERVENTI PER LA PREVISIONE E LA PREVENZIONE DEI RISCHI NATURALI E ANTROPICI - PARTE INVESTIMENTO 21 - EVENTI CALAMITOSI - INTERVENTI DI PREVENZIONE E DI RIPRISTINO
	07 - ANTINCENDI E PROTEZIONE CIVILE	10 - GESTIONE DEI SERVIZI ANTINCENDI E DI PROTEZIONE CIVILE 20 - INVESTIMENTI PER I SERVIZI ANTINCENDI E DI PROTEZIONE CIVILE
	08 - ASSETTO IDROGEOLOGICO	10 - GESTIONE CAVE, MINIERE E ACQUE MINERALI E TERMALI 20 - CARTOGRAFIA
15 - ONERI NON RIPARTIBILI	01 - ONERI FINANZIARI	10 - ONERI PER INTERESSI 30 - QUOTE CAPITALE PER AMMORTAMENTO MUTUI
	02 - SPESE DIVERSE E ONERI NON RIPARTIBILI	10 - ONERI CONNESSI ALLE ENTRATE 11 - INTERVENTI CORRENTI FINALIZZATI AL SOSTEGNO ALL'INFORMAZIONE E ALLA COMUNICAZIONE ISTITUZIONALE 12 - ALTRI INTERVENTI CORRENTI NON RIPARTIBILI 20 - INTERVENTI PER INVESTIMENTI FINALIZZATI AL SOSTEGNO ALL'INFORMAZIONE E ALLA COMUNICAZIONE ISTITUZIONALE 21 - ALTRI INTERVENTI DI INVESTIMENTO NON RIPARTIBILI
	03 - INFRASTRUTTURE ED EDIFICI DI INTERESSE PUBBLICO	20 - INTERVENTI PER COSTRUZIONE E SISTEMAZIONE DI OPERE DI INTERESSE PUBBLICO
16 - FONDI DI RISERVA E GLOBALI	01 - FONDI DI RISERVA	10 - FONDI DI RISERVA PER SPESE OBBLIGATORIE E IMPREVISTE - SPESE CORRENTI 11 - FONDO DI RISERVA PER RIASSEGNAZIONE RESIDUI PERENTI - SPESE CORRENTI 20 - FONDI DI RISERVA PER SPESE OBBLIGATORIE E IMPREVISTE - SPESE DI INVESTIMENTO 21 - FONDO DI RISERVA PER RIASSEGNAZIONE RESIDUI PERENTI - SPESE DI INVESTIMENTO
	02 - FONDI GLOBALI	10 - FONDO GLOBALE DI PARTE CORRENTE 20 - FONDO GLOBALE DI INVESTIMENTO
17 - CONCORSO DELLA REGIONE AL RIEQUILIBRIO DELLA FINANZA PUBBLICA	01 - CONCORSO DELLA REGIONE AL RIEQUILIBRIO DELLA FINANZA PUBBLICA	10 - CONCORSO DELLA REGIONE AL RIEQUILIBRIO DELLA FINANZA PUBBLICA

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>
---	--	---

**Schema di bilancio dello stato di previsione delle spese**

---

**PARTE 1 - SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE**

<b>Funzione obiettivo</b>	<b>Area omogenea</b>	<b>Unità previsionale di base</b>
---------------------------	----------------------	-----------------------------------

---


**PARTE 2 - SPESE PER CONTABILITA' SPECIALI E PARTITE DI GIRO**


<b>Funzione obiettivo</b>	<b>Area omogenea</b>	<b>Unità previsionale di base</b>
01 - CONTABILITA' SPECIALI E PARTITE DI GIRO	01 - CONTABILITA' SPECIALI	40 - CONTABILITA' SPECIALI
	02 - PARTITE DI GIRO	40 - PARTITE DI GIRO


---





## STATO DI PREVISIONE DELLE ENTRATE


		<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>		
<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA</b> <b>REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>		<b>ENTRATA</b>		
<b>Macro area</b>	0	AVANZO DI AMMINISTRAZIONE		
<b>Titolo</b>	0	AVANZO DI AMMINISTRAZIONE		
<b>Categoria / Area omogenea</b>	0	AVANZO DI AMMINISTRAZIONE		
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
0	AVANZO DI AMMINISTRAZIONE	-	-	-
<b>TOTALE CATEGORIA / AREA OMOGENEA 0</b>		-	-	-

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 ENTRATA</b>		
<b>RIEPILOGO TITOLO 0 AVANZO DI AMMINISTRAZIONE</b>				
<b>Anno 2014</b>				
<b>Anno 2015</b>				
<b>Anno 2016</b>				
<b>AREA OMOGENEA 0</b>	-	-	-	-
<b>AVANZO DI AMMINISTRAZIONE</b>	-	-	-	-
<b>TOTALE TITOLO</b>	-	-	-	-

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA</b> <b>REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b> <b>ENTRATA</b>		
<b>RIEPILOGO MACRO AREA 0</b> <b>AVANZO DI AMMINISTRAZIONE</b>				
<b>Anno 2014</b> <b>Anno 2015</b> <b>Anno 2016</b>				
-				

		<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA</b> <b>REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>			<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b> <b>ENTRATA</b>		
<b>Macro area</b>	1	ENTRATE DELLA REGIONE					
<b>Titolo</b>	1	TRIBUTI PROPRI E GETTITO DI TRIBUTI ERARIALI					
<b>Categoria / Area omogenea</b>	1	TRIBUTI PROPRI					
<b>Unità Previsionale di Base</b>					<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
10	TRIBUTI PROVINCIALI			9.400.000,00	9.500.000,00	9.600.000,00	
20	TRIBUTI REGIONALI			116.370.000,00	117.270.000,00	118.170.000,00	
30	TASSE DI CONCESSIONE			8.289.696,00	8.389.696,00	8.489.696,00	
40	ALTRI TRIBUTI			40.304,00	40.304,00	40.304,00	
<b>TOTALE CATEGORIA / AREA OMOGENEA 1</b>					<b>134.100.000,00</b>	<b>135.200.000,00</b>	<b>136.300.000,00</b>

		<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>		
<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA</b> <b>REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>		<b>ENTRATA</b>		
<b>Macro area</b>	1	ENTRATE DELLA REGIONE		
<b>Titolo</b>	1	TRIBUTI PROPRI E GETTITO DI TRIBUTI ERARIALI		
<b>Categoria / Area omogenea</b>	2	COMPARTECIPAZIONI DI TRIBUTI ERARIALI		
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
10	IMPOSTE ERARIALI SUL REDDITO E PATRIMONIO	526.300.000,00	533.769.000,00	541.301.000,00
20	IMPOSTE E TASSE ERARIALI SUGLI AFFARI	266.500.000,00	269.895.000,00	273.190.000,00
30	IMPOSTE ERARIALI SULLA PRODUZIONE, SUI CONSUMI E LE DOGANE, MONOPOLI E LOTTO	225.100.000,00	232.212.000,00	235.324.000,00
40	ENTRATE SOSTITUTIVE	7.000.000,00	7.100.000,00	7.200.000,00
50	QUOTA SOSTITUTIVA IVA DA IMPORTAZIONE	70.400.000,00	27.346.000,00	23.361.000,00
60	ALTRE ENTRATE DI TRIBUTI ERARIALI	15.600.000,00	15.800.000,00	16.000.000,00
<b>TOTALE CATEGORIA / AREA OMOGENEA 2</b>		<b>1.110.900.000,00</b>	<b>1.086.122.000,00</b>	<b>1.096.376.000,00</b>

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 ENTRATA</b>		
<b>RIEPILOGO TITOLO 1 TRIBUTI PROPRI E GETTITO DI TRIBUTI ERARIALI</b>				
		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
<b>AREA OMOGENEA 1</b>		<b>134.100.000,00</b>	<b>135.200.000,00</b>	<b>136.300.000,00</b>
<b>TRIBUTI PROPRI</b>				
<b>AREA OMOGENEA 2</b>		<b>1.110.900.000,00</b>	<b>1.086.122.000,00</b>	<b>1.096.376.000,00</b>
<b>COMPARTICIPAZIONI DI TRIBUTI ERARIALI</b>				
<b>TOTALE TITOLO</b>		<b>1.245.000.000,00</b>	<b>1.221.322.000,00</b>	<b>1.232.676.000,00</b>

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 ENTRATA</b>
---	--	---

<b>Macro area</b>	1	ENTRATE DELLA REGIONE
<b>Titolo</b>	2	CONTRIBUTI E TRASFERIMENTI STATALI, UNIONE EUROPEA E ALTRI SOGGETTI
<b>Categoria / Area omogenea</b>	1	TRASFERIMENTI STATALI DI PARTE CORRENTE


Unità Previsionale di Base	Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
10 ASSEGNAZIONI STATALI PER LAVORI PUBBLICI	-	-	-
20 ASSEGNAZIONI STATALI PER AMBIENTE E TUTELA DEL TERRITORIO	56.500,00	56.500,00	56.500,00
30 ASSEGNAZIONI STATALI PER AGRICOLTURA	127.848,00	127.848,00	127.848,00
40 ASSEGNAZIONI STATALI PER ISTRUZIONE E CULTURA	-	-	-
50 ASSEGNAZIONI STATALI PER TURISMO, SPORT, COMMERCIO E TRASPORTI	1.133.786,00	802.596,00	637.000,00
60 ASSEGNAZIONI STATALI PER POLITICHE DEL LAVORO E DELLA FORMAZIONE	746.000,00	-	-
70 ASSEGNAZIONI STATALI PER POLITICHE SOCIALI	-	-	-
80 ASSEGNAZIONI STATALI PER SANITA'	-	-	-
90 ASSEGNAZIONI STATALI PER FUNZIONI DELEGATE	1.787.900,00	1.787.900,00	1.787.900,00
95 ALTRE ASSEGNAZIONI STATALI	-	-	-
<b>TOTALE CATEGORIA / AREA OMOGENEA 1</b>	<b>3.852.034,00</b>	<b>2.774.844,00</b>	<b>2.609.248,00</b>




	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 ENTRATA</b>
---	--	---


<b>Macro area</b>	1	ENTRATE DELLA REGIONE
<b>Titolo</b>	2	CONTRIBUTI E TRASFERIMENTI STATALI, UNIONE EUROPEA E ALTRI SOGGETTI
<b>Categoria / Area omogenea</b>	2	TRASFERIMENTI STATALI IN CONTO CAPITALE


<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
10	ASSEGNAZIONI STATALI PER EDILIZIA	27.208,00	27.208,00	-
20	ASSEGNAZIONI STATALI PER LAVORI PUBBLICI	-	-	-
30	ASSEGNAZIONI STATALI PER AMBIENTE E TUTELA DEL TERRITORIO	13.874.894,00	13.874.894,00	6.953.940,00
40	ASSEGNAZIONI STATALI PER AGRICOLTURA	-	-	-
50	ASSEGNAZIONI STATALI PER ISTRUZIONE E CULTURA	-	-	-
60	ASSEGNAZIONI STATALI PER TURISMO, SPORT, COMMERCIO E TRASPORTI	-	-	-
70	ASSEGNAZIONI STATALI PER POLITICHE SOCIALI	-	-	-
80	ASSEGNAZIONI STATALI PER SANITA'	4.290.481,00	4.000.000,00	4.000.000,00
90	ALTRE ASSEGNAZIONI STATALI	14.676.200,00	6.177.300,00	8.420.464,00
<b>TOTALE CATEGORIA / AREA OMOGENEA 2</b>		<b>32.868.783,00</b>	<b>24.079.402,00</b>	<b>19.374.404,00</b>

		<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>		
<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA</b> <b>REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>		<b>ENTRATA</b>		
<b>Macro area</b>	1	ENTRATE DELLA REGIONE		
<b>Titolo</b>	2	CONTRIBUTI E TRASFERIMENTI STATALI, UNIONE EUROPEA E ALTRI SOGGETTI		
<b>Categoria / Area omogenea</b>	3	COFINANZIAMENTI STATALI RELATIVI A PROGRAMMI COMUNITARI		
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
10	COFINANZIAMENTI STATALI RELATIVI A PROGRAMMI COMUNITARI DI COOPERAZIONE TERRITORIALE, FSE E FESR	539.428,00	19.150,00	-
<b>TOTALE CATEGORIA / AREA OMOGENEA 3</b>		<b>539.428,00</b>	<b>19.150,00</b>	<b>-</b>

		<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>		
<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA</b> <b>REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>		<b>ENTRATA</b>		
<b>Macro area</b>	1	ENTRATE DELLA REGIONE		
<b>Titolo</b>	2	CONTRIBUTI E TRASFERIMENTI STATALI, UNIONE EUROPEA E ALTRI SOGGETTI		
<b>Categoria / Area omogenea</b>	4	TRASFERIMENTI DELL'UNIONE EUROPEA		
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
10	TRASFERIMENTI U.E. RELATIVI A PROGRAMMI DI COOPERAZIONE TERRITORIALE, FSE E FESR	890.796,00	38.200,00	25.000,00
20	ALTRI TRASFERIMENTI U.E.	-	-	-
<b>TOTALE CATEGORIA / AREA OMOGENEA 4</b>		<b>890.796,00</b>	<b>38.200,00</b>	<b>25.000,00</b>

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 ENTRATA</b>		
<b>RIEPILOGO TITOLO 2</b>				
<b>CONTRIBUTI E TRASFERIMENTI STATALI, UNIONE EUROPEA E ALTRI SOGGETTI</b>				
		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
<b>AREA OMOGENEA 1</b>		<b>3.852.034,00</b>	<b>2.774.844,00</b>	<b>2.609.248,00</b>
<b>TRASFERIMENTI STATALI DI PARTE CORRENTE</b>				
<b>AREA OMOGENEA 2</b>		<b>32.868.783,00</b>	<b>24.079.402,00</b>	<b>19.374.404,00</b>
<b>TRASFERIMENTI STATALI IN CONTO CAPITALE</b>				
<b>AREA OMOGENEA 3</b>		<b>539.428,00</b>	<b>19.150,00</b>	<b>-</b>
<b>COFINANZIAMENTI STATALI RELATIVI A     PROGRAMMI COMUNITARI</b>				
<b>AREA OMOGENEA 4</b>		<b>890.796,00</b>	<b>38.200,00</b>	<b>25.000,00</b>
<b>TRASFERIMENTI DELL'UNIONE EUROPEA</b>				
<b>TOTALE TITOLO</b>		<b>38.151.041,00</b>	<b>26.911.596,00</b>	<b>22.008.652,00</b>

		REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE		BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 ENTRATA		
<b>Macro area</b>	1	ENTRATE DELLA REGIONE				
<b>Titolo</b>	3	ENTRATE EXTRATRIBUTARIE				
<b>Categoria / Area omogenea</b>	1	ENTRATE PATRIMONIALI E PROVENTI DEL DEMANIO				
<b>Unità Previsionale di Base</b>				<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
20	FITTI ATTIVI TERRENI E FABBRICATI			761.000,00	761.000,00	761.000,00
30	CANONI E CONCESSIONI			15.179.500,00	15.396.500,00	15.615.500,00
50	DIVIDENDI			1.300.000,00	1.300.000,00	1.300.000,00
60	INTERESSI			100.000,00	105.000,00	110.000,00
<b>TOTALE CATEGORIA / AREA OMOGENEA 1</b>				<b>17.340.500,00</b>	<b>17.562.500,00</b>	<b>17.786.500,00</b>

		<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>		
<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA</b> <b>REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>		<b>ENTRATA</b>		
<b>Macro area</b>	1	ENTRATE DELLA REGIONE		
<b>Titolo</b>	3	ENTRATE EXTRATRIBUTARIE		
<b>Categoria / Area omogenea</b>	2	PROVENTI SUI SERVIZI E ATTIVITA'		
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
10	PROVENTI DEI SERVIZI PUBBLICI	2.010.500,00	2.019.900,00	2.027.400,00
15	DIRITTI, LICENZE E COLLAUDI	604.000,00	574.000,00	554.000,00
<b>TOTALE CATEGORIA / AREA OMOGENEA 2</b>		<b>2.614.500,00</b>	<b>2.593.900,00</b>	<b>2.581.400,00</b>

		<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>		
<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA</b> <b>REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>		<b>ENTRATA</b>		
<b>Macro area</b>	1	ENTRATE DELLA REGIONE		
<b>Titolo</b>	3	ENTRATE EXTRATRIBUTARIE		
<b>Categoria / Area omogenea</b>	3	RECUPERI E RIMBORSI DIVERSI		
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
40	PROVENTI DA SANZIONI	1.007.000,00	1.020.000,00	1.034.000,00
70	RECUPERI DI SOMME SULLE EROGAZIONI DI SPESE IN CONTO CAPITALE	1.000.000,00	1.000.000,00	1.500.000,00
80	RESTITUZIONI, RECUPERI, RIMBORSI E CONCORSI VARI	7.076.174,00	6.664.370,00	7.358.448,00
90	RIMBORSO SPESE PER TRATTAMENTO RIFIUTI	2.520.000,00	2.520.000,00	2.520.000,00
<b>TOTALE CATEGORIA / AREA OMOGENEA 3</b>		<b>11.603.174,00</b>	<b>11.204.370,00</b>	<b>12.412.448,00</b>

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 ENTRATA</b>		
<b>RIEPILOGO TITOLO 3 ENTRATE EXTRATRIBUTARIE</b>				
		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
<b>AREA OMOGENEA 1</b>		<b>17.340.500,00</b>	<b>17.562.500,00</b>	<b>17.786.500,00</b>
<b>ENTRATE PATRIMONIALI E PROVENTI DEL DEMANIO</b>				
<b>AREA OMOGENEA 2</b>		<b>2.614.500,00</b>	<b>2.593.900,00</b>	<b>2.581.400,00</b>
<b>PROVENTI SUI SERVIZI E ATTIVITA'</b>				
<b>AREA OMOGENEA 3</b>		<b>11.603.174,00</b>	<b>11.204.370,00</b>	<b>12.412.448,00</b>
<b>RECUPERI E RIMBORSI DIVERSI</b>				
<b>TOTALE TITOLO</b>		<b>31.558.174,00</b>	<b>31.360.770,00</b>	<b>32.780.348,00</b>




	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 ENTRATA</b>
---	--	---

<b>Macro area</b>	1	ENTRATE DELLA REGIONE
<b>Titolo</b>	4	ALIENAZIONE DI BENI PATRIMONIALI, TRASFERIMENTI DI CAPITALI E RIMBORSO DI CREDITI
<b>Categoria / Area omogenea</b>	1	ENTRATE DERIVANTI DA ALIENAZIONE DI BENI PATRIMONIALI, TRASFERIMENTI DI CAPITALI E RISCOSSIONI DI CREDITI


Unità Previsionale di Base		Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
10	VENDITA DI BENI MOBILI E TITOLI	57.000,00	57.000,00	57.000,00
20	VENDITA DI BENI IMMOBILI	-	-	-
30	PROVENTI DA DONAZIONI	-	-	-
40	RIMBORSI E RISCOSSIONI DI CREDITI	1.687.000,00	1.000.000,00	300.000,00
<b>TOTALE CATEGORIA / AREA OMOGENEA 1</b>		<b>1.744.000,00</b>	<b>1.057.000,00</b>	<b>357.000,00</b>

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 ENTRATA</b>		
<b>RIEPILOGO TITOLO 4 ALIENAZIONE DI BENI PATRIMONIALI, TRASFERIMENTI DI CAPITALI E RIMBORSO DI CREDITI</b>				
	<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>	
<b>AREA OMOGENEA 1 ENTRATE DERIVANTI DA ALIENAZIONE DI BENI PATRIMONIALI, TRASFERIMENTI DI CAPITALI E RISCOSSIONI DI CREDITI</b>	<b>1.744.000,00</b>	<b>1.057.000,00</b>	<b>357.000,00</b>	
<b>TOTALE TITOLO</b>	<b>1.744.000,00</b>	<b>1.057.000,00</b>	<b>357.000,00</b>	


		<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>		
<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA</b> <b>REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>		<b>ENTRATA</b>		
<b>Macro area</b>	1	ENTRATE DELLA REGIONE		
<b>Titolo</b>	5	MUTUI, PRESTITI E ALTRE OPERAZIONI DI INDEBITAMENTO		
<b>Categoria / Area omogenea</b>	1	ENTRATE DERIVANTI DA MUTUI E PRESTITI		
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
10	ACCENSIONE DI PRESTITI A MEDIO E LUNGO TERMINE	3.546.785,00	4.348.634,00	2.178.000,00
<b>TOTALE CATEGORIA / AREA OMOGENEA 1</b>		<b>3.546.785,00</b>	<b>4.348.634,00</b>	<b>2.178.000,00</b>

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 ENTRATA</b>		
<b>RIEPILOGO TITOLO 5 MUTUI, PRESTITI E ALTRE OPERAZIONI DI INDEBITAMENTO</b>				
		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
<b>AREA OMOGENEA 1</b>		<b>3.546.785,00</b>	<b>4.348.634,00</b>	<b>2.178.000,00</b>
<b>ENTRATE DERIVANTI DA MUTUI E PRESTITI</b>				
<b>TOTALE TITOLO</b>		<b>3.546.785,00</b>	<b>4.348.634,00</b>	<b>2.178.000,00</b>


	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA</b> <b>REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b> <b>ENTRATA</b>										
<b>RIEPILOGO MACRO AREA 1</b> <b>ENTRATE DELLA REGIONE</b>												
<table><thead><tr><th></th><th style="text-align: right;">Anno 2014</th><th style="text-align: right;">Anno 2015</th><th style="text-align: right;">Anno 2016</th></tr></thead><tbody><tr><td></td><td style="text-align: right;">1.320.000.000,00</td><td style="text-align: right;">1.285.000.000,00</td><td style="text-align: right;">1.290.000.000,00</td></tr></tbody></table>						Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016		1.320.000.000,00	1.285.000.000,00	1.290.000.000,00
	Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016									
	1.320.000.000,00	1.285.000.000,00	1.290.000.000,00									


		<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>		
<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA</b> <b>REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>		<b>ENTRATA</b>		
<b>Macro area</b>	2	ENTRATE PER CONTABILITA' SPECIALI E PARTITE DI GIRO		
<b>Titolo</b>	6	CONTABILITA' SPECIALI E PARTITE DI GIRO		
<b>Categoria / Area omogenea</b>	1	CONTABILITA' SPECIALI		
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
10	CONTABILITA' SPECIALI	6.105.057,00	1.671.037,00	498.709,00
<b>TOTALE CATEGORIA / AREA OMOGENEA 1</b>		<b>6.105.057,00</b>	<b>1.671.037,00</b>	<b>498.709,00</b>

		<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>		
<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA</b> <b>REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>		<b>ENTRATA</b>		
<b>Macro area</b>	2	ENTRATE PER CONTABILITA' SPECIALI E PARTITE DI GIRO		
<b>Titolo</b>	6	CONTABILITA' SPECIALI E PARTITE DI GIRO		
<b>Categoria / Area omogenea</b>	2	PARTITE DI GIRO		
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
10	PARTITE DI GIRO	111.894.943,00	111.328.963,00	111.501.291,00
<b>TOTALE CATEGORIA / AREA OMOGENEA 2</b>		<b>111.894.943,00</b>	<b>111.328.963,00</b>	<b>111.501.291,00</b>

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 ENTRATA</b>		
<b>RIEPILOGO TITOLO 6 CONTABILITA' SPECIALI E PARTITE DI GIRO</b>				
		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
<b>AREA OMOGENEA 1 CONTABILITA' SPECIALI</b>		<b>6.105.057,00</b>	<b>1.671.037,00</b>	<b>498.709,00</b>
<b>AREA OMOGENEA 2 PARTITE DI GIRO</b>		<b>111.894.943,00</b>	<b>111.328.963,00</b>	<b>111.501.291,00</b>
<b>TOTALE TITOLO</b>		<b>118.000.000,00</b>	<b>113.000.000,00</b>	<b>112.000.000,00</b>



	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA</b> <b>REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b> <b>ENTRATA</b>		
<b>RIEPILOGO MACRO AREA 2</b>				
<b>ENTRATE PER CONTABILITA' SPECIALI E PARTITE DI GIRO</b>				
		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
		<b>118.000.000,00</b>	<b>113.000.000,00</b>	<b>112.000.000,00</b>

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 ENTRATA</b>		
<b>TOTALE BILANCIO</b>				
		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
		<b>1.438.000.000,00</b>	<b>1.398.000.000,00</b>	<b>1.402.000.000,00</b>
<i>di cui</i>	<b>MACRO AREA 0</b>	-	-	-
	<b>MACRO AREA 1</b>	<b>1.320.000.000,00</b>	<b>1.285.000.000,00</b>	<b>1.290.000.000,00</b>
	<b>Totale</b>	<b>1.320.000.000,00</b>	<b>1.285.000.000,00</b>	<b>1.290.000.000,00</b>
	<b>MACRO AREA 2</b>	<b>118.000.000,00</b>	<b>113.000.000,00</b>	<b>112.000.000,00</b>

## STATO DI PREVISIONE DELLE SPESE

## PARTE I

### SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE


STANZIAMENTI DI COMPETENZA  
PER UNITA' PREVISIONALI DI BASE

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>
---	--	---

<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE
<b>Funzione obiettivo</b>	1	FUNZIONAMENTO DEGLI ORGANI ISTITUZIONALI
<b>Area omogenea</b>	1	FUNZIONAMENTO DEGLI ORGANI ISTITUZIONALI

Unità Previsionale di Base		Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
TITOLO I - SPESE CORRENTI				
10	CONSIGLIO REGIONALE	12.740.000,00	13.240.000,00	13.740.000,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-
	<i>Somme disponibili</i>	12.740.000,00	13.240.000,00	13.740.000,00
11	GIUNTA REGIONALE E PRESIDENTE DELLA REGIONE	654.440,00	654.440,00	654.440,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-
	<i>Somme disponibili</i>	654.440,00	654.440,00	654.440,00
12	ISTITUZIONI DIVERSE	1.104.508,00	1.104.508,00	1.104.508,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-
	<i>Somme disponibili</i>	1.104.508,00	1.104.508,00	1.104.508,00
13	CONSULTAZIONI ELETTORALI E REFERENDARIE	10.000,00	100.000,00	3.000,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-
	<i>Somme disponibili</i>	10.000,00	100.000,00	3.000,00
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 1</b>		<b>14.508.948,00</b>	<b>15.098.948,00</b>	<b>15.501.948,00</b>
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<b>14.508.948,00</b>	<b>15.098.948,00</b>	<b>15.501.948,00</b>

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>		
<b>RIEPILOGO FUNZIONE OBIETTIVO 1 FUNZIONAMENTO DEGLI ORGANI ISTITUZIONALI</b>				
		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
<b>AREA OMOGENEA 1</b>		<b>14.508.948,00</b>	<b>15.098.948,00</b>	<b>15.501.948,00</b>
<b>FUNZIONAMENTO DEGLI ORGANI ISTITUZIONALI</b>				
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>14.508.948,00</i>	<i>15.098.948,00</i>	<i>15.501.948,00</i>
<b>TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO</b>		<b>14.508.948,00</b>	<b>15.098.948,00</b>	<b>15.501.948,00</b>
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>14.508.948,00</i>	<i>15.098.948,00</i>	<i>15.501.948,00</i>

		<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA</b> <b>REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>		<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b> <b>SPESA</b>		
<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE				
<b>Funzione obiettivo</b>	2	PERSONALE				
<b>Area omogenea</b>	1	PERSONALE REGIONALE				
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>		
TITOLO I - SPESE CORRENTI						
10	TRATTAMENTO ECONOMICO DEL PERSONALE REGIONALE	122.589.000,00	122.424.000,00	122.414.000,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-		
	<i>Somme disponibili</i>	122.589.000,00	122.424.000,00	122.414.000,00		
12	ALTRI INTERVENTI PER IL PERSONALE REGIONALE	4.124.463,00	4.246.991,00	4.084.591,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	1.390.310,00	1.330.289,00	-		
	<i>Somme disponibili</i>	2.734.153,00	2.916.702,00	4.084.591,00		
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 1</b>		<b>126.713.463,00</b>	<b>126.670.991,00</b>	<b>126.498.591,00</b>		
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>126.713.463,00</i>	<i>126.670.991,00</i>	<i>126.498.591,00</i>		

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>
---	--	---

<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE
<b>Funzione obiettivo</b>	2	PERSONALE
<b>Area omogenea</b>	2	PERSONALE DIRETTIVO E DOCENTE SCUOLE


Unità Previsionale di Base		Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
TITOLO I - SPESE CORRENTI				
10	TRATTAMENTO ECONOMICO DEL PERSONALE DIRETTIVO E DOCENTE DELLE SCUOLE	118.546.300,00	118.570.300,00	118.570.300,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-
	<i>Somme disponibili</i>	118.546.300,00	118.570.300,00	118.570.300,00
12	ALTRI INTERVENTI PER IL PERSONALE DIRETTIVO E DOCENTE DELLE SCUOLE	290.590,00	274.060,00	287.184,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	236.883,00	235.083,00	16.000,00
	<i>Somme disponibili</i>	53.707,00	38.977,00	271.184,00
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 2</b>		<b>118.836.890,00</b>	<b>118.844.360,00</b>	<b>118.857.484,00</b>
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>118.836.890,00</i>	<i>118.844.360,00</i>	<i>118.857.484,00</i>





	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>
---	--	---

<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE
<b>Funzione obiettivo</b>	2	PERSONALE
<b>Area omogenea</b>	3	PERSONALE PER INTERVENTI DI SETTORE

Unità Previsionale di Base		Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
TITOLO I - SPESE CORRENTI				
10	PERSONALE ASSUNTO CON CCNL NELL'AMBITO DEL SETTORE DELLE RISORSE NATURALI	5.310.120,00	4.283.330,00	4.240.640,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	130.000,00	113.500,00	-
	<i>Somme disponibili</i>	5.180.120,00	4.169.830,00	4.240.640,00
11	PERSONALE ASSUNTO CON CCNL NELL'AMBITO DEL SETTORE DELL'AGRICOLTURA	1.376.000,00	1.376.000,00	1.376.000,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	23.875,00	21.321,00	-
	<i>Somme disponibili</i>	1.352.125,00	1.354.679,00	1.376.000,00
12	PERSONALE ASSUNTO CON CCNL NELL'AMBITO DEL SETTORE DEI LAVORI PUBBLICI	410.350,00	410.350,00	410.350,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	12.000,00	10.000,00	-
	<i>Somme disponibili</i>	398.350,00	400.350,00	410.350,00
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 3</b>		<b>7.096.470,00</b>	<b>6.069.680,00</b>	<b>6.026.990,00</b>
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>7.096.470,00</i>	<i>6.069.680,00</i>	<i>6.026.990,00</i>


	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>		
<b>RIEPILOGO FUNZIONE OBIETTIVO 2</b>				
<b>PERSONALE</b>				
		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
<b>AREA OMOGENEA 1</b>		<b>126.713.463,00</b>	<b>126.670.991,00</b>	<b>126.498.591,00</b>
PERSONALE REGIONALE				
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>126.713.463,00</i>	<i>126.670.991,00</i>	<i>126.498.591,00</i>
<b>AREA OMOGENEA 2</b>		<b>118.836.890,00</b>	<b>118.844.360,00</b>	<b>118.857.484,00</b>
PERSONALE DIRETTIVO E DOCENTE SCUOLE				
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>118.836.890,00</i>	<i>118.844.360,00</i>	<i>118.857.484,00</i>
<b>AREA OMOGENEA 3</b>		<b>7.096.470,00</b>	<b>6.069.680,00</b>	<b>6.026.990,00</b>
PERSONALE PER INTERVENTI DI SETTORE				
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>7.096.470,00</i>	<i>6.069.680,00</i>	<i>6.026.990,00</i>
<b>TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO</b>		<b>252.646.823,00</b>	<b>251.585.031,00</b>	<b>251.383.065,00</b>
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>252.646.823,00</i>	<i>251.585.031,00</i>	<i>251.383.065,00</i>

		<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA</b> <b>REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>		<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b> <b>SPESA</b>		
<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE				
<b>Funzione obiettivo</b>	3	SERVIZI GENERALI				
<b>Area omogenea</b>	1	ONERI PER SERVIZI E SPESE GENERALI				
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>		
TITOLO I - SPESE CORRENTI						
10	SERVIZI E SPESE GENERALI	12.283.007,00	12.009.692,00	11.724.195,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>5.462.747,59</i>	<i>2.977.610,29</i>	<i>1.442.107,81</i>		
	<i>Somme disponibili</i>	<i>6.820.259,41</i>	<i>9.032.081,71</i>	<i>10.282.087,19</i>		
11	COMITATI E COMMISSIONI	713.470,00	697.014,00	707.733,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>24.943,40</i>	<i>13.000,00</i>	<i>-</i>		
	<i>Somme disponibili</i>	<i>688.526,60</i>	<i>684.014,00</i>	<i>707.733,00</i>		
12	CONGRESSI, CONVEGNI, MANIFESTAZIONI	916.197,00	710.344,00	716.395,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>153.700,00</i>	<i>8.100,00</i>	<i>8.100,00</i>		
	<i>Somme disponibili</i>	<i>762.497,00</i>	<i>702.244,00</i>	<i>708.295,00</i>		
13	CONSULENZE STUDI E COLLABORAZIONI TECNICHE	638.202,00	628.687,00	590.679,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>55.000,00</i>	<i>-</i>	<i>-</i>		
	<i>Somme disponibili</i>	<i>583.202,00</i>	<i>628.687,00</i>	<i>590.679,00</i>		
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO						
20	ACQUISTO MOBILI, ATTREZZATURE E AUTOMEZZI	186.500,00	152.550,00	137.000,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>36.300,00</i>	<i>36.300,00</i>	<i>-</i>		
	<i>Somme disponibili</i>	<i>150.200,00</i>	<i>116.250,00</i>	<i>137.000,00</i>		
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 1</b>		<b>14.737.376,00</b>	<b>14.198.287,00</b>	<b>13.876.002,00</b>		
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>14.550.876,00</i>	<i>14.045.737,00</i>	<i>13.739.002,00</i>		
	<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>	<i>186.500,00</i>	<i>152.550,00</i>	<i>137.000,00</i>		


	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>
---	--	---

<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE
<b>Funzione obiettivo</b>	3	SERVIZI GENERALI
<b>Area omogenea</b>	2	ONERI FISCALI, LEGALI, ASSICURATIVI E CONTRATTUALI

Unità Previsionale di Base		Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
TITOLO I - SPESE CORRENTI				
10	ONERI FISCALI, LEGALI, ASSICURATIVI E CONTRATTUALI	11.842.966,00	11.898.542,00	12.098.687,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>2.039.000,00</i>	<i>1.116.000,00</i>	<i>850.000,00</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>9.803.966,00</i>	<i>10.782.542,00</i>	<i>11.248.687,00</i>
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 2</b>		<b>11.842.966,00</b>	<b>11.898.542,00</b>	<b>12.098.687,00</b>
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>11.842.966,00</i>	<i>11.898.542,00</i>	<i>12.098.687,00</i>

		<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA</b> <b>REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>		<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b> <b>SPESA</b>		
<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE				
<b>Funzione obiettivo</b>	3	SERVIZI GENERALI				
<b>Area omogenea</b>	3	SISTEMA INFORMATICO REGIONALE				
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>		
TITOLO I - SPESE CORRENTI						
10	GESTIONE DEL SISTEMA INFORMATICO REGIONALE	6.460.000,00	6.434.900,00	6.399.800,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>139.244,66</i>	<i>25.029,07</i>	<i>-</i>		
	<i>Somme disponibili</i>	<i>6.320.755,34</i>	<i>6.409.870,93</i>	<i>6.399.800,00</i>		
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO						
20	INVESTIMENTI PER IL SISTEMA INFORMATICO REGIONALE	4.050.000,00	4.040.000,00	4.040.000,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>242.826,19</i>	<i>239.248,94</i>	<i>-</i>		
	<i>Somme disponibili</i>	<i>3.807.173,81</i>	<i>3.800.751,06</i>	<i>4.040.000,00</i>		
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 3</b>		<b>10.510.000,00</b>	<b>10.474.900,00</b>	<b>10.439.800,00</b>		
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>6.460.000,00</i>	<i>6.434.900,00</i>	<i>6.399.800,00</i>		
	<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>	<i>4.050.000,00</i>	<i>4.040.000,00</i>	<i>4.040.000,00</i>		

		<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA</b> <b>REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>		<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b> <b>SPESA</b>		
<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE				
<b>Funzione obiettivo</b>	3	SERVIZI GENERALI				
<b>Area omogenea</b>	4	INTERVENTI RELATIVI AL PATRIMONIO IMMOBILIARE DELLA REGIONE				
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>		
TITOLO I - SPESE CORRENTI						
10	GESTIONE E MANUTENZIONE ORDINARIA DEL PATRIMONIO IMMOBILIARE DELLA REGIONE	2.855.000,00	3.010.000,00	3.010.000,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>1.206.621,12</i>	<i>-</i>	<i>-</i>		
	<i>Somme disponibili</i>	<i>1.648.378,88</i>	<i>3.010.000,00</i>	<i>3.010.000,00</i>		
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO						
20	INVESTIMENTI PER LA VALORIZZAZIONE DELLE STRUTTURE	2.141.800,00	1.052.935,00	980.746,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>306.888,38</i>	<i>-</i>	<i>-</i>		
	<i>Somme disponibili</i>	<i>1.834.911,62</i>	<i>1.052.935,00</i>	<i>980.746,00</i>		
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 4</b>		<b>4.996.800,00</b>	<b>4.062.935,00</b>	<b>3.990.746,00</b>		
<i>di cui</i>	<b>TITOLO I - SPESE CORRENTI</b>	<b>2.855.000,00</b>	<b>3.010.000,00</b>	<b>3.010.000,00</b>		
	<b>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</b>	<b>2.141.800,00</b>	<b>1.052.935,00</b>	<b>980.746,00</b>		

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>		
<b>RIEPILOGO FUNZIONE OBIETTIVO 3</b>				
<b>SERVIZI GENERALI</b>				
		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
<b>AREA OMOGENEA 1</b>		<b>14.737.376,00</b>	<b>14.198.287,00</b>	<b>13.876.002,00</b>
ONERI PER SERVIZI E SPESE GENERALI				
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>14.550.876,00</i>	<i>14.045.737,00</i>	<i>13.739.002,00</i>
<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>		<i>186.500,00</i>	<i>152.550,00</i>	<i>137.000,00</i>
<b>AREA OMOGENEA 2</b>		<b>11.842.966,00</b>	<b>11.898.542,00</b>	<b>12.098.687,00</b>
ONERI FISCALI, LEGALI, ASSICURATIVI E CONTRATTUALI				
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>11.842.966,00</i>	<i>11.898.542,00</i>	<i>12.098.687,00</i>
<b>AREA OMOGENEA 3</b>		<b>10.510.000,00</b>	<b>10.474.900,00</b>	<b>10.439.800,00</b>
SISTEMA INFORMATICO REGIONALE				
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>6.460.000,00</i>	<i>6.434.900,00</i>	<i>6.399.800,00</i>
<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>		<i>4.050.000,00</i>	<i>4.040.000,00</i>	<i>4.040.000,00</i>
<b>AREA OMOGENEA 4</b>		<b>4.996.800,00</b>	<b>4.062.935,00</b>	<b>3.990.746,00</b>
INTERVENTI RELATIVI AL PATRIMONIO IMMOBILIARE DELLA REGIONE				
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>2.855.000,00</i>	<i>3.010.000,00</i>	<i>3.010.000,00</i>
<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>		<i>2.141.800,00</i>	<i>1.052.935,00</i>	<i>980.746,00</i>
<b>TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO</b>		<b>42.087.142,00</b>	<b>40.634.664,00</b>	<b>40.405.235,00</b>
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>35.708.842,00</i>	<i>35.389.179,00</i>	<i>35.247.489,00</i>
<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>		<i>6.378.300,00</i>	<i>5.245.485,00</i>	<i>5.157.746,00</i>


		<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>		
<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE		
<b>Funzione obiettivo</b>	4	FINANZA LOCALE		
<b>Area omogenea</b>	1	TRASFERIMENTI DI FINANZA LOCALE SENZA VINCOLO DI DESTINAZIONE		
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
TITOLO I - SPESE CORRENTI				
10	TRASFERIMENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE SENZA VINCOLO DI DESTINAZIONE	93.200.000,00	93.200.000,00	93.200.000,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-
	<i>Somme disponibili</i>	93.200.000,00	93.200.000,00	93.200.000,00
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO				
20	TRASFERIMENTI PER SPESE DI INVESTIMENTO DI FINANZA LOCALE SENZA VINCOLO DI DESTINAZIONE	3.220.000,00	3.220.000,00	3.220.000,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-
	<i>Somme disponibili</i>	3.220.000,00	3.220.000,00	3.220.000,00
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 1</b>		<b>96.420.000,00</b>	<b>96.420.000,00</b>	<b>96.420.000,00</b>
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>93.200.000,00</i>	<i>93.200.000,00</i>	<i>93.200.000,00</i>
	<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>	<i>3.220.000,00</i>	<i>3.220.000,00</i>	<i>3.220.000,00</i>



	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>
---	--	---

<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE
<b>Funzione obiettivo</b>	4	FINANZA LOCALE
<b>Area omogenea</b>	2	INTERVENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE

Unità Previsionale di Base		Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
TITOLO I - SPESE CORRENTI				
10	SERVIZI GENERALI E DELLO SVILUPPO ECONOMICO- INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	4.022.700,00	3.620.900,00	3.420.475,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-
	<i>Somme disponibili</i>	4.022.700,00	3.620.900,00	3.420.475,00
12	ISTRUZIONE E CULTURA - INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	4.890.000,00	4.879.500,00	4.887.900,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-
	<i>Somme disponibili</i>	4.890.000,00	4.879.500,00	4.887.900,00
13	ORDINE PUBBLICO E SICUREZZA DEL TERRITORIO- INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	350.000,00	305.000,00	305.000,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-
	<i>Somme disponibili</i>	350.000,00	305.000,00	305.000,00
14	TRASPORTI- INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	18.160.000,00	18.130.000,00	18.130.000,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	18.088.820,06	18.057.710,06	18.057.710,06
	<i>Somme disponibili</i>	71.179,94	72.289,94	72.289,94
15	FONDI DA RIPARTIRE - INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	10.000,00	9.500,00	9.400,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-
	<i>Somme disponibili</i>	10.000,00	9.500,00	9.400,00
16	OPERE DI PUBBLICA UTILITÀ- INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	1.500.000,00	1.500.000,00	1.500.000,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-
	<i>Somme disponibili</i>	1.500.000,00	1.500.000,00	1.500.000,00
18	CONCORSO DEI COMUNI DELLA VALLE D'AOSTA AL RIEQUILIBRIO DELLA FINANZA PUBBLICA	7.000.000,00	7.000.000,00	7.000.000,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-
	<i>Somme disponibili</i>	7.000.000,00	7.000.000,00	7.000.000,00
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO				
20	SVILUPPO ECONOMICO - INTERVENTI D'INVESTIMENTO DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	634.621,00	684.000,00	584.000,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	14.620,06	-	-
	<i>Somme disponibili</i>	620.000,94	684.000,00	584.000,00


		<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>		
<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE		
<b>Funzione obiettivo</b>	4	FINANZA LOCALE		
<b>Area omogenea</b>	2	INTERVENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE		
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
21	OPERE DI PUBBLICA UTILITA'- INTERVENTI D'INVESTIMENTO DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	4.420.000,00	4.270.000,00	4.270.000,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>1.369.131,97</i>	<i>1.500.000,00</i>	<i>1.500.000,00</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>3.050.868,03</i>	<i>2.770.000,00</i>	<i>2.770.000,00</i>
23	ASSETTO E LA TUTELA DEL TERRITORIO- INTERVENTI D'INVESTIMENTO DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	5.587.600,00	6.273.600,00	6.333.600,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>910.000,00</i>	<i>1.595.000,00</i>	<i>-</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>4.677.600,00</i>	<i>4.678.600,00</i>	<i>6.333.600,00</i>
25	STRUTTURE DESTINATE AL L'ISTRUZIONE E ALLA CULTURA- INTERVENTI D'INVESTIMENTO DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	1.000.000,00	950.000,00	940.500,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>1.000.000,00</i>	<i>950.000,00</i>	<i>940.500,00</i>
26	STRUTTURE TURISTICO-SPORTIVE E IMPIANTI A FUNE- INTERVENTI D'INVESTIMENTO DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	200.000,00	200.000,00	200.000,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>200.000,00</i>	<i>200.000,00</i>	<i>200.000,00</i>
27	SVILUPPO DELLE ABITAZIONI- INTERVENTI D'INVESTIMENTO DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	3.000.000,00	2.850.000,00	2.850.000,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>3.000.000,00</i>	<i>2.850.000,00</i>	<i>2.850.000,00</i>
28	FONDI DA RIPARTIRE- INTERVENTI D'INVESTIMENTO DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	1.550.000,00	100.000,00	830.000,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>1.550.000,00</i>	<i>100.000,00</i>	<i>830.000,00</i>
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 2</b>		<b>52.324.921,00</b>	<b>50.772.500,00</b>	<b>51.260.875,00</b>
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>35.932.700,00</i>	<i>35.444.900,00</i>	<i>35.252.775,00</i>
	<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>	<i>16.392.221,00</i>	<i>15.327.600,00</i>	<i>16.008.100,00</i>

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>
---	--	---

<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE
<b>Funzione obiettivo</b>	4	FINANZA LOCALE
<b>Area omogenea</b>	3	SPECIALI PROGRAMMI DI INVESTIMENTO

Unità Previsionale di Base		Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO				
20	TRASFERIMENTI AGLI ENTI LOCALI PER SPECIALI PROGRAMMI DI INVESTIMENTO	6.809.775,00	6.433.524,00	7.525.547,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	6.809.771,54	6.433.520,54	2.025.544,03
	<i>Somme disponibili</i>	3,46	3,46	5.500.002,97
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 3</b>		<b>6.809.775,00</b>	<b>6.433.524,00</b>	<b>7.525.547,00</b>
	<i>di cui TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>	<i>6.809.775,00</i>	<i>6.433.524,00</i>	<i>7.525.547,00</i>

		<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA</b> <b>REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>		<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b> <b>SPESA</b>		
<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE				
<b>Funzione obiettivo</b>	4	FINANZA LOCALE				
<b>Area omogenea</b>	4	TRASFERIMENTI STATALI E ALTRI INTERVENTI DI FINANZA LOCALE				
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>		
TITOLO I - SPESE CORRENTI						
10	TRASFERIMENTI CORRENTI PER ALTRI INTERVENTI DI FINANZA LOCALE	1.050.000,00	50.000,00	50.000,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-		
	<i>Somme disponibili</i>	1.050.000,00	50.000,00	50.000,00		
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO						
20	INTERVENTI PER ALTRI INVESTIMENTI DI FINANZA LOCALE	2.065.472,00	2.262.321,00	504.500,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	29.978,61	29.978,61	-		
	<i>Somme disponibili</i>	2.035.493,39	2.232.342,39	504.500,00		
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 4</b>		<b>3.115.472,00</b>	<b>2.312.321,00</b>	<b>554.500,00</b>		
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>1.050.000,00</i>	<i>50.000,00</i>	<i>50.000,00</i>		
	<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>	<i>2.065.472,00</i>	<i>2.262.321,00</i>	<i>504.500,00</i>		


	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>		
<b>RIEPILOGO FUNZIONE OBIETTIVO 4</b>				
<b>FINANZA LOCALE</b>				
		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
<b>AREA OMOGENEA 1</b>		<b>96.420.000,00</b>	<b>96.420.000,00</b>	<b>96.420.000,00</b>
TRASFERIMENTI DI FINANZA LOCALE SENZA VINCOLO DI DESTINAZIONE				
<i>di cui</i>	<b>TITOLO I - SPESE CORRENTI</b>	<b>93.200.000,00</b>	<b>93.200.000,00</b>	<b>93.200.000,00</b>
	<b>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</b>	<b>3.220.000,00</b>	<b>3.220.000,00</b>	<b>3.220.000,00</b>
<b>AREA OMOGENEA 2</b>		<b>52.324.921,00</b>	<b>50.772.500,00</b>	<b>51.260.875,00</b>
INTERVENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE				
<i>di cui</i>	<b>TITOLO I - SPESE CORRENTI</b>	<b>35.932.700,00</b>	<b>35.444.900,00</b>	<b>35.252.775,00</b>
	<b>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</b>	<b>16.392.221,00</b>	<b>15.327.600,00</b>	<b>16.008.100,00</b>
<b>AREA OMOGENEA 3</b>		<b>6.809.775,00</b>	<b>6.433.524,00</b>	<b>7.525.547,00</b>
SPECIALI PROGRAMMI DI INVESTIMENTO				
<i>di cui</i>	<b>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</b>	<b>6.809.775,00</b>	<b>6.433.524,00</b>	<b>7.525.547,00</b>
<b>AREA OMOGENEA 4</b>		<b>3.115.472,00</b>	<b>2.312.321,00</b>	<b>554.500,00</b>
TRASFERIMENTI STATALI E ALTRI INTERVENTI DI FINANZA LOCALE				
<i>di cui</i>	<b>TITOLO I - SPESE CORRENTI</b>	<b>1.050.000,00</b>	<b>50.000,00</b>	<b>50.000,00</b>
	<b>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</b>	<b>2.065.472,00</b>	<b>2.262.321,00</b>	<b>504.500,00</b>
<b>TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO</b>		<b>158.670.168,00</b>	<b>155.938.345,00</b>	<b>155.760.922,00</b>
<i>di cui</i>	<b>TITOLO I - SPESE CORRENTI</b>	<b>130.182.700,00</b>	<b>128.694.900,00</b>	<b>128.502.775,00</b>
	<b>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</b>	<b>28.487.468,00</b>	<b>27.243.445,00</b>	<b>27.258.147,00</b>

		<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>		
<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE		
<b>Funzione obiettivo</b>	5	ISTRUZIONE PRIMARIA E SECONDARIA		
<b>Area omogenea</b>	1	TRASFERIMENTI ALLE ISTITUZIONI SCOLASTICHE DIPENDENTI DALLA REGIONE		
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
TITOLO I - SPESE CORRENTI				
10	TRASFERIMENTI CORRENTI PER IL FUNZIONAMENTO DELLE ISTITUZIONI SCOLASTICHE DIPENDENTI DALLA REGIONE	2.925.583,00	2.854.303,00	2.863.850,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-
	<i>Somme disponibili</i>	2.925.583,00	2.854.303,00	2.863.850,00
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO				
20	TRASFERIMENTI PER SPESE DI INVESTIMENTO ALLE ISTITUZIONI SCOLASTICHE DIPENDENTI DALLA REGIONE	37.500,00	35.625,00	35.625,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-
	<i>Somme disponibili</i>	37.500,00	35.625,00	35.625,00
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 1</b>		<b>2.963.083,00</b>	<b>2.889.928,00</b>	<b>2.899.475,00</b>
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>2.925.583,00</i>	<i>2.854.303,00</i>	<i>2.863.850,00</i>
	<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>	<i>37.500,00</i>	<i>35.625,00</i>	<i>35.625,00</i>


	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>	
---	--	---	--


<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE
<b>Funzione obiettivo</b>	5	ISTRUZIONE PRIMARIA E SECONDARIA
<b>Area omogenea</b>	2	CONTRIBUTI AD ISTITUZIONI SCOLASTICHE NON REGIONALI


Unità Previsionale di Base		Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
TITOLO I - SPESE CORRENTI				
10	CONTRIBUTI PER IL FUNZIONAMENTO DI ISTITUZIONI SCOLASTICHE NON REGIONALI	4.881.000,00	4.620.775,00	4.575.000,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-
	<i>Somme disponibili</i>	4.881.000,00	4.620.775,00	4.575.000,00
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 2</b>		<b>4.881.000,00</b>	<b>4.620.775,00</b>	<b>4.575.000,00</b>
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>4.881.000,00</i>	<i>4.620.775,00</i>	<i>4.575.000,00</i>


		<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA</b> <b>REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>		<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b> <b>SPESA</b>		
<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE				
<b>Funzione obiettivo</b>	5	ISTRUZIONE PRIMARIA E SECONDARIA				
<b>Area omogenea</b>	3	SPESE GENERALI NELL'AMBITO DELL'ISTRUZIONE PRIMARIA E SECONDARIA				
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>		
TITOLO I - SPESE CORRENTI						
10	SPESE GENERALI NELL'AMBITO DELL'ISTRUZIONE PRIMARIA E SECONDARIA	3.117.600,00	2.961.920,00	2.961.920,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	2.333.834,00	-	-		
	<i>Somme disponibili</i>	783.766,00	2.961.920,00	2.961.920,00		
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 3</b>		<b>3.117.600,00</b>	<b>2.961.920,00</b>	<b>2.961.920,00</b>		
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>3.117.600,00</i>	<i>2.961.920,00</i>	<i>2.961.920,00</i>		



		REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE		BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA		
<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE				
<b>Funzione obiettivo</b>	5	ISTRUZIONE PRIMARIA E SECONDARIA				
<b>Area omogenea</b>	4	DIRITTO ALLO STUDIO NELL'AMBITO DELL'ISTRUZIONE PRIMARIA E SECONDARIA				
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>		
TITOLO I - SPESE CORRENTI						
10	INTERVENTI PER L'ATTUAZIONE DEL DIRITTO ALLO STUDIO NELL'AMBITO DELLA SCUOLA PRIMARIA E SECONDARIA	2.382.395,00	2.221.525,00	2.221.525,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>67.276,50</i>	<i>-</i>	<i>-</i>		
	<i>Somme disponibili</i>	<i>2.315.118,50</i>	<i>2.221.525,00</i>	<i>2.221.525,00</i>		
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 4</b>		<b>2.382.395,00</b>	<b>2.221.525,00</b>	<b>2.221.525,00</b>		
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>2.382.395,00</i>	<i>2.221.525,00</i>	<i>2.221.525,00</i>		

		<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA</b> <b>REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>		<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b> <b>SPESA</b>		
<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE				
<b>Funzione obiettivo</b>	5	ISTRUZIONE PRIMARIA E SECONDARIA				
<b>Area omogenea</b>	5	STRUTTURE SCOLASTICHE				
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>		
TITOLO I - SPESE CORRENTI						
10	GESTIONE DELLE STRUTTURE SCOLASTICHE	1.846.769,00	2.240.601,00	2.240.601,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>1.306.219,49</i>	<i>128.416,00</i>	<i>128.416,00</i>		
	<i>Somme disponibili</i>	<i>540.549,51</i>	<i>2.112.185,00</i>	<i>2.112.185,00</i>		
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO						
20	INTERVENTI DI SISTEMAZIONE E MANUTENZIONE DELLE STRUTTURE SCOLASTICHE	778.000,00	738.125,00	738.125,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>279.714,56</i>	<i>120.000,00</i>	<i>418.247,92</i>		
	<i>Somme disponibili</i>	<i>498.285,44</i>	<i>618.125,00</i>	<i>319.877,08</i>		
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 5</b>		<b>2.624.769,00</b>	<b>2.978.726,00</b>	<b>2.978.726,00</b>		
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>1.846.769,00</i>	<i>2.240.601,00</i>	<i>2.240.601,00</i>		
	<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>	<i>778.000,00</i>	<i>738.125,00</i>	<i>738.125,00</i>		

	REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE	BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA		
<b>RIEPILOGO FUNZIONE OBIETTIVO 5 ISTRUZIONE PRIMARIA E SECONDARIA</b>				
		Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
<b>AREA OMOGENEA 1</b>		<b>2.963.083,00</b>	<b>2.889.928,00</b>	<b>2.899.475,00</b>
TRASFERIMENTI ALLE ISTITUZIONI SCOLASTICHE DIPENDENTI DALLA REGIONE				
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>2.925.583,00</i>	<i>2.854.303,00</i>	<i>2.863.850,00</i>
<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>		<i>37.500,00</i>	<i>35.625,00</i>	<i>35.625,00</i>
<b>AREA OMOGENEA 2</b>		<b>4.881.000,00</b>	<b>4.620.775,00</b>	<b>4.575.000,00</b>
CONTRIBUTI AD ISTITUZIONI SCOLASTICHE NON REGIONALI				
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>4.881.000,00</i>	<i>4.620.775,00</i>	<i>4.575.000,00</i>
<b>AREA OMOGENEA 3</b>		<b>3.117.600,00</b>	<b>2.961.920,00</b>	<b>2.961.920,00</b>
SPESE GENERALI NELL'AMBITO DELL'ISTRUZIONE PRIMARIA E SECONDARIA				
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>3.117.600,00</i>	<i>2.961.920,00</i>	<i>2.961.920,00</i>
<b>AREA OMOGENEA 4</b>		<b>2.382.395,00</b>	<b>2.221.525,00</b>	<b>2.221.525,00</b>
DIRITTO ALLO STUDIO NELL'AMBITO DELL'ISTRUZIONE PRIMARIA E SECONDARIA				
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>2.382.395,00</i>	<i>2.221.525,00</i>	<i>2.221.525,00</i>
<b>AREA OMOGENEA 5</b>		<b>2.624.769,00</b>	<b>2.978.726,00</b>	<b>2.978.726,00</b>
STRUTTURE SCOLASTICHE				
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>1.846.769,00</i>	<i>2.240.601,00</i>	<i>2.240.601,00</i>
<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>		<i>778.000,00</i>	<i>738.125,00</i>	<i>738.125,00</i>
<b>TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO</b>		<b>15.968.847,00</b>	<b>15.672.874,00</b>	<b>15.636.646,00</b>
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>15.153.347,00</i>	<i>14.899.124,00</i>	<i>14.862.896,00</i>
<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>		<i>815.500,00</i>	<i>773.750,00</i>	<i>773.750,00</i>

		<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>		
<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA</b> <b>REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>		<b>SPESA</b>		
<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE		
<b>Funzione obiettivo</b>	6	ISTRUZIONE UNIVERSITARIA		
<b>Area omogenea</b>	1	INTERVENTI DI PROMOZIONE DELL'ISTRUZIONE UNIVERSITARIA		
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
TITOLO I - SPESE CORRENTI				
10	TRASFERIMENTI AD ENTI UNIVERSITARI PER IL FUNZIONAMENTO	9.494.000,00	9.108.500,00	9.174.000,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>369.720,00</i>	<i>289.720,00</i>	<i>404.000,00</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>9.124.280,00</i>	<i>8.818.780,00</i>	<i>8.770.000,00</i>
11	SPESE PER LA PROMOZIONE DELL'ISTRUZIONE UNIVERSITARIA	15.000,00	15.000,00	20.000,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>15.000,00</i>	<i>15.000,00</i>	<i>20.000,00</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO				
20	TRASFERIMENTI AD ENTI UNIVERSITARI PER INTERVENTI DI INVESTIMENTO	212.000,00	188.900,00	188.900,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>212.000,00</i>	<i>188.900,00</i>	<i>188.900,00</i>
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 1</b>		<b>9.721.000,00</b>	<b>9.312.400,00</b>	<b>9.382.900,00</b>
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>9.509.000,00</i>	<i>9.123.500,00</i>	<i>9.194.000,00</i>
	<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>	<i>212.000,00</i>	<i>188.900,00</i>	<i>188.900,00</i>

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>
---	--	---

<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE
<b>Funzione obiettivo</b>	6	ISTRUZIONE UNIVERSITARIA
<b>Area omogenea</b>	2	DIRITTO ALLO STUDIO IN AMBITO UNIVERSITARIO

Unità Previsionale di Base		Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
TITOLO I - SPESE CORRENTI				
10	INTERVENTI PER L'ATTUAZIONE DEL DIRITTO ALLO STUDIO UNIVERSITARIO - PARTE CORRENTE	3.301.700,00	3.015.669,00	3.211.819,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>438.080,00</i>	<i>240.000,00</i>	<i>450.000,00</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>2.863.620,00</i>	<i>2.775.669,00</i>	<i>2.761.819,00</i>
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 2</b>		<b>3.301.700,00</b>	<b>3.015.669,00</b>	<b>3.211.819,00</b>
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>3.301.700,00</i>	<i>3.015.669,00</i>	<i>3.211.819,00</i>


	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>		
---	--	---	--	--


**Parte** 1 SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE

**Funzione obiettivo** 6 ISTRUZIONE UNIVERSITARIA

**Area omogenea** 3 STRUTTURE UNIVERSITARIE

<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
TITOLO I - SPESE CORRENTI				
10	INTERVENTI NELL'AMBITO DELLE STRUTTURE UNIVERSITARIE - PARTE CORRENTE	325.000,00	308.750,00	308.750,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>103.261,40</i>	<i>103.261,40</i>	<i>25.482,60</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>221.738,60</i>	<i>205.488,60</i>	<i>283.267,40</i>
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 3</b>		<b>325.000,00</b>	<b>308.750,00</b>	<b>308.750,00</b>
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>325.000,00</i>	<i>308.750,00</i>	<i>308.750,00</i>

	REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE	BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA		
<b>RIEPILOGO FUNZIONE OBIETTIVO 6 ISTRUZIONE UNIVERSITARIA</b>				
<b>Anno 2014                      Anno 2015                      Anno 2016</b>				
<b>AREA OMOGENEA 1</b>	<b>9.721.000,00</b>	<b>9.312.400,00</b>	<b>9.382.900,00</b>	
<b>INTERVENTI DI PROMOZIONE DELL'ISTRUZIONE UNIVERSITARIA</b>				
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>				
	<i>9.509.000,00</i>	<i>9.123.500,00</i>	<i>9.194.000,00</i>	
<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>				
	<i>212.000,00</i>	<i>188.900,00</i>	<i>188.900,00</i>	
<b>AREA OMOGENEA 2</b>	<b>3.301.700,00</b>	<b>3.015.669,00</b>	<b>3.211.819,00</b>	
<b>DIRITTO ALLO STUDIO IN AMBITO UNIVERSITARIO</b>				
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>				
	<i>3.301.700,00</i>	<i>3.015.669,00</i>	<i>3.211.819,00</i>	
<b>AREA OMOGENEA 3</b>	<b>325.000,00</b>	<b>308.750,00</b>	<b>308.750,00</b>	
<b>STRUTTURE UNIVERSITARIE</b>				
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>				
	<i>325.000,00</i>	<i>308.750,00</i>	<i>308.750,00</i>	
<b>TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO</b>				
	<b>13.347.700,00</b>	<b>12.636.819,00</b>	<b>12.903.469,00</b>	
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>				
	<i>13.135.700,00</i>	<i>12.447.919,00</i>	<i>12.714.569,00</i>	
<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>				
	<i>212.000,00</i>	<i>188.900,00</i>	<i>188.900,00</i>	

		<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>		
<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE		
<b>Funzione obiettivo</b>	7	CULTURA E SPORT		
<b>Area omogenea</b>	1	PROMOZIONE CULTURALE		
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
TITOLO I - SPESE CORRENTI				
10	ORGANIZZAZIONE E PARTECIPAZIONE A MOSTRE O MANIFESTAZIONI	1.203.630,00	1.203.630,00	1.203.630,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>24.000,00</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>1.179.630,00</i>	<i>1.203.630,00</i>	<i>1.203.630,00</i>
11	SAISON CULTURELLE	470.430,00	520.430,00	520.430,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>384.475,50</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>85.954,50</i>	<i>520.430,00</i>	<i>520.430,00</i>
12	INTERVENTI NEL SETTORE ETNOGRAFICO LINGUISTICO	345.950,00	345.950,00	345.950,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>15.000,00</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>330.950,00</i>	<i>345.950,00</i>	<i>345.950,00</i>
13	ALTRI INTERVENTI DI CARATTERE CULTURALE	552.620,00	536.993,00	535.665,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>26.050,36</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>526.569,64</i>	<i>536.993,00</i>	<i>535.665,00</i>
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 1</b>		<b>2.572.630,00</b>	<b>2.607.003,00</b>	<b>2.605.675,00</b>
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>2.572.630,00</i>	<i>2.607.003,00</i>	<i>2.605.675,00</i>




	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>	
---	--	---	--


**Parte** 1 SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE


**Funzione obiettivo** 7 CULTURA E SPORT


**Area omogenea** 2 ENTI CULTURALI


<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
TITOLO I - SPESE CORRENTI				
10	ASSEGNAZIONI AD ENTI CULTURALI PER IL FUNZIONAMENTO	6.038.850,00	5.813.110,00	5.889.702,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-
	<i>Somme disponibili</i>	<i>6.038.850,00</i>	<i>5.813.110,00</i>	<i>5.889.702,00</i>
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 2</b>		<b>6.038.850,00</b>	<b>5.813.110,00</b>	<b>5.889.702,00</b>
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>6.038.850,00</i>	<i>5.813.110,00</i>	<i>5.889.702,00</i>

		<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA</b> <b>REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>		<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b> <b>SPESA</b>		
<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE				
<b>Funzione obiettivo</b>	7	CULTURA E SPORT				
<b>Area omogenea</b>	3	INTERVENTI PER I BENI CULTURALI				
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>		
TITOLO I - SPESE CORRENTI						
10	INTERVENTI PER LA GESTIONE DEI BENI CULTURALI	2.757.295,00	2.660.695,00	2.580.695,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>120.926,00</i>	<i>26.000,00</i>	<i>-</i>		
	<i>Somme disponibili</i>	<i>2.636.369,00</i>	<i>2.634.695,00</i>	<i>2.580.695,00</i>		
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO						
20	CONTRIBUTI PER INVESTIMENTI PER I BENI CULTURALI	519.321,00	448.000,00	440.500,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>12.871,92</i>	<i>-</i>	<i>-</i>		
	<i>Somme disponibili</i>	<i>506.449,08</i>	<i>448.000,00</i>	<i>440.500,00</i>		
21	INVESTIMENTI DIRETTI PER I BENI CULTURALI	6.922.360,00	6.810.188,00	6.310.700,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>4.999.398,88</i>	<i>3.339.488,28</i>	<i>-</i>		
	<i>Somme disponibili</i>	<i>1.922.961,12</i>	<i>3.470.699,72</i>	<i>6.310.700,00</i>		
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 3</b>		<b>10.198.976,00</b>	<b>9.918.883,00</b>	<b>9.331.895,00</b>		
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>2.757.295,00</i>	<i>2.660.695,00</i>	<i>2.580.695,00</i>		
	<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>	<i>7.441.681,00</i>	<i>7.258.188,00</i>	<i>6.751.200,00</i>		

		REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE		BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA		
<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE				
<b>Funzione obiettivo</b>	7	CULTURA E SPORT				
<b>Area omogenea</b>	4	INTERVENTI NEL SETTORE DELLO SPORT				
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>		
TITOLO I - SPESE CORRENTI						
10	INTERVENTI CORRENTI NEL SETTORE DELLO SPORT	1.364.325,00	1.364.325,00	1.364.325,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-		
	<i>Somme disponibili</i>	1.364.325,00	1.364.325,00	1.364.325,00		
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO						
20	CONTRIBUTI PER INVESTIMENTI NEL SETTORE DELLO SPORT	30.000,00	30.000,00	30.000,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-		
	<i>Somme disponibili</i>	30.000,00	30.000,00	30.000,00		
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 4</b>		<b>1.394.325,00</b>	<b>1.394.325,00</b>	<b>1.394.325,00</b>		
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>1.364.325,00</i>	<i>1.364.325,00</i>	<i>1.364.325,00</i>		
	<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>	<i>30.000,00</i>	<i>30.000,00</i>	<i>30.000,00</i>		

 <b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA</b> <b>REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>		<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b> <b>SPESA</b>		
<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE		
<b>Funzione obiettivo</b>	7	CULTURA E SPORT		
<b>Area omogenea</b>	5	INFRASTRUTTURE SPORTIVE		
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
TITOLO I - SPESE CORRENTI				
10	INTERVENTI FINANZIARI PER LA GESTIONE DI INFRASTRUTTURE SPORTIVE	785.000,00	785.000,00	785.000,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>656.018,97</i>	<i>656.018,97</i>	<i>656.018,97</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>128.981,03</i>	<i>128.981,03</i>	<i>128.981,03</i>
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO				
20	INTERVENTI DI EDILIZIA SPORTIVA	451.000,00	451.000,00	451.000,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>451.000,00</i>	<i>451.000,00</i>	<i>451.000,00</i>
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 5</b>		<b>1.236.000,00</b>	<b>1.236.000,00</b>	<b>1.236.000,00</b>
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>785.000,00</i>	<i>785.000,00</i>	<i>785.000,00</i>
	<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>	<i>451.000,00</i>	<i>451.000,00</i>	<i>451.000,00</i>

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>		
<b>RIEPILOGO FUNZIONE OBIETTIVO 7</b>				
<b>CULTURA E SPORT</b>				
		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
<b>AREA OMOGENEA 1</b>		<b>2.572.630,00</b>	<b>2.607.003,00</b>	<b>2.605.675,00</b>
PROMOZIONE CULTURALE				
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>2.572.630,00</i>	<i>2.607.003,00</i>	<i>2.605.675,00</i>
<b>AREA OMOGENEA 2</b>		<b>6.038.850,00</b>	<b>5.813.110,00</b>	<b>5.889.702,00</b>
ENTI CULTURALI				
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>6.038.850,00</i>	<i>5.813.110,00</i>	<i>5.889.702,00</i>
<b>AREA OMOGENEA 3</b>		<b>10.198.976,00</b>	<b>9.918.883,00</b>	<b>9.331.895,00</b>
INTERVENTI PER I BENI CULTURALI				
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>2.757.295,00</i>	<i>2.660.695,00</i>	<i>2.580.695,00</i>
<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>		<i>7.441.681,00</i>	<i>7.258.188,00</i>	<i>6.751.200,00</i>
<b>AREA OMOGENEA 4</b>		<b>1.394.325,00</b>	<b>1.394.325,00</b>	<b>1.394.325,00</b>
INTERVENTI NEL SETTORE DELLO SPORT				
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>1.364.325,00</i>	<i>1.364.325,00</i>	<i>1.364.325,00</i>
<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>		<i>30.000,00</i>	<i>30.000,00</i>	<i>30.000,00</i>
<b>AREA OMOGENEA 5</b>		<b>1.236.000,00</b>	<b>1.236.000,00</b>	<b>1.236.000,00</b>
INFRASTRUTTURE SPORTIVE				
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>785.000,00</i>	<i>785.000,00</i>	<i>785.000,00</i>
<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>		<i>451.000,00</i>	<i>451.000,00</i>	<i>451.000,00</i>
<b>TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO</b>		<b>21.440.781,00</b>	<b>20.969.321,00</b>	<b>20.457.597,00</b>
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>13.518.100,00</i>	<i>13.230.133,00</i>	<i>13.225.397,00</i>
<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>		<i>7.922.681,00</i>	<i>7.739.188,00</i>	<i>7.232.200,00</i>

		<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA</b> <b>REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b> <b>SPESA</b>		
<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE			
<b>Funzione obiettivo</b>	8	DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE			
<b>Area omogenea</b>	1	INFANZIA, MINORI E ASILI NIDO - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE			
<b>Unità Previsionale di Base</b>			<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
TITOLO I - SPESE CORRENTI					
10		INFANZIA, MINORI E ASILI NIDO - INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	11.383.000,00	10.833.000,00	10.833.000,00
		<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>4.155.053,90</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
		<i>Somme disponibili</i>	<i>7.227.946,10</i>	<i>10.833.000,00</i>	<i>10.833.000,00</i>
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO					
20		INFANZIA, MINORI E ASILI NIDO - INTERVENTI D'INVESTIMENTO DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	50.000,00	50.000,00	50.000,00
		<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
		<i>Somme disponibili</i>	<i>50.000,00</i>	<i>50.000,00</i>	<i>50.000,00</i>
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 1</b>			<b>11.433.000,00</b>	<b>10.883.000,00</b>	<b>10.883.000,00</b>
		<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>11.383.000,00</i>	<i>10.833.000,00</i>	<i>10.833.000,00</i>
		<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>	<i>50.000,00</i>	<i>50.000,00</i>	<i>50.000,00</i>

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>
---	--	---

<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE
<b>Funzione obiettivo</b>	8	DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE
<b>Area omogenea</b>	2	DISABILITA' - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE

Unità Previsionale di Base		Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
TITOLO I - SPESE CORRENTI				
10	DISABILITA' - INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	4.440.184,00	4.052.000,00	4.052.000,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	2.464.262,34	1.460.292,71	1.074.752,25
	<i>Somme disponibili</i>	1.975.921,66	2.591.707,29	2.977.247,75
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO				
20	DISABILITA' - INTERVENTI D'INVESTIMENTO DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	900.000,00	642.476,00	630.578,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-
	<i>Somme disponibili</i>	900.000,00	642.476,00	630.578,00
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 2</b>		<b>5.340.184,00</b>	<b>4.694.476,00</b>	<b>4.682.578,00</b>
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>4.440.184,00</i>	<i>4.052.000,00</i>	<i>4.052.000,00</i>
	<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>	<i>900.000,00</i>	<i>642.476,00</i>	<i>630.578,00</i>

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>
---	--	---

<b>Parte</b>	1	SPESA PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE
<b>Funzione obiettivo</b>	8	DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE
<b>Area omogenea</b>	3	ANZIANI - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE

Unità Previsionale di Base		Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
TITOLO I - SPESE CORRENTI				
10	ANZIANI - INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	29.590.000,00	28.940.000,00	30.190.000,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-
	<i>Somme disponibili</i>	29.590.000,00	28.940.000,00	30.190.000,00
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO				
20	ANZIANI - INTERVENTI D'INVESTIMENTO DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	300.000,00	285.000,00	280.000,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-
	<i>Somme disponibili</i>	300.000,00	285.000,00	280.000,00
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 3</b>		<b>29.890.000,00</b>	<b>29.225.000,00</b>	<b>30.470.000,00</b>
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>29.590.000,00</i>	<i>28.940.000,00</i>	<i>30.190.000,00</i>
	<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>	<i>300.000,00</i>	<i>285.000,00</i>	<i>280.000,00</i>



	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>
---	--	---


<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE
<b>Funzione obiettivo</b>	8	DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE
<b>Area omogenea</b>	4	SOGGETTI A RISCHIO DI ESCLUSIONE SOCIALE - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE


Unità Previsionale di Base		Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
TITOLO I - SPESE CORRENTI				
10	SOGGETTI A RISCHIO DI ESCLUSIONE SOCIALE - INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	1.260.000,00	1.260.000,00	1.260.000,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>650.718,26</i>	<i>30.931,43</i>	<i>-</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>609.281,74</i>	<i>1.229.068,57</i>	<i>1.260.000,00</i>
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 4</b>		<b>1.260.000,00</b>	<b>1.260.000,00</b>	<b>1.260.000,00</b>
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>1.260.000,00</i>	<i>1.260.000,00</i>	<i>1.260.000,00</i>

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>
---	--	---

<b>Parte</b>	1	SPESA PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE
<b>Funzione obiettivo</b>	8	DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE
<b>Area omogenea</b>	5	FAMIGLIE - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE

Unità Previsionale di Base		Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
TITOLO I - SPESE CORRENTI				
10	FAMIGLIE - INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	1.940.000,00	1.940.000,00	1.940.000,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>35.750,00</i>	<i>30.250,00</i>	<i>-</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>1.904.250,00</i>	<i>1.909.750,00</i>	<i>1.940.000,00</i>
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 5</b>		<b>1.940.000,00</b>	<b>1.940.000,00</b>	<b>1.940.000,00</b>
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>1.940.000,00</i>	<i>1.940.000,00</i>	<i>1.940.000,00</i>

		<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA</b> <b>REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>		<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b> <b>SPESA</b>		
<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE				
<b>Funzione obiettivo</b>	8	DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE				
<b>Area omogenea</b>	7	PROGRAMMAZIONE E GOVERNO DELLA RETE DEI SERVIZI SOCIO SANITARI E SOCIALI - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE				
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>		
TITOLO I - SPESE CORRENTI						
10	PROGRAMMAZIONE E GOVERNO DELLA RETE DEI SERVIZI SOCIO SANITARI E SOCIALI - INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	1.780.000,00	1.780.000,00	1.780.000,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>1.088.663,72</i>	<i>252.000,00</i>	<i>126.000,00</i>		
	<i>Somme disponibili</i>	<i>691.336,28</i>	<i>1.528.000,00</i>	<i>1.654.000,00</i>		
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 7</b>		<b>1.780.000,00</b>	<b>1.780.000,00</b>	<b>1.780.000,00</b>		
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>1.780.000,00</i>	<i>1.780.000,00</i>	<i>1.780.000,00</i>		

		REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE	BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA		
<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE			
<b>Funzione obiettivo</b>	8	DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE			
<b>Area omogenea</b>	8	COOPERAZIONE E ASSOCIAZIONISMO - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE			
<b>Unità Previsionale di Base</b>			<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
TITOLO I - SPESE CORRENTI					
10	COOPERAZIONE E ASSOCIAZIONISMO - INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE		353.000,00	200.500,00	198.000,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>		-	-	-
	<i>Somme disponibili</i>		353.000,00	200.500,00	198.000,00
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 8</b>			<b>353.000,00</b>	<b>200.500,00</b>	<b>198.000,00</b>
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>353.000,00</i>	<i>200.500,00</i>	<i>198.000,00</i>

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>
---	--	---

<b>Parte</b>	1	SPESA PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE
<b>Funzione obiettivo</b>	8	DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE
<b>Area omogenea</b>	9	SERVIZIO NECROSCOPICO E CIMITERIALE - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE

Unità Previsionale di Base		Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
TITOLO I - SPESE CORRENTI				
10	SERVIZIO NECROSCOPICO E CIMITERIALE - INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	160.000,00	155.000,00	150.000,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-
	<i>Somme disponibili</i>	160.000,00	155.000,00	150.000,00
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 9</b>		<b>160.000,00</b>	<b>155.000,00</b>	<b>150.000,00</b>
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<b>160.000,00</b>	<b>155.000,00</b>	<b>150.000,00</b>

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>
---	--	---


<b>Parte</b>	1	SPESA PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE
<b>Funzione obiettivo</b>	8	DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE
<b>Area omogenea</b>	10	EROGAZIONE TRATTAMENTI DI INVALIDITA' CIVILE - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE

Unità Previsionale di Base		Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
TITOLO I - SPESE CORRENTI				
10	EROGAZIONE TRATTAMENTI DI INVALIDITA' CIVILE - INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	26.770.000,00	26.770.000,00	27.270.000,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-
	<i>Somme disponibili</i>	26.770.000,00	26.770.000,00	27.270.000,00
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 10</b>		<b>26.770.000,00</b>	<b>26.770.000,00</b>	<b>27.270.000,00</b>
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<b>26.770.000,00</b>	<b>26.770.000,00</b>	<b>27.270.000,00</b>


	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>
---	--	---

<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE
<b>Funzione obiettivo</b>	8	DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE
<b>Area omogenea</b>	11	ALTRI INTERVENTI DI ASSISTENZA SOCIALE FINANZIATI CON ENTRATE CON VINCOLO DI DESTINAZIONE

Unità Previsionale di Base		Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
TITOLO I - SPESE CORRENTI				
10	ALTRI INTERVENTI CORRENTI PER ASSISTENZA SOCIALE FINANZIATI CON ENTRATE CON VINCOLO DI DESTINAZIONE	3.000,00	2.400,00	1.900,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-
	<i>Somme disponibili</i>	3.000,00	2.400,00	1.900,00
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 11</b>		<b>3.000,00</b>	<b>2.400,00</b>	<b>1.900,00</b>
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<b>3.000,00</b>	<b>2.400,00</b>	<b>1.900,00</b>

	REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE	BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA		
<b>RIEPILOGO FUNZIONE OBIETTIVO 8</b>				
<b>DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE</b>				
		Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
<b>AREA OMOGENEA 1</b>		<b>11.433.000,00</b>	<b>10.883.000,00</b>	<b>10.883.000,00</b>
INFANZIA, MINORI E ASILI NIDO - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE				
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>11.383.000,00</i>	<i>10.833.000,00</i>	<i>10.833.000,00</i>
<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>		<i>50.000,00</i>	<i>50.000,00</i>	<i>50.000,00</i>
<b>AREA OMOGENEA 2</b>		<b>5.340.184,00</b>	<b>4.694.476,00</b>	<b>4.682.578,00</b>
DISABILITA' - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE				
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>4.440.184,00</i>	<i>4.052.000,00</i>	<i>4.052.000,00</i>
<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>		<i>900.000,00</i>	<i>642.476,00</i>	<i>630.578,00</i>
<b>AREA OMOGENEA 3</b>		<b>29.890.000,00</b>	<b>29.225.000,00</b>	<b>30.470.000,00</b>
ANZIANI - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE				
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>29.590.000,00</i>	<i>28.940.000,00</i>	<i>30.190.000,00</i>
<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>		<i>300.000,00</i>	<i>285.000,00</i>	<i>280.000,00</i>
<b>AREA OMOGENEA 4</b>		<b>1.260.000,00</b>	<b>1.260.000,00</b>	<b>1.260.000,00</b>
SOGGETTI A RISCHIO DI ESCLUSIONE SOCIALE - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE				
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>1.260.000,00</i>	<i>1.260.000,00</i>	<i>1.260.000,00</i>
<b>AREA OMOGENEA 5</b>		<b>1.940.000,00</b>	<b>1.940.000,00</b>	<b>1.940.000,00</b>
FAMIGLIE - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE				
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>1.940.000,00</i>	<i>1.940.000,00</i>	<i>1.940.000,00</i>
<b>AREA OMOGENEA 7</b>		<b>1.780.000,00</b>	<b>1.780.000,00</b>	<b>1.780.000,00</b>
PROGRAMMAZIONE E GOVERNO DELLA RETE DEI SERVIZI SOCIOSANITARI E SOCIALI - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE				
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>1.780.000,00</i>	<i>1.780.000,00</i>	<i>1.780.000,00</i>
<b>AREA OMOGENEA 8</b>		<b>353.000,00</b>	<b>200.500,00</b>	<b>198.000,00</b>
COOPERAZIONE E ASSOCIAZIONISMO - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE				
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>353.000,00</i>	<i>200.500,00</i>	<i>198.000,00</i>
<b>AREA OMOGENEA 9</b>		<b>160.000,00</b>	<b>155.000,00</b>	<b>150.000,00</b>
SERVIZIO NECROSCOPICO E CIMITERIALE - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE				
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>160.000,00</i>	<i>155.000,00</i>	<i>150.000,00</i>
<b>AREA OMOGENEA 10</b>		<b>26.770.000,00</b>	<b>26.770.000,00</b>	<b>27.270.000,00</b>
EROGAZIONE TRATTAMENTI DI INVALIDITA' CIVILE - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE				
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>26.770.000,00</i>	<i>26.770.000,00</i>	<i>27.270.000,00</i>



 REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE	BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA		
<b>AREA OMOGENEA 11</b>	<b>3.000,00</b>	<b>2.400,00</b>	<b>1.900,00</b>
ALTRI INTERVENTI DI ASSISTENZA SOCIALE FINANZIATI CON ENTRATE CON VINCOLO DI DESTINAZIONE			
<i>di cui</i> <b>TITOLO I - SPESE CORRENTI</b>	<b>3.000,00</b>	<b>2.400,00</b>	<b>1.900,00</b>
<b>TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO</b>	<b>78.929.184,00</b>	<b>76.910.376,00</b>	<b>78.635.478,00</b>
<i>di cui</i> <b>TITOLO I - SPESE CORRENTI</b>	<b>77.679.184,00</b>	<b>75.932.900,00</b>	<b>77.674.900,00</b>
<b>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</b>	<b>1.250.000,00</b>	<b>977.476,00</b>	<b>960.578,00</b>

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>
---	--	---

<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE
<b>Funzione obiettivo</b>	9	SANITA'
<b>Area omogenea</b>	1	SERVIZIO SANITARIO REGIONALE - FINANZIAMENTO ORDINARIO CORRENTE PER LA GARANZIA DEI LEA

Unità Previsionale di Base		Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
TITOLO I - SPESE CORRENTI				
10	SPESA SANITARIA CORRENTE PER IL FINANZIAMENTO DEI LEA, DELLA MOBILITA' SANITARIA E DEL PAY-BACK	254.305.670,00	247.160.000,00	244.660.000,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-
	<i>Somme disponibili</i>	254.305.670,00	247.160.000,00	244.660.000,00
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 1</b>		<b>254.305.670,00</b>	<b>247.160.000,00</b>	<b>244.660.000,00</b>
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>254.305.670,00</i>	<i>247.160.000,00</i>	<i>244.660.000,00</i>

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>
---	--	---

<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE
<b>Funzione obiettivo</b>	9	SANITA'
<b>Area omogenea</b>	2	SERVIZIO SANITARIO REGIONALE - FINANZIAMENTO AGGIUNTIVO CORRENTE PER LIVELLI DI ASSISTENZA SUPERIORE AI LEA

Unità Previsionale di Base		Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
TITOLO I - SPESE CORRENTI				
10	SPESA SANITARIA CORRENTE PER IL FINANZIAMENTO AGGIUNTIVO PER I LIVELLI DI ASSISTENZA SUPERIORI AI LEA	1.500.000,00	1.500.000,00	1.500.000,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-
	<i>Somme disponibili</i>	1.500.000,00	1.500.000,00	1.500.000,00
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 2</b>		<b>1.500.000,00</b>	<b>1.500.000,00</b>	<b>1.500.000,00</b>
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>1.500.000,00</i>	<i>1.500.000,00</i>	<i>1.500.000,00</i>


	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>
---	--	---


**Parte** 1 SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE

**Funzione obiettivo** 9 SANITA'

**Area omogenea** 5 SERVIZIO SANITARIO REGIONALE - INVESTIMENTI SANITARI

Unità Previsionale di Base	Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO			
20 SPESA PER GLI INVESTIMENTI IN AMBITO SANITARIO	6.340.481,00	5.660.000,00	5.620.000,00
<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>1.650.000,00</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
<i>Somme disponibili</i>	<i>4.690.481,00</i>	<i>5.660.000,00</i>	<i>5.620.000,00</i>
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 5</b>	<b>6.340.481,00</b>	<b>5.660.000,00</b>	<b>5.620.000,00</b>
<i>di cui TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>	<i>6.340.481,00</i>	<i>5.660.000,00</i>	<i>5.620.000,00</i>

		REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE		BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA		
<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE				
<b>Funzione obiettivo</b>	9	SANITA'				
<b>Area omogenea</b>	7	ULTERIORI SPESE IN MATERIA SANITARIA				
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>		
TITOLO I - SPESE CORRENTI						
10	INTERVENTI NEL SETTORE SANITARIO FINANZIATI CON ENTRATE CON VINCOLO DI DESTINAZIONE	192.900,00	192.900,00	192.900,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-		
	<i>Somme disponibili</i>	192.900,00	192.900,00	192.900,00		
12	ALTRI INTERVENTI NEL SETTORE SANITARIO	20.000,00	10.000,00	-		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-		
	<i>Somme disponibili</i>	20.000,00	10.000,00	-		
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 7</b>		<b>212.900,00</b>	<b>202.900,00</b>	<b>192.900,00</b>		
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>212.900,00</i>	<i>202.900,00</i>	<i>192.900,00</i>		

	REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE	BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA		
<b>RIEPILOGO FUNZIONE OBIETTIVO 9 SANITA'</b>				
<b>Anno 2014                      Anno 2015                      Anno 2016</b>				
<b>AREA OMOGENEA 1</b>	<b>254.305.670,00</b>	<b>247.160.000,00</b>	<b>244.660.000,00</b>	
<b>SERVIZIO SANITARIO REGIONALE - FINANZIAMENTO ORDINARIO CORRENTE PER LA GARANZIA DEI LEA</b>				
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>254.305.670,00</i>	<i>247.160.000,00</i>	<i>244.660.000,00</i>	
<b>AREA OMOGENEA 2</b>	<b>1.500.000,00</b>	<b>1.500.000,00</b>	<b>1.500.000,00</b>	
<b>SERVIZIO SANITARIO REGIONALE - FINANZIAMENTO AGGIUNTIVO CORRENTE PER LIVELLI DI ASSISTENZA SUPERIORE AI LEA</b>				
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>1.500.000,00</i>	<i>1.500.000,00</i>	<i>1.500.000,00</i>	
<b>AREA OMOGENEA 5</b>	<b>6.340.481,00</b>	<b>5.660.000,00</b>	<b>5.620.000,00</b>	
<b>SERVIZIO SANITARIO REGIONALE - INVESTIMENTI SANITARI</b>				
<i>di cui TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>	<i>6.340.481,00</i>	<i>5.660.000,00</i>	<i>5.620.000,00</i>	
<b>AREA OMOGENEA 7</b>	<b>212.900,00</b>	<b>202.900,00</b>	<b>192.900,00</b>	
<b>ULTERIORI SPESE IN MATERIA SANITARIA</b>				
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>212.900,00</i>	<i>202.900,00</i>	<i>192.900,00</i>	
<b>TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO</b>	<b>262.359.051,00</b>	<b>254.522.900,00</b>	<b>251.972.900,00</b>	
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>256.018.570,00</i>	<i>248.862.900,00</i>	<i>246.352.900,00</i>	
<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>	<i>6.340.481,00</i>	<i>5.660.000,00</i>	<i>5.620.000,00</i>	

		<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA</b>		<b>REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>		<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>			<b>SPESA</b>		
<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE									
<b>Funzione obiettivo</b>	10	AGRICOLTURA									
<b>Area omogenea</b>	1	FINANZIAMENTO DELLE POLITICHE DI SVILUPPO RURALE									
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>			<b>Anno 2016</b>					
TITOLO I - SPESE CORRENTI											
10	POLITICHE DI SVILUPPO RURALE - INTERVENTI DI PARTE CORRENTE	2.260.000,00	2.560.000,00			2.560.000,00					
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>112.106,00</i>	<i>-</i>			<i>-</i>					
	<i>Somme disponibili</i>	<i>2.147.894,00</i>	<i>2.560.000,00</i>			<i>2.560.000,00</i>					
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO											
20	POLITICHE DI SVILUPPO RURALE - INTERVENTI DI INVESTIMENTO	4.893.097,00	2.583.815,00			2.152.000,00					
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>3.750.729,94</i>	<i>431.815,00</i>			<i>-</i>					
	<i>Somme disponibili</i>	<i>1.142.367,06</i>	<i>2.152.000,00</i>			<i>2.152.000,00</i>					
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 1</b>		<b>7.153.097,00</b>	<b>5.143.815,00</b>			<b>4.712.000,00</b>					
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>2.260.000,00</i>	<i>2.560.000,00</i>			<i>2.560.000,00</i>					
	<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>	<i>4.893.097,00</i>	<i>2.583.815,00</i>			<i>2.152.000,00</i>					

		<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA</b> <b>REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>		<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b> <b>SPESA</b>		
<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE				
<b>Funzione obiettivo</b>	10	AGRICOLTURA				
<b>Area omogenea</b>	2	ZOOTECNIA				
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>		
TITOLO I - SPESE CORRENTI						
10	INTERVENTI PER LA PROMOZIONE E LA TUTELA DELLA ZOOTECNIA	6.700.000,00	6.094.000,00	5.582.000,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>484.692,69</i>	<i>192.000,00</i>	<i>-</i>		
	<i>Somme disponibili</i>	<i>6.215.307,31</i>	<i>5.902.000,00</i>	<i>5.582.000,00</i>		
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO						
20	INTERVENTI D'INVESTIMENTO E SVILUPPO NEL SETTORE DELL'ALLEVAMENTO ZOOTECNICO	1.750.000,00	1.657.000,00	1.595.000,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>		
	<i>Somme disponibili</i>	<i>1.750.000,00</i>	<i>1.657.000,00</i>	<i>1.595.000,00</i>		
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 2</b>		<b>8.450.000,00</b>	<b>7.751.000,00</b>	<b>7.177.000,00</b>		
<i>di cui</i>	<b>TITOLO I - SPESE CORRENTI</b>	<b>6.700.000,00</b>	<b>6.094.000,00</b>	<b>5.582.000,00</b>		
	<b>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</b>	<b>1.750.000,00</b>	<b>1.657.000,00</b>	<b>1.595.000,00</b>		



		REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE		BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA		
<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE				
<b>Funzione obiettivo</b>	10	AGRICOLTURA				
<b>Area omogenea</b>	3	INTERVENTI A SOSTEGNO DELL'AGRICOLTURA				
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>		
TITOLO I - SPESE CORRENTI						
10	INTERVENTI E SERVIZI FINALIZZATI ALLO SVILUPPO DEL SETTORE AGRICOLO E AGROALIMENTARE	1.528.000,00	1.528.000,00	1.528.000,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>484.000,00</i>	<i>484.000,00</i>	<i>484.000,00</i>		
	<i>Somme disponibili</i>	<i>1.044.000,00</i>	<i>1.044.000,00</i>	<i>1.044.000,00</i>		
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO						
21	INTERVENTI DI INVESTIMENTO A SOSTEGNO DELLO SVILUPPO AZIENDALE IN AGRICOLTURA	106.846,00	4.375,00	4.375,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>106.845,71</i>	<i>4.374,45</i>	<i>4.374,45</i>		
	<i>Somme disponibili</i>	<i>0,29</i>	<i>0,55</i>	<i>0,55</i>		
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 3</b>		<b>1.634.846,00</b>	<b>1.532.375,00</b>	<b>1.532.375,00</b>		
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>1.528.000,00</i>	<i>1.528.000,00</i>	<i>1.528.000,00</i>		
	<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>	<i>106.846,00</i>	<i>4.375,00</i>	<i>4.375,00</i>		

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>		
<b>RIEPILOGO FUNZIONE OBIETTIVO 10</b>				
<b>AGRICOLTURA</b>				
		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
<b>AREA OMOGENEA 1</b>		<b>7.153.097,00</b>	<b>5.143.815,00</b>	<b>4.712.000,00</b>
<b>FINANZIAMENTO DELLE POLITICHE DI SVILUPPO RURALE</b>				
<i>di cui</i> <b>TITOLO I - SPESE CORRENTI</b>		<i>2.260.000,00</i>	<i>2.560.000,00</i>	<i>2.560.000,00</i>
<b>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</b>		<b>4.893.097,00</b>	<b>2.583.815,00</b>	<b>2.152.000,00</b>
<b>AREA OMOGENEA 2</b>		<b>8.450.000,00</b>	<b>7.751.000,00</b>	<b>7.177.000,00</b>
<b>ZOOTECNIA</b>				
<i>di cui</i> <b>TITOLO I - SPESE CORRENTI</b>		<i>6.700.000,00</i>	<i>6.094.000,00</i>	<i>5.582.000,00</i>
<b>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</b>		<b>1.750.000,00</b>	<b>1.657.000,00</b>	<b>1.595.000,00</b>
<b>AREA OMOGENEA 3</b>		<b>1.634.846,00</b>	<b>1.532.375,00</b>	<b>1.532.375,00</b>
<b>INTERVENTI A SOSTEGNO DELL'AGRICOLTURA</b>				
<i>di cui</i> <b>TITOLO I - SPESE CORRENTI</b>		<i>1.528.000,00</i>	<i>1.528.000,00</i>	<i>1.528.000,00</i>
<b>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</b>		<b>106.846,00</b>	<b>4.375,00</b>	<b>4.375,00</b>
<b>TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO</b>				
		<b>17.237.943,00</b>	<b>14.427.190,00</b>	<b>13.421.375,00</b>
<i>di cui</i> <b>TITOLO I - SPESE CORRENTI</b>		<i>10.488.000,00</i>	<i>10.182.000,00</i>	<i>9.670.000,00</i>
<b>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</b>		<b>6.749.943,00</b>	<b>4.245.190,00</b>	<b>3.751.375,00</b>


	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>
---	--	---

**Parte** 1 SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE

**Funzione obiettivo** 11 SVILUPPO ECONOMICO REGIONALE

**Area omogenea** 1 INTERVENTI DI CONTESTO

Unità Previsionale di Base	Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
TITOLO I - SPESE CORRENTI			
10 INTERVENTI A SOSTEGNO DELLO SVILUPPO ECONOMICO	700.000,00	700.000,00	700.000,00
<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>2.000,00</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
<i>Somme disponibili</i>	<i>698.000,00</i>	<i>700.000,00</i>	<i>700.000,00</i>
11 PROMOZIONE ATTIVITA' ECONOMICHE	131.300,00	131.300,00	131.300,00
<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
<i>Somme disponibili</i>	<i>131.300,00</i>	<i>131.300,00</i>	<i>131.300,00</i>
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO			
20 INTERVENTI PER FAVORIRE L'ACCESSO AL CREDITO	22.600,00	12.600,00	6.000,00
<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>22.383,48</i>	<i>12.134,95</i>	<i>5.414,01</i>
<i>Somme disponibili</i>	<i>216,52</i>	<i>465,05</i>	<i>585,99</i>
21 PARTECIPAZIONI AZIONARIE E CONFERIMENTI	12.400.000,00	19.500.000,00	27.000.000,00
<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>12.400.000,00</i>	<i>19.500.000,00</i>	<i>27.000.000,00</i>
<i>Somme disponibili</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>
22 INTERVENTI DI INVESTIMENTO PER LA PROMOZIONE E LO SVILUPPO IN CAMPO ECONOMICO	620.000,00	120.000,00	1.620.000,00
<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>500.000,00</i>	<i>-</i>	<i>1.500.000,00</i>
<i>Somme disponibili</i>	<i>120.000,00</i>	<i>120.000,00</i>	<i>120.000,00</i>
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 1</b>	<b>13.873.900,00</b>	<b>20.463.900,00</b>	<b>29.457.300,00</b>
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>831.300,00</i>	<i>831.300,00</i>	<i>831.300,00</i>
<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>	<i>13.042.600,00</i>	<i>19.632.600,00</i>	<i>28.626.000,00</i>

		<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA</b> <b>REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>		<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b> <b>SPESA</b>		
<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE				
<b>Funzione obiettivo</b>	11	SVILUPPO ECONOMICO REGIONALE				
<b>Area omogenea</b>	2	TURISMO E IMPIANTI A FUNE				
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>		
TITOLO I - SPESE CORRENTI						
10	PROMOZIONE TURISTICA	8.342.786,00	6.908.596,00	6.743.000,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	2.176.024,72	74.343,13	-		
	<i>Somme disponibili</i>	6.166.761,28	6.834.252,87	6.743.000,00		
11	INTERVENTI A SOSTEGNO DELLE PROFESSIONI TURISTICHE	677.000,00	677.000,00	677.000,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-		
	<i>Somme disponibili</i>	677.000,00	677.000,00	677.000,00		
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO						
21	INTERVENTI DI INVESTIMENTO FINALIZZATI ALLA PROMOZIONE TURISTICA	66.000,00	63.000,00	62.430,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	6.000,00	6.000,00	6.000,00		
	<i>Somme disponibili</i>	60.000,00	57.000,00	56.430,00		
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 2</b>		<b>9.085.786,00</b>	<b>7.648.596,00</b>	<b>7.482.430,00</b>		
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>9.019.786,00</i>	<i>7.585.596,00</i>	<i>7.420.000,00</i>		
	<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>	<i>66.000,00</i>	<i>63.000,00</i>	<i>62.430,00</i>		


	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>
---	--	---


**Parte** 1 SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE


**Funzione obiettivo** 11 SVILUPPO ECONOMICO REGIONALE

**Area omogenea** 3 INDUSTRIA

<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
TITOLO I - SPESE CORRENTI				
10	INTERVENTI PROMOZIONALI PER L'INDUSTRIA	63.900,00	53.900,00	53.900,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>10.000,00</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>53.900,00</i>	<i>53.900,00</i>	<i>53.900,00</i>
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO				
20	CONTRIBUTI PER GLI INVESTIMENTI NEL SETTORE DELL'INDUSTRIA	400.000,00	400.000,00	400.000,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>400.000,00</i>	<i>400.000,00</i>	<i>400.000,00</i>
21	INTERVENTI DIRETTI SU IMMOBILI INDUSTRIALI	220.000,00	231.000,00	231.000,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>220.000,00</i>	<i>231.000,00</i>	<i>231.000,00</i>
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 3</b>		<b>683.900,00</b>	<b>684.900,00</b>	<b>684.900,00</b>
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>63.900,00</i>	<i>53.900,00</i>	<i>53.900,00</i>
	<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>	<i>620.000,00</i>	<i>631.000,00</i>	<i>631.000,00</i>

		REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE		BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA		
<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE				
<b>Funzione obiettivo</b>	11	SVILUPPO ECONOMICO REGIONALE				
<b>Area omogenea</b>	4	ARTIGIANATO				
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>		
TITOLO I - SPESE CORRENTI						
10	INTERVENTI PROMOZIONALI PER L'ARTIGIANATO	35.000,00	35.000,00	35.000,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-		
	<i>Somme disponibili</i>	35.000,00	35.000,00	35.000,00		
11	TUTELA ARTIGIANATO DI TRADIZIONE	2.055.000,00	2.055.000,00	2.055.000,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	425.000,00	-	-		
	<i>Somme disponibili</i>	1.630.000,00	2.055.000,00	2.055.000,00		
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO						
20	INTERVENTI DI INVESTIMENTO NEL SETTORE DELL'ARTIGIANATO	3.989,00	-	-		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	3.989,00	-	-		
	<i>Somme disponibili</i>	0,00	-	-		
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 4</b>		<b>2.093.989,00</b>	<b>2.090.000,00</b>	<b>2.090.000,00</b>		
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>2.090.000,00</i>	<i>2.090.000,00</i>	<i>2.090.000,00</i>		
	<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>	<i>3.989,00</i>	<i>-</i>	<i>-</i>		

		<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA</b> <b>REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>		<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b> <b>SPESA</b>		
<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE				
<b>Funzione obiettivo</b>	11	SVILUPPO ECONOMICO REGIONALE				
<b>Area omogenea</b>	6	COOPERAZIONE				
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>		
TITOLO I - SPESE CORRENTI						
10	INTERVENTI A FAVORE DELLA COOPERAZIONE	436.000,00	436.000,00	436.000,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-		
	<i>Somme disponibili</i>	436.000,00	436.000,00	436.000,00		
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO						
20	INTERVENTI DI INVESTIMENTO NEL SETTORE DELLA COOPERAZIONE	165.000,00	165.000,00	165.000,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-		
	<i>Somme disponibili</i>	165.000,00	165.000,00	165.000,00		
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 6</b>		<b>601.000,00</b>	<b>601.000,00</b>	<b>601.000,00</b>		
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>436.000,00</i>	<i>436.000,00</i>	<i>436.000,00</i>		
	<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>	<i>165.000,00</i>	<i>165.000,00</i>	<i>165.000,00</i>		

		REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE		BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA		
<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE				
<b>Funzione obiettivo</b>	11	SVILUPPO ECONOMICO REGIONALE				
<b>Area omogenea</b>	7	ENERGIA				
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>		
TITOLO I - SPESE CORRENTI						
10	INTERVENTI PER L'ATTUAZIONE DELLE DISPOSIZIONI REGIONALI IN MATERIA DI PIANIFICAZIONE ENERGETICO-AMBIENTALE, DI PROMOZIONE DELL'EFFICIENZA ENERGETICA E DI SVILUPPO DELLE FONTI RINNOVABILI		230.000,00	220.000,00	370.000,00	
	<i>di cui</i>	<i>Somme già impegnate</i>	-	-	-	
		<i>Somme disponibili</i>	230.000,00	220.000,00	370.000,00	
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 7</b>		<b>230.000,00</b>	<b>220.000,00</b>	<b>370.000,00</b>		
	<i>di cui</i>	<b>TITOLO I - SPESE CORRENTI</b>	<b>230.000,00</b>	<b>220.000,00</b>	<b>370.000,00</b>	



	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>
---	--	---

<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE
<b>Funzione obiettivo</b>	11	SVILUPPO ECONOMICO REGIONALE
<b>Area omogenea</b>	8	INTERVENTI NEL SETTORE DELLA POLITICA DEL LAVORO E DELLA FORMAZIONE PROFESSIONALE

<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
TITOLO I - SPESE CORRENTI				
10	INTERVENTI DI POLITICA DEL LAVORO A VALERE SUL FONDO PER LE POLITICHE DEL LAVORO - PARTE CORRENTE	1.243.095,00	543.278,00	-
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>1.120.916,56</i>	<i>478.053,97</i>	<i>-</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>122.178,44</i>	<i>65.224,03</i>	<i>-</i>
11	INTERVENTI DI FORMAZIONE PROFESSIONALE A VALERE SUL FONDO PER LE POLITICHE DEL LAVORO	1.317.830,00	-	-
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>1.304.000,00</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>13.830,00</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
12	CONTRIBUTI A FONDAZIONI PER LA FORMAZIONE PROFESSIONALE	9.100.000,00	8.846.300,00	9.049.200,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>9.100.000,00</i>	<i>8.846.300,00</i>	<i>9.049.200,00</i>
13	ALTRI INTERVENTI CORRENTI IN MATERIA DI LAVORO E FORMAZIONE PROFESSIONALE	766.300,00	19.625,00	20.165,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>766.300,00</i>	<i>19.625,00</i>	<i>20.165,00</i>
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO				
20	FONDO PER LE POLITICHE DEL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONALE	6.664.418,00	6.772.630,00	4.736.100,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>6.664.418,00</i>	<i>6.772.630,00</i>	<i>4.736.100,00</i>
21	ALTRI INTERVENTI DI INVESTIMENTO IN MATERIA DI LAVORO E FORMAZIONE PROFESSIONALE	250.000,00	250.000,00	250.000,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>250.000,00</i>	<i>250.000,00</i>	<i>250.000,00</i>
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 8</b>		<b>19.341.643,00</b>	<b>16.431.833,00</b>	<b>14.055.465,00</b>
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>12.427.225,00</i>	<i>9.409.203,00</i>	<i>9.069.365,00</i>
	<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>	<i>6.914.418,00</i>	<i>7.022.630,00</i>	<i>4.986.100,00</i>

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>
---	--	---


**Parte** 1 SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE


**Funzione obiettivo** 11 SVILUPPO ECONOMICO REGIONALE


**Area omogenea** 9 PROGRAMMI COMUNITARI E STATALI

<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
<b>TITOLO I - SPESE CORRENTI</b>				
10	PROGRAMMA SVILUPPO RURALE 2007/13 - SPESE CORRENTI	300.000,00	300.000,00	-
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	63.000,00	54.000,00	-
	<i>Somme disponibili</i>	237.000,00	246.000,00	-
12	ALTRI INTERVENTI CORRENTI A SOSTEGNO DEI PROGRAMMI COMUNITARI	65.000,00	55.000,00	50.000,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-
	<i>Somme disponibili</i>	65.000,00	55.000,00	50.000,00
13	PROGRAMMA DI SVILUPPO RURALE 2014/2020 - SPESE CORRENTI	-	100.000,00	300.000,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-
	<i>Somme disponibili</i>	-	100.000,00	300.000,00
14	PROGRAMMA INVESTIMENTI A FAVORE DELLA CRESCITA E DELL'OCCUPAZIONE 2014/2020 (FSE)	1.000.000,00	-	-
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-
	<i>Somme disponibili</i>	1.000.000,00	-	-
<b>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</b>				
20	PROGRAMMA COMPETITIVITA' REGIONALE 2007-2013	5.696.651,00	122.000,00	5.573.156,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	5.674.651,00	117.500,00	5.573.156,00
	<i>Somme disponibili</i>	22.000,00	4.500,00	0,00
21	PROGRAMMI DI COOPERAZIONE TERRITORIALE 2007-2013	2.427.708,00	239.350,00	68.000,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	2.213.171,24	126.348,74	-
	<i>Somme disponibili</i>	214.536,76	113.001,26	68.000,00
22	PROGRAMMA VALLE D'AOSTA 2007-2013 OGGETTO DI COFINANZIAMENTO FAS	20.725.851,00	12.070.000,00	12.715.704,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	20.660.851,00	12.005.000,00	12.650.704,00
	<i>Somme disponibili</i>	65.000,00	65.000,00	65.000,00
23	PROGRAMMA SVILUPPO RURALE 2007/13 - SPESE DI INVESTIMENTO	5.000.000,00	5.000.000,00	-
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-
	<i>Somme disponibili</i>	5.000.000,00	5.000.000,00	-
25	PROGRAMMA VALLE D'AOSTA 2014/2020 OGGETTO DI COFINANZIAMENTO DEL FONDO PER LO SVILUPPO E LA COESIONE (FSC)	400.000,00	1.070.000,00	1.570.000,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-
	<i>Somme disponibili</i>	400.000,00	1.070.000,00	1.570.000,00

		<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA</b> <b>REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>		<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b> <b>SPESA</b>		
<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE				
<b>Funzione obiettivo</b>	11	SVILUPPO ECONOMICO REGIONALE				
<b>Area omogenea</b>	9	PROGRAMMI COMUNITARI E STATALI				
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>		
26	PROGRAMMI DI COOPERAZIONE TERRITORIALE 2014/2020	48.000,00	88.500,00	90.500,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-		
	<i>Somme disponibili</i>	48.000,00	88.500,00	90.500,00		
27	PROGRAMMA INVESTIMENTI PER LA CRESCITA 2014/2020	222.000,00	2.199.000,00	3.762.000,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-		
	<i>Somme disponibili</i>	222.000,00	2.199.000,00	3.762.000,00		
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 9</b>		<b>35.885.210,00</b>	<b>21.243.850,00</b>	<b>24.129.360,00</b>		
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>1.365.000,00</i>	<i>455.000,00</i>	<i>350.000,00</i>		
	<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>	<i>34.520.210,00</i>	<i>20.788.850,00</i>	<i>23.779.360,00</i>		

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>		
<b>RIEPILOGO FUNZIONE OBIETTIVO 11</b>				
<b>SVILUPPO ECONOMICO REGIONALE</b>				
		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
<b>AREA OMOGENEA 1</b>		<b>13.873.900,00</b>	<b>20.463.900,00</b>	<b>29.457.300,00</b>
INTERVENTI DI CONTESTO				
di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI		831.300,00	831.300,00	831.300,00
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO		13.042.600,00	19.632.600,00	28.626.000,00
<b>AREA OMOGENEA 2</b>		<b>9.085.786,00</b>	<b>7.648.596,00</b>	<b>7.482.430,00</b>
TURISMO E IMPIANTI A FUNE				
di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI		9.019.786,00	7.585.596,00	7.420.000,00
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO		66.000,00	63.000,00	62.430,00
<b>AREA OMOGENEA 3</b>		<b>683.900,00</b>	<b>684.900,00</b>	<b>684.900,00</b>
INDUSTRIA				
di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI		63.900,00	53.900,00	53.900,00
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO		620.000,00	631.000,00	631.000,00
<b>AREA OMOGENEA 4</b>		<b>2.093.989,00</b>	<b>2.090.000,00</b>	<b>2.090.000,00</b>
ARTIGIANATO				
di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI		2.090.000,00	2.090.000,00	2.090.000,00
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO		3.989,00	-	-
<b>AREA OMOGENEA 6</b>		<b>601.000,00</b>	<b>601.000,00</b>	<b>601.000,00</b>
COOPERAZIONE				
di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI		436.000,00	436.000,00	436.000,00
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO		165.000,00	165.000,00	165.000,00
<b>AREA OMOGENEA 7</b>		<b>230.000,00</b>	<b>220.000,00</b>	<b>370.000,00</b>
ENERGIA				
di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI		230.000,00	220.000,00	370.000,00
<b>AREA OMOGENEA 8</b>		<b>19.341.643,00</b>	<b>16.431.833,00</b>	<b>14.055.465,00</b>
INTERVENTI NEL SETTORE DELLA POLITICA DEL LAVORO E DELLA FORMAZIONE PROFESSIONALE				
di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI		12.427.225,00	9.409.203,00	9.069.365,00
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO		6.914.418,00	7.022.630,00	4.986.100,00
<b>AREA OMOGENEA 9</b>		<b>35.885.210,00</b>	<b>21.243.850,00</b>	<b>24.129.360,00</b>
PROGRAMMI COMUNITARI E STATALI				
di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI		1.365.000,00	455.000,00	350.000,00
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO		34.520.210,00	20.788.850,00	23.779.360,00
<b>TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO</b>		<b>81.795.428,00</b>	<b>69.384.079,00</b>	<b>78.870.455,00</b>
di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI		26.463.211,00	21.080.999,00	20.620.565,00
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO		55.332.217,00	48.303.080,00	58.249.890,00

 <b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA</b> <b>REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>		<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b> <b>SPESA</b>		
<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE		
<b>Funzione obiettivo</b>	13	INFRASTRUTTURE PER MOBILITA' E RETI		
<b>Area omogenea</b>	1	VIABILITA'		
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
TITOLO I - SPESE CORRENTI				
10	INTERVENTI CORRENTI PER LA VIABILITA'	5.424.250,00	5.424.250,00	5.324.250,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>3.963.721,65</i>	<i>3.967.896,15</i>	<i>3.967.896,15</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>1.460.528,35</i>	<i>1.456.353,85</i>	<i>1.356.353,85</i>
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO				
20	INVESTIMENTI PER LA VIABILITA'	1.701.740,00	1.011.740,00	1.466.740,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>1.701.740,00</i>	<i>1.011.740,00</i>	<i>1.466.740,00</i>
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 1</b>		<b>7.125.990,00</b>	<b>6.435.990,00</b>	<b>6.790.990,00</b>
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>5.424.250,00</i>	<i>5.424.250,00</i>	<i>5.324.250,00</i>
	<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>	<i>1.701.740,00</i>	<i>1.011.740,00</i>	<i>1.466.740,00</i>

		<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA</b> <b>REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>		<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b> <b>SPESA</b>		
<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE				
<b>Funzione obiettivo</b>	13	INFRASTRUTTURE PER MOBILITA' E RETI				
<b>Area omogenea</b>	2	TRASPORTO PUBBLICO				
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>		
TITOLO I - SPESE CORRENTI						
10	INTERVENTI PER LA GESTIONE DEI TRASPORTI PUBBLICI	3.662.300,00	3.694.100,00	3.726.100,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>1.455.901,88</i>	<i>1.416.331,96</i>	<i>927.529,61</i>		
	<i>Somme disponibili</i>	<i>2.206.398,12</i>	<i>2.277.768,04</i>	<i>2.798.570,39</i>		
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO						
20	INVESTIMENTI NEL SETTORE DEI TRASPORTI PUBBLICI	44.500,00	44.500,00	44.500,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>		
	<i>Somme disponibili</i>	<i>44.500,00</i>	<i>44.500,00</i>	<i>44.500,00</i>		
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 2</b>		<b>3.706.800,00</b>	<b>3.738.600,00</b>	<b>3.770.600,00</b>		
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>3.662.300,00</i>	<i>3.694.100,00</i>	<i>3.726.100,00</i>		
	<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>	<i>44.500,00</i>	<i>44.500,00</i>	<i>44.500,00</i>		

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>
---	--	---

<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE
<b>Funzione obiettivo</b>	13	INFRASTRUTTURE PER MOBILITA' E RETI
<b>Area omogenea</b>	3	TRASPORTI SU ROTAIA

Unità Previsionale di Base		Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
TITOLO I - SPESE CORRENTI				
10	GESTIONE E SVILUPPO DEL TRASPORTO FERROVIARIO	275.000,00	245.000,00	245.000,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>50.000,00</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>225.000,00</i>	<i>245.000,00</i>	<i>245.000,00</i>
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 3</b>		<b>275.000,00</b>	<b>245.000,00</b>	<b>245.000,00</b>
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>275.000,00</i>	<i>245.000,00</i>	<i>245.000,00</i>


	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>
---	--	---

<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE
<b>Funzione obiettivo</b>	13	INFRASTRUTTURE PER MOBILITA' E RETI
<b>Area omogenea</b>	4	AEROPORTO


<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
TITOLO I - SPESE CORRENTI				
10	GESTIONE DELL'AEROPORTO E TRASPORTO AEREO	3.966.000,00	4.136.000,00	4.256.000,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	3.881.322,60	3.866.656,82	3.844.658,15
	<i>Somme disponibili</i>	84.677,40	269.343,18	411.341,85
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO				
20	INVESTIMENTI PER L'AEROPORTO	290.000,00	-	-
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-
	<i>Somme disponibili</i>	290.000,00	-	-
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 4</b>		<b>4.256.000,00</b>	<b>4.136.000,00</b>	<b>4.256.000,00</b>
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>3.966.000,00</i>	<i>4.136.000,00</i>	<i>4.256.000,00</i>
	<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>	<i>290.000,00</i>	<i>-</i>	<i>-</i>




		<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA</b> <b>REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>		<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b> <b>SPESA</b>		
<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE				
<b>Funzione obiettivo</b>	13	INFRASTRUTTURE PER MOBILITA' E RETI				
<b>Area omogenea</b>	5	INFRASTRUTTURE INFORMATICHE E TELEMATICHE				
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>		
TITOLO I - SPESE CORRENTI						
10	SPESE DI GESTIONE DELLE INFRASTRUTTURE INFORMATICHE E TELEMATICHE	1.170.000,00	1.185.000,00	1.230.000,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>996.130,25</i>	<i>787.597,31</i>	<i>669.862,11</i>		
	<i>Somme disponibili</i>	<i>173.869,75</i>	<i>397.402,69</i>	<i>560.137,89</i>		
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO						
20	PROGETTI E SPERIMENTAZIONI IN AMBITO INFORMatico E TELEMatico - PARTE INVESTIMENTO	1.315.000,00	1.305.000,00	1.297.000,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>		
	<i>Somme disponibili</i>	<i>1.315.000,00</i>	<i>1.305.000,00</i>	<i>1.297.000,00</i>		
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 5</b>		<b>2.485.000,00</b>	<b>2.490.000,00</b>	<b>2.527.000,00</b>		
<i>di cui</i>	<b>TITOLO I - SPESE CORRENTI</b>	<b>1.170.000,00</b>	<b>1.185.000,00</b>	<b>1.230.000,00</b>		
	<b>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</b>	<b>1.315.000,00</b>	<b>1.305.000,00</b>	<b>1.297.000,00</b>		

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>		
<b>RIEPILOGO FUNZIONE OBIETTIVO 13 INFRASTRUTTURE PER MOBILITA' E RETI</b>				
		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
<b>AREA OMOGENEA 1</b>		<b>7.125.990,00</b>	<b>6.435.990,00</b>	<b>6.790.990,00</b>
VIABILITA'				
<i>di cui</i> <b>TITOLO I - SPESE CORRENTI</b>		<i>5.424.250,00</i>	<i>5.424.250,00</i>	<i>5.324.250,00</i>
<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>		<i>1.701.740,00</i>	<i>1.011.740,00</i>	<i>1.466.740,00</i>
<b>AREA OMOGENEA 2</b>		<b>3.706.800,00</b>	<b>3.738.600,00</b>	<b>3.770.600,00</b>
TRASPORTO PUBBLICO				
<i>di cui</i> <b>TITOLO I - SPESE CORRENTI</b>		<i>3.662.300,00</i>	<i>3.694.100,00</i>	<i>3.726.100,00</i>
<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>		<i>44.500,00</i>	<i>44.500,00</i>	<i>44.500,00</i>
<b>AREA OMOGENEA 3</b>		<b>275.000,00</b>	<b>245.000,00</b>	<b>245.000,00</b>
TRASPORTI SU ROTAIA				
<i>di cui</i> <b>TITOLO I - SPESE CORRENTI</b>		<i>275.000,00</i>	<i>245.000,00</i>	<i>245.000,00</i>
<b>AREA OMOGENEA 4</b>		<b>4.256.000,00</b>	<b>4.136.000,00</b>	<b>4.256.000,00</b>
AEROPORTO				
<i>di cui</i> <b>TITOLO I - SPESE CORRENTI</b>		<i>3.966.000,00</i>	<i>4.136.000,00</i>	<i>4.256.000,00</i>
<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>		<i>290.000,00</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
<b>AREA OMOGENEA 5</b>		<b>2.485.000,00</b>	<b>2.490.000,00</b>	<b>2.527.000,00</b>
INFRASTRUTTURE INFORMATICHE E TELEMATICHE				
<i>di cui</i> <b>TITOLO I - SPESE CORRENTI</b>		<i>1.170.000,00</i>	<i>1.185.000,00</i>	<i>1.230.000,00</i>
<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>		<i>1.315.000,00</i>	<i>1.305.000,00</i>	<i>1.297.000,00</i>
<b>TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO</b>		<b>17.848.790,00</b>	<b>17.045.590,00</b>	<b>17.589.590,00</b>
<i>di cui</i> <b>TITOLO I - SPESE CORRENTI</b>		<i>14.497.550,00</i>	<i>14.684.350,00</i>	<i>14.781.350,00</i>
<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>		<i>3.351.240,00</i>	<i>2.361.240,00</i>	<i>2.808.240,00</i>

		<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>		
<b>Parte</b>	1	SPESA PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE		
<b>Funzione obiettivo</b>	14	GOVERNO DEL TERRITORIO		
<b>Area omogenea</b>	1	TUTELA AMBIENTE E URBANISTICA		
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
TITOLO I - SPESE CORRENTI				
10	INTERVENTI PER LA TUTELA, RECUPERO, VALORIZZAZIONE DELL'AMBIENTE E DEL PAESAGGIO	5.879.300,00	5.879.300,00	5.879.300,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>68.644,40</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>5.810.655,60</i>	<i>5.879.300,00</i>	<i>5.879.300,00</i>
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO				
20	INVESTIMENTI PER LA TUTELA, RECUPERO, VALORIZZAZIONE DELL'AMBIENTE E DEL PAESAGGIO	40.000,00	40.000,00	40.000,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>40.000,00</i>	<i>40.000,00</i>	<i>40.000,00</i>
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 1</b>		<b>5.919.300,00</b>	<b>5.919.300,00</b>	<b>5.919.300,00</b>
<i>di cui</i>	<b>TITOLO I - SPESE CORRENTI</b>	<b>5.879.300,00</b>	<b>5.879.300,00</b>	<b>5.879.300,00</b>
	<b>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</b>	<b>40.000,00</b>	<b>40.000,00</b>	<b>40.000,00</b>


		<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>		
<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA</b> <b>REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>		<b>SPESA</b>		
<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE		
<b>Funzione obiettivo</b>	14	GOVERNO DEL TERRITORIO		
<b>Area omogenea</b>	2	PARCHI E RISERVE NATURALI		
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
TITOLO I - SPESE CORRENTI				
10	INTERVENTI PER LA TUTELA DEI PARCHI E DELLE RISERVE NATURALI	1.559.200,00	1.479.525,00	1.475.679,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-
	<i>Somme disponibili</i>	1.559.200,00	1.479.525,00	1.475.679,00
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO				
20	INVESTIMENTI PER I PARCHI E LE RISERVE NATURALI	442.960,00	417.926,00	534.611,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	100.000,00	-	-
	<i>Somme disponibili</i>	342.960,00	417.926,00	534.611,00
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 2</b>		<b>2.002.160,00</b>	<b>1.897.451,00</b>	<b>2.010.290,00</b>
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>1.559.200,00</i>	<i>1.479.525,00</i>	<i>1.475.679,00</i>
	<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>	<i>442.960,00</i>	<i>417.926,00</i>	<i>534.611,00</i>


 <b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA</b> <b>REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>		<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b> <b>SPESA</b>		
<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE		
<b>Funzione obiettivo</b>	14	GOVERNO DEL TERRITORIO		
<b>Area omogenea</b>	3	GESTIONE RIFIUTI		
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
TITOLO I - SPESE CORRENTI				
10	GESTIONE IMPIANTI E INFORMAZIONE IN TEMA DI RIFIUTI	1.490.500,00	1.490.500,00	1.490.500,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>625.463,15</i>	<i>589.463,15</i>	<i>567.500,00</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>865.036,85</i>	<i>901.036,85</i>	<i>923.000,00</i>
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO				
20	INTERVENTI DI INVESTIMENTO PER LA REALIZZAZIONE E MANUTENZIONE STRAORDINARIA DI IMPIANTI PER LA GESTIONE DEI RIFIUTI	788.500,00	788.500,00	788.500,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>726.072,00</i>	<i>725.072,00</i>	<i>567.500,00</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>62.428,00</i>	<i>63.428,00</i>	<i>221.000,00</i>
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 3</b>		<b>2.279.000,00</b>	<b>2.279.000,00</b>	<b>2.279.000,00</b>
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>1.490.500,00</i>	<i>1.490.500,00</i>	<i>1.490.500,00</i>
	<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>	<i>788.500,00</i>	<i>788.500,00</i>	<i>788.500,00</i>

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>
---	--	---


<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE
<b>Funzione obiettivo</b>	14	GOVERNO DEL TERRITORIO
<b>Area omogenea</b>	4	TUTELA E UTILIZZO DELLE RISORSE IDRICHE


Unità Previsionale di Base	Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
TITOLO I - SPESE CORRENTI			
10 INTERVENTI CORRENTI SUL SISTEMA IDRICO	56.500,00	56.500,00	56.500,00
<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-
<i>Somme disponibili</i>	56.500,00	56.500,00	56.500,00
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO			
20 INTERVENTI DI INVESTIMENTO SUL SISTEMA IDRICO REGIONALE	83.394,00	83.394,00	83.394,00
<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-
<i>Somme disponibili</i>	83.394,00	83.394,00	83.394,00
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 4</b>	<b>139.894,00</b>	<b>139.894,00</b>	<b>139.894,00</b>
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>56.500,00</i>	<i>56.500,00</i>	<i>56.500,00</i>
<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>	<i>83.394,00</i>	<i>83.394,00</i>	<i>83.394,00</i>

		<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>		
<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE		
<b>Funzione obiettivo</b>	14	GOVERNO DEL TERRITORIO		
<b>Area omogenea</b>	5	TUTELA RISORSE FORESTALI E FAUNISTICHE		
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
TITOLO I - SPESE CORRENTI				
10	INTERVENTI PER LA GESTIONE DEL PATRIMONIO FORESTALE E FAUNISTICO	948.181,00	926.601,00	922.445,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>99.167,65</i>	<i>16.946,36</i>	<i>-</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>849.013,35</i>	<i>909.654,64</i>	<i>922.445,00</i>
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO				
20	INTERVENTI PER LA TUTELA DEL PATRIMONIO FORESTALE E FAUNISTICO - INVESTIMENTI	5.584.569,00	5.875.894,00	5.857.331,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>1.816.094,94</i>	<i>325.589,56</i>	<i>-</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>3.768.474,06</i>	<i>5.550.304,44</i>	<i>5.857.331,00</i>
21	INTERVENTI SUGLI IMMOBILI AD USO DEL CORPO FORESTALE - INVESTIMENTI	276.600,00	537.700,00	431.500,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>34.000,00</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>242.600,00</i>	<i>537.700,00</i>	<i>431.500,00</i>
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 5</b>		<b>6.809.350,00</b>	<b>7.340.195,00</b>	<b>7.211.276,00</b>
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>948.181,00</i>	<i>926.601,00</i>	<i>922.445,00</i>
	<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>	<i>5.861.169,00</i>	<i>6.413.594,00</i>	<i>6.288.831,00</i>


		<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>		
<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE		
<b>Funzione obiettivo</b>	14	GOVERNO DEL TERRITORIO		
<b>Area omogenea</b>	6	TUTELA DAI RISCHI NATURALI E DERIVANTI DALL'ATTIVITA' DELL'UOMO		
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
TITOLO I - SPESE CORRENTI				
10	INTERVENTI PER LA PREVISIONE E LA PREVENZIONE DEI RISCHI NATURALI E ANTROPICI - PARTE CORRENTE	1.516.000,00	1.461.500,00	1.460.400,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>365.904,39</i>	<i>79.673,07</i>	<i>-</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>1.150.095,61</i>	<i>1.381.826,93</i>	<i>1.460.400,00</i>
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO				
20	INTERVENTI PER LA PREVISIONE E LA PREVENZIONE DEI RISCHI NATURALI E ANTROPICI - PARTE INVESTIMENTO	3.197.600,00	3.069.400,00	3.067.446,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>935.312,33</i>	<i>20.000,00</i>	<i>-</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>2.262.287,67</i>	<i>3.049.400,00</i>	<i>3.067.446,00</i>
21	EVENTI CALAMITOSI - INTERVENTI DI PREVENZIONE E DI RIPRISTINO	1.256.400,00	1.106.400,00	1.105.300,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>1.793,25</i>	<i>1.236,60</i>	<i>645,16</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>1.254.606,75</i>	<i>1.105.163,40</i>	<i>1.104.654,84</i>
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 6</b>		<b>5.970.000,00</b>	<b>5.637.300,00</b>	<b>5.633.146,00</b>
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>1.516.000,00</i>	<i>1.461.500,00</i>	<i>1.460.400,00</i>
	<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>	<i>4.454.000,00</i>	<i>4.175.800,00</i>	<i>4.172.746,00</i>





		<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>		
<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA</b> <b>REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>		<b>SPESA</b>		
<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE		
<b>Funzione obiettivo</b>	14	GOVERNO DEL TERRITORIO		
<b>Area omogenea</b>	7	ANTINCENDI E PROTEZIONE CIVILE		
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
TITOLO I - SPESE CORRENTI				
10	GESTIONE DEI SERVIZI ANTINCENDI E DI PROTEZIONE CIVILE	12.166.900,00	11.557.150,00	11.434.780,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	9.477.475,55	1.082.699,55	256.659,79
	<i>Somme disponibili</i>	2.689.424,45	10.474.450,45	11.178.120,21
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO				
20	INVESTIMENTI PER I SERVIZI ANTINCENDI E DI PROTEZIONE CIVILE	353.000,00	334.950,00	331.000,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-
	<i>Somme disponibili</i>	353.000,00	334.950,00	331.000,00
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 7</b>		<b>12.519.900,00</b>	<b>11.892.100,00</b>	<b>11.765.780,00</b>
<i>di cui</i>	<b>TITOLO I - SPESE CORRENTI</b>	<b>12.166.900,00</b>	<b>11.557.150,00</b>	<b>11.434.780,00</b>
	<b>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</b>	<b>353.000,00</b>	<b>334.950,00</b>	<b>331.000,00</b>


		<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA</b> <b>REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>		<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b> <b>SPESA</b>		
<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE				
<b>Funzione obiettivo</b>	14	GOVERNO DEL TERRITORIO				
<b>Area omogenea</b>	8	ASSETTO IDROGEOLOGICO				
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>		
TITOLO I - SPESE CORRENTI						
10	GESTIONE CAVE, MINIERE E ACQUE MINERALI E TERMALI	5.000,00	5.000,00	5.000,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-		
	<i>Somme disponibili</i>	5.000,00	5.000,00	5.000,00		
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO						
20	CARTOGRAFIA	430.922,00	330.000,00	330.000,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	111.457,13	-	-		
	<i>Somme disponibili</i>	319.464,87	330.000,00	330.000,00		
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 8</b>		<b>435.922,00</b>	<b>335.000,00</b>	<b>335.000,00</b>		
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>5.000,00</i>	<i>5.000,00</i>	<i>5.000,00</i>		
	<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>	<i>430.922,00</i>	<i>330.000,00</i>	<i>330.000,00</i>		

	REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE	BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA		
<b>RIEPILOGO FUNZIONE OBIETTIVO 14 GOVERNO DEL TERRITORIO</b>				
		Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
<b>AREA OMOGENEA 1</b>		<b>5.919.300,00</b>	<b>5.919.300,00</b>	<b>5.919.300,00</b>
TUTELA AMBIENTE E URBANISTICA				
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>5.879.300,00</i>	<i>5.879.300,00</i>	<i>5.879.300,00</i>
<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>		<i>40.000,00</i>	<i>40.000,00</i>	<i>40.000,00</i>
<b>AREA OMOGENEA 2</b>		<b>2.002.160,00</b>	<b>1.897.451,00</b>	<b>2.010.290,00</b>
PARCHI E RISERVE NATURALI				
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>1.559.200,00</i>	<i>1.479.525,00</i>	<i>1.475.679,00</i>
<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>		<i>442.960,00</i>	<i>417.926,00</i>	<i>534.611,00</i>
<b>AREA OMOGENEA 3</b>		<b>2.279.000,00</b>	<b>2.279.000,00</b>	<b>2.279.000,00</b>
GESTIONE RIFIUTI				
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>1.490.500,00</i>	<i>1.490.500,00</i>	<i>1.490.500,00</i>
<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>		<i>788.500,00</i>	<i>788.500,00</i>	<i>788.500,00</i>
<b>AREA OMOGENEA 4</b>		<b>139.894,00</b>	<b>139.894,00</b>	<b>139.894,00</b>
TUTELA E UTILIZZO DELLE RISORSE IDRICHE				
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>56.500,00</i>	<i>56.500,00</i>	<i>56.500,00</i>
<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>		<i>83.394,00</i>	<i>83.394,00</i>	<i>83.394,00</i>
<b>AREA OMOGENEA 5</b>		<b>6.809.350,00</b>	<b>7.340.195,00</b>	<b>7.211.276,00</b>
TUTELA RISORSE FORESTALI E FAUNISTICHE				
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>948.181,00</i>	<i>926.601,00</i>	<i>922.445,00</i>
<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>		<i>5.861.169,00</i>	<i>6.413.594,00</i>	<i>6.288.831,00</i>
<b>AREA OMOGENEA 6</b>		<b>5.970.000,00</b>	<b>5.637.300,00</b>	<b>5.633.146,00</b>
TUTELA DAI RISCHI NATURALI E DERIVANTI DALL'ATTIVITA' DELL'UOMO				
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>1.516.000,00</i>	<i>1.461.500,00</i>	<i>1.460.400,00</i>
<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>		<i>4.454.000,00</i>	<i>4.175.800,00</i>	<i>4.172.746,00</i>
<b>AREA OMOGENEA 7</b>		<b>12.519.900,00</b>	<b>11.892.100,00</b>	<b>11.765.780,00</b>
ANTINCENDI E PROTEZIONE CIVILE				
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>12.166.900,00</i>	<i>11.557.150,00</i>	<i>11.434.780,00</i>
<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>		<i>353.000,00</i>	<i>334.950,00</i>	<i>331.000,00</i>
<b>AREA OMOGENEA 8</b>		<b>435.922,00</b>	<b>335.000,00</b>	<b>335.000,00</b>
ASSETTO IDROGEOLOGICO				
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>5.000,00</i>	<i>5.000,00</i>	<i>5.000,00</i>
<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>		<i>430.922,00</i>	<i>330.000,00</i>	<i>330.000,00</i>
<b>TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO</b>		<b>36.075.526,00</b>	<b>35.440.240,00</b>	<b>35.293.686,00</b>
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>23.621.581,00</i>	<i>22.856.076,00</i>	<i>22.724.604,00</i>
<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>		<i>12.453.945,00</i>	<i>12.584.164,00</i>	<i>12.569.082,00</i>

		<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>		
<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE		
<b>Funzione obiettivo</b>	15	ONERI NON RIPARTIBILI		
<b>Area omogenea</b>	1	ONERI FINANZIARI		
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
TITOLO I - SPESE CORRENTI				
10	ONERI PER INTERESSI	25.443.190,00	24.721.988,00	24.217.871,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	25.313.798,47	24.336.742,88	23.663.326,74
	<i>Somme disponibili</i>	129.391,53	385.245,12	554.544,26
TITOLO III - SPESE PER RIMBORSO DI MUTUI E PRESTITI				
30	QUOTE CAPITALE PER AMMORTAMENTO MUTUI	46.426.510,00	47.379.572,00	38.155.679,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	46.328.559,07	47.150.325,66	37.811.628,43
	<i>Somme disponibili</i>	97.950,93	229.246,34	344.050,57
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 1</b>		<b>71.869.700,00</b>	<b>72.101.560,00</b>	<b>62.373.550,00</b>
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>25.443.190,00</i>	<i>24.721.988,00</i>	<i>24.217.871,00</i>
	<i>TITOLO III - SPESE PER RIMBORSO DI MUTUI E PRESTITI</i>	<i>46.426.510,00</i>	<i>47.379.572,00</i>	<i>38.155.679,00</i>

		<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>		
<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA</b> <b>REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>		<b>SPESA</b>		
<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE		
<b>Funzione obiettivo</b>	15	ONERI NON RIPARTIBILI		
<b>Area omogenea</b>	2	SPESE DIVERSE E ONERI NON RIPARTIBILI		
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
TITOLO I - SPESE CORRENTI				
10	ONERI CONNESSI ALLE ENTRATE	532.500,00	512.500,00	514.500,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>254.934,00</i>	<i>170.104,00</i>	<i>50.104,00</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>277.566,00</i>	<i>342.396,00</i>	<i>464.396,00</i>
11	INTERVENTI CORRENTI FINALIZZATI AL SOSTEGNO ALL'INFORMAZIONE E ALLA COMUNICAZIONE ISTITUZIONALE	737.100,00	738.700,00	738.622,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-
	<i>Somme disponibili</i>	<i>737.100,00</i>	<i>738.700,00</i>	<i>738.622,00</i>
12	ALTRI INTERVENTI CORRENTI NON RIPARTIBILI	3.334.020,00	5.429.520,00	5.532.635,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>20.000,00</i>	-	-
	<i>Somme disponibili</i>	<i>3.314.020,00</i>	<i>5.429.520,00</i>	<i>5.532.635,00</i>
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO				
20	INTERVENTI PER INVESTIMENTI FINALIZZATI AL SOSTEGNO ALL'INFORMAZIONE E ALLA COMUNICAZIONE ISTITUZIONALE	20.000,00	20.000,00	20.000,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-
	<i>Somme disponibili</i>	<i>20.000,00</i>	<i>20.000,00</i>	<i>20.000,00</i>
21	ALTRI INTERVENTI DI INVESTIMENTO NON RIPARTIBILI	205.000,00	190.200,00	202.000,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>88.500,00</i>	<i>15.000,00</i>	-
	<i>Somme disponibili</i>	<i>116.500,00</i>	<i>175.200,00</i>	<i>202.000,00</i>
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 2</b>		<b>4.828.620,00</b>	<b>6.890.920,00</b>	<b>7.007.757,00</b>
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>4.603.620,00</i>	<i>6.680.720,00</i>	<i>6.785.757,00</i>
	<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>	<i>225.000,00</i>	<i>210.200,00</i>	<i>222.000,00</i>

	REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE	BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA		
<b>RIEPILOGO FUNZIONE OBIETTIVO 15</b>				
<b>ONERI NON RIPARTIBILI</b>				
<b>Anno 2014                      Anno 2015                      Anno 2016</b>				
<b>AREA OMOGENEA 1</b>	<b>71.869.700,00</b>	<b>72.101.560,00</b>	<b>62.373.550,00</b>	
<b>ONERI FINANZIARI</b>				
<i>di cui</i> <b>TITOLO I - SPESE CORRENTI</b>	<i>25.443.190,00</i>	<i>24.721.988,00</i>	<i>24.217.871,00</i>	
<i>TITOLO III - SPESE PER RIMBORSO DI MUTUI E PRESTITI</i>	<i>46.426.510,00</i>	<i>47.379.572,00</i>	<i>38.155.679,00</i>	
<b>AREA OMOGENEA 2</b>	<b>4.828.620,00</b>	<b>6.890.920,00</b>	<b>7.007.757,00</b>	
<b>SPESE DIVERSE E ONERI NON RIPARTIBILI</b>				
<i>di cui</i> <b>TITOLO I - SPESE CORRENTI</b>	<i>4.603.620,00</i>	<i>6.680.720,00</i>	<i>6.785.757,00</i>	
<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>	<i>225.000,00</i>	<i>210.200,00</i>	<i>222.000,00</i>	
<b>TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO</b>	<b>76.698.320,00</b>	<b>78.992.480,00</b>	<b>69.381.307,00</b>	
<i>di cui</i> <b>TITOLO I - SPESE CORRENTI</b>	<i>30.046.810,00</i>	<i>31.402.708,00</i>	<i>31.003.628,00</i>	
<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>	<i>225.000,00</i>	<i>210.200,00</i>	<i>222.000,00</i>	
<i>TITOLO III - SPESE PER RIMBORSO DI MUTUI E PRESTITI</i>	<i>46.426.510,00</i>	<i>47.379.572,00</i>	<i>38.155.679,00</i>	

		<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA</b> <b>REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>		<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b> <b>SPESA</b>		
<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE				
<b>Funzione obiettivo</b>	16	FONDI DI RISERVA E GLOBALI				
<b>Area omogenea</b>	1	FONDI DI RISERVA				
<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>		
TITOLO I - SPESE CORRENTI						
10	FONDI DI RISERVA PER SPESE OBBLIGATORIE E IMPREVISTE - SPESE CORRENTI	2.075.349,00	441.143,00	486.327,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-		
	<i>Somme disponibili</i>	2.075.349,00	441.143,00	486.327,00		
11	FONDO DI RISERVA PER RIASSEGNAZIONE RESIDUI PERENTI - SPESE CORRENTI	3.100.000,00	2.500.000,00	2.500.000,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-		
	<i>Somme disponibili</i>	3.100.000,00	2.500.000,00	2.500.000,00		
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO						
20	FONDI DI RISERVA PER SPESE OBBLIGATORIE E IMPREVISTE - SPESE DI INVESTIMENTO	10.000.000,00	6.000.000,00	10.000.000,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-		
	<i>Somme disponibili</i>	10.000.000,00	6.000.000,00	10.000.000,00		
21	FONDO DI RISERVA PER RIASSEGNAZIONE RESIDUI PERENTI - SPESE DI INVESTIMENTO	25.000.000,00	20.000.000,00	23.000.000,00		
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-		
	<i>Somme disponibili</i>	25.000.000,00	20.000.000,00	23.000.000,00		
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 1</b>		<b>40.175.349,00</b>	<b>28.941.143,00</b>	<b>35.986.327,00</b>		
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>5.175.349,00</i>	<i>2.941.143,00</i>	<i>2.986.327,00</i>		
	<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>	<i>35.000.000,00</i>	<i>26.000.000,00</i>	<i>33.000.000,00</i>		

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>
---	--	---


**Parte** 1 SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE

**Funzione obiettivo** 16 FONDI DI RISERVA E GLOBALI

**Area omogenea** 2 FONDI GLOBALI

Unità Previsionale di Base		Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
TITOLO I - SPESE CORRENTI				
10	FONDO GLOBALE DI PARTE CORRENTE	500.000,00	-	-
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-
	<i>Somme disponibili</i>	500.000,00	-	-
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 2</b>		<b>500.000,00</b>	-	-
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<b>500.000,00</b>	-	-





	REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE	BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA		
<b>RIEPILOGO FUNZIONE OBIETTIVO 16 FONDI DI RISERVA E GLOBALI</b>				
<b>Anno 2014                      Anno 2015                      Anno 2016</b>				
<b>AREA OMOGENEA 1</b>	<b>40.175.349,00</b>	<b>28.941.143,00</b>	<b>35.986.327,00</b>	
<b>FONDI DI RISERVA</b>				
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>5.175.349,00</i>	<i>2.941.143,00</i>	<i>2.986.327,00</i>	
<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>	<i>35.000.000,00</i>	<i>26.000.000,00</i>	<i>33.000.000,00</i>	
<b>AREA OMOGENEA 2</b>	<b>500.000,00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	
<b>FONDI GLOBALI</b>				
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>500.000,00</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	
<b>TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO</b>	<b>40.675.349,00</b>	<b>28.941.143,00</b>	<b>35.986.327,00</b>	
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>5.675.349,00</i>	<i>2.941.143,00</i>	<i>2.986.327,00</i>	
<i>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</i>	<i>35.000.000,00</i>	<i>26.000.000,00</i>	<i>33.000.000,00</i>	

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>
---	--	---

<b>Parte</b>	1	SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE
<b>Funzione obiettivo</b>	17	CONCORSO DELLA REGIONE AL RIEQUILIBRIO DELLA FINANZA PUBBLICA
<b>Area omogenea</b>	1	CONCORSO DELLA REGIONE AL RIEQUILIBRIO DELLA FINANZA PUBBLICA

Unità Previsionale di Base		Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
TITOLO I - SPESE CORRENTI				
10	CONCORSO DELLA REGIONE AL RIEQUILIBRIO DELLA FINANZA PUBBLICA	189.710.000,00	196.800.000,00	196.800.000,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	-	-	-
	<i>Somme disponibili</i>	189.710.000,00	196.800.000,00	196.800.000,00
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 1</b>		<b>189.710.000,00</b>	<b>196.800.000,00</b>	<b>196.800.000,00</b>
	<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>189.710.000,00</i>	<i>196.800.000,00</i>	<i>196.800.000,00</i>

	REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE	BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA		
<b>RIEPILOGO FUNZIONE OBIETTIVO 17</b>				
<b>CONCORSO DELLA REGIONE AL RIEQUILIBRIO DELLA FINANZA PUBBLICA</b>				
	<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>	
<b>AREA OMOGENEA 1</b>	<b>189.710.000,00</b>	<b>196.800.000,00</b>	<b>196.800.000,00</b>	
<b>CONCORSO DELLA REGIONE AL RIEQUILIBRIO DELLA FINANZA PUBBLICA</b>				
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>189.710.000,00</i>	<i>196.800.000,00</i>	<i>196.800.000,00</i>	
<hr/>				
<b>TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO</b>	<b>189.710.000,00</b>	<b>196.800.000,00</b>	<b>196.800.000,00</b>	
<i>di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>189.710.000,00</i>	<i>196.800.000,00</i>	<i>196.800.000,00</i>	

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>		
<b>RIEPILOGO PARTE 1</b>				
<b>SPESA PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE</b>				
		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
		<b>1.320.000.000,00</b>	<b>1.285.000.000,00</b>	<b>1.290.000.000,00</b>
<i>di cui</i>	<b>TITOLO I - SPESE CORRENTI</b>	<b>1.109.054.715,00</b>	<b>1.096.088.310,00</b>	<b>1.094.052.413,00</b>
	<b>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</b>	<b>164.518.775,00</b>	<b>141.532.118,00</b>	<b>157.791.908,00</b>
	<b>TITOLO III - SPESE PER RIMBORSO DI MUTUI E PRESTITI</b>	<b>46.426.510,00</b>	<b>47.379.572,00</b>	<b>38.155.679,00</b>

## PARTE II

SPESE PER CONTABILITA' SPECIALI

E

PARTITE DI GIRO

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>
---	--	---

**Parte** 2 SPESE PER CONTABILITA' SPECIALI E PARTITE DI GIRO

**Funzione obiettivo** 1 CONTABILITA' SPECIALI E PARTITE DI GIRO

**Area omogenea** 1 CONTABILITA' SPECIALI

<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
TITOLO IV - SPESE PER PARTITE DI GIRO				
40	CONTABILITA' SPECIALI	6.105.057,00	1.671.037,00	498.709,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>11.500,00</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>6.093.557,00</i>	<i>1.671.037,00</i>	<i>498.709,00</i>
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 1</b>		<b>6.105.057,00</b>	<b>1.671.037,00</b>	<b>498.709,00</b>
	<i>di cui TITOLO IV - SPESE PER PARTITE DI GIRO</i>	<i>6.105.057,00</i>	<i>1.671.037,00</i>	<i>498.709,00</i>

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>	
---	--	---	--

**Parte** 2 SPESE PER CONTABILITA' SPECIALI E PARTITE DI GIRO

**Funzione obiettivo** 1 CONTABILITA' SPECIALI E PARTITE DI GIRO


**Area omogenea** 2 PARTITE DI GIRO

<b>Unità Previsionale di Base</b>		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
TITOLO IV - SPESE PER PARTITE DI GIRO				
40	PARTITE DI GIRO	111.894.943,00	111.328.963,00	111.501.291,00
	<i>di cui Somme già impegnate</i>	<i>445.479,50</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
	<i>Somme disponibili</i>	<i>111.449.463,50</i>	<i>111.328.963,00</i>	<i>111.501.291,00</i>
<b>TOTALE AREA OMOGENEA 2</b>		<b>111.894.943,00</b>	<b>111.328.963,00</b>	<b>111.501.291,00</b>
	<i>di cui TITOLO IV - SPESE PER PARTITE DI GIRO</i>	<i>111.894.943,00</i>	<i>111.328.963,00</i>	<i>111.501.291,00</i>

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>		
<b>RIEPILOGO FUNZIONE OBIETTIVO 1 CONTABILITA' SPECIALI E PARTITE DI GIRO</b>				
		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
<b>AREA OMOGENEA 1</b>		<b>6.105.057,00</b>	<b>1.671.037,00</b>	<b>498.709,00</b>
<b>CONTABILITA' SPECIALI</b>				
<i>di cui TITOLO IV - SPESE PER PARTITE DI GIRO</i>		<i>6.105.057,00</i>	<i>1.671.037,00</i>	<i>498.709,00</i>
<b>AREA OMOGENEA 2</b>		<b>111.894.943,00</b>	<b>111.328.963,00</b>	<b>111.501.291,00</b>
<b>PARTITE DI GIRO</b>				
<i>di cui TITOLO IV - SPESE PER PARTITE DI GIRO</i>		<i>111.894.943,00</i>	<i>111.328.963,00</i>	<i>111.501.291,00</i>
<b>TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO</b>		<b>118.000.000,00</b>	<b>113.000.000,00</b>	<b>112.000.000,00</b>
<i>di cui TITOLO IV - SPESE PER PARTITE DI GIRO</i>		<i>118.000.000,00</i>	<i>113.000.000,00</i>	<i>112.000.000,00</i>



	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>		
<b>RIEPILOGO PARTE 2</b>				
<b>SPESE PER CONTABILITA' SPECIALI E PARTITE DI GIRO</b>				
<b>Anno 2014                      Anno 2015                      Anno 2016</b>				
<b>118.000.000,00                      113.000.000,00                      112.000.000,00</b>				

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>		
<b>TOTALE BILANCIO</b>				
		<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
		<b>1.438.000.000,00</b>	<b>1.398.000.000,00</b>	<b>1.402.000.000,00</b>
<i>di cui</i>	<b>PARTE 1</b>	<b>1.320.000.000,00</b>	<b>1.285.000.000,00</b>	<b>1.290.000.000,00</b>
	<b>PARTE 2</b>	<b>118.000.000,00</b>	<b>113.000.000,00</b>	<b>112.000.000,00</b>

## QUADRO GENERALE RIASSUNTIVO

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 ENTRATA</b>
---	--	---

**Quadro generale riassuntivo - entrate**

**MACRO AREA 0 - AVANZO DI AMMINISTRAZIONE**

Titolo	Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
0. AVANZO DI AMMINISTRAZIONE	-	-	-
<b>TOTALE MACRO AREA 0</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

**MACRO AREA 1 - ENTRATE DELLA REGIONE**

Titolo	Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
1. TRIBUTI PROPRI E GETTITO DI TRIBUTI ERARIALI	1.245.000.000,00	1.221.322.000,00	1.232.676.000,00
2. CONTRIBUTI E TRASFERIMENTI STATALI, UNIONE EUROPEA E ALTRI SOGGETTI	38.151.041,00	26.911.596,00	22.008.652,00
3. ENTRATE EXTRATRIBUTARIE	31.558.174,00	31.360.770,00	32.780.348,00
4. ALIENAZIONE DI BENI PATRIMONIALI, TRASFERIMENTI DI CAPITALI E RIMBORSO DI CREDITI	1.744.000,00	1.057.000,00	357.000,00
5. MUTUI, PRESTITI E ALTRE OPERAZIONI DI INDEBITAMENTO	3.546.785,00	4.348.634,00	2.178.000,00
<b>TOTALE MACRO AREA 1</b>	<b>1.320.000.000,00</b>	<b>1.285.000.000,00</b>	<b>1.290.000.000,00</b>

**MACRO AREA 2 - ENTRATE PER CONTABILITA' SPECIALI E PARTITE DI GIRO**

Titolo	Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
6. CONTABILITA' SPECIALI E PARTITE DI GIRO	118.000.000,00	113.000.000,00	112.000.000,00
<b>TOTALE MACRO AREA 2</b>	<b>118.000.000,00</b>	<b>113.000.000,00</b>	<b>112.000.000,00</b>
<b>TOTALE DI BILANCIO</b>	<b>1.438.000.000,00</b>	<b>1.398.000.000,00</b>	<b>1.402.000.000,00</b>

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>
---	--	---

**Quadro generale riassuntivo - spesa**

**PARTE 1 - SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE**

Funzione obiettivo	Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
<b>1. FUNZIONAMENTO DEGLI ORGANI ISTITUZIONALI</b>	<b>14.508.948,00</b>	<b>15.098.948,00</b>	<b>15.501.948,00</b>
<i>di cui</i> TITOLO I - SPESE CORRENTI	14.508.948,00	15.098.948,00	15.501.948,00
<b>2. PERSONALE</b>	<b>252.646.823,00</b>	<b>251.585.031,00</b>	<b>251.383.065,00</b>
<i>di cui</i> TITOLO I - SPESE CORRENTI	252.646.823,00	251.585.031,00	251.383.065,00
<b>3. SERVIZI GENERALI</b>	<b>42.087.142,00</b>	<b>40.634.664,00</b>	<b>40.405.235,00</b>
<i>di cui</i> TITOLO I - SPESE CORRENTI	35.708.842,00	35.389.179,00	35.247.489,00
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO	6.378.300,00	5.245.485,00	5.157.746,00
<b>4. FINANZA LOCALE</b>	<b>158.670.168,00</b>	<b>155.938.345,00</b>	<b>155.760.922,00</b>
<i>di cui</i> TITOLO I - SPESE CORRENTI	130.182.700,00	128.694.900,00	128.502.775,00
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO	28.487.468,00	27.243.445,00	27.258.147,00
<b>5. ISTRUZIONE PRIMARIA E SECONDARIA</b>	<b>15.968.847,00</b>	<b>15.672.874,00</b>	<b>15.636.646,00</b>
<i>di cui</i> TITOLO I - SPESE CORRENTI	15.153.347,00	14.899.124,00	14.862.896,00
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO	815.500,00	773.750,00	773.750,00
<b>6. ISTRUZIONE UNIVERSITARIA</b>	<b>13.347.700,00</b>	<b>12.636.819,00</b>	<b>12.903.469,00</b>
<i>di cui</i> TITOLO I - SPESE CORRENTI	13.135.700,00	12.447.919,00	12.714.569,00
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO	212.000,00	188.900,00	188.900,00
<b>7. CULTURA E SPORT</b>	<b>21.440.781,00</b>	<b>20.969.321,00</b>	<b>20.457.597,00</b>
<i>di cui</i> TITOLO I - SPESE CORRENTI	13.518.100,00	13.230.133,00	13.225.397,00
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO	7.922.681,00	7.739.188,00	7.232.200,00
<b>8. DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE</b>	<b>78.929.184,00</b>	<b>76.910.376,00</b>	<b>78.635.478,00</b>
<i>di cui</i> TITOLO I - SPESE CORRENTI	77.679.184,00	75.932.900,00	77.674.900,00
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO	1.250.000,00	977.476,00	960.578,00
<b>9. SANITA'</b>	<b>262.359.051,00</b>	<b>254.522.900,00</b>	<b>251.972.900,00</b>
<i>di cui</i> TITOLO I - SPESE CORRENTI	256.018.570,00	248.862.900,00	246.352.900,00
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO	6.340.481,00	5.660.000,00	5.620.000,00
<b>10. AGRICOLTURA</b>	<b>17.237.943,00</b>	<b>14.427.190,00</b>	<b>13.421.375,00</b>
<i>di cui</i> TITOLO I - SPESE CORRENTI	10.488.000,00	10.182.000,00	9.670.000,00
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO	6.749.943,00	4.245.190,00	3.751.375,00
<b>11. SVILUPPO ECONOMICO REGIONALE</b>	<b>81.795.428,00</b>	<b>69.384.079,00</b>	<b>78.870.455,00</b>
<i>di cui</i> TITOLO I - SPESE CORRENTI	26.463.211,00	21.080.999,00	20.620.565,00
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO	55.332.217,00	48.303.080,00	58.249.890,00

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>
---	--	---

**Quadro generale riassuntivo - spesa**

**PARTE 1 - SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE**

Funzione obiettivo	Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
<b>13. INFRASTRUTTURE PER MOBILITA' E RETI</b>	<b>17.848.790,00</b>	<b>17.045.590,00</b>	<b>17.589.590,00</b>
di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI	14.497.550,00	14.684.350,00	14.781.350,00
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO	3.351.240,00	2.361.240,00	2.808.240,00
<b>14. GOVERNO DEL TERRITORIO</b>	<b>36.075.526,00</b>	<b>35.440.240,00</b>	<b>35.293.686,00</b>
di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI	23.621.581,00	22.856.076,00	22.724.604,00
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO	12.453.945,00	12.584.164,00	12.569.082,00
<b>15. ONERI NON RIPARTIBILI</b>	<b>76.698.320,00</b>	<b>78.992.480,00</b>	<b>69.381.307,00</b>
di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI	30.046.810,00	31.402.708,00	31.003.628,00
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO	225.000,00	210.200,00	222.000,00
TITOLO III - SPESE PER RIMBORSO DI MUTUI E PRESTITI	46.426.510,00	47.379.572,00	38.155.679,00
<b>16. FONDI DI RISERVA E GLOBALI</b>	<b>40.675.349,00</b>	<b>28.941.143,00</b>	<b>35.986.327,00</b>
di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI	5.675.349,00	2.941.143,00	2.986.327,00
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO	35.000.000,00	26.000.000,00	33.000.000,00
<b>17. CONCORSO DELLA REGIONE AL RIEQUILIBRIO DELLA FINANZA PUBBLICA</b>	<b>189.710.000,00</b>	<b>196.800.000,00</b>	<b>196.800.000,00</b>
di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI	189.710.000,00	196.800.000,00	196.800.000,00
<b>TOTALE PARTE 1</b>	<b>1.320.000.000,00</b>	<b>1.285.000.000,00</b>	<b>1.290.000.000,00</b>
di cui TITOLO I - SPESE CORRENTI	1.109.054.715,00	1.096.088.310,00	1.094.052.413,00
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO	164.518.775,00	141.532.118,00	157.791.908,00
TITOLO III - SPESE PER RIMBORSO DI MUTUI E PRESTITI	46.426.510,00	47.379.572,00	38.155.679,00

**PARTE 2 - SPESE PER CONTABILITA' SPECIALI E PARTITE DI GIRO**


Funzione obiettivo	Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
<b>1. CONTABILITA' SPECIALI E PARTITE DI GIRO</b>	<b>118.000.000,00</b>	<b>113.000.000,00</b>	<b>112.000.000,00</b>
di cui TITOLO IV - SPESE PER PARTITE DI GIRO	118.000.000,00	113.000.000,00	112.000.000,00
<b>TOTALE PARTE 2</b>	<b>118.000.000,00</b>	<b>113.000.000,00</b>	<b>112.000.000,00</b>
<b>TOTALE DI BILANCIO</b>	<b>1.438.000.000,00</b>	<b>1.398.000.000,00</b>	<b>1.402.000.000,00</b>

## RIEPILOGHI

## RIEPILOGHI DELLE ENTRATE

- riepilogo delle entrate per macro aree e per aree omogenee – (art. 12, comma 2, lett. a) della l.r. 30/2009)
- riepilogo delle entrate per titoli e per categorie economiche – (art. 12, comma 2, lett. c) della l.r. 30/2009)



	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 ENTRATA</b>
---	--	---

**Riepilogo per macro aree e aree omogenee**

**MACRO AREA 0 - AVANZO DI AMMINISTRAZIONE**

<b>Titolo</b>	<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
<b>Area omogenea</b>			
<b>0. AVANZO DI AMMINISTRAZIONE</b>	-	-	-
<b>0 AVANZO DI AMMINISTRAZIONE</b>	-	-	-
<b>TOTALE MACRO AREA 0</b>	-	-	-

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 ENTRATA</b>
---	--	---

**Riepilogo per macro aree e aree omogenee**

**MACRO AREA 1 - ENTRATE DELLA REGIONE**


Titolo	Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
<i>Area omogenea</i>			
<b>1. TRIBUTI PROPRI E GETTITO DI TRIBUTI ERARIALI</b>	<b>1.245.000.000,00</b>	<b>1.221.322.000,00</b>	<b>1.232.676.000,00</b>
1 TRIBUTI PROPRI	134.100.000,00	135.200.000,00	136.300.000,00
2 COMPARTECIPAZIONI DI TRIBUTI ERARIALI	1.110.900.000,00	1.086.122.000,00	1.096.376.000,00
<b>2. CONTRIBUTI E TRASFERIMENTI STATALI, UNIONE EUROPEA E ALTRI SOGGETTI</b>	<b>38.151.041,00</b>	<b>26.911.596,00</b>	<b>22.008.652,00</b>
1 TRASFERIMENTI STATALI DI PARTE CORRENTE	3.852.034,00	2.774.844,00	2.609.248,00
2 TRASFERIMENTI STATALI IN CONTO CAPITALE	32.868.783,00	24.079.402,00	19.374.404,00
3 COFINANZIAMENTI STATALI RELATIVI A PROGRAMMI COMUNITARI	539.428,00	19.150,00	-
4 TRASFERIMENTI DELL'UNIONE EUROPEA	890.796,00	38.200,00	25.000,00
<b>3. ENTRATE EXTRATRIBUTARIE</b>	<b>31.558.174,00</b>	<b>31.360.770,00</b>	<b>32.780.348,00</b>
1 ENTRATE PATRIMONIALI E PROVENTI DEL DEMANIO	17.340.500,00	17.562.500,00	17.786.500,00
2 PROVENTI SUI SERVIZI E ATTIVITA'	2.614.500,00	2.593.900,00	2.581.400,00
3 RECUPERI E RIMBORSI DIVERSI	11.603.174,00	11.204.370,00	12.412.448,00
<b>TOTALE ENTRATE CORRENTI</b>	<b>1.314.709.215,00</b>	<b>1.279.594.366,00</b>	<b>1.287.465.000,00</b>
<b>4. ALIENAZIONE DI BENI PATRIMONIALI, TRASFERIMENTI DI CAPITALI E RIMBORSO DI CREDITI</b>	<b>1.744.000,00</b>	<b>1.057.000,00</b>	<b>357.000,00</b>
1 ENTRATE DERIVANTI DA ALIENAZIONE DI BENI PATRIMONIALI, TRASFERIMENTI DI CAPITALI E RISCOSSIONI DI CREDITI	1.744.000,00	1.057.000,00	357.000,00
<b>TOTALE RISORSE DISPONIBILI</b>	<b>1.316.453.215,00</b>	<b>1.280.651.366,00</b>	<b>1.287.822.000,00</b>
<b>5. MUTUI, PRESTITI E ALTRE OPERAZIONI DI INDEBITAMENTO</b>	<b>3.546.785,00</b>	<b>4.348.634,00</b>	<b>2.178.000,00</b>
1 ENTRATE DERIVANTI DA MUTUI E PRESTITI	3.546.785,00	4.348.634,00	2.178.000,00
<b>TOTALE MACRO AREA 1</b>	<b>1.320.000.000,00</b>	<b>1.285.000.000,00</b>	<b>1.290.000.000,00</b>

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 ENTRATA</b>
---	--	---

**Riepilogo per macro aree e aree omogenee**

**MACRO AREA 2 - ENTRATE PER CONTABILITA' SPECIALI E PARTITE DI GIRO**

<b>Titolo</b>	<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
<b>Area omogenea</b>			
<b>6. CONTABILITA' SPECIALI E PARTITE DI GIRO</b>	<b>118.000.000,00</b>	<b>113.000.000,00</b>	<b>112.000.000,00</b>
1 CONTABILITA' SPECIALI	6.105.057,00	1.671.037,00	498.709,00
2 PARTITE DI GIRO	111.894.943,00	111.328.963,00	111.501.291,00
<b>TOTALE MACRO AREA 2</b>	<b>118.000.000,00</b>	<b>113.000.000,00</b>	<b>112.000.000,00</b>

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 ENTRATA</b>		
---	--	---	--	--

**Riepilogo per macro aree e aree omogenee**

---

<b>TOTALE DI BILANCIO</b>	<b>1.438.000.000,00</b>	<b>1.398.000.000,00</b>	<b>1.402.000.000,00</b>
---------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 ENTRATA</b>
---	--	---

**Riepilogo delle entrate per titoli e categorie economiche**

	Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
<b>AVANZO DI AMMINISTRAZIONE</b>	-	-	-
<b>TITOLO I - ENTRATE DERIVANTI DA TRIBUTI PROPRI DELLA REGIONE, DAL GETTITO DI TRIBUTI ERARIALI O DI QUOTE DI ESSO DEVOLUTE ALLA REGIONE</b>	<b>1.245.000.000,00</b>	<b>1.221.322.000,00</b>	<b>1.232.676.000,00</b>
Categoria 1 - TRIBUTI PROPRI	134.100.000,00	135.200.000,00	136.300.000,00
Categoria 2 - TRIBUTI DEVOLUTI DALLO STATO E SOMME SOSTITUTIVE DI TRIBUTI	1.110.900.000,00	1.086.122.000,00	1.096.376.000,00
<b>TITOLO II - ENTRATE DERIVANTI DA CONTRIBUTI E ASSEGNAZIONI DELLO STATO ED IN GENERE DA TRASFERIMENTI DI FONDI DI BILANCIO STATALE, ANCHE IN RAPPORTO A FUNZIONI DELEGATE</b>	<b>38.151.041,00</b>	<b>26.911.596,00</b>	<b>22.008.652,00</b>
Categoria 1 - ENTRATE DERIVANTI DA ASSEGNAZIONI STATALI CONNESSE AI PROGRAMMI DI SVILUPPO DI CUI ALL'ART.9 DELLA LEGGE 28/01/1970	-	-	-
Categoria 2 - ENTRATE DERIVANTI DA CONTRIBUTI SPECIALI DI CUI AL TERZO COMMA DELL'ART. 119 DELLA COSTITUZIONE E DA ALTRI PARTICOLARI FINANZIAMENTI PREVISTI DAGLI STATUTI REGIONALI SPECIALI	-	-	-
Categoria 3 - ENTRATE DERIVANTI DA CONTRIBUTI ED ASSEGNAZIONI STATALI	36.363.141,00	25.123.696,00	20.220.752,00
Categoria 4 - ENTRATE PER L'ESERCIZIO DI FUNZIONI DELEGATE	1.787.900,00	1.787.900,00	1.787.900,00
<b>TITOLO III - ENTRATE DERIVANTI DA RENDITE PATRIMONIALI DA UTILI DI ENTI O AZIENDE REGIONALI</b>	<b>31.558.174,00</b>	<b>31.360.770,00</b>	<b>32.780.348,00</b>
Categoria 1 - VENDITA DI BENI E DI SERVIZI RESI DALLA REGIONE	3.007.500,00	3.029.900,00	3.051.400,00
Categoria 2 - RENDITE PATRIMONIALI E PROVENTI DEL DEMANIO	17.425.500,00	17.647.500,00	17.871.500,00
Categoria 4 - ENTRATE DIVERSE	-	-	-
Categoria 5 - PROVENTI SPECIALI	10.000,00	10.000,00	10.000,00
Categoria 6 - RECUPERI E RIMBORSI	11.115.174,00	10.673.370,00	11.847.448,00

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 ENTRATA</b>
---	--	---

**Riepilogo delle entrate per titoli e categorie economiche**

	Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
<b>TITOLO IV - ENTRATE DERIVANTI DA ALIENAZIONE DI BENI PATRIMONIALI DA TRASFERIMENTI DI CAPITALE E RIMBORSI DI CREDITI</b>	<b>1.744.000,00</b>	<b>1.057.000,00</b>	<b>357.000,00</b>
Categoria 1 - ALIENAZIONE DI BENI E DIRITTI PATRIMONIALI E AFFRANCAZIONE DI CANONI	57.000,00	57.000,00	57.000,00
Categoria 2 - EREDITA', DONAZIONI E ALTRI TRASFERIMENTI DI CAPITALI NON DALLO STATO	-	-	-
Categoria 3 - RIMBORSO DI CREDITI E DI ANTICIPAZIONI	1.687.000,00	1.000.000,00	300.000,00
<b>TITOLO V - ENTRATE DERIVANTI DA MUTUI, PRESTITI O ALTRE OPERAZIONI CREDITIZIE</b>	<b>3.546.785,00</b>	<b>4.348.634,00</b>	<b>2.178.000,00</b>
Categoria 1 - MUTUI	3.546.785,00	4.348.634,00	2.178.000,00
Categoria 3 - ANTICIPAZIONI ED ALTRE OPERAZIONI DI CREDITO A BREVE TERMINE	-	-	-
<b>TITOLO VI - ENTRATE PER PARTITE DI GIRO</b>	<b>118.000.000,00</b>	<b>113.000.000,00</b>	<b>112.000.000,00</b>
Categoria 1 - PARTITE DI GIRO	118.000.000,00	113.000.000,00	112.000.000,00
<b>TOTALE DI BILANCIO</b>	<b>1.438.000.000,00</b>	<b>1.398.000.000,00</b>	<b>1.402.000.000,00</b>

## RIEPILOGHI DELLE SPESE

- riepilogo delle spese per funzioni-obiettivo e per aree omogenee – (art. 12, comma 2, lett. b) della l.r. 30/2009)
- riepilogo delle spese per titoli e per categorie economiche – (art. 12, comma 2, lett. c) della l.r. 30/2009)
- riepilogo delle spese secondo la classificazione funzionale – (art. 12, comma 2, lett. d) della l.r. 30/2009)

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>
---	--	---

**Riepilogo per funzioni obiettivo e aree omogenee**

**PARTE 1 - SPESE PER L'ATTIVITA' DELLA REGIONE**

Funzione obiettivo Area omogenea	Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
<b>1. FUNZIONAMENTO DEGLI ORGANI ISTITUZIONALI</b>	<b>14.508.948,00</b>	<b>15.098.948,00</b>	<b>15.501.948,00</b>
1 FUNZIONAMENTO DEGLI ORGANI ISTITUZIONALI	14.508.948,00	15.098.948,00	15.501.948,00
<b>2. PERSONALE</b>	<b>252.646.823,00</b>	<b>251.585.031,00</b>	<b>251.383.065,00</b>
1 PERSONALE REGIONALE	126.713.463,00	126.670.991,00	126.498.591,00
2 PERSONALE DIRETTIVO E DOCENTE SCUOLE	118.836.890,00	118.844.360,00	118.857.484,00
3 PERSONALE PER INTERVENTI DI SETTORE	7.096.470,00	6.069.680,00	6.026.990,00
<b>3. SERVIZI GENERALI</b>	<b>42.087.142,00</b>	<b>40.634.664,00</b>	<b>40.405.235,00</b>
1 ONERI PER SERVIZI E SPESE GENERALI	14.737.376,00	14.198.287,00	13.876.002,00
2 ONERI FISCALI, LEGALI, ASSICURATIVI E CONTRATTUALI	11.842.966,00	11.898.542,00	12.098.687,00
3 SISTEMA INFORMATICO REGIONALE	10.510.000,00	10.474.900,00	10.439.800,00
4 INTERVENTI RELATIVI AL PATRIMONIO IMMOBILIARE DELLA REGIONE	4.996.800,00	4.062.935,00	3.990.746,00
<b>4. FINANZA LOCALE</b>	<b>158.670.168,00</b>	<b>155.938.345,00</b>	<b>155.760.922,00</b>
1 TRASFERIMENTI DI FINANZA LOCALE SENZA VINCOLO DI DESTINAZIONE	96.420.000,00	96.420.000,00	96.420.000,00
2 INTERVENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	52.324.921,00	50.772.500,00	51.260.875,00
3 SPECIALI PROGRAMMI DI INVESTIMENTO	6.809.775,00	6.433.524,00	7.525.547,00
4 TRASFERIMENTI STATALI E ALTRI INTERVENTI DI FINANZA LOCALE	3.115.472,00	2.312.321,00	554.500,00
<b>5. ISTRUZIONE PRIMARIA E SECONDARIA</b>	<b>15.968.847,00</b>	<b>15.672.874,00</b>	<b>15.636.646,00</b>
1 TRASFERIMENTI ALLE ISTITUZIONI SCOLASTICHE DIPENDENTI DALLA REGIONE	2.963.083,00	2.889.928,00	2.899.475,00
2 CONTRIBUTI AD ISTITUZIONI SCOLASTICHE NON REGIONALI	4.881.000,00	4.620.775,00	4.575.000,00
3 SPESE GENERALI NELL'AMBITO DELL'ISTRUZIONE PRIMARIA E SECONDARIA	3.117.600,00	2.961.920,00	2.961.920,00
4 DIRITTO ALLO STUDIO NELL'AMBITO DELL'ISTRUZIONE PRIMARIA E SECONDARIA	2.382.395,00	2.221.525,00	2.221.525,00
5 STRUTTURE SCOLASTICHE	2.624.769,00	2.978.726,00	2.978.726,00



	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>
---	--	---

**Riepilogo per funzioni obiettivo e aree omogenee**

Funzione obiettivo Area omogenea	Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
<b>6. ISTRUZIONE UNIVERSITARIA</b>	<b>13.347.700,00</b>	<b>12.636.819,00</b>	<b>12.903.469,00</b>
1 INTERVENTI DI PROMOZIONE DELL'ISTRUZIONE UNIVERSITARIA	9.721.000,00	9.312.400,00	9.382.900,00
2 DIRITTO ALLO STUDIO IN AMBITO UNIVERSITARIO	3.301.700,00	3.015.669,00	3.211.819,00
3 STRUTTURE UNIVERSITARIE	325.000,00	308.750,00	308.750,00
<b>7. CULTURA E SPORT</b>	<b>21.440.781,00</b>	<b>20.969.321,00</b>	<b>20.457.597,00</b>
1 PROMOZIONE CULTURALE	2.572.630,00	2.607.003,00	2.605.675,00
2 ENTI CULTURALI	6.038.850,00	5.813.110,00	5.889.702,00
3 INTERVENTI PER I BENI CULTURALI	10.198.976,00	9.918.883,00	9.331.895,00
4 INTERVENTI NEL SETTORE DELLO SPORT	1.394.325,00	1.394.325,00	1.394.325,00
5 INFRASTRUTTURE SPORTIVE	1.236.000,00	1.236.000,00	1.236.000,00

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>
---	--	---

**Riepilogo per funzioni obiettivo e aree omogenee**

Funzione obiettivo Area omogenea	Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
<b>8. DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE</b>	<b>78.929.184,00</b>	<b>76.910.376,00</b>	<b>78.635.478,00</b>
1 INFANZIA, MINORI E ASILI NIDO - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	11.433.000,00	10.883.000,00	10.883.000,00
2 DISABILITA' - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	5.340.184,00	4.694.476,00	4.682.578,00
3 ANZIANI - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	29.890.000,00	29.225.000,00	30.470.000,00
4 SOGGETTI A RISCHIO DI ESCLUSIONE SOCIALE - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	1.260.000,00	1.260.000,00	1.260.000,00
5 FAMIGLIE - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	1.940.000,00	1.940.000,00	1.940.000,00
7 PROGRAMMAZIONE E GOVERNO DELLA RETE DEI SERVIZI SOCIOSANITARI E SOCIALI - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	1.780.000,00	1.780.000,00	1.780.000,00
8 COOPERAZIONE E ASSOCIAZIONISMO - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	353.000,00	200.500,00	198.000,00
9 SERVIZIO NECROSCOPICO E CIMITERIALE - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	160.000,00	155.000,00	150.000,00
10 EROGAZIONE TRATTAMENTI DI INVALIDITA' CIVILE - INTERVENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE	26.770.000,00	26.770.000,00	27.270.000,00
11 ALTRI INTERVENTI DI ASSISTENZA SOCIALE FINANZIATI CON ENTRATE CON VINCOLO DI DESTINAZIONE	3.000,00	2.400,00	1.900,00

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>
---	--	---

**Riepilogo per funzioni obiettivo e aree omogenee**

Funzione obiettivo Area omogenea	Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
<b>9. SANITA'</b>	<b>262.359.051,00</b>	<b>254.522.900,00</b>	<b>251.972.900,00</b>
1 SERVIZIO SANITARIO REGIONALE - FINANZIAMENTO ORDINARIO CORRENTE PER LA GARANZIA DEI LEA	254.305.670,00	247.160.000,00	244.660.000,00
2 SERVIZIO SANITARIO REGIONALE - FINANZIAMENTO AGGIUNTIVO CORRENTE PER LIVELLI DI ASSISTENZA SUPERIORE AI LEA	1.500.000,00	1.500.000,00	1.500.000,00
5 SERVIZIO SANITARIO REGIONALE - INVESTIMENTI SANITARI	6.340.481,00	5.660.000,00	5.620.000,00
7 ULTERIORI SPESE IN MATERIA SANITARIA	212.900,00	202.900,00	192.900,00
<b>10. AGRICOLTURA</b>	<b>17.237.943,00</b>	<b>14.427.190,00</b>	<b>13.421.375,00</b>
1 FINANZIAMENTO DELLE POLITICHE DI SVILUPPO RURALE	7.153.097,00	5.143.815,00	4.712.000,00
2 ZOOTECNIA	8.450.000,00	7.751.000,00	7.177.000,00
3 INTERVENTI A SOSTEGNO DELL'AGRICOLTURA	1.634.846,00	1.532.375,00	1.532.375,00
<b>11. SVILUPPO ECONOMICO REGIONALE</b>	<b>81.795.428,00</b>	<b>69.384.079,00</b>	<b>78.870.455,00</b>
1 INTERVENTI DI CONTESTO	13.873.900,00	20.463.900,00	29.457.300,00
2 TURISMO E IMPIANTI A FUNE	9.085.786,00	7.648.596,00	7.482.430,00
3 INDUSTRIA	683.900,00	684.900,00	684.900,00
4 ARTIGIANATO	2.093.989,00	2.090.000,00	2.090.000,00
6 COOPERAZIONE	601.000,00	601.000,00	601.000,00
7 ENERGIA	230.000,00	220.000,00	370.000,00
8 INTERVENTI NEL SETTORE DELLA POLITICA DEL LAVORO E DELLA FORMAZIONE PROFESSIONALE	19.341.643,00	16.431.833,00	14.055.465,00
9 PROGRAMMI COMUNITARI E STATALI	35.885.210,00	21.243.850,00	24.129.360,00
<b>13. INFRASTRUTTURE PER MOBILITA' E RETI</b>	<b>17.848.790,00</b>	<b>17.045.590,00</b>	<b>17.589.590,00</b>
1 VIABILITA'	7.125.990,00	6.435.990,00	6.790.990,00
2 TRASPORTO PUBBLICO	3.706.800,00	3.738.600,00	3.770.600,00
3 TRASPORTI SU ROTAIA	275.000,00	245.000,00	245.000,00
4 AEROPORTO	4.256.000,00	4.136.000,00	4.256.000,00
5 INFRASTRUTTURE INFORMATICHE E TELEMATICHE	2.485.000,00	2.490.000,00	2.527.000,00

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>
---	--	---

**Riepilogo per funzioni obiettivo e aree omogenee**


Funzione obiettivo Area omogenea	Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
<b>14. GOVERNO DEL TERRITORIO</b>	<b>36.075.526,00</b>	<b>35.440.240,00</b>	<b>35.293.686,00</b>
1 TUTELA AMBIENTE E URBANISTICA	5.919.300,00	5.919.300,00	5.919.300,00
2 PARCHI E RISERVE NATURALI	2.002.160,00	1.897.451,00	2.010.290,00
3 GESTIONE RIFIUTI	2.279.000,00	2.279.000,00	2.279.000,00
4 TUTELA E UTILIZZO DELLE RISORSE IDRICHE	139.894,00	139.894,00	139.894,00
5 TUTELA RISORSE FORESTALI E FAUNISTICHE	6.809.350,00	7.340.195,00	7.211.276,00
6 TUTELA DAI RISCHI NATURALI E DERIVANTI DALL'ATTIVITA' DELL'UOMO	5.970.000,00	5.637.300,00	5.633.146,00
7 ANTINCENDI E PROTEZIONE CIVILE	12.519.900,00	11.892.100,00	11.765.780,00
8 ASSETTO IDROGEOLOGICO	435.922,00	335.000,00	335.000,00
<b>15. ONERI NON RIPARTIBILI</b>	<b>76.698.320,00</b>	<b>78.992.480,00</b>	<b>69.381.307,00</b>
1 ONERI FINANZIARI	71.869.700,00	72.101.560,00	62.373.550,00
2 SPESE DIVERSE E ONERI NON RIPARTIBILI	4.828.620,00	6.890.920,00	7.007.757,00
<b>16. FONDI DI RISERVA E GLOBALI</b>	<b>40.675.349,00</b>	<b>28.941.143,00</b>	<b>35.986.327,00</b>
1 FONDI DI RISERVA	40.175.349,00	28.941.143,00	35.986.327,00
2 FONDI GLOBALI	500.000,00	-	-
<b>17. CONCORSO DELLA REGIONE AL RIEQUILIBRIO DELLA FINANZA PUBBLICA</b>	<b>189.710.000,00</b>	<b>196.800.000,00</b>	<b>196.800.000,00</b>
1 CONCORSO DELLA REGIONE AL RIEQUILIBRIO DELLA FINANZA PUBBLICA	189.710.000,00	196.800.000,00	196.800.000,00
<b>TOTALE PARTE 1</b>	<b>1.320.000.000,00</b>	<b>1.285.000.000,00</b>	<b>1.290.000.000,00</b>

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>
---	--	---

**Riepilogo per funzioni obiettivo e aree omogenee**

**PARTE 2 - SPESE PER CONTABILITA' SPECIALI E PARTITE DI GIRO**

<b>Funzione obiettivo</b>	<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
<b>Area omogenea</b>			
<b>1. CONTABILITA' SPECIALI E PARTITE DI GIRO</b>	<b>118.000.000,00</b>	<b>113.000.000,00</b>	<b>112.000.000,00</b>
1 CONTABILITA' SPECIALI	6.105.057,00	1.671.037,00	498.709,00
2 PARTITE DI GIRO	111.894.943,00	111.328.963,00	111.501.291,00
<b>TOTALE PARTE 2</b>	<b>118.000.000,00</b>	<b>113.000.000,00</b>	<b>112.000.000,00</b>

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>		
---	--	---	--	--

**Riepilogo per funzioni obiettivo e aree omogenee**

---

<b>TOTALE DI BILANCIO</b>	<b>1.438.000.000,00</b>	<b>1.398.000.000,00</b>	<b>1.402.000.000,00</b>
---------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>
---	--	---

**Riepilogo delle spese per titoli e categorie economiche**

	Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
<b>TITOLO I - SPESE CORRENTI</b>	<b>1.109.054.715,00</b>	<b>1.096.088.310,00</b>	<b>1.094.052.413,00</b>
Categoria 1 - SERVIZI DEGLI ORGANI COSTITUZIONALI DELLA REGIONE	11.848.948,00	11.848.948,00	11.848.948,00
Categoria 2 - PERSONALE IN ATTIVITA' DI SERVIZIO	240.387.300,00	240.246.300,00	240.236.300,00
Categoria 3 - PERSONALE IN QUIESCENZA	1.855.000,00	1.855.000,00	1.845.000,00
Categoria 4 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	136.943.750,00	131.097.527,00	130.804.174,00
Categoria 5 - TRASFERIMENTI CORRENTI ALLO STATO E AD ALTRI ENTI PUBBLICI	584.872.370,00	583.489.900,00	581.561.400,00
Categoria 6 - TRASFERIMENTI CORRENTI AD ALTRI SETTORI	97.640.349,00	94.462.218,00	95.035.751,00
Categoria 7 - INTERESSI	25.443.190,00	24.721.988,00	24.217.871,00
Categoria 8 - PARTITE CHE SI COMPENSANO NELL'ENTRATA	3.173.090,00	5.272.990,00	5.372.990,00
Categoria 9 - SOMME NON ATTRIBUIBILI	6.890.718,00	3.093.439,00	3.129.979,00
<b>TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO</b>	<b>164.518.775,00</b>	<b>141.532.118,00</b>	<b>157.791.908,00</b>
Categoria 1 - BENI ED OPERE IMMOBILIARI A CARICO DIRETTO DELLA REGIONE	44.163.778,00	29.023.608,00	46.243.999,00
Categoria 2 - BENI MOBILI MACCHINE ED ATTREZZATURE TECNICO-SCIENTIFICHE A CARICO DIRETTO DELLA REGIONE	7.558.422,00	7.101.225,00	6.987.775,00
Categoria 3 - TRASFERIMENTI IN CONTO CAPITALE ALLO STATO E AD ALTRI ENTI PUBBLICI	34.317.307,00	33.197.158,00	21.916.047,00
Categoria 4 - TRASFERIMENTI IN CONTO CAPITALE AD ALTRI SETTORI	28.679.768,00	23.128.227,00	11.984.347,00
Categoria 5 - PARTECIPAZIONI AZIONARIE E CONFERIMENTI	12.400.000,00	19.500.000,00	27.000.000,00
Categoria 6 - CONCESSIONE DI CREDITI ED ANTICIPAZIONI PER FINALITA' PRODUTTIVE	60.000,00	60.000,00	60.000,00
Categoria 7 - CONCESSIONE DI CREDITI ED ANTICIPAZIONI PER FINALITA' NON PRODUTTIVE	-	-	-
Categoria 8 - SOMME NON ATTRIBUIBILI	37.339.500,00	29.521.900,00	43.599.740,00
<b>TITOLO III - SPESE PER RIMBORSO DI MUTUI E PRESTITI</b>	<b>46.426.510,00</b>	<b>47.379.572,00</b>	<b>38.155.679,00</b>
Categoria 1 - MUTUI	46.426.510,00	47.379.572,00	38.155.679,00

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>
---	--	---

**Riepilogo delle spese per titoli e categorie economiche**

	<b>Anno 2014</b>	<b>Anno 2015</b>	<b>Anno 2016</b>
<b>TITOLO IV - SPESE PER PARTITE DI GIRO</b>	<b>118.000.000,00</b>	<b>113.000.000,00</b>	<b>112.000.000,00</b>
Categoria 1 - PARTITE DI GIRO	118.000.000,00	113.000.000,00	112.000.000,00
<b>TOTALE DI BILANCIO</b>	<b>1.438.000.000,00</b>	<b>1.398.000.000,00</b>	<b>1.402.000.000,00</b>




	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 SPESA</b>
---	--	---

**Riepilogo delle spese secondo la classificazione funzionale (sezioni)**

	Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
<b>Sezione 1 AMMINISTRAZIONE GENERALE</b>	<b>181.048.671,00</b>	<b>180.345.736,00</b>	<b>180.445.457,00</b>
<i>di cui</i> TITOLO I - SPESE CORRENTI	174.818.671,00	175.188.136,00	175.365.493,00
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO	6.230.000,00	5.157.600,00	5.079.964,00
<b>Sezione 4 SICUREZZA PUBBLICA</b>	<b>14.455.235,00</b>	<b>13.787.000,00</b>	<b>13.660.646,00</b>
<i>di cui</i> TITOLO I - SPESE CORRENTI	13.513.235,00	12.858.050,00	12.735.600,00
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO	942.000,00	928.950,00	925.046,00
<b>Sezione 6 ISTRUZIONE E CULTURA</b>	<b>160.382.539,00</b>	<b>159.238.433,00</b>	<b>158.917.363,00</b>
<i>di cui</i> TITOLO I - SPESE CORRENTI	151.908.858,00	151.013.095,00	151.199.013,00
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO	8.473.681,00	8.225.338,00	7.718.350,00
<b>Sezione 7 AZIONI ED INTERVENTI NEL CAMPO DELLE ABITAZIONI</b>	<b>57.187,00</b>	<b>57.187,00</b>	-
<i>di cui</i> TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO	57.187,00	57.187,00	-
<b>Sezione 8 AZIONI ED INTERVENTI NEL CAMPO SOCIALE</b>	<b>367.994.719,00</b>	<b>357.522.770,00</b>	<b>356.682.853,00</b>
<i>di cui</i> TITOLO I - SPESE CORRENTI	353.052.822,00	342.764.000,00	342.059.281,00
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO	14.941.897,00	14.758.770,00	14.623.572,00
<b>Sezione 9 TRASPORTI E COMUNICAZIONI</b>	<b>28.022.040,00</b>	<b>27.075.840,00</b>	<b>27.995.840,00</b>
<i>di cui</i> TITOLO I - SPESE CORRENTI	26.129.800,00	26.213.600,00	26.178.600,00
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO	1.892.240,00	862.240,00	1.817.240,00
<b>Sezione 10 AZIONI ED INTERVENTI NEL CAMPO ECONOMICO</b>	<b>129.777.258,00</b>	<b>113.483.802,00</b>	<b>122.008.706,00</b>
<i>di cui</i> TITOLO I - SPESE CORRENTI	57.907.269,00	50.697.827,00	49.788.317,00
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO	71.869.989,00	62.785.975,00	72.220.389,00
<b>Sezione 11 INTERVENTI PER LA FINANZA REGIONALE E LOCALE</b>	<b>126.292.881,00</b>	<b>124.528.058,00</b>	<b>123.851.822,00</b>
<i>di cui</i> TITOLO I - SPESE CORRENTI	105.868.700,00	105.805.900,00	105.587.975,00
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO	19.868.181,00	18.138.158,00	17.650.047,00
TITOLO III - SPESE PER RIMBORSO DI MUTUI E PRESTITI	556.000,00	584.000,00	613.800,00
<b>Sezione 12 ONERI NON RIPARTIBILI</b>	<b>429.969.470,00</b>	<b>421.961.174,00</b>	<b>418.437.313,00</b>
<i>di cui</i> TITOLO I - SPESE CORRENTI	225.855.360,00	231.547.702,00	231.138.134,00
TITOLO II - SPESE DI INVESTIMENTO	40.243.600,00	30.617.900,00	37.757.300,00
TITOLO III - SPESE PER RIMBORSO DI MUTUI E PRESTITI	45.870.510,00	46.795.572,00	37.541.879,00
TITOLO IV - SPESE PER PARTITE DI GIRO	118.000.000,00	113.000.000,00	112.000.000,00
<b>TOTALE GENERALE</b>	<b>1.438.000.000,00</b>	<b>1.398.000.000,00</b>	<b>1.402.000.000,00</b>

**QUADRO DIMOSTRATIVO DEL PRESUNTO  
AVANZO O DISAVANZO DI AMMINISTRAZIONE**

Art. 12, comma 2, lettera e) legge regionale 4 agosto 2009, n. 30

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE'D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014-2016</b>
<b>QUADRO DIMOSTRATIVO DEL PRESUNTO AVANZO O DISAVANZO DI AMMINISTRAZIONE</b> (art. 12 c. 2 lett. e) della l.r. 4 agosto 2009, n. 30)		
FONDO CASSA AL 31.12.2013	150.000.000	
RESIDUI ATTIVI AL 31.12.2013	680.000.000	
TOTALE ATTIVO AL 31.12.2013		830.000.000
RESIDUI PASSIVI AL 31.12.2013		<u>830.000.000</u>
<b><u>AVANZO DI AMMINISTRAZIONE PRESUNTO</u></b>		<b>0</b>

## ALLEGATI

- allegato 1/A - stanziamenti di competenza delle spese correnti e relativi finanziamenti - (art. 12, comma 3, lett. a) della l.r. 30/2009)
- allegato 1/B - stanziamenti di competenza delle spese di investimento e relativi finanziamenti- (art. 12, comma 3, lett. a) della l.r. 30/2009)
- allegato 2 - elenco delle proposte e dei disegni di legge regionali che trovano finanziamento nei fondi globali (parte corrente) – (art. 12, comma 3, lett. b) della l.r. 30/2009)
- allegato 3 - elenco delle garanzie fidejussorie principali o sussidiarie prestate dalla Regione - (art. 12, comma 3, lett. c) della l.r. 30/2009)
- allegato 4 – quadro dimostrativo dell’equilibrio economico del bilancio – (art. 7, comma 3 della l.r. 30/2009)

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 ALLEGATO 1/A</b>
---	--	--

**Stanziamenti di competenza delle spese correnti e relativi finanziamenti**

Spesa			Finanziamento con			
UPB	Anno	Importo	Risorse proprie	Assegnazioni statali e comunitarie	Altre entrate	UPB Entrata
1.01.01.10	2014	12.740.000,00	12.740.000,00			
	2015	13.240.000,00	13.240.000,00			
	2016	13.740.000,00	13.740.000,00			
1.01.01.11	2014	654.440,00	654.440,00			
	2015	654.440,00	654.440,00			
	2016	654.440,00	654.440,00			
1.01.01.12	2014	1.104.508,00	1.104.508,00			
	2015	1.104.508,00	1.104.508,00			
	2016	1.104.508,00	1.104.508,00			
1.01.01.13	2014	10.000,00	10.000,00			
	2015	100.000,00	100.000,00			
	2016	3.000,00	3.000,00			
1.02.01.10	2014	122.589.000,00	122.580.000,00			1.03.03.80
	2015	122.424.000,00	122.415.000,00			
	2016	122.414.000,00	122.405.000,00			
1.02.01.11	2014	0,00	0,00			
	2015	0,00	0,00			
	2016	0,00	0,00			
1.02.01.12	2014	4.124.463,00	3.934.463,00		190.000,00	1.03.02.10
	2015	4.246.991,00	4.056.991,00		190.000,00	
	2016	4.084.591,00	3.894.591,00		190.000,00	
1.02.02.10	2014	118.546.300,00	118.546.300,00			
	2015	118.570.300,00	118.570.300,00			
	2016	118.570.300,00	118.570.300,00			
1.02.02.11	2014	0,00	0,00			
	2015	0,00	0,00			
	2016	0,00	0,00			
1.02.02.12	2014	290.590,00	290.590,00			
	2015	274.060,00	274.060,00			
	2016	287.184,00	287.184,00			
1.02.03.10	2014	5.310.120,00	5.310.120,00			
	2015	4.283.330,00	4.283.330,00			
	2016	4.240.640,00	4.240.640,00			
1.02.03.11	2014	1.376.000,00	1.376.000,00			
	2015	1.376.000,00	1.376.000,00			
	2016	1.376.000,00	1.376.000,00			
1.02.03.12	2014	410.350,00	410.350,00			
	2015	410.350,00	410.350,00			
	2016	410.350,00	410.350,00			
1.03.01.10	2014	12.283.007,00	12.283.007,00			
	2015	12.009.692,00	12.009.692,00			
	2016	11.724.195,00	11.724.195,00			

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 ALLEGATO 1/A</b>
---	--	--

**Stanziamenti di competenza delle spese correnti e relativi finanziamenti**

Spesa			Finanziamento con			
UPB	Anno	Importo	Risorse proprie	Assegnazioni statali e comunitarie	Altre entrate	UPB Entrata
1.03.01.11	2014	713.470,00	713.470,00			
	2015	697.014,00	697.014,00			
	2016	707.733,00	707.733,00			
1.03.01.12	2014	916.197,00	916.197,00			
	2015	710.344,00	710.344,00			
	2016	716.395,00	716.395,00			
1.03.01.13	2014	638.202,00	638.202,00			
	2015	628.687,00	628.687,00			
	2016	590.679,00	590.679,00			
1.03.02.10	2014	11.842.966,00	11.842.966,00			
	2015	11.898.542,00	11.898.542,00			
	2016	12.098.687,00	12.098.687,00			
1.03.03.10	2014	6.460.000,00	6.460.000,00			
	2015	6.434.900,00	6.434.900,00			
	2016	6.399.800,00	6.399.800,00			
1.03.04.10	2014	2.855.000,00	2.855.000,00			
	2015	3.010.000,00	3.010.000,00			
	2016	3.010.000,00	3.010.000,00			
1.04.01.10	2014	93.200.000,00	93.200.000,00			
	2015	93.200.000,00	93.200.000,00			
	2016	93.200.000,00	93.200.000,00			
1.04.02.10	2014	4.022.700,00	4.022.700,00			
	2015	3.620.900,00	3.620.900,00			
	2016	3.420.475,00	3.420.475,00			
1.04.02.12	2014	4.890.000,00	4.890.000,00			
	2015	4.879.500,00	4.879.500,00			
	2016	4.887.900,00	4.887.900,00			
1.04.02.13	2014	350.000,00	350.000,00			
	2015	305.000,00	305.000,00			
	2016	305.000,00	305.000,00			
1.04.02.14	2014	18.160.000,00	18.160.000,00			
	2015	18.130.000,00	18.130.000,00			
	2016	18.130.000,00	18.130.000,00			
1.04.02.15	2014	10.000,00	10.000,00			
	2015	9.500,00	9.500,00			
	2016	9.400,00	9.400,00			
1.04.02.16	2014	1.500.000,00	1.500.000,00			
	2015	1.500.000,00	1.500.000,00			
	2016	1.500.000,00	1.500.000,00			
1.04.02.17	2014	0,00	0,00			
	2015	0,00	0,00			
	2016	0,00	0,00			

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 ALLEGATO 1/A</b>
---	--	--

**Stanziamenti di competenza delle spese correnti e relativi finanziamenti**

Spesa			Finanziamento con			
UPB	Anno	Importo	Risorse proprie	Assegnazioni statali e comunitarie	Altre entrate	UPB Entrata
1.04.02.18	2014	7.000.000,00	7.000.000,00			
	2015	7.000.000,00	7.000.000,00			
	2016	7.000.000,00	7.000.000,00			
1.04.04.10	2014	1.050.000,00	1.050.000,00			
	2015	50.000,00	50.000,00			
	2016	50.000,00	50.000,00			
1.05.01.10	2014	2.925.583,00	2.925.583,00			
	2015	2.854.303,00	2.854.303,00			
	2016	2.863.850,00	2.863.850,00			
1.05.02.10	2014	4.881.000,00	4.881.000,00			
	2015	4.620.775,00	4.620.775,00			
	2016	4.575.000,00	4.575.000,00			
1.05.03.10	2014	3.117.600,00	3.117.600,00			
	2015	2.961.920,00	2.961.920,00			
	2016	2.961.920,00	2.961.920,00			
1.05.04.10	2014	2.382.395,00	2.382.395,00			
	2015	2.221.525,00	2.221.525,00			
	2016	2.221.525,00	2.221.525,00			
1.05.05.10	2014	1.846.769,00	1.846.769,00			
	2015	2.240.601,00	2.240.601,00			
	2016	2.240.601,00	2.240.601,00			
1.06.01.10	2014	9.494.000,00	9.494.000,00			
	2015	9.108.500,00	9.108.500,00			
	2016	9.174.000,00	9.174.000,00			
1.06.01.11	2014	15.000,00	15.000,00			
	2015	15.000,00	15.000,00			
	2016	20.000,00	20.000,00			
1.06.02.10	2014	3.301.700,00	3.301.700,00			
	2015	3.015.669,00	3.015.669,00			
	2016	3.211.819,00	3.211.819,00			
1.06.03.10	2014	325.000,00	325.000,00			
	2015	308.750,00	308.750,00			
	2016	308.750,00	308.750,00			
1.07.01.10	2014	1.203.630,00	1.203.630,00			
	2015	1.203.630,00	1.203.630,00			
	2016	1.203.630,00	1.203.630,00			
1.07.01.11	2014	470.430,00	470.430,00			
	2015	520.430,00	520.430,00			
	2016	520.430,00	520.430,00			
1.07.01.12	2014	345.950,00	345.950,00			
	2015	345.950,00	345.950,00			
	2016	345.950,00	345.950,00			

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 ALLEGATO 1/A</b>
---	--	--

**Stanziamenti di competenza delle spese correnti e relativi finanziamenti**

Spesa			Finanziamento con			
UPB	Anno	Importo	Risorse proprie	Assegnazioni statali e comunitarie	Altre entrate	UPB Entrata
1.07.01.13	2014	552.620,00	552.620,00			
	2015	536.993,00	536.993,00			
	2016	535.665,00	535.665,00			
1.07.02.10	2014	6.038.850,00	6.038.850,00			
	2015	5.813.110,00	5.813.110,00			
	2016	5.889.702,00	5.889.702,00			
1.07.03.10	2014	2.757.295,00	2.757.295,00			
	2015	2.660.695,00	2.660.695,00			
	2016	2.580.695,00	2.580.695,00			
1.07.04.10	2014	1.364.325,00	1.364.325,00			
	2015	1.364.325,00	1.364.325,00			
	2016	1.364.325,00	1.364.325,00			
1.07.05.10	2014	785.000,00	785.000,00			
	2015	785.000,00	785.000,00			
	2016	785.000,00	785.000,00			
1.08.01.10	2014	11.383.000,00	11.383.000,00			
	2015	10.833.000,00	10.833.000,00			
	2016	10.833.000,00	10.833.000,00			
1.08.02.10	2014	4.440.184,00	4.440.184,00			
	2015	4.052.000,00	4.052.000,00			
	2016	4.052.000,00	4.052.000,00			
1.08.03.10	2014	29.590.000,00	29.590.000,00			
	2015	28.940.000,00	28.940.000,00			
	2016	30.190.000,00	30.190.000,00			
1.08.04.10	2014	1.260.000,00	1.260.000,00			
	2015	1.260.000,00	1.260.000,00			
	2016	1.260.000,00	1.260.000,00			
1.08.05.10	2014	1.940.000,00	1.940.000,00			
	2015	1.940.000,00	1.940.000,00			
	2016	1.940.000,00	1.940.000,00			
1.08.07.10	2014	1.780.000,00	1.780.000,00			
	2015	1.780.000,00	1.780.000,00			
	2016	1.780.000,00	1.780.000,00			
1.08.08.10	2014	353.000,00	353.000,00			
	2015	200.500,00	200.500,00			
	2016	198.000,00	198.000,00			
1.08.09.10	2014	160.000,00	160.000,00			
	2015	155.000,00	155.000,00			
	2016	150.000,00	150.000,00			
1.08.10.10	2014	26.770.000,00	26.770.000,00			
	2015	26.770.000,00	26.770.000,00			
	2016	27.270.000,00	27.270.000,00			



	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 ALLEGATO 1/A</b>
---	--	--

**Stanziamanti di competenza delle spese correnti e relativi finanziamenti**

Spesa			Finanziamento con			
UPB	Anno	Importo	Risorse proprie	Assegnazioni statali e comunitarie	Altre entrate	UPB Entrata
1.08.11.10	2014	3.000,00	0,00		3.000,00	1.03.02.10
	2015	2.400,00	0,00		2.400,00	
	2016	1.900,00	0,00		1.900,00	
1.09.01.10	2014	254.305.670,00	253.555.670,00		750.000,00	1.03.03.80
	2015	247.160.000,00	246.410.000,00		750.000,00	
	2016	244.660.000,00	243.910.000,00		750.000,00	
1.09.02.10	2014	1.500.000,00	1.500.000,00			
	2015	1.500.000,00	1.500.000,00			
	2016	1.500.000,00	1.500.000,00			
1.09.04.10	2014	0,00	0,00			
	2015	0,00	0,00			
	2016	0,00	0,00			
1.09.05.10	2014	0,00	0,00			
	2015	0,00	0,00			
	2016	0,00	0,00			
1.09.07.10	2014	192.900,00	0,00			1.02.01.90
	2015	192.900,00	0,00			
	2016	192.900,00	0,00			
1.09.07.11	2014	0,00	0,00			1.03.03.80
	2015	0,00	0,00		5.000,00	
	2016	0,00	0,00		5.000,00	
1.09.07.12	2014	20.000,00	20.000,00			
	2015	10.000,00	10.000,00			
	2016	0,00	0,00			
1.10.01.10	2014	2.260.000,00	2.260.000,00			
	2015	2.560.000,00	2.560.000,00			
	2016	2.560.000,00	2.560.000,00			
1.10.02.10	2014	6.700.000,00	6.700.000,00			
	2015	6.094.000,00	6.094.000,00			
	2016	5.582.000,00	5.582.000,00			
1.10.03.10	2014	1.528.000,00	1.528.000,00			
	2015	1.528.000,00	1.528.000,00			
	2016	1.528.000,00	1.528.000,00			
1.11.01.10	2014	700.000,00	700.000,00			
	2015	700.000,00	700.000,00			
	2016	700.000,00	700.000,00			
1.11.01.11	2014	131.300,00	131.300,00			
	2015	131.300,00	131.300,00			
	2016	131.300,00	131.300,00			

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 ALLEGATO 1/A</b>
---	--	--

**Stanziamanti di competenza delle spese correnti e relativi finanziamenti**

Spesa			Finanziamento con			
UPB	Anno	Importo	Risorse proprie	Assegnazioni statali e comunitarie	Altre entrate	UPB Entrata
1.11.02.10	2014	8.342.786,00	7.846.000,00			1.02.01.50
	2015	6.908.596,00	6.743.000,00			
	2016	6.743.000,00	6.743.000,00			
1.11.02.11	2014	677.000,00	677.000,00			
	2015	677.000,00	677.000,00			
	2016	677.000,00	677.000,00			
1.11.03.10	2014	63.900,00	63.900,00			
	2015	53.900,00	53.900,00			
	2016	53.900,00	53.900,00			
1.11.04.10	2014	35.000,00	35.000,00			
	2015	35.000,00	35.000,00			
	2016	35.000,00	35.000,00			
1.11.04.11	2014	2.055.000,00	2.055.000,00			
	2015	2.055.000,00	2.055.000,00			
	2016	2.055.000,00	2.055.000,00			
1.11.06.10	2014	436.000,00	436.000,00			
	2015	436.000,00	436.000,00			
	2016	436.000,00	436.000,00			
1.11.07.10	2014	230.000,00	230.000,00			
	2015	220.000,00	220.000,00			
	2016	370.000,00	370.000,00			
1.11.08.10	2014	1.243.095,00	1.243.095,00			
	2015	543.278,00	543.278,00			
	2016	0,00	0,00			
1.11.08.11	2014	1.317.830,00	1.317.830,00			
	2015	0,00	0,00			
	2016	0,00	0,00			
1.11.08.12	2014	9.100.000,00	9.100.000,00			
	2015	8.846.300,00	8.846.300,00			
	2016	9.049.200,00	9.049.200,00			
1.11.08.13	2014	766.300,00	20.300,00			1.02.01.60
	2015	19.625,00	19.625,00			
	2016	20.165,00	20.165,00			
1.11.09.10	2014	300.000,00	300.000,00			
	2015	300.000,00	300.000,00			
	2016	0,00	0,00			
1.11.09.11	2014	0,00	0,00			
	2015	0,00	0,00			
	2016	0,00	0,00			
1.11.09.12	2014	65.000,00	40.000,00			1.02.04.10
	2015	55.000,00	30.000,00			
	2016	50.000,00	25.000,00			

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 ALLEGATO 1/A</b>
---	--	--

**Stanziamenti di competenza delle spese correnti e relativi finanziamenti**

Spesa			Finanziamento con			
UPB	Anno	Importo	Risorse proprie	Assegnazioni statali e comunitarie	Altre entrate	UPB Entrata
1.11.09.13	2014	0,00	0,00			
	2015	100.000,00	100.000,00			
	2016	300.000,00	300.000,00			
1.11.09.14	2014	1.000.000,00	1.000.000,00			
	2015	0,00	0,00			
	2016	0,00	0,00			
1.12.01.10	2014	0,00	0,00			
	2015	0,00	0,00			
	2016	0,00	0,00			
1.13.01.10	2014	5.424.250,00	5.424.250,00			
	2015	5.424.250,00	5.424.250,00			
	2016	5.324.250,00	5.324.250,00			
1.13.02.10	2014	3.662.300,00	3.662.300,00			
	2015	3.694.100,00	3.694.100,00			
	2016	3.726.100,00	3.726.100,00			
1.13.03.10	2014	275.000,00	275.000,00			
	2015	245.000,00	245.000,00			
	2016	245.000,00	245.000,00			
1.13.04.10	2014	3.966.000,00	3.966.000,00			
	2015	4.136.000,00	4.136.000,00			
	2016	4.256.000,00	4.256.000,00			
1.13.05.10	2014	1.170.000,00	1.170.000,00			
	2015	1.185.000,00	1.185.000,00			
	2016	1.230.000,00	1.230.000,00			
1.14.01.10	2014	5.879.300,00	5.879.300,00			
	2015	5.879.300,00	5.879.300,00			
	2016	5.879.300,00	5.879.300,00			
1.14.02.10	2014	1.559.200,00	1.559.200,00			
	2015	1.479.525,00	1.479.525,00			
	2016	1.475.679,00	1.475.679,00			
1.14.03.10	2014	1.490.500,00	913.000,00		577.500,00	1.03.03.90
	2015	1.490.500,00	913.000,00		577.500,00	
	2016	1.490.500,00	913.000,00		577.500,00	
1.14.04.10	2014	56.500,00	0,00			1.02.01.20
	2015	56.500,00	0,00			
	2016	56.500,00	0,00			
1.14.05.10	2014	948.181,00	556.206,00		264.127,00	1.01.01.30
	2015	926.601,00	534.626,00		264.127,00	
	2016	922.445,00	530.470,00		264.127,00	1.02.01.30

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 ALLEGATO 1/A</b>
---	--	--

**Stanziamenti di competenza delle spese correnti e relativi finanziamenti**

Spesa			Finanziamento con			
UPB	Anno	Importo	Risorse proprie	Assegnazioni statali e comunitarie	Altre entrate	UPB Entrata
1.14.06.10	2014	1.516.000,00	1.516.000,00			
	2015	1.461.500,00	1.461.500,00			
	2016	1.460.400,00	1.460.400,00			
1.14.07.10	2014	12.166.900,00	12.166.900,00			
	2015	11.557.150,00	11.557.150,00			
	2016	11.434.780,00	11.434.780,00			
1.14.08.10	2014	5.000,00	5.000,00			
	2015	5.000,00	5.000,00			
	2016	5.000,00	5.000,00			
1.15.01.10	2014	25.443.190,00	23.735.990,00			1.02.01.50
	2015	24.721.988,00	23.669.488,00			
	2016	24.217.871,00	23.786.671,00			1.02.02.30
1.15.02.10	2014	532.500,00	532.500,00			
	2015	512.500,00	512.500,00			
	2016	514.500,00	514.500,00			
1.15.02.11	2014	737.100,00	737.100,00			
	2015	738.700,00	738.700,00			
	2016	738.622,00	738.622,00			
1.15.02.12	2014	3.334.020,00	3.334.020,00			
	2015	5.429.520,00	5.429.520,00			
	2016	5.532.635,00	5.532.635,00			
1.16.01.10	2014	2.075.349,00	2.075.349,00			
	2015	441.143,00	441.143,00			
	2016	486.327,00	486.327,00			
1.16.01.11	2014	3.100.000,00	3.100.000,00			
	2015	2.500.000,00	2.500.000,00			
	2016	2.500.000,00	2.500.000,00			
1.16.02.10	2014	500.000,00	500.000,00			
	2015	0,00	0,00			
	2016	0,00	0,00			
1.17.01.10	2014	189.710.000,00	189.710.000,00			
	2015	196.800.000,00	196.800.000,00			
	2016	196.800.000,00	196.800.000,00			
<b>Totale</b>	<b>2014</b>	<b>1.109.054.715,00</b>	<b>1.103.908.854,00</b>		<b>1.789.627,00</b>	
	<b>2015</b>	<b>1.096.088.310,00</b>	<b>1.092.674.939,00</b>		<b>1.789.027,00</b>	
	<b>2016</b>	<b>1.094.052.413,00</b>	<b>1.091.426.438,00</b>		<b>1.788.527,00</b>	

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 ALLEGATO 1/B</b>
---	--	--

**Stanziamenti di competenza delle spese di investimento e relativi finanziamenti**

Spesa			Finanziamento con				
UPB	Anno	Importo	Risorse proprie	Assegnazioni statali e comunitarie	Altre entrate	Ricorso al credito	UPB Entrata
1.03.01.20	2014	186.500,00	186.500,00				
	2015	152.550,00	152.550,00				
	2016	137.000,00	137.000,00				
1.03.03.20	2014	4.050.000,00	4.050.000,00				
	2015	4.040.000,00	4.040.000,00				
	2016	4.040.000,00	4.040.000,00				
1.03.04.20	2014	2.141.800,00	2.141.800,00				
	2015	1.052.935,00	1.052.935,00				
	2016	980.746,00	980.746,00				
1.04.01.20	2014	3.220.000,00	3.220.000,00				
	2015	3.220.000,00	3.220.000,00				
	2016	3.220.000,00	3.220.000,00				
1.04.02.20	2014	634.621,00	634.621,00				
	2015	684.000,00	684.000,00				
	2016	584.000,00	584.000,00				
1.04.02.21	2014	4.420.000,00	4.420.000,00				
	2015	4.270.000,00	4.270.000,00				
	2016	4.270.000,00	4.270.000,00				
1.04.02.23	2014	5.587.600,00	4.027.600,00			1.560.000,00	1.05.01.10
	2015	6.273.600,00	4.128.600,00			2.145.000,00	
	2016	6.333.600,00	4.278.600,00			2.055.000,00	
1.04.02.24	2014	0,00	0,00				
	2015	0,00	0,00				
	2016	0,00	0,00				
1.04.02.25	2014	1.000.000,00	1.000.000,00				
	2015	950.000,00	950.000,00				
	2016	940.500,00	940.500,00				
1.04.02.26	2014	200.000,00	200.000,00				
	2015	200.000,00	200.000,00				
	2016	200.000,00	200.000,00				
1.04.02.27	2014	3.000.000,00	3.000.000,00				
	2015	2.850.000,00	2.850.000,00				
	2016	2.850.000,00	2.850.000,00				
1.04.02.28	2014	1.550.000,00	1.550.000,00				
	2015	100.000,00	100.000,00				
	2016	830.000,00	830.000,00				
1.04.03.20	2014	6.809.775,00	6.809.775,00				
	2015	6.433.524,00	6.433.524,00				
	2016	7.525.547,00	7.525.547,00				

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 ALLEGATO 1/B</b>
---	--	--

**Stanziamanti di competenza delle spese di investimento e relativi finanziamenti**

Spesa			Finanziamento con				
UPB	Anno	Importo	Risorse proprie	Assegnazioni statali e comunitarie	Altre entrate	Ricorso al credito	UPB Entrata
1.04.04.20	2014	2.065.472,00	84.479,00				1.02.02.10
	2015	2.262.321,00	34.479,00				
	2016	504.500,00	504.500,00				
						1.953.785,00	1.05.01.10
						2.200.634,00	
1.05.01.20	2014	37.500,00	37.500,00				
	2015	35.625,00	35.625,00				
	2016	35.625,00	35.625,00				
1.05.05.20	2014	778.000,00	778.000,00				
	2015	738.125,00	738.125,00				
	2016	738.125,00	738.125,00				
1.06.01.20	2014	212.000,00	212.000,00				
	2015	188.900,00	188.900,00				
	2016	188.900,00	188.900,00				
1.06.03.20	2014	0,00	0,00				
	2015	0,00	0,00				
	2016	0,00	0,00				
1.07.02.20	2014	0,00	0,00				
	2015	0,00	0,00				
	2016	0,00	0,00				
1.07.03.20	2014	519.321,00	519.321,00				
	2015	448.000,00	448.000,00				
	2016	440.500,00	440.500,00				
1.07.03.21	2014	6.922.360,00	6.922.360,00				
	2015	6.810.188,00	6.810.188,00				
	2016	6.310.700,00	6.310.700,00				
1.07.04.20	2014	30.000,00	30.000,00				
	2015	30.000,00	30.000,00				
	2016	30.000,00	30.000,00				
1.07.05.20	2014	451.000,00	448.000,00			3.000,00	1.05.01.10
	2015	451.000,00	448.000,00			3.000,00	
	2016	451.000,00	448.000,00			3.000,00	
1.08.01.20	2014	50.000,00	50.000,00				
	2015	50.000,00	50.000,00				
	2016	50.000,00	50.000,00				
1.08.02.20	2014	900.000,00	900.000,00				
	2015	642.476,00	642.476,00				
	2016	630.578,00	630.578,00				
1.08.03.20	2014	300.000,00	300.000,00				
	2015	285.000,00	285.000,00				
	2016	280.000,00	280.000,00				

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 ALLEGATO 1/B</b>
---	--	--

**Stanziamanti di competenza delle spese di investimento e relativi finanziamenti**

Spesa			Finanziamento con				
UPB	Anno	Importo	Risorse proprie	Assegnazioni statali e comunitarie	Altre entrate	Ricorso al credito	UPB Entrata
1.09.05.20	2014	6.340.481,00	2.050.000,00				1.02.02.80
	2015	5.660.000,00	1.660.000,00				
	2016	5.620.000,00	1.620.000,00				
1.10.01.20	2014	4.893.097,00	4.893.097,00				
	2015	2.583.815,00	2.583.815,00				
	2016	2.152.000,00	2.152.000,00				
1.10.01.21	2014	0,00	0,00				
	2015	0,00	0,00				
	2016	0,00	0,00				
1.10.02.20	2014	1.750.000,00	1.750.000,00				
	2015	1.657.000,00	1.657.000,00				
	2016	1.595.000,00	1.595.000,00				
1.10.03.20	2014	0,00	0,00				
	2015	0,00	0,00				
	2016	0,00	0,00				
1.10.03.21	2014	106.846,00	106.846,00				
	2015	4.375,00	4.375,00				
	2016	4.375,00	4.375,00				
1.11.01.20	2014	22.600,00	22.600,00				
	2015	12.600,00	12.600,00				
	2016	6.000,00	6.000,00				
1.11.01.21	2014	12.400.000,00	12.400.000,00				
	2015	19.500.000,00	19.500.000,00				
	2016	27.000.000,00	27.000.000,00				
1.11.01.22	2014	620.000,00	620.000,00				
	2015	120.000,00	120.000,00				
	2016	1.620.000,00	1.620.000,00				
1.11.02.20	2014	0,00	0,00				
	2015	0,00	0,00				
	2016	0,00	0,00				
1.11.02.21	2014	66.000,00	66.000,00				
	2015	63.000,00	63.000,00				
	2016	62.430,00	62.430,00				
1.11.02.22	2014	0,00	0,00				
	2015	0,00	0,00				
	2016	0,00	0,00				
1.11.03.20	2014	400.000,00	400.000,00				
	2015	400.000,00	400.000,00				
	2016	400.000,00	400.000,00				
1.11.03.21	2014	220.000,00	220.000,00				
	2015	231.000,00	231.000,00				
	2016	231.000,00	231.000,00				

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 ALLEGATO 1/B</b>
---	--	--

**Stanziamanti di competenza delle spese di investimento e relativi finanziamenti**

Spesa			Finanziamento con				
UPB	Anno	Importo	Risorse proprie	Assegnazioni statali e comunitarie	Altre entrate	Ricorso al credito	UPB Entrata
1.11.04.20	2014	3.989,00	3.989,00				
	2015	0,00	0,00				
	2016	0,00	0,00				
1.11.05.20	2014	0,00	0,00				
	2015	0,00	0,00				
	2016	0,00	0,00				
1.11.06.20	2014	165.000,00	165.000,00				
	2015	165.000,00	165.000,00				
	2016	165.000,00	165.000,00				
1.11.07.20	2014	0,00	0,00				
	2015	0,00	0,00				
	2016	0,00	0,00				
1.11.08.20	2014	6.664.418,00	6.664.418,00				
	2015	6.772.630,00	6.772.630,00				
	2016	4.736.100,00	4.736.100,00				
1.11.08.21	2014	250.000,00	250.000,00				
	2015	250.000,00	250.000,00				
	2016	250.000,00	250.000,00				
1.11.09.20	2014	5.696.651,00	5.696.651,00				
	2015	122.000,00	122.000,00				
	2016	5.573.156,00	5.573.156,00				
1.11.09.21	2014	2.427.708,00	1.022.484,00				1.02.03.10
	2015	239.350,00	207.000,00				
	2016	68.000,00	68.000,00				1.02.04.10
1.11.09.22	2014	20.725.851,00	6.049.651,00				1.02.02.90
	2015	12.070.000,00	5.892.700,00				
	2016	12.715.704,00	4.295.240,00				
1.11.09.23	2014	5.000.000,00	5.000.000,00				
	2015	5.000.000,00	5.000.000,00				
	2016	0,00	0,00				
1.11.09.24	2014	0,00	0,00				
	2015	0,00	0,00				
	2016	0,00	0,00				
1.11.09.25	2014	400.000,00	400.000,00				
	2015	1.070.000,00	1.070.000,00				
	2016	1.570.000,00	1.570.000,00				
1.11.09.26	2014	48.000,00	48.000,00				
	2015	88.500,00	88.500,00				
	2016	90.500,00	90.500,00				



	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 ALLEGATO 1/B</b>
---	--	--


**Stanziamenti di competenza delle spese di investimento e relativi finanziamenti**


Spesa			Finanziamento con				
UPB	Anno	Importo	Risorse proprie	Assegnazioni statali e comunitarie	Altre entrate	Ricorso al credito	UPB Entrata
1.11.09.27	2014	222.000,00	222.000,00				
	2015	2.199.000,00	2.199.000,00				
	2016	3.762.000,00	3.762.000,00				
1.12.01.20	2014	0,00	0,00				
	2015	0,00	0,00				
	2016	0,00	0,00				
1.12.01.21	2014	0,00	0,00				
	2015	0,00	0,00				
	2016	0,00	0,00				
1.13.01.20	2014	1.701.740,00	1.701.740,00				
	2015	1.011.740,00	1.011.740,00				
	2016	1.466.740,00	1.466.740,00				
1.13.02.20	2014	44.500,00	44.500,00				
	2015	44.500,00	44.500,00				
	2016	44.500,00	44.500,00				
1.13.02.21	2014	0,00	0,00				
	2015	0,00	0,00				
	2016	0,00	0,00				
1.13.03.20	2014	0,00	0,00				
	2015	0,00	0,00				
	2016	0,00	0,00				
1.13.04.20	2014	290.000,00	290.000,00				
	2015	0,00	0,00				
	2016	0,00	0,00				
1.13.05.20	2014	1.315.000,00	1.315.000,00				
	2015	1.305.000,00	1.305.000,00				
	2016	1.297.000,00	1.297.000,00				
1.14.01.20	2014	40.000,00	40.000,00				
	2015	40.000,00	40.000,00				
	2016	40.000,00	40.000,00				
1.14.02.20	2014	442.960,00	412.960,00			30.000,00	1.05.01.10
	2015	417.926,00	417.926,00				
	2016	534.611,00	414.611,00			120.000,00	
1.14.03.20	2014	788.500,00	16.000,00		150.000,00		1.01.01.20
	2015	788.500,00	16.000,00		150.000,00		
	2016	788.500,00	16.000,00		150.000,00		
1.14.04.20	2014	83.394,00	0,00		622.500,00		1.03.03.90
	2015	83.394,00	0,00		622.500,00		
	2016	83.394,00	0,00		622.500,00		

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 ALLEGATO 1/B</b>
---	--	--

**Stanziamanti di competenza delle spese di investimento e relativi finanziamenti**

Spesa			Finanziamento con				
UPB	Anno	Importo	Risorse proprie	Assegnazioni statali e comunitarie	Altre entrate	Ricorso al credito	UPB Entrata
1.14.05.20	2014	5.584.569,00	5.559.000,00		25.569,00		1.01.01.30
	2015	5.875.894,00	5.850.325,00		25.569,00		
	2016	5.857.331,00	5.831.762,00		25.569,00		
1.14.05.21	2014	276.600,00	276.600,00				
	2015	537.700,00	537.700,00				
	2016	431.500,00	431.500,00				
1.14.06.20	2014	3.197.600,00	2.733.600,00				1.02.02.30
	2015	3.069.400,00	2.605.400,00				
	2016	3.067.446,00	2.603.400,00				
1.14.06.21	2014	1.256.400,00	1.256.400,00				
	2015	1.106.400,00	1.106.400,00				
	2016	1.105.300,00	1.105.300,00				
1.14.07.20	2014	353.000,00	353.000,00				
	2015	334.950,00	334.950,00				
	2016	331.000,00	331.000,00				
1.14.08.20	2014	430.922,00	430.922,00				
	2015	330.000,00	330.000,00				
	2016	330.000,00	330.000,00				
1.15.02.20	2014	20.000,00	20.000,00				
	2015	20.000,00	20.000,00				
	2016	20.000,00	20.000,00				
1.15.02.21	2014	205.000,00	205.000,00				
	2015	190.200,00	190.200,00				
	2016	202.000,00	202.000,00				
1.15.03.20	2014	0,00	0,00				
	2015	0,00	0,00				
	2016	0,00	0,00				
1.16.01.20	2014	10.000.000,00	10.000.000,00				
	2015	6.000.000,00	6.000.000,00				
	2016	10.000.000,00	10.000.000,00				
1.16.01.21	2014	25.000.000,00	25.000.000,00				
	2015	20.000.000,00	20.000.000,00				
	2016	23.000.000,00	23.000.000,00				
1.16.02.20	2014	0,00	0,00				
	2015	0,00	0,00				
	2016	0,00	0,00				
<b>Totale</b>	<b>2014</b>	<b>164.518.775,00</b>	<b>139.227.414,00</b>		<b>798.069,00</b>	<b>3.546.785,00</b>	
	<b>2015</b>	<b>141.532.118,00</b>	<b>125.601.163,00</b>		<b>798.069,00</b>	<b>4.348.634,00</b>	
	<b>2016</b>	<b>157.791.908,00</b>	<b>141.847.935,00</b>		<b>798.069,00</b>	<b>2.178.000,00</b>	

	REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTA	BILANCIO DI PREVISIONE 2014-2016 ALLEGATO 2		
<b>ELENCO DELLE PROPOSTE E DEI DISEGNI DI LEGGE REGIONALI CHE TROVANO FINANZIAMENTO NEI FONDI GLOBALI DI PARTE CORRENTE - U.P.B. 1.16.2.10</b>				
		ANNO 2014	ANNO 2015	ANNO 2016
<b>A SVILUPPO ECONOMICO REGIONALE</b>				
1. Partecipazione della Regione all'Expo Universale di Milano 2015		500.000,00	-	-
TOTALE A		500.000,00	-	-
<b>TOTALE GENERALE</b>		<b>500.000,00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

		REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE'D'AOSTE				BILANCIO DI PREVISIONE 2014-2016 ALLEGATO 3	
ELENCO DELLE GARAZIE FIDEJUSSORIE PRINCIPALI O SUSSIDIARIE PRESTATE DALLA REGIONE							
GARANZIE FIDEJUSSORIE CONCESSE A NORMA DELL' ART. 38 DELLA LEGGE REGIONALE 4 AGOSTO 2009, N. 30							
LEGGE AUTORIZZATIVA	SOGGETTO BENEFICIARIO	ESPOSIZIONE REALE A CARICO DELLA REGIONE	DURATA	FONTE DELL'OBLIGAZIONE	OGGETTO		
Legge regionale 16.06.1978, n. 25	Consorzio Confidi fra Commercianti della Valle d'Aosta	51.645,69	Fino al termine di operatività del Consorzio	Atto di concessione garanzia fideiussoria prot. N. 32357/5 del 17/10/1978	Garanzia di crediti accordati da Istituti di Credito vari		
Legge regionale 06.07.1984, n. 30	Operatori agrari diversi	12.512,21	Anni 15	Atto di concessione garanzia fideiussoria prot. n. 5007 del 23/02/1999; Atto di concessione garanzia fideiussoria prot. n. 7216 del 08/03/1999.	Garanzia di mutui agrari agevolati di miglioramento fondiario a favore di cooperative		
Legge regionale 17.08.1999, n. 23 (finanziamenti ex L.R. 29.03.1988, n. 17)	Società, enti e privati proprietari di impianti di risalita	1.820.709,34	Anni 20	Convenzione Rep. N. 13201 del 16/09/1999	Garanzia dei mutui concessi per la realizzazione di impianti di risalita e di connesse strutture di servizio		

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016 ALLEGATO 4</b>
---	--	--


**Quadro dimostrativo dell'equilibrio economico del bilancio**  
(art. 7 c. 3 della l.r. 4 agosto 2009, n. 30)

	Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016
<b>ENTRATE CORRENTI</b>			
TRIBUTI PROPRI E GETTITO DI TRIBUTI ERARIALI	1.245.000.000,00	1.221.322.000,00	1.232.676.000,00
CONTRIBUTI E TRASFERIMENTI STATALI, UNIONE EUROPEA E ALTRI SOGGETTI	38.151.041,00	26.911.596,00	22.008.652,00
ENTRATE EXTRATRIBUTARIE	31.558.174,00	31.360.770,00	32.780.348,00
<b>TOTALE ENTRATE</b>	<b>1.314.709.215,00</b>	<b>1.279.594.366,00</b>	<b>1.287.465.000,00</b>
<b>SPESE</b>			
TITOLO I - SPESE CORRENTI (*)	1.109.054.715,00	1.096.088.310,00	1.094.052.413,00
TITOLO III - SPESE PER RIMBORSO DI MUTUI E PRESTITI	46.426.510,00	47.379.572,00	38.155.679,00
<b>TOTALE SPESE</b>	<b>1.155.481.225,00</b>	<b>1.143.467.882,00</b>	<b>1.132.208.092,00</b>
<b>SALDO CORRENTE</b>	<b>159.227.990,00</b>	<b>136.126.484,00</b>	<b>155.256.908,00</b>

(\*) di cui concorso della Regione e degli Enti locali al riequilibrio della finanza pubblica

196.710.000,00      203.800.000,00      203.800.000,00

**UNITA' PREVISIONALI DI BASE**  
**CON LEGGI DI RIFERIMENTO**


	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>
---	--	---

**Unità Previsionali di base delle entrate con leggi di riferimento**

**Unità Previsionali di Base**

**Leggi**

1.01.01.10	TRIBUTI PROVINCIALI			
	L. 27.01.1989, n. 20	D.LEGIS. 15.12.1997, n. 446	L.R. 12.01.1999, n. 1	
	L.R. 23.11.2009, n. 40			
1.01.01.20	TRIBUTI REGIONALI			
	REG.REG. 28.05.1981, n. 1	L.R. 17.03.1992, n. 8	L. 28.12.1995, n. 549	
	D.LEGIS. 05.02.1997, n. 22	D.LEGIS. 15.12.1997, n. 446	L. 23.12.2000, n. 388	
	L.R. 04.09.2001, n. 25	D.LEGIS. 07.09.2005, n. 209	L.R. 03.12.2007, n. 31	
1.01.01.30	TASSE DI CONCESSIONE			
	L.R. 23.05.1973, n. 30	L.R. 01.06.1982, n. 13	L.R. 27.08.1994, n. 64	
	L.R. 19.01.1995, n. 1	L.R. 02.09.1996, n. 33	L.R. 30.11.2001, n. 36	
	D.C. 20.12.2007, n. 3174			
1.01.01.40	ALTRI TRIBUTI			
	D.P.R. 29.09.1973	D.LEGIS. 30.12.1992, n. 502	L. 23.12.1994, n. 724	
1.01.02.10	IMPOSTE ERARIALI SUL REDDITO E PATRIMONIO			
	D.P.R. 28.09.1973, n. 600	L. 26.11.1981, n. 690	D.LEGIS. 28.01.2008, n. 13	
	L.R. 15.04.2008, n. 9			
1.01.02.20	IMPOSTE E TASSE ERARIALI SUGLI AFFARI			
	L. 26.11.1981, n. 690			
1.01.02.30	IMPOSTE ERARIALI SULLA PRODUZIONE, SUI CONSUMI E LE DOGANE, MONOPOLI E LOTTO			
	L. 26.11.1981, n. 690			
1.01.02.40	ENTRATE SOSTITUTIVE			
	L. 26.11.1981, n. 690	L. 28.12.2001, n. 448		
1.01.02.50	QUOTA SOSTITUTIVA IVA DA IMPORTAZIONE			
	L. 23.12.1992, n. 498	D.LEGIS. 03.02.2011, n. 12		
1.01.02.60	ALTRE ENTRATE DI TRIBUTI ERARIALI			
	L. 26.11.1981, n. 690			
1.02.01.10	ASSEGNAZIONI STATALI PER LAVORI PUBBLICI			
	L. 17.05.1999, n. 144	D.LEGIS. 12.04.2006, n. 163		
1.02.01.20	ASSEGNAZIONI STATALI PER AMBIENTE E TUTELA DEL TERRITORIO			
	L. 18.05.1989, n. 183	L. 05.01.1994, n. 36	L. 14.02.1994, n. 124	
	D.LEGIS. 31.03.1998, n. 112	D.LEGIS. 11.05.1999, n. 152	ORD.P.C.M. 27.12.2002, n. 3260	
1.02.01.30	ASSEGNAZIONI STATALI PER AGRICOLTURA			
	L. 28.03.1997, n. 81	D.LEGIS. 04.06.1997, n. 143	L. 23.12.2000, n. 388	
	D.P.C.M. 11.05.2001	REG.CE 23.05.2007, n. 614		
1.02.01.40	ASSEGNAZIONI STATALI PER ISTRUZIONE E CULTURA			
	L. 02.12.1991, n. 390	L. 11.02.1992, n. 147	L. 23.12.1996, n. 662	
	L. 18.12.1997, n. 440	L. 23.12.1998, n. 448	L. 15.12.1999, n. 482	
	L. 10.03.2000, n. 62	L. 14.08.2000, n. 247	L. 24.12.2003, n. 350	
	D.LEGIS. 19.02.2004, n. 59	D.LEGIS. 15.04.2005, n. 76	D.LEGIS. 15.04.2005, n. 77	
	D.G. 15.05.2009, n. 1364	D.G. 12.02.2010, n. 316	D.G. 30.03.2012, n. 638	

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>
---	--	---


**Unità Previsionali di base delle entrate con leggi di riferimento**

**Unità Previsionali di Base**

**Leggi**

- 1.02.01.50 ASSEGNAZIONI STATALI PER TURISMO, SPORT, COMMERCIO E TRASPORTI  
L. 07.12.1999, n. 472                      L. 23.12.2000, n. 388                      D.M. 23.11.2004  
D.M. 10.02.2005                      L. 27.12.2006, n. 296
- 1.02.01.60 ASSEGNAZIONI STATALI PER POLITICHE DEL LAVORO E DELLA FORMAZIONE  
L. 16.04.1987, n. 183                      L. 12.11.1988, n. 492                      L. 19.07.1993, n. 236  
L. 18.12.1997, n. 440                      L. 24.06.1998, n. 196                      L. 17.05.1999, n. 144  
L. 23.12.2000, n. 388                      D.LEGIS. 11.04.2006, n. 198                      D.LEGIS. 09.04.2008, n. 81  
D.LEGIS. 14.09.2011, n. 167
- 1.02.01.70 ASSEGNAZIONI STATALI PER POLITICHE SOCIALI  
D.P.R. 31.08.1999, n. 394                      L. 08.11.2000, n. 328                      D.LEGIS. 05.04.2002, n. 77  
L. 11.08.2003, n. 228                      L. 04.08.2006, n. 248                      L. 27.12.2006, n. 296  
CONV. 19.09.2012
- 1.02.01.80 ASSEGNAZIONI STATALI PER SANITA'  
D.P.R. 09.10.1990, n. 309                      L. 14.08.1991, n. 281                      D.LEGIS. 30.12.1992, n. 502  
D.LEGIS. 07.12.1993, n. 517                      L. 28.08.1997, n. 284                      L. 27.12.1997, n. 449  
D.LEGIS. 29.04.1998, n. 124                      D.LEGIS. 25.07.1998, n. 286                      L. 01.04.1999, n. 91  
D.LEGIS. 19.06.1999, n. 229                      L. 30.03.2001, n. 125                      D.M. 18.05.2001, n. 279  
L. 16.01.2003, n. 3                      L. 24.11.2003, n. 326                      L. 19.02.2004, n. 40  
L. 04.07.2005, n. 123                      L. 21.10.2005, n. 219                      L. 30.11.2005, n. 244  
L. 09.01.2006, n. 7                      L. 02.02.2006, n. 31                      REG.CE 18.12.2006, n. 1907  
D.M. 17.12.2007                      L. 24.12.2007, n. 244                      L.R. 17.06.2009, n. 15  
ACC.PROGR. 26.11.2009, n. 240                      DEC.CE 26.11.2009                      L. 23.12.2009, n. 191
- 1.02.01.90 ASSEGNAZIONI STATALI PER FUNZIONI DELEGATE  
L. 21.11.1991, n. 374                      L. 31.07.1997, n. 249                      L.R. 01.09.1997, n. 32  
D.LEGIS. 10.04.2001, n. 183                      L.R. 31.03.2003, n. 7                      CONV. 17.12.2003  
L.R. 17.06.2009, n. 19
- 1.02.01.95 ALTRE ASSEGNAZIONI STATALI  
L. 25.02.1992, n. 215                      D.P.R. 28.07.2000, n. 314                      L. 23.12.2000, n. 388
- 1.02.02.10 ASSEGNAZIONI STATALI PER EDILIZIA  
L. 17.02.1992, n. 179                      D.LEGIS. 31.03.1998, n. 112                      L. 23.12.2000, n. 388  
ACC.PROGR. 24.05.2001                      D.M. 27.12.2001, n. 2523                      L. 06.08.2008, n. 133
- 1.02.02.20 ASSEGNAZIONI STATALI PER LAVORI PUBBLICI  
L. 12.08.1982, n. 531                      L. 24.03.1989, n. 122                      D.LEGIS. 28.12.1989, n. 431  
L. 24.12.1993, n. 537                      D.LEGIS. 22.04.1994, n. 320




	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>
---	--	---

**Unità Previsionali di base delle entrate con leggi di riferimento**

**Unità Previsionali di Base**

**Leggi**

- 1.02.02.30 ASSEGNAZIONI STATALI PER AMBIENTE E TUTELA DEL TERRITORIO
- |                                |                              |                                |
|--------------------------------|------------------------------|--------------------------------|
| L. 28.02.1986, n. 41           | L. 22.12.1986, n. 910        | L. 11.03.1988, n. 67           |
| L. 18.05.1989, n. 183          | L. 04.08.1989, n. 283        | L. 07.08.1990, n. 253          |
| D.LEGIS. 03.04.1993, n. 96     | L. 31.01.1994, n. 97         | L. 23.05.1997, n. 135          |
| L. 21.05.1998, n. 164          | L. 30.06.1998, n. 208        | L. 03.08.1998, n. 267          |
| L. 02.12.1998, n. 423          | L. 09.12.1998, n. 426        | L. 23.12.1998, n. 448          |
| L. 17.05.1999, n. 144          | ORD.MIN. 18.10.2000, n. 3090 | L. 23.12.2000, n. 388          |
| ORD.MIN. 10.05.2001, n. 3135   | ORD.MIN. 02.07.2001, n. 3141 | D.M. 18.09.2001, n. 468        |
| ORD.MIN. 28.03.2002, n. 3192   | ACC.PROGR. 22.07.2002        | DIR.MIN. 29.09.2005            |
| ORD.P.C.M. 13.06.2008, n. 3863 | L. 02.08.2008, n. 129        | ORD.P.C.M. 31.10.2008, n. 3713 |
- 1.02.02.40 ASSEGNAZIONI STATALI PER AGRICOLTURA
- |                       |                            |                             |
|-----------------------|----------------------------|-----------------------------|
| L. 02.06.1961, n. 454 | L. 23.05.1964, n. 404      | L. 27.10.1966, n. 910       |
| L. 23.04.1975, n. 125 | L. 09.05.1975, n. 153      | L. 10.05.1976, n. 352       |
| L. 16.04.1987, n. 183 | REG.CEE 29.03.1990, n. 867 | L. 06.12.1991, n. 394       |
| L. 31.01.1994, n. 97  | REG.CE 20.05.1997, n. 950  | D.LEGIS. 04.06.1997, n. 143 |
| L. 21.11.2000, n. 353 | L. 24.12.2004, n. 313      |                             |
- 1.02.02.50 ASSEGNAZIONI STATALI PER ISTRUZIONE E CULTURA
- |                         |                       |                         |
|-------------------------|-----------------------|-------------------------|
| L. 11.01.1996, n. 23    | L. 23.12.1996, n. 662 | D.L. 25.06.2008, n. 112 |
| D.L. 29.11.2008, n. 185 |                       |                         |
- 1.02.02.60 ASSEGNAZIONI STATALI PER TURISMO, SPORT, COMMERCIO E TRASPORTI
- |                       |                       |                             |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------------|
| L. 07.08.1997, n. 266 | L. 19.10.1998, n. 366 | D.LEGIS. 29.10.1999, n. 449 |
| L. 29.03.2001, n. 135 | L. 27.12.2002, n. 289 | L. 16.01.2003, n. 3         |
| L. 24.12.2003, n. 363 | L. 27.12.2006, n. 296 | L. 24.12.2007, n. 244       |
| L. 06.08.2008, n. 133 |                       |                             |
- 1.02.02.70 ASSEGNAZIONI STATALI PER POLITICHE SOCIALI
- L.R. 31.03.2003, n. 7
- 1.02.02.80 ASSEGNAZIONI STATALI PER SANITA'
- |                      |                       |                             |
|----------------------|-----------------------|-----------------------------|
| L. 11.03.1988, n. 67 | L. 23.12.1999, n. 488 | D.LEGIS. 28.07.2000, n. 254 |
|----------------------|-----------------------|-----------------------------|
- 1.02.02.90 ALTRE ASSEGNAZIONI STATALI
- |                             |                           |                            |
|-----------------------------|---------------------------|----------------------------|
| DEL.CIPE 21.12.2007, n. 166 | DEL.CIPE 06.03.2009, n. 1 | DEL.CIPE 06.03.2009, n. 11 |
| DEL.CIPE 11.01.2011, n. 1   | D.M. 28.10.2011           |                            |
- 1.02.03.10 COFINANZIAMENTI STATALI RELATIVI A PROGRAMMI COMUNITARI DI COOPERAZIONE TERRITORIALE, FSE E FESR
- |                             |                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| L. 21.12.1978, n. 845       | L. 16.04.1987, n. 183       | REG.CE 21.06.1999, n. 1260  |
| REG.CE 12.07.1999, n. 1784  | DEC.CE 21.09.2000, n. 2067  | DEC.CE 21.09.2000, n. 2079  |
| DEC.CCE 26.03.2001, n. 43   | DEC.CCE 12.11.2001, n. 2768 | DEC.CCE 20.07.2004, n. 2913 |
| DEC.CCE 20.07.2004, n. 2915 | DEC.CCE 17.09.2004, n. 3551 | DEC.CCE 30.11.2004, n. 4680 |
| DEL.CIPE 15.06.2007, n. 36  | DEL.CIPE 15.06.2007, n. 37  |                             |


	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>
---	--	---

**Unità Previsionali di base delle entrate con leggi di riferimento**

**Unità Previsionali di Base**

**Leggi**

1.02.04.10	TRASFERIMENTI U.E. RELATIVI A PROGRAMMI DI COOPERAZIONE TERRITORIALE, FSE E FESR		
	REG.CEE 19.12.1988 , n. 4254	REG.CEE 19.12.1988 , n. 4255	REG.CEE 19.12.1988 , n. 4256
	REG.CEE 20.07.1993 , n. 2081	REG.CEE 20.07.1993 , n. 2082	REG.CEE 20.07.1993 , n. 2083
	REG.CEE 20.07.1993 , n. 2084	REG.CEE 20.07.1993 , n. 2085	REG.CE 21.06.1999 , n. 1260
	REG.CE 12.07.1999 , n. 1783	REG.CE 12.07.1999 , n. 1784	DEC.CE 24.01.2000 , n. 293
	DEC.CE 21.09.2000 , n. 2067	DEC.CE 21.09.2000 , n. 2079	DEC.CCE 26.03.2001 , n. 43
	DEC.CCE 19.09.2001 , n. 2121	DEC.CCE 12.11.2001 , n. 2768	DEC.CCE 19.12.2001 , n. 4017
	DEC.CCE 27.12.2001 , n. 4069	DEC.CCE 31.12.2001 , n. 4771	DEC.CCE 31.12.2001 , n. 4773
	DEC.CCE 22.03.2002 , n. 54	DEC.CCE 28.05.2002 , n. 789	DEC.C.U.E. 22.07.2002 , n. 630
	DEC.CCE 20.07.2004 , n. 2913	DEC.CCE 20.07.2004 , n. 2915	DEC.CCE 17.09.2004 , n. 3551
	DEC.CCE 30.11.2004 , n. 4680	DEC.CE 20.12.2004 , n. 12	REG.CEE 11.07.2006 , n. 1083
	DEL.CIPE 15.06.2007 , n. 37	DEC.CE 23.07.2007 , n. 878	CONV. 19.03.2009 , n. 13380
1.02.04.20	ALTRI TRASFERIMENTI U.E.		
	REG.CEE 29.03.1990 , n. 867	D.P.R. 31.08.1999 , n. 394	DEC.CE 07.12.2001 , n. 50
	DEC.C.U.E. 15.11.2006 , n. 1720	DEC.CE 05.03.2008 , n. 457	DEC.CE 26.11.2009 , n. 883
	CONV. 19.09.2012		
1.03.01.20	FITTI ATTIVI TERRENI E FABBRICATI		
	D.P.R. 26.10.1972 , n. 633		
1.03.01.30	CANONI E CONCESSIONI		
	L. 05.07.1975 , n. 304	L. 22.12.1980 , n. 925	L.R. 20.11.2006 , n. 26
	L.R. 13.03.2008 , n. 5	L.R. 18.04.2008 , n. 12	
1.03.01.50	DIVIDENDI		
	L.R. 10.04.1997 , n. 12		
1.03.01.60	INTERESSI		
	COD.CIV. 01.01.2008	CONV. 13.12.2011	
1.03.02.10	PROVENTI DEI SERVIZI PUBBLICI		
	D.P.R. 26.10.1972	D.P.R. 26.10.1972 , n. 633	D.LEGIS. 16.03.1999 , n. 79
	L.R. 25.05.2000 , n. 12	L.R. 21.08.2000 , n. 27	L.R. 06.08.2007 , n. 19
	L.R. 10.11.2009 , n. 37		
1.03.02.15	DIRITTI, LICENZE E COLLAUDI		
	L. 27.02.1978 , n. 49	L. 29.10.1987 , n. 440	D.P.R. 16.12.1992 , n. 495
	L. 29.12.1993 , n. 580	L.R. 01.09.1997 , n. 29	L.R. 04.08.2006 , n. 16
	D.LEGIS. 03.08.2007 , n. 142	D.LEGIS. 28.01.2008 , n. 13	L.R. 18.04.2008 , n. 19
	L.R. 31.07.2012 , n. 23		
1.03.03.40	PROVENTI DA SANZIONI		
	L. 29.06.1939 , n. 1497	L. 24.11.1981 , n. 689	T.U.D.C. 13.12.2010
1.03.03.70	RECUPERI DI SOMME SULLE EROGAZIONI DI SPESE IN CONTO CAPITALE		
	L.R. 04.08.2009 , n. 30		

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>
---	--	---

**Unità Previsionali di base delle entrate con leggi di riferimento**

**Unità Previsionali di Base**

**Leggi**

1.03.03.80	RESTITUZIONI, RECUPERI, RIMBORSI E CONCORSI VARI		
	R.D.L. 30.12.1923 , n. 3267	L.R. 30.07.1991 , n. 32	D.LEGIS. 30.04.1992 , n. 285
	D.LEGIS. 30.12.1992 , n. 502	D.LEGIS. 03.04.1993 , n. 96	L.R. 03.05.1993 , n. 22
	L. 19.07.1993 , n. 236	L.R. 21.12.1993 , n. 89	L. 23.12.1994 , n. 724
	L.R. 20.11.1995 , n. 48	L. 12.03.1999 , n. 68	ORD.MIN. 18.10.2000 , n. 3090
	D.LEGIS. 30.03.2001 , n. 165	L.R. 11.12.2001 , n. 38	D.P.R. 18.06.2002 , n. 164
	L.R. 31.03.2003 , n. 7	L. 23.12.2005 , n. 266	L.R. 20.11.2006 , n. 26
	L. 27.12.2006 , n. 296	L.R. 26.10.2007 , n. 28	DEL.CIPE 21.12.2007 , n. 166
	SENTENZA 01.01.2008	L.R. 18.04.2008 , n. 20	D.C. 13.11.2008 , n. 200
	D.LEGIS. 19.11.2008 , n. 194	L.R. 10.12.2008 , n. 29	DEL.CIPE 06.03.2009 , n. 11
	L.R. 04.08.2009 , n. 30	D.P.R. 23.07.2010 , n. 154	L.R. 23.07.2010 , n. 22
	L. 30.07.2010 , n. 122	L.R. 25.10.2010 , n. 34	T.U.D.C. 13.12.2010
	D.L. 06.12.2011 , n. 201	D.L. 18.10.2012 , n. 179	L. 24.12.2012 , n. 228
	C.C.R.L. 21.01.2013	D.G. 22.03.2013 , n. 465	
1.03.03.90	RIMBORSO SPESE PER TRATTAMENTO RIFIUTI		
	D.LEGIS. 05.02.1997 , n. 22	L.R. 03.12.2007 , n. 31	
1.04.01.10	VENDITA DI BENI MOBILI E TITOLI		
	L.R. 10.04.1997 , n. 12	L.R. 18.06.2004 , n. 10	L.R. 16.03.2006 , n. 7
1.04.01.20	VENDITA DI BENI IMMOBILI		
	L.R. 10.04.1997 , n. 12		
1.04.01.30	PROVENTI DA DONAZIONI		
	L.R. 04.08.2009 , n. 30		
1.04.01.40	RIMBORSI E RISCOSSIONI DI CREDITI		
	D.P.R. 26.10.1972 , n. 633	L.R. 01.04.1975 , n. 7	L.R. 04.08.2009 , n. 30
1.05.01.10	ACCENSIONE DI PRESTITI A MEDIO E LUNGO TERMINE		
	L.R. 02.03.1992 , n. 3	L.R. 07.04.1992 , n. 18	L. 25.07.1994 , n. 471
	L. 21.01.1995 , n. 22	L. 30.06.1995 , n. 265	L. 26.02.1996 , n. 74
	L.R. 17.12.1997 , n. 41	L.R. 29.06.2007 , n. 16	L.R. 18.04.2008 , n. 13
	L.R. 04.08.2009 , n. 30		
2.06.01.10	CONTABILITA' SPECIALI		
	D.C. 04.08.1950 , n. 83	L.R. 28.07.1956 , n. 3	CONTR. 26.08.1957 , n. 1258
	L. 17.02.1992 , n. 179	L.R. 17.12.1997 , n. 41	L.R. 05.05.1998 , n. 27
	D.C. 21.10.1998 , n. 163	L. 09.12.1998 , n. 431	L.R. 18.01.2001 , n. 5
	D.C. 29.01.2004 , n. 376	L.R. 14.11.2011 , n. 27	L.R. 13.02.2013 , n. 3

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>
---	--	---


**Unità Previsionali di base delle entrate con leggi di riferimento**

**Unità Previsionali di Base**

**Leggi**

2.06.02.10 PARTITE DI GIRO

REG.REG. 06.04.1962 , n. 2	L.R. 08.10.1973 , n. 33	L. 27.07.1978 , n. 392
D.P.R. 22.07.1982 , n. 571	D.G. 20.06.1986 , n. 4548	L. 24.02.1992 , n. 255
L. 29.12.1993 , n. 580	D.LEGIS. 22.04.1994 , n. 320	C.C.R.L. 10.07.1998
D.LEGIS. 28.09.1998 , n. 360	REG.CE 21.06.1999 , n. 1260	DEC.CCE 12.11.2001 , n. 2768
DEC.CCE 19.12.2001 , n. 4017	L. 30.05.2003 , n. 119	C.C.N.L. 24.07.2003
DEC.CCE 30.11.2004 , n. 4680	REG.CEE 11.07.2006 , n. 1083	L.R. 15.04.2008 , n. 9
L. 03.08.2009 , n. 102	L.R. 04.08.2009 , n. 30	L.R. 07.12.2009 , n. 43
L.R. 18.01.2010 , n. 2	L.R. 02.03.2010 , n. 7	L.R. 28.02.2011 , n. 3
L.R. 13.12.2011 , n. 30	D.D. 23.02.2012	


	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>
---	--	---

**Unità Previsionali di base delle spese con leggi di riferimento**

**Unità Previsionali di Base**

**Leggi**

1.01.01.10	CONSIGLIO REGIONALE		
	L. 31.07.1997, n. 249	CONV. 17.12.2003	L.R. 04.08.2009, n. 30
	L. 30.07.2010, n. 122		
1.01.01.11	GIUNTA REGIONALE E PRESIDENTE DELLA REGIONE		
	L.R. 21.08.1995, n. 33	L.R. 23.07.2010, n. 22	
1.01.01.12	ISTITUZIONI DIVERSE		
	D.LEGIS. 11.04.2006, n. 198	L.R. 23.12.2009, n. 53	L.R. 23.07.2010, n. 22
	D.LEGIS. 05.10.2010, n. 179	C.C.R.L. 13.01.2012	L.R. 21.11.2012, n. 31
1.01.01.13	CONSULTAZIONI ELETTORALI E REFERENDARIE		
	D.P.R. 30.03.1957, n. 361	L.R. 12.01.1993, n. 3	L.R. 09.02.1995, n. 4
	L.R. 22.04.2002, n. 4	L.R. 25.06.2003, n. 19	
1.02.01.10	TRATTAMENTO ECONOMICO DEL PERSONALE REGIONALE		
	C.C.R.L. 04.04.2002	D.P.R. 18.06.2002, n. 164	L.R. 31.03.2003, n. 7
	C.C.R.L. 16.07.2008	C.C.R.L. 17.04.2009	L.R. 23.07.2010, n. 22
	L. 30.07.2010, n. 122	D.G. 05.11.2010, n. 3255	T.U.D.C. 13.12.2010
	C.C.R.L. 07.06.2011	C.C.R.L. 23.08.2011	T.U.D.C. 05.10.2011
	L.R. 24.10.2011, n. 25	L.R. 12.12.2011, n. 29	L.R. 13.12.2011, n. 30
	CONTR. 21.01.2013	CONTR. 22.01.2013	
1.02.01.11	RINNOVI CONTRATTUALI DEL PERSONALE REGIONALE		
	L.R. 31.03.2003, n. 7	C.C.R.L. 16.07.2008	L.R. 23.07.2010, n. 22
	L. 30.07.2010, n. 122	T.U.D.C. 13.12.2010	
1.02.01.12	ALTRI INTERVENTI PER IL PERSONALE REGIONALE		
	REG.REG. 06.04.1962	L. 09.10.1971, n. 824	L.R. 30.07.1991, n. 29
	D.LEGIS. 15.08.1991, n. 277	L.R. 17.06.1992, n. 28	REG.REG. 08.03.2000, n. 1
	L.R. 18.01.2001, n. 5	D.P.R. 29.10.2001, n. 461	L.R. 08.07.2002, n. 12
	C.C.R.L. 09.01.2004	L.R. 02.04.2008, n. 7	D.LEGIS. 09.04.2008, n. 81
	L.R. 10.11.2009, n. 37	L.R. 23.07.2010, n. 22	T.U.D.C. 13.12.2010
1.02.02.10	TRATTAMENTO ECONOMICO DEL PERSONALE DIRETTIVO E DOCENTE DELLE SCUOLE		
	L.R. 10.01.1961, n. 1	D.P.R. 30.06.1965, n. 1124	L.R. 02.02.1968, n. 1
	D.P.R. 31.10.1975, n. 861	L.R. 26.04.1977, n. 23	L.R. 02.07.1999, n. 16
	D.LEGIS. 30.03.2001, n. 165	L.R. 01.08.2005, n. 18	C.C.N.L. 29.11.2007
	L.R. 12.12.2007, n. 32	C.C.N.L. 23.01.2009	C.C.N.L. 12.02.2010
	C.C.N.L. 15.07.2010		
1.02.02.11	RINNOVI CONTRATTUALI DEL PERSONALE DIRETTIVO E DOCENTE DELLE SCUOLE		
	D.P.R. 31.10.1975, n. 861	L.R. 26.04.1977, n. 23	


	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>
---	--	---

**Unità Previsionali di base delle spese con leggi di riferimento**

**Unità Previsionali di Base**

**Leggi**

- 1.02.02.12 ALTRI INTERVENTI PER IL PERSONALE DIRETTIVO E DOCENTE DELLE SCUOLE  
D.P.R. 10.01.1957, n. 3                      L. 18.12.1973, n. 836                      L.R. 15.06.1983, n. 57  
L.R. 08.03.1993, n. 12                      L.R. 20.08.1993, n. 68                      D.LEGIS. 16.04.1994, n. 297  
L.R. 19.07.1995, n. 25                      L. 08.08.1995, n. 335                      DIR.MIN. 01.07.1996, n. 305  
L.R. 27.12.1996, n. 50                      D.M. 08.05.1997, n. 187                      D.LEGIS. 30.03.2001, n. 165  
D.INTERMIN 04.06.2001, n. 268                      L.R. 27.07.2001, n. 12                      L. 28.12.2001, n. 448  
C.C.N.L. 24.07.2003                      DEC.C.U.E. 15.11.2006, n. 1720                      L.R. 13.06.2007, n. 15
- 1.02.03.10 PERSONALE ASSUNTO CON CCNL NELL'AMBITO DEL SETTORE DELLE RISORSE NATURALI  
L.R. 10.08.1987, n. 65                      L.R. 27.07.1989, n. 44                      L.R. 09.07.1990, n. 46  
L.R. 21.08.1990, n. 50                      L.R. 01.12.1992, n. 67                      L.R. 10.08.2004, n. 16  
D.LEGIS. 05.12.2005, n. 252                      D.LEGIS. 09.04.2008, n. 81
- 1.02.03.11 PERSONALE ASSUNTO CON CCNL NELL'AMBITO DEL SETTORE DELL'AGRICOLTURA  
C.C.R.L. 11.01.2008
- 1.02.03.12 PERSONALE ASSUNTO CON CCNL NELL'AMBITO DEL SETTORE DEI LAVORI PUBBLICI  
C.C.N.L. 20.05.2004
- 1.03.01.10 SERVIZI E SPESE GENERALI  
D.P.R. 26.10.1972, n. 633                      L.R. 30.12.1992, n. 83                      L. 07.06.2000, n. 150  
L. 23.12.2005, n. 266                      L.R. 16.03.2006, n. 7                      L.R. 16.03.2006, n. 8  
D.LEGIS. 12.04.2006, n. 163                      L.R. 23.07.2010, n. 25                      L.R. 28.12.2011, n. 36  
D.G. 06.07.2012, n. 1382
- 1.03.01.11 COMITATI E COMMISSIONI  
D.L.C.P.S. 23.12.1946, n. 532                      L. 07.08.1971, n. 685                      L.R. 09.12.1976, n. 61  
L.R. 10.06.1983, n. 56                      L.R. 05.09.1991, n. 44                      L. 10.02.1992, n. 164  
L.R. 17.03.1992, n. 9                      D.LEGIS. 30.12.1992, n. 502                      L.R. 20.08.1993, n. 63  
L.R. 07.12.1993, n. 84                      L. 29.12.1993, n. 580                      L.R. 09.08.1994, n. 42  
L.R. 20.11.1995, n. 48                      L.R. 19.12.1997, n. 45                      D.LEGIS. 31.03.1998, n. 112  
L.R. 28.04.1998, n. 18                      L. 17.05.1999, n. 144                      L.R. 26.07.2000, n. 19  
L. 23.12.2000, n. 388                      L.R. 07.08.2001, n. 13                      L.R. 21.01.2003, n. 2  
L. 28.03.2003, n. 53                      L.R. 31.03.2003, n. 7                      L.R. 20.04.2004, n. 4  
D.LEGIS. 12.04.2006, n. 163                      L.R. 20.11.2006, n. 26                      L.R. 02.04.2008, n. 7  
L.R. 12.05.2009, n. 8                      L.R. 04.08.2009, n. 30                      L.R. 23.07.2010, n. 22  
T.U.D.C. 13.12.2010                      L.R. 14.06.2011, n. 14                      L.R. 21.11.2012, n. 31  
REG.REG. 12.01.2013, n. 1
- 1.03.01.12 CONGRESSI, CONVEGNI, MANIFESTAZIONI  
L. 18.05.1989, n. 183                      L.R. 20.12.1991, n. 77                      L.R. 17.06.1992, n. 28  
L.R. 21.12.1993, n. 89                      L.R. 28.12.1993, n. 91                      L.R. 20.06.1996, n. 12  
L.R. 12.07.1996, n. 16                      L.R. 28.04.1998, n. 18                      L.R. 25.05.2000, n. 12  
L.R. 18.01.2001, n. 5                      L.R. 15.03.2001, n. 6                      D.G. 18.06.2001, n. 2143  
L. 05.06.2003, n. 131                      D.LEGIS. 22.01.2004, n. 42                      L.R. 16.03.2006, n. 6  
L.R. 17.04.2007, n. 6                      D.G. 30.12.2011, n. 3191


	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>
---	--	---

**Unità Previsionali di base delle spese con leggi di riferimento**

**Unità Previsionali di Base**

**Leggi**

- 1.03.01.13 CONSULENZE STUDI E COLLABORAZIONI TECNICHE  
L. 18.05.1989 , n. 183                      L.R. 28.04.1998 , n. 18                      D.LEGIS. 23.02.2000 , n. 38  
D.LEGIS. 22.01.2004 , n. 42              L.R. 18.06.2004 , n. 10                      D.LEGIS. 12.04.2006 , n. 163  
L.R. 07.12.2009 , n. 43                      L.R. 02.03.2010 , n. 10
- 1.03.01.20 ACQUISTO MOBILI, ATTREZZATURE E AUTOMEZZI
- 1.03.02.10 ONERI FISCALI, LEGALI, ASSICURATIVI E CONTRATTUALI  
L. 22.04.1941 , n. 633                      REG.REG. 06.04.1962 , n. 2                      D.P.R. 26.10.1972 , n. 640  
D.P.R. 26.10.1972 , n. 642                      L. 16.05.1978 , n. 196                      L. 03.05.1982 , n. 203  
L.R. 19.08.1992 , n. 42                      D.LEGIS. 30.12.1992 , n. 504                      L.R. 21.08.1995 , n. 33  
L.R. 10.04.1997 , n. 12                      L.R. 02.07.2004 , n. 11                      L. 31.03.2005 , n. 43  
L.R. 19.12.2005 , n. 34
- 1.03.03.10 GESTIONE DEL SISTEMA INFORMATICO REGIONALE  
L.R. 20.06.1996 , n. 12                      L.R. 12.07.1996 , n. 16                      D.LEGIS. 07.03.2005 , n. 82  
D.LEGIS. 12.04.2006 , n. 163              L.R. 04.08.2006 , n. 16                      L.R. 02.04.2008 , n. 7  
L.R. 23.07.2010 , n. 22
- 1.03.03.20 INVESTIMENTI PER IL SISTEMA INFORMATICO REGIONALE  
L.R. 12.07.1996 , n. 16                      L.R. 15.04.2008 , n. 9                      L.R. 02.03.2010 , n. 7  
L.R. 02.03.2010 , n. 10
- 1.03.04.10 GESTIONE E MANUTENZIONE ORDINARIA DEL PATRIMONIO IMMOBILIARE DELLA REGIONE
- 1.03.04.20 INVESTIMENTI PER LA VALORIZZAZIONE DELLE STRUTTURE  
L.R. 15.07.1987 , n. 55                      D.LEGIS. 30.12.1992 , n. 502                      L.R. 20.06.1996 , n. 12  
L.R. 10.04.1997 , n. 12                      L.R. 25.01.2000 , n. 5                      D.P.R. 08.06.2001 , n. 327  
L.R. 04.09.2001 , n. 18                      L. 29.12.2003 , n. 376                      L.R. 02.07.2004 , n. 11  
L. 23.12.2005 , n. 266                      D.LEGIS. 12.04.2006 , n. 163                      L.R. 20.06.2006 , n. 13  
T.U.D.C. 13.12.2010
- 1.04.01.10 TRASFERIMENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE SENZA VINCOLO DI DESTINAZIONE  
L.R. 20.11.1995 , n. 48                      L.R. 15.04.2008 , n. 9                      L. 30.07.2010 , n. 122
- 1.04.01.20 TRASFERIMENTI PER SPESE DI INVESTIMENTO DI FINANZA LOCALE SENZA VINCOLO DI DESTINAZIONE  
L.R. 20.11.1995 , n. 48
- 1.04.02.10 SERVIZI GENERALI E DELLO SVILUPPO ECONOMICO- INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE  
L.R. 26.05.1993 , n. 39                      L. 24.12.1993 , n. 537                      L.R. 12.07.1996 , n. 16  
L.R. 07.12.1998 , n. 54                      L.R. 11.12.2001 , n. 38                      L.R. 19.12.2005 , n. 34  
L.R. 23.07.2010 , n. 22                      L.R. 23.05.2011 , n. 12                      L.R. 13.12.2011 , n. 30
- 1.04.02.12 ISTRUZIONE E CULTURA - INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE  
L.R. 17.06.1992 , n. 28                      L.R. 20.08.1993 , n. 68                      L.R. 13.12.2011 , n. 30

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>
---	--	---


**Unità Previsionali di base delle spese con leggi di riferimento**

**Unità Previsionali di Base**

**Leggi**

- 1.04.02.13 ORDINE PUBBLICO E SICUREZZA DEL TERRITORIO- INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE  
L.R. 19.05.2005 , n. 11                      L.R. 04.08.2009 , n. 26                      L.R. 10.11.2009 , n. 37  
L.R. 04.08.2010 , n. 29                      L.R. 20.12.2010 , n. 44
- 1.04.02.14 TRASPORTI- INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE  
L.R. 01.09.1997 , n. 29
- 1.04.02.15 FONDI DA RIPARTIRE - INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE  
L.R. 20.11.1995 , n. 48                      L.R. 04.08.2006 , n. 18
- 1.04.02.16 OPERE DI PUBBLICA UTILITÀ- INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE  
L.R. 14.11.2011 , n. 27
- 1.04.02.17 TURISMO E IMPIANTI A FUNE - INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE  
L.R. 10.08.1987 , n. 65                      L.R. 15.03.2001 , n. 6
- 1.04.02.18 CONCORSO DEI COMUNI DELLA VALLE D'AOSTA AL RIEQUILIBRIO DELLA FINANZA PUBBLICA  
L. 22.12.2011 , n. 214                      L.R. 27.03.2012 , n. 8
- 1.04.02.20 SVILUPPO ECONOMICO - INTERVENTI D'INVESTIMENTO DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE  
L.R. 26.05.1993 , n. 39                      D.LEGIS. 31.03.1998 , n. 114                      L.R. 23.05.2011 , n. 12  
L.R. 12.12.2011 , n. 29
- 1.04.02.21 OPERE DI PUBBLICA UTILITÀ- INTERVENTI D'INVESTIMENTO DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE  
L.R. 04.08.2009 , n. 26                      L.R. 22.11.2010 , n. 37                      L.R. 14.11.2011 , n. 27
- 1.04.02.23 ASSETTO E LA TUTELA DEL TERRITORIO- INTERVENTI D'INVESTIMENTO DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE  
L.R. 10.08.1987 , n. 65                      L.R. 27.03.1991 , n. 11                      L.R. 26.03.1993 , n. 16  
L.R. 14.01.1994 , n. 2                      L.R. 08.09.1999 , n. 27                      L.R. 18.01.2001 , n. 5  
L.R. 04.11.2005 , n. 25                      L.R. 01.06.2007 , n. 13                      L.R. 15.04.2008 , n. 9  
L.R. 18.04.2008 , n. 13                      L.R. 10.12.2010 , n. 40
- 1.04.02.24 ORDINE PUBBLICO E LA SICUREZZA DEL TERRITORIO- INTERVENTI D'INVESTIMENTO DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE  
L.R. 03.12.1982 , n. 85                      L.R. 19.05.2005 , n. 11
- 1.04.02.25 STRUTTURE DESTINATE AL L'ISTRUZIONE E ALLA CULTURA- INTERVENTI D'INVESTIMENTO DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE  
L.R. 03.08.1972 , n. 22                      L.R. 17.06.1992 , n. 28                      L.R. 20.08.1993 , n. 68  
L.R. 28.11.1996 , n. 37                      L.R. 19.05.2006 , n. 11                      L.R. 13.06.2007 , n. 15
- 1.04.02.26 STRUTTURE TURISTICO-SPORTIVE E IMPIANTI A FUNE- INTERVENTI D'INVESTIMENTO DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE  
L.R. 24.12.1996 , n. 48                      L.R. 18.04.2008 , n. 18                      L.R. 13.12.2011 , n. 30




	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>
---	--	---

**Unità Previsionali di base delle spese con leggi di riferimento**

**Unità Previsionali di Base**

**Leggi**

- 1.04.02.27 SVILUPPO DELLE ABITAZIONI- INTERVENTI D'INVESTIMENTO DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE  
L.R. 13.02.2013 , n. 3
- 1.04.02.28 FONDI DA RIPARTIRE- INTERVENTI D'INVESTIMENTO DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE  
L.R. 20.11.1995 , n. 48
- 1.04.03.20 TRASFERIMENTI AGLI ENTI LOCALI PER SPECIALI PROGRAMMI DI INVESTIMENTO  
L.R. 18.08.1986 , n. 51                      L.R. 30.05.1994 , n. 21                      L.R. 20.11.1995 , n. 48
- 1.04.04.10 TRASFERIMENTI CORRENTI PER ALTRI INTERVENTI DI FINANZA LOCALE  
L. 18.05.1989 , n. 183                      L.R. 07.12.1998 , n. 54                      L. 23.12.2000 , n. 388  
L. 27.12.2006 , n. 296                      L. 24.07.2008 , n. 126                      L.R. 17.06.2009 , n. 15  
D.L. 06.12.2011 , n. 201
- 1.04.04.20 INTERVENTI PER ALTRI INVESTIMENTI DI FINANZA LOCALE  
L. 05.08.1978 , n. 457                      L. 24.03.1989 , n. 122                      D.LEGIS. 28.12.1989 , n. 431  
L.R. 02.03.1992 , n. 3                      L. 24.12.1993 , n. 537                      L. 31.01.1994 , n. 97  
L.R. 21.02.1994 , n. 4                      L.R. 20.11.1995 , n. 48                      L.R. 07.12.1998 , n. 54  
L. 09.12.1998 , n. 426                      D.M. 18.09.2001 , n. 468                      L.R. 17.08.2004 , n. 19  
L.R. 20.01.2005 , n. 2                      L.R. 13.06.2007 , n. 15                      L.R. 12.12.2007 , n. 32  
L.R. 15.04.2008 , n. 9                      L.R. 17.06.2009 , n. 15                      L.R. 23.07.2010 , n. 21
- 1.05.01.10 TRASFERIMENTI CORRENTI PER IL FUNZIONAMENTO DELLE ISTITUZIONI SCOLASTICHE DIPENDENTI DALLA REGIONE  
L.R. 03.08.1972 , n. 22                      D.P.R. 31.05.1974 , n. 416                      L.R. 08.08.1977 , n. 55  
L.R. 20.08.1993 , n. 68                      D.C. 24.11.1993 , n. 306                      D.LEGIS. 16.04.1994 , n. 297  
L.R. 27.12.1996 , n. 50                      L. 10.12.1997 , n. 425                      D.P.R. 23.07.1998 , n. 323  
L.R. 03.11.1998 , n. 52                      D.P.R. 07.01.1999 , n. 13                      L.R. 26.07.2000 , n. 19  
REG.REG. 04.12.2001 , n. 3                      D.G. 18.11.2002 , n. 4298                      D.LEGIS. 19.02.2004 , n. 59  
D.LEGIS. 15.04.2005 , n. 76                      D.LEGIS. 15.04.2005 , n. 77                      D.M. 03.10.2007 , n. 80  
L.R. 13.12.2011 , n. 30
- 1.05.01.20 TRASFERIMENTI PER SPESE DI INVESTIMENTO ALLE ISTITUZIONI SCOLASTICHE DIPENDENTI DALLA REGIONE  
L.R. 26.07.2000 , n. 19                      REG.REG. 04.12.2001 , n. 3
- 1.05.02.10 CONTRIBUTI PER IL FUNZIONAMENTO DI ISTITUZIONI SCOLASTICHE NON REGIONALI  
L.R. 21.10.1986 , n. 55                      L.R. 26.05.1993 , n. 56                      L. 18.12.1997 , n. 440  
L. 10.03.2000 , n. 62                      L.R. 28.06.2011 , n. 16
- 1.05.03.10 SPESE GENERALI NELL'AMBITO DELL'ISTRUZIONE PRIMARIA E SECONDARIA  
L. 16.05.1978 , n. 196                      CONV. 22.05.1990                      L.R. 08.03.1993 , n. 12  
L.R. 21.12.1993 , n. 89                      D.LEGIS. 16.04.1994 , n. 297                      D.P.R. 10.10.1996 , n. 567  
L. 10.12.1997 , n. 425                      L. 18.12.1997 , n. 440                      D.P.R. 23.07.1998 , n. 323  
L.R. 03.11.1998 , n. 52                      D.P.R. 07.01.1999 , n. 13                      D.INTERMIN 15.02.1999 , n. 41  
L.R. 26.07.2000 , n. 19                      D.INTERMIN 04.06.2001 , n. 268                      L. 28.03.2003 , n. 53  
D.LEGIS. 19.02.2004 , n. 59                      D.G. 15.05.2009 , n. 1364                      D.G. 12.02.2010 , n. 316  
D.G. 25.03.2011 , n. 664                      L.R. 28.12.2011 , n. 36                      D.G. 30.03.2012 , n. 638


	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>
---	--	---

**Unità Previsionali di base delle spese con leggi di riferimento**

**Unità Previsionali di Base**

**Leggi**

- 1.05.04.10 INTERVENTI PER L'ATTUAZIONE DEL DIRITTO ALLO STUDIO NELL'AMBITO DELLA SCUOLA PRIMARIA E SECONDARIA
- |                           |                              |                          |
|---------------------------|------------------------------|--------------------------|
| L.R. 11.08.1975 , n. 40   | L.R. 30.07.1986 , n. 36      | L.R. 07.08.1986 , n. 46  |
| L.R. 20.08.1993 , n. 68   | L.R. 20.08.1993 , n. 69      | D.C. 24.11.1993 , n. 306 |
| L. 11.01.1996 , n. 23     | L.R. 24.12.1996 , n. 48      | L. 23.12.1998 , n. 448   |
| L. 10.03.2000 , n. 62     | DEC.CCE 12.11.2001 , n. 2768 | D.G. 07.01.2002 , n. 25  |
| D.G. 06.02.2002 , n. 2443 | L.R. 29.07.2002 , n. 16      | L. 05.06.2003 , n. 131   |
| L. 24.12.2003 , n. 350    | D.M. 15.12.2005 , n. 57      | L.R. 12.05.2009 , n. 8   |
| L.R. 07.12.2009 , n. 42   |                              |                          |
- 1.05.05.10 GESTIONE DELLE STRUTTURE SCOLASTICHE
- |                       |                         |  |
|-----------------------|-------------------------|--|
| L. 11.01.1996 , n. 23 | L.R. 20.06.1996 , n. 12 |  |
|-----------------------|-------------------------|--|
- 1.05.05.20 INTERVENTI DI SISTEMAZIONE E MANUTENZIONE DELLE STRUTTURE SCOLASTICHE
- |                         |                          |                         |
|-------------------------|--------------------------|-------------------------|
| L.R. 20.08.1993 , n. 68 | L. 11.01.1996 , n. 23    | L.R. 20.06.1996 , n. 12 |
| D.M. 16.07.2007         | D.L. 25.06.2008 , n. 112 | L.R. 23.07.2010 , n. 21 |
- 1.06.01.10 TRASFERIMENTI AD ENTI UNIVERSITARI PER IL FUNZIONAMENTO
- |                         |                         |                  |
|-------------------------|-------------------------|------------------|
| L.R. 04.09.2001 , n. 25 | L.R. 15.12.2006 , n. 30 | CONV. 29.05.2007 |
| L.R. 18.07.2012 , n. 22 |                         |                  |
- 1.06.01.11 SPESE PER LA PROMOZIONE DELL'ISTRUZIONE UNIVERSITARIA
- |                         |                  |  |
|-------------------------|------------------|--|
| L.R. 15.12.2006 , n. 30 | CONV. 29.05.2007 |  |
|-------------------------|------------------|--|
- 1.06.01.20 TRASFERIMENTI AD ENTI UNIVERSITARI PER INTERVENTI DI INVESTIMENTO
- |                         |  |  |
|-------------------------|--|--|
| L.R. 04.09.2001 , n. 25 |  |  |
|-------------------------|--|--|
- 1.06.02.10 INTERVENTI PER L'ATTUAZIONE DEL DIRITTO ALLO STUDIO UNIVERSITARIO - PARTE CORRENTE
- |                         |                         |                         |
|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| L.R. 14.06.1989 , n. 30 | L.R. 31.08.1991 , n. 37 | L. 02.12.1991 , n. 390  |
| L. 11.02.1992 , n. 147  | L.R. 17.03.1992 , n. 8  | L. 23.12.1996 , n. 662  |
| L.R. 30.01.1998 , n. 6  | L.R. 04.09.2001 , n. 25 | L.R. 15.12.2006 , n. 30 |
- 1.06.03.10 INTERVENTI NELL'AMBITO DELLE STRUTTURE UNIVERSITARIE - PARTE CORRENTE
- |                        |                         |  |
|------------------------|-------------------------|--|
| L.R. 16.03.2006 , n. 7 | L.R. 15.12.2006 , n. 30 |  |
|------------------------|-------------------------|--|
- 1.06.03.20 INTERVENTI DI EDILIZIA UNIVERSITARIA
- |                         |                        |  |
|-------------------------|------------------------|--|
| L.R. 28.11.1996 , n. 37 | L.R. 15.04.2008 , n. 9 |  |
|-------------------------|------------------------|--|
- 1.07.01.10 ORGANIZZAZIONE E PARTECIPAZIONE A MOSTRE O MANIFESTAZIONI
- |                         |                         |                          |
|-------------------------|-------------------------|--------------------------|
| L.R. 21.12.1993 , n. 89 | L.R. 04.08.2009 , n. 30 | D.G. 22.03.2013 , n. 465 |
|-------------------------|-------------------------|--------------------------|
- 1.07.01.11 SAISON CULTURELLE
- |                         |  |  |
|-------------------------|--|--|
| L.R. 21.12.1993 , n. 89 |  |  |
|-------------------------|--|--|
- 1.07.01.12 INTERVENTI NEL SETTORE ETNOGRAFICO LINGUISTICO
- |                         |                        |  |
|-------------------------|------------------------|--|
| L.R. 21.12.1993 , n. 89 | L. 15.12.1999 , n. 482 |  |
|-------------------------|------------------------|--|
- 1.07.01.13 ALTRI INTERVENTI DI CARATTERE CULTURALE
- |                         |                         |                         |
|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| L.R. 20.05.1985 , n. 32 | L.R. 17.06.1992 , n. 28 | L.R. 21.12.1993 , n. 89 |
| L.R. 21.07.1997 , n. 27 | L.R. 09.11.2010 , n. 36 | L.R. 12.03.2012 , n. 6  |


	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>
---	--	---

**Unità Previsionali di base delle spese con leggi di riferimento**

**Unità Previsionali di Base**

**Leggi**

- 1.07.02.10 ASSEGNAZIONI AD ENTI CULTURALI PER IL FUNZIONAMENTO  
L.R. 09.12.1981 , n. 79                      L.R. 04.05.1984 , n. 15                      L.R. 17.03.1986 , n. 5  
L.R. 19.04.1988 , n. 18                      L.R. 09.07.1990 , n. 45                      L.R. 23.08.1991 , n. 33  
L.R. 17.03.1992 , n. 8                      L.R. 26.05.1993 , n. 53                      L.R. 20.08.1993 , n. 66  
L.R. 20.08.1993 , n. 69                      L.R. 28.07.1994 , n. 36                      L.R. 17.05.1996 , n. 10  
L.R. 19.12.1997 , n. 45                      L.R. 14.11.2002 , n. 24                      L.R. 09.11.2010 , n. 36  
L.R. 12.03.2012 , n. 6
- 1.07.02.20 ASSEGNAZIONI AD ENTI CULTURALI PER INVESTIMENTI  
L.R. 19.04.1988 , n. 18
- 1.07.03.10 INTERVENTI PER LA GESTIONE DEI BENI CULTURALI  
L.R. 07.05.1990 , n. 28                      L.R. 01.07.1991 , n. 21                      D.M. 20.05.1992 , n. 569  
L.R. 21.12.1993 , n. 89                      L.R. 21.07.1997 , n. 27                      D.LEGIS. 29.10.1999 , n. 490  
D.LEGIS. 22.01.2004 , n. 42                      L.R. 16.03.2006 , n. 7
- 1.07.03.20 CONTRIBUTI PER INVESTIMENTI PER I BENI CULTURALI  
L.R. 20.05.1985 , n. 32                      L.R. 01.12.1992 , n. 68                      L.R. 10.05.1993 , n. 27  
L. 23.12.1996 , n. 662                      L.R. 01.10.2002 , n. 18                      L.R. 18.11.2005 , n. 30
- 1.07.03.21 INVESTIMENTI DIRETTI PER I BENI CULTURALI  
L.R. 17.06.1992 , n. 28                      L.R. 21.12.1993 , n. 89                      L.R. 17.05.1996 , n. 10  
L. 23.12.1996 , n. 662                      L.R. 21.12.1998 , n. 55                      D.LEGIS. 22.01.2004 , n. 42  
L.R. 18.04.2008 , n. 12
- 1.07.04.10 INTERVENTI CORRENTI NEL SETTORE DELLO SPORT  
L.R. 01.04.2004 , n. 3                      L.R. 31.07.2012 , n. 24
- 1.07.04.20 CONTRIBUTI PER INVESTIMENTI NEL SETTORE DELLO SPORT  
L.R. 07.03.1997 , n. 7                      L.R. 31.12.1999 , n. 44                      L.R. 01.04.2004 , n. 3  
L.R. 18.04.2008 , n. 18
- 1.07.05.10 INTERVENTI FINANZIARI PER LA GESTIONE DI INFRASTRUTTURE SPORTIVE  
L.R. 06.10.2004 , n. 23                      L.R. 29.06.2007 , n. 16
- 1.07.05.20 INTERVENTI DI EDILIZIA SPORTIVA  
L. 30.12.1988 , n. 556                      L. 24.12.2003 , n. 363                      L.R. 29.06.2007 , n. 16  
L.R. 17.05.2010 , n. 15                      L.R. 13.12.2011 , n. 30
- 1.08.01.10 INFANZIA, MINORI E ASILI NIDO - INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE  
L. 26.07.1975 , n. 354                      L. 05.02.1992 , n. 104                      L. 28.08.1997 , n. 285  
L.R. 27.05.1998 , n. 44                      D.LEGIS. 25.07.1998 , n. 286                      L.R. 04.09.2001 , n. 18  
L.R. 19.05.2006 , n. 11                      L.R. 20.06.2006 , n. 13                      L.R. 15.12.2006 , n. 33  
L.R. 17.06.2009 , n. 15                      L.R. 23.07.2010 , n. 23                      L.R. 15.04.2013 , n. 12
- 1.08.01.20 INFANZIA, MINORI E ASILI NIDO - INTERVENTI D'INVESTIMENTO DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE  
L.R. 04.09.2001 , n. 18                      L.R. 20.06.2006 , n. 13


	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>
---	--	---

**Unità Previsionali di base delle spese con leggi di riferimento**

**Unità Previsionali di Base**

**Leggi**

- 1.08.02.10 DISABILITA' - INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE  
L.R. 12.11.1959 , n. 5                      D.P.R. 31.03.1979                      L.R. 21.04.1981 , n. 20  
L.R. 11.08.1981 , n. 54                      L.R. 23.12.1981 , n. 82                      D.P.R. 22.02.1982 , n. 182  
REG.REG. 20.06.1994 , n. 4                      L.R. 27.05.1998 , n. 44                      L.R. 04.09.2001 , n. 18  
L.R. 09.04.2003 , n. 10                      L.R. 20.06.2006 , n. 13                      L.R. 18.04.2008 , n. 14  
L.R. 23.07.2010 , n. 23                      L.R. 20.12.2010 , n. 43
- 1.08.02.20 DISABILITA' - INTERVENTI D'INVESTIMENTO DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE  
L.R. 25.10.1982 , n. 71                      L.R. 04.09.2001 , n. 18                      L.R. 20.06.2006 , n. 13  
L.R. 18.04.2008 , n. 14                      L.R. 25.10.2010 , n. 34
- 1.08.03.10 ANZIANI - INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE  
L.R. 15.12.1982 , n. 93                      L.R. 07.08.2002 , n. 17                      L.R. 28.04.2003 , n. 15  
L.R. 23.12.2004 , n. 34                      L.R. 20.06.2006 , n. 13                      L.R. 04.12.2006 , n. 27  
L.R. 23.07.2010 , n. 23                      L.R. 10.12.2010 , n. 40
- 1.08.03.20 ANZIANI - INTERVENTI D'INVESTIMENTO DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE  
L.R. 21.12.1990 , n. 80                      L.R. 15.12.2003 , n. 21                      L.R. 20.06.2006 , n. 13
- 1.08.04.10 SOGGETTI A RISCHIO DI ESCLUSIONE SOCIALE - INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE  
L.R. 28.08.1995 , n. 34                      L.R. 29.12.1995 , n. 51                      D.LEGIS. 25.07.1998 , n. 286  
L.R. 04.09.2001 , n. 18                      L.R. 10.12.2010 , n. 40                      L.R. 13.12.2011 , n. 30  
L.R. 25.02.2013 , n. 4
- 1.08.05.10 FAMIGLIE - INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE  
L.R. 27.05.1998 , n. 44                      L.R. 04.09.2001 , n. 18                      L.R. 21.07.2009 , n. 21  
L.R. 23.12.2009 , n. 52                      L.R. 15.02.2010 , n. 4                      L.R. 23.07.2010 , n. 23  
L.R. 10.12.2010 , n. 40
- 1.08.07.10 PROGRAMMAZIONE E GOVERNO DELLA RETE DEI SERVIZI SOCIO SANITARI E SOCIALI - INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE  
L.R. 04.09.2001 , n. 18                      L.R. 20.06.2006 , n. 13                      L.R. 18.04.2008 , n. 14  
L.R. 17.06.2009 , n. 15                      L.R. 20.12.2010 , n. 44
- 1.08.08.10 COOPERAZIONE E ASSOCIAZIONISMO - INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE  
L. 05.02.1992 , n. 104                      L.R. 13.05.1993 , n. 32                      L.R. 21.04.1994 , n. 12  
L.R. 09.04.1996 , n. 9                      L.R. 04.09.2001 , n. 18                      L.R. 22.07.2005 , n. 16  
L.R. 20.06.2006 , n. 13                      L.R. 15.12.2006 , n. 33                      L.R. 16.11.2007 , n. 30  
L.R. 23.11.2009 , n. 41                      L.R. 09.11.2010 , n. 35
- 1.08.09.10 SERVIZIO NECROSCOPICO E CIMITERIALE - INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE  
L.R. 19.12.2005 , n. 34


	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>
---	--	---

**Unità Previsionali di base delle spese con leggi di riferimento**

**Unità Previsionali di Base**

**Leggi**

- 1.08.10.10 EROGAZIONE TRATTAMENTI DI INVALIDITA' CIVILE - INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE  
L. 26.05.1970 , n. 381                      L. 27.05.1970 , n. 382                      L. 30.03.1971 , n. 118  
D.LEGIS. 22.04.1994 , n. 320              L.R. 07.06.1999 , n. 11
- 1.08.11.10 ALTRI INTERVENTI CORRENTI PER ASSISTENZA SOCIALE FINANZIATI CON ENTRATE CON VINCOLO DI DESTINAZIONE  
L. 28.08.1997 , n. 284                      L. 28.08.1997 , n. 285                      L. 06.03.1998 , n. 40  
D.LEGIS. 25.07.1998 , n. 286              L. 31.12.1998 , n. 476                      D.P.R. 31.08.1999 , n. 394  
L. 08.11.2000 , n. 328                      DEC.CE 07.12.2001 , n. 50                      D.LEGIS. 05.04.2002 , n. 77  
DEC.C.U.E. 22.07.2002 , n. 630              L. 11.08.2003 , n. 228                      L. 04.08.2006 , n. 248  
L. 27.12.2006 , n. 296                      L.R. 18.04.2008 , n. 14                      L.R. 25.10.2010 , n. 34  
D.M. 01.02.2012 , n. 665                      D.G. 08.03.2013 , n. 400
- 1.09.01.10 SPESA SANITARIA CORRENTE PER IL FINANZIAMENTO DEI LEA, DELLA MOBILITA' SANITARIA E DEL PAY-BACK  
D.LEGIS. 30.12.1992 , n. 502              L.R. 04.09.1995 , n. 41                      L. 27.12.1997 , n. 453  
L.R. 20.06.2006 , n. 13                      L. 27.12.2006 , n. 296                      L.R. 02.04.2008 , n. 7
- 1.09.02.10 SPESA SANITARIA CORRENTE PER IL FINANZIAMENTO AGGIUNTIVO PER I LIVELLI DI ASSISTENZA SUPERIORI AI LEA  
L.R. 16.12.1991 , n. 76
- 1.09.05.10 SPESA CORRENTE RELATIVA AD INVESTIMENTI SANITARI  
L.R. 16.03.2006 , n. 7
- 1.09.05.20 SPESA PER GLI INVESTIMENTI IN AMBITO SANITARIO  
L. 11.03.1988 , n. 67                      L. 28.02.1990 , n. 38                      D.LEGIS. 30.12.1992 , n. 502  
L.R. 24.06.1994 , n. 31                      L.R. 24.12.1996 , n. 48                      L. 23.12.1999 , n. 488  
L.R. 25.01.2000 , n. 5                      D.LEGIS. 28.07.2000 , n. 254                      L.R. 04.09.2001 , n. 18  
D.G. 16.11.2003                      D.G. 16.11.2003 , n. 18                      L.R. 20.06.2006 , n. 13  
T.U.D.C. 13.12.2010                      ACC.PROGR. 12.03.2012
- 1.09.07.10 INTERVENTI NEL SETTORE SANITARIO FINANZIATI CON ENTRATE CON VINCOLO DI DESTINAZIONE  
D.P.R. 09.10.1990 , n. 309                      D.LEGIS. 30.12.1992 , n. 502                      L. 28.08.1997 , n. 284  
L. 27.12.1997 , n. 449                      D.LEGIS. 29.04.1998 , n. 124                      L. 01.04.1999 , n. 91  
D.LEGIS. 19.06.1999 , n. 229                      D.LEGIS. 22.06.1999 , n. 230                      D.LEGIS. 29.10.1999 , n. 454  
L. 30.03.2001 , n. 125                      D.M. 18.05.2001 , n. 279                      L. 16.01.2003 , n. 3  
L. 24.11.2003 , n. 326                      L. 19.02.2004 , n. 40                      L. 26.05.2004 , n. 138  
L. 04.07.2005 , n. 123                      L. 21.10.2005 , n. 219                      L. 30.11.2005 , n. 244  
L. 09.01.2006 , n. 7                      L. 02.02.2006 , n. 31                      L. 23.02.2006 , n. 51  
REG.CE 18.12.2006 , n. 1907                      L. 27.12.2006 , n. 296                      ACC.COLL. 20.12.2007 , n. 264  
L. 24.12.2007 , n. 244                      D.LEGIS. 28.01.2008 , n. 26                      D.LEGIS. 19.11.2008 , n. 194  
L.R. 17.06.2009 , n. 19                      ACC.PROGR. 26.11.2009 , n. 240                      DEC.CE 26.11.2009 , n. 883  
L. 23.12.2009 , n. 191                      ACC.COLL. 01.06.2010                      L.R. 25.10.2010 , n. 34  
D.M. 02.12.2010                      D.G. 11.02.2011 , n. 288                      CONV. 24.06.2011


	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>
---	--	---

**Unità Previsionali di base delle spese con leggi di riferimento**

**Unità Previsionali di Base**

**Leggi**

- 1.09.07.11 INTERVENTI A FAVORE DELLA RICERCA IN AMBITO SANITARIO  
L. 24.12.2007, n. 244                      L. 06.08.2008, n. 133                      L. 22.05.2010, n. 73  
L.R. 04.08.2010, n. 32
- 1.09.07.12 ALTRI INTERVENTI NEL SETTORE SANITARIO  
L. 23.12.1978, n. 833                      D.M. 11.07.1988, n. 350                      L.R. 31.08.1991, n. 37  
D.LEGIS. 30.12.1992, n. 502                      L.R. 30.01.1998, n. 6                      L.R. 25.01.2000, n. 5  
L.R. 04.09.2001, n. 18                      L. 04.07.2005, n. 123                      L.R. 20.06.2006, n. 13
- 1.10.01.10 POLITICHE DI SVILUPPO RURALE - INTERVENTI DI PARTE CORRENTE  
L.R. 12.12.2007, n. 32
- 1.10.01.20 POLITICHE DI SVILUPPO RURALE - INTERVENTI DI INVESTIMENTO  
L.R. 12.12.2007, n. 32
- 1.10.01.21 PSR 2000-06 - INTERVENTI DI INVESTIMENTO RESIDUALI  
D.C. 24.01.2001, n. 1807
- 1.10.02.10 INTERVENTI PER LA PROMOZIONE E LA TUTELA DELLA ZOOTECNIA  
D.P.R. 08.02.1954, n. 320                      L. 15.01.1991, n. 30                      L. 14.08.1991, n. 281  
L.R. 26.03.1993, n. 17                      L.R. 23.01.1996, n. 3                      L. 28.03.1997, n. 81  
D.LEGIS. 04.06.1997, n. 143                      REG.REG. 28.04.1998, n. 5                      L.R. 04.09.2001, n. 21  
L.R. 22.04.2002, n. 3                      REG.CE 29.04.2004, n. 882                      L. 24.12.2004, n. 313  
D.LEGIS. 06.11.2007, n. 193                      L.R. 17.01.2008, n. 1                      DEC.CE 26.11.2009  
L.R. 15.06.2010, n. 17                      L.R. 22.11.2010, n. 37                      L.R. 13.02.2012, n. 4
- 1.10.02.20 INTERVENTI D'INVESTIMENTO E SVILUPPO NEL SETTORE DELL'ALLEVAMENTO ZOOTECNICO  
L.R. 28.06.1962, n. 13                      L. 14.08.1991, n. 281                      L.R. 04.09.2001, n. 21  
L.R. 22.04.2002, n. 3                      L. 24.12.2004, n. 313                      L.R. 13.02.2012, n. 4
- 1.10.03.10 INTERVENTI E SERVIZI FINALIZZATI ALLO SVILUPPO DEL SETTORE AGRICOLO E AGROALIMENTARE  
L.R. 08.04.1994, n. 10                      L.R. 16.11.1999, n. 36                      L. 23.12.1999, n. 499  
D.M. 31.05.2000, n. 32442                      D.P.C.M. 11.05.2001                      L.R. 12.11.2001, n. 29  
L.R. 28.04.2003, n. 18                      L.R. 11.08.2004, n. 17                      L.R. 04.12.2006, n. 29  
L.R. 26.04.2007, n. 7                      L.R. 04.08.2009, n. 25                      L.R. 12.12.2011, n. 29  
L.R. 18.07.2012, n. 21
- 1.10.03.20 INTERVENTI FINALIZZATI ALLA PROMOZIONE DI INVESTIMENTI NEL SETTORE AGRICOLO E AGROALIMENTARE  
L.R. 04.08.2009, n. 25                      L.R. 01.08.2011, n. 21                      L.R. 12.12.2011, n. 29
- 1.10.03.21 INTERVENTI DI INVESTIMENTO A SOSTEGNO DELLO SVILUPPO AZIENDALE IN AGRICOLTURA  
D.M. 04.06.1997, n. 143                      L. 23.12.1999, n. 499                      L.R. 04.12.2006, n. 29
- 1.11.01.10 INTERVENTI A SOSTEGNO DELLO SVILUPPO ECONOMICO  
L.R. 13.05.1993, n. 31                      L.R. 20.05.2002, n. 7                      L.R. 31.03.2003, n. 6  
L.R. 13.06.2007, n. 15                      L.R. 20.07.2007, n. 17                      L.R. 23.05.2011, n. 12  
L.R. 14.06.2011, n. 14


	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>
---	--	---

**Unità Previsionali di base delle spese con leggi di riferimento**

**Unità Previsionali di Base**

**Leggi**

1.11.01.11	PROMOZIONE ATTIVITA' ECONOMICHE		
	L. 25.02.1992, n. 215	L.R. 30.12.1992, n. 83	D.M. 28.04.1998, n. 406
	L. 23.12.2000, n. 388	L.R. 12.11.2001, n. 31	L.R. 31.03.2003, n. 6
	L.R. 07.06.2004, n. 6	L.R. 10.08.2004, n. 15	D.M. 23.11.2004
	D.M. 10.02.2005	D.G. 20.11.2009, n. 3181	
1.11.01.20	INTERVENTI PER FAVORIRE L'ACCESSO AL CREDITO		
	L.R. 15.07.1985, n. 46	L.R. 12.12.1986, n. 69	L.R. 29.03.1988, n. 17
	L.R. 19.01.1996, n. 1	L.R. 15.01.1997, n. 1	L.R. 11.05.1998, n. 30
	L.R. 08.01.2001, n. 1	L.R. 01.08.2011, n. 21	
1.11.01.21	PARTECIPAZIONI AZIONARIE E CONFERIMENTI		
	L.R. 16.03.2006, n. 7	L.R. 20.07.2007, n. 17	
1.11.01.22	INTERVENTI DI INVESTIMENTO PER LA PROMOZIONE E LO SVILUPPO IN CAMPO ECONOMICO		
	L.R. 12.11.2001, n. 31	L.R. 21.01.2003, n. 2	L.R. 13.12.2011, n. 30
1.11.02.10	PROMOZIONE TURISTICA		
	L.R. 24.06.1992, n. 31	L.R. 28.04.1998, n. 18	L.R. 15.03.2001, n. 6
	L.R. 20.04.2004, n. 4	L. 27.12.2006, n. 296	L.R. 26.05.2009, n. 9
1.11.02.11	INTERVENTI A SOSTEGNO DELLE PROFESSIONI TURISTICHE		
	L.R. 07.03.1997, n. 7	L.R. 31.12.1999, n. 44	
1.11.02.20	CONTRIBUTI PER GLI INVESTIMENTI NEL SETTORE DELLE ATTIVITA' TURISTICO RICETTIVE		
	L. 29.03.2001, n. 135	L.R. 04.09.2001, n. 19	L.R. 20.04.2004, n. 4
1.11.02.21	INTERVENTI DI INVESTIMENTO FINALIZZATI ALLA PROMOZIONE TURISTICA		
	L.R. 26.04.1993, n. 21	L. 19.10.1998, n. 366	L.R. 15.03.2001, n. 6
	L. 29.03.2001, n. 135	L. 16.01.2003, n. 3	D.C. 20.12.2007, n. 3174
	D.M. 07.05.2008, n. 4343	L.R. 23.12.2009, n. 49	
1.11.02.22	INTERVENTI DI INVESTIMENTO NEL SETTORE DEGLI IMPIANTI A FUNE		
	L.R. 18.06.2004, n. 8	L.R. 16.03.2006, n. 7	
1.11.03.10	INTERVENTI PROMOZIONALI PER L'INDUSTRIA		
	L.R. 07.12.1993, n. 84	L.R. 31.03.2003, n. 6	L.R. 23.01.2009, n. 3
1.11.03.20	CONTRIBUTI PER GLI INVESTIMENTI NEL SETTORE DELL'INDUSTRIA		
	L.R. 07.12.1993, n. 84	L.R. 19.01.2000, n. 3	L.R. 31.03.2003, n. 6
	L.R. 15.12.2003, n. 21	L.R. 18.06.2004, n. 10	L.R. 09.12.2004, n. 30
	L.R. 19.12.2005, n. 34	L.R. 23.01.2009, n. 3	L.R. 10.12.2010, n. 40
1.11.03.21	INTERVENTI DIRETTI SU IMMOBILI INDUSTRIALI		
	L.R. 26.01.1993, n. 4	D.LEGIS. 03.04.1993, n. 96	L.R. 12.05.1994, n. 17
	L.R. 12.01.1999, n. 1	ACC.PROGR. 22.07.2002	L.R. 18.06.2004, n. 10
1.11.04.10	INTERVENTI PROMOZIONALI PER L'ARTIGIANATO		
	L.R. 19.08.1994, n. 51	L.R. 31.03.2003, n. 6	
1.11.04.11	TUTELA ARTIGIANATO DI TRADIZIONE		
	L.R. 05.09.1991, n. 44	L.R. 21.01.2003, n. 2	L.R. 24.05.2007, n. 10

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>
---	--	---


**Unità Previsionali di base delle spese con leggi di riferimento**

**Unità Previsionali di Base**

**Leggi**

- 1.11.04.20 INTERVENTI DI INVESTIMENTO NEL SETTORE DELL'ARTIGIANATO  
L.R. 05.09.1991 , n. 44                      L.R. 31.03.2003 , n. 6                      L.R. 10.12.2010 , n. 40
- 1.11.05.20 INTERVENTI DI INVESTIMENTO NEL SETTORE DEL COMMERCIO  
L. 07.08.1997 , n. 266                      L.R. 04.09.2001 , n. 19                      L. 27.12.2002 , n. 289
- 1.11.06.10 INTERVENTI A FAVORE DELLA COOPERAZIONE  
L.R. 05.05.1998 , n. 27
- 1.11.06.20 INTERVENTI DI INVESTIMENTO NEL SETTORE DELLA COOPERAZIONE  
L.R. 05.05.1998 , n. 27
- 1.11.07.10 INTERVENTI PER L'ATTUAZIONE DELLE DISPOSIZIONI REGIONALI IN MATERIA DI PIANIFICAZIONE ENERGETICO-AMBIENTALE, DI PROMOZIONE DELL'EFFICIENZA ENERGETICA E DI SVILUPPO DELLE FONTI RINNOVABILI  
L.R. 20.05.2002 , n. 7                      L.R. 30.01.2007 , n. 2                      L.R. 07.12.2009 , n. 43  
L.R. 01.08.2012 , n. 26
- 1.11.07.20 INTERVENTI DI INVESTIMENTO PER L'ATTUAZIONE DELLE DISPOSIZIONI REGIONALI IN MATERIA DI PIANIFICAZIONE ENERGETICO-AMBIENTALE, DI PROMOZIONE DELL'EFFICIENZA ENERGETICA E DI SVILUPPO DELLE FONTI RINNOVABILI  
L. 23.12.1998 , n. 448                      L.R. 30.01.2007 , n. 2                      L.R. 01.08.2012 , n. 26
- 1.11.08.10 INTERVENTI DI POLITICA DEL LAVORO A VALERE SUL FONDO PER LE POLITICHE DEL LAVORO - PARTE CORRENTE  
L.R. 31.03.2003 , n. 7                      L.R. 28.06.2011 , n. 16
- 1.11.08.11 INTERVENTI DI FORMAZIONE PROFESSIONALE A VALERE SUL FONDO PER LE POLITICHE DEL LAVORO  
D.M. 21.08.1985                      L.R. 19.08.1994 , n. 51                      L.R. 27.08.1994 , n. 64  
L.R. 15.01.1997 , n. 2                      D.M. 28.04.1998 , n. 406                      L.R. 07.06.1999 , n. 12  
L.R. 18.01.2001 , n. 5                      L.R. 30.11.2001 , n. 34                      L.R. 21.01.2003 , n. 1  
L.R. 21.01.2003 , n. 2                      L.R. 31.03.2003 , n. 7                      L.R. 20.04.2004 , n. 4  
L.R. 10.08.2004 , n. 15                      L.R. 03.01.2006 , n. 1                      L.R. 04.12.2006 , n. 29  
L.R. 12.12.2007 , n. 32                      L.R. 24.12.2007 , n. 34                      L.R. 15.06.2010 , n. 17  
L.R. 16.02.2011 , n. 2
- 1.11.08.12 CONTRIBUTI A FONDAZIONI PER LA FORMAZIONE PROFESSIONALE  
L.R. 01.06.1982 , n. 12                      L.R. 28.06.1991 , n. 20
- 1.11.08.13 ALTRI INTERVENTI CORRENTI IN MATERIA DI LAVORO E FORMAZIONE PROFESSIONALE  
L. 16.04.1987 , n. 183                      L. 25.02.1992 , n. 215                      L. 19.07.1993 , n. 236  
L. 24.06.1997 , n. 196                      L. 18.12.1997 , n. 440                      L. 12.03.1999 , n. 68  
L. 17.05.1999 , n. 144                      REG.CE 21.06.1999 , n. 1260                      L. 08.03.2000 , n. 53  
D.P.R. 28.07.2000 , n. 314                      L. 23.12.2000 , n. 388                      DEC.CCE 26.03.2001 , n. 43  
L.R. 31.03.2003 , n. 7                      L.R. 31.03.2003 , n. 9                      DEC.CCE 17.09.2004 , n. 3551  
L.R. 26.01.2005 , n. 4                      DEC.CE 23.07.2007 , n. 878                      D.LEGIS. 09.04.2008 , n. 81  
D.LEGIS. 14.09.2011 , n. 167
- 1.11.08.20 FONDO PER LE POLITICHE DEL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONALE  
L.R. 31.03.2003 , n. 7




	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>
---	--	---

**Unità Previsionali di base delle spese con leggi di riferimento**

**Unità Previsionali di Base**

**Leggi**

- 1.11.08.21 ALTRI INTERVENTI DI INVESTIMENTO IN MATERIA DI LAVORO E FORMAZIONE PROFESSIONALE  
L.R. 11.08.1981 , n. 54                      L.R. 28.06.1991 , n. 20                      L. 25.02.1992 , n. 215  
D.P.R. 28.07.2000 , n. 314                L. 23.12.2000 , n. 388                      L.R. 31.03.2003 , n. 9
- 1.11.09.10 PROGRAMMA SVILUPPO RURALE 2007/13 - SPESE CORRENTI  
REG.CE 20.09.2005 , n. 1698
- 1.11.09.11 PROGRAMMA OCCUPAZIONE 2007-13  
L. 16.04.1987 , n. 183                      REG.CE 21.06.1999 , n. 1260                REG.CE 12.07.1999 , n. 1784  
REG.CE 05.07.2006                      REG.CE 05.07.2006 , n. 1081                REG.CE 11.07.2006  
REG.CE 11.07.2006 , n. 1083                DEC.CEE 13.12.2012 , n. 9618
- 1.11.09.12 ALTRI INTERVENTI CORRENTI A SOSTEGNO DEI PROGRAMMI COMUNITARI  
L. 16.04.1987 , n. 183                      L.R. 28.04.1998 , n. 18                      REG.CE 21.06.1999 , n. 1260  
REG.CE 12.07.1999 , n. 1783                DEC.CCE 31.12.2001 , n. 4771                DEC.CCE 31.12.2001 , n. 4773  
DEC.CCE 22.03.2002 , n. 54                DEC.CCE 28.05.2002 , n. 789                CONV. 19.03.2009 , n. 13380  
L.R. 07.12.2009 , n. 44
- 1.11.09.13 PROGRAMMA DI SVILUPPO RURALE 2014/2020 - SPESE CORRENTI  
LEGGE FINANZIARIA 2014/2016
- 1.11.09.14 PROGRAMMA INVESTIMENTI A FAVORE DELLA CRESCITA E DELL'OCCUPAZIONE 2014/2020 (FSE)  
LEGGE FINANZIARIA 2014/2016
- 1.11.09.20 PROGRAMMA COMPETITIVITA' REGIONALE 2007-2013  
L. 16.04.1987 , n. 183                      REG.CE 21.06.1999 , n. 1260                DEC.CE 19.09.2001 , n. 2121  
DEC.CE 06.12.2004 , n. 4838                REG.CE 05.07.2006 , n. 1080                REG.CE 11.07.2006 , n. 1083  
DEL.CIPE 15.06.2007 , n. 36                DEC.CE 07.08.2007 , n. 3867                L.R. 14.06.2011 , n. 14
- 1.11.09.21 PROGRAMMI DI COOPERAZIONE TERRITORIALE 2007-2013  
L. 16.04.1987 , n. 183                      REG.CE 21.06.1999 , n. 1260                DEC.CCE 12.11.2001 , n. 2768  
DEC.CCE 19.12.2001 , n. 4017                DEC.CCE 27.12.2001 , n. 4069                DEC.CCE 30.11.2004 , n. 4680  
REG.CE 05.07.2006 , n. 1080                REG.CEE 05.07.2006 , n. 1080                REG.CE 11.07.2006 , n. 1083  
DEL.CIPE 15.06.2007 , n. 36                DEC.CE 20.09.2007 , n. 4296                DEC.CE 11.11.2007 , n. 4222  
DEC.CE 29.11.2007 , n. 5716                DEC.CEE 29.11.2007 , n. 5716                DEC.CE 03.12.2007 , n. 5817  
DEC.CE 20.12.2007 , n. 6556
- 1.11.09.22 PROGRAMMA VALLE D'AOSTA 2007-2013 OGGETTO DI COFINANZIAMENTO FAS  
D.LEGIS. 03.04.1993 , n. 96                DEL.CIPE 09.05.2003 , n. 17                L.R. 17.08.2004 , n. 21  
DEL.CIPE 22.12.2006 , n. 181                DEL.CIPE 28.06.2007 , n. 50                DEL.CIPE 21.12.2007 , n. 166  
DEL.CIPE 06.03.2009 , n. 1
- 1.11.09.23 PROGRAMMA SVILUPPO RURALE 2007/13 - SPESE DI INVESTIMENTO  
D.C. 20.03.2008 , n. 3399
- 1.11.09.24 PROGRAMMA DI SVILUPPO RURALE 2014/2020 - SPESE INVESTIMENTO  
LEGGE FINANZIARIA 2014/2016
- 1.11.09.25 PROGRAMMA VALLE D'AOSTA 2014/2020 OGGETTO DI COFINANZIAMENTO DEL FONDO PER LO SVILUPPO E LA COESIONE (FSC)  
LEGGE FINANZIARIA 2014/2016


	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>
---	--	---

**Unità Previsionali di base delle spese con leggi di riferimento**

**Unità Previsionali di Base**

**Leggi**

- 1.11.09.26 PROGRAMMI DI COOPERAZIONE TERRITORIALE 2014/2020  
L. 16.04.1978, n. 183                      L. 16.04.1987, n. 183
- 1.11.09.27 PROGRAMMA INVESTIMENTI PER LA CRESCITA 2014/2020  
L. 16.04.1987, n. 183
- 1.12.01.10 FONDO REGIONALE PER LE POLITICHE ABITATIVE E RELATIVI INTERVENTI  
L. 09.12.1998, n. 431
- 1.12.01.20 FONDO REGIONALE PER LE POLITICHE ABITATIVE E RELATIVI INTERVENTI DI INVESTIMENTO  
L. 23.12.2000, n. 388                      D.M. 27.12.2001, n. 2523
- 1.12.01.21 ALTRI INTERVENTI D'INVESTIMENTO NEL SETTORE DELL'EDILIZIA RESIDENZIALE PUBBLICA  
FINANZIATI CON ASSEGNAZIONI STATALI A DESTINAZIONE VINCOLATA  
D.LEGIS. 31.03.1998, n. 112              ACC.PROGR. 24.05.2001                      D.M. 27.12.2001  
L. 06.08.2008, n. 133
- 1.13.01.10 INTERVENTI CORRENTI PER LA VIABILITA'
- 1.13.01.20 INVESTIMENTI PER LA VIABILITA'  
L. 12.08.1982, n. 531                      L.R. 28.12.1984, n. 72                      L.R. 06.11.1991, n. 66  
L.R. 20.06.1996, n. 12                      L.R. 20.11.2006, n. 26                      L.R. 23.07.2010, n. 21  
L.R. 28.06.2011, n. 16
- 1.13.02.10 INTERVENTI PER LA GESTIONE DEI TRASPORTI PUBBLICI  
D.P.R. 11.07.1980, n. 753                      D.P.R. 22.02.1982, n. 182                      L.R. 16.02.1995, n. 5  
L.R. 26.06.1997, n. 21                      L.R. 01.09.1997, n. 29                      L.R. 04.08.2006, n. 19  
L. 27.12.2006, n. 296                      L.R. 30.01.2007, n. 2                      L.R. 18.04.2008, n. 20
- 1.13.02.20 INVESTIMENTI NEL SETTORE DEI TRASPORTI PUBBLICI  
L.R. 16.02.1995, n. 5                      L.R. 30.01.2007, n. 2
- 1.13.02.21 CONTRIBUTI NEL SETTORE DEI TRASPORTI PUBBLICI PER INVESTIMENTI  
L.R. 27.03.1991, n. 11                      L.R. 09.05.1995, n. 15                      L. 07.12.1999, n. 472  
L. 22.04.2005, n. 58                      L. 27.12.2006, n. 296                      L.R. 30.01.2007, n. 2
- 1.13.03.10 GESTIONE E SVILUPPO DEL TRASPORTO FERROVIARIO  
L.R. 07.04.1992, n. 14                      L.R. 07.04.1992, n. 15                      L.R. 01.09.1997, n. 29  
L.R. 31.12.1999, n. 42                      L.R. 30.01.2007, n. 2
- 1.13.03.20 INVESTIMENTI PER I TRASPORTI FERROVIARI  
L.R. 13.12.1984, n. 68                      L.R. 07.04.1992, n. 15                      L.R. 31.12.1999, n. 42
- 1.13.04.10 GESTIONE DELL'AEROPORTO E TRASPORTO AEREO  
L.R. 11.12.2009, n. 47
- 1.13.04.20 INVESTIMENTI PER L'AEROPORTO  
L.R. 23.12.1991, n. 78
- 1.13.05.10 SPESE DI GESTIONE DELLE INFRASTRUTTURE INFORMATICHE E TELEMATICHE  
L.R. 26.05.1993, n. 39                      L.R. 12.07.1996, n. 16                      L.R. 01.08.2012, n. 26


	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>
---	--	---

**Unità Previsionali di base delle spese con leggi di riferimento**

**Unità Previsionali di Base**

**Leggi**

- 1.13.05.20 PROGETTI E SPERIMENTAZIONI IN AMBITO INFORMATICO E TELEMATICO - PARTE INVESTIMENTO  
L.R. 26.05.1993 , n. 39                      L.R. 12.07.1996 , n. 16                      L.R. 18.04.2008 , n. 19  
L.R. 04.08.2009 , n. 24                      L.R. 23.05.2011 , n. 12                      L.R. 31.07.2012 , n. 23  
L.R. 01.08.2012 , n. 26
- 1.14.01.10 INTERVENTI PER LA TUTELA, RECUPERO, VALORIZZAZIONE DELL'AMBIENTE E DEL PAESAGGIO  
D.M. 28.02.1994                      L.R. 27.05.1994 , n. 20                      L.R. 02.05.1995 , n. 13  
L.R. 04.09.1995 , n. 41                      L.R. 06.04.1998 , n. 11                      L.R. 28.04.1998 , n. 17  
L. 23.03.2001 , n. 93                      L.R. 24.06.2002 , n. 9                      L.R. 30.01.2007 , n. 2  
L.R. 07.12.2009 , n. 45
- 1.14.01.20 INVESTIMENTI PER LA TUTELA, RECUPERO, VALORIZZAZIONE DELL'AMBIENTE E DEL PAESAGGIO  
L. 04.08.1989 , n. 283                      L.R. 04.09.1995 , n. 41                      L. 02.12.1998 , n. 423  
L.R. 05.02.2004 , n. 1                      L.R. 04.11.2005 , n. 25                      L.R. 15.12.2006 , n. 32  
L.R. 30.01.2007 , n. 2                      L.R. 30.06.2009 , n. 20                      L.R. 02.03.2010 , n. 9  
L.R. 28.04.2011 , n. 8                      L.R. 21.11.2012 , n. 31
- 1.14.02.10 INTERVENTI PER LA TUTELA DEI PARCHI E DELLE RISERVE NATURALI  
D.LEGIS. 05.08.1947 , n. 871                      L. 09.10.1967 , n. 959                      L.R. 10.08.1987 , n. 65  
L.R. 30.07.1991 , n. 30                      L. 07.02.1992 , n. 150                      L.R. 24.12.1993 , n. 90  
L. 14.02.1994 , n. 124                      L.R. 05.08.1994 , n. 40                      D.P.R. 08.09.1997 , n. 357  
L.R. 10.08.2004 , n. 14                      L.R. 10.08.2004 , n. 16                      D.LEGIS. 03.04.2006 , n. 152  
L.R. 21.05.2007 , n. 8                      L.R. 07.12.2009 , n. 45
- 1.14.02.20 INVESTIMENTI PER I PARCHI E LE RISERVE NATURALI  
L.R. 10.08.1987 , n. 65                      L.R. 21.08.1990 , n. 50                      L. 06.12.1991 , n. 394  
L.R. 07.04.1992 , n. 18                      L.R. 09.12.1994 , n. 75                      L.R. 02.05.1995 , n. 13  
L.R. 20.06.1996 , n. 12                      L.R. 31.12.1999 , n. 47                      L.R. 24.06.2002 , n. 10  
L.R. 28.02.2003 , n. 4                      L. 23.12.2005 , n. 266                      D.LEGIS. 03.04.2006 , n. 152  
L.R. 21.05.2007 , n. 8                      L.R. 07.12.2009 , n. 45                      T.U.D.C. 13.12.2010
- 1.14.03.10 GESTIONE IMPIANTI E INFORMAZIONE IN TEMA DI RIFIUTI  
L.R. 10.04.1997 , n. 12                      L.R. 03.12.2007 , n. 31
- 1.14.03.20 INTERVENTI DI INVESTIMENTO PER LA REALIZZAZIONE E MANUTENZIONE STRAORDINARIA DI IMPIANTI PER LA GESTIONE DEI RIFIUTI  
L. 28.12.1995 , n. 549                      D.LEGIS. 05.02.1997 , n. 22                      L.R. 10.04.1997 , n. 12  
D.M. 25.10.1999 , n. 471                      L.R. 03.12.2007 , n. 31
- 1.14.04.10 INTERVENTI CORRENTI SUL SISTEMA IDRICO  
L. 05.01.1994 , n. 36                      D.LEGIS. 31.03.1998 , n. 112                      D.LEGIS. 11.05.1999 , n. 152  
L. 24.12.2003 , n. 350
- 1.14.04.20 INTERVENTI DI INVESTIMENTO SUL SISTEMA IDRICO REGIONALE  
L. 04.08.1989 , n. 283                      L. 23.05.1997 , n. 135                      L.R. 08.09.1999 , n. 27  
L. 23.12.2000 , n. 388                      L. 28.12.2001 , n. 448                      D.M. 20.02.2006 , n. 2178  
L.R. 18.04.2008 , n. 13                      T.U.D.C. 13.12.2010

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>
---	--	---

**Unità Previsionali di base delle spese con leggi di riferimento**

**Unità Previsionali di Base**

**Leggi**

- 1.14.05.10 INTERVENTI PER LA GESTIONE DEL PATRIMONIO FORESTALE E FAUNISTICO  
R.D.L. 30.12.1923 , n. 3267      L.R. 11.08.1976 , n. 34      L.R. 27.07.1989 , n. 44  
L.R. 27.08.1994 , n. 64      L.R. 20.06.1996 , n. 12      L. 21.11.2000 , n. 353  
L. 23.12.2000 , n. 388      L.R. 08.01.2001 , n. 1      L.R. 08.07.2002 , n. 12  
REG.CE 23.05.2007 , n. 614      L.R. 29.03.2010 , n. 12
- 1.14.05.20 INTERVENTI PER LA TUTELA DEL PATRIMONIO FORESTALE E FAUNISTICO - INVESTIMENTI  
R.D.L. 30.12.1923 , n. 3267      L.R. 03.12.1982 , n. 85      L.R. 07.08.1986 , n. 44  
L.R. 27.07.1989 , n. 44      L.R. 30.07.1991 , n. 32      L. 31.01.1994 , n. 97  
L.R. 27.08.1994 , n. 64      L.R. 20.06.1996 , n. 12      L.R. 15.01.1997 , n. 1  
ACC.PROGR. 13.08.1998 , n. 461      L. 21.11.2000 , n. 353      L. 23.12.2000 , n. 388  
L. 23.12.2005 , n. 266      L.R. 01.02.2010 , n. 3      T.U.D.C. 13.12.2010
- 1.14.05.21 INTERVENTI SUGLI IMMOBILI AD USO DEL CORPO FORESTALE - INVESTIMENTI  
L.R. 08.07.2002 , n. 12
- 1.14.06.10 INTERVENTI PER LA PREVISIONE E LA PREVENZIONE DEI RISCHI NATURALI E ANTROPICI - PARTE CORRENTE  
L.R. 01.12.1992 , n. 67      L. 23.12.2000 , n. 388      L.R. 18.01.2001 , n. 5  
ORD.P.C.M. 27.12.2002 , n. 3260
- 1.14.06.20 INTERVENTI PER LA PREVISIONE E LA PREVENZIONE DEI RISCHI NATURALI E ANTROPICI - PARTE INVESTIMENTO  
L. 18.05.1989 , n. 183      L.R. 01.12.1992 , n. 67      L.R. 20.06.1996 , n. 12  
L. 03.08.1998 , n. 267      L. 23.12.2000 , n. 388      L.R. 18.01.2001 , n. 5  
L. 31.07.2002 , n. 179      DIR.MIN. 29.09.2005      L. 23.12.2005 , n. 266  
L. 23.12.2009 , n. 191      T.U.D.C. 13.12.2010      ACC.PROGR. 19.07.2011  
D.M. 03.08.2011
- 1.14.06.21 EVENTI CALAMITOSI - INTERVENTI DI PREVENZIONE E DI RIPRISTINO  
L. 18.05.1989 , n. 183      L.R. 09.07.1990 , n. 46      L.R. 01.12.1992 , n. 67  
L. 25.07.1994 , n. 471      L. 21.01.1995 , n. 22      L. 30.06.1995 , n. 265  
L. 26.02.1996 , n. 74      L.R. 20.06.1996 , n. 12      ORD.MIN. 18.10.2000 , n. 3090  
L. 11.12.2000 , n. 365      L.R. 18.01.2001 , n. 5      ORD.MIN. 10.05.2001 , n. 3135  
ORD.MIN. 02.07.2001 , n. 3141      ORD.MIN. 28.03.2002 , n. 3191      ORD.MIN. 28.03.2002 , n. 3192  
L.R. 24.06.2002 , n. 11      L. 23.12.2005 , n. 266      ORD.P.C.M. 13.06.2008 , n. 3683  
L. 02.08.2008 , n. 129      ORD.P.C.M. 31.10.2008 , n. 3713      T.U.D.C. 13.12.2010
- 1.14.07.10 GESTIONE DEI SERVIZI ANTINCENDI E DI PROTEZIONE CIVILE  
L.R. 05.09.1991 , n. 54      D.LEGIS. 30.04.1992 , n. 285      L.R. 31.10.1997 , n. 35  
REG.REG. 08.03.2000 , n. 1      L. 23.12.2000 , n. 388      L.R. 18.01.2001 , n. 5  
D.P.R. 08.02.2001 , n. 194      L.R. 12.11.2001 , n. 32      L.R. 19.05.2005 , n. 9  
L.R. 17.04.2007 , n. 5      L.R. 02.04.2008 , n. 7      L.R. 10.11.2009 , n. 37  
D.P.C.M. 09.11.2012
- 1.14.07.20 INVESTIMENTI PER I SERVIZI ANTINCENDI E DI PROTEZIONE CIVILE  
L.R. 05.09.1991 , n. 54      L. 24.02.1992 , n. 225      REG.REG. 08.03.2000 , n. 1  
L. 23.12.2000 , n. 388      L.R. 18.01.2001 , n. 5      L.R. 02.04.2008 , n. 7  
L.R. 17.06.2009 , n. 15      L.R. 10.11.2009 , n. 37




**Unità Previsionali di base delle spese con leggi di riferimento**

**Unità Previsionali di Base**

**Leggi**

- 1.14.08.10 GESTIONE CAVE, MINIERE E ACQUE MINERALI E TERMALI  
L.R. 13.03.2008 , n. 5
- 1.14.08.20 CARTOGRAFIA  
L. 28.08.1989 , n. 305                      L.R. 25.05.2000 , n. 12
- 1.15.01.10 ONERI PER INTERESSI  
L.R. 02.03.1992 , n. 3                      L.R. 07.04.1992 , n. 18                      L.R. 19.01.1996 , n. 1  
L.R. 17.12.1997 , n. 41                      L. 09.12.1998 , n. 426                      L. 07.12.1999 , n. 472  
L.R. 24.07.2000 , n. 18                      L.R. 26.07.2000 , n. 20                      L.R. 21.08.2000 , n. 29  
ORD.MIN. 18.10.2000 , n. 3090              ORD.MIN. 10.05.2001 , n. 3135              ORD.MIN. 02.07.2001 , n. 3141  
D.M. 18.09.2001 , n. 468                      L.R. 25.10.2001 , n. 27                      ORD.MIN. 28.03.2002 , n. 3192  
L.R. 19.12.2005 , n. 35                      L.R. 03.08.2006 , n. 15                      L.R. 29.06.2007 , n. 16  
L.R. 18.04.2008 , n. 13
- 1.15.01.30 QUOTE CAPITALE PER AMMORTAMENTO MUTUI  
L.R. 02.03.1992 , n. 3                      L.R. 07.04.1992 , n. 18                      L.R. 19.01.1996 , n. 1  
L.R. 17.12.1997 , n. 41                      L. 09.12.1998 , n. 426                      L. 07.12.1999 , n. 472  
L.R. 24.07.2000 , n. 18                      L.R. 26.07.2000 , n. 20                      L.R. 21.08.2000 , n. 29  
ORD.MIN. 18.10.2000 , n. 3090              ORD.MIN. 10.05.2001 , n. 3135              ORD.MIN. 02.07.2001 , n. 3141  
D.M. 18.09.2001 , n. 468                      L.R. 25.10.2001 , n. 27                      ORD.MIN. 28.03.2002 , n. 3192  
L.R. 28.04.2003 , n. 13                      L.R. 19.12.2005 , n. 35                      L.R. 03.08.2006 , n. 15  
L.R. 29.06.2007 , n. 16                      L.R. 18.04.2008 , n. 13
- 1.15.02.10 ONERI CONNESSI ALLE ENTRATE  
D.M. 05.07.1996 , n. 420                      D.G. 15.09.1997 , n. 3193                      D.LEGIS. 15.12.1997 , n. 446  
L.R. 04.08.2009 , n. 30                      L.R. 02.03.2010 , n. 7
- 1.15.02.11 INTERVENTI CORRENTI FINALIZZATI AL SOSTEGNO ALL'INFORMAZIONE E ALLA COMUNICAZIONE ISTITUZIONALE  
L.R. 03.12.1982 , n. 85                      D.LEGIS. 06.09.1989 , n. 322                      L.R. 30.07.1991 , n. 30  
L. 07.06.2000 , n. 150                      L.R. 18.04.2008 , n. 11                      REG.CE 09.07.2008 , n. 763  
REG.CE 19.11.2008 , n. 1166                      D.P.R. 23.07.2010 , n. 154                      L. 30.07.2010 , n. 122
- 1.15.02.12 ALTRI INTERVENTI CORRENTI NON RIPARTIBILI  
D.P.R. 26.10.1972 , n. 641                      L. 26.11.1981 , n. 690                      L.R. 27.11.1990 , n. 69  
L.R. 28.12.1993 , n. 91                      L.R. 27.08.1994 , n. 61                      D.LEGIS. 22.05.2001 , n. 263  
L.R. 19.12.2005 , n. 32                      L. 27.12.2006 , n. 296                      L.R. 17.04.2007 , n. 6  
L.R. 04.08.2009 , n. 30                      L.R. 29.03.2010 , n. 11                      L.R. 12.03.2012 , n. 6
- 1.15.02.20 INTERVENTI PER INVESTIMENTI FINALIZZATI AL SOSTEGNO ALL'INFORMAZIONE E ALLA COMUNICAZIONE ISTITUZIONALE  
L.R. 18.04.2008 , n. 11
- 1.15.02.21 ALTRI INTERVENTI DI INVESTIMENTO NON RIPARTIBILI  
L.R. 01.04.1975 , n. 7                      L. 27.07.1978 , n. 392                      L.R. 17.04.2007 , n. 6  
L.R. 29.03.2010 , n. 11

	<b>REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE</b>	<b>BILANCIO DI PREVISIONE 2014 - 2016</b>
---	--	---

**Unità Previsionali di base delle spese con leggi di riferimento**

**Unità Previsionali di Base**

**Leggi**

- 1.15.03.20 INTERVENTI PER COSTRUZIONE E SISTEMAZIONE DI OPERE DI INTERESSE PUBBLICO  
L.R. 16.06.1988 , n. 41                      L.R. 20.06.1996 , n. 12                      L.R. 17.08.2004 , n. 21  
L. 23.12.2005 , n. 266                      T.U.D.C. 13.12.2010
- 1.16.01.10 FONDI DI RISERVA PER SPESE OBBLIGATORIE E IMPREVISTE - SPESE CORRENTI  
L.R. 04.08.2009 , n. 30
- 1.16.01.11 FONDO DI RISERVA PER RIASSEGNAZIONE RESIDUI PERENTI - SPESE CORRENTI  
L.R. 04.08.2009 , n. 30
- 1.16.01.20 FONDI DI RISERVA PER SPESE OBBLIGATORIE E IMPREVISTE - SPESE DI INVESTIMENTO  
L.R. 04.08.2009 , n. 30
- 1.16.01.21 FONDO DI RISERVA PER RIASSEGNAZIONE RESIDUI PERENTI - SPESE DI INVESTIMENTO  
L.R. 04.08.2009 , n. 30
- 1.16.02.10 FONDO GLOBALE DI PARTE CORRENTE  
L.R. 04.08.2009 , n. 30
- 1.16.02.20 FONDO GLOBALE DI INVESTIMENTO  
L.R. 04.08.2009 , n. 30
- 1.17.01.10 CONCORSO DELLA REGIONE AL RIEQUILIBRIO DELLA FINANZA PUBBLICA  
L. 22.12.2011 , n. 214
- 2.01.01.40 CONTABILITA' SPECIALI  
D.C. 04.08.1950 , n. 83                      CONTR. 26.08.1957 , n. 1258                      L. 17.02.1992 , n. 179  
L.R. 05.05.1998 , n. 27                      D.C. 21.10.1998 , n. 163                      L. 09.12.1998 , n. 431  
L.R. 18.01.2001 , n. 5                      D.C. 29.01.2004 , n. 376                      L.R. 14.11.2011 , n. 27  
L.R. 13.02.2013 , n. 3
- 2.01.02.40 PARTITE DI GIRO  
REG.REG. 06.04.1962 , n. 2                      D.P.R. 26.10.1972 , n. 642                      L. 27.07.1978 , n. 392  
D.G. 20.06.1986 , n. 4548                      L. 24.02.1992 , n. 225                      D.LEGIS. 22.04.1994 , n. 320  
DEC.C.U.E. 06.12.1994 , n. 819                      L. 28.02.1997 , n. 30                      C.C.R.L. 10.07.1998  
D.LEGIS. 28.09.1998 , n. 360                      DEC.C.U.E. 26.04.1999 , n. 382                      L. 28.12.2001 , n. 448  
L. 30.05.2003 , n. 119                      C.C.N.L. 24.07.2003                      L. 01.08.2003 , n. 206  
L. 24.12.2003 , n. 350                      D.L. 30.09.2005 , n. 203                      L. 02.12.2005 , n. 248  
REG.CEE 05.07.2006 , n. 1080                      REG.CEE 11.07.2006 , n. 1083                      DEC.CE 29.11.2007 , n. 5716  
L.R. 15.04.2008 , n. 9                      L. 24.07.2008 , n. 126                      L.R. 07.12.2009 , n. 43  
L.R. 18.01.2010 , n. 2                      L.R. 02.03.2010 , n. 7                      L.R. 28.02.2011 , n. 3  
L.R. 13.12.2011 , n. 30                      D.D. 23.02.2012                      D.M. 10.12.2012  
L.R. 13.02.2013 , n. 3

**PARTE SECONDA**

**ATTI DEL PRESIDENTE  
DELLA REGIONE**

**Decreto 27 novembre 2013, n. 492.**

**Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di GRESSAN di terreni interessati dai lavori di sistemazione ed allargamento della strada comunale La Fontaine-Ronc, in Comune di GRESSAN.**

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

A) È pronunciata l'espropriazione a favore del Comune di GRESSAN degli immobili qui di seguito descritti, interessati dai lavori di sistemazione ed allargamento della strada comunale La Fontaine-Ronc, di proprietà delle ditte di seguito indicate:

Comune censuario di GRESSAN

1. BIONAZ Lauro  
nato ad AOSTA il 12/08/1962  
c.f.: BNZ LRA 62M12 A326Q - (prop per 1/4)  
BIONAZ Leana  
nata a AOSTA il 27/11/1948  
c.f.: BNZ LNE 48S67 A326R - (prop per 1/2)  
BIONAZ Loredana  
nata ad AOSTA il 24/04/1959  
c.f.: BNZ LDN 59D64 A326F- (prop per 1/4)  
Fig. 5 - map. 771 (ex 201/b) di mq 60 - Catasto Terreni  
Fig. 5 - map. 774 (ex 209/b) di mq 148 - Catasto Terreni  
Fig. 5 - map. 784 (ex 736/b) di mq 23 - Catasto Terreni  
Fig. 5 - map. 785 (ex 736/c) di mq 1 - Catasto Terreni  
Indennità: € 1.198,16
2. CUNEAZ Giuseppina  
nata a GRESSAN il 01/06/1920  
c.f.: CNZ GPP 20H41 E165K - prop per 1/1  
Fig. 5 - map. 773 (ex 204/b) di mq 68 - Catasto Terreni  
Indennità: € 248,67
3. NIEROZ Paola  
nata ad AOSTA il 21/01/1966  
c.f.: NRZ PLA 66A61 A326B - (prop per 1/2)  
NIEROZ Roberta  
nata ad AOSTA il 19/04/1964  
c.f.: NRZ RRT 64D59 A326Y - (prop per 1/2)  
Fig. 5 - map. 786 (ex 318/b) di mq 17 - Catasto Terreni  
Fig. 5 - map. 787 (ex 481/b) di mq 11 - Catasto Terreni  
Indennità: € 46,27

**DEUXIÈME PARTIE**

**ACTES DU PRÉSIDENT  
DE LA RÉGION**

**Arrêté n° 492 du 27 novembre 2013,**

**portant expropriation, en faveur de la Commune de GRESSAN, des terrains nécessaires aux travaux de réaménagement et d'élargissement de la route communale La Fontaine-Ronc, sur le territoire de ladite Commune.**

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

A) Les biens immeubles nécessaires aux travaux de réaménagement et d'élargissement de la route communale La Fontaine-Ronc et figurant ci-après, en regard du nom de leurs propriétaires, sont expropriés en faveur de la Commune de GRESSAN :

Commune de GRESSAN

4. GIANNITELLI Marcella  
nata a CASTROVILLARI (CS) il 03/10/1948  
c.f.: GNN MCL 48R43 C349Q (prop per 1/2)  
TALMET Riccardo  
nato ad AOSTA il 18/12/1945  
c.f.: TLM RCR 45T18 A326Y (prop per 1/2)  
Fig. 5 - map. 776 (ex 223/b) di mq 143 - St - Catasto Terreni  
Fig. 5 - map. 777 (ex 226/b) di mq 10 - St - Catasto Terreni  
Indennità: € 2,32
5. BALDUCCI Elisabella  
nata ad AOSTA il 23/09/1948  
c.f.: BLD LBL 48P63 A326T (prop per 1/2)  
GALLI Alberto  
nato a FIVIZZANO (MS) il 15/06/1943  
c.f.: GLL LRT 43H15 D629W (prop per 1/2)  
Fig. 5 - map. 780 (ex 221/b) di mq 238 - Catasto Terreni  
Fig. 5 - map. 781 (ex 222/b) di mq 51 - Catasto Terreni  
Fig. 5 - map. 779 (ex 431/b) di mq 13 - Catasto Fabbricati  
Indennità: € 2.093,50
6. COQUILLARD Franco  
nato ad AOSTA il 16/02/1939  
c.f.: CQL FNC 39B16 A326E - prop per 1/1  
Fig. 5 - map. 775 (ex 224/b) di mq 31 - Catasto Fabbricati  
Indennità: € 159,93
7. LUBERTO Raffaele  
nato a SAN GIORGIO MORGETO (RC) il 11/12/1939

Residente a GRESSAN frazione Ronc, 16  
c.f.: LBR RFL 39T11 H889K (prop per 1/4)  
MAMMOLITI Pasqualina  
nata a SAN GIORGIO MORGETO (RC) il 15/04/1945  
c.f.: MMM PQL 45D55 H889S (prop per 1/4)  
LUBERTO Sergio  
nato ad AOSTA il 08/06/1970  
c.f.: LBR SRG 70H08 A326S (prop per 1/4)  
LUBERTO Angelo  
nato ad AOSTA il 01/05/1966  
c.f.: LBR NGL 66E01 A326C (prop per 1/4)  
Fig. 5 - map. 778 (ex 231/b) di mq 70 - Catasto Fabbricati  
Indennità: € 1,06

8. MACCARI Paolo  
nato ad AOSTA il 14/02/1966  
c.f.: MCC PLA 66B14 A326V - prop per 1/1  
Fig. 5 - map. 782 (ex 215/b) di mq 28 - Catasto Fabbricati  
Fig. 5 - map. 783 (ex 215/c) di mq 3 - Catasto Fabbricati  
Indennità: € 51,22

9. GORRAZ Maria Rosella  
nata ad AOSTA il 04/10/1943  
c.f.: GRR MRS 43R44 A326F - prop per 1/1  
Fig. 5 - map. 772 (ex 202/b) di mq 112 - Catasto Terreni  
Indennità: € 577,80

B) Il presente decreto deve essere notificato alle ditte proprietarie nelle forme degli atti processuali civili, all' Agenzia delle Entrate dovrà essere registrato, trascritto presso il Servizio Pubblicità Immobiliare e volturato presso i Servizi Generali e Catastali, nei termini di urgenza a cura e spese dell'ente espropriante.

C) Adempiute le suddette formalità, tutti i diritti relativi agli immobili espropriati potranno essere fatti valere esclusivamente sull'indennità.

Aosta, 27 novembre 2013.

Il Presidente  
Augusto ROLLANDIN

**Decreto 27 novembre 2013, n. 493.**

**Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di GRESSAN di terreni interessati dalla realizzazione di nuove opere per il potenziamento e l'adeguamento degli acquedotti comunali in Comune di GRESSAN.**

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

A) È pronunciata l'espropriazione a favore del Comune di GRESSAN degli immobili qui di seguito descritti, interessati dalla realizzazione di nuove opere per il potenziamento e l'adeguamento degli acquedotti comunali, di proprietà delle ditte di seguito indicate:

Comune censuario di GRESSAN

B) Le présent arrêté est notifié aux propriétaires concernés dans les formes prévues pour les actes relevant de la procédure civile et transmis, avec procédure d'urgence, par les soins et aux frais de l'expropriant, à la Recette des impôts en vue de son enregistrement et à l'Agence du territoire en vue de sa transcription (Service de la publicité foncière) et de l'inscription au cadastre du transfert du droit de propriété (Services généraux et cadastraux);

C) À l'issue desdites formalités, les droits relatifs aux biens immeubles expropriés sont reportés sur les indemnités y afférentes.

Fait à Aoste, le 27 novembre 2013.

Le président,  
Augusto ROLLANDIN

**Arrêté n° 493 du 27 novembre 2013,**

**portant expropriation, en faveur de la Commune de GRESSAN, des terrains nécessaires aux travaux de réalisation de nouveaux ouvrages de renforcement et de mise aux normes des réseaux communaux d'adduction d'eau, sur le territoire de ladite Commune.**

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

A) Les biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation de nouveaux ouvrages de renforcement et de mise aux normes des réseaux communaux d'adduction d'eau et figurant ci-après, en regard du nom de leurs propriétaires, sont expropriés en faveur de la Commune de GRESSAN:

Commune de GRESSAN



- 1) SANDI Lolita  
nata ad AOSTA il 02/03/1953  
C.F.: SNDLLT53C42A326Q prop per 1/3  
SANDI Rudy  
nato ad AOSTA il 05/07/1967  
C.F.: SNDRDY67L05A326N prop per 1/3  
ARCARO Ada Olga  
nata in Francia l'11/03/1928  
C.D.: RCRDLG28C51Z110D prop per 1/3  
FG.19 - Mappale 1167 (ex 321/b) - Superficie mq 118 -  
Coltura in atto Prato - PRGC EA - Catasto Terreni  
Indennità di esproprio: euro 162,93
- 2) BONIN Lilliana  
nata ad AOSTA il 24/09/1943  
C.F.: BNNLLN43P64A326L usufr. per 1/1  
TEPPEX Fabrizio  
nato ad AOSTA il 10/07/1971  
C.F.: TPPFRZ71L10A326O nudo prop. per 1/1  
FG. 18 - Mappale 1446 (ex 59/b) - Superficie mq 101 -  
Coltura in atto Bosco - PRGC EF - Catasto Terreni  
Indennità di esproprio: euro 56,91
- 3) BERLIER Anna Teresa  
nata ad AOSTA il 27/03/1932  
C.F.: BRLNTR32C67A326W prop. per 1/1  
  
FG. 19 - Mappale 1168 (ex 72/b) - Superficie mq 46 -  
Coltura in atto Bosco alto - PRGC EA - Catasto Terreni  
FG. 19 - Mappale 1169 (ex 75/b) - Superficie mq 44 -  
Coltura in atto Bosco alto - PRGC EF - Catasto Terreni  
Indennità di esproprio: euro 50,72
- 4) GUERRAZ Dario  
nato ad AOSTA il 27/04/1950  
C.F.: GRRDRA50D27A326K prop. per 1/1  
FG. 17 - Mappale - 597 (ex 191/b) - Superficie mq 48 -  
Coltura in atto pr - PRGC EA - Catasto Terreni  
Indennità di esproprio: euro 178,86
- 5) CURTAZ Lucia  
nata ad AOSTA il 17/07/1968  
C.F.: CRTLCU68L57A326P prop. per 1/1  
FG. 17 - Mappale 596 (ex 208/b) - Superficie mq - 50 -  
Coltura in atto Prato - PRGC EF - Catasto Terreni  
Indennità di esproprio: euro 69,04
- 6) CUNEAZ Maria Yvonne  
nata a GRESSAN il 23/05/1927  
C.F.: CNZMYV27E63E165Z prop. per 1/1  
FG. 13 - Mappale 866 (ex 124/b) - Superficie mq 15 -  
Coltura in atto Prato - PRGC EA - Catasto Terreni  
Indennità di esproprio: euro 20,71
- 7) GORRAZ Zaccaria Dino  
nato ad AOSTA il 01/04/1940  
C.F.: GRRZCR40D01A326X prop. per 1/2  
GORRAZ Piero nato ad AOSTA il 06/05/1943 C.F.:  
GRRPRI43E06A326B prop. per 1/2  
FG. 13 - Mappale 868 (ex 125/b) - Superficie mq 1111 -  
Coltura in atto Prato - PRGC EA - Catasto Terreni  
Indennità di esproprio: euro 1278,33
- 8) DESAYMONET Giovanni Battista  
nato a JOVENÇAN il 27/11/1925  
C.F.: DSYGNN25S27E391T prop. per 1/24  
DARENSOD Angelo  
nato a AYMAVILLES il 21/04/1946  
C.F.: DRNNGGL46D21A108W prop. per 3/48  
BIONAZ Massimo Giuseppe  
nato a AOSTA il 13/07/1936  
C.F.: BNZMSM36L13A326R prop. per 1/12  
DARENSOD Dino  
nato a VILLENEUVE il 25/05/1938  
C.F.: DRNDNI38E25L891Y prop. per 1/48  
DESAYMONET Clement  
nato a AOSTA il 15/02/1951  
C.F.: DSYCMN51B15A326E prop. per 1/24  
DESAYMONET Benedetto  
nato ad AOSTA il 08/02/1929  
C.F.: DSYBDT29B08A326D prop. per 1/24  
DESAYMONET Maria  
nata a JOVENÇAN il 02/11/1925  
C.F.: DSYMRA25S42E391Q prop. per 1/24  
BIONAZ Giulietta  
nata a d AOSTA il 20/01/1930  
C.F.: BNZGTT30A60A326K prop. per 1/12  
DESAYMONET Elda  
nata ad AOSTA il 24/12/1955  
C.F.: DSYLDE55T64A326M prop. per 1/12  
BIONAZ Livia  
nata ad AOSTA il 26/10/1933  
C.F.: BNZLVI33R66A326Y prop. per 1/12  
BIONAZ Agata  
nata a JOVENÇAN il 23/10/1924  
C.F.: BNZGTA24R63E391C prop. per 1/12  
LAFFRANC Ilda  
nata ad AOSTA il 27/05/1940  
C.F.: LFFLDI40E67A326J prop. per 1/72  
LAFFRANC Elio  
nato ad AOSTA il 08/05/1942  
C.F.: LFFLEI42E08A326J prop. per 1/72  
LAFFRANC Luigina  
nata ad AOSTA il 25/04/1944  
C.F.: LFFLGN44D65A326U prop. per 1/72  
MILLIEREY Edda  
nata ad ARVIER il 07/11/1939  
C.F.: MLLDDE39S47A452L prop. per 1/48  
DESAYMONET Riccardo  
nato ad AOSTA il 15/05/1962  
C.F.: DSYRCR62E15A326W prop. per 1/48  
OUVRIER Albert  
nato ad AOSTA il 03/06/1985  
C.F.: VRRLRT85H03A326P prop. per 1/24  
VOLGET Roberto  
nato ad AOSTA il 15/07/1962  
C.F.: VLGRRT62L15A326J prop. per 1/12

- DESAYMONET Giuseppe  
nato ad AOSTA il 11/02/1938  
C.F.: DSYGPP38B11A326J prop. per 1/24  
DESAYMONET Edvige  
nata ad AOSTA il 31/07/1936  
C.F.: DSYDVG36L71A326M prop. per 1/24  
DESAYMONET Alessandrina  
nata ad AOSTA il 14/06/1933  
C.F.: DSYLSN33H54A326U prop. per 1/24  
residente a Jovençan hameau Rotin, 37  
FG. 24 - Mappale 316 (ex 12/b) - Superficie mq 334 -  
Coltura in atto Pascolo - PRGC EM - Catasto Terreni  
Indennità di esproprio: euro 82,18
- 9) TIMO Brunilde  
nata a IMPERIA (IM) il 09/10/1930  
C.F.: TMIBNL30R49E290G prop. per 1/3  
CAVERI Alberto  
nato ad AOSTA il 30/06/1953  
C.F.: CVRLRT53H30A326D prop. per 1/3

B) Il presente decreto deve essere notificato alle ditte proprietarie nelle forme degli atti processuali civili, all'Agenzia delle Entrate dovrà essere registrato, trascritto presso il Servizio Pubblicità Immobiliare e volturato presso i Servizi Generali e Catastali, nei termini di urgenza a cura e spese dell'ente espropriante.

C) Adempiute le suddette formalità, tutti i diritti relativi agli immobili espropriati potranno essere fatti valere esclusivamente sull'indennità.

Aosta, 27 novembre 2013.

Il Presidente  
Augusto ROLLANDIN

**Decreto 27 novembre 2013 n. 494.**

**Revoca della subconcessione, di derivazione d'acqua, ad uso innevamento artificiale, dai torrenti Marmore, Euilla e Clevya Groussa, a quota 2260, in comune di VALTOURNENCHE e dai laghi Rollin e Grand-lac in comune di AYAS, nel periodo dal 1° ottobre al 30 aprile di ogni anno, per un volume d'acqua complessivamente pari a 176.000 mc, assentita alla società CIME BIANCHE s.p.a. di VALTOURNENCHE, con decreto del Presidente della Regione n. 19 in data 14 gennaio 2000.**

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

- CAVERI Luciano Emilio  
nato ad AOSTA il 25/12/1958  
C.F.: CVRLNM58T25A326V prop. per 1/3  
FG. 21 - Mappale 1191 (ex 254/b) - Superficie mq 164 -  
Coltura in atto pascolo - PRGC PILA - Catasto Terreni  
Indennità di esproprio: euro 10.282,80

- 10) LAFFRANC Luciano  
nato ad AOSTA il 25/06/1967  
C.F.: LFFLCN67H25A326Z prop per 1/3  
LAFFRANC Nadia  
nata ad AOSTA il 29/08/1970  
C.F.: LFFNDA70M69A326Y prop per 1/3  
LAFFRANC Innocenzo Grato  
nato ad AOSTA il 17/06/1936  
C.F.: LFFNCN36H17A326V prop per 1/3  
FG. 21 - Mappale 1190 (ex 160/b) - Superficie mq 304 -  
Coltura in atto pascolo - PRGC PILA - Catasto Terreni  
Indennità di esproprio: euro 124,67

B) Le présent arrêté est notifié aux propriétaires concernés dans les formes prévues pour les actes relevant de la procédure civile et transmis, avec procédure d'urgence, par les soins et aux frais de l'expropriant, à la Recette des impôts en vue de son enregistrement et à l'Agence du territoire en vue de sa transcription (Service de la publicité foncière) et de l'inscription au cadastre du transfert du droit de propriété (Services généraux et cadastraux);

C) À l'issue des dites formalités, les droits relatifs aux biens immeubles expropriés sont reportés sur les indemnités y afférentes.

Fait à Aoste, le 27 novembre 2013.

Le président,  
Augusto ROLLANDIN

**Arrêté n° 494 du 27 novembre 2013,**

**portant retrait de l'autorisation, par sous-concession de dérivation des eaux du Marmore, de l'Euilla et de la Clevya Groussa, à une altitude de 2260 m, dans la commune de VALTOURNENCHE, et des lacs Rollin et Grand-Lac, dans la commune d'AYAS, du 1<sup>er</sup> octobre au 30 avril de chaque année, un volume annuel global de 176000 m<sup>3</sup>, accordée par l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 19 du 14 janvier 2000 à CIME BIANCHE SpA de VALTOURNENCHE, pour l'enneigement artificiel.**

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1

È revocata, in esecuzione della deliberazione della Giunta regionale n. 860 in data 17 maggio 2013, la subconcessione di derivazione d'acqua assentita alla società CIME BIANCHE s.p.a. con il decreto del Presidente della Regione n. 19 in data 14 gennaio 2000.

Art. 2

La Struttura affari generali, demanio e risorse idriche dell'Assessorato opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica è incaricata della trasmissione del presente decreto alla società CERVINO s.p.a..

Art. 3

Di dare atto che il presente decreto sarà pubblicato sul Bollettino ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Aosta, 27 novembre 2013.

Il Presidente  
Augusto ROLLANDIN

**Decreto 27 novembre 2013 n. 495.**

**Subconcessione, per la durata di anni trenta, alla società CERVINO spa, di VALTOURNENCHE, nel periodo dal 1° novembre al 31 marzo di ogni anno, di derivazione d'acqua dal torrente Clevya Groussa, in località Gran Plan del comune di VALTOURNENCHE e dal torrente Euilla in località Salette e in località Plan Bois Desot, del medesimo comune, ad uso innevamento artificiale.**

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

Fatti salvi i diritti dei terzi, è subconcesso alla società CERVINO s.p.a., di VALTOURNENCHE, di derivare, nel periodo dal 1° novembre al 31 marzo di ogni anno:

- dal torrente Clevya Groussa del comune di VALTOURNENCHE una quantità d'acqua pari a 12.000 metri cubi che corrispondono a 0,004 moduli industriali, per una portata massima derivabile pari a 5,56 l/s, ad uso innevamento artificiale;
- dal torrente Euilla del comune di VALTOURNENCHE una quantità d'acqua pari a 8.000 metri cubi che corrispondono a 0,0027 moduli industriali dalla presa ubicata in località Salette, a quota 2191 m s.l.m. e una quantità d'acqua pari a 10.000 metri cubi che

Art. 1<sup>er</sup>

L'autorisation, par sous-concession, de dérivation d'eau accordée à CIME BIANCHE SpA par l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 19 du 14 janvier 2000 est retirée, en application de la délibération du Gouvernement régional n° 860 du 17 mai 2013.

Art. 2

La structure «Affaires générales, domaine et ressources hydriques» de l'Assessorat des ouvrages publics, de la protection des sols et du logement public est chargée de transmettre le présent arrêté à CIME BIANCHE SpA.

Art. 3

Le présent arrêté est publié au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste.

Fait à Aoste, le 27 novembre 2013.

Le président,  
Augusto ROLLANDIN

**Arrêté n° 495 du 27 novembre 2013,**

**accordant pour trente ans à Cervino SpA de VALTOURNENCHE l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux de la Clevya Groussa, à Gran-Plan, et de l'Euilla, à Salette et à Plan-Bois-Desot, dans la commune de VALTOURNENCHE, du 1<sup>er</sup> novembre au 31 mars de chaque année, pour l'enneigement artificiel.**

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1<sup>er</sup>

Sans préjudice des droits des tiers, Cervino SpA de VALTOURNENCHE est autorisée à dériver, du 1<sup>er</sup> novembre au 31 mars de chaque année :

- de la Clevya Groussa, dans la commune de VALTOURNENCHE, 12 000 mètres cubes d'eau, correspondant à 0,004 module industriel, pour un débit de 5,56 l/s au maximum, pour l'enneigement artificiel ;
- de l'Euilla, dans la commune de VALTOURNENCHE, 8 000 mètres cubes d'eau, correspondant à 0,0027 module industriel, de la prise située à Salette, à une altitude de 2 191 m, et 10 000 mètres cubes d'eau, correspondant à 0,0033 module industriel, de

corrispondono a 0,0033 moduli industriali dalla presa situata in località Plan Bois Desot, a quota 1850 m s.l.m., entrambe per una portata massima di 5,56 l/s, ad uso innevamento artificiale.

Art. 2

Salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la durata della subconcessione sarà di anni trenta successivi e continui, decorrenti dalla data del decreto di subconcessione, subordinatamente all'osservanza delle condizioni stabilite nel disciplinare di subconcessione protocollo n. 10880/DDS in data 06.11.2013 e con l'obbligo del pagamento anticipato, presso la Tesoreria dell'Amministrazione regionale, sulla portata complessiva di 0,01 moduli industriali (0,004 + 0,0027 + 0,0033), del canone annuo di euro 152,25 (centocinquanta/25), corrispondente al canone minimo fissato dalla deliberazione della Giunta regionale n. 2116 in data 9 novembre 2012 per le derivazioni ad uso industriale, al quale viene assimilato l'uso innevamento artificiale.

Art. 3

L'Assessorato delle Opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica e l'Assessorato delle Finanze, bilancio e patrimonio della Regione, ognuno per la propria competenza, sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Art. 4

Di dare atto che il presente decreto sarà pubblicato sul Bollettino ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Aosta, 27 novembre 2013.

Il Presidente  
Augusto ROLLANDIN

**Decreto 28 novembre 2013 n. 497.**

**Subconcessione/concessione, per la durata di anni trenta, ai signori Pierangelo e Franco GERBELLE, di derivazione d'acqua dalle sorgenti denominate Suzei 1, Suzei 2 e Auglietta ubicate in loc. Montforchat del comune di VALGRISENCHE, ad uso idroelettrico, irriguo e potabile.**

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

Fatti salvi i diritti dei terzi, è subconcessa/concessa ai si-

la prise située à Plan-Bois-Desot, à une altitude de 1 850 m, pour un débit total de 5,56 l/s au maximum, pour l'enneigement artificiel.

Art. 2

La durée de l'autorisation, par sous-concession, accordée au sens du présent arrêté est de trente ans consécutifs à compter de la date de celui-ci, sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait. La société concessionnaire est tenue de respecter les conditions établies par le cahier des charges n° 10880/DDS du 6 novembre 2013 et de verser à l'avance, à la trésorerie de l'Administration régionale, une redevance annuelle pour le débit global de 0,01 module industriel (0,004 + 0,0027 + 0,0033), de 152,25 € (cent cinquante-deux euros et vingt-cinq centimes), correspondant au minimum fixé par la délibération du Gouvernement régional n° 2116 du 9 novembre 2012 pour les dérivations à usage industriel, auxquelles la dérivation pour l'enneigement artificiel est assimilée.

Art. 3

L'Assessorat régional des ouvrages publics, de la protection des sols et du logement public et l'Assessorat régional du budget, des finances et du patrimoine sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Art. 4

Le présent arrêté est publié au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste.

Fait à Aoste, le 27 novembre 2013.

Le président,  
Augusto ROLLANDIN

**Arrêté n° 497 du 28 novembre 2013,**

**accordant pour trente ans à MM. Pierangelo et Franco GERBELLE l'autorisation, par sous-concession/concession, de dérivation des eaux des sources dénommées Suzei 1, Suzei 2 et Auglietta et situées à Montforchat, dans la commune de VALGRISENCHE, à usage hydroélectrique et d'irrigation, ainsi que pour la desserte en eau potable.**

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1<sup>er</sup>

Sans préjudice des droits des tiers, MM. Pierangelo et

gnori Pierangelo e Franco GERBELLE, giusta la domanda presentata in data 17 gennaio 1997, ai sensi dell'art. 34 della legge 5 gennaio 1994, n. 36, la derivazione d'acqua dalle sorgenti denominate Suzei 1, Suzei 2 e Auglietta ubicate rispettivamente a quota 2.350 m s.l.m., 2.310 m s.l.m. e 2.210 m s.l.m. in loc. Montforchat del comune di VALTOURNENCHE, nel periodo dal 1° giugno al 30 settembre di ogni anno, nella misura massima di 0,12 moduli e media 0,08 per produrre sul salto di metri 168 la potenza nominale media annua, rapportata al periodo di derivazione, di kW 13,18, nonché la derivazione d'acqua pari ad una portata massima di 3 litri/secondo e 2 litri/secondo dalle sorgenti denominate Suzei 2 e Auglietta, sempre nel medesimo periodo, ad uso potabile, utilizzando il troppo pieno delle predette sorgenti per la pulizia delle stalle e per l'irrigazione dei terreni circostanti le baite, a servizio dell'alpeggio di Montforchat.

Art 2

Salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la durata della sub concessione/concessione sarà di anni trenta successivi e continui, decorrenti dalla data del presente decreto, subordinatamente all'osservanza delle condizioni stabilite nel disciplinare di sub concessione/concessione n. 10820/DDS di protocollo in data 5 novembre 2013, dando atto che per l'uso potabile ed irriguo nessun canone è dovuto a termini dell'art. 9 dello Statuto speciale della regione Autonoma della Valle d'Aosta, promulgato con legge costituzionale 26 febbraio 1948, n. 4.

Art. 3

L'Assessorato opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica e l'Assessorato bilancio, finanze e patrimonio, ognuno per la propria competenza, sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 28 novembre 2013.

Il Presidente  
Augusto ROLLANDIN

**Decreto 2 dicembre 2013, n. 499.**

**Rinnovo, ai sensi dell'articolo 2, comma 4, della legge regionale 7 giugno 2004, 6 (Disposizioni per la tutela dei consumatori e degli utenti) del Comitato regionale dei consumatori e degli utenti.**

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis  
decreta

- 1) di rinnovare, ai sensi dell'articolo 2, comma 4, della l.r. 6/2004, la composizione del Comitato regionale dei con-

Franco GERBELLE sont autorisés, par sous-concession/concession, conformément à la demande présentée le 17 janvier 1997 au sens de l'art.34 de la loi n° 36 du 5 janvier 1994, à dériver des sources dénommées Suzei 1, Suzei 2 et Auglietta, situées respectivement à 2350 m, 2310 m et à 2210 m d'altitude, à Montforchat, dans la commune de VALGRISENCHÉ, du 1<sup>er</sup> juin au 30 septembre de chaque année, 0,12 module d'eau au maximum et 0,08 module en moyenne, pour la production, sur une chute de 168 m, d'une puissance nominale moyenne de 13,18 kW, calculée au prorata de la période de dérivation, ainsi qu'à dériver, au titre de la même période, des sources dénommées Suzei 2 et Auglietta un débit maximum de 3 l/s et de 2 l/s respectivement, pour la desserte en eau potable de l'alpage de Montforchat, en utilisant le trop-plein desdites sources pour le nettoyage des étables et l'irrigation des terrains environnants.

Art. 2

La durée de l'autorisation, par sous-concession/concession, accordée au sens du présent arrêté est de trente ans consécutifs à compter de la date de celui-ci, sauf en cas de renonciation, caducité ou révocation. Les concessionnaires sont tenus de respecter les conditions établies par le cahier des charges n° 10820/DDS du 5 novembre 2013. Étant donné qu'il s'agit d'une dérivation d'eau à usage d'irrigation et pour la desserte en eau potable, aucune redevance n'est due, aux termes de l'art.9 du Statut spécial pour la Vallée d'Aoste, promulgué par la loi constitutionnelle n° 4 du 26 février 1948.

Art. 3

L'Assessorat régional des ouvrages publics, de la protection des sols et du logement public et l'Assessorat régional du budget, des finances et du patrimoine sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 28 novembre 2013.

Le président,  
Augusto ROLLANDIN

**Arrêté n° 499 du 2 décembre 2013,**

**portant renouvellement du Comité régional des consommateurs et des usagers, aux termes du quatrième alinéa de l'art.2 de la loi régionale n° 6 du 7 juin 2004 (Dispositions en matière de protection des consommateurs et des usagers).**

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis  
arrête

- 1) Le Comité régional des consommateurs et des usagers, renouvelé au sens du quatrième alinéa de l'art. 2 de la LR

sumatori e degli utenti, come segue:

MARGUERETTAZ Aurelio - Presidente  
Assessore regionale competente in materia di commercio

MAROVINO Giampiero - membro effettivo

BALDASSARRE Carmine - membro supplente  
Rappresentante del CODACONS - Sede regionale Valle  
d'Aosta

NAVARRA Orlando - membro effettivo

COTRONE Fabiana - membro supplente  
Rappresentante de La Casa del Consumatore - Sede re-  
gionale Valle d'Aosta

SIRACUSA Franco - membro effettivo

DODARO Assunta - membro supplente  
Rappresentante dell'ADICONSUM Valle d'Aosta

BIZZOTTO Renato - membro effettivo

MELIDONA Marilena - membro supplente  
Rappresentante dell'A.D.O.C. - Sede regionale Valle  
d'Aosta

ROSSET Rosina - membro effettivo

CALLIPARI Cinzia - membro supplente  
Rappresentante dell' A.V.C.U.

ALBERTINELLI Bruno - membro effettivo

MALACRINÒ Rita - membro supplente  
Rappresentante della Federconsumatori Valle d'Aosta

BIELLER Riccardo - membro effettivo

DERRIARD Fabrizia - membro supplente  
Rappresentante del Consiglio permanente degli enti lo-  
cali

FRANZOSO Luca  
Dirigente della struttura regionale competente in materia  
di tutela dell'ambiente

RUFFIER Mauro  
Dirigente della struttura regionale competente in materia  
di tutela della salute

ADAMO Corrado  
Dirigente della struttura regionale competente in materia  
di produzione agro-alimentare

MORELLI Laura - Membro effettivo

DEMARTINI Patrizia - membro supplente

n° 6/2004, est composé comme suit :

Aurelio MARGUETETTAZ - président  
Assesseur régional compétent en matière de commerce

Giampiero MAROVINO - membre titulaire

Carmine BALDASSARRE - membre suppléant  
représentant le *CODACONS* de la Vallée d'Aoste

Orlando NAVARRA - membre titulaire

Fabiana COTRONE - membre suppléant  
représentant *La Casa del Consumatore* de la Vallée  
d'Aoste

Franco SIRACUSA – membre titulaire

Assunta DODARO - membre suppléant  
représentant l'*ADICONSUM Valle d'Aosta*

Renato BIZZOTTO - membre titulaire

Marilena MELIDONA - membre suppléant  
représentant l'*ADOC* de la Vallée d'Aoste

Rosina ROSSET - membre titulaire

Cinzia CALLIPARI - membre suppléant  
représentant l'*AVCU*

Bruno ALBERTINELLI - membre titulaire

Rita MALACRINÒ - membre suppléant  
représentant la *Federconsumatori Valle d'Aosta*

Riccardo BIELLER – membre titulaire

Fabrizia DERRIARD - membre suppléant  
représentant le Conseil permanent des collectivités  
locales

Luca FRANZOSO  
Dirigeant de la structure régionale compétente en matière  
de protection de l'environnement

Mauro RUFFIER  
Dirigeant de la structure régionale compétente en matière  
de protection de la santé

Corrado ADAMO  
Dirigeant de la structure régionale compétente en matière  
de productions agro-alimentaires

Laura MORELLI - membre titulaire

Patrizia DEMARTINI - membre suppléant

Rappresentante della Camera valdostana delle imprese e delle professioni - Chambre valdôtaine des entreprises et des activités libérales

- 2) i membri previsti dell'articolo 2, comma 2, lettere a), d), e) e f), della l.r. 6/2004, e specificatamente l'assessore regionale competente in materia di commercio, il dirigente della struttura regionale competente in materia di tutela dell'ambiente, il dirigente della struttura regionale competente in materia di tutela della salute e il dirigente della struttura regionale competente in materia di produzione agro-alimentare hanno facoltà di farsi sostituire nell'ambito delle riunioni del Comitato regionale dei consumatori e degli utenti da un loro delegato;
- 3) il Comitato regionale dei consumatori e degli utenti dura in carica cinque anni ed è, comunque, rinnovato ad ogni rinnovo del Consiglio regionale;
- 4) le funzioni di segreteria del Comitato regionale dei consumatori e degli utenti verranno svolte da un funzionario della Struttura strutture ricettive e commercio dell'Assessorato Turismo, Sport, Commercio e Trasporti.

Aoste, 2 dicembre 2013.

Il Presidente  
Augusto ROLLANDIN

**Decreto 5 dicembre 2013, n. 507.**

**Emergenza a seguito di movimento franoso Mont de La Saxe in Comune di COURMAYEUR. Dichiarazione dello stato di calamità.**

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

1. È dichiarato, sul territorio del Comune di COURMAYEUR, lo stato di eccezionale calamità conseguente alla situazione di emergenza derivante dal pericolo di collasso della frana Mont de La Saxe a partire dal 15 aprile 2013;
2. considerata la comunicazione del 20 agosto 2013, identificativa degli scenari sopra delineati, si procede, altresì, con il presente atto, alla dichiarazione della cessazione dello stato di eccezionale calamità per la frana di Mont de La Saxe dal 20 agosto 2013;
3. Il presente decreto è pubblicato per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta
4. La struttura di Protezione civile è incaricata dell'esecuzione del presente Decreto.

représentant la Chambre valdôtaine des entreprises et des activités libérales

- 2) Les membres visés aux lettres a), d), e) et f) du deuxième alinéa de l'art. 2 de la LR n° 6/2004, à savoir l'assesseur régional compétent en matière de commerce, le dirigeant de la structure régionale compétente en matière de protection de l'environnement, le dirigeant de la structure régionale compétente en matière de protection de la santé et le dirigeant de la structure régionale compétente en matière de productions agro-alimentaires, ont la faculté de se faire remplacer par un délégué aux réunions du Comité régional des consommateurs et des usagers;
- 3) Le mandat du Comité régional des consommateurs et des usagers dure cinq ans et, en tout état de cause, jusqu'au renouvellement du Conseil régional;
- 4) Le secrétariat du Comité régional des consommateurs et des usagers est assuré par un fonctionnaire de la structure «Structures d'accueil et commerce» de l'Assessorat du Tourisme, des sports, du commerce et des transports.

Fait à Aoste, le 2 décembre 2013.

Le président,  
Augusto ROLLANDIN

**Arrêté n° 507 du 5 décembre 2013,**

**portant dispositions concernant l'état de calamité exceptionnelle dans la commune de COURMAYEUR, en raison du glissement de terrain du Mont de la Saxe.**

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

1. L'état de calamité exceptionnelle est déclaré sur le territoire de la Commune de COURMAYEUR, en raison de la situation d'urgence dérivant du risque d'effondrement du Mont de la Saxe depuis le 15 avril 2013;
2. Compte tenu de la communication du 20 août dernier évoquant le scénario susmentionné, il y a par ailleurs lieu de déclarer la cessation de l'état de calamité exceptionnelle pour le glissement de terrain du Mont de la Saxe à compter de ladite date;
3. Le présent arrêté est publié, par extrait, au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste;
4. La structure «Protection civile» est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Aosta, 5 dicembre 2013.

Il Presidente  
Augusto ROLLANDIN

## ATTI DEI DIRIGENTI REGIONALI

### PRESIDENZA DELLA REGIONE

Provvedimento dirigenziale 28 novembre 2013, n. 4973.

**Approvazione della graduatoria e concessione, per l'anno 2013, dei contributi previsti dall'art. 3 della l.r. 11/2010 a favore di enti e associazioni operanti in Valle d'Aosta per iniziative di promozione della legalità e della sicurezza sul territorio regionale, secondo il disciplinare approvato con DGR n. 866/2013. Impegno di spesa.**

#### IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA ENTI LOCALI

Omissis

decide

1. di approvare la graduatoria delle iniziative ammesse, per l'anno 2013, al contributo previsto dall'articolo 3 della l.r. 11/2010, per la promozione della legalità e della sicurezza sul territorio regionale, secondo il disciplinare approvato con DGR 866/2013, di seguito riportata:

<i>N.</i>	<i>Ente o associazione</i>	<i>Punteggio</i>
1	Associazione "Lega italiana contro il dolore Valle d'Aosta LICD-VDA"	45/100
2	Comune di POLLEIN	40/100

2. di dare atto che le iniziative presentate dall'Associazione "Lega italiana contro il dolore Valle d'Aosta LICD-VDA" e dal Comune di POLLEIN, che risultano rispettare i termini ed i requisiti previsti dal disciplinare succitato, hanno ottenuto un punteggio pari o superiore a 40 punti e quindi, ai sensi del comma 2 dell'articolo 8 del disciplinare, sono ammesse al contributo del 30% del valore dell'iniziativa, per l'importo ritenuto ammissibile, ai sensi del combinato disposto del comma 2 dell'articolo 3 della l.r. 11/2010 e del comma 1 dell'articolo 9 del disciplinare;
3. di dare atto che l'iniziativa presentata dal Comune di COURMAYEUR, per le motivazioni indicate in premessa, non è stata valutata in quanto la domanda non contiene elementi sufficienti a permetterne una valutazione obiettiva;
4. di concedere per l'anno 2013, ai sensi dell'articolo 3 della l.r. 11/2010 e in osservanza della DGR 866/2013, i seguenti contributi,

Fait à Aoste, le 5 décembre 2013.

Le président,  
Augusto ROLLANDIN

## ACTES DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION

### PRÉSIDENTE DE LA RÉGION

Acte du dirigeant n° 4973 du 28 novembre 2013,

**portant approbation du classement 2013 des projets éligibles aux aides prévues par l'art. 3 de la LR n° 11/2010 en faveur des organismes et des associations œuvrant en Vallée d'Aoste pour les initiatives de promotion de la légalité et de la sécurité sur le territoire régional, au sens du règlement approuvé par la DGR n° 866/2013, octroi desdites aides et engagement de la dépense y afférente.**

#### LE DIRIGEANT DE LA STRUCTURE COLLECTIVITES LOCALES

Omissis

décide

1. Le classement 2013 des projets éligibles aux aides prévues par l'art. 3 de la LR n° 11/2010 pour les initiatives de promotion de la légalité et de la sécurité sur le territoire régional est approuvé comme suit, au sens du règlement visé à la DGR n° 866/2013:

<i>Rang</i>	<i>Organisme ou association</i>	<i>Points</i>
1 <sup>er</sup>	Association Lega italiana contro il dolore Valle d'Aosta LICD-VDA	45/100
2 <sup>e</sup>	Commune de POLLEIN	40/100

2. Les projets présentés par l'association Lega italiana contro il dolore Valle d'Aosta LICD-VDA et la Commune de POLLEIN, qui respectent les conditions et les délais prévus par le règlement susmentionné, ont obtenu 40 points ou plus et, partant, conformément au deuxième alinéa de l'art. 8 dudit règlement, peuvent bénéficier d'une aide dont le montant s'élève à 30 p. 100 des dépenses jugées éligibles, au sens des dispositions combinées du deuxième alinéa de l'art. 3 de la LR n° 11/2010 et du premier alinéa de l'art. 9 du règlement ;
3. Le projet présenté par la Commune de COURMAYEUR n'a pas été pris en compte pour les raisons visées au préambule et notamment pour l'absence d'éléments suffisants à en permettre l'évaluation objective ;
4. Aux termes de l'art. 3 de la LR n° 11/2010 et dans le respect des dispositions de la DGR n° 866/2013, les aides suivantes sont accordées au titre de 2013 :



- a) all'Associazione "Lega italiana contro il dolore Valle d'AOSTA LICD-VDA", per l'iniziativa "LEGALITÀ E SICUREZZA CONTRO IL DOLORE (iniziative volte ad assicurare applicazione piena L. n. 38/2010 in Valle d'Aosta)" euro 4.999,50 (quattromilanovecentonovantanove/50);
- b) al Comune di POLLEIN, per l'iniziativa denominata "Implementazione dell'esistente impianto di videosorveglianza urbana over ip e rete wireless per la centralizzazione dei flussi video ad un unico centro di visualizzazione presso l'ufficio di polizia municipale", con un contributo di euro 3.547,00 (tremilacinquecentoquarantasettemila/00);
5. di impegnare, per l'anno 2013, la spesa complessiva di euro 8.546,50 (ottomilacinquecentoquarantasei/50) sul capitolo 21641 "Contributi a enti o associazioni per iniziative in favore della promozione della legalità e della sicurezza" (richiesta n. 16580 "Contributi a enti o associazioni non aventi fini di lucro per il finanziamento di iniziative in favore della promozione della legalità e della sicurezza" - obiettivo n. 12020002 "Altri interventi correnti non ripartibili - 1.15.2.12") del bilancio di gestione della Regione per il triennio 2013/2015, che presenta la necessaria disponibilità;
6. di dare atto che, ai sensi degli articoli 11 e 12 del disciplinare allegato alla DGR n. 866/2013, i contributi in oggetto sono liquidati a saldo, in unica soluzione, a completa realizzazione dell'iniziativa, entro 60 giorni dalla presentazione della rendicontazione finale, previa verifica della regolarità della stessa, per il Comune di POLLEIN, sulla base delle spese strettamente connesse e necessarie all'iniziativa effettivamente sostenute, e, per l'Associazione "Lega italiana contro il dolore Valle d'Aosta LICD-VDA", anche dell'importo relativo alla valorizzazione del volontariato e dell'importo della quota parte delle spese di gestione direttamente correlate all'iniziativa, come previsto dall'articolo 4 del disciplinare;
7. di pubblicare per estratto il presente provvedimento nel Bollettino ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta.

L'Estensore  
Ines FRAMARIN

La Dirigente  
Nadia BENNANI

**ASSESSORATO ATTIVITÀ PRODUTTIVE  
ENERGIA E POLITICHE DEL LAVORO**

**Provvedimento dirigenziale 29 novembre 2013, n. 4998.**

**Iscrizione, ai sensi dell'art. 33 della L.R. 5 maggio 1998, n. 27 e successive modificazioni, della società cooperativa "L'INTEGRATION SOCIETÀ COOPERATIVA SO-**

- a) Une aide de 4 999,50 euros (quatre mille neuf cent quatre-vingt-dix-neuf euros et cinquante centimes) à l'association Lega italiana contro il dolore Valle d'Aosta LICD-VDA, pour le projet dénommé : « Legalità e sicurezza contro il dolore » et comprenant des initiatives pour la pleine application de la loi n° 38/2010 en Vallée d'Aoste ;
- b) Une aide de 3 547,00 euros (trois mille cinq cent quarante-sept euros et zéro centime) à la Commune de POLLEIN, pour le projet dénommé : « Implementazione dell'esistente impianto di videosorveglianza urbana over IP e rete wireless per la centralizzazione dei flussi video ad un unico centro di visualizzazione presso l'ufficio di polizia municipale » ;
5. La dépense globale de 8 546,50 euros (huit mille cinq cent quarante-six euros et cinquante centimes) est engagée au titre de 2013 et imputée au chapitre 21641 « Aides aux organismes ou aux associations pour les initiatives de promotion de la légalité et de la sécurité », détail 16580 « Aides aux organismes ou aux associations sans but lucratif pour le financement des initiatives de promotion de la légalité et de la sécurité », objectif 12020002 « 1.15.2.12 Dépenses ordinaires diverses ne pouvant être ventilées » du budget de gestion 2013/2015 de la Région, qui dispose des ressources nécessaires ;
6. Aux termes des art. 11 et 12 du règlement annexé à la DGR n° 866/2013, les aides en cause sont versées en une seule tranche, à titre de solde, après la réalisation complète des initiatives et dans les 60 jours qui suivent la présentation du compte rendu final, sur vérification de la régularité de ce dernier qui a lieu, pour la Commune de POLLEIN, sur la base des dépenses étroitement liées et nécessaires à la réalisation desdites initiatives qui ont été effectivement supportées et, pour l'association Lega italiana contro il dolore Valle d'Aosta LICD-VDA, sur la base également du montant relatif à la valorisation du bénévolat et de la quote-part des dépenses de gestion directement liées à l'initiative en cause, aux termes de l'art. 4 dudit règlement ;
7. Le présent acte est publié par extrait au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste.

Le rédacteur,  
Ines FRAMARIN

Le directeur,  
Nadia BENNANI

**ASSESSORAT DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES  
ÉNERGIE ET POLITIQUES DU TRAVAIL**

**Acte du dirigeant n° 4998 du 29 novembre 2013,**

**portant immatriculation de la coopérative «L'INTEGRATION SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE», dont le siège est à AOSTE, au Registre régional des coo-**

**CIALE”, con sede in AOSTA, nell'albo regionale delle cooperative sociali.**

IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA  
ATTIVITÀ PRODUTTIVE E COOPERAZIONE

Omissis

decide

1. di iscrivere, ai sensi dell'art. 33 della l.r. 27/1998 e successive modificazioni, la società cooperativa “L'INTEGRATION SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE”, con sede legale in AOSTA, viale Europa n. 36, codice fiscale n. 91062940076, al n. 41 della Sezione A (gestione di servizi socio-sanitari, educativi ed assistenziali) dell'Albo regionale delle cooperative sociali di cui all'art. 32 della l.r. 27/1998 e successive modificazioni, con decorrenza dalla data del presente provvedimento;
2. di pubblicare per estratto, ai sensi dell'art. 33, comma 6, della l.r. 27/1998, e successive modificazioni, il presente provvedimento nel Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Aosta, 29 novembre 2013.

L'estensore  
Rino BROCHET

Il Dirigente  
Rino BROCHET

**ASSESSORATO  
SANITÀ, SALUTE  
E POLITICHE SOCIALI**

**Provvedimento dirigenziale 11 novembre 2013, n. 4637.**

**Cancellazione dal registro regionale delle organizzazioni di volontariato e delle associazioni di promozione sociale, ai sensi della legge regionale 22 luglio 2005, n. 16, concernente disciplina del volontariato e dell'associazionismo di promozione sociale dell'organizzazione. Coordinamento F.I.Tu.S. Valle d'Aosta con sede ad AOSTA.**

IL DIRIGENTE  
DELLE POLITICHE SOCIALI

Omissis

decide

1. di cancellare, per i motivi in premessa citati, dal registro regionale delle organizzazioni di volontariato e delle associazioni di promozione sociale la seguente organizzazione:
  - Coordinamento F.I.Tu.S. Valle d'Aosta  
Piazza Giovanni XXIII, 2 - AOSTA;

**pératives d'aide sociale, aux termes de l'art. 33 de la LR n° 27 du 5 mai 1998 modifiée.**

LE DIRIGEANT DE LA STRUCTURE  
ACTIVITES PRODUCTIVES ET COOPERATION

Omissis

décide

1. Aux termes de l'art. 33 de la LR n° 27/1998 modifiée, la coopérative « L'INTEGRATION SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE », dont le siège social est à AOSTE, 36, avenue de l'Europe, code fiscal 91062940076, est immatriculée sous le n° 41 de la section A (Gestion des services socio-sanitaires, éducatifs et d'assistance sociale) du Registre régional des coopératives d'aide sociale visé à l'art. 32 de la loi régionale susmentionnée, à compter de la date du présent acte ;
2. Aux termes du sixième alinéa de l'art. 33 de la LR n° 27/1998 modifiée, le présent acte est publié par extrait au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste.

Fait à Aoste, le 29 novembre 2013.

Le rédacteur,  
Rino BROCHET

Le dirigeant,  
Rino BROCHET

**ASSESSORAT  
DE LA SANTÉ, DU BIEN-ÊTRE  
ET DES POLITIQUES SOCIALES**

**Acte du dirigeant n° 4637 du 11 novembre 2013,**

**portant radiation de Coordinamento F.I.Tu.S. Valle d'Aosta, dont le siège est à AOSTE, du Registre régional des organisations de bénévolat et des associations de promotion sociale, aux termes de la loi régionale n° 16 du 22 juillet 2005.**

LE DIRIGEANT  
DES POLITIQUES SOCIALES

Omissis

décide

1. Pour les raisons indiquées au préambule, l'organisation ci-après est radiée du Registre régional des organisations de bénévolat et des associations de promotion sociale :
  - Coordinamento F.I.Tu.S. Valle d'Aosta  
2, place du pape Jean XXIII - AOSTE ;

2. di stabilire che il presente provvedimento dirigenziale non comporta oneri a carico del bilancio regionale e che lo stesso sia pubblicato sul Bollettino ufficiale della Regione.

L'estensore  
Alessandra GUARDA

Il Dirigente  
Gianni NUTI

## DELIBERAZIONI DELLA GIUNTA E DEL CONSIGLIO REGIONALE

### GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 22 novembre 2013, n. 1863.

Revoca dell'autorizzazione, al comune di POLLEIN, all'esercizio, per il tramite della società cooperativa sociale La Libellula, di un'attività socio-educativa nella struttura adibita ad asilo nido per 12 posti, sita nel comune di SAINT-CHRISTOPHE, rilasciata con DGR n. 550 in data 16 marzo 2012.

#### LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1. di revocare l'autorizzazione rilasciata al Comune di POLLEIN per l'esercizio di un'attività socio-educativa, gestita per il tramite della società cooperativa sociale La libellula di SAINT-CHRISTOPHE, nella struttura adibita ad asilo nido per 12 posti, sita nel Comune di SAINT-CHRISTOPHE, in località Grand Chemin 33/D, rilasciata con deliberazione della Giunta regionale n. 550 in data 16 marzo 2012;
2. di disporre la pubblicazione della presente deliberazione – per estratto – sul Bollettino Ufficiale della Regione;
3. di stabilire che la presente deliberazione sia trasmessa, a cura della struttura regionale competente in materia di qualità dell'Assessorato alla sanità, salute e politiche sociali, alla struttura regionale competente in materia di prima infanzia ed al Comune di POLLEIN.

Deliberazione 22 novembre 2013, n. 1869.

Rilascio in sanatoria, alla società BKW HYDRO Valle d'Aosta s.r.l. con sede legale a MILANO, dell'autorizzazione unica di cui al d.lgs. 387/2003 per la realizzazione e l'esercizio dell'impianto idroelettrico con opera di derivazione dal fiume Dora Baltea, nei comuni di CHÂTILLON e PONTEY, e centrale di produzione denominata "Breil de Barrel" in comune di PONTEY.

2. Le présent acte, qui n'entraîne aucune dépense à la charge du budget régional, est publié au Bulletin officiel de la Région.

Le rédacteur,  
Alessandra GUARDA

Le dirigeant,  
Gianni NUTI

## DÉLIBÉRATIONS DU GOUVERNEMENT ET DU CONSEIL RÉGIONAL

### GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 1863 du 22 novembre 2013,

portant retrait de l'autorisation d'exercer, par l'intermédiaire de la société coopérative d'aide sociale « La Libellula », une activité socio-éducative dans la structure qui accueille une crèche pour douze enfants sur le territoire de la Commune de SAINT-CHRISTOPHE, délivrée à la Commune de POLLEIN par la DGR n° 550 du 16 mars 2012.

#### LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1. L'autorisation d'exercer, par l'intermédiaire de la société coopérative d'aide sociale « La Libellula » de SAINT-CHRISTOPHE, une activité socio-éducative dans la structure qui accueille une crèche pour douze enfants à Grand-Chemin, 33/D, dans la commune de SAINT-CHRISTOPHE, délivrée à la Commune de POLLEIN par la délibération du Gouvernement régional n° 550 du 16 mars 2012, est retirée ;
2. La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région ;
3. La présente délibération est transmise par la structure de l'Assessorat régional de la santé, du bien-être et des politiques sociales compétente en matière de qualité à la structure régionale compétente en matière de petite enfance et à la Commune de POLLEIN.

Délibération n° 1869 du 22 novembre 2013,

portant délivrance, à titre de régularisation, de l'autorisation unique visée au décret législatif n° 387/2003 à BKW HYDRO Valle d'Aosta srl, dont le siège social est à MILAN, en vue de l'aménagement et de l'exploitation de l'installation hydroélectrique comprenant une prise d'eau sur la Doire Baltée, dans les communes de CHÂTILLON et de PONTEY, ainsi que la centrale de production dénommée « Breil de Barrel », dans la commune de PONTEY.

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1. di rilasciare, in sanatoria, alla società BKW HYDRO Valle d'Aosta s.r.l. con sede legale nel comune di MILANO, l'autorizzazione unica di cui all'art. 12, comma 3, del d.lgs. 29 dicembre 2003, n. 387 per la realizzazione e l'esercizio di un impianto idroelettrico con opera di derivazione sulla Dora Baltea, nei comuni di CHÂTILLON e PONTEY, e centrale di produzione denominata Breil de Barrel in comune di PONTEY;
2. di dare atto che la presente autorizzazione sostituisce ogni autorizzazione, parere o assenso comunque denominato necessario per la costruzione e l'esercizio dell'impianto idroelettrico di che trattasi e delle opere ad esso strettamente connesse;
3. di dichiarare l'impianto idroelettrico di che trattasi e le opere ad esso strettamente connesse di pubblica utilità, indifferibili ed urgenti ai sensi dell'art. 12, comma 1, del d.lgs. 387/2003;
4. di dare atto che l'autorizzazione unica di cui al predetto punto 1 costituisce variante agli strumenti urbanistici dei comuni di CHÂTILLON e PONTEY ai sensi del comma 3 dell'art. 12 del d.lgs. 387/2003;
5. di disporre la pubblicazione della presente deliberazione sul Bollettino ufficiale della Regione.

**Deliberazione 22 novembre 2013, n. 1870.**

**Rilascio in sanatoria, alla società BKW HYDRO Valle d'Aosta s.r.l. con sede legale a MILANO, dell'autorizzazione unica di cui al d.lgs. 387/2003 per la realizzazione e l'esercizio dell'impianto idroelettrico con opera di derivazione dal fiume Dora Baltea, nei comuni di CHÂTILLON e PONTEY, e centrale di produzione denominata "Torin" in comune di PONTEY.**

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1. di rilasciare, in sanatoria, alla società BKW HYDRO Valle d'Aosta s.r.l. con sede legale nel comune di MILANO, l'autorizzazione unica di cui all'art. 12, comma 3, del d.lgs. 29 dicembre 2003, n. 387 per la realizzazione e l'esercizio di un impianto idroelettrico con opera di derivazione sulla Dora Baltea, nei comuni di CHÂTILLON e PONTEY, e centrale di produzione denominata Torin in

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1. L'autorisation unique visée au troisième alinéa de l'art. 12 du décret législatif n° 387 du 29 décembre 2003 est délivrée, à titre de régularisation, à BKW HYDRO Valle d'Aosta srl, dont le siège social est à MILAN, en vue de l'aménagement et de l'exploitation de l'installation hydroélectrique comprenant une prise d'eau sur la Doire Baltée, dans les communes de CHÂTILLON et de PONTEY, ainsi que la centrale de production dénommée « Breil de Barrel », dans la commune de PONTEY ;
2. La présente autorisation tient lieu de tout acte d'autorisation, avis ou consentement, quelle qu'en soit la dénomination, nécessaire pour l'aménagement et l'exploitation de l'installation hydroélectrique en cause et des ouvrages qui y sont étroitement liés ;
3. L'installation hydroélectrique en cause et les ouvrages qui y sont étroitement liés sont déclarés d'utilité publique, inajournables et urgents au sens du premier alinéa de l'art. 12 du décret législatif n° 387/2003 ;
4. L'autorisation unique visée au point 1 vaut variante des documents d'urbanisme des communes de CHÂTILLON et de PONTEY, aux termes du troisième alinéa de l'art. 12 du décret législatif n° 387/2003 ;
5. La présente délibération est publiée au Bulletin officiel de la Région.

**Délibération n° 1870 du 22 novembre 2013,**

**portant délivrance, à titre de régularisation, de l'autorisation unique visée au décret législatif n° 387/2003 à BKW HYDRO Valle d'Aosta srl, dont le siège social est à MILAN, en vue de l'aménagement et de l'exploitation de l'installation hydroélectrique comprenant une prise d'eau sur la Doire Baltée, dans les communes de CHÂTILLON et de PONTEY, ainsi que la centrale de production dénommée « Torin », dans la commune de PONTEY.**

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1. L'autorisation unique visée au troisième alinéa de l'art. 12 du décret législatif n° 387 du 29 décembre 2003 est délivrée, à titre de régularisation, à BKW HYDRO Valle d'Aosta srl, dont le siège social est à MILAN, en vue de l'aménagement et de l'exploitation de l'installation hydroélectrique comprenant une prise d'eau sur la Doire Baltée, dans les communes de CHÂTILLON et de PON-

comune di PONTEY;

2. di dare atto che la presente autorizzazione sostituisce ogni autorizzazione, parere o assenso comunque denominato necessario per la costruzione e l'esercizio dell'impianto idroelettrico di che trattasi e delle opere ad esso strettamente connesse;
3. di dichiarare l'impianto idroelettrico di che trattasi e le opere ad esso strettamente connesse di pubblica utilità, indifferibili ed urgenti ai sensi dell'art. 12, comma 1, del d.lgs. 387/2003;
4. di dare atto che l'autorizzazione unica di cui al predetto punto 1 costituisce variante agli strumenti urbanistici dei comuni di CHÂTILLON e PONTEY ai sensi del comma 3 dell'art. 12 del d.lgs. 387/2003;
5. di disporre la pubblicazione della presente deliberazione sul Bollettino ufficiale della Regione.

---

**Deliberazione 29 novembre 2013, n. 1887.**

**Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2013/2015 per prelievo dal fondo per il finanziamento del piano triennale di politica del lavoro e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2013/2015 come da allegato alla presente deliberazione;
- 2) di modificare, come indicato nell'allegato alla presente deliberazione, il bilancio di gestione per il triennio 2013/2015 approvato con deliberazione della Giunta regionale n. 1413 in data 30 agosto 2013;
- 3) di disporre, ai sensi dell'art. 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30 che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

TEY, ainsi que la centrale de production dénommée «Torin», dans la commune de PONTEY ;

2. La présente autorisation tient lieu de tout acte d'autorisation, avis ou consentement, quelle qu'en soit la dénomination, nécessaire pour l'aménagement et l'exploitation de l'installation hydroélectrique en cause et des ouvrages qui y sont étroitement liés ;
3. L'installation hydroélectrique en cause et les ouvrages qui y sont étroitement liés sont déclarés d'utilité publique, inajournables et urgents au sens du premier alinéa de l'art. 12 du décret législatif n° 387/2003 ;
4. L'autorisation unique visée au point 1 vaut variante des documents d'urbanisme des communes de CHÂTILLON et de PONTEY, aux termes du troisième alinéa de l'art. 12 du décret législatif n° 387/2003 ;
5. La présente délibération est publiée au Bulletin officiel de la Région.

---

**Délibération n° 1887 du 29 novembre 2013,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2013/2015 et le budget de gestion de la Région, du fait du prélèvement de crédits du fonds pour le financement du plan triennal de politique du travail.**

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications du budget prévisionnel 2013/2015 de la Région sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe de la présente délibération ;
- 2) Le budget de gestion 2013/2015, approuvé par la délibération du Gouvernement régional n° 1413 du 30 août 2013, est modifié comme il appert de l'annexe de la présente délibération ;
- 3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les 15 jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

13 - Variazione generica

SPESA											
UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	importo richiesta			Motivazione
								2013	2014	2015	
01.11.008.10 INTERVENTI DI POLITICA DEL LAVORO A VALERE SUL FONDO PER LE POLITICHE DEL LAVORO - PARTE CORRENTE	26050	01	Contributi ad imprese per favorire l'assunzione di lavoratori e la creazione di posti a distanza	17787	Contributi ad imprese, in regime de minimis, per l'assunzione di lavoratori svantaggiati, molto svantaggiati, disabili, in situazione di disagio sociale ed appartenenti alle altre categorie di cui alle tabelle a) e b) del PPL 2012/2014 approvato con DC 21/6/2012 n. 2493/XIII	32.03.00 POLITICHE DEL LAVORO	32030003 Interventi di politica del lavoro a valere sul fondo per le politiche del lavoro - parte corrente - 1.11.08.10	250.000,00	0,00	0,00	La variazione in aumento si rende necessaria per aumentare lo stanziamento sulla richiesta al fine di rispondere a domande di incentivi alle assunzioni pervenute nel 2013 ma non ancora evase.
							<b>Totale Capitolo 26050</b>	<b>250.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
							<b>UPB 01.11.008.10</b>	<b>250.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
01.11.008.20 FONDO PER LE POLITICHE DEL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONALE	26010	02	Fondo per il finanziamento del piano triennale di politica del lavoro	17743	Fondo per il finanziamento del piano triennale di politica del lavoro	32.03.00 POLITICHE DEL LAVORO	32030006 Fondo per le politiche del lavoro e la formazione professionale - 1.11.08.20	-250.000,00	-0,00	-0,00	La variazione in diminuzione è necessaria per finanziare le domande di incentivi alle assunzioni pervenute nel 2013 ma non ancora evase.
							<b>Totale Capitolo 26010</b>	<b>-250.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	

SPESA											
UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	importo richiesta			Motivazione
								2013	2014	2015	
							<b>UPB 01.11.008.20</b>	<b>-250.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
							<b>Totale Generale</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	

**Deliberazione 29 novembre 2013, n. 1888.**

**Variazioni al bilancio di previsione e di gestione per il triennio 2013/2015, per l'applicazione della l.r. 15 ottobre 2013, n. 14 recante "Erogazione di un finanziamento straordinario a favore dell'Istituto musicale pareggiato della Valle d'Aosta - Conservatoire de la Vallée d'Aoste. Modificazione alla legge regionale 21 novembre 2012, n. 31 (Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale della Regione Autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste. Legge finanziaria per gli anni 2013/2015. Modificazioni di leggi regionali)."**

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2013/2015 come da allegato alla presente deliberazione;
- 2) di modificare, come indicato nell'allegato alla presente deliberazione, il bilancio di gestione per il triennio 2013/2015 approvato con deliberazione della Giunta regionale n. 1413 in data 30 agosto 2013;
- 3) di disporre, ai sensi dell'art 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la stessa sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro quindici giorni dalla sua adozione.

**Délibération n° 1888 du 29 novembre 2013,**

**rectifiant le budget prévisionnel et le budget de gestion 2013/2015 de la Région du fait de l'application de la loi régionale n° 14 du 15 octobre 2013 portant octroi d'un financement extraordinaire en faveur de l'Istituto musicale pareggiato della Valle d'Aosta - Conservatoire de la Vallée d'Aoste et modifiant la loi régionale n° 31 du 21 novembre 2012 (Dispositions pour l'établissement du budget annuel et du budget pluriannuel de la Région autonome Vallée d'Aoste - Loi de finances 2013/2015 - et modification de lois régionales).**

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications du budget prévisionnel 2013/2015 de la Région sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe de la présente délibération ;
- 2) Le budget de gestion 2013/2015, approuvé par la délibération du Gouvernement régional n° 1413 du 30 août 2013, est modifié comme il appert de l'annexe de la présente délibération ;
- 3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les 15 jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.



UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	importo			Motivazione
								2013	2014	2015	
01.05.002.10 CONTRIBUTI PER IL FUNZIONAMENTO DI ISTITUZIONI SCOLASTICHE NON REGIONALI	56600	01	Contributi annui per il funzionamento delle scuole materne ed elementari gestite da associazioni ed istituzioni	1345	Contributo alle scuole private	51.02.00 POLITICHE EDUCATIVE	51020004 Contributi per il funzionamento di istituzioni scolastiche non regionali - 1.05.02.10	-323.500,00	0,00	0,00	La riduzione della richiesta è possibile in quanto i contributi alle scuole private verranno finanziati con le maggiori assegnazioni di fondi statali rispetto alle previsioni iniziali di cui al capitolo 55580.
01.06.001.10 TRASFERIMENTI AD ENTI UNIVERSITARI PER IL FUNZIONAMENTO	57492	01	Contributo annuo a titolo di concorso alle spese di funzionamento dell'Istituto musicale pareggiato della Valle d'Aosta - Conservatoire de la Vallée d'Aoste	17701	Contributo annuo a titolo di concorso alle spese di funzionamento dello Istituto Musicale pareggiato della Valle d'Aosta - Conservatoire de la Vallée d'Aoste	51.02.00 POLITICHE EDUCATIVE	51020008 Trasferimenti ad enti universitari per il funzionamento - 1.06.01.10	25.000,00	0,00	0,00	L'aumento permette di assicurare all'Istituto musicale pareggiato della Valle d'Aosta -Conservatoire de la Vallée d'Aoste, per l'anno 2013, la copertura delle maggiori spese rispetto alle previsioni relative al funzionamento, all'ampliamento dell'offerta formativa e alla didattica di carattere sperimentale ai sensi dell'art. 3 della l.r. 14/2013.

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	importo			Motivazione
								2013	2014	2015	
01.06.001.20 TRASFERIMENTI AD ENTI UNIVERSITARI PER INTERVENTI DI INVESTIMENTO	56657	02	(nuova istituzione) Cod.: 02 01 02 04 02 03 06 004 Trasferimento straordinario a favore dell'Istituto Musicale pareggiato della Valle d'Aosta - Conservatoire de la Vallée d'Aoste per l'acquisto degli arredi necessari all'allestimento della nuova sede presso la Torre dei Balivi in Comune di Aosta	19615	(nuova istituzione) Trasferimento straordinario a favore dell'Istituto Musicale pareggiato della Valle d'Aosta - Conservatoire de la Vallée d'Aoste per l'acquisto degli arredi necessari all'allestimento della nuova sede presso la Torre dei Balivi in Comune di Aosta	51.02.00 POLITICHE EDUCATIVE	51020010 Trasferimenti ad enti universitari per interventi di investimento - 1.06.01.20	298.500,00	0,00	0,00	L'aumento è necessario per trasferire all'Istituto musicale della Valle d'Aosta - Conservatoire de la Vallée d'Aoste le risorse per l'acquisto degli arredi necessari all'allestimento della nuova sede presso il fabbricato monumentale denominato Torre dei Balivi ai sensi dell'art. 1 della l.r. 14/2013.

**Deliberazione 29 novembre 2013, n. 1890.**

**Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2013/2015 e conseguente modifica al bilancio di gestione e al bilancio di cassa per l'iscrizione di fondi assegnati dallo Stato, dall'Unione europea e di altre entrate a destinazione vincolata.**

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione e al bilancio di gestione della Regione per il triennio 2013/2015, come risulta dall'allegato "02 - Assegnazioni entrate/spese (statali, comunitarie, sponsorizzazioni)";
- 2) di modificare il bilancio di cassa per l'anno 2013 come risulta dall'allegato "Variazioni al bilancio di cassa";
- 3) di disporre, ai sensi dell'art. 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

**Délibération n° 1890 du 29 novembre 2013,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2013/2015 et les budgets de gestion et de caisse de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État et par l'Union européenne, ainsi que d'autres recettes à affectation obligatoire.**

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications des budgets prévisionnel et de gestion 2013/2015 de la Région sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe 02 (Assegnazioni entrate/spese - statali, comunitarie, sponsorizzazioni) de la présente délibération ;
- 2) Le budget de caisse 2013 est modifié comme il appert de l'annexe Variations al bilancio di cassa de la présente délibération ;
- 3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les 15 jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	importo			Motivazione
								2013	2014	2015	
01.03.002.10 PROVENTI DEI SERVIZI PUBBLICI	09860	03	Proventi derivanti dall'utilizzo di beni regionali o da servizi prestati dalla Regione	8388	PROVENTI DERIVANTI DA SERVIZI A PAGAMENTO RESI DAI VV.FF. ART.20 L.R. N.37/2009 - PREVENZIONE E VIGILANZA	14.01.00 AMMINISTRAZIONE DEL PERSONALE	14010052 Gestione del trattamento economico del personale dipendente della Regione	3.850,00	0,00	0,00	Titolo giuridico: L.R. 37/2009 ART. 20 - TUDC 13/12/2010 ARTT. 205 E 206
01.02.001.12 ALTRI INTERVENTI PER IL PERSONALE REGIONALE	30800	01	Spese sul Fondo Vigili del Fuoco	10208	Spese sul Fondo vigili del fuoco	14.01.00 AMMINISTRAZIONE DEL PERSONALE	14010001 Altri interventi per il personale regionale - 1.02.01.12	3.850,00	0,00	0,00	Si richiede la variazione in aumento per destinare al Fondo Vigili del Fuoco le maggiori somme introitate rispetto a quanto preventivato, per l'anno 2013, per quanto concerne i servizi a pagamento effettuati dal Corpo valdostano dei vigili del fuoco per attività di prevenzione e vigilanza.
01.03.003.40 PROVENTI DA SANZIONI	07750	03	Proventi sanzioni disciplinari a carico dei dipendenti regionali	12778	INFRAZIONE DISCIPLINARE AI SENSI DELL'ART. 106, COMMA 4 DEL TESTO UNICO DEL 13/12/2010	14.01.00 AMMINISTRAZIONE DEL PERSONALE	14010055 Gestione delle procedure in materia di sanzioni disciplinari	407,31	0,00	0,00	Titolo giuridico: art. 106 comma 4 T.U. 13/12/2010

4406

## 02 - Assegnazioni entrate/spese (statali,comunitarie,sponsorizzazioni)

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	importo			Motivazione
								2013	2014	2015	
01.02.001.12 ALTRI INTERVENTI PER IL PERSONALE REGIONALE	30615	01	Contributi per attività sociali a favore dei dipendenti regionali	12866	(nuova istituzione) Contributi per attività sociali a favore dei dipendenti regionali	41.00.00 DIPARTIMENT O BILANCIO, FINANZE E PATRIMONIO	41000002 Altri interventi per il personale regionale - 1.02.01.12	407,31	0,00	0,00	Si richiede l'aumento della seguente richiesta per consentire la destinazione delle risorse alle attività sociali a favore dei dipendenti regionali ai sensi dell'art. 106 comma 4 del T.U. delle categorie 13/12/2010. Riprendere la richiesta n. 12866
01.02.004.20 ALTRI TRASFERIMENTI U.E.	09958	02	(nuova istituzione) Cod.: 02 03 03 Contributi provenienti dall'Unione europea per l'attuazione dei progetti finanziati dal Fondo europeo per l'integrazione dei cittadini di paesi terzi	19619	(nuova istituzione) CONTRIBUTI PROVENIENTI DALL'UNIONE EUROPEA PER L'ATTUAZIONE DEL PROGETTO "VDA - VALLE D'ACCOGLIENZA 2" 2007-2013	71.07.00 POLITICHE SOCIALI	71070056 Fondi provenienti dall'UE per programmi comunitari diversi	168.553,46	0,00	0,00	Titolo giuridico: DECRETO MINISTERIALE 3461 DEL 27/05/2013, CONVENZIONE IN DATA 28/09/2013
01.02.001.70 ASSEGNAZIONI STATALI PER POLITICHE SOCIALI	04639	02	(nuova istituzione) Cod.: 02 03 01 Fondi assegnati dallo Stato per l'attuazione dei progetti finanziati dal Fondo europeo per l'integrazione dei cittadini di paesi terzi	19618	(nuova istituzione) FONDI ASSEGNATI DALLO STATO PER IL PROGETTO "VDA - VALLE D'ACCOGLIENZA 2" 2007-2013	71.07.00 POLITICHE SOCIALI	71070051 Entrate derivanti da contributi e assegnazioni dello Stato	56.184,48	0,00	0,00	Titolo giuridico: DECRETO MINISTERIALE 3461 DEL 27/05/2013, CONVENZIONE IN DATA 28/09/2013

4407

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	importo			Motivazione
								2013	2014	2015	
01.08.001.11 ALTRI INTERVENTI DI ASSISTENZA SOCIALE	61011	01	(nuova istituzione) Cod.: 01 01 01 04 08 02 08 007 Spese sui fondi assegnati dall'Unione Europea per l'attuazione dei progetti finanziati dal Fondo Europeo per l'integrazione dei cittadini di paesi terzi	19616	(nuova istituzione) Spese sui fondi assegnati dall'Unione Europea per l'attuazione del progetto "Vda -Valle di accoglienza 2" - lingua italiana per stranieri- 2007/2013	71.07.00 POLITICHE SOCIALI	71070003 Altri interventi di assistenza sociale - 1.08.01.11	168.553,46	0,00	0,00	La variazione si rende necessaria per l'iscrizione dell'assegnazione dell'UE, per l'annualità 2012, per l'attuazione del progetto Vda Valle di accoglienza 2.
01.08.001.11 ALTRI INTERVENTI DI ASSISTENZA SOCIALE	61016	01	(nuova istituzione) Cod.: 01 01 01 04 08 02 08 007 Spese sui fondi assegnati dallo Stato per l'attuazione dei progetti finanziati dal Fondo Europeo per l'integrazione dei cittadini di paesi terzi	19617	(nuova istituzione) Spese sui fondi assegnati dallo Stato per l'attuazione del progetto 2012/FEI/PROG-104498 "Vda - Valle d'accoglienza 2" - lingua italiana per stranieri - 2007/2013	71.07.00 POLITICHE SOCIALI	71070003 Altri interventi di assistenza sociale - 1.08.01.11	56.184,48	0,00	0,00	La variazione si rende necessaria per l'iscrizione di fondi statali per l'annualità 2012, per l'attuazione del progetto Vda - Valle di accoglienza 2

4408

VARIAZIONI AL BILANCIO DI CASSA			
capitolo	Descrizione capitolo	Importo	Struttura Dirigenziale
		2013	
00030	Fondo cassa	407,31	
		56.184,48	
		168.553,46	
		3.850,00	
90360	Fondo di riserva di cassa assegnato alla struttura Gestione spese	168.553,46	41.03.00 GESTIONE SPESE
		56.184,48	
		3.850,00	
		407,31	

**Deliberazione 29 novembre 2013, n. 1891.**

**Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2013/2015 per prelievo dal fondo regionale per le politiche sociali - Rimodulazione di stanziamenti già iscritti e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2013/2015 come risulta dall'allegato alla presente deliberazione;
- 2) di modificare, come indicato nell'allegato alla presente deliberazione, il bilancio di gestione approvato con deliberazione della Giunta regionale n. 1413 in data 30 agosto 2013;
- 3) di disporre, ai sensi dell'articolo 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

**Délibération n° 1891 du 29 novembre 2013,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2013/2015 et le budget de gestion de la Région du fait du prélèvement de crédits du fonds régional pour les politiques sociales et modifiant le montant des crédits déjà prévus.**

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications du budget prévisionnel 2013/2015 de la Région sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe de la présente délibération ;
- 2) Le budget de gestion, approuvé par la délibération du Gouvernement régional n° 1413 du 30 août 2013, est modifié comme il appert de l'annexe de la présente délibération ;
- 3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les 15 jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.



SPESA											
UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	importo richiesta			Motivazione
								2013	2014	2015	
01.04.002.11 INTERVENTI CORRENTI DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO DI DESTINAZIONE NEL SETTORE DELLE POLITICHE SOCIALI	61310	01	Fondo regionale per le politiche sociali	11405	Fondo regionale per le politiche sociali	71.07.00 POLITICHE SOCIALI	71070002 Interventi correnti di finanza locale con vincolo di destinazione nel settore delle politiche sociali - 1.04.02.11	-102,50	-0,00	-112.106,00	I fondi si rendono necessari per l'implementazione delle richieste assegnate alle strutture.
				18377	Fondo regionale per le politiche sociali	09.00.00 GIUNTA REGIONALE (SOMME A DISPOSIZIONE)	090000124 Obiettivo gestionale UPB 1.04.02.11	-0,00	-268.304,30	-1.278.443,00	La variazione è necessaria per attribuire risorse finanziarie attualmente in capo alla Giunta regionale alla competente struttura.
				18377	Fondo regionale per le politiche sociali	09.00.00 GIUNTA REGIONALE (SOMME A DISPOSIZIONE)	090000124 Obiettivo gestionale UPB 1.04.02.11	-1.699.068,30	-0,00	-0,00	La variazione è necessaria per attribuire risorse finanziarie attualmente in capo alla Giunta regionale alla competente struttura.
							<b>Totale Capitolo 61310</b>	<b>-1.699.170,80</b>	<b>-268.304,30</b>	<b>-1.390.549,00</b>	

4411

SPESA											
UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	importo richiesta			Motivazione
								2013	2014	2015	
	61312	01	Spese per il funzionamento di servizi sociali (comprende interventi rilevanti ai fini I.V.A.)	4150	Attivazione e funzionamento del servizio di assistenza domiciliare educativa	71.08.00 FAMIGLIA E POLITICHE GIOVANILI	71080001 Interventi correnti di finanza locale con vincolo di destinazione nel settore delle politiche sociali - 1.04.02.11	12.050,00	0,00	0,00	La variazione si rende necessaria per l'adeguamento dei corrispettivi agli indici istat, per l'anno 2013.
				4150	Attivazione e funzionamento del servizio di assistenza domiciliare educativa	71.08.00 FAMIGLIA E POLITICHE GIOVANILI	71080001 Interventi correnti di finanza locale con vincolo di destinazione nel settore delle politiche sociali - 1.04.02.11	0,00	6.020,00	0,00	La variazione è necessaria per procedere all'adeguamento dei corrispettivi dovuti per l'anno 2014 agli indici ISTAT.
				4153	Convenzioni per la gestione delle comunità per minori e per adolescenti a carico diretto della regione	71.08.00 FAMIGLIA E POLITICHE GIOVANILI	71080001 Interventi correnti di finanza locale con vincolo di destinazione nel settore delle politiche sociali - 1.04.02.11	0,00	17.980,00	0,00	La variazione è necessaria per procedere all'adeguamento dei corrispettivi dovuti per l'anno 2014 agli indici ISTAT.
				4153	Convenzioni per la gestione delle comunità per minori e per adolescenti a carico diretto della regione	71.08.00 FAMIGLIA E POLITICHE GIOVANILI	71080001 Interventi correnti di finanza locale con vincolo di destinazione nel settore delle politiche sociali - 1.04.02.11	35.960,00	0,00	0,00	La variazione si rende necessaria per l'adeguamento dei corrispettivi agli indici istat, per l'anno 2013.

4412

SPESA											
UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	importo richiesta			Motivazione
								2013	2014	2015	
				14888	Oneri per la gestione di strutture di primo intervento e di accoglienza per soggetti con problemi abitativi, per donne maltrattate o in situazione di emergenza notturna	71.08.00 FAMIGLIA E POLITICHE GIOVANILI	71080001 Interventi correnti di finanza locale con vincolo di destinazione nel settore delle politiche sociali - 1.04.02.11	0,00	9.830,00	0,00	La variazione è necessaria per procedere all'adeguamento dei corrispettivi dovuti per l'anno 2014 agli indici ISTAT.
				14888	Oneri per la gestione di strutture di primo intervento e di accoglienza per soggetti con problemi abitativi, per donne maltrattate o in situazione di emergenza notturna	71.08.00 FAMIGLIA E POLITICHE GIOVANILI	71080001 Interventi correnti di finanza locale con vincolo di destinazione nel settore delle politiche sociali - 1.04.02.11	14.700,00	0,00	0,00	La variazione si rende necessaria per l'adeguamento dei corrispettivi agli indici istat, per l'anno 2013.
				18080	Attivazione e funzionamento del servizio di assistenza domiciliare educativa	09.00.00 GIUNTA REGIONALE (SOMME A DISPOSIZIONE)	090000124 Obiettivo gestionale UPB 1.04.02.11	-9.464,34	-0,00	-0,00	La variazione è necessaria per attribuire risorse finanziarie attualmente in capo alla Giunta regionale alla competente struttura.
				18081	Convenzioni per la gestione delle comunità per minori e per adolescenti a carico diretto della regione	09.00.00 GIUNTA REGIONALE (SOMME A DISPOSIZIONE)	090000124 Obiettivo gestionale UPB 1.04.02.11	-97,04	-0,00	-0,00	La variazione è necessaria per attribuire risorse finanziarie attualmente in capo alla Giunta regionale alla competente struttura.

4413

SPESA											
UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	importo richiesta			Motivazione
								2013	2014	2015	
				18647	Interventi finalizzati alla diffusione della lingua italiana	09.00.00 GIUNTA REGIONALE (SOMME A DISPOSIZIONE)	090000124 Obiettivo gestionale UPB 1.04.02.11	-35.000,00	-0,00	-0,00	La variazione è necessaria per attribuire risorse finanziarie attualmente in capo alla Giunta regionale alla competente struttura.
				18700	Progetti di mediazione interculturale	09.00.00 GIUNTA REGIONALE (SOMME A DISPOSIZIONE)	090000124 Obiettivo gestionale UPB 1.04.02.11	-2.000,00	-0,00	-0,00	La variazione è necessaria per attribuire risorse finanziarie attualmente in capo alla Giunta regionale alla competente struttura.
				18778	Oneri per la gestione di strutture di primo intervento e di accoglienza per soggetti con problemi abitativi, per donne maltrattate o in situazione di emergenza notturna	09.00.00 GIUNTA REGIONALE (SOMME A DISPOSIZIONE)	090000124 Obiettivo gestionale UPB 1.04.02.11	-2.311,46	-0,00	-0,00	La variazione è necessaria per attribuire risorse finanziarie attualmente in capo alla Giunta regionale alla competente struttura.
				18779	Spese per attrezzature e adeguamento di strutture	09.00.00 GIUNTA REGIONALE (SOMME A DISPOSIZIONE)	090000124 Obiettivo gestionale UPB 1.04.02.11	-5.000,00	-0,00	-0,00	La variazione è necessaria per attribuire risorse finanziarie attualmente in capo alla Giunta regionale alla competente struttura.

4414

SPESA											
UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	importo richiesta			Motivazione
								2013	2014	2015	
							<b>Totale Capitolo 61312</b>	<b>8.837,16</b>	<b>33.830,00</b>	<b>0,00</b>	
	61313	01	Provvidenze a favore di soggetti in difficoltà	17972	Provvidenze a favore di nefropatici cronici e trapiantati	09.00.00 GIUNTA REGIONALE (SOMME A DISPOSIZIONE)	090000124 Obiettivo gestionale UPB 1.04.02.11	-70.000,00	-0,00	-0,00	La variazione è necessaria per attribuire risorse finanziarie attualmente in capo alla Giunta regionale alla competente struttura.
							<b>Totale Capitolo 61313</b>	<b>-70.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
	61314	01	Provvidenze a favore delle famiglie	16964	Contributi a famiglie per il sostegno di situazioni di difficoltà socio-economica	71.08.00 FAMIGLIA E POLITICHE GIOVANILI	71080001 Interventi correnti di finanza locale con vincolo di destinazione nel settore delle politiche sociali - 1.04.02.11	280.000,00	0,00	0,00	La variazione si rende necessaria per la concessione di contributi, per l'anno 2013, per il sostegno di situazioni di difficoltà.
				16966	Voucher per la frequenza di collegi, convitti, servizi di doposcuola e partecipazione a soggiorni di vacanza	71.08.00 FAMIGLIA E POLITICHE GIOVANILI	71080001 Interventi correnti di finanza locale con vincolo di destinazione nel settore delle politiche sociali - 1.04.02.11	580.000,00	0,00	0,00	La variazione si rende necessaria per la concessione di contributi, per l'anno 2013, per la frequenza di collegi, convitti e doposcuola.

SPESA											
UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	importo richiesta			Motivazione
								2013	2014	2015	
				16967	Contributi a favore di minori e giovani per affidamento o raggiungimento dell'autonomia	71.08.00 FAMIGLIA E POLITICHE GIOVANILI	71080001 Interventi correnti di finanza locale con vincolo di destinazione nel settore delle politiche sociali - 1.04.02.11	150.000,00	0,00	0,00	La variazione si rende necessaria per la concessione di contributi, per l'anno 2013, per l'affidamento di minori e giovani.
				16970	Contributi a soggetti non autosufficienti per il servizio di assistenza alla vita indipendente	71.09.00 DISABILITA'	71090001 Interventi correnti di finanza locale con vincolo di destinazione nel settore delle politiche sociali - 1.04.02.11	150.000,00	0,00	0,00	La variazione si rende necessaria per la concessione di contributi, per l'anno 2013, per l'assistenza alla vita indipendente.
				17026	Contributi a famiglie per anticipazione assegno di mantenimento a tutela del minore	71.08.00 FAMIGLIA E POLITICHE GIOVANILI	71080001 Interventi correnti di finanza locale con vincolo di destinazione nel settore delle politiche sociali - 1.04.02.11	37.996,00	0,00	0,00	La variazione si rende necessaria per la concessione di contributi, per l'anno 2013, per l'erogazione dell'assegno di mantenimento a tutela dei minori.
				19085	Contributi a famiglie per progetti realizzati dai giovani	09.00.00 GIUNTA REGIONALE (SOMME A DISPOSIZIONE)	090000124 Obiettivo gestionale UPB 1.04.02.11	-100.000,00	-0,00	-0,00	La variazione è necessaria per attribuire risorse finanziarie attualmente in capo alla Giunta regionale alla competente struttura.

SPESA											
UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	importo richiesta			Motivazione
								2013	2014	2015	
							<b>Totale Capitolo 61314</b>	<b>1.097.996,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
	61317	01	Spese per convenzione con Istituto Don Bosco di Chatillon	2649	Convenzione con Istituto Don Bosco di Chatillon	71.08.00 FAMIGLIA E POLITICHE GIOVANILI	71080001 Interventi correnti di finanza locale con vincolo di destinazione nel settore delle politiche sociali - 1.04.02.11	443.169,80	0,00	0,00	La variazione si rende necessaria per provvedere al pagamento dei servizi previsti dalla convenzione con l'Istituto Don Bosco, per l'anno 2013.
							<b>Totale Capitolo 61317</b>	<b>443.169,80</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
	61321	01	Spese per interventi a favore delle persone con disabilità (comprende interventi rilevanti ai fini IVA)	16675	Fornitura pasti CEA	71.09.00 DISABILITA'	71090001 Interventi correnti di finanza locale con vincolo di destinazione nel settore delle politiche sociali - 1.04.02.11	0,00	95.433,00	112.106,00	I fondi si rendono necessari per la fornitura dei pasti nei Centri Educativi Assistenziali per le persone disabili.
				16675	Fornitura pasti CEA	71.09.00 DISABILITA'	71090001 Interventi correnti di finanza locale con vincolo di destinazione nel settore delle politiche sociali - 1.04.02.11	1.850,00	0,00	0,00	La variazione in aumento si rende necessaria per provvedere al pagamento dell'adeguamento ISTAT e dell'aumento dell'aliquota IVA per l'anno 2013.

4417

SPESA											
UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	importo richiesta			Motivazione
								2013	2014	2015	
				19026	Fornitura pasti CEA	09.00.00 GIUNTA REGIONALE (SOMME A DISPOSIZIONE)	090000124 Obiettivo gestionale UPB 1.04.02.11	-54,96	-0,00	-0,00	La variazione è necessaria per attribuire risorse finanziarie attualmente in capo alla Giunta regionale alla competente struttura
				19187	Spese per acquisizione di beni e servizi in economia a supporto delle attività della struttura competente in materia di disabilità	09.00.00 GIUNTA REGIONALE (SOMME A DISPOSIZIONE)	090000124 Obiettivo gestionale UPB 1.04.02.11	-50.000,00	-0,00	-0,00	La variazione è necessaria per attribuire risorse finanziarie attualmente in capo alla Giunta regionale alla competente struttura.
							<b>Totale Capitolo 61321</b>	<b>-48.204,96</b>	<b>95.433,00</b>	<b>112.106,00</b>	
	61322	01	Iniziative di formazione e aggiornamento rivolte agli operatori che svolgono attività nell'ambito delle politiche sociali	18031	Iniziative formative e di aggiornamento rivolte ad operatori dei servizi socio-assistenziali, socio-educativi e socio-sanitari	09.00.00 GIUNTA REGIONALE (SOMME A DISPOSIZIONE)	090000124 Obiettivo gestionale UPB 1.04.02.11	-18.000,00	-0,00	-0,00	La variazione è necessaria per attribuire risorse finanziarie attualmente in capo alla Giunta regionale alla competente struttura.
							<b>Totale Capitolo 61322</b>	<b>-18.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	



SPESA											
UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	importo richiesta			Motivazione
								2013	2014	2015	
	61324	01	Spese per convenzioni per la rete di servizi	15255	Corrispettivi agli enti gestori dei servizi in convenzione	71.09.00 DISABILITA'	71090001 Interventi correnti di finanza locale con vincolo di destinazione nel settore delle politiche sociali - 1.04.02.11	0,00	139.041,30	1.278.443,00	La variazione in aumento si rende necessaria per il rinnovo di un servizio attualmente affidato a terzi denominato "casa di accoglienza".
							<b>Totale Capitolo 61324</b>	<b>0,00</b>	<b>139.041,30</b>	<b>1.278.443,00</b>	
	61326	01	Spese per consulenze nell'ambito delle politiche sociali	18834	Spese per consulenze nell'ambito della disabilità	09.00.00 GIUNTA REGIONALE (SOMME A DISPOSIZIONE)	090000124 Obiettivo gestionale UPB 1.04.02.11	-20.000,00	-0,00	-0,00	La variazione è necessaria per attribuire risorse finanziarie attualmente in capo alla Giunta regionale alla competente struttura.
							<b>Totale Capitolo 61326</b>	<b>-20.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
	61337	01	Trasferimenti a istituzioni sociali per il funzionamento dei servizi sociali	19101	Trasferimenti a istituzioni sociali per il finanziamento di progetti di mediazione interculturale	09.00.00 GIUNTA REGIONALE (SOMME A DISPOSIZIONE)	090000124 Obiettivo gestionale UPB 1.04.02.11	-15.000,00	-0,00	-0,00	La variazione è necessaria per attribuire risorse finanziarie attualmente in capo alla Giunta regionale alla competente struttura.

4419

SPESA											
UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	importo richiesta			Motivazione
								2013	2014	2015	
							<b>Totale Capitolo 61337</b>	<b>-15.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
	61343	01	Spese per la gestione del servizio di prima accoglienza per donne sole o con figli minori, maltrattate o in situazione di emergenza notturna	19477	Spese per la gestione del servizio di prima accoglienza per donne sole o con figli minori, maltrattate o in situazione di emergenza notturna	71.07.00 POLITICHE SOCIALI	71070002 Interventi correnti di finanza locale con vincolo di destinazione nel settore delle politiche sociali - 1.04.02.11	73.350,00	0,00	0,00	La variazione si rende necessaria per la gestione del servizio di prima accoglienza per l'anno 2013.
				19478	Spese per la gestione del servizio di prima accoglienza per donne sole o con figli minori, maltrattate o in situazione di emergenza notturna	09.00.00 GIUNTA REGIONALE (SOMME A DISPOSIZIONE)	090000124 Obiettivo gestionale UPB 1.04.02.11	-73.350,00	-0,00	-0,00	La variazione è necessaria per attribuire risorse finanziarie attualmente in capo alla Giunta regionale alla competente struttura.
							<b>Totale Capitolo 61343</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
							<b>UPB 01.04.002.11</b>	<b>-320.372,80</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	

4420

SPESA											
UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	importo richiesta			Motivazione
								2013	2014	2015	
01.04.002.22 INTERVENTI D'INVESTIMENTO DI FINANZA LOCALE CON VINCOLO DI DESTINAZIONE PER STRUTTURE DESTINATE ALL'ASSISTENZA SOCIALE	61316	02	Spese per la costruzione e la ristrutturazione di strutture residenziali e semi-residenziali socio-assistenziali e socio-educative	18550	Realizzazione del C.E.A. di Gressan	09.00.00 GIUNTA REGIONALE (SOMME A DISPOSIZIONE)	090000133 Obiettivo gestionale UPB 1.04.02.22	-449.729,70	-0,00	-0,00	La variazione è necessaria per attribuire risorse finanziarie attualmente in capo alla Giunta regionale alla competente struttura.
				17468	(nuova istituzione) Spese per l'adeguamento della struttura della Casa Domotizzata di Saint Marcel	71.02.00 RISORSE E PROGRAMMAZIONE SOCIO-SANITARIA	71020001 Interventi d'investimento di finanza locale con vincolo di destinazione per strutture destinate all'assistenza sociale - 1.04.02.22	102,50	0,00	0,00	La variazione si rende necessaria per l'adeguamento del corrispettivo dovuto all'aumento dell'IVA dal 21% al 22%.
							<b>Totale Capitolo 61316</b>	<b>-449.627,20</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
	61323	02	Contributi volti a favorire la vita di relazione delle persone con disabilità	15253	Contributi per la realizzazione di opere finalizzate all'eliminazione o al superamento delle barriere architettoniche e per l'acquisto di ausili e attrezzature per le persone con disabilità	71.09.00 DISABILITA'	71090003 Interventi d'investimento di finanza locale con vincolo di destinazione per strutture destinate all'assistenza sociale - 1.04.02.22	770.000,00	0,00	0,00	La variazione in aumento si rende necessaria per l'erogazione dei contributi, per l'anno 2013, per l'eliminazione delle barriere architettoniche.

4421

SPESA											
UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	importo richiesta			Motivazione
								2013	2014	2015	
							<b>Totale Capitolo 61323</b>	<b>770.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
							<b>UPB 01.04.002.22</b>	<b>320.372,80</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
							<b>Totale Generale</b>	<b>-0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	

4422

**Deliberazione 29 novembre 2013, n. 1924.**

**Autorizzazione, alla società Dental Mountain s.r.l. di GRASSOBBIO (BG), all'esercizio di un'attività sanitaria nella struttura adibita ad assistenza ambulatoriale monospecialistica, in campo odontoiatrico, sita in comune di AOSTA, ai sensi della deliberazione della Giunta regionale n. 1362 in data 23 agosto 2013.**

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1. di approvare il rilascio dell'autorizzazione alla società Dental Mountain srl, di GRASSOBBIO (BG), all'esercizio di un'attività sanitaria nella struttura adibita ad assistenza ambulatoriale monospecialistica, in campo odontoiatrico, sita in Comune di AOSTA, ai sensi della deliberazione della Giunta regionale n. 1362 in data 23 agosto 2013;
2. di disporre che la Struttura regionale competente in materia di qualità dell'Assessorato sanità, salute e politiche sociali provveda a programmare – entro 12 mesi dalla data della presente deliberazione, ai sensi dell'art. 8, comma 4 dell'allegato A alla DGR 1362/2013 – un sopralluogo presso la struttura autorizzata di cui trattasi, per consentire alle Strutture che hanno formulato i pareri tecnici descritti in premessa di verificare la corretta applicazione delle procedure utilizzate nonché il contenuto della documentazione allegata all'istanza e l'assenza di variazioni rispetto a quanto dichiarato dalla società Dental Mountain s.r.l., di GRASSOBBIO (BG);
3. di stabilire che il mantenimento dell'autorizzazione di cui al precedente punto 1 è subordinato al rispetto delle seguenti prescrizioni:
  - a) il divieto, senza preventiva autorizzazione dell'Amministrazione regionale, di apportare modificazioni alla planimetria ed alla destinazione d'uso dei locali;
  - b) l'obbligo del mantenimento della struttura edilizia e delle attrezzature in condizioni conformi alle vigenti norme di igiene e sanità pubblica, di prevenzione antincendio, di igiene e sicurezza dei luoghi di lavoro, ivi compresa l'osservanza delle norme per la sicurezza degli impianti elettrici di cui al D.M. 22 gennaio 2008, n. 37;
  - c) il divieto all'uso di apparecchi radiologici, a qualunque scopo utilizzati, senza la preventiva autorizzazione delle autorità competenti in materia;
  - d) l'obbligo dell'adozione delle misure di protezione dal contagio professionale da HIV indicate nel decreto del Ministero della Sanità in data 28 settembre 1990;

**Délibération n° 1924 du 29 novembre 2013,**

**autorisant Dental Mountain srl de GRASSOBBIO (BG) à exercer une activité sanitaire dans la structure qui accueille un cabinet de soins dentaires ambulatoires, dans la commune d'AOSTE, aux termes de la délibération du Gouvernement régional n° 1362 du 23 août 2013.**

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1. Dental Mountain srl de GRASSOBBIO (BG) est autorisée à exercer une activité sanitaire dans la structure qui accueille un cabinet de soins dentaires ambulatoires, dans la commune d'AOSTE, aux termes de la délibération du Gouvernement régional n° 1362 du 23 août 2013 ;
2. La structure de l'Assessorat de la santé, du bien-être et des politiques sociales compétente en matière de qualité est chargée de programmer – dans les 12 mois qui suivent la date de la présente délibération, aux termes du quatrième alinéa de l'art. 8 de l'annexe A de la DGR n° 1362/2013 – une visite de la structure en cause, afin que les structures qui ont formulé les avis techniques décrits au préambule puissent vérifier l'application correcte des procédures, le contenu de la documentation annexée à la demande d'autorisation et l'absence de tout changement par rapport aux déclarations de Dental Mountain srl ;
3. Le maintien de l'autorisation visée au point 1 est subordonné au respect des dispositions ci-après :
  - a) Le plan des locaux et l'affectation de ceux-ci ne peuvent être modifiés sans autorisation préalable de l'Administration régionale ;
  - b) Les bâtiments et les installations doivent être conformes aux dispositions en vigueur en matière de santé publique, d'hygiène, de prévention des incendies et d'hygiène et de sécurité du travail, ainsi qu'aux dispositions en matière de sécurité des installations électriques visées au décret ministériel n° 37 du 22 janvier 2008 ;
  - c) L'utilisation d'appareils de radiologie, quel qu'en soit le motif, est interdite sans autorisation préalable des autorités compétentes ;
  - d) Toutes mesures de protection des professionnels de santé contre le risque de contamination par le VIH doivent être adoptées, aux termes du décret du Ministère de la santé du 28 septembre 1990 ;

- |  |  |
|--|--|
| <p>e) l'obbligo dell'adozione delle misure informative e di pubblicità sanitaria in conformità a quanto stabilito dalla normativa vigente in materia;</p> <p>f) l'obbligo che il direttore sanitario sia designato quale responsabile dell'organizzazione e del coordinamento delle attività sanitarie svolte all'interno della struttura e di tutte le altre attività comunque ad esse annesse (come, ad esempio, l'acquisto di attrezzature), in conformità a quanto previsto dalla deliberazione della Giunta regionale n. 1362/2013;</p> <p>g) l'obbligo del rispetto delle disposizioni in materia di gestione dei rifiuti sanitari, di cui al D.P.R. 15 luglio 2003, n. 254;</p> <p>h) l'obbligo della comunicazione – entro il termine di dieci giorni – alla Struttura regionale competente in materia di qualità dell'Assessorato sanità, salute e politiche sociali, di ogni modificazione nel possesso dei requisiti previsti per il rilascio dell'autorizzazione di cui trattasi;</p> <p>4. di disporre che le attività e le prestazioni erogate nella struttura di cui trattasi siano espletate da personale in possesso della specifica abilitazione all'esercizio della professione, in rapporto alle prestazioni svolte;</p> <p>5. di stabilire che, ai sensi dell'articolo 9 dell'allegato A alla deliberazione della Giunta regionale 1362/2013, l'autorizzazione di cui al punto 1 è rilasciata a tempo indeterminato con decorrenza dalla data della presente deliberazione;</p> <p>6. di stabilire che il mantenimento dell'autorizzazione di cui al punto 1 è assicurato dal rispetto dei requisiti minimi generali e specifici, anche regionali, che dovrà essere reso evidente nel sopralluogo da effettuare entro 12 mesi dalla data della presente deliberazione nonché in occasione delle verifiche di vigilanza da effettuare con frequenza almeno quinquennale, nel rispetto di quanto previsto dal decreto del Presidente della Repubblica 14 gennaio 1997 e dalla deliberazione della Giunta regionale 1362/2013;</p> <p>7. di stabilire che l'autorizzazione prevista dal punto 1 non può essere ceduta a terzi;</p> <p>8. di stabilire che, ai sensi dell'articolo 11 della deliberazione della Giunta regionale 1362/2013, ogni violazione a quanto prescritto comporta l'applicazione delle sanzioni previste dalle disposizioni vigenti in materia, oltretutto, in relazione alla gravità dei fatti contestati, la sospensione o la revoca dell'autorizzazione stessa da parte della Giunta regionale;</p> <p>9. di stabilire che sono fatte salve le autorizzazioni e le prescrizioni di competenza di altri enti, organi ed organismi previste dalla normativa vigente in materia di apertura al pubblico e di esercizio delle attività autorizzate di cui trattasi;</p> | <p>e) Toutes les mesures d'information et de publicité sanitaire prévues par les dispositions en vigueur en la matière doivent être adoptées ;</p> <p>f) Le directeur sanitaire doit être désigné en tant que responsable de l'organisation et de la coordination des prestations sanitaires fournies dans ladite structure et de toutes les activités y afférentes (achat d'équipements, etc.), aux termes de la DGR n° 1362/2013 ;</p> <p>g) Les dispositions en matière de gestion des déchets sanitaires visées au DPR n° 254 du 15 juillet 2003 doivent être respectées ;</p> <p>h) Tout changement au niveau du respect des conditions requises aux fins de l'autorisation en cause doit être communiqué sous dix jours à la structure de l'Assessorat régional de la santé, du bien-être et des politiques sociales compétente en matière de qualité ;</p> <p>4. Le personnel œuvrant dans la structure en cause doit justifier de son aptitude à l'exercice des activités et des prestations qu'il est appelé à fournir, compte tenu de la nature de celles-ci ;</p> <p>5. Aux termes de l'art. 9 de l'annexe A de la DGR n° 1362/2013, l'autorisation visée à la présente délibération a une durée de validité indéterminée à compter de la date de cette dernière ;</p> <p>6. Le maintien de l'autorisation visé au point 1 est subordonné au respect des conditions minimales (générales et spécifiques) requises, même à l'échelon régional, qui sera vérifié lors de la visite des lieux devant être effectuée dans les 12 mois suivant la date de la présente délibération et des contrôles devant être réalisés tous les cinq ans au moins, conformément aux dispositions du décret du président de la République du 14 janvier 1997 et de la DGR n° 1362/2013 ;</p> <p>7. L'autorisation visée au point 1 de la présente délibération ne peut être cédée à des tiers ;</p> <p>8. Aux termes de l'art. 11 de l'annexe de la DGR n° 1362/2013, toute violation des dispositions visées à la présente délibération implique l'application des sanctions prévues par la législation en vigueur en la matière ; par ailleurs, l'autorisation en cause peut être suspendue ou retirée par le Gouvernement régional, en fonction de la gravité des faits contestés ;</p> <p>9. Les autorisations du ressort d'autres établissements, organes et organismes requises au sens de la réglementation en vigueur en matière d'ouverture au public et d'exercice des activités autorisées doivent, en toute état de cause, être demandées et les prescriptions y afférentes doivent être respectées ;</p> |
|--|--|

10. di stabilire che, a seguito dell'emanazione di atti di pertinenza dello Stato o della Regione in materia di requisiti strutturali, tecnologici ed organizzativi per l'esercizio di attività sanitarie, il titolare della struttura oggetto della presente autorizzazione è tenuto all'adeguamento della stessa secondo i modi ed i tempi previsti dalla normativa statale o regionale vigente;
11. di disporre la pubblicazione della presente deliberazione – per estratto – sul Bollettino Ufficiale della Regione;
12. di stabilire che la Struttura regionale competente in materia di qualità dell'Assessorato sanità, salute e politiche sociali provveda a comunicare l'adozione della presente deliberazione alla società Dental Mountain s.r.l. di GRASSOBBIO (BG), al Comune di AOSTA nonché all'Ordine dei Medici chirurghi e degli odontoiatri della Valle d'Aosta e all'Albo degli Odontoiatri di TORINO.

**Deliberazione 29 novembre 2013, n. 1925.**

**Modifica dell'autorizzazione alla società Technos Medica s.r.l. di SAINT-CHRISTOPHE all'esercizio di un'attività sanitaria nella struttura sita nel medesimo comune, già adibita ad ambulatorio di diagnostica per immagini, da adibire anche a poliambulatorio privato, ai sensi della deliberazione della Giunta regionale n. 1362 in data 23 agosto 2013.**

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1. di approvare la modifica dell'autorizzazione, alla società Technos Medica s.r.l. di SAINT-CHRISTOPHE, all'esercizio di un'attività sanitaria nella struttura sita nel medesimo Comune, già adibita ad ambulatorio di diagnostica per immagini e da adibire a poliambulatorio privato, non accreditabile né finanziabile, nel rispetto dei relativi fabbisogni, ai sensi della deliberazione della Giunta regionale n. 1362 in data 23 agosto 2013, con la prescrizione di predisporre un'ideale organizzazione delle pulizie e della sanificazione degli studi medici, stante l'aumento qualitativo delle attività specialistiche prospettate;
2. di stabilire che il mantenimento dell'autorizzazione di cui al precedente punto 1 è subordinato al rispetto delle seguenti ulteriori prescrizioni:
  - a) il divieto, senza preventiva autorizzazione dell'Amministrazione regionale, di apportare modificazioni alla planimetria ed alla destinazione d'uso dei locali;

10. Au cas où l'Etat ou la Région adopteraient des actes en matière de conditions structurelles, technologiques et organisationnelles requises aux fins de l'exercice d'activités sanitaires, le titulaire de la structure faisant l'objet de la présente autorisation doit procéder à la mise aux normes de celle-ci selon les modalités et les délais prévus par la réglementation nationale ou régionale ;
11. La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région ;
12. La structure de l'Assessorat régional de la santé, du bien-être et des politiques sociales compétente en matière de qualité communique l'adoption de la présente délibération à Dental Mountain srl, à la Commune d'AOSTE, à l'Ordre des médecins et des chirurgiens-dentistes de la Vallée d'Aoste et à l'Albo degli odontoiatri de TURIN.

**Délibération n° 1925 du 29 novembre 2013,**

**portant modification de l'autorisation accordée à Technos Medica srl de SAINT-CHRISTOPHE pour exercer une activité sanitaire dans la structure qui accueille un cabinet d'imagerie médicale sur le territoire de la Commune de SAINT-CHRISTOPHE et qui accueillera également un dispensaire polyvalent privé, aux termes de la délibération du Gouvernement régional n° 1362 du 23 août 2013.**

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1. Technos Medica srl de SAINT-CHRISTOPHE, déjà autorisée à exercer une activité sanitaire dans la structure qui accueille un cabinet d'imagerie médicale sur le territoire de la Commune de SAINT-CHRISTOPHE, est également autorisée à accueillir dans ladite structure un dispensaire polyvalent privé qui, compte tenu des besoins y afférents, ne saurait être accrédité ni financé au sens de la délibération du Gouvernement régional n° 1362 du 23 août 2013 ; étant donné l'augmentation de l'importance qualitative et quantitative des prestations spécialisées prévues, le service de nettoyage et de sanification des cabinets médicaux doit être convenablement organisé ;
2. Le maintien de l'autorisation visée au point 1 est subordonné au respect des dispositions ci-après :
  - a) Le plan des locaux et l'affectation de ceux-ci ne peuvent être modifiés sans autorisation préalable de l'Administration régionale ;

- |  |  |
|--|--|
| <p>b) l'obbligo del mantenimento della struttura edilizia e delle attrezzature in condizioni conformi alle vigenti norme di igiene e sanità pubblica, di prevenzione antincendio, di igiene e sicurezza dei luoghi di lavoro, ivi compresa l'osservanza delle norme per la sicurezza degli impianti elettrici di cui al D.M. 22 gennaio 2008, n. 37;</p> <p>c) il divieto all'uso di apparecchi radiologici, a qualunque scopo utilizzati, senza la preventiva autorizzazione delle autorità competenti in materia;</p> <p>d) l'obbligo dell'adozione delle misure di protezione dal contagio professionale da HIV indicate nel decreto del Ministero della Sanità in data 28 settembre 1990;</p> <p>e) l'obbligo dell'adozione delle misure informative e di pubblicità sanitaria in conformità a quanto stabilito dalla normativa vigente in materia;</p> <p>f) l'obbligo che il direttore sanitario sia designato quale responsabile dell'organizzazione e del coordinamento delle attività sanitarie svolte all'interno della struttura e di tutte le altre attività comunque ad esse annesse (come, ad esempio, l'acquisto di attrezzature), in conformità a quanto previsto dalla deliberazione della Giunta regionale 1362/2013;</p> <p>g) l'obbligo del rispetto delle disposizioni in materia di gestione dei rifiuti sanitari, di cui al D.P.R. 15 luglio 2003, n. 254;</p> <p>h) l'obbligo della comunicazione – entro il termine di dieci giorni – alla Struttura regionale competente in materia di qualità dell'Assessorato sanità, salute e politiche sociali, di ogni modificazione nel possesso dei requisiti previsti per il rilascio dell'autorizzazione di cui trattasi;</p> <p>3. di stabilire che il mantenimento dell'autorizzazione di cui al punto 1 è assicurato dal rispetto dei requisiti minimi generali e specifici, anche regionali, che dovrà essere reso evidente nel sopralluogo da effettuare entro 12 mesi dalla data della presente deliberazione nonché in occasione delle verifiche di vigilanza da effettuare con frequenza almeno quinquennale, nel rispetto di quanto previsto dal decreto del Presidente della Repubblica 14 gennaio 1997 e dalla deliberazione della Giunta regionale 1362/2013;</p> <p>4. di disporre che la Struttura regionale competente in materia di qualità dell'Assessorato sanità, salute e politiche sociali provveda a programmare – entro 12 mesi dalla data della presente deliberazione, ai sensi dell'art. 8, comma 4 dell'allegato A alla DGR 1362/2013 – il sopralluogo di cui al punto 3, presso la struttura autorizzata di cui trattasi, per consentire alle Strutture che hanno formulato i pareri tecnici descritti in premessa di verificare il rispetto della prescrizione di cui al punto 1, la corretta applicazione delle procedure utilizzate nonché il conte-</p> | <p>b) Les bâtiments et les installations doivent être conformes aux dispositions en vigueur en matière de santé publique, d'hygiène, de prévention des incendies et d'hygiène et de sécurité du travail, ainsi qu'aux dispositions en matière de sécurité des installations électriques visées au décret ministériel n° 37 du 22 janvier 2008 ;</p> <p>c) L'utilisation d'appareils de radiologie, quel qu'en soit le motif, est interdite sans autorisation préalable des autorités compétentes ;</p> <p>d) Toutes mesures de protection des professionnels de santé contre le risque de contamination par le VIH doivent être adoptées, aux termes du décret du Ministère de la santé du 28 septembre 1990 ;</p> <p>e) Toutes les mesures d'information et de publicité sanitaire prévues par les dispositions en vigueur en la matière doivent être adoptées ;</p> <p>f) Le directeur sanitaire doit être désigné en tant que responsable de l'organisation et de la coordination des prestations sanitaires fournies dans ladite structure et de toutes les activités y afférentes (achat d'équipements, etc.), aux termes de la DGR n° 1362/2013 ;</p> <p>g) Les dispositions en matière de gestion des déchets sanitaires visées au DPR n° 254 du 15 juillet 2003 doivent être respectées ;</p> <p>h) Tout changement au niveau du respect des conditions requises aux fins de l'autorisation en cause doit être communiqué sous dix jours à la structure de l'Assessorat régional de la santé, du bien-être et des politiques sociales compétente en matière de qualité ;</p> <p>3. Le maintien de l'autorisation visé au point 1 est subordonné au respect des conditions minimales (générales et spécifiques) requises, même à l'échelon régional, qui sera vérifié lors d'une visite des lieux devant être effectuée dans les 12 mois suivant la date de la présente délibération et des contrôles devant être réalisés tous les cinq ans au moins, conformément aux dispositions du décret du président de la République du 14 janvier 1997 et de la DGR n° 1362/2013 ;</p> <p>4. La structure de l'Assessorat de la santé, du bien-être et des politiques sociales compétente en matière de qualité est chargée de programmer – dans les 12 mois qui suivent la date de la présente délibération, aux termes du quatrième alinéa de l'art. 8 de l'annexe A de la DGR n° 1362/2013 – la visite des lieux évoquée au point 3, afin que les structures qui ont formulé les avis techniques décrits au préambule puissent vérifier le respect de la prescription visée au point 1), l'application correcte des procédures, le contenu de la documentation annexée à la</p> |
|--|--|



- 
- |  |  |
|--|--|
| <p>nuto della documentazione allegata all'istanza e l'assenza di variazioni rispetto a quanto dichiarato dalla società Technos Medica s.r.l. di SAINT-CHRISTOPHE;</p> <p>5. di disporre che le attività e le prestazioni erogate nella struttura di cui trattasi siano espletate da personale in possesso della specifica abilitazione all'esercizio della professione, in rapporto alle prestazioni svolte;</p> <p>6. di stabilire che, ai sensi dell'articolo 9 dell'allegato A alla deliberazione della Giunta regionale 1362/2013, l'autorizzazione di cui al punto 1 è rilasciata a tempo indeterminato con decorrenza dalla data della presente deliberazione;</p> <p>7. di disporre il mantenimento dell'accreditamento dell'ambulatorio di diagnostica per immagini, già rilasciato con DGR 286/2011;</p> <p>8. di stabilire che l'autorizzazione prevista dal punto 1 non può essere ceduta a terzi;</p> <p>9. di stabilire che, ai sensi dell'articolo 11 della deliberazione della Giunta regionale 1362/2013, ogni violazione a quanto prescritto comporta l'applicazione delle sanzioni previste dalle disposizioni vigenti in materia, oltretutto, in relazione alla gravità dei fatti contestati, la sospensione o la revoca dell'autorizzazione stessa da parte della Giunta regionale;</p> <p>10. di stabilire che sono fatte salve le autorizzazioni e le prescrizioni di competenza di altri enti, organi ed organismi previste dalla normativa vigente in materia di apertura al pubblico e di esercizio delle attività autorizzate di cui trattasi;</p> <p>11. di stabilire che, a seguito dell'emanazione di atti di pertinenza dello Stato o della Regione in materia di requisiti strutturali, tecnologici ed organizzativi per l'esercizio di attività sanitarie, il titolare della struttura oggetto della presente autorizzazione è tenuto all'adeguamento della stessa secondo i modi ed i tempi previsti dalla normativa statale o regionale vigente;</p> <p>12. di disporre la pubblicazione della presente deliberazione – per estratto – sul Bollettino Ufficiale della Regione;</p> <p>13. di stabilire che la Struttura regionale competente in materia di qualità dell'Assessorato sanità, salute e politiche sociali provveda a comunicare l'adozione della presente deliberazione alla società Technos Medica s.r.l. di SAINT-CHRISTOPHE, al Comune di SAINT-CHRISTOPHE nonché all'Ordine dei Medici chirurghi e degli odontoiatri della Valle d'Aosta.</p> | <p>demande d'autorisation et l'absence de tout changement par rapport aux déclarations de Technos Medica srl ;</p> <p>5. Le personnel œuvrant dans la structure en cause doit justifier de son aptitude à l'exercice des activités et des prestations qu'il est appelé à fournir, compte tenu de la nature de celles-ci ;</p> <p>6. Aux termes de l'art. 9 de l'annexe A de la DGR n° 1362/2013, l'autorisation visée au point 1) a une durée de validité indéterminée à compter de la date de cette dernière ;</p> <p>7. L'accréditation du cabinet d'imagerie médicale délivrée par la délibération du Gouvernement régional n° 286 du 11 février 2011 demeure valable ;</p> <p>8. L'autorisation visée au point 1 de la présente délibération ne peut être cédée à des tiers ;</p> <p>9. Aux termes de l'art. 11 de l'annexe de la DGR n° 1362/2013, toute violation des dispositions visées à la présente délibération implique l'application des sanctions prévues par la législation en vigueur en la matière ; par ailleurs, l'autorisation en cause peut être suspendue ou retirée par le Gouvernement régional, en fonction de la gravité des faits contestés ;</p> <p>10. Les autorisations du ressort d'autres établissements, organes et organismes requises au sens de la réglementation en vigueur en matière d'ouverture au public et d'exercice des activités autorisées doivent, en toute état de cause, être demandées et les prescriptions y afférentes doivent être respectées ;</p> <p>11. Au cas où l'Etat ou la Région adopteraient des actes en matière de conditions structurelles, technologiques et organisationnelles requises aux fins de l'exercice d'activités sanitaires, le titulaire de la structure faisant l'objet de la présente autorisation doit procéder à la mise aux normes de celle-ci selon les modalités et les délais prévus par la réglementation nationale ou régionale ;</p> <p>12. La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région ;</p> <p>13. La structure de l'Assessorat régional de la santé, du bien-être et des politiques sociales compétente en matière de qualité communique l'adoption de la présente délibération à Technos Medica srl, à la Commune de SAINT-CHRISTOPHE et à l'Ordre des médecins et des chirurgiens-dentistes de la Vallée d'Aoste.</p> |
|--|--|
-

**Deliberazione 29 novembre 2013 n. 1935.**

**Rilascio in sanatoria, alla società HYDROELECTRIQUE CLAVALITÉ s.r.l. con sede legale in comune di FÉNIS, dell'autorizzazione unica di cui al d.lgs. 387/2003 per la realizzazione e l'esercizio dell'impianto idroelettrico con opera di derivazione dal torrente Clavalité, in comune FÉNIS, e centrale di produzione denominata "Barche" nel comune medesimo.**

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1. di rilasciare, in sanatoria, alla società HYDROELECTRIQUE CLAVALITÉ s.r.l. con sede legale a FÉNIS, l'autorizzazione unica di cui all'art. 12, comma 3, del d.lgs. 29 dicembre 2003, n. 387 per la realizzazione e l'esercizio di un impianto idroelettrico con opera di derivazione sul torrente Clavalité, in comune di Fénis e centrale di produzione denominata "Barche" ubicata nel comune medesimo;
2. di dare atto che la presente autorizzazione sostituisce ogni autorizzazione, parere o assenso comunque denominato necessario per il rinnovamento e l'esercizio dell'impianto idroelettrico di che trattasi e delle opere ad esso strettamente connesse;
3. di dichiarare l'impianto idroelettrico in argomento e le opere ad esso strettamente connesse di pubblica utilità, indifferibili ed urgenti ai sensi dell'art. 12, comma 1, del d.lgs. 387/2003;
4. di dare atto che l'autorizzazione unica di cui al predetto punto 1 costituisce variante agli strumenti urbanistici del comune di FÉNIS ai sensi del comma 3 dell'art. 12 del d.lgs. 387/2003;
5. di disporre la pubblicazione della presente deliberazione sul Bollettino ufficiale della Regione.

**AVVISI E COMUNICATI**

**ASSESSORATO  
TERRITORIO E AMBIENTE**

**Elenco degli esiti di verifica di assoggettabilità a procedura di via, ai sensi dell'art. 17 della l.R. 12/09 rilasciati nel periodo luglio 2012-giugno 2013.**

**Délibération n° 1935 du 29 novembre 2013,**

**portant délivrance, à titre de régularisation, de l'autorisation unique visée au décret législatif n° 387/2003 à HYDROÉLECTRIQUE CLAVALITÉ srl, dont le siège social est à FÉNIS, en vue de l'aménagement et de l'exploitation de l'installation hydroélectrique comprenant une prise d'eau sur le Clavalité et la centrale de production dénommée « Barche », dans la commune de FÉNIS.**

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1. L'autorisation unique visée au troisième alinéa de l'art. 12 du décret législatif n° 387 du 29 décembre 2003 est délivrée, à titre de régularisation, à HYDROÉLECTRIQUE CLAVALITÉ srl, dont le siège social est à FÉNIS, en vue de l'aménagement et de l'exploitation de l'installation hydroélectrique comprenant une prise d'eau sur le Clavalité et la centrale de production dénommée « Barche », dans la commune de FÉNIS ;
2. La présente autorisation tient lieu de tout acte d'autorisation, avis ou consentement, quelle qu'en soit la dénomination, nécessaire pour l'aménagement et l'exploitation de l'installation hydroélectrique en cause et des ouvrages qui y sont étroitement liés ;
3. L'installation hydroélectrique en cause et les ouvrages qui y sont étroitement liés sont déclarés d'utilité publique, inajournables et urgents au sens du premier alinéa de l'art. 12 du décret législatif n° 387/2003 ;
4. L'autorisation unique visée au point 1 vaut variante des documents d'urbanisme de la commune de FÉNIS, aux termes du troisième alinéa de l'art. 12 du décret législatif n° 387/2003 ;
5. La présente délibération est publiée au Bulletin officiel de la Région.

**AVIS ET COMMUNIQUÉS**

**ASSESSORAT  
DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

**Résultats de la vérification d'applicabilité de la procédure d'évaluation de l'impact sur l'environnement, effectuée au sens de l'art. 17 de la LR n° 12/2009 au titre de la période juillet 2012-juin 2013.**

Progetto Comune - Tipo di intervento - Località	P.D.	Esito
<i>Projet Commune - Type d'action - Localité</i>	<i>Acte du dirigeant (numéro et date)</i>	<i>Résultat</i>
HÔNE. Cava di pietre ornamentali in loc. Closalla	3394 – 02/08/12	SI VIA
COGNE. Impianto fotovoltaico	2738 – 21/06/12	NO VIA
Vari. Realizzazione metanodotto di trasporto POLLEIN-Pila-COURMAYEUR-LA THUILE	3156 – 18/07/12	SI VIA
CHÂTILLON-SAINT-DENIS. Rettifica plano-altimetrica tra le progressive 79+100 e 80+800	4911 – 13/11/12	NO VIA
QUART. Realizzazione pista con funzione antincendio in prossimità del villaggio di Vignil	3046 – 11/07/12	NO VIA
Vari. Realizzazione metanodotto di trasporto VERRÈS-AYAS	3751 – 27/08/12	SI VIA
QUART. Capannone commerciale	4909 – 13/11/12	SI VIA
Vari. Realizzazione metanodotto di trasporto PONT-SAINT-MARTIN-GRESSONEY-LA-TRINITÉ	4193 – 02/10/12	SI VIA
SAINT-DENIS. Area di stoccaggio inerti	4730 – 02/11/12	NO VIA
MORGEX. Area di stoccaggio inerti in loc. Montbardon	4902 – 13/11/12	NO VIA
COGNE. Rifugio alpino in loc. Grauson	5065 – 21/11/12	NO VIA
NUS. Pista forestale in loc. Servaz	5688 – 14/12/12	NO VIA
GRESSONEY-LA-TRINITÉ. Realizzazione pista di cantiere per la realizzazione di un impianto idroelettrico	597 - 20/02/13	SI VIA
COURMAYEUR. Variante impianto recupero inerti in loc. Dolonne	1056 – 15/03/13	NO VIA
POLLEIN. Realizzazione polo fieristico in località Autoporto	2288 – 29/05/13	NO VIA
GRESSONEY-LA-TRINITÉ. Sostituzione condotta forzata dal Lago Gabiet al Capoluogo	2289 – 29/05/13	SI VIA
Arvier. Impianto recupero inerti in loc. Combarou	2016 – 13/05/13	NO VIA

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n° 12/2009, art. 20).**

L'Assessorato territorio e ambiente – Servizio valutazione impatto ambientale – informa che la Soc. C.V.A. S.p.A. di CHÂTILLON (AO), in qualità di proponente, ha provveduto a depositare lo studio di impatto ambientale relativo al progetto di sostituzione della condotta forzata dell'impianto idroelettrico di GRESSONEY-LA-TRINITÉ.

Ai sensi del comma 5 dell'art. 20 della legge regionale n. 12/2009, chiunque può prendere visione del sopraccitato studio di impatto ambientale e presentare, entro il termine di 60 giorni dalla data della presente pubblicazione sul Bollettino ufficiale della Regione e/o dalla data di affissione all'Albo Pretorio del Comune territorialmente interessato, proprie osservazioni scritte al Servizio valutazione impatto ambientale, Assessorato territorio e ambiente, ove la documentazione è depositata.

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 12/2009, art. 20).**

L'Assessorat du territoire et de l'environnement - Service d'évaluation d'impact sur l'environnement - informe que C.V.A. S.p.A. de CHÂTILLON (AO), en sa qualité de proponent, a déposé une étude d'impact concernant le projet de remplacement de la conduite forcée de la centrale hydroélectrique de GRESSONEY-LA-TRINITÉ.

Aux termes du 4e alinéa de l'art. 12 de la loi régionale n. 14/1999, toute personne est en droit de prendre vision de l'étude d'impact précitée et de présenter, dans les 60 jours à dater de la publication du présent avis au Bulletin officiel de la Région et/ou de l'affichage au tableau de la commune intéressée, ses propres observations écrites au Service d'évaluation d'impact sur l'environnement de l'Assessorat du territoire et de l'environnement, où la documentation est déposée.

Il Dirigente  
Luca FRANZOSO

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista.

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 12/2009, art. 20).**

L'Assessorato territorio e ambiente – Servizio valutazione impatto ambientale – informa che i Sigg. COGNASSO Roberto di LA SALLE, DHERIN Renato di VERRÈS e VICQUERY Andrea di VERRÈS, in qualità di proponenti, hanno provveduto a depositare lo studio di impatto ambientale relativo al progetto di realizzazione di impianto idroelettrico sul fiume Dora Baltea, nel comune di SAINT-MARCEL.

Ai sensi del comma 5 dell'art. 20 della legge regionale n. 12/2009, chiunque può prendere visione del sopraccitato studio di impatto ambientale e presentare, entro il termine di 60 giorni dalla data della presente pubblicazione sul Bollettino ufficiale della Regione e/o dalla data di affissione all'Albo Pretorio del Comune territorialmente interessato, proprie osservazioni scritte al Servizio valutazione impatto ambientale, Assessorato territorio e ambiente, ove la documentazione è depositata.

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista.

**ATTI EMANATI  
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

**Comune di DONNAS. Deliberazione 28 novembre 2013, n. 64.**

**Variante non sostanziale n. 6 al P.R.G.C. (Parcheggio in progetto Pa78 in strada delle caschine): approvazione.**

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

Di approvare la variante non sostanziale n. 6, già adottata con deliberazione del Consiglio comunale n. 40 del 27 giugno 2013, meglio esplicitata nella relazione a firma dell'Ufficio Tecnico corredata dagli elaborati grafici descrittivi di variante da depositare presso l'Ufficio Tecnico comunale;

Omissis

Le dirigeant,  
Luca FRANZOSO

N.D.R.: Le présent acte a été traduit par les soins de l'annonceur.

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 12/2009, art. 20).**

L'Assessorat du territoire et de l'environnement - Service d'évaluation d'impact sur l'environnement - informe que COGNASSO Roberto de LA SALLE, DHERIN Renato de VERRÈS et VICQUERY Andrea de VERRÈS, en qualité de propositants, ont déposé une étude d'impact concernant le projet de centrale hydroélectrique sur le fleuve Doire Baltée, dans la commune de SAINT-MARCEL.

Aux termes du 4e alinéa de l'art. 12 de la loi régionale n. 14/1999, toute personne est en droit de prendre vision de l'étude d'impact précitée et de présenter, dans les 60 jours à dater de la publication du présent avis au Bulletin officiel de la Région et/ou de l'affichage au tableau de la commune intéressée, ses propres observations écrites au Service d'évaluation d'impact sur l'environnement de l'Assessorat du territoire et de l'environnement, où la documentation est déposée.

N.D.R.: Le présent acte a été traduit par les soins de l'annonceur.

**ACTES ÉMANANT  
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

**Commune de DONNAS. Délibération n° 64 du 28 novembre 2013,**

**portant approbation de la variante non substantielle n° 6 du PRGC, relative au projet de réalisation d'un parc de stationnement rue des Fermes, dans la zone Pa78.**

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

La variante non substantielle n° 6, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 40 du 27 juin 2013, faisant l'objet du rapport du Bureau technique communal et assortie des pièces graphiques descriptives qui doivent être déposées audit bureau, est approuvée ;

Omissis

**Comune di ÉTROUBLES. Deliberazione 29 novembre 2013, n. 41.**

**Approvazione della Variante n. 4 al P.U.D. di iniziativa pubblica inerente le sottozone Ab1-Af1 ex zona A12 del vigente P.R.G. del Comune di ÉTROUBLES, comportante variante non sostanziale al PRGC.**

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

1. di approvare l'allegata Variante n. 4 al P.U.D. di iniziativa pubblica inerente le sottozone Ab1- Af1 ex zona A12 del vigente P.R.G. del Comune di ÉTROUBLES, comportante variante non sostanziale al PRGC, ai sensi degli articoli 16 e 50, comma 3, della legge regionale 6 aprile 1998, n. 11 "Normativa urbanistica e di pianificazione territoriale della Valle d'Aosta";
2. di trasmettere, entro trenta giorni, alla struttura regionale competente in materia di urbanistica copia della presente deliberazione unitamente agli atti della variante;
3. di dare atto che ai sensi dell'articolo 16, comma 3, della l.r. n. 11/1998 la variante assume efficacia con la pubblicazione, nel Bollettino ufficiale della Regione, della presente deliberazione;
4. di dare atto che la presente deliberazione costituisce, ai sensi dell'articolo 50, comma 4, della l.r. n. 11/1998, dichiarazione di pubblica utilità dell'opera pubblica prevista dal PUD e relativa alla realizzazione della nuova strada e del nuovo parcheggio a servizio della parte alta del Borgo denominata "Bordonnet" e di dare altresì atto che, poiché tale opera verrà realizzata su terreni attualmente di proprietà privata e occorrerà pertanto effettuare la procedura espropriativa per l'acquisizione delle aree, ai sensi dell'art. 9 della l.r. n. 11/2004, il vincolo preordinato all'esproprio si intenderà apposto quando diventerà efficace il presente provvedimento;
5. di dare atto che le premesse costituiscono parte integrante del deliberato.

**Comune di NUS. Deliberazione 29 novembre 2013, n. 84.**

**Approvazione variante non sostanziale al P.R.G.C. n. 14, relativa alla riduzione della sottozona Bd1 in fraz. La Plantaz e Ba19 in fraz. Marsan.**

**Commune d'ÉTROUBLES. Délibération n° 41 du 29 novembre 2013,**

**portant approbation de la variante n° 4 du plan d'urbanisme de détail proposé par un acteur public concernant les sous-zones Ab1-Af1 (ancienne zone A12) du PRG de la commune d'ÉTROUBLES en vigueur et valant variante non substantielle dudit PRG.**

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

1. La variante n° 4 du plan d'urbanisme de détail proposé par un acteur public – concernant les sous-zones Ab1-Af1 (ancienne zone A12) du PRG de la commune d'Étroubles en vigueur et valant variante non substantielle dudit PRG – qui figure à l'annexe de la présente délibération est approuvée au sens de l'art. 16 et du troisième alinéa de l'art. 50 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998 (Dispositions en matière d'urbanisme et de planification territoriale en Vallée d'Aoste) ;
2. La présente délibération est transmise en copie, assortie des actes de la variante et dans un délai de trente jours, à la structure régionale compétente en matière d'urbanisme ;
3. La variante en cause entre en vigueur à compter de la publication de la présente délibération au Bulletin officiel de la Région, aux termes du troisième alinéa de l'art. 16 de la LR n° 11/1998 ;
4. Aux termes du quatrième alinéa de l'art. 50 de la LR n° 11/1998, la présente délibération vaut déclaration d'utilité publique des travaux prévus par le PUD et concernant la réalisation de la nouvelle route et du nouveau parc de stationnement desservant la partie haute du Bourg, dénommée «Bordonnet»; étant donné que les travaux en cause seront réalisés sur des terrains actuellement propriété de particuliers, une procédure d'expropriation devra être entamée en vue de l'acquisition de ceux-ci au sens de l'art. 9 de la LR n° 11/2004 ; la servitude préjudant à l'expropriation est considérée comme établie dès la prise d'effet de la présente délibération ;
5. Le préambule fait partie intégrante de la présente délibération.

**Commune de NUS. Délibération n° 84 du 29 novembre 2013,**

**portant approbation de la variante non substantielle n° 14 du PRGC relative à la réduction de la surface des sous-zones Bd1, au hameau de La Plantaz, et Ba19, au hameau de Marsan.**

Omissis

IL CONSIGLIO COMUNALE

delibera

1. di approvare la variante non sostanziale n. 14, ai sensi dell'art. 16 della L.R. 6 aprile 1998, n. 11, relativa alla riduzione della sottozona BD1 in fraz. La Plantaz e BA19 in fraz. Marsan;
2. di dare atto che la variante non sostanziale è compatibile con la normativa ambientale di riferimento e, pertanto, si può dichiarare che la stessa non contrasta né con le norme cogenti e prevalenti, né con gli indirizzi del P.T.P.;
3. di dare atto che la variante proposta, incide direttamente sugli ambiti inedificabili definiti dagli articoli 35 e 36 della Legge Regionale 6 aprile 1998, n. 11, in quanto:
  - la zona “Bd1” Frazione la Plantaz ricade in fascia di tipo F2 - aree dissestate di media pericolosità ,
  - la zona “Ba19” Frazione Marsan ricade parzialmente in aree di cautela di tipo Ic-2 con valore di fascia B degli ambiti per inondazione,ma che trattandosi di riduzione di aree edificabili, la variante è migliorativa rispetto alla situazione attuale;
4. di dare atto che la variante non incide negativamente sul sistema delle acque sotterranee e superficiali di cui alla deliberazione del Consiglio regionale n. 1788/XII dell'8 febbraio 2006;
5. di dare atto che la presente deliberazione di approvazione della variante non sostanziale al P.R.G.C. dovrà essere pubblicata per estratto sul Bollettino Ufficiale Regionale come previsto ai sensi del comma 3 dell'art. 16 della legge regionale n. 11/98;
6. di trasmettere copia della presente deliberazione alla Direzione Urbanistica;
7. di dare atto che responsabile per l'esecuzione del presente provvedimento è il responsabile del servizio tecnico geom. Graziella BISCARDI.

Omissis

**Comune di VERRÈS. Decreto 4 dicembre 2013, n. 1.**

**Acquisizione al patrimonio comunale di beni immobili e costituzione di servitù ai sensi della L.R.11 in data 2 luglio 2004 e successive modifiche ed integrazioni**

Omissis

LE CONSEIL COMMUNAL

délibère

1. La variante non sostanziale n° 14, relative à la réduction de la surface des sous-zones Bd1, au hameau de La Plantaz, et Ba19, au hameau de Marsan, est approuvée aux termes de l'art. 16 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998 ;
2. La variante non sostanziale en cause respecte les dispositions de référence en matière d'environnement et n'est donc pas en contraste avec les prescriptions ayant force obligatoire et prééminente ni avec les orientations du PTP ;
3. La variante non sostanziale en cause entraîne des conséquences directes sur les zones inconstructibles au sens des art. 35 et 36 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, car :
  - la zone Bd1 – hameau de La Plantaz – relève de la catégorie F2 (Aires instables à moyenne dangérosité) ;
  - une partie de la zone Ba19 – hameau de Marsan – relève, pour ce qui est des zones inondables, de la catégorie B (Aires à risques du type Ic-2) ;Étant donné qu'il s'agit d'une réduction de la surface de zones constructibles, la variante en cause vaut amélioration de la situation actuelle ;
4. La variante non sostanziale en cause n'entraîne aucune conséquence négative sur le système des eaux souterraines et superficielles visé à la délibération du Conseil régional n° 1788/XII du 8 février 2006 ;
5. La présente délibération, portant approbation de la variante non sostanziale du PRGC en cause, est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région, au sens du troisième alinéa de l'art. 16 de la LR n° 11/1998 ;
6. La présente délibération est transmise en copie à la structure « Planification territoriale » ;
7. Mme Graziella BISCARDI, responsable du Service technique, est chargée de l'exécution de la présente délibération.

Omissis

**Commune de VERRÈS. Acte n° 1 du 4 décembre 2013,**

**portant acquisition, pour incorporation au patrimoine communal, des biens immeubles nécessaires à la réalisation d'infrastructures desservant la zone industrielle**

**per l'esecuzione dei lavori di infrastrutture a servizio dell'area industriale di proprietà regionale.**

IL DIRIGENTE  
DELL'UFFICIO ESPROPRIAZIONI

Omissis

decreta

Art. 1.

*Pronuncia di esproprio*

In favore del Comune di VERRÈS (P.I. 00100650076) è disposto il trasferimento del diritto di proprietà delle aree sotto indicate ed interessate dall'esproprio, per l'esecuzione dei lavori di realizzazione di infrastrutture a servizio dell'area industriale di proprietà regionale in Comune di VERRÈS e per le quali viene determinata in via provvisoria l'indennità sotto riportata:

Elenco descrittivo dei beni da acquisire e relativo ammontare del risarcimento del danno da corrispondere:

<i>Ditta N.1</i>	<i>Catasto</i>	<i>Foglio</i>	<i>Mappale</i>	<i>Zona di P.R.G.C.</i>	<i>Superficie da acquisire al patrimonio indisponibile MQ</i>	<i>Ammontare del risarcimento del danno da corrispondere €</i>	<i>Intestazione Ditta Codice Fiscale Quota di proprietà</i>
1	Catasto terreni	6a	1679	Eg24	2	13,00	ROVAREY Maria Giovanna RVRMGV22H64C282O Proprietario per 1/1 residente in Verrès Via Glair n.12
1	Catasto terreni	6a	1681	Eg24	35	227,50	ROVAREY Maria Giovanna RVRMGV22H64C282O Proprietario per 1/1 residente in Verrès Via Glair n.12

Al proprietario deve essere notificato un invito del Responsabile del Procedimento a voler dichiarare nel termine di 30 giorni successivi, al ricevimento dell'invito, come stabilito dall'articolo 25, comma 1, della L.R. 11/2004, l'eventuale accettazione delle somme offerte, nonché la disponibilità alla cessione volontaria e a voler predisporre in tempo utile la documentazione da esibire per ottenere il pagamento delle stesse.

Art. 2

*Indennità aree non edificabili*

Nel caso di aree non edificabili da espropriare coltivate dal proprietario diretto coltivatore, nell'ipotesi di cessione volontaria, il prezzo di cessione è determinato in misura tripla rispetto all'indennità provvisoria determinata ai sensi del comma 1 del presente articolo. Spetta, ai sensi della vigente

**propriété régionale, ainsi qu'établissement d'une servitude sur lesdits biens au sens de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004 modifiée et complétée.**

LE DIRIGEANT  
DU BUREAU DES EXPROPRIATIONS

Omissis

décide

Art. 1<sup>er</sup>

*(Expropriation)*

Le transfert du droit de propriété des biens immeubles à exproprier indiqués ci-dessous et nécessaires aux travaux de réalisation d'infrastructures desservant la zone industrielle propriété régionale, sur le territoire de la Commune de VERRÈS, est établi en faveur de celle-ci (numéro d'immatriculation IVA 00100650076). Les indemnités provisoires y afférentes sont fixées comme suit :

Liste des biens à incorporer au patrimoine de la Commune et montant du dédommagement à verser aux ayants-droit :

Aux termes du premier alinéa de l'art. 25 de la LR n° 11/2004, le responsable de la procédure invite les propriétaires à déclarer, sous 30 jours, s'ils acceptent ou refusent l'indemnité proposée et s'ils entendent ou non céder volontairement leur bien, et à réunir en temps utile la documentation nécessaire en vue du recouvrement de ladite indemnité.

Art. 2

*Indemnités relatives aux espaces inconstructibles*

Si les terrains inconstructibles à exproprier sont cultivés par un propriétaire cultivateur qui les cède volontairement, le prix de cession est triplé par rapport à l'indemnité provisoire fixée au sens du premier alinéa de l'art. 1er du présent acte. Aux termes des dispositions de la LR n° 11/2004, une

L.R. 11/2004, un'indennità aggiuntiva a favore dei fittavoli, dei mezzadri, dei coloni o compartecipanti costretti ad abbandonare i terreni da espropriare che coltivino il terreno espropriando da almeno un anno prima data in cui è stata dichiarata la pubblica utilità.

Art. 3  
*Pagamento dell'indennità*

Il Dirigente o il responsabile dell'ufficio per le espropriazioni, non appena ricevuta la comunicazione di cui agli articoli 1 e 2 e la documentazione comprovante la piena e libera disponibilità del bene, come previsto dall'articolo 25, comma 1, della L.R. 11/2004, dispone il pagamento dell'indennità di espropriazione nel termine di 15 giorni successivi, senza applicare la riduzione del 40% di cui all'articolo 37, comma 1 del DPR 327/2001 e s.m.i..

Art. 4  
*Rifuto dell'indennità*

Decorsi 30 giorni dalla notifica del provvedimento di determinazione dell'indennità provvisoria di cui all'art. 25 della L.R. 11/2004, la misura dell'indennità provvisoria di espropriazione si intende non concordata.

Art. 5  
*Esecuzione del Decreto*

L'esecuzione del Decreto di Esproprio ha luogo con la redazione del verbale sullo Stato di Consistenza e del Verbale di Immissione nel Possesso dei beni espropriati.

Art. 6  
*Registrazione, Trascrizione e Volturazione*

Il Decreto di esproprio, a cura e a spese del Comune di VERRÈS, è registrato in termini di urgenza, trascritto presso l'Ufficio per la tenuta dei Registri Immobiliari e volturato nei registri catastali.

Art. 7  
*Effetti dell'espropriazione per i terzi*

Dopo la trascrizione del Decreto di esproprio, tutti i Diritti relativi al bene espropriato possono essere fatti valere unicamente sull'indennità.

Art. 8  
*Notifiche*

Il presente Decreto viene notificato, al proprietario del bene espropriato, nelle forme previste per gli atti processuali civili, come disciplinato dall'art. 7 comma 2 della L.R. 11/2004.

indemnité supplémentaire est versée aux fermiers, métayers, colons ou coparticipants qui doivent abandonner un terrain qu'ils cultivent depuis au moins un an à la date de la déclaration d'utilité publique y afférente.

Art. 3  
*Paiement de l'indemnité*

Aux termes du premier alinéa de l'art. 25 de la LR n° 11/2004, le dirigeant ou le responsable du Bureau des expropriations pourvoit au paiement de l'indemnité d'expropriation dans les 15 jours qui suivent la réception de la communication visée aux art. 1er et 2 du présent acte et de la documentation attestant la disponibilité pleine et entière des biens concernés, et ce, sans appliquer la réduction de 40 p. 100 prévue par le premier alinéa de l'art. 37 du DPR n° 327/2001 modifié et complété.

Art. 4  
*Refus de l'indemnité*

Aux termes de l'art. 25 de la LR n° 11/2004, faute de réponse dans les 30 jours qui suivent la notification du présent acte, le montant de l'indemnité provisoire d'expropriation est réputé non accepté.

Art. 5  
*Exécution du présent acte*

Lors de l'exécution du présent acte, il est dressé procès-verbal de la consistance des biens à exproprier et de leur prise de possession.

Art. 6  
*Enregistrement et transcription du présent acte et transfert du droit de propriété*

Le présent acte est enregistré, avec procédure d'urgence, et transcrit au Service de la publicité foncière et le transfert du droit de propriété est inscrit au Cadastre, aux frais et par les soins de la Commune de VERRÈS.

Art. 7  
*Effets de l'expropriation vis-à-vis des tiers*

À compter de la date de transcription du présent acte, tous les droits relatifs aux biens expropriés sont reportés sur les indemnités d'expropriation.

Art. 8  
*Notification*

Aux termes du deuxième alinéa de l'art. 7 de la LR n° 11/2004, le présent acte est notifié au propriétaire des biens expropriés dans les formes prévues pour les actes de procédure civile.



Art. 9  
*Pubblicazioni*

Un estratto del presente decreto è trasmesso, entro cinque giorni dalla data di adozione, al Bollettino Ufficiale della Regione per la pubblicazione e all'Ufficio Regionale per le Espropriazioni.

Art. 10  
*Ricorso amministrativo*

Avverso il presente Decreto può essere opposto ricorso al competente Tribunale Amministrativo Regionale entro i termini di legge.

Verrès, 4 dicembre 2013.

Il Dirigente dell'Ufficio Espropriazioni  
Roberto TROVA

Art. 9  
*Publication*

Dans les cinq jours qui suivent l'adoption du présent acte, un extrait de celui-ci est transmis au Bulletin officiel de la Région en vue de sa publication ainsi qu'au Bureau régional des expropriations.

Art. 10  
*Recours administratif*

Un recours peut être introduit contre le présent acte auprès du tribunal administratif régional compétent dans les délais prévus par la loi.

Fait à Verrès, le 4 décembre 2013.

Le dirigeant du Bureau des expropriations,  
Roberto TROVA